Przedmowa

Niniejsza sekcja dostarcza informacji przydatnych do dalszego czytania instrukcji obsługi.

Podano w niej informacje dotyczące użytych w instrukcji znaków, zmian w obrębie konstrukcji samochodu i okresowych kontroli.

Dziękujemy za zakup samochodu KORANDO.

Wybrany przez Państwa samochód KORANDO to pojazd o najwyższym poziomie bezpieczeństwa i jakości wyposażony w najnowsze technologie. Firma SsangYong Motor Company stale prowadzi i inicjuje działania badawczo-rozwojowe w branży.

Przed rozpoczęciem użytkowania samochodu KORANDO należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Korzystanie z technicznych zalet pojazdu umożliwia bezpieczną i ekonomiczną jazdę.

Dołożymy wszelkich starań, aby jazda samochodem KORANDO była zawsze przyjemna i bezpieczna.

SSANGYONG

Cel i warunki zastosowania instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana w celu dostarczenia informacji na temat parametrów i funkcji pojazdu oraz ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, w tym przestróg i ostrzeżeń w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy i prawidłowej konserwacji pojazdu.

- Wszystkie opisy, zdjęcia i ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi sporządzone są na podstawie stanu z czasu przygotowania dokumentu. W przypadku zmiany parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych pewne elementy mogą różnić się od rzeczywistego pojazdu.
- Niniejsza instrukcja obsługi została przygotowana w oparciu o wszystkie parametry (opcje) pojazdu. Należy mieć na uwadze, że instrukcja może zawierać opis parametrów (opcji), które nie mają zastosowania do Państwa pojazdu.

Ponieważ wyposażenie w niektóre opcje lub pakiety może zależeć od punktu sprzedaży pojazdu i zmian konstrukcyjnych, przed zapoznaniem się z niniejszą instrukcją obsługi należy upewnić się, że opcje wybrane podczas podpisywania umowy są zgodne ze stanem faktycznym Państwa pojazdu.

Aby zagwarantować bezpieczną jazdę i możliwie najlepsze osiągi pojazdu, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem obsługi samochodu.

Informacje o oprogramowaniu typu Open Source

Kod źródłowy w ramach licencji GPL, LGPL, MPL i innych licencji typu „open source” zawartych w niniejszym produkcie można uzyskać na stronie http://opensource.lge.com.

Oprócz kodu źródłowego na powyższej stronie pobrać można także wszystkie warunki licencji, wykluczenia gwarancyjne oraz informacje o prawach autorskich.

Firma LG Electronics może dostarczyć Państwu kod źródłowy również na płycie CD-ROM, za pokryciem kosztów dystrybucji (takich jak koszt nośników, wysyłki i obsługi), na prośbę wysłaną pocztą elektroniczną na adres opensource@lge.com.

Niniejsza oferta obowiązuje przez okres trzech lat od daty naszej ostatniej wysyłki tego produktu. Z niniejszej oferty może skorzystać każdy, kto otrzyma tę informację.

Znaki stosowane w niniejszej instrukcji obsługi

⚠ DANGER	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (NIEBEZPIECZEŃSTWO), która może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów.
⚠ WARNING	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (OSTRZEŻENIE), która może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów.
⚠ CAUTION	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (PRZESTROGA), która może prowadzić do umiarkowanych lub drobnych obrażeń lub sytuacji, która może prowadzić do uszkodzenia pojazdu. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów i zapobiegnięcia szkodom materialnym.
NOTICE	Służy do objaśniania dodatkowych informacji lub procedur związanych z pojazdem i prowadzeniem pojazdu.
☞	Służy do wskazania miejsca, w którym znajdują się istotne informacje przydatne w użytkowaniu produktu.

Zmiana parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych

Konstrukcja pojazdu może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w celu poprawy jego bezpieczeństwa i osiągów. W związku z tym niektóre parametry (opcje) lub funkcje pojazdu mogą zostać dodane lub usunięte bądź ulec zmianie.

Elementy objaśnione w niniejszej instrukcji obsługi mogą różnić się od elementów będących na wyposażeniu Państwa pojazdu.

Nie używać części pojazdu do innych celów

Nie należy używać części pojazdu do innych celów. Firma SsangYong Motor Company nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek wynikające z takiego użycia szkody.

Znaczenie kontroli okresowej

Aby utrzymać osiągi pojazdu i zapobiec skróceniu jego żywotności, należy przeprowadzać kontrolę i konserwację pojazdu w wyznaczonych terminach.

Informacje dotyczące korzystania z autoryzowanych stacji obsługi firmy Ssangyong

Firma SsangYong Motor Company nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek problemy powstałe w wyniku konserwacji przeprowadzonej przez stację obsługi inną niż autoryzowana stacja obsługi firmy Ssangyong.

Spis treści

Spis treści jest dostępny w trzech typach, co pozwala na łatwe i szybkie znalezienie potrzebnych informacji w wygodny sposób.

- Wprowadzenie do rozdziałów - Pozwala szybko zidentyfikować treść każdego rozdziału.
- Szczegółowy spis treści - Pożądane informacje można znaleźć za pomocą nazwy w szczegółowym tytule odpowiedniego rozdziału.
- Tabela zdjęć - Można łatwo znaleźć żądane informacje za pomocą zdjęcia, nawet jeśli nie znasz tytułu żądanej informacji.

Wprowadzenie do rozdziałów

Zidentyfikuj zawartość każdego rozdziału na pierwszy rzut oka.

Przedmowa 1

- Możesz sprawdzić informacje dotyczące znaków używanych w instrukcji obsługi, zmiany konstrukcji samochodu i okresowych kontroli.

1. Informacje na temat pojazdu i środki bezpieczeństwa 1-1

- W tej sekcji znajdują się pomocne informacje dotyczące bezpiecznej i wygodnej jazdy oraz obsługi pojazdu.
- Zawiera ona informacje dotyczące identyfikacji pojazdu, specyfikacji, punktów kontroli przed rozpoczęciem jazdy, środków bezpieczeństwa podczas jazdy oraz metod konserwacji pojazdu.

2. Urządzenia bezpieczeństwa2-1

- W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających bezpieczną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.
- Wyjaśnienie dotyczy pasów bezpieczeństwa, fotelika samochodowego dla dzieci, poduszek powietrznych, zabezpieczeń przed kradzieżą i systemu ostrzegawczego.

3. Elementy komfortu wnętrza3-1

- W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających wygodną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.
- Wyjaśnienie dotyczy drzwi, siedzeń, szyb, jak również różnych wygodnych urządzeń, w tym klapy tylnej, różnych świateł i lamp, lusterek, grzejnika i klimatyzacji, nawigacji AV, przechowywania i skrzynki ładunkowej.

4. Uruchomienie i prowadzenie samochodu 4-1

- Można się tu zapoznać z informacjami na temat podstawowego wyposażenia zapewniającego bezpieczną jazdę, wyposażenia pomocniczego, które poprawia komfort jazdy oraz ze sposobami korzystania z tego wyposażenia.
- Opisany został wyłącznik START / STOP i inteligentny kluczyk, a także układ napędowy, w tym tablica wskaźników, dźwignia zmiany biegów, napęd na 4 koła, tempomat, pomocniczy układ jazdy, takie jak hamulec i autonomiczny układ hamowania awaryjnego, ostrzeżenia z tyłu i z boku, system ostrzegający o opuszczeniu pasa ruchu i system wspomagania parkowania.

5. Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej 5-1

- Możesz sprawdzić przydatne informacje i środki awaryjne w różnych sytuacjach awaryjnych, z którymi możesz się zmierzyć podczas jazdy.
- Informacje dotyczące trójkąta ostrzegawczego i narzędzi OVM oraz prawidłowe działania w przypadku awarii akumulatora, przegrzania silnika, przebicia opony i holowania pojazdu. Wyjaśniono również, jak bezpiecznie zareagować na ogień, ciężki śnieg, problemy z pojazdem i wypadek.

6. Okresowe przeglądy i konserwacja 6-1

- Aby zapewnić bezpieczną i przyjemną jazdę pojazdem, można szczegółowo sprawdzić niezbędne metody okresowych przeglądów i konserwacji.

Indeks 1

- W treści niniejszej instrukcji obsługi można znaleźć ważne funkcje lub terminy w porządku alfabetycznym.

Szczegółowy spis treści

Znajdź pożądane informacje za pomocą nazwy poprzez szczegółowe tytuły.

1. Informacje na temat pojazdu i środki bezpieczeństwa

Informacje dotyczące instalacji ADR i udzielania informacji ····· 1-2

Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa ····· 1-3

Zapobieganie drobnym incydentom ····· 1-4

Ostrzeżenia dotyczące ochrony środowiska ····· 1-5

Certyfikaty ····· 1-6

Identyfikacja pojazdu ····· 1-8

Etykieta certyfikacyjna ····· 1-8

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) ····· 1-8

Etykieta z numerem VIN ····· 1-8

Numer silnika ····· 1-8

Wymiary ····· 1-9

Przód ····· 1-9

Tył ····· 1-9

Góra ····· 1-9

Bok ····· 1-9

Specyfikacja ····· 1-10

Środki ostrożności dotyczące modyfikacji pojazdu i zmian konstrukcyjnych ····· 1-14

Kontrola przed jazdą ····· 1-16

Codzienna kontrola ····· 1-16

Kontrola komory silnika ····· 1-16

Kontrola płynu chłodzącego ····· 1-16

Kontrola oleju silnikowego ····· 1-16

Kontrola płynu hamulcowego ····· 1-17

Kontrola płynu do spryskiwaczy ····· 1-17

Kontrola pasów ····· 1-17

Kontrola opon ····· 1-17

Kontrola tablicy rozdzielczej ····· 1-18

Kontrola hamulca postojowego ····· 1-18

Typ EPB* ····· 1-18

Typ ręcznego hamulca parkingowego ····· 1-18

Kontrola pedałów ····· 1-19

Sprzątanie w pobliżu fotela kierowcy ····· 1-19

Zalecana pozycja za kierownicą ····· 1-19

Regulacja pozycji fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek ····· 1-19

Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa ····· 1-20

Bezpieczeństwo i środki ostrożności przy prowadzeniu pojazdu ····· 1-21

Zakaz prowadzenia pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia i zmęczenia (4D) ····· 1-21

Przestrogi dotyczące poduszek powietrznych ····· 1-21

Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży ····· 1-22

Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu ····· 1-22

Zakaz spania w zamkniętym samochodzie ····· 1-22

Zakaz jeżdżenia z otwartymi drzwiami lub klapą bagażnika ····· 1-23

Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach ····· 1-23

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała ····· 1-23

Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z pojazdu ····· 1-24

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się ····· 1-24

Prawidłowe rozgrzewanie silnika ····· 1-24

Nie wyłączać silnika podczas jazdy ····· 1-25

Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania ····· 1-25

Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach ····· 1-25

W obszarze wysokogórskim ····· 1-25
Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze ····· 1-25
Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze ····· 1-25
Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach ····· 1-26
Pokonywanie przeszkód wodnych ····· 1-26
Nie korzystać z telefonu komórkowego ani nie oglądać telewizji podczas jazdy 1-26
Jazda autostradą ····· 1-27
Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe ····· 1-27
Nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą ····· 1-27
Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w zamkniętej przestrzeni ····· 1-27
Hamowanie silnikiem ····· 1-27
Ostrzeżenia dotyczące montażu akcesoriów ····· 1-28
Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego ····· 1-28
Nie przewozić materiałów niebezpiecznych ····· 1-28
Ostrzeżenia dotyczące wentylacji pojazdu ····· 1-28
Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) ····· 1-28
Umieszczenie gaśnicy w pojeździe ····· 1-28

Zarządzanie pojazdem ····· 1-29
Autoryzowane stacje obsługi i partnerzy serwisowi Ssangyong ····· 1-29
Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy podłączonym zasilaniu awaryjnym do systemu rejestratora ····· 1-29
Prawidłowe docieranie silnika nowego pojazdu ····· 1-29
Stosowanie oryginalnych części ····· 1-29
Mycie pojazdu ····· 1-30
Mycie zderzaka ····· 1-31
Mycie kół ····· 1-31
Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu ····· 1-31
Czyszczenie i konserwacja szyb ····· 1-32
Ostrzeżenia dotyczące przyciemniania szyb ····· 1-32
Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza ····· 1-32
Pielęgnacja pasów bezpieczeństwa · 1-33
Ostrzeżenia dotyczące klucza pojazdu ·· 1-33
Zabezpieczenie przed korozją ····· 1-33
Uszkodzenia powłoki blacharskiej ··· 1-33
Osady z ciał obcych ····· 1-33
Uszkodzenia lakieru ····· 1-34
Konserwacja podwozia ····· 1-34
Tryb bezpieczeństwa systemu ····· 1-35
Nalewanie paliwa z beczek lub zbiorników do magazynowania paliwa ····· 1-35
Zalecenia dotyczące paliwa ····· 1-35
Silnik wysokoprężny ····· 1-35
Silnik benzynowy ····· 1-35
Nie stosować metanolu ····· 1-35
Stosowanie biopaliwa i paliwa niskiej jakości ····· 1-36
Wskaźnik kontroli silnika ····· 1-36
Inne czynności konserwacyjne ····· 1-36
Olej napędowy w zimie ····· 1-37

2. Urządzenia bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa ····· 2-2
Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa ····· 2-2
Przypomnienie o zapięciu pasów na przednim fotelu (kierowcy/pasażera) ·· 2-3
Przypomnienie o zapięciu pasów na tylnym (lewym/środkowym/prawym) siedzeniu* ····· 2-3
Zapinanie pasa bezpieczeństwa ····· 2-4
Odpinanie pasa bezpieczeństwa ····· 2-5
Postępowanie z pasami bezpieczeństwa 2-5
Regulacja wysokości pasa bezpieczeństwa przedniego fotela ····· 2-5
Chowanie tylnych pasów bezpieczeństwa ····· 2-5
Chowanie zamków tylnych pasów bezpieczeństwa ····· 2-5
Chowanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa ····· 2-6

Rozpinanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa ····· 2-6
Zapinanie 2-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu ····· 2-6
Zapinanie 3-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu ····· 2-7
Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa ····· 2-8
Napinacz ····· 2-8
Ogranicznik obciążenia ····· 2-8
Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży ····· 2-9
Ostrzeżenia dotyczące pasów bezpieczeństwa ····· 2-9

Fotelik dla niemowląt lub małych dzieci ····· 2-11

Bezpieczeństwo niemowląt i dzieci ····· 2-12
Fotelik dziecięcy ····· 2-12
Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika na poszczególnych miejscach ····· 2-12
Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika ISOFIX na poszczególnych miejscach wyposażonych w mocowanie ISOFIX ····· 2-13
Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika i-Size na poszczególnych miejscach ····· 2-14
Lista odpowiednich fotelików uniwersalnych (CRS) ····· 2-14
Lista odpowiednich fotelików ISOFIX (CRS) ····· 2-14
Lista odpowiednich fotelików i-Size (CRS) ····· 2-14
Montaż fotelików przypinanych pasami bezpieczeństwa ····· 2-15
Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy ····· 2-15
Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy ····· 2-15

Przypinanie fotelika za pomocą systemu mocowania „ISOFIX/i-Size" i górnego pasa mocującego* ····· 2-17

Lokalizacja dolnych zaczepów ISOFIX/ i-Size i górnego pasa mocującego ····· 2-17
Korzystanie z dolnych zaczepów ISOFIX/ i-Size ····· 2-17
Korzystanie z górnego pasa mocującego ····· 2-18
Ostrzeżenie dotyczące fotelików ····· 2-19

Poduszka powietrzna* ····· 2-20

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 2-20
Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 2-20
Czujnik zderzenia i moduł sterujący poduszki powietrznej ····· 2-21
Rozkład poduszek powietrznych ····· 2-21
Przełącznik włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera* ····· 2-21
Poduszka powietrzna kierowcy ····· 2-22
Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy ····· 2-22
Poduszka powietrzna pasażera ····· 2-22
Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia ····· 2-23
Kurtynowa poduszka powietrzna ····· 2-23
Przypadki, w których poduszka powietrzna nie nadmuchuje się ····· 2-24
W przypadku lekkiego zderzenia ····· 2-24
W przypadku uderzenia tyłu pojazdu 2-24
W przypadku zderzenia bocznego ··· 2-24
W przypadku zderzenia ukośnego ··· 2-25
W przypadku zderzenia z wąskim obiektem ····· 2-25
W przypadku wjechania pod inny pojazd ····· 2-25
W razie dachowania ····· 2-26
Wtórne obrażenia spowodowane aktywacją poduszki powietrznej ····· 2-26
Inne przypadki ····· 2-26
Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna kierowcy/ pasażera ····· 2-26

Przypadki, w których nie zadziałają boczne lub kurtynowe poduszki powietrzne ····· 2-26
Ostrzeżenia dotyczące poduszek powietrznych ····· 2-27
System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)* ····· 2-29
Kontrola ciśnienia w oponach ····· 2-29
Jeśli ciśnienie w oponach lub działanie systemu TPMS jest nieprawidłowe ····· 2-30
Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy rozdzielczej ····· 2-31
W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponach ····· 2-33
W przypadku skręconych opon ····· 2-33
Przestrogi dotyczące systemu TPMS ·· 2-34
Układ antykradzieżowy i ostrzegawczy ····· 2-35
System immobilizera* ····· 2-35
Lampka ostrzegawcza immobilizera/ inteligentnego kluczyka ····· 2-35
Jeżeli silnik się nie uruchamia ····· 2-36
W przypadku uszkodzenia transpondera ····· 2-36
W przypadku zgubienia kluczyka ···· 2-36
System antykradzieżowy ····· 2-37
Włączanie trybu czuwania antykradzieżowego ····· 2-37
Aktywacja alarmu antykradzieżowego ····· 2-38
Wstrzymanie alarmu antykradzieżowego ····· 2-38
Wyłączanie trybu czuwania antykradzieżowego ····· 2-38

3.Wygodne wyposażenie

Drzwi ····· 3-2
Blokowanie, odblokowywanie i otwieranie drzwi ····· 3-2
Dźwignia blokady/odblokowania drzwi ····· 3-2
Dźwignia otwierania drzwi ····· 3-2
Przycisk blokowania/odblokowania drzwi ····· 3-2
Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy ····· 3-3
Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w czasie kolizji ····· 3-3
Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci ····· 3-4
Blokowanie/odblokowanie blokady drzwi ····· 3-4
Siedzenie 3-5
Siedzenie i przełącznik / przycisk / dźwignia regulacji ····· 3-5
Przednie siedzenie ····· 3-6
Regulacja zagłówka ····· 3-6
Regulacja przedniego i tylnego kąta ····· 3-6
Regulacja wysokości ····· 3-6
Separacja/montaż ····· 3-6
Elektryczna regulacja siedzenia* ····· 3-7
Regulacja w przód i w tył (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-7
Regulacja wysokości (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-7
Regulacja kąta poduszki siedzenia (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-8
Regulacja kąta oparcia (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-8
Regulacja oparcia odcinka lędźwiowego (siedzenie kierowcy) ·3-8
Ręczna regulacja siedzenia ····· 3-9
Regulacja w przód i w tył (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-9
Regulacja kąta oparcia (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-10
Regulacja wysokości (siedzenie kierowcy) ····· 3-10
Kanapa tylna ····· 3-10
Regulacja wysokości zagłówka ····· 3-10
Regulacja oparcia siedzenia ····· 3-11
Składanie oparcia tylnego fotela ····· 3-12
Wentylacja i ogrzewanie siedzenia* ···· 3-13

Wentylacja i ogrzewanie przednich foteli* ····· 3-13
Wentylacja przedniego siedzenia · 3-13
Ogrzewanie przedniego siedzenia 3-14
Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego ····· 3-14
Ogrzewanie tylnego siedzenia* ····· 3-15
Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela tylnego ····· 3-15
Ostrzeżenia i przestrogi związane z siedzeniami ····· 3-16

Szyba (elektryczna szyba) ····· 3-17
Otwarcie szyby ze strony siedzenia kierowcy/przedniego fotela pasażera 3-17
Zamykanie szyby ze strony siedzenia kierowcy/przedniego fotela pasażera 3-17
Funkcja bezpieczeństwa szyby ze strony siedzenia kierowcy ····· 3-18
Otwieranie/zamykanie tylnych okien 3-18
Funkcja blokady tylnych okien ····· 3-19

Szyberdach* ····· 3-20
Automatyczne otwieranie ····· 3-21
Ręczne otwieranie ····· 3-21
Automatyczne zamykanie ····· 3-21
Ręczne zamykanie ····· 3-21
Przechylanie szyberdachu w górę/w dół ····· 3-22
Przechylanie w górę (otwieranie sekcji tylnej) ····· 3-22
Przechylanie w dół (zamykanie sekcji tylnej) ····· 3-22
Ostrzeżenie otwarcia szyberdachu ····· 3-22
Funkcja bezpieczeństwa szyberdachu 3-22
Resetowanie szyberdachu ····· 3-23
Przypadki wymagające zresetowania szyberdachu ····· 3-23
Resetowanie ····· 3-23

Tylna klapa ····· 3-24
Manualna klapa tylna ····· 3-24
Otwieranie ····· 3-24
Zamykanie ····· 3-24
Elektryczna klapa tylna* ····· 3-25
Otwieranie/zamykanie za pomocą przycisku fotela kierowcy ····· 3-25
Otwieranie/zamykanie za pomocą inteligentnego klucza ····· 3-26
Otwieranie/zamykanie za pomocą przycisku na klapie tylnej ····· 3-26
Funkcja zapobiegająca zmiażdżeniu 3-27
Resetowanie wysokości otwierania · 3-27
Resetowanie elektrycznej klapy tylnej 3-27
Inteligentna klapa tylna ····· 3-28
Włączanie/wyłączanie inteligentnej klapy tylnej ····· 3-28
Otwieranie inteligentnej klapy tylnej · 3-29
Stan działania ····· 3-29
Etap operacyjny ····· 3-29
Funkcja zatrzymania inteligentnej klapy tylnej ····· 3-29
Otwieranie klapy tylnej w nagłych przypadkach ····· 3-30

Pokrywa silnika ····· 3-32
Otwieranie pokrywy silnika ····· 3-32
Zamykanie pokrywy silnika ····· 3-33
Kontrola przed zamknięciem pokrywy silnika ····· 3-33
Zamykanie pokrywy silnika ····· 3-33

Wlew paliwa ····· 3-34
Otwieranie wlewu paliwa ····· 3-34
Zamykanie wlewu paliwa ····· 3-35

Światła i reflektory ····· 3-36
Zewnętrzne światła i reflektory ····· 3-36
Włącznik świateł ····· 3-37
Włączenie przedniego reflektora ·· 3-37
Włączanie lampy tylnej ····· 3-37
Aktywowanie funkcji świateł automatycznych ····· 3-37
Wyłączanie wszystkich świateł ···· 3-37
Włączanie przedniego światła przeciwmgielnego ····· 3-37
Włączanie tylnego światła przeciwmgielnego* ····· 3-37
Wyłączanie światła przeciwmgielnego* ····· 3-37
Włączanie/wyłączanie lewego/prawego kierunkowskazu ····· 3-37
Włączanie/wyłączanie świateł drogowych ····· 3-38
Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (światło mijania) ····· 3-38

Światła awaryjne ····· 3-38
Regulacja kąta nachylenia reflektora przedniego ····· 3-39
Poziomy regulacji kąta nachylenia reflektora ····· 3-39
Standardowa regulacja kąta nachylenia reflektora ····· 3-40
Światło do jazdy dziennej (DRL)* ···· 3-40
W przypadku włączenia DRL ····· 3-40
W przypadku wyłączenia DRL ····· 3-41
Asystent świateł drogowych (HBA)* · 3-41
Ustawienia HBA ····· 3-41
W przypadku włączenia świateł drogowych ····· 3-42
W przypadku wyłączenia świateł drogowych ····· 3-42
Obsługa przełącznika świateł ····· 3-42
Światło powitalne ····· 3-43
Tryb powitania ····· 3-43
Tryb pożegnania ····· 3-43
W przypadku gdy lampa podejścia automatycznego wyłącza się ····· 3-43
Funkcja odprowadzenia ····· 3-44
Ustawiania świateł funkcji odprowadzenia ····· 3-44
Obsługa świateł odprowadzenia ·· 3-44
Obsługa świateł odprowadzenia ·· 3-44
Funkcja automatycznego oświetlenia* ····· 3-45
Automatyczny czujnik światła····· 3-45
Lampa wewnętrzna ····· 3-46
Wewnętrzna lampa przednia (konsola górna) ····· 3-47
Przełącznik punktowy fotela kierowcy ····· 3-47
Przełącznik punktowy przedniego fotela pasażera ····· 3-47
Wyłącznik podnośnika drzwiowego 3-47
Włącznik SOS* ····· 3-47
Przełącznik wywołania testowego (tylko Rosja)* ····· 3-47
Funkcja łączenia klucza smart/rekes z wewnętrzną lampą przednią ····· 3-48
Lampa wewnętrzna środkowa ····· 3-48
Światło bagażnika ····· 3-48
Światło w osłonie przeciwsłonecznej / lusterku ····· 3-49
e-call (wezwanie alarmowe)*(Rosja: ERA-GLONASS) ····· 3-49
Jak korzystać z systemu E-CALL · 3-50
e-call nie może być odwołany, kiedy: ····· 3-51
Lampka w schowku ····· 3-53
Oświetlenie nastrojowe* ····· 3-53
Ustawienia oświetlenia nastrojowego ····· 3-53
Wycieraczka i płyn do spryskiwaczy ····· 3-54
Wycieraczki przedniej szyby ····· 3-54
Regulacja prędkości roboczej wycieraczek ····· 3-54
Szyba przednia i przewody płynu do spryskiwaczy ····· 3-54
Przedni spryskiwacz automatyczny · 3-54
Wycieraczka szyby tylnej ····· 3-55
Funkcja łączenia spryskiwacza tylnej szyby z wycieraczką ····· 3-55
Wycieraczka z czujnikiem deszczu* ···· 3-55
Czujnik deszczu ····· 3-55
Lusterko ····· 3-56
Przycisk sterujący lusterkiem bocznym ····· 3-56
Składanie/rozkładanie zewnętrznego lusterka wstecznego ····· 3-56
Funkcja automatycznego składania/rozkładania zewnętrznego lusterka bocznego ····· 3-56
Regulacja zewnętrznego lusterka wstecznego ····· 3-56
Wybór zewnętrznego lusterka wstecznego ····· 3-56
Regulacja kąta nachylenia lusterka wstecznego zewnętrznego ····· 3-57
Lusterko wewnętrzne ····· 3-57
ECM lusterko wsteczne* ····· 3-57
Ręczny typ lusterka wstecznego wewnętrznego ····· 3-58
Ręczna regulacja dzień/noc ····· 3-58
Ogrzewanie i klimatyzacja ····· 3-59
Regulacja kierunku rozdziału powietrza i blokowanie rozdziału powietrza ····· 3-59

Przestrogi przy korzystaniu z ogrzewania i klimatyzacji ····· 3-60
Wymiana czynnika chłodniczego/oleju chłodzącego do układów klimatyzacji ····· 3-60
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją (Typ A)* ····· 3-62
Włączanie/Wyłączania ogrzewania i klimatyzacji ····· 3-63
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera ····· 3-63
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne) ·· 3-63
Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC) ····· 3-63
Tryb automatyczny ····· 3-64
Tryb ręczny ····· 3-64
Wybór kierunku dystrybucji powietrza 3-65
Obsługa nagrzewnicy szyb ····· 3-65
Usuwanie wilgoci z szyby ····· 3-66
Układ automatycznego nadmuchu ·· 3-67
Włączanie/wyłączanie systemu automatycznego nadmuchu ····· 3-67
Poziomy operacyjne systemu automatycznego nadmuchu ····· 3-67
Jonizator powietrza ····· 3-67
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją (Typ B)* ····· 3-68
Ustawianie/uruchamianie ogrzewania i klimatyzatora ····· 3-69
Sterowanie prędkością wentylatora ·3-69
Sterowanie temperaturą ····· 3-69
Usuwanie szronu i zaparowania ····· 3-70
Przełączanie między trybem recyrkulacji a trybem świeżego powietrza ····· 3-70
Włącznik MAX klimatyzacji ····· 3-70
Wybór kierunku nadmuchu powietrza ····· 3-71
Obsługa nagrzewnicy szyb ····· 3-71
Usuwanie wilgoci z szyby ····· 3-72
Kierownica ····· 3-73
Regulacja wysokości/długości kierownicy ····· 3-73
Podgrzewanie kierownicy* ····· 3-73
Klakson ····· 3-73
System audio-nawigacyjny ····· 3-74
Smart audio* ····· 3-74
AV/Nawigacja* ····· 3-75
System audio MP3* ····· 3-75
Gniazda na multimedia ····· 3-76
Obsługa z kierownicy ····· 3-76
Funkcja rozpoznawania głosu ····· 3-76
Sterowanie głośnością ····· 3-76
Tryb głośnomówiący przez Bluetooth 3-76
Wyciszenie ····· 3-76
Wybór trybu ····· 3-77
Wyszukiwanie mediów (SEEK) ····· 3-77
Antena (GPS, radio, DAB (EU), GSM (E-call)) ····· 3-77
Gniazdo zasilania ····· 3-78
Przetwornik AC* ····· 3-79
Obsługa przetwornika AC ····· 3-79
Wygodne wyposażenie wnętrza · 3-81
Osłona przeciwsłoneczna i uchwyt na kartę (fotel kierowcy) ····· 3-81
Osłona przeciwsłoneczna ····· 3-81
Uchwyt na kartę ····· 3-81
Lusterko i lampa ····· 3-81
Uchwyt/wieszak na płaszcze ····· 3-82
Przechowywanie ····· 3-83
Uchwyt na kubek przedniego/tylnego siedzenia ····· 3-83
Schowek przedni ····· 3-83
Uchwyt na okulary przeciwsłoneczne ·· 3-84
Schowek ····· 3-84
Konsola ····· 3-85
Kieszeń na mapę ····· 3-85
Kieszeń w oparciu fotela ····· 3-86
Dodatkowe wyposażenie w bagażniku* ····· 3-87
Górna pokrywa bagażu ····· 3-87
Instalowanie górnej pokrywy bagażu ····· 3-87
Regulowanie pozycji górnej pokrywy bagażu ····· 3-87
Jak przechowywać górną pokrywę bagażu? ····· 3-88

Deska bagażnika ····· 3-88
Siatka bagażowa ····· 3-89
Stelaż dachowy* ····· 3-90

4.Uruchomienie i prowadzenie samochodu

Przełącznik START/STOP (Inteligentny kluczyk)* ····· 4-2
Status OFF (WYŁ.) ····· 4-2
Pozycja ACC ····· 4-2
Status ON (WŁ.) ····· 4-2
Pozycja READY [GOTOWY] ····· 4-2
Uruchamianie silnika ····· 4-3
Uruchamianie silnika ····· 4-3
Ponowne uruchomienie silnika, kiedy nie można go uruchomić ····· 4-3
Uruchamianie silnika zimą ····· 4-4
Zatrzymywanie silnika ····· 4-4
Zatrzymywanie silnika podczas jazdy (w sytuacjach awaryjnych) ····· 4-5
Tryb zabezpieczeń systemowych ····· 4-5
Uwagi dotyczące używania przycisku START/STOP ····· 4-6
Stacyjka (kluczyk zapłonu) ····· 4-7
Pozycja OFF [WYŁ.] (BLOKADA) ····· 4-7
Pozycja ACC ····· 4-7
Pozycja ON [WŁ.] ····· 4-7
Pozycja START ····· 4-7
Uruchamianie silnika ····· 4-8
Uruchamianie silnika ····· 4-8
Ponowne uruchomienie silnika, kiedy nie można go uruchomić ····· 4-8
Uruchamianie silnika zimą ····· 4-9
Zatrzymywanie silnika ····· 4-9
Tryb zabezpieczeń systemowych ····· 4-9
Inteligentny kluczyk* i kluczyk REKES ····· 4-11
Funkcja każdego przycisku ····· 4-11
Blokowanie drzwi ····· 4-11
Odblokowywanie drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest włączone) ····· 4-12
Odblokowywanie drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest wyłączone) ····· 4-13
Otwieranie/zamykanie klapy tylnej (typ A) ····· 4-13
Aktywacja / dezaktywacja trybu antynapadowego (typ B) ····· 4-13
Dodatkowe funkcje ····· 4-14
Inteligentna automatyczna blokada drzwi (automatyczne zamykanie) ····· 4-14
Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja na tablicy wskaźników) ····· 4-14
Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja przy pomocy kluczyka inteligentnego) ····· 4-14
Blokowanie/odblokowywanie drzwi przełącznikiem klamki drzwi ····· 4-15
Blokowanie przy pomocy przełącznika klamki drzwi ····· 4-15
Odblokowywanie drzwi przy pomocy przełącznika klamki drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest wyłączone) ····· 4-15
Odblokowywanie drzwi przy pomocy przełącznika klamki drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest włączone) ····· 4-16
Ostrzeżenia dotyczące używania inteligentnego kluczyka / kluczyka REKES ····· 4-17
Używanie kluczyka awaryjnego ····· 4-18
Rozkładanie/składanie kluczyka awaryjnego ····· 4-18
Blokowanie/odblokowanie drzwi przy pomocy kluczyka awaryjnego ····· 4-18
Uruchamianie silnika inteligentnym kluczykiem z wyczerpaną baterią lub przy interferencji fal radiowych itp. (w sytuacji awaryjnej) ····· 4-19
Wymiana baterii w inteligentnym kluczyku/ kluczyku REKES ····· 4-19
Tablica rozdzielcza ····· 4-21

Wersja Nadzoru* ····· 4-21
Wersja Standard ····· 4-22
Wyświetlacz informacji dot. jazdy ····· 4-23
Obroty silnika ····· 4-23
Prędkość jazdy ····· 4-23
Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC) ····· 4-23
Temperatura płynu chłodzącego ····· 4-23
Wskaźnik poziomu paliwa ····· 4-24
Łączny przebieg ····· 4-24
Położenie dźwigni zmiany biegów ····· 4-25
Automatyczna skrzynia biegów ····· 4-25
Wskaźnik punktowy zmiany biegów ····· 4-25
Lampki ostrzegawcze i kontrolki ····· 4-26
Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa ····· 4-26
Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 4-26
Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego ····· 4-27
Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora ····· 4-27
Lampka ostrzegawcza immobilizera/ inteligentnego kluczyka ····· 4-27
Lampka ostrzegawcza SCR ····· 4-28
Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika ····· 4-28
Lampka ostrzegawcza elektronicznego wspomagania kierownicy ····· 4-28
Lampka ostrzegawcza separatora wody ····· 4-29
Lampka ostrzegawcza hamulca ····· 4-29
Lampka ostrzegawcza ABS (systemu zapobiegania blokady kół) ····· 4-30
Lampka ostrzegawcza systemu rozdzielającego siłę hamowania (EBD) ····· 4-30
Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca postojowego (EPB)* ····· 4-30
Kontrolka/lampka ostrzegawcza funkcji AUTO HOLD* ····· 4-31
Lampka kontroli silnika ····· 4-31
Wskaźnik podgrzewacza kierownicy* 4-31
Kontrolka / lampka ostrzegawcza (ESP) ON - włączenie elektronicznego systemu kontroli trakcji ····· 4-32
Kontrolka (ESP) OFF - wyłączenie systemu kontroli trakcji ····· 4-32
Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa ····· 4-32
Kontrolka świec żarowych ····· 4-33
Ogólna lampka ostrzegawcza ····· 4-33
Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) ····· 4-33
Kontrolka wyłączenia autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) ····· 4-34
Kontrolka / lampka ostrzegawcza (HDC) ON [WŁ.] - włączenie kontroli zjazdu ze wzniesienia ····· 4-34
Kontrolka / lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS) ····· 4-34
Kontrolka WŁĄCZENIA świateł ····· 4-35
Kontrolka WŁĄCZENIA przednich świateł przeciwmgielnych* ····· 4-35
Kontrolka WŁĄCZENIA tylnych świateł przeciwmgielnych ····· 4-35
Kontrolka HBA* ····· 4-35
Kontrolka świateł drogowych ····· 4-36
Kierunkowskaz / światła awaryjne ····· 4-36
Kontrolka trybu ZIMA ····· 4-36
Kontrolka trybu SPORT ····· 4-37
Lampka ostrzegawcza trzymania rak na kierownicy ····· 4-37
Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ISG* ····· 4-37
Wskaźnik WYŁ. ISG* ····· 4-38
Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD* ····· 4-38
Kontrolka BLOKADY 4WD - włączenia blokady napędu na cztery koła* ····· 4-38
Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC) ····· 4-39
Panel kontrolek na tablicy rozdzielczej ····· 4-40
Menu główne ····· 4-40
Lista menu głównego ····· 4-41
Informacje o podróży w pamięci komputera ····· 4-41

Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku / średnie zużycie paliwa / chwilowe zużycie paliwa ····· 4-41
Przebieg/średnia prędkość/czas jazdy ····· 4-42
Informacje o jeździe po wyruszeniu ····· 4-43
Łączny czas działania ISG ····· 4-43
Status TPMS ····· 4-43
Poziom mocznika ····· 4-44
Cyfrowy prędkościomierz ····· 4-44
Menu asystenta jazdy ····· 4-44
Asystent jazdy ····· 4-44
Alert uwagi kierowcy ····· 4-45
Wyświetlacz AV ····· 4-45
TBT (Nawigacja) ····· 4-45
Ustawienia użytkownika ····· 4-46
Komunikaty na wyświetlaczu tablicy wskaźników ····· 4-52

Jasność podświetlenia zestawu wskaźników ····· 4-100
Regulowanie jasności podświetlenia tablicy wskaźników ····· 4-100

Dźwignia zmiany biegów w ręcznej skrzyni biegów ····· 4-101
4. bieg ····· 4-101
2 bieg ····· 4-101
Redukcja biegu ····· 4-102
Pozycja biegu przy parkowaniu ····· 4-102
Używanie sprzęgła ····· 4-102
Wskazówki dotyczące jazdy dla normalnego ruszania lub ruszania pojazdem pod strome wzniesienie ····· 4-102
Używanie EPB podczas ruszania pod górę ····· 4-103

Dźwignia zmiany biegów w przekładni automatycznej* ····· 4-104
Łopatkowy zmieniacz biegów (-/+) · 4-104
Dźwignia zmiany biegów w położeniu D (jazdy) ····· 4-104
Blokada zmiany biegów ····· 4-105
Procedury działania blokady zmiany biegów ····· 4-105
P Pozycja postojowa ····· 4-106
R pozycja cofania ····· 4-106
N Pozycja neutralna ····· 4-106
D Pozycja jazdy ····· 4-107
+/-(ręczne) pozycja ····· 4-108
Zmiana biegów ····· 4-108
Wyświetlanie pozycji dźwigni zmiany biegów na tablicy rozdzielczej ··· 4-109
Korzystanie z hamulca silnikowego 4-110
Jeśli nie można przestawić dźwigni zmiany biegów z pozycji P (pozycja postojowa) do innej pozycji ····· 4-110

Prowadzenie pojazdu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów 4-111
Korzystanie z hamulca silnikowego ····4-112
Stosowanie funkcji maksymalnego przyśpieszenia „kickdown” ····· 4-113
Tryb bezpieczeństwa automatycznej skrzyni biegów ····· 4-113
Zresetowanie trybu bezpieczeństwa kiedy dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w danej pozycji ····· 4-113
Resetowanie trybu bezpieczeństwa ····· 4-113
Jeśli zjawisko zablokowanej dźwigni zmiany biegów pojawi się po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa ····· 4-113
Wskazówki dotyczące prowadzenia samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów ····· 4-114

System napędu na cztery koła 4WD* ····· 4-115
Włączanie BLOKADY 4WD ····· 4-115
Tryby jazdy i wskaźniki ····· 4-115
Kontrolka BLOKADY 4WD (zielona) 4-115
Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD (czerwona) ····· 4-115
Tryby jazdy ····· 4-116
AUTO 4WD ····· 4-116
BLOKADA 4WD ····· 4-116
Uwagi dotyczące używania systemu 4WD ····· 4-116

System inteligentnego sterowania ····· 4-118

Inteligentne sterowanie ·····4-118

System ISG (Idle Stop & Go)* [System Auto Stop/Start] ·····4-119

Automatyczne wyłączenie silnika ···4-119
Automatyczne ponowne uruchomienie silnika ·····4-119
System ISG WYŁ. ····· 4-120
Warunki aktywacji systemu ISG ···· 4-120
Warunki wymuszonego ponownego uruchomienia ····· 4-120
Czujnik akumulatora (BSC) ····· 4-121
Warunki aktywowania czujnika akumulatora (BSC) ····· 4-121

System tempomatu ·····4-122

Warunki korzystania z tempomatu ···· 4-122
Przełącznik i kontrolka tempomatu ···· 4-122
Przycisk tempomatu ····· 4-122
Wyświetlacz gotowego/aktywowanego tempomatu ····· 4-123
Tempomat GOTOWY ····· 4-123
Tempomat WŁĄCZONY ····· 4-123
Ustawianie prędkości jazdy na tempomacie ····· 4-124
Proces przyśpieszania w ramach tempomatu ····· 4-125
Proces zwalniania w ramach tempomatu ····· 4-126
Dezaktywacja systemu tempomatu ··· 4-126
Warunki dezaktywacji ····· 4-126
Inne warunki dezaktywacji zgodnie ze stanem pojazdu ····· 4-127
Ponowne włączenie tempomatu ····· 4-127

Inteligentny / adaptacyjny tempomat* ·····4-128

Ekran tempomatu inteligentnego: Gotowy / Aktywny ····· 4-128
Ekran tempomatu inteligentnego: Gotowy ····· 4-128
Ustaw inteligentny tempomat (aktywny) ····· 4-128
Aby włączyć inteligentny tempomat na tablicy wskaźników ····· 4-129
Aby ustawić inteligentny tempomat ··· 4-129
Zwiększanie prędkości ····· 4-130
Zmniejszanie prędkości ····· 4-130
Chwilowe przyspieszanie (zwiększenie zadanej prędkości) ····· 4-130
Wyłączanie ····· 4-131
Warunki wyłączenia tempomatu ···· 4-131
Inne warunki zaprzestania działania tempomatu inteligentnego ····· 4-131
Wznowienie ····· 4-132
Dezaktywacja ····· 4-132
Alarm sterujący kołem kierownicy (siła kierująca) ····· 4-133
Aby ustawić bezpieczną odległość do przedniego pojazdu ····· 4-135
Alert zagrożenia z przodu ····· 4-136
Ruszanie na zatłoczonych drogach ··· 4-136
Przedni czujnik wykrywający (przedni radar + kamera przednia) ····· 4-136
Wykrywanie samochodów jest utrudnione w następujących okolicznościach: · 4-137
Niewykrywane pojawienie się pieszego przed samochodem ····· 4-138
Zakręt drogi ····· 4-138
Pod górę lub z góry ····· 4-139
Zmiana pasa ruchu ····· 4-139
Wykrywanie pojazdu poprzedzającego ····· 4-140

Kontroler bezpiecznej prędkości (SSC)* ·····4-141

Ikony pokazujące działanie SSC ····· 4-141
Aby ustawić kontrolę bezpiecznej prędkości ····· 4-141
Warunki działania kontrolera bezpiecznej prędkości ····· 4-141
Procedura operacyjna ····· 4-142

Ograniczenie prędkości ·····4-145

Ikonki, które pokazują gotowość i działanie systemu ····· 4-145
Ogranicznik prędkości gotowy ····· 4-145
Aby ustawić ogranicznik prędkości 4-145
Jak włączyć ogranicznik prędkości na tablicy wskaźników ····· 4-146
Aby włączyć/wyłączyć ogranicznik prędkości ····· 4-146
Ustawianie prędkości ····· 4-146

Układ hamulcowy ·····4-148

Lampka ostrzegawcza i wskaźnik powiązany z hamulcem ····· 4-148
Hamulec nożny ····· 4-149
Sprawdzanie obecności ciał obcych w obszarze działania pedału ····· 4-149
Sprawdzenie i wymiana klocków/tarcz hamulcowych ····· 4-150
Jeśli hamulec nie działa ····· 4-150
ABS Układ zapobiegający blokowaniu kół ····· 4-150
Kontrolka ostrzegawcza ABS ····· 4-151
Elektroniczny rozdział siły hamowania (EBD) ····· 4-151
Kontrolka ostrzegawcza EBD ····· 4-151
Sygnał stopu awaryjnego (ESS) ····· 4-152
Warunki aktywacji i dezaktywacji ··· 4-152
Elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)* ····· 4-153
Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ESP ····· 4-153
Kontrolka ESP OFF [WYŁ.] ····· 4-153
Zjawisko, które występuje przy aktywacji ESP ····· 4-154
Kiedy konieczne jest wyłączenie funkcji ESP ····· 4-154
Kontrola zjeżdżania ze wzniesienia (HDC) ····· 4-155
Aktywacja/dezaktywacja funkcji HDC ····· 4-155
Wskaźnik/lampka ostrzegawcza HDC ····· 4-156
Warunki aktywacji HDC ····· 4-156
Warunki dezaktywacji HDC ····· 4-156
Działanie HDC ····· 4-156
Ręczny hamulec parkingowy ····· 4-157
Używanie ręcznego hamulca postojowego ····· 4-157
Zwalnianie ręcznego hamulca postojowego ····· 4-157
Lampka ostrzegawcza hamulca ···· 4-157
Elektroniczny hamulec postojowy (EPB)* ····· 4-158
Zaciąganie EPB ····· 4-158
Zwalnianie EPB ····· 4-158
Automatyczne zwalnianie EPB ····· 4-159
Lampka ostrzegawcza EPB / hamulca ····· 4-159
Tryb awaryjny EPB ····· 4-159
Funkcja AUTO HOLD* ····· 4-161
Aktywacja funkcji AUTO HOLD····· 4-161
Wyłączanie funkcji AUTO HOLD···· 4-161
Korzystanie z funkcji AUTO HOLD · 4-161
Kontrolka / lampka ostrzegawcza funkcji AUTO HOLD ····· 4-162
Autonomiczny system awaryjnego hamowania (AEBS)* ·····4-163
Wskaźnik/lampka ostrzegawcza AEBS ····· 4-163
Wskaźnik WYŁ. AEBS ····· 4-163
Wskaźnik/lampka ostrzegawcza AEBS ····· 4-163
AEBS jest włączony ····· 4-164
Ustawianie wrażliwości ostrzeżenia kolizji przedniej ····· 4-164
Działanie AEBS ····· 4-165
Warunki aktywowania ····· 4-166
Warunki dezaktywacji ····· 4-166
AEBS może nie wykryć poprawnie samochodu: ····· 4-166
AEBS nie jest w stanie wykryć pieszego ····· 4-169
Tylny i boczny system ostrzegawczy* ·····4-171
Wyświetlacz aktywności tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego ····· 4-171
Włączanie/wyłączanie sygnału ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego ····· 4-172
Poziom czułości tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego ····· 4-172
Ostrzeżenie 1 ····· 4-172
Ostrzeżenie 2 ····· 4-172
Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego nie działa w prawidłowy sposób ····· 4-173
System wykrywania martwego pola (BSD) ····· 4-174
Warunki aktywowania ····· 4-174
System asystenta zmiany pasa ruchu (LCA) ····· 4-174
Warunki aktywowania ····· 4-174

System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA) ····· 4-175
Aktywacja/dezaktywacja dźwięku ostrzegawczego RCTA ····· 4-175
Włączenie/wyłącznie dźwięku alertu ruchu z tyłu pojazdu ····· 4-175
Warunki aktywowania ····· 4-175
System interwencji alertu ruchu z tyłu pojazdu (RCTAi) ····· 4-176
Warunki operacyjne ····· 4-176
Przypadki, kiedy system RCTA nie działa ····· 4-177
Przypadki, kiedy system RCTA nie działa prawidłowo ····· 4-177
Funkcja asystenta wyjścia (EAF) ····· 4-178
W celu aktywacji/dezaktywacji EAF ····· 4-178
W celu aktywacji/dezaktywacji alarmu EAF ····· 4-178
Warunki operacyjne ····· 4-178
LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)* ····· 4-179
Aktywacja/dezaktywacja funkcji LDWS ····· 4-179
Kontrolka LDWS ON [WŁ.] ····· 4-179
Warunki aktywowania ····· 4-180
Przypadki, kiedy system nie jest aktywowany ····· 4-181
Przypadki wymagające uwagi kierowcy ····· 4-181
System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)* ····· 4-183
Aby włączyć / wyłączyć LKAS ····· 4-183
Kontrolka LKAS ON [WŁ.] ····· 4-184
Warunki operacyjne ····· 4-184
Przypadki, kiedy system nie jest aktywowany ····· 4-185
Przypadki wymagające uwagi kierowcy ····· 4-186
TSR (Rozpoznanie sygnalizacji świetlnej)* ····· 4-187
Ustawienia ····· 4-187
System wspomagania parkowania* ····· 4-188
System wykrywania przeszkód z przodu/tyłu ····· 4-188
Włączanie systemu wykrywani przeszkód ····· 4-189
Interwał sygnału ostrzegawczego 4-190
Awaria czujnika i właściwego systemu ····· 4-190
Jeśli system nie działa lub działa nieprawidłowo ····· 4-191
Uwagi dotyczące system wykrywania przeszkód z tyłu/przodu pojazdu ··· 4-192
System kamer tylnych ····· 4-192
Parking podwójny (2-poziomowy parking) ····· 4-194
Pojazdy z EPB ····· 4-194

5.Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej

Trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM (Owner Vehicle Maintenance) ····· 5-2
Trójkąt ostrzegawczy ····· 5-2
Miejsce przechowywania trójkąta ostrzegawczego ····· 5-2
Narzędzia OVM ····· 5-2
Lokalizacja, w której przechowywane są narzędzia OVM ····· 5-3
Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora ····· 5-4
Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego ····· 5-4
Gdy silnik jest przegrzany lub wystąpiły inne problemy ····· 5-6
Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza ····· 5-6
Objawy pojawiające się po przegrzaniu silnika ····· 5-6
Środki nadzwyczajne w przypadku przegrzania silnika ····· 5-6
Gdy włączy się wskaźnik kontroli silnika · 5-7
Gdy zaświeci się kontrolka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym) ····· 5-7

W przypadku przebitej opony ····· 5-8
Naprawa przebitej opony/pompowanie opony za pomocą zestawu serwisowego do naprawy opon ····· 5-9
Elementy zestawu serwisowego do naprawy opon ····· 5-9
Miejsce przechowywania zestawu serwisowego ····· 5-9
Potwierdzenie, czy możliwa jest naprawa opony bez powietrza za pomocą zestawu serwisowego, czy też nie ····· 5-9
Zasada działania zestawu serwisowego ····· 5-10
Naprawa przebitej obony ····· 5-10
Sprawdzenie ciśnienia opony po naprawie przebitej ····· 5-14
Pompowanie opony ····· 5-15
Zdejmowanie opony zapasowej ····· 5-16
Wymiana opony zapasowej ····· 5-17
W przypadku wymiany opony przedniej ····· 5-17
W przypadku wymiany opony tylnej · 5-18
Środki ostrożności przy zmianie opony 5-20

Kiedy musisz odholować swój pojazd ····· 5-21
Holowanie unieruchomionego pojazdu 5-21
Holowanie za pomocą lawety ····· 5-21
Dla pojazdów z napędem na cztery koła ····· 5-21
Dla pojazdów z napędem na dwa koła ····· 5-21
Gdy holownik jest niedostępny (w nagłych przypadkach) ····· 5-22
Montaż haka holowniczego ····· 5-22
Korzystanie z linki holowniczej ····· 5-23
Holowanie przyczepy ····· 5-24
Załadunek przyczepy ····· 5-24
Maksymalne limity obciążenia ····· 5-24
Jeśli chcesz ciągnąć przyczepę ····· 5-25
Waga przyczepy ····· 5-25
Waga dźwigni przyczepy ····· 5-25
Hamulce przyczepy ····· 5-26
Światła przyczepy ····· 5-26
Opony ····· 5-26
Łańcuchy bezpieczeństwa ····· 5-26
Płyn hamulcowy ····· 5-26
Płyn do automatycznej skrzyni biegów ··· 5-26
Wskazówki dotyczące holowania ···· 5-26
Jazda na wzgórzu ····· 5-27
Parkowanie na wzgórzach ····· 5-27
Kiedy będziesz gotowy do wyjazdu po zaparkowaniu na wzgórzu ····· 5-27
Konserwacja przy holowaniu przyczepy ····· 5-27

W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii ····· 5-28

W razie wypadku ····· 5-29
Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii ····· 5-29

W przypadku pożaru ····· 5-30
Umieszczenie gaśnicy w pojeździe ·· 5-30
Jak korzystać z gaśnicy ····· 5-30
Sprawdzenie i konserwacja gaśnicy ····· 5-30

W przypadku silnych opadów śniegu ····· 5-31

6. Okresowe przeglądy i konserwacja

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (EU) ····· 6-2
System kontroli silnika ····· 6-2
Podwozie i nadwozie····· 6-3

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (GEN) ····· 6-5
System kontroli silnika ····· 6-5
Podwozie i nadwozie ····· 6-6

Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik wysokoprężny ····· 6-8
System kontroli silnika ····· 6-8
Podwozie i nadwozie ····· 6-9

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik benzynowy ····· 6-11
System kontroli silnika ····· 6-11
Podwozie i nadwozie ····· 6-12

Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik benzynowy ····· 6-14
System kontroli silnika ····· 6-14
Podwozie i nadwozie ····· 6-15

Kontrola komory silnika ····· 6-17
Silnik wysokoprężny ····· 6-17
Silnik benzynowy (G15DTF) ····· 6-18
Silnik benzynowy (G20DF) ····· 6-19

Olej silnikowy 6-20
Silnik wysokoprężny ····· 6-20
Silnik benzynowy ····· 6-20
Kontrola poziomu ····· 6-20
Uzupełnienie ····· 6-20
Funkcja oleju silnikowego ····· 6-21
Zużycie oleju silnikowego ····· 6-21
Pielęgnacja silnika ····· 6-21
Częstotliwość wymiany ····· 6-22
Specyfikacja i pojemność ····· 6-22
Ostrzeżenia i przestrogi podczas kontroli ····· 6-22
Klasa lepkości SAE ····· 6-23
* Jak sprawdzić specyfikację oleju silnikowego ····· 6-23
Silnik ····· 6-23

Płyn chłodniczy ····· 6-24
Silnik wysokoprężny ····· 6-24
Silnik benzynowy ····· 6-24
Kontrola poziomu ····· 6-24
Alert odstępu serwisowania ····· 6-24
Uzupełnienie ····· 6-25

Oczyszczacz powietrza ····· 6-26
Silnik wysokoprężny ····· 6-26
Silnik benzynowy ····· 6-26
Czyszczenie ····· 6-26
Wymiana ····· 6-27

Filtr paliwa ····· 6-28
Funkcja separacji wody ····· 6-28

Płyn hamulcowy i sprzęgło (z manualną skrzynią biegów) ····· 6-29
Silnik wysokoprężny ····· 6-29
Silnik benzynowy ····· 6-29
Specyfikacja i wymiana ····· 6-29
Sprawdzenie poziomy i uzupełnianie 6-29

Płyn do spryskiwaczy ····· 6-30
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy ··· 6-30
Silnik wysokoprężny ····· 6-30
Silnik benzynowy ····· 6-30

Akumulator ····· 6-31
Silnik wysokoprężny ····· 6-31
Silnik benzynowy ····· 6-31
Konserwacja akumulatora ····· 6-31
Specyfikacja ····· 6-31

Świece zapłonowe - Silnik benzynowy ····· 6-33

Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra ····· 6-34
Wymiana pióra wycieraczki szyby przedniej ····· 6-34
Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej ····· 6-34
Specyfikacje pióra wycieraczki ····· 6-34

Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników ····· 6-36
Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników ····· 6-36
Wewnętrzna skrzynka bezpieczników · 6-36
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników ····· 6-37

Sprawdzenie i wymiana reflektorów ····· 6-38
Specyfikacje reflektorów i kontrola ····· 6-38
Specyfikacje i ilość reflektorów i żarówek ····· 6-38
Kontrola reflektorów ····· 6-39
Położenie świateł i reflektorów zewnętrznych ····· 6-40
Wymiana reflektorów zewnętrznych ···· 6-41
Wymiana lampy oświetlanie tablicy rejestracyjnej ····· 6-41
Położenie lamp wewnętrznych ····· 6-42
Wymiana lamp wewnętrznych ····· 6-43
Wymiana przedniej lampy wewnętrznej ····· 6-43

Wymiana centralnej lampy wewnętrznej ····· 6-43
Wymiana lampy osłony przeciwsłonecznej / lusterka ····· 6-44
Wymiana lampy w schowku ····· 6-45

Wymiana filtra klimatyzacji ····· 6-46

Kontrola opon i kół ····· 6-48

Kontrola ciśnienia w oponach ····· 6-48
Zalecane ciśnienie powietrza w oponach ····· 6-48
Stan zbieżności kół i równowaga między oponami i kołami ····· 6-48
Sprawdzenie stanu zużycia opon ····· 6-49
Obracanie pozycji opon ····· 6-49
Opona śnieżna ····· 6-49
Łańcuch na opony ····· 6-50
Przestrogi przy sprawdzaniu opon i kół ····· 6-50

Zarządzanie pojazdem w okresie zimowym ····· 6-52

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu ····· 6-52
Zarządzanie olejem silnikowym ····· 6-52
Zarządzanie chłodziwem silnika ····· 6-52
Zarządzanie płynem do spryskiwaczy ·6-52
Montaż opony śniegowej ····· 6-52
Zarządzanie klimatyzacją ····· 6-53
Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi ····· 6-53
Inne czynności konserwacyjne ····· 6-53
Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym ····· 6-54

Ostrzeżenia dotyczące stosowania paliwa ekologicznego ····· 6-55

Ostrzeżenia przy prowadzeniu pojazdu wyposażonego w turbosprężarkę ····· 6-56

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji ····· 6-57

Regulacja gazów spalinowych i odpowiednich układów ····· 6-58

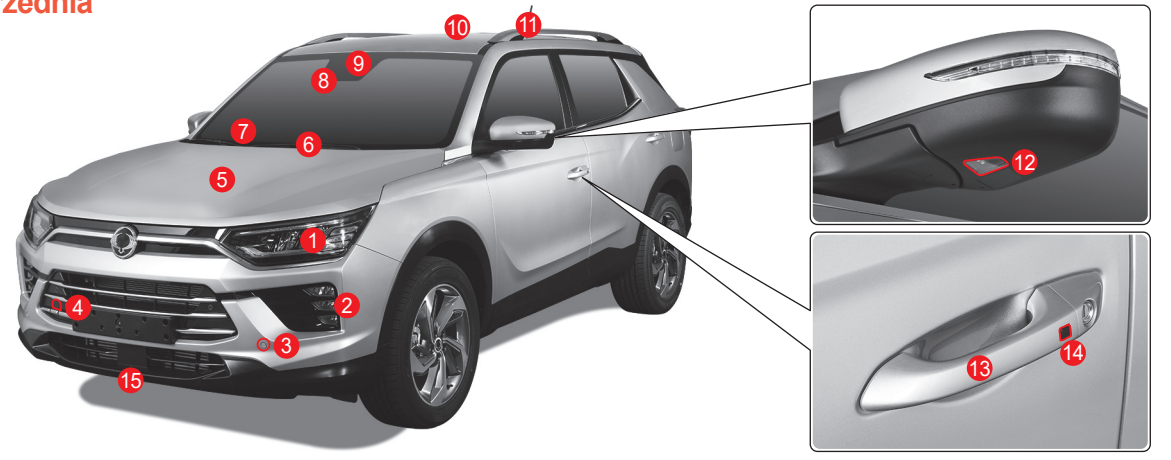
Zarządzanie redukcją cząstek stałych w pojazdach z silnikiem wysokoprężnym ····· 6-58
Urządzenie do redukcji emisji ····· 6-59
Filtr cząstek stałych w katalizatorze do silników wysokoprężnych (CDPF) - UE5 ····· 6-59
LNT (filtr cząstek stałych i pochłaniacz NOx) DPF (filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych) - UE6 ····· 6-59
Proces regeneracji ····· 6-59
Gdy wskaźnik CHECK Engine miga 6-59
Układ oczyszczania spalin II (SCR) ····· 6-60
Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika ····· 6-60
Ostrzeżenie z powodu wadliwego systemu roztworu mocznika, roztworu mocznika o niskiej zawartości mocznika i sprawności katalizatora ····· 6-61
Napełnianie roztworu mocznika ····· 6-66
Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika ····· 6-67
Jak wyłączyć ochronę przed ponownym uruchomieniem ····· 6-67
Przechowywanie roztworu mocznika ····· 6-67
Przestrogi dotyczące układu oczyszczania spalin (SCR) ····· 6-68

7. Indeks

Tabela zdjęć

Można łatwo znaleźć żądane informacje za pomocą zdjęcia, nawet jeśli nie znasz tytułu żądanej informacji.

Sekcja przednia



1 Reflektor ····· 3-37
- Asystent świateł drogowych (HBA) ·· 3-41
- Światło do jazdy dziennej (DRL) ····· 3-40

2 Przednie światła przeciwmgielne ····· 3-37

3 Przedni czujnik wykrywania przeszkód ····· 4-188

4 Przedni hak holowniczy ····· 5-22

5 Pokrywa silnika ····· 3-32

6 Wycieraczki przedniej szyby ····· 3-54

7 Ogrzewanie przedniej szyby ····· 3-65, 3-71

8 Moduł kamery przedniej (FCM) ····· 4-136
- Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS) ····· 4-163
- System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu (LDWS) ····· 4-179
- System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) ····· 4-183

9 Automatyczny czujnik światła i deszczu ····· 3-45/3-55

10 Szyberdach ····· 3-20

11 Stelaż dachowy ····· 3-90

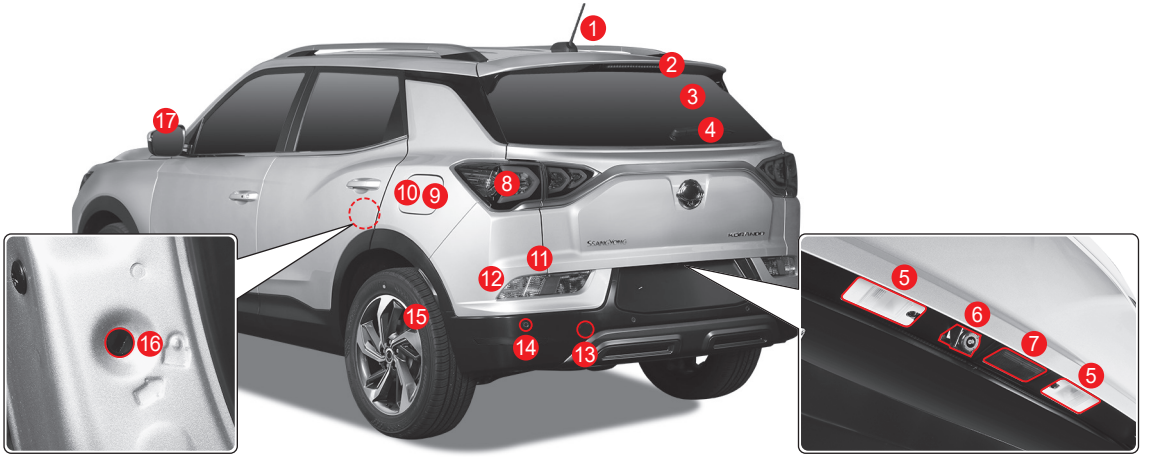
12 Lampa kałużowa ····· 3-43
- Automatyczne oświetlenie ułatwiające podejście ····· 3-43
- Światło powitalne ····· 3-43

13 Uchwyt drzwi ····· 4-15, 4-18
- Używanie kluczyka awaryjnego ····· 4-18

14 Zewnętrzna klamka drzwi ····· 4-15

15 Radar przedni ····· 4-136
- Ekran tempomatu inteligentnego ··· 4-128

Sekcja tylna



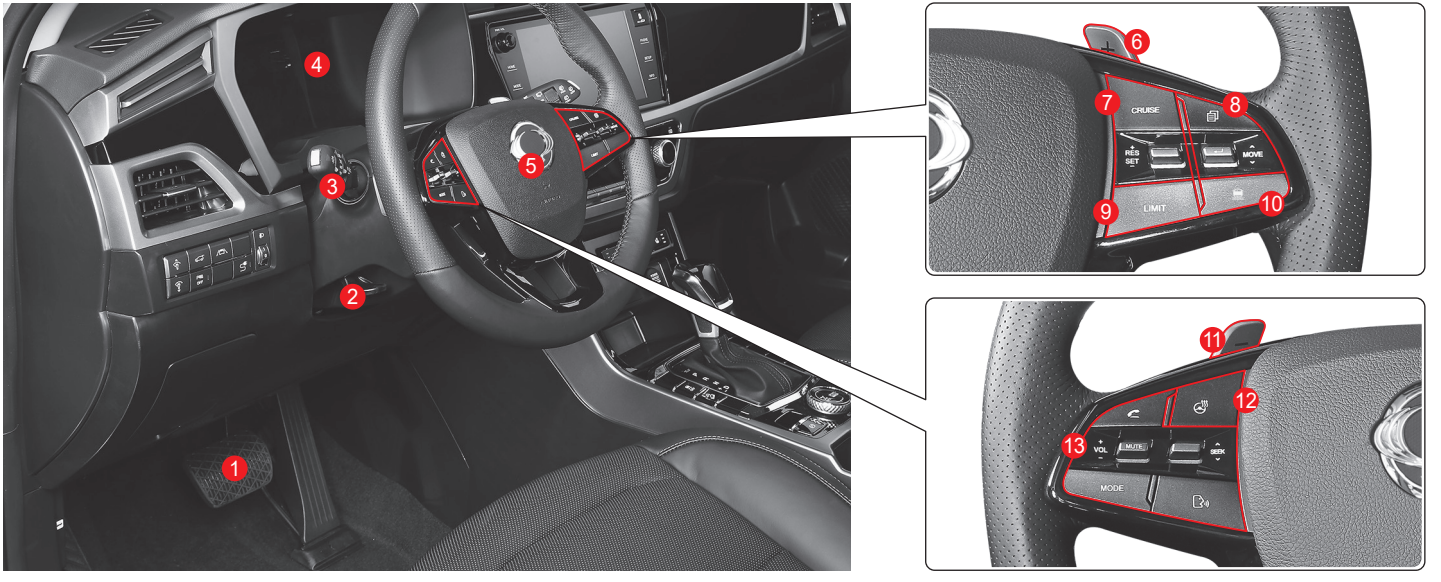
1. Antena (GPS, radio) ····· 3-77
2. Górne światło stopu ····· 3-36
3. Podgrzewanie tylnej szyby ····· 3-65, 3-71
4. Wycieraczka szyby tylnej ····· 3-55
5. Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej ····· 3-36
6. Kamera tylna ····· 4-192
7. Przycisk otwierania klapy tylnej ····· 3-24
8. Lampa tylna ····· 3-36, 6-38, 6-40
9. Wlew roztworu mocznika ····· 6-66
10. Wlew paliwa ····· 3-34
11. Lampa zapasowa ····· 3-36, 6-38, 6-40
12. Kierunkowskazy ····· 3-36, 6-38, 6-40
13. Tylny hak holowniczy ····· 5-22
14. Tylny czujnik wykrywania przeszkód ··· 4-188
15. Opona i koło ····· 6-48
    - System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) ····· 2-29
16. Blokada rodzicielska ····· 3-4
17. Podgrzewanie zewnętrznego lusterka ····· 3-65, 3-71

Sekcja drzwi kierowcy



1. Dźwignia otwierania drzwi ····· 3-2
2. Przycisk opuszczania szyby ····· 3-17
3. Zewnętrzny przełącznik kontroli kąta nachylenia lusterka ····· 3-56
4. Dźwignia otwierania pokrywy silnika ····· 3-32
5. Wewnętrzna skrzynka bezpieczników ··· 6-36
6. Przycisk ustawienia jasności podświetlenia zestawu wskaźników ····· 4-100
7. Przycisk otwierania klapy tylnej ····· 3-24
8. Przełącznik systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS) / przełącznik systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) ····· 4-179/4-183
9. Przycisk WYŁ/WŁ wykrywania przeszkód z przodu pojazdu ····· 4-188
10. Włącznik systemu BSD ····· 4-171
11. Przełącznik pracy falownika AC ····· 3-79
12. Pokrętło kąta nachylenia przedniego reflektora ····· 3-39
13. Dźwignia/przycisk sterujący fotela kierowcy ····· 3-7
14. Przycisk podparcia odcinka lędźwiowego kierowcy ····· 3-8

Sekcja kierownicy



1 Pedał hamulca ····· 4-149
- Sygnał awaryjnego zatrzymania (ESS) ····· 4-152

2 Teleskopowa/ruchoma dźwignia sterująca kierownicy ····· 3-73

3 Włącznik świateł ····· 3-37

4 Tablica rozdzielcza ····· 4-21
- Rodzaj nadzoru ····· 4-21
- Rodzaj standardowy ····· 4-22

5 Poduszka powietrzna kierowcy ····· 2-22

6 Przełącznik zmiany biegów ····· 4-108

7 Przycisk tempomatu ····· 4-122

8 Menu tablicy rozdzielczej i przyciski sterujące ····· 4-40

9 Przycisk ograniczenia prędkości ····· 4-146

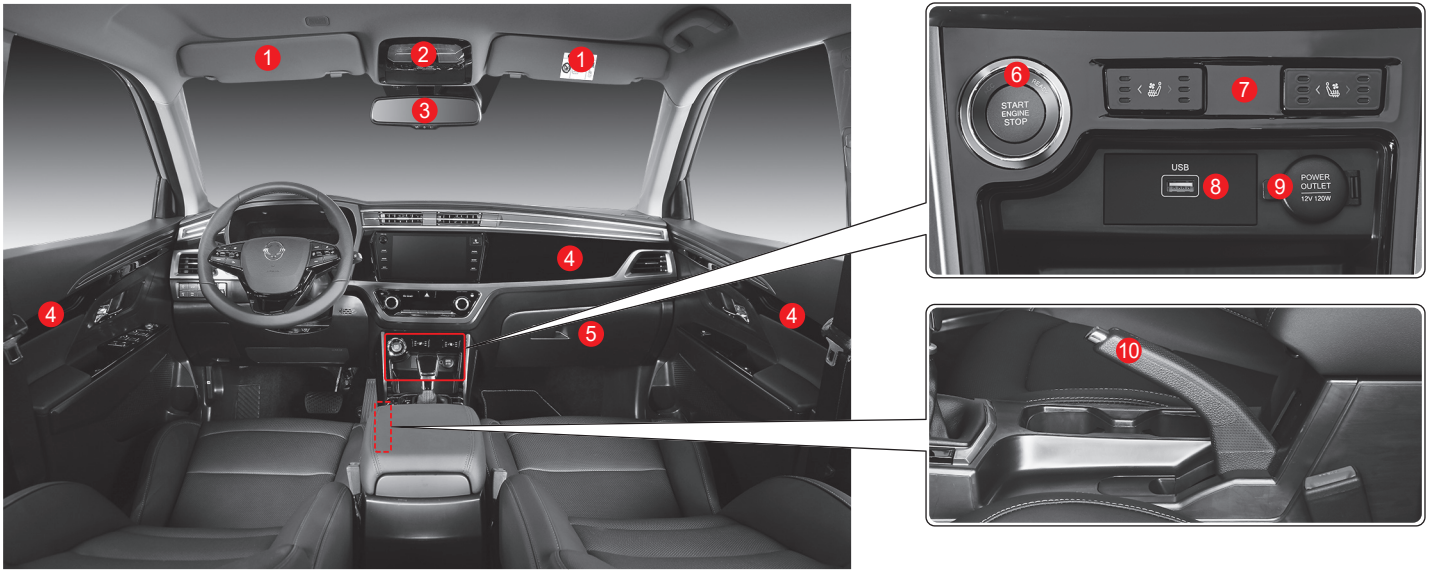
10 Przycisk do ustawiania odległości między pojazdami ····· 4-128

11 Przełącznik zmiany biegów w dół ····· 4-108

12 Przełącznik ogrzewania koła kierownicy ····· 3-73

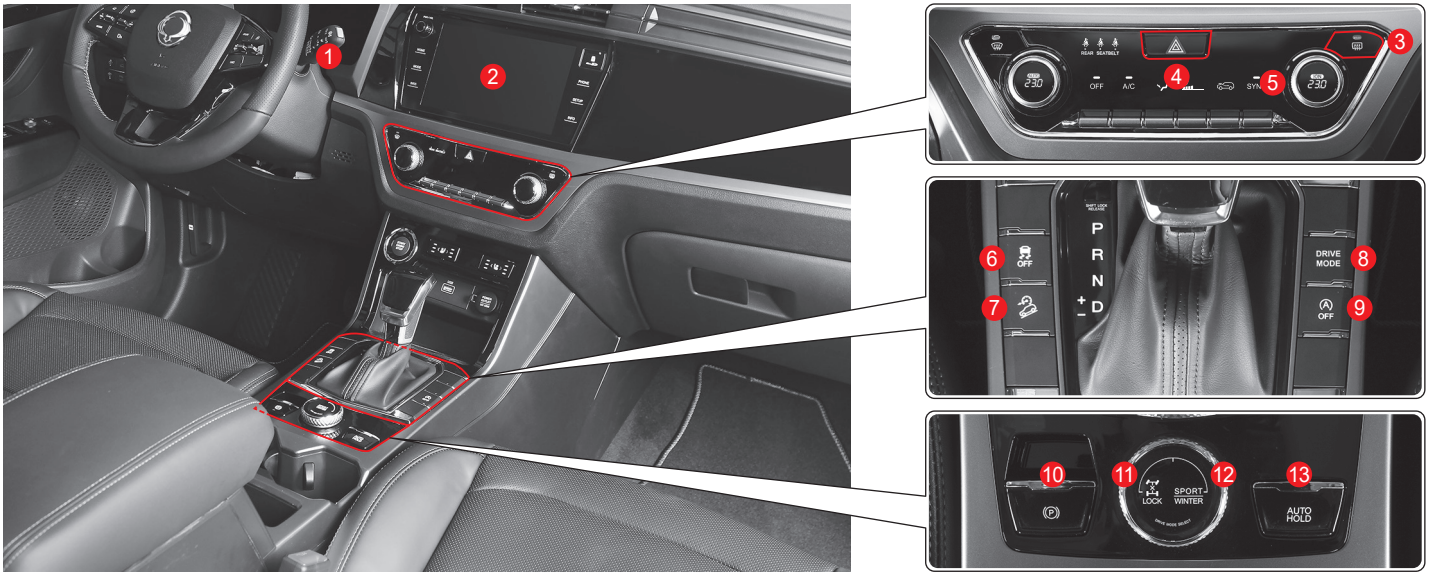
13 Przycisk sterowania systemem audio ··· 3-76

Widok przodu wewnątrz



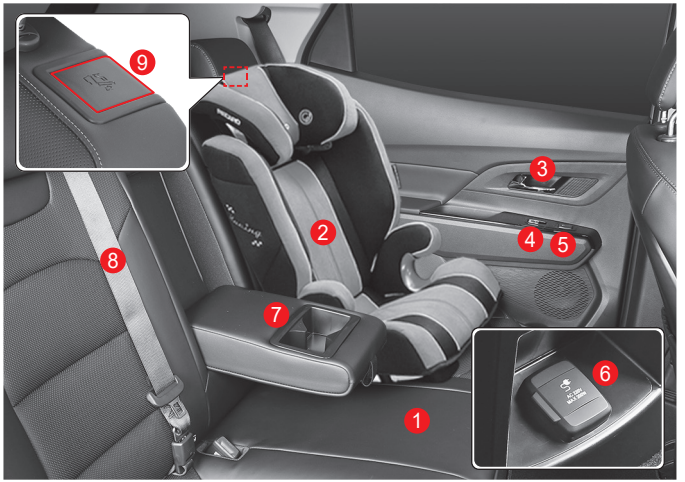
1. Osłona przeciwsłoneczna ····· 3-81
2. Zespół konsoli górnej ····· 3-47
   - Przełącznik sterowania szyberdachu ····· 3-21
   - Przednia lampa wewnętrzna ····· 3-47
3. Wewnętrzne lusterko wsteczne ····· 3-57
4. Lampa nastrojowa (drzwi wejściowe i strona IP pasażera) ····· 3-53
5. Schowek ····· 3-84
6. Przycisk START/STOP ····· 4-2
7. Przycisk wentylacji i ogrzewania przedniego fotela ····· 3-13
8. port USB ····· 3-76
9. Gniazdo zasilania (przód konsoli środkowej) ····· 3-78
10. Ręczny hamulec parkingowy ····· 4-157

Sekcja konsoli centralnej



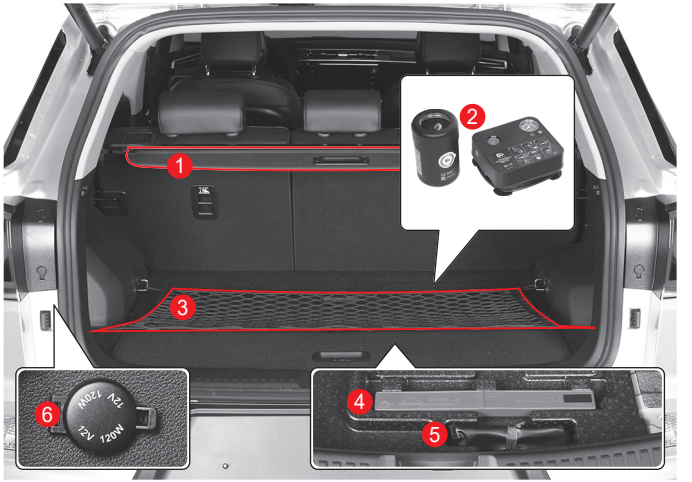
1. Dźwignia wycieraczki i spryskiwacza ···· 3-54
2. MP3 audio, Smart audio, AV/nawigacja (system informacyjny) ···· 3-74
3. Włącznik ogrzewania szyb ···· 3-65
4. Włącznik świateł awaryjnych ···· 3-38
5. Sterownik ogrzewania i klimatyzacji ···· 3-63
   - Wymiana filtra klimatyzacji ···· 6-46
6. Przełącznik ESP OFF [WYŁ] ···· 4-153
7. Przycisk HDC ···· 4-155
8. Przełącznik trybu jazdy (z ręcznym hamulcem postojowym) ···· 4-105
9. Przełącznik ISG OFF [WYŁ.] ···· 4-119
10. Włącznik elektronicznego hamulca parkingowego (EPB) ···· 4-158
    - Podwójne parkowanie (parkowanie 2-rzędowe) ···· 4-194
11. Pokrętło wyboru napędu na cztery koła (4WD) ···· 4-115
12. Pokrętło trybu jazdy ···· 4-105
13. Przełącznik AUTO HOLD ···· 4-161

Tylne siedzenia



1 Tylne siedzenie ····· 3-10
2 Fotelik samochodowy dla dzieci ····· 2-11
3 Dźwignia otwarcia drzwi tylnych siedzeń ····· 3-2
4 Przycisk tylnych przełączników okien ····· 3-18
5 Przycisk ogrzewania tylnego siedzenia ····· 3-15
6 Przetwornica prądu zmiennego (tył konsoli centralnej) ····· 3-79
7 Podłokietnik i uchwyt na kubek tylnego siedzenia ····· 3-83
8 Pas bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu ····· 2-6
9 Dźwignia zwalniania oparcia tylnego siedzenia ····· 3-11

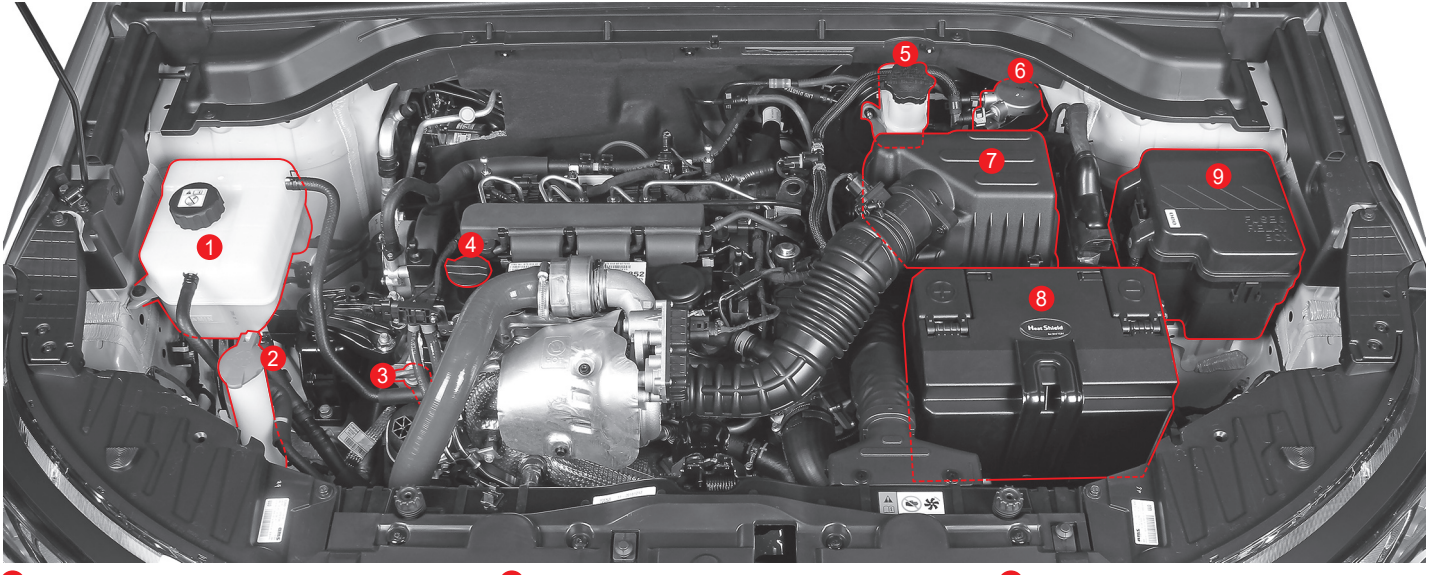
Bagażnik



1 Górna pokrywa bagażu ····· 3-87
2 Zestaw serwisowy do naprawy opon ····· 5-9
3 Siatka bagażowa ····· 3-89
4 Trójkąt ostrzegawczy ····· 5-2
5 Narzędzia OVM ····· 5-2
6 Gniazdo zasilania (lewa strona na bagażnika) ····· 3-78

Komora silnika

Silnik wysokoprężny



1 Zbiornik płynu chłodzącego silnika ····· 6-24
- Kontrola płynu chłodzącego ····· 6-24

2 Wlew płynu do spryskiwacza ····· 6-30
- Kontrola i dolewanie płynu do spryskiwaczy ····· 6-30

3 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego ···· 6-20
- Kontrola oleju silnikowego ····· 6-20

4 Wlew oleju silnikowego ····· 6-20
- Dolewanie i wymiana oleju silnikowego ····· 6-20

5 Zbiornik płynu hamulcowego ····· 6-29
- Kontrola płynu hamulcowego ····· 6-29

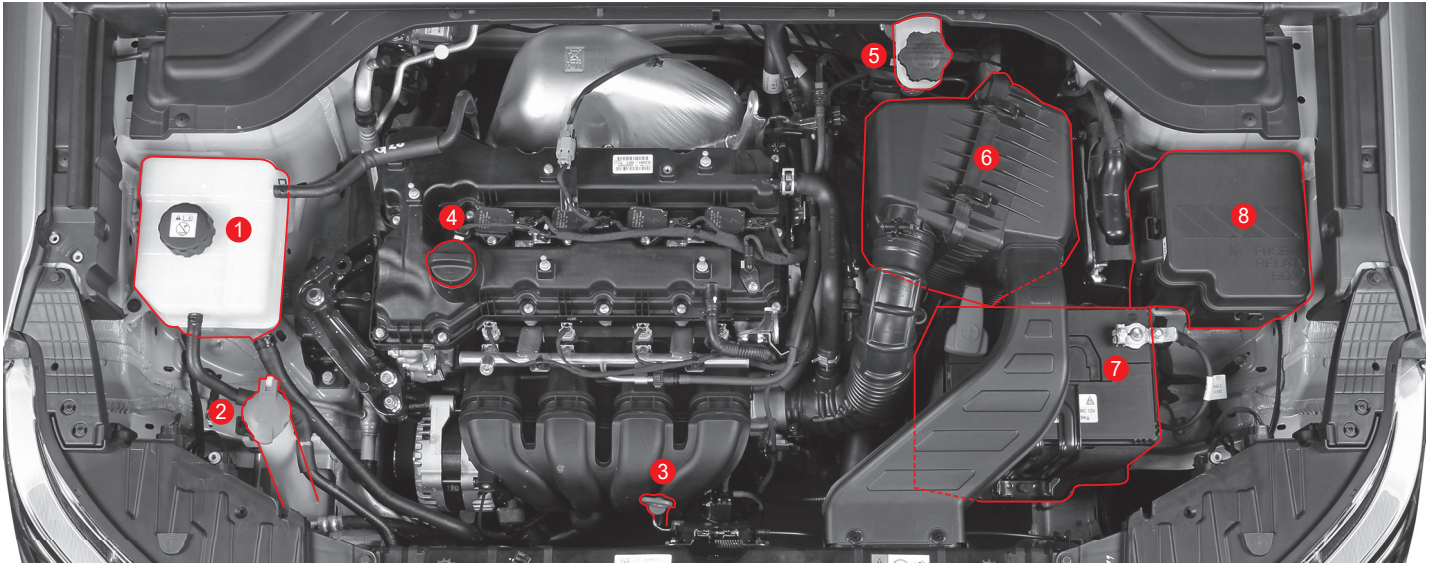
6 Filtr paliwa ····· 6-28
- Sprawdzenie i wymiana filtra paliwa · 6-28

7 Oczyszczacz powietrza ····· 6-26
- Czyszczenie urządzenia do czyszczenia powietrza i wymiana filtra ····· 6-26

8 Akumulator ····· 6-31
- Sprawdzenie i wymiana akumulatora ····· 6-31

9 Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników ····· 6-36
- Sprawdzenie i wymiana bezpieczników ····· 6-37

Silnik benzynowy



1 Zbiornik płynu chłodzącego silnika ····· 6-24
- Kontrola płynu chłodzącego ····· 6-24

2 Wlew płynu do spryskiwacza ····· 6-30
- Kontrola i dolewanie płynu do spryskiwaczy ····· 6-30

3 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego ···· 6-20
- Kontrola oleju silnikowego ····· 6-20

4 Wlew oleju silnikowego ····· 6-20
- Dolewanie i wymiana oleju silnikowego ····· 6-20

5 Zbiornik płynu hamulcowego ····· 6-29
- Kontrola płynu hamulcowego ····· 6-29

6 Oczyszczacz powietrza ····· 6-26
- Czyszczenie urządzenia do czyszczenia powietrza i wymiana filtra ····· 6-26

7 Akumulator ····· 6-31
- Sprawdzenie i wymiana akumulatora 6-31

8 Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników ····· 6-36
- Sprawdzenie i wymiana bezpieczników 6-37

Światła i wskaźniki ostrzegawcze

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa ····· 2-2 4-26
	Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 2-20, 4-26
	Ogólna lampka ostrzegawcza 4-33
	Lampka ostrzegawcza immobilizera/inteligentnego kluczyka ····· 2-35, 4-27
	Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego ····· 4-27
	Lampka ostrzegawcza ładowania ····· 4-27
	Lampka ostrzegawcza SCR ····· 4-28
	Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika ····· 4-28
	Lampka ostrzegawcza SSPS ····· 4-28

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza separatora wody ····· 4-29, 5-7
	Lampka ostrzegawcza hamulca ····· 4-29, 4-157
	Lampka ostrzegawcza ABS (systemu zapobiegania blokady kół) ····· 4-30, 4-151
	Lampka ostrzegawcza elektronicznego systemu rozdzielającego siłę hamowania (EBD) ····· 4-30, 4-151
	Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca parkingowego (EPB) ····· 4-30, 4-158
	Lampka ostrzegawcza/wskaźnik AUTO HOLD ····· 4-31, 4-161
	Wskaźnik kontroli silnika ····· 4-31, 5-7
	Wskaźnik podgrzewacza kierownicy ····· 4-31

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Kontrolka / lampka ostrzegawcza (ESP) ON [WŁ] - włączenia elektronicznego systemu kontroli trakcji ····· 4-32, 4-153
	Kontrolka ESP OFF [WYŁ.] ····· 4-32, 4-153
	Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa ····· 4-32
	Wskaźnik świec żarowych ····· 4-33
	Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu awaryjnego hamowania (AEBS) ····· 4-33, 4-163
	Wskaźnik WYŁ. AEBS ····· 4-34, 4-163
	Wskaźnik/lampka ostrzegawcza HDC ····· 4-34, 4-156
	Wskaźnik/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS) ····· 4-34, 4-179

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Wskaźnik WŁ. oświetlenia · 4-35
	Wskaźnik WŁ przednich świateł przeciwmgielnych ····· 4-35
	Wskaźnik HBA ····· 4-35
	Wskaźnik świateł długich ··· 4-36
	Kierunkowskaz/ światła awaryjne ····· 4-36
	Kontrolka trybu ZIMA ····· 4-36
	Wskaźnik trybu SPORT ·· 4-188
	Lampka ostrzegawcza trzymania rąk na kierownicy ····· 4-37

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ISG ····· 4-37
	Wskaźnik WYŁ. ISG ····· 4-38
	Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD ····· 4-38
	Kontrolka BLOKADY 4WD - włączenia blokady napędu na cztery koła ····· 4-38
	Przekroczenie prędkości (120 km/h) (tylko GCC) ····· 4-23,4-39
	Wskaźnik WŁ. tylnych świateł przeciwmgielnych ····· 4-35

1. Informacje na temat pojazdu i środki bezpieczeństwa

W tej sekcji znajdują się pomocne informacje dotyczące bezpiecznej i wygodnej jazdy oraz obsługi pojazdu.

Zawiera ona informacje dotyczące identyfikacji pojazdu, specyfikacji, punktów kontroli przed rozpoczęciem jazdy, środków bezpieczeństwa podczas jazdy oraz metod konserwacji pojazdu.

Instalacja ADR i przekazywanie informacji

Ten pojazd został wyposażony w urządzenie typu ADR (Accident Data Recorder).

ADR jest urządzeniem, które może rejestrować i kontrolować parametry pojazdu podczas jazdy (prędkość pojazdu, nacisk na pedał hamulca i pedał gazu itd.) w danym okresie przed i po wypadku.

ADR pomaga lepiej zrozumieć sytuację w razie wypadku.

Ostrzeżenie	Stosowanie potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa poważnie zagraża bezpieczeństwu pasażerów. Nigdy nie należy używać tych produktów.

Nie używać zaślepek do wyłączania alarmu pasów bezpieczeństwa



Po włożeniu takiej zaślepki do zamka pasa bezpieczeństwa jest on rozpoznawany jako zapięty, więc kontrolka ostrzegawcza i alarm pasa bezpieczeństwa nie uruchamiają się.

W rezultacie pasy bezpieczeństwa pozostają niezapięte, co stwarza duże zagrożenie w razie wypadku.

Nie używać blokad do pasów bezpieczeństwa



Po założeniu na pas bezpieczeństwa utrudnia ona prawidłowe działanie automatycznego blokowania zwijacza i obniża wydajność pasa bezpieczeństwa.

Nie używać mat dla dzieci



Zamocowanie maty na tylnym siedzeniu uniemożliwia zapięcie pasów bezpieczeństwa do fotela, co stwarza duże zagrożenie w razie wypadku.

Zapobieganie drobnym incydentom

Ostrzeżenie	**Podczas otwierania i zamykania drzwi mogą one przytrzasnąć lub uderzyć część ciała, prowadząc do poważnych obrażeń. Należy zachować ostrożność.**



- Podczas otwierania i zamykania drzwi mogą one przytrzasnąć lub uderzyć część ciała (np. palec lub głowę), prowadząc do obrażeń. Należy otwierać i zamykać drzwi po upewnieniu się, że nie przytrzasną one ani nie uderzą żadnej części ciała.



- Podczas otwierania lub zamykania klapy bagażnika może ona przytrzasnąć lub uderzyć część ciała (np. palec lub głowę), prowadząc do obrażeń. Należy otwierać lub zamykać bagażnik z zachowaniem bezpieczeństwa.
- Klapa bagażnika jest automatycznie unoszona poniżej lub opuszczana powyżej pewnego poziomu. Należy zawsze uważać, aby uniknąć przytrzaśnięcia ręki bądź uderzenia w twarz lub w głowę.



- Okna należy zamykać dopiero po upewnieniu się, że w ich pobliżu nie znajduje się ręka lub głowa innego pasażera. Jest to szczególnie ważne w przypadku dzieci, które mogą doznać poważnych obrażeń, takich jak uduszenie w przypadku utknięcia głowy.
- Jeżeli jakikolwiek obiekt zostanie zaklinowany podczas unoszenia okna poprzez ciągły nacisk na przełącznik, a nie przy użyciu automatycznego zamykania jednym naciśnięciem, funkcja zapobiegania zaklinowaniu nie zadziała.
- Szczególnie gdy w oknie zostanie zaklinowana część ciała dziecka, wówczas do okna nie zostanie przyłożona odpowiednia siła (ze względu na opór), więc funkcja zapobiegania zaklinowaniu może nie działać. Przed zamknięciem okien należy upewnić się, czy jest to bezpieczne.

Przestrogi dotyczące ochrony środowiska

Polityka środowiskowa firmy Ssangyong Motor Company ma na celu kompleksową ochronę środowiska. Ma ona na celu również ochronę zasobów naturalnych, które stają się podstawą przetrwania człowieka na ziemi, oraz funkcjonowanie ludzkości w harmonii z naturą.

Korzystając ze swojego pojazdu w ekologiczny sposób, możesz przyczynić się do ochrony środowiska.

Na zużycie paliwa, prędkość obrotową silnika, obsługę skrzyni biegów oraz zużycie hamulców i opon wpływają warunki i styl jazdy.

Należy przestrzegać poniższych zasad, by chronić środowisko naturalne.

Warunki jazdy

- Unikać krótkich przejazdów, ponieważ relatywnie zwiększa to zużycie paliwa.
- Zawsze sprawdzać, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe.
- Wyjmować z bagażnika wszelkie zbędne przedmioty.
- Zawsze kontrolować efektywność paliwową.
- Poddawać pojazd okresowym kontrolom.

Styl jazdy

- Nie naciskać pedału przyspieszenia przy uruchamianiu silnika.
- Ruszać z miejsca powoli.
- Zachować bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu i jeździć ostrożnie.
- Unikać częstego przyspieszania i zwalniania.
- Unikać nagłego przyspieszania, zwalniania lub zatrzymywania.
- Jeśli samochód wyposażony jest w manualną skrzynię biegów, odpowiednio zmieniać biegi i unikać przekraczania 2/3 maksymalnej liczby obrotów silnika na każdym biegu.
- Unikać rozgrzewania pojazdu podczas postoju.
- Przy zatrzymaniu pojazdu na dłuższy czas wyłączać silnik.

Recykling

- Informacje na temat ekologicznego wytwarzania produktów i recyklingu pojazdu można znaleźć na stronie internetowej SYMC www.smotor.com/en

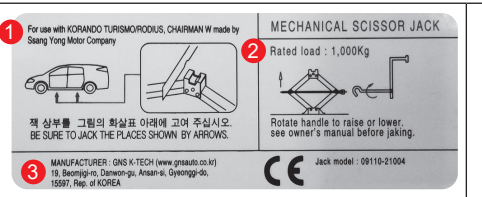
1. SYSTEM MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH

<table>
<tr><td>CE</td><td>SsangYong niniejszym oświadcza, że systemy radiowe zastosowane w pojazdach są zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy 1999/5/WE</td><td>UE</td></tr>
<tr><td>FCC</td><td>Model: TSSSG4G5 i TSSRE4Db
IDENTYFIKATOR FCC: OYGTSSRE4DB
NR ZAM.: 14778/DFRS19614/F-50
Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC).
Działanie urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:
(1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
(2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.
⚠ Ostrzeżenie
• Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje nieautoryzowane wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu.</td><td>AMERYKA</td></tr>
<tr><td>CU TR</td><td>LOGO
Certyfikat w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu
System monitorowania ciśnienia w oponach
Model: TSSRE4Db
Urządzenie przeszło wszystkie procedury oceny zgodności z CU TR.
Oznaczenie EAC w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu.</td><td>WNP</td></tr>
</table>

2. KLUCZYK

<table>
<tr>
<td>FCC</td>
<td>IDENTYFIKATOR FCC: DEO-MT-FLIP01
Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC).
Działanie urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:
(1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
(2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.
⚠ Ostrzeżenie
• Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje nieautoryzowane wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu.</td>
<td>AMERYKA</td>
</tr>
<tr>
<td>TR</td>
<td>LOGO
Certyfikat w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu</td>
<td>WNP</td>
</tr>
</table>

3. ETYKIETA PODNOŚNIKA

<table>
<tr>
<td>CE</td>
<td> 

1 Nazwa modelu
2 Maksymalne dopuszczalne obciążenie
3 Producent podnośnika
⚠ Przestroga
• Przed użyciem podnośnika należy zaciągnąć hamulec postojowy.
• Przed użyciem podnośnika należy wyłączyć silnik.
• Nie wchodzić pod pojazd oparty na podnośniku.
• Podnośnik można opierać tylko o wyznaczone miejsca pod ramą pojazdu.
• Podczas podpierania pojazdu podstawa podnośnika musi znajdować się równo pod punktem oparcia.
• W pojazdach wyposażonych w manualną skrzynię biegów dźwignię zmiany biegów należy ustawić na biegu wstecznym, a w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów w pozycji P.
• Podnośnika należy używać na twardym, równym podłożu.</td>
<td>UE</td>
</tr>
</table>

Numery identyfikacyjne, w tym numer identyfikacyjny pojazdu i numer silnika, stanowią niepowtarzalne informacji na temat pojazdu. Znajomość tych informacji ułatwia składanie zapytań dotyczących pojazdu lub zamawiania części lub akcesoriów.

Etykieta certyfikacyjna

Etykieta certyfikacyjna zawiera informacje na temat numeru identyfikacyjnego pojazdu, ciśnienia w oponach, wagi pojazdu oraz koloru niezbędne do prawidłowej konserwacji pojazdu.

TYP A

SsangYong Motor Co., Ltd.	
GROSS VEHICLE WEIGHT RATING	KG
GROSS VEHICLE WEIGHT TRAILER WITH BRAKE	KG
FRONT AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
REAR AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

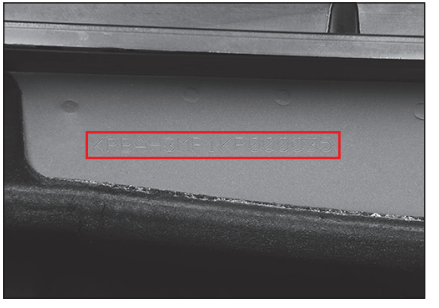
TYP B

SsangYong Motor Co., Ltd.	
	kg
	kg
1 -	kg
2 -	kg
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

Etykieta certyfikacyjna jest przymocowana do progów drzwi po stronie kierowcy (słupek B).

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest numerem identyfikacyjnym, który obejmuje informacje na temat modelu pojazdu, kraju produkcji i roku produkcji.



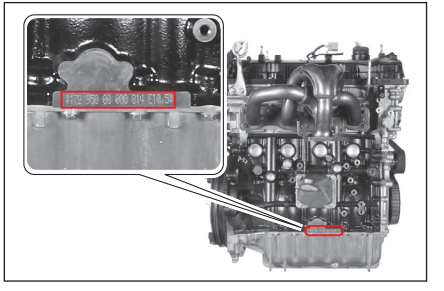
Etykieta z numerem VIN



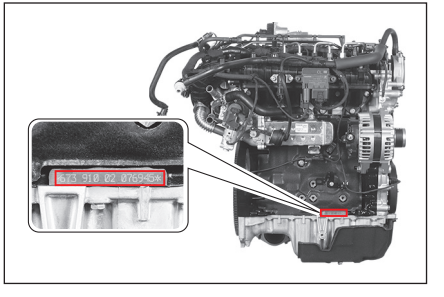
Numer VIN jest wytłoczony w górnej części deski rozdzielczej.

Numer silnika

Numer silnika to numer identyfikacyjny obejmujący informacje na temat rodzaju paliwa, typu silnika, objętości skokowej itp.



Silnik benzynowy: Numer silnika jest wytłoczony na dolnej powierzchni bloku cylindrów za kolektorem dolotowym.



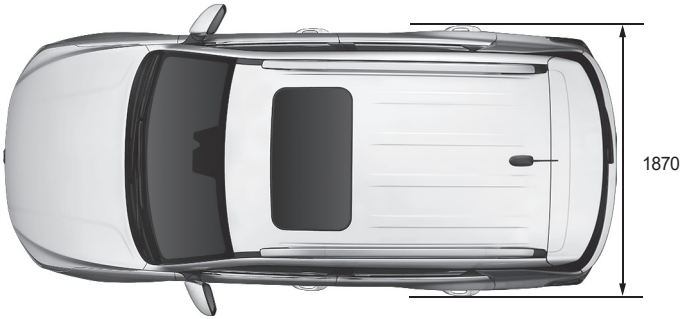
Silnik wysokoprężny: Numer silnika jest wytłoczony na dolnej powierzchni bloku cylindrów za kolektorem wydechowym.

Jednostka: mm

Przód



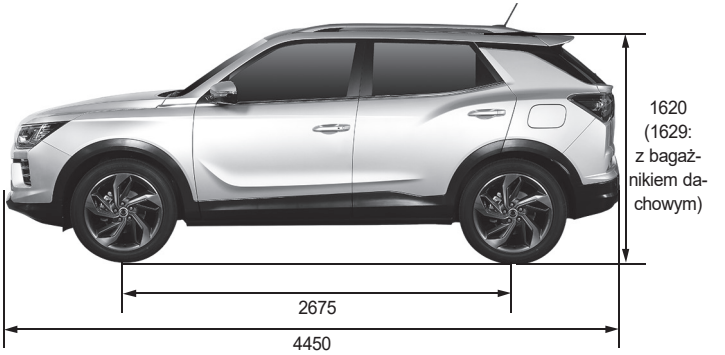
Góra



Tył



Bok



* ( ): Wyposażenie opcjonalne

SPECYFIKACJA (I)

* ( ) Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1,6	Silnik benzynowy 1,5	Silnik benzynowy 2,0 (skrz. autom., 2WD)
Informacje ogólne	Długość całkowita (mm)		4450	←	←
	Szerokość całkowita (mm)		1870	←	←
	Wysokość całkowita (mm)		1620 (1629: z bagażnikiem dachowym)	←	←
	Dopuszczalna masa całkowita (kg)	Automatyczna skrzynia biegów	4WD: 2250, 2WD: 2160	4WD: 2130, 2WD: 2040	2WD: 2070
		Manualna skrzynia biegów	4WD: 2120, 2WD: 2030	4WD: 2035, 2WD: 1955	-
	Masa własna pojazdu (kg)	Automatyczna skrzynia biegów	4WD: 1728, 2WD: 1638	4WD: 1628, 2WD: 1538	2WD: 1575
		Manualna skrzynia biegów	4WD: 1690, 2WD: 1600	4WD: 1590, 2WD: 1525	-
	Paliwo		Olej napędowy	Benzyna	←
	Pojemność zbiornika paliwa (ℓ)		47	50	47
Silnik	Silnik		D16DTF	G15DTF	G20DF
	Liczba cylindrów / współczynnik sprężania		4 / 15,5:1	4 / 9,5:1	4 / 10,5:1
	Pojemność skokowa (cm3)		1597	1497	1998
	Układ wałków rozrządu		DOHC	←	←
	Moc maksymalna		136 KM / 4000 obr./min	163 KM / 5000–5500 obr./min	149 KM / 6000 obr./min
	Maksymalny moment obrotowy		300 Nm / 1500–3000 obr./min (324 Nm / 1500–2500 obr./min)	280 Nm / 1500–4000 obr./min	197 Nm / 4000 obr./min
	Prędkość obrotowa biegu jałowego		780 ± 50 obr./min	700 ± 50 obr./min	700 ± 50 obr./min

* ( ) Wyposażenie opcjonalne, wartości masy pojazdu i dopuszczalnej masy pojazdu opierają się na wartościach maksymalnych i zależą od wybranych opcji i specyfikacji pojazdu.

SPECYFIKACJA (II)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1,6	Silnik benzynowy 1,5	Silnik benzynowy 2,0 (skrz. autom., 2WD)
Silnik	Układ chłodzenia		Chłodzenie cieczą / wymuszony obieg	←	←
	Pojemność układu chłodzenia (ℓ)		7,5	7,0	8,5
	Rodzaj układu smarowania		Pompa olejowa o zmiennej wydajności z zaworem elektromagnetycznym ON/OFF, wymuszony obieg	Pompa zębata, wymuszony obieg	←
	Maks. ilość oleju (ℓ) **(w dostarczonym samochodzie)**		5,0	4,5	←
	Turbosprężarka i typ chłodzenia		Turbosprężarka, chłodzona powietrzem	Turbosprężarka, chłodzona cieczą	←
Manualna skrzynia biegów	Sposób obsługi		Dźwignia zmiany biegów w podłodze	←	-
	Przełożenie	1	3,538	←	-
		2	1,913	←	-
		3	1,152	←	-
		4	0,829	←	-
		5	0,689	←	-
		6	0,587	←	-
		Wsteczny	3,000	←	-

SPECYFIKACJA (III)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1,6	Silnik benzynowy 1,5	Silnik benzynowy 2,0 (skrz. autom., 2WD)
Automatyczna skrzynia biegów	Model		Elektroniczna, 6-biegowa	←	←
	Sposób obsługi		Dźwignia zmiany biegów w podłodze	←	←
	Przełożenie	1	4,459	4,044	←
		2	2,508	2,371	←
		3	1,556	1,556	←
		4	1,142	1,159	←
		5	0,851	0,852	←
		6	0,672	0,672	←
		Wsteczny	3,185	3,193	←
Skrzynia rozdzielcza	Model		AWD	←	-
	Typ		Redukcja na żądanie	←	-
Sprzęgło (manualna skrzynia biegów)	Sposób obsługi		Hydrauliczne (CSC)	←	-
	Rodzaj tarcz		Suche, jednotarczowe	←	-
Wspomaganie układu kierowniczego	Typ		Przekładnia zębatkowa (EPS)	←	←
	Kąt skrętu	Wewnętrzny	38,22	←	←
		Zewnętrzny	32,12	←	←
Tylna oś	Typ wału napędowego	Zawieszenie niezależne	Przegub kulowy	←	←
	Typ obudowy mostu napędowego		IRDA	←	←

SPECYFIKACJA (IV)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1,6	Silnik benzynowy 1,5	Silnik benzynowy 2,0 (skrz. autom., 2WD)
Układ hamulcowy	Typ pompy hamulcowej		Dwuobwodowa	←	←
	Typ serwa		Wspomaganie podciśnieniowe	←	←
	Rodzaj hamulców	Koła przednie	Tarczowe	←	←
		Koła tylne	Tarczowe	←	←
	Hamulec postojowy		Mechaniczny/elektryczny hamulec postojowy	←	Mechaniczny
Zawieszenie	Zawieszenie przednie		Kolumna MacPhersona + sprężyna śrubowa	←	←
	Zawieszenie tylne		Belka skrętna / wielowahacz + sprężyna śrubowa	←	←
Klimatyzacja	Czynnik chłodniczy (ilość)	UE	R-1234yf (530 ± 30 g)	←	-
		GEN	R-134a (570 ± 30 g)	←	←
Instalacja elektryczna	Typ / pojemność akumulatora (V-AH)	ISG	AGM / 12–70	←	-
		Bez ISG	MF / 12–80	MF / 12–60	MF / 12–80
	Moc rozrusznika (V-KW)	ISG	12–1,8	12–1,4	-
		Bez ISG	12–1,7	12–0,9	12–1,4
	Moc alternatora (V-A)		14 V – 130 A (14 V – 150 A)	14 V – 130 A	←

Środki ostrożności dotyczące modyfikacji pojazdu i zmian konstrukcyjnych

⚠ Ostrzeżenie

Niezatwierdzone modyfikacje pojazdu, zmiany konstrukcyjne i montaż części mogą prowadzić do problemów z samochodem lub wypadku ze skutkiem śmiertelnym. W przypadku nieprawidłowego korzystania z produktu nie będą wykonywane żadne naprawy gwarancyjne.

- **Zakupiony przez Państwa pojazd składa się z wielu precyzyjnych części, które zostały poddane licznym badaniom i testom. Działanie tych części jest od siebie wzajemnie uzależnione.**
- **Samowolna modyfikacja lub zmiana dowolnej części lub instalacja niezatwierdzonego urządzenia może spowodować problemy z samochodem i wpłynąć na jego osiągi, trwałość i bezpieczeństwo. Może to doprowadzić do wypadku ze skutkiem śmiertelnym.**
- **Naprawy gwarancyjne nie będą przeprowadzane również w odniesieniu do zmodyfikowanych części, jak również problemów powstałych w wyniku modyfikacji, nawet podczas trwania okresu gwarancyjnego.**

Nie instalować samowolnie oddzielnych akcesoriów lub urządzeń dodatkowych.

- **Samowolne przedłużenie dźwigni zmiany biegów lub założenie na pedał przyspieszenia lub hamulca dostępnych na rynku nakładek może prowadzić do błędów spowodowanych zmianą siły potrzebnej do obsługi pojazdu. W takim przypadku może dojść do uszkodzenia pojazdu oraz do poważnego wypadku ze skutkiem śmiertelnym.**

Nie modyfikować silnika, układu napędowego i układu wydechowego.

- **Nie należy samowolnie regulować fabrycznych nastaw układu paliwowego, wlotowego, wydechowego i instalacji elektrycznej ani też nie wymieniać i nie instalować niestandardowych części w celu zwiększenia mocy silnika lub zmiany dźwięku wydechu. Może to niekorzystnie wpłynąć na trwałość pojazdu. Jest to nielegalne.**
- **Negatywny wpływ na osiągi i trwałość pojazdu może mieć w szczególności przystosowanie pojazdu na potrzeby zasilania gazem LPG. W takim przypadku gwarancja nie obejmuje silnika, jak również skrzyni biegów oraz geometrii kół.**

Nie modyfikować systemu nagłośnieniowego ani nie instalować dodatkowych urządzeń elektronicznych, takich jak sprzęt do komunikacji bezprzewodowej, kamera cofania, telewizor i urządzenia do zdalnego uruchamiania silnika.

- **Instalacja elektryczna tego pojazdu składa się z przewodów elektrycznych i bezpieczników przeznaczonych do instalacji standardowych urządzeń elektronicznych.**
- **Podłączenie do istniejącego przewodu wielu przewodów elektrycznych w celu zainstalowania różnych dodatkowych urządzeń elektronicznych może doprowadzić do przeciążenia, a w konsekwencji uszkodzenia urządzeń elektronicznych i zagrożenia pożarem.**
- **Ponadto wiercenie otworów w powierzchni pojazdu w celu zainstalowania na jego powierzchni anteny może spowodować korozję takiego miejsca.**

Nie zakładać niestandardowych opon lub części związanych z kołami.

- **W razie założenia opon szerszych lub większych niż określone w specyfikacji pojazdu, opony i sąsiednie części mogą stykać się ze sobą, powodując zużycie i uszkodzenie układu przeniesienia napędu podczas kręcenia kierownicą lub jazdy po nieutwardzonej drodze.**
- **Ponadto może dojść do pogorszenia parametrów jezdnych, takiego jak zwiększenie zużycia paliwa i wydłużenie drogi hamowania, wystąpienie drgań nadwozia pojazdu oraz cięższej pracy kierownicy, a podczas zmiany biegów przy użyciu automatycznej skrzyni biegów może być wyczuwalne szarpnięcie.**
- **Co więcej, może mieć to wpływ na działanie prędkościomierza i drogomierza, skutkując wyświetlaniem nieprawidłowej prędkości jazdy lub przebytego dystansu dłuższego niż rzeczywisty.**
- **W razie montażu osłon przeciwpyłowych na koła w celu poprawy wyglądu opon ciepło wytwarzane w wyniku tarcia podczas hamowania nie będzie swobodnie uwalniane, prowadząc do zaniku hamowania lub zjawiska korka parowego. Może to prowadzić do pogorszenia wydajności hamowania i spowodować poważny problem.**

Nie instalować samowolnie dostępnych na rynku okien dachowych ani barwionych szyb.

- **Montaż okna dachowego poprzez rozcięcie dachu pojazdu może prowadzić do wystąpienia korozji lub nieszczelności w takim miejscu.**
- **Montaż barwionych szyb w celu poprawy wyglądu oraz ograniczenia współczynnika przenikania promieni UV do wnętrza po dostawie pojazdu może prowadzić do nieszczelności.**
  Nie należy instalować takich szyb.

Nie modyfikować samowolnie podłogi wewnątrz pojazdu.

- **Na podłodze wewnątrz pojazdu nie należy instalować dodatkowych produktów, takich jak wykładziny podłogowe, w celu zwiększenia amortyzacji lub wygody sprzątania. Może to spowodować uszkodzenie sterownika różnych systemów elektronicznych i przewodów elektrycznych oraz utrudnić działanie prowadnicy siedziska, która służy do przesuwania fotela do przodu i do tyłu.**
- **Ponadto może spowodować to nieprawidłowe działanie systemu blokowania służącego do ustalania pozycji foteli. W takim przypadku podczas jazdy po nachylonej drodze fotele mogą przesuwać się do przodu lub do tyłu, potencjalnie prowadząc do wypadku.**

Nie wymieniać fotela na fotel o innej funkcji ani nie zakładać osobnego pokrowca na fotel.

- **Do tego samego modelu samochodu mogą być przeznaczone różne rodzaje foteli, w zależności od pełnionej funkcji i roli. Zależy od nich zastosowana instalacja elektryczna.**
- **Nie należy nadużywać lub modyfikować sąsiadującego przewodu elektrycznego w celu zastąpienia istniejącego fotela nowym fotelem o innych funkcjach. W takim przypadku może to spowodować uszkodzenie urządzeń elektronicznych i stworzyć ryzyko pożaru na skutek przeciążenia.**
- **Nieprawidłowa wymiana pokrowca fotela może spowodować uszkodzenie urządzeń elektrycznych na skutek zwarcia lub rozłączenia bądź doprowadzić do niedostatecznej wentylacji, pożaru i wystąpienia niepokojących odgłosów.**

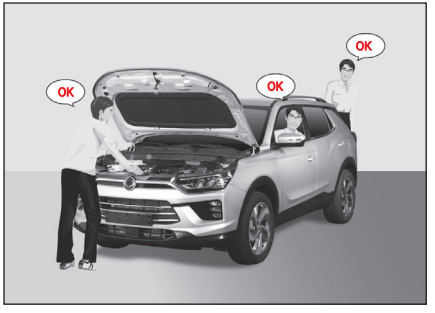
Nie należy instalować dostępnych na rynku przedłużeń i nakładek na zderzaki.

- **W przypadku samowolnej instalacji nakładek na zderzak mogą wystąpić problemy, takie jak trudności z odpowiednim parkowaniem i zatrzymaniem się w związku ze zwiększeniem całkowitej długości pojazdu, zwiększenie zużycia paliwa z powodu zwiększenia masy pojazdu oraz występowanie rdzy na otworach montażowych. Ponadto w razie wypadku przy zderzeniu może dojść do poważniejszych obrażeń z powodu braku amortyzatora wstrząsów w takim elemencie.**

Nie montować produktów, które mają zmniejszać opór aerodynamiczny samochodu, takich jak naklejki, nakładki na zderzaki czy spoilery.

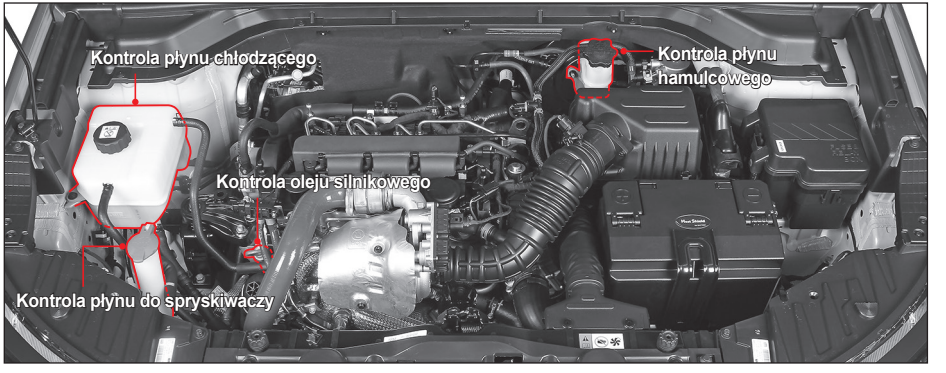
- **Klej z naklejek może zniszczyć lakierowane powierzchnie samochodu. Jeżeli na powierzchni samochodu wywiercone zostaną otwory do zamontowania akcesoriów lub innych części, okolice otworów mogą być podatne na rdzę, a podczas jazdy może być generowany dodatkowy hałas.**
- **Części takie mogą odpadać podczas jazdy, szczególnie w przypadku, gdy nie zostaną one mocno przytwierdzone, powodując uszkodzenie pojazdu czy wypadek ze skutkiem śmiertelnym.**

Codzienna kontrola

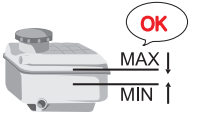


- Codziennie przed rozpoczęciem jazdy należy dokonać kontroli pojazdu.
- Sprawdzić płyn chłodzący, olej silnikowy, płyn hamulcowy, płyn do spryskiwaczy i pasy pod kątem nieprawidłowości.
- Sprawdzić pod kątem wycieków z akumulatora i chłodnicy.
- Sprawdzić spód pojazdu pod kątem wycieków oleju lub innych cieczy.
- Wyczyścić szyby przednie i tylne, lusterka boczne i lusterko wewnętrzne.
- Sprawdzić działanie świateł.
- Upewnić się, że nie ma żadnych przeszkód, które mogłyby utrudnić prowadzenie pojazdu.

Kontrola komory silnika



Kontrola płynu chłodzącego



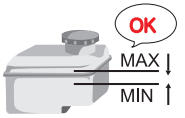
- Sprawdzić stan płynu chłodzącego po prawidłowym schłodzeniu silnika na równym podłożu.
- Sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN” na powierzchni zbiornika płynu chłodniczego. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać płynu chłodzącego.

Kontrola oleju silnikowego



- Sprawdzić stan oleju silnikowego na równej powierzchni po wyłączeniu silnika i odczekaniu ponad 5 minut.
- Sprawdzić, czy poziom oleju znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN” na wskaźniku poziomu oleju. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać oleju.

Kontrola płynu hamulcowego



Sprawdzić, czy poziom płynu hamulcowego (sprzęgłowego) znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN”. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać płynu hamulcowego (sprzęgłowego).

Kontrola płynu do spryskiwaczy

Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy na zbiorniku i w razie potrzeby dolać go.

Przestroga

- **Jeśli poziom płynu chłodzącego i różnych olejów spadnie poniżej oznaczenia „MIN”, należy zlecić sprawdzenie pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.**

Kontrola pasów

Uruchomić silnik i sprawdzić, czy nie słychać żadnych nietypowych odgłosów.

Należy przeprowadzać kontrolę pasów w naszych stacjach obsługi zgodnie z tabelą przeglądów okresowych i wymian.

Kontrola opon

Ostrzeżenie

- **Należy utrzymywać odpowiednie ciśnienie w oponach. Prowadzenie pojazdu z dużą prędkością przy niskim ciśnieniu w oponach może spowodować pęknięcie opon w rezultacie wystąpienia zjawiska fali stojącej, co może doprowadzić do zagrożenia, takiego jak np. dachowanie.**
- **Należy sprawdzać, czy nakrętki (śruby) kół są dokręcone. Niewłaściwie dokręcone nakrętki (śruby) kół mogą doprowadzić do wypadku.**
- **Używanie kół i opon o rozmiarach innych niż wyszczególnione w specyfikacji może prowadzić do nietypowych właściwości jezdnych i słabej kontroli nad pojazdem, co może skutkować poważnym wypadkiem.**
- **Stosowanie opon o rozmiarach innych niż wyszczególnione w specyfikacji może prowadzić do nieprawidłowego działania kierownicy, zwiększonego zużycia paliwa, wydłużenie drogi hamowania, drgań, nieprawidłowego działania systemów ABS/ESP lub nierównomiernego zużycia opon. Może to również doprowadzić do uszkodzenia układu napędowego pojazdu.**
- **W przypadku wszystkich kół należy używać wyłącznie tych samych opon tego samego producenta. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia układu napędowego.**

- Należy zawsze kontrolować stan bieżnika i boku opony, aby upewnić się, czy nie ma śladów zużycia, pęknięć lub uszkodzeń.
- Należy w razie potrzeby sprawdzać stan i ciśnienie w oponie dojazdowej (zapasowej) i zawsze mieć ją w gotowości. Oponę zapasową należy jak najszybciej wymienić na zwykłą.
- Należy sprawdzać stan zestawu naprawczego. Należy zawsze mieć w gotowości sprężarkę i pojemnik z uszczelniaczem.
- Należy codziennie sprawdzać ciśnienie w oponach i stan ich zużycia, a w razie potrzeby wymienić je.



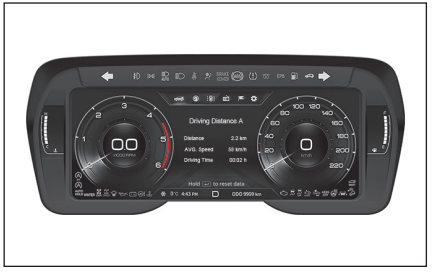
Czym jest zjawisko fali stojącej?

Zjawisko fali stojącej polega na występowaniu falistych deformacji na powierzchni opony o niewystarczającym ciśnieniu podczas szybkiej jazdy.

Podczas jazdy opona o prawidłowym ciśnieniu nieustannie ulega deformacji i powraca do poprzedniego kształtu, ale kiedy po drodze toczy się z dużą prędkością niewystarczająco napompowania opona, ulega ona znacznemu zdeformowaniu, po czym styka się z nawierzchnią drogi, zanim w pełni powróci do swojego poprzedniego kształtu. Jeśli taka sytuacja powtarza się, następuje zjawisko fali stojącej.

Jeśli zjawisko fali stojącej utrzymuje się, na oponie powstaje znaczna ilość ciepła i opona ostatecznie pęka.

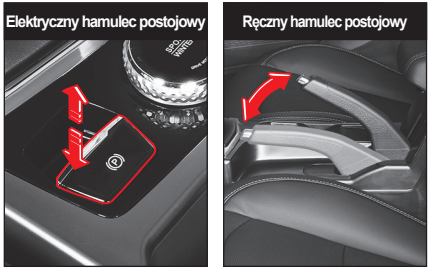
Kontrola tablicy rozdzielczej



Sprawdzić, czy wszystkie wskaźniki i lampki ostrzegawcze są prawidłowo wyświetlane na tablicy rozdzielczej, gdy kluczyk ustawiony jest w pozycji ON.

Należy również sprawdzić, czy wszystkie wskaźniki (wskaźnik paliwa, wskaźnik prędkości obrotowej pojazdu, wskaźnik obrotów silnika itp.) działają prawidłowo.

Kontrola hamulca postojowego



Elektryczny hamulec postojowy*

Nacisnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego (EPB) i sprawdzić, czy słychać dźwięk i zapala się kontrolka aktywacji.

Jeżeli hamulec postojowy się nie włączył, należy zlecić kontrolę i naprawę pojazdu pobliskiej autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.

Ręczny hamulec postojowy

Podnieść dźwignię hamulca postojowego, aby sprawdzić stan jego działania.

Jeżeli hamulec postojowy nie został zaciągnięty, nie należy kontynuować jazdy przed kontrolą i naprawą pojazdu w pobliskiej autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.

Kontrola pedałów

Sprawdzić stan działania pedału hamulca, pedału sprzęgła i pedału przyspieszenia.

Jeśli pedał działa inaczej niż zwykle, należy zlecić jego kontrolę i naprawę autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.

Sprzątanie w pobliżu fotela kierowcy

Przestrzeń w pobliżu fotela kierowcy należy utrzymywać przez cały czas w czystości. Nigdy nie należy pozostawiać w niej żadnych przedmiotów, które mogą utrudniać prowadzenie pojazdu.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze oczyścić obszar w pobliżu fotela kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Jeśli pod pedałem znajdzie się pusta butelka lub inny przedmiot, utrudni to naciśnięcie pedału i może doprowadzić do wypadku.**
- **Jeżeli dywanik nie jest zamocowany lub jest zbyt gruby, może to utrudnić naciśnięcie pedału i doprowadzić do wypadku.**

Zalecana pozycja za kierownicą



W celu zapewnienia bezpiecznej i wygodnej jazdy należy przyjąć zalecaną pozycję za kierownicą.

- Usiąść w wyprostowanej pozycji na siedzeniu kierowcy, spoczywając biodrami na siedzisku fotela.
- Wyregulować pozycję i wysokość fotela kierowcy w taki sposób, aby mieć możliwość wygodnego naciśnięcia pedału hamulca (lub pedału sprzęgła) do końca.
- Opierając się plecami o oparcie fotela, wyregulować pozycję i wysokość oparcia fotela oraz kierownicy tak, aby można było oprzeć nadgarstki na górnej krawędzi kierownicy.
- Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby środek zagłówka znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Podczas prowadzenia pojazdu nie należy mieć na nogach takiego obuwia jak pantofle czy szpilki, gdyż mogą one utrudniać jazdę. Takie buty mogą utrudniać naciśnięcie pedału przyspieszenia lub pedału hamulca, prowadząc w ten sposób do wypadku.**

Regulacja pozycji fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wyregulować pozycję fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek.
- Jeśli kierownica jest regulowana, należy odpowiednio dostosować jej wysokość i kąt do swojego ciała i w sposób umożliwiający prowadzenie pojazdu.
- Należy wyregulować kąt ustawienia tylnych szyb, lusterek bocznych i lusterka wstecznego umożliwiający dobre widzenie z tyłu.

Ostrzeżenie

- **W razie potrzeby dokonania regulacji podczas jazdy należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i dokonać stosownej regulacji. Regulacja podczas jazdy może utrudnić prowadzenie, w rezultacie prowadząc do wypadku.**

Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa



- Należy upewnić się, że wszyscy pasażerowie wewnątrz pojazdu mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Pas bezpieczeństwa należy zapinać tak, aby ciało ściśle przylegało do fotela.
- Dziecko, które nie może jeździć z zapiętym pasem bezpieczeństwa, powinno podróżować w foteliku dziecięcym na tylnym siedzeniu.
- W przypadku pojazdu, w którym przewidziano regulowany górny odcinek barkowy pasa bezpieczeństwa, należy zapiąć pas, dopasowując ułożenie odcinka barkowego do swojej budowy ciała.

⚠ Ostrzeżenie

- **Pas bezpieczeństwa nie może znajdować się pod ramieniem.**



- **Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest dla jednej osoby. Przy użyciu jednego pasa bezpieczeństwa nie może zapinać się więcej niż jedna osoba.**



- **Nie należy blokować pasów bezpieczeństwa za pomocą klipsów lub zacisków.**



- **Klamrę pasa bezpieczeństwa należy wkładać tylko do odpowiedniego zamka.**



Niebezpieczeństwo

Zakaz jazdy pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia i zmęczenia



- Unikać jazdy pod wpływem narkotyków. Jest to czyn nielegalny, który, w zależności od rodzaju i zażytej ilości narkotyku, może być bardziej niebezpieczny niż jazda pod wpływem alkoholu.
- Unikać jazdy pod wpływem alkoholu. Pod wpływem alkoholu zdolność do oceny sytuacji jest pogorszona, uniemożliwiając bezpieczną jazdę samochodem. Jest to również przestępstwo niezgodne z prawem, które zagraża życiu osób poruszających się w innych pojazdach.
- Unikać jazdy w stanie rozproszenia. Korzystanie z telefonu komórkowego lub systemu nawigacyjnego, oglądanie telewizji mobilnej lub spożywanie posiłków podczas jazdy może zmniejszyć koncentrację, zwiększając ryzyko wypadku. Czynem nielegalnym jest w szczególności korzystanie z telefonu komórkowego lub oglądanie telewizji mobilnej podczas prowadzenia, gdyż utrudnia to bezpieczną jazdę. Jeśli jest to nieuniknione, należy zatrzymać lub zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i skorzystać z odpowiedniego urządzenia.
- Unikać jazdy w stanie zmęczenia. Jazda przez długi czas bez odpoczynku prowadzi do senności, która może doprowadzić do spowodowania wypadku. Dla bezpieczeństwa należy zatrzymywać się na odpoczynek przynajmniej co 2 godziny.

Ostrzeżenie

Przestrogi dotyczące poduszek powietrznych

- Poduszki powietrzne stanowią pomocniczy system bezpieczeństwa. Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa może zminimalizować ryzyko urazów.
- Nie wolno uderzać rękami ani żadnymi przedmiotami w miejsca, w których zainstalowane są poduszki powietrzne. Może to spowodować wystrzelenie poduszki powietrznej.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów ani naklejek lub innych akcesoriów w miejscu instalacji poduszek powietrznych. Przedmioty te mogą zranić pasażerów podczas wystrzelenia poduszki.
- Osoby o wzroście poniżej 140 cm powinny siedzieć na tylnych siedzeniach. W przeciwnym razie mogą one doznać obrażeń w trakcie wystrzelenia poduszki.
- Foteliki bezpieczeństwa dla niemowląt i dzieci należy instalować w pierwszym rzędzie z tyłu. Zamontowanie fotelika na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć w razie wystrzelenia poduszki powietrznej.
- Zwierzęta powinny znajdować się na tylnym siedzeniu, zabezpieczone przy użyciu specjalnego urządzenia. Zwierzęta znajdujące się na przednim siedzeniu mogą doznać obrażeń w razie wystrzelenia poduszki powietrznej.
- Po wystrzeleniu poduszki powietrznej poszczególne części mogą być gorące.
- Wystrzelona poduszka powietrzna nie nadaje się do ponownego użytku. Należy ją wymienić.
- System poduszek powietrznych powinien zostać poddany kontroli lub wymianie po 10 latach od jego zainstalowania, nawet jeśli nie wykazuje on żadnych nieprawidłowości. System poduszek powietrznych powinien zostać poddany kontroli lub wymianie przez profesjonalnego technika w autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.
- Nie należy samowolnie modyfikować żadnej części systemu poduszek powietrznych. Nie podłączać do systemu poduszek powietrznych żadnych innych urządzeń elektrycznych.

Ostrzeżenie

Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży



- Nigdy nie należy pozostawiać w pojeździe niemowlęcia, małego dziecka lub starszej osoby bez opieki. Mogą one dotknąć pewnych urządzeń wewnątrz pojazdu, co może doprowadzić do wypadku. Przy zamkniętych drzwiach i oknach temperatura wewnątrz pojazdu wzrasta w lecie do poziomu, który może skutkować uduszeniem.
- Nie należy zezwalać dzieciom na używanie kluczyka zapłonu, różnych przełączników lub przycisków oraz dodatkowych urządzeń. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do problemów z samochodem, a nawet wypadku. Ich części ciała mogą utknąć pomiędzy drzwiami, oknami lub w oknie dachowym, prowadząc do obrażeń.
- Niemowlęta, dzieci oraz starsze osoby nie powinny siedzieć na przednim fotelu. Uderzenie spowodowane wystrzeleniem poduszki powietrznej może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Niemowlę lub dziecko powinno zostać przypięte do miejsca pasami bezpieczeństwa lub umieszczone w foteliku przez osobę dorosłą.

Ostrzeżenie

Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu



- Niemowlę lub dziecko powinno zostać umieszczone na tylnym siedzeniu przez osobę dorosłą.
- Niemowlę lub dziecko powinno zostać przypięte do miejsca pasami bezpieczeństwa lub umieszczone w stosownym urządzeniu przytrzymującym. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią w przypadku nagłego hamowania lub kolizji.
- Należy włączyć blokadę rodzicielską tylnych drzwi, aby dzieci na tylnych siedzeniach nie mogły ich otworzyć.
- ☞ Patrz „Blokada rodzicielska” (str. 3-4)

Ostrzeżenie

Zakaz spania w zamkniętym samochodzie



- Nigdy nie należy spać w zaparkowanym samochodzie z zamkniętymi oknami. Istnieje prawdopodobieństwa śmiertelnego uduszenia spowodowanego brakiem tlenu, zwłaszcza podczas spania z włączoną klimatyzacją lub ogrzewaniem.
- Podczas spania w szczelnie zamkniętej przestrzeni, gdy silnik jest włączony, spaliny mogą dostawać się do środka, co grozi uduszeniem.
- Podczas snu można przypadkowo dotknąć dźwigni zmiany biegów lub pedału przyspieszenia i spowodować wypadek.
- W przypadku ciągłego nacisku na pedał przyspieszenia podczas snu, silnik i układ wydechowy mogą się przegrzać, powodując pożar.

Ostrzeżenie

Nie jeździć z otwartymi drzwiami lub klapą bagażnika



- Nie jeździć z otwartymi drzwiami. Pasażer może wypaść z pojazdu i doznać poważnych obrażeń.
- W razie przypadkowego naciśnięcia klamki i otwarcia drzwi w czasie jazdy może to doprowadzić do poważnego wypadku. W szczególności należy nie pozwalać dzieciom na dotykanie klamki podczas jazdy.
- Unikać prowadzenia pojazdu z otwartą klapą bagażnika. Spaliny mogą dostać się do wnętrza, powodując zatrucie gazem.
- W przypadku jazdy z otwartą klapą bagażnika przedmioty z wnętrza pojazdu mogą wypaść z samochodu, powodując wypadek.

Ostrzeżenie

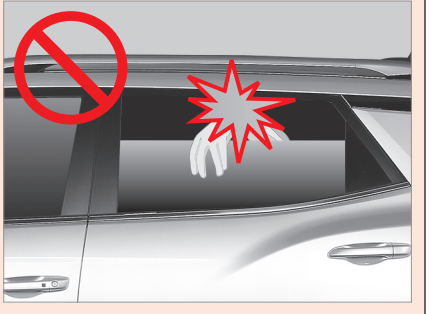
Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach



- Nie należy wystawiać części ciała, takich jak ręka lub głowa, przez okno lub szyberdach podczas jazdy lub postoju. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.
- W szczególności nie należy pozwalać, aby dziecko lub zwierzę wystawiało swoje kończyny lub głowę przez okno.

Ostrzeżenie

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała



- Z elektrycznie sterowanego okna należy korzystać wyłącznie po sprawdzeniu, czy wszyscy pasażerowie są bezpieczni.
- Przed zamknięciem okna należy sprawdzić, czy pasażer nie wystawia przez nie żadnej części ciała (np. ręki lub głowy) i powiadomić go o tym.
- Jeśli na tylnym siedzeniu znajduje się dziecko, należy nacisnąć przełącznik blokady tylnych okien, aby wyłączyć ich przełączniki sterowania.
- ☞ Patrz „Funkcja blokady tylnych przełączników okien” (str. 3-19)

Ostrzeżenie

Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z pojazdu



- Przy wysiadaniu należy spojrzeć za i przed samochód, aby upewnić, że nie przejeżdża obok niego żaden pojazd ani nie przechodzi żadna osoba. Otwarcie drzwi bez sprawdzenia, czy do samochodu nie zbliża się z tyłu inny pojazd lub motocykl, może doprowadzić do uszkodzenia samochodu oraz obrażeń ciała.
- Należy przestrzec innych pasażerów, aby przed otwarciem drzwi obejrzeli się wokół siebie.

Ostrzeżenie

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się

- Po zaparkowaniu lub zatrzymaniu pojazdu nigdy nie należy pozostawiać w nim bez opieki niemowlęcia lub dziecka z zamkniętymi drzwiami i oknami. Temperatura wewnątrz pojazdu może wzrosnąć, doprowadzając do uduszenia lub wypadku.
- Zawsze po zaparkowaniu lub zatrzymaniu należy zaciągnąć hamulec postojowy. Nawet na pozornie płaskim terenie może występować pewne nachylenie. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
- Nie zatrzymywać się ani nie parkować na stromych drogach. Hamulec może zostać zwolniony, skutkując odjechaniem pojazdu.
- Po zaparkowaniu lub zatrzymaniu pojazdu na pochyłej drodze należy zaciągnąć hamulec postojowy i umieścić pod kołami kliny lub ustawić koła tak, aby były zwrócone w stronę ściany.
  - W przypadku pojazdów z automatyczną skrzynią biegów po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu na pochyłej drodze należy ustawić dźwignię zmiany biegów odpowiednio w pozycji P lub R.
  - W przypadku pojazdów z manualną skrzynią biegów po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu na pochyłej drodze należy ustawić dźwignię zmiany biegów odpowiednio na pierwszym lub wstecznym biegu.
- Nie należy parkować ani zatrzymywać się w miejscu, w którym znajdują się materiały łatwopalne. Nagrzana rura wydechowa może doprowadzić do pożaru.
- Jeśli tylna strona pojazdu znajduje się zbyt blisko ściany, rozgrzewanie silnika przez dłuższy czas lub praca na biegu jałowym silnika z dużą prędkością obrotową może spowodować przebarwienie ściany lub pożar spowodowany wysoką temperaturą spalin. Należy zachować odpowiednią odległość.
- Jeśli to możliwe, nie należy parkować pojazdu w miejscach wilgotnych lub słabo wentylowanych.

Ostrzeżenie

Prawidłowe rozgrzewanie silnika

- Pojazdem należy ruszać tylko po prawidłowym rozgrzaniu silnika. Rozpoczęcie jazdy bezpośrednio po uruchomieniu silnika może skrócić jego żywotność.
- Należy rozgrzewać silnik do momentu, aż wskaźnik temperatury płynu chłodzącego zacznie się poruszać. Czas rozgrzewania może się różnić w zależności od temperatury zewnętrznej.
- Podczas rozgrzewania silnika nie należy naciskać pedału przyspieszenia ani szybko zwiększać obrotów silnika. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika.
- Nie przegrzewać silnika. Prowadzi to do zwiększenia zużycia paliwa i zanieczyszczenia powietrza.
- Nie rozgrzewać silnika w zamkniętych przestrzeniach. Spaliny mogą dostać się do wnętrza, powodując zatrucie gazem.

Ostrzeżenie

Nie wyłączać silnika podczas jazdy

- Nie wyłączać silnika podczas jazdy. Może to skutkować większym oporem kierownicy i obniżyć sprawność hamulców, prowadząc do niebezpieczeństwa.

  Jeśli jednak z powodu wypadku lub uszkodzenia pojazdu konieczne jest awaryjne wyłączenie silnika, należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

  ☞ Patrz „Wyłączanie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej)” (str. 4-5)

Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania

- Nie należy gwałtownie ruszać, przyspieszać ani hamować pojazdem. Może to zwiększyć zużycie paliwa lub spowodować wypadek.
- Należy przyspieszać i zwalniać w sposób płynny.

Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wcześniej sprawdzić warunki panujące na drodze, aby upewnić się, czy droga nie kończy się nagle lub czy jest wystarczająco dużo miejsca, aby móc zawrócić w nagłym wypadku.
- Na piaszczystych lub suchych drogach o grubej warstwie ziemi pojazd może łatwo się osunąć. Należy utrzymywać stałą, niską prędkość.
- Podczas jazdy po górskich drogach należy zachować ostrożność, ponieważ zewnętrzna część drogi może grozić osunięciem.
- Podczas jazdy w dół należy zredukować bieg i hamować silnikiem.

Ostrzeżenie

W obszarze wysokogórskim

- Stabilność pracy silnika wysokoprężnego na terenach wysokogórskich powyżej 2500 metrów nie jest gwarantowana. W tym obszarze dopuszczalne jest odbywanie krótkich podróży, takich jak przejazd przez tunel. Nie należy jednak jeździć w takich warunkach przez dłuższy czas. W przypadku dłuższej jazdy na bardzo dużej wysokości silnik może ulec uszkodzeniu. Moc silnika, zdolność podjazdu i emisja zanieczyszczeń zależą od wysokości nad poziomem morza.

Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze

- Jeśli to możliwe, należy jechać powoli.
- Ponieważ w takim przypadku droga hamowania jest dłuższa niż zwykle, należy zachować odpowiednią odległość od poprzedzającego samochodu.
- Nagłe przyspieszenie lub zahamowanie może doprowadzić do poślizgu pojazdu, a w konsekwencji wypadku.
- Podczas jazdy po zamarzniętej lub śliskiej drodze należy hamować silnikiem po odpowiednim zmniejszeniu prędkości. W przypadku nagłego zastosowania hamulca silnikowego pojazd może wpaść w poślizg, prowadząc w rezultacie do wypadku.
- Hamulców należy używać po odpowiednim zmniejszeniu prędkości pojazdu poprzez hamowanie silnikiem.
- Bezpieczną jazdę po zaśnieżonych lub oblodzonych drogach zapewniają opony zimowe.

Ostrzeżenie

Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze

- Utrzymywać stałą, niską prędkość.
- Nagłe przyspieszenie lub zahamowanie podczas jazdy może spowodować, że pojazd ugrzęźnie w piasku lub błocie.
- Jeśli pojazd ugrzęźnie w piasku lub błocie, należy umieścić pod kołami kamień lub kawałek drewna, by z niego wyjechać. Można też powoli nacisnąć pedał gazu i ruszając na przemian w przód i w tył, uwolnić samochód, korzystając ze zjawiska siły bezwładności.
- W przypadku nadmiernego naciśnięcia pedału przyspieszenia w celu wyjechania z piasku lub błota może dojść do poślizgu opon, co może prowadzić do uszkodzenia przekładni i odpowiednich układów napędowych. Jeśli to możliwe, należy odholować samochód przy użyciu innego pojazdu.

Ostrzeżenie

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach

- Zredukować bieg stosownie do warunków panujących na drodze.
- W razie nagłego zastosowania hamulca silnikowego podczas jazdy po zboczu lub zjeżdżając z pochyłej drogi, silnik może ulec uszkodzeniu. Zmniejszyć prędkość pojazdu i zredukować bieg.
- Na długim odcinku drogi zjazdowej należy używać jednocześnie pedału hamulca i hamowania silnikiem. Ciągłe naciskanie na pedał hamulca na długim odcinku drogi zjazdowej może skutkować przegrzaniem układu hamulcowego, obniżeniem skuteczności hamowania, a w rezultacie wypadkiem.

Ostrzeżenie

Pokonywanie przeszkód wodnych

- Jeśli to możliwe, należy unikać przejeżdżania przez drogi zalane wodą. Jeżeli woda dostanie się do instalacji elektrycznej lub silnika, może to spowodować poważne uszkodzenie samochodu.
- Jeżeli pokonanie przeszkody wodnej jest nieuniknione, należy wybrać najpłytsze miejsce, w którym wylot rury wydechowej nie znajdzie się pod poziomem wody, i jechać wolno ze stałą prędkością.
- Przed przejechaniem przez wodę należy wyjść z samochodu i sprawdzić dno pokonywanej przeszkody wodnej. Nie należy przejeżdżać przez wodę, jeżeli dno jest piaszczyste lub pokryte dużymi kamieniami.
- Jeżeli przeszkodę wodną ma pokonać kilka samochodów, trasa przejazdu poprzedniego samochodu może ulec zapadnięciu. Jeśli to możliwe, należy obrać inną trasę.

Przestrogi dotyczące pokonywania przeszkody

- Jeżeli podczas przejeżdżania przez wodę zgaśnie silnik, nie należy go ponownie uruchamiać. Należy skorzystać z pomocy innego pojazdu w celu wyholowania samochodu z wody.
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do przedostania się wody do silnika przez filtr powietrza.
- Nigdy nie zmieniać biegów podczas pokonywania przeszkody wodnej.

Kontrola pojazdu po pokonaniu przeszkody

- Jeżeli do układu hamulcowego dostanie się woda, jego skuteczność zmaleje. Po przejechaniu przez wodę należy jechać wolno i kilkukrotnie lekko nacisnąć pedał hamulca. Po wysuszeniu tarcz i klocków hamulcowych pod wpływem temperatury tarcia i sprawdzeniu działania hamulców można kontynuować normalną jazdę.
- Sprawdzić części znajdujące się na spodzie pojazdu, do których wtryskiwany jest olej i płyn. W razie wykrycia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu.
- Sprawdzić lampy i inne urządzenia elektryczne i w razie potrzeby wymienić je.
- Sprawdzić, czy nie ma żadnych uszkodzeń nadwozia ani podwozia pojazdu. W razie wykrycia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu.
- Jeśli pojazd jest mocno zabrudzony, należy go umyć, aby zabezpieczyć jego nadwozie.

Ostrzeżenie

Nie korzystać z telefonu komórkowego ani nie oglądać telewizji podczas jazdy

- Używanie telefonu komórkowego lub oglądanie telewizji podczas jazdy rozprasza uwagę i może doprowadzić do wypadku. Jeśli to konieczne, należy zatrzymać pojazd, aby bezpiecznie skorzystać z telefonu komórkowego.

Ostrzeżenie

Jazda autostradą

- Przed wjechaniem na autostradę należy wcześniej sprawdzić prognozę pogody, skontrolować poziom paliwa, układ hamulcowy, układ chłodzenia, poziom zużycia opon i ciśnienie w oponach oraz przeprowadzić staranną konserwację pojazdu.
- Jeśli to możliwe, po rozpoczęciu podróży należy jechać z niską prędkością przez 2 km.
- Należy zawsze przestrzegać ograniczenia prędkości i nie jechać zbyt szybko.
- Należy zachować odpowiednią, bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu.
- W przypadku złej pogody należy zachować ponad dwukrotnie większą niż zwykle bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu i zmniejszyć prędkość o ponad połowę.
- Nie obciążać pojazdu niepotrzebnymi bagażami.
- Należy poddawać pojazd okresowej kontroli i konserwacji, aby utrzymać go w możliwie najlepszym stanie technicznym.

Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe

- Aby przejechać przez skrzyżowanie lub przejazd kolejowy, należy najpierw zatrzymać się, sprawdzić możliwość bezpiecznego przejazdu, a następnie szybko przejechać przy użyciu najniższego biegu, jeśli to możliwe, nie zmieniając biegów.
- Jeżeli na środku skrzyżowania lub przejazdu kolejowego zgaśnie silnik, należy niezwłocznie przemieścić pojazd w bezpieczne miejsce. Jeśli to konieczne, należy poprosić ludzi o pomoc.

Ostrzeżenie

Nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą

- Po wykonaniu gwałtownego ruchu kierownicą można utracić panowanie nad pojazdem, powodując ryzyko wypadku.

Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w zamkniętej przestrzeni

- Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w szczelnie zamkniętej lub słabo wentylowanej przestrzeni. Spaliny z pojazdu mogą spowodować zatrucie gazem.

Hamowanie silnikiem

- Na długim odcinku drogi zjazdowej należy używać jednocześnie pedału hamulca i hamowania silnikiem. Po odpowiedniej redukcji biegu stosownie do warunków jazdy silnik zacznie samoistnie wyhamowywać pojazd.
- Nadmierne używanie hamulca nożnego może doprowadzić do zjawiska zaniku hamowania lub korka parowego, co spowoduje obniżenie siły hamowania.

Czym jest zjawisko zaniku hamowania?

Zjawisko zaniku hamowania to obniżenie lub utrata siły hamowania wskutek spadku siły tarcia spowodowanego wzrostem temperatury na powierzchni ciernej wynikającym z nadmiernego użycia hamulca podczas zjazdu z nachylenia.

Czym jest zjawisko korka parowego?

Zjawisko korka parowego polega na tym, że przy nadmiernym użyciu hamulca podczas zjazdu z nachylenia w płynie hamulcowym w cylinderku hamulcowym lub przewodach hamulcowych hamulca hydraulicznego powstają pęcherzyki powietrza, które uniemożliwiają przeniesienie właściwego ciśnienia hydraulicznego, prowadząc do nieprawidłowego działania układu hamulcowego nawet przy naciśniętym pedale.

Ostrzeżenie

Przestrogi dotyczące montażu akcesoriów

- Nie umieszczać żadnych akcesoriów ani innych niepotrzebnych przedmiotów na szybach samochodu. Mogą one ograniczać widoczność i utrudnić kierowanie. Takie akcesoria mogą zadziałać jak soczewka (szkło powiększające) i spowodować pożar lub wypadek.

Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego

- Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Może to spowodować nagłe wyrzucenie gorącej pary wodnej lub płynu chłodzącego, prowadząc do oparzeń części ciała, takich jak rąk lub twarzy.

Nie przewozić materiałów niebezpiecznych

- We wnętrzu pojazdu nie wolno przechowywać żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak zapaliczki na paliwo, butan lub jednorazowe zapalniczki na gaz bądź materiały wybuchowe. Przy wysokiej temperaturze mogą one wybuchnąć i spowodować pożar.

Ostrzeżenie



Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące. Po zdjęciu korka z układu chłodzenia może tryskać gorący płyn chłodzący, powodując poważne obrażenia ciała.

Przestroga

Przestrogi dotyczące wentylacji pojazdu

- W przypadku nowego pojazdu zakupionego w przeciągu 1 roku w kabinie mogą być emitowane lotne związki organiczne szkodliwe dla organizmu ludzkiego. Jazda pojazdem wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez długi okres czasu lub bez odpowiedniej wentylacji może powodować w szczególności bóle głowy, zawroty głowy lub nudności.
- Należy jeździć w trybie dopływu świeżego powietrza lub co jakiś czas otwierać szyby, aby przewietrzyć wnętrze pojazdu dla zapewnienia zdrowia pasażerów i przyjemnej atmosfery w pojeździe.

Przestroga

Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia)

- Nie naciskać pedału hamulca podczas jazdy przy wciśniętym pedale przyspieszenia. Może to wpłynąć na układ napędowy i opóźnić reakcję pedału przyspieszenia.
- Jest to wynikiem działania ochrony układu napędowego. Zjawisko to można wyeliminować poprzez pojedyncze naciśnięcie i zwolnienie pedału przyspieszenia bez naciskania na pedał hamulca.

Umieszczenie gaśnicy w pojeździe

- Gaśnica jest niezbędnym elementem potrzebnym do ugaszenia pożaru na wczesnym etapie. Zaleca się zakupić ją w sklepie z urządzeniami gaśniczymi i umieścić w pojeździe.

Autoryzowane stacje obsługi i partnerzy serwisowi Ssangyong

Autoryzowane stacje obsługi Ssangyong lub partnerzy serwisowi służący pomocą przy kontrolach i naprawach pojazdu. Korzystanie z usług innych stacji obsługi lub warsztatów naprawczych wyklucza możliwość skorzystania z naprawy gwarancyjnej, a gwarancja nie będzie obejmować wszelkich wynikających z tego problemów.

Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy podłączonym zasilaniu awaryjnym do systemu rejestratora

Jeżeli pojazd nie będzie użytkowany przez dłuższy okres czasu, a do systemu rejestratora podłączone jest zasilanie awaryjne, akumulator pojazdu może ulec rozładowaniu.

Jeśli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć system rejestratora.

Prawidłowe docieranie silnika nowego pojazdu

Docieranie silnika nowego pojazdu nie jest wymagane. Jednakże styl jazdy podczas pierwszego tysiąca przejechanych kilometrów ma znaczny wpływ na żywotność i osiągi pojazdu. Podczas jazdy w tym okresie należy zwrócić uwagę na następujące kwestie.

- Przed rozpoczęciem jazdy należy rozgrzewać silnik do prawidłowej temperatury roboczej.
- Nie należy gwałtownie przyspieszać, hamować lub nadmiernie zwiększać obrotów silnika na biegu jałowym.
- Należy prawidłowo zmieniać biegi stosownie do prędkości jazdy.
- Nie przeciążać silnika podczas jazdy po nachylonej drodze.
- Nie ciągnąć pojazdem przyczepy przez pierwsze 1000 km jazdy.
- Podczas pierwszego 1000 km ciągnięcia przyczepy nie należy jeździć z prędkością przekraczającą 80 km/h lub z pełnym przyspieszeniem. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub innych części na skutek przeciążenia.
- Regularnie sprawdzać poziom oleju silnikowego aż do osiągnięcia przebiegu 5000 km i w razie potrzeby uzupełniać jego poziom.

Stosowanie oryginalnych części

Aby zapewnić bezpieczeństwo i najlepsze osiągi swojego pojazdu, należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych. W przypadku problemów z samochodem spowodowanych użyciem nieoryginalnej części nie będzie on podlegać naprawie gwarancyjnej.

Oryginalną część można poznać po hologramie i naklejce z numerem produktu.



Hologram oryginalnej części



Naklejka oryginalnej części

Przestroga

- **Zakres gwarancji nie obejmuje problemów spowodowanych użyciem nieoryginalnych części zamiennych.**
- **Autentyczną oryginalną część firmy Ssangyong można rozpoznać po jej hologramie.**

Mycie pojazdu

Należy dokładnie myć karoserię samochodu natychmiast po dłuższej jeździe po drogach biegnących wzdłuż morskiego wybrzeża (pokrytych solą), po drogach, na których została rozsypana sól drogowa, w miejscach o dużej ilości dymu lub smoły, po błotnistych lub zapylonych nawierzchniach bądź gdy pokryta jest sokami z drzew, nieżywymi owadami czy ptasimi odchodami, ponieważ może dojść do jej korozji.

- Unikać wystawiania samochodu w trakcie mycia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i myć go w cieniu. Jeśli pojazd był zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, przed rozpoczęciem mycia należy pozostawić go do ochłodzenia.
- Spłukać pojazd zimną wodą.
- Zmieszać w wiadrze zimną wodę ze środkiem czyszczącym i myć pojazd ruchami z góry na dół za pomocą miękkiej szczotki, gąbki lub szmatki.
- Zmyć wszelkie zanieczyszczenia z karoserii pojazdu, uważając, by nie uszkodzić przy tym lakierowanej powierzchni.
- Wszelkie porysowania lub uszkodzenia na powierzchniach lakierowanych prowadzą do korozji, dlatego należy je usuwać za pomocą lakieru naprawczego.
- Wytrzeć do sucha za pomocą suchej i miękkiej szmatki.
- Po umyciu można kontynuować zwyczajną jazdę po odbyciu powolnej przejażdżki i sprawdzeniu stanu pracy hamulców.

Przestroga

- **Należy uważać, aby podczas mycia pojazdu w myjni automatycznej nie uszkodzić spojlera.**
- **Podczas mycia spodu lub rury wydechowej pojazdu wodą (w tym mycia pod wysokim ciśnieniem) należy uważać, aby nie uszkodzić czujników lub złączy podłączonych do rury wydechowej i nie dopuścić do przedostania się wody do środka. Nasza gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek wynikłych z tego usterek.**
- **Unikać mycia wodą, gdy tarcze hamulcowe są gorące. W przypadku kontaktu z wodą gorące tarcze hamulcowe mogą ulec deformacji lub uszkodzeniu.**
- **Jeśli to możliwe, unikać mycia pod wysokim ciśnieniem w celu utrzymania i zachowania wydajności pojazdu.**
- **Mycie pod wysokim ciśnieniem może spowodować uszkodzenie elementów i czujników zainstalowanych na zewnątrz pojazdu oraz lakierowanej powierzchni paneli. W szczególności należy uważać, aby woda nie dostała się do urządzeń elektrycznych i czujników w dolnej części pojazdu.**
- **Jeśli uniknięcie mycia pod ciśnieniem jest niemożliwe, należy zachować odpowiednią odległość między dyszą wysokociśnieniową a pojazdem. Jeśli odległość jest zbyt mała, czujniki na zderzaku mogą przestać prawidłowo działać, a lakierowana powierzchnia paneli może ulec uszkodzeniu w wyniku działania wody pod wysokim ciśnieniem.**

- **Nie używać wosku ściernego i twardych materiałów czyszczących, takich jak wełna stalowa, które mogą porysować karoserię pojazdu i zderzak.**
- **Nie myć komory silnika przy użyciu płynów, takich jak woda lub wosk. Jeżeli do wnętrza silnika poprzez urządzenia elektryczne (czujniki) lub kanały powietrzne znajdujące się w komorze silnika dostaną się płyny, różne urządzenia elektryczne mogą przestać prawidłowo działać, a samochód nie być zdolny do jazdy.**



Mycie zderzaka

- Wytrzeć zanieczyszczenia za pomocą miękkiej gąbki.
- Jeżeli zderzak jest zanieczyszczony olejem silnikowym lub jakimikolwiek smarami, należy go obmyć wodą z mydłem.

Przestroga

- **Do wycierania zderzaka lub nadwozia pojazdu nie należy używać wosku ściernego ani szczotki. Może to spowodować uszkodzenie zderzaka lub powierzchni nadwozia pojazdu (powierzchnia lakierowana).**

Mycie kół

Należy czyścić koła po jeździe po zasolonej drodze, aby zapobiec ich korozji.

Przestroga

- **Nie używać środków czyszczących o właściwościach ściernych, past, rozpuszczalników, szczotek drucianych i szczotek myjących o dużej prędkości, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię koła.**
- **Użycie kwasowych lub zasadowych środków czyszczących może uszkodzić powierzchnię koła (powierzchnia lakierowana), dlatego też do czyszczenia kół należy stosować obojętne środki czyszczące.**
- **Użycie silnych środków czyszczących może skutkować przebarwieniem powierzchni koła. Należy używać naturalnych środków czyszczących. Przebarwienie koła spowodowane nieostrożnością nie podlega bezpłatnej naprawie gwarancyjnej.**

Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu

- Przed woskowaniem należy usunąć z pojazdu pył lub wilgoć.
- Niewielką ilość wosku nanieść na miękką szmatkę, równomiernie rozprowadzić go po całej karoserii pojazdu, a następnie polerować szeroką powierzchnię ruchami w tym samym kierunku.
- Po woskowaniu całkowicie usunąć resztki wosku z karoserii pojazdu.

Przestroga

- **Nie polerować ani nie myć karoserii pojazdu przy użyciu wosku zawierającego substancje ścierne. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni nadwozia pojazdu (powierzchnia lakierowana).**

Czyszczenie i konserwacja szyb

- Wewnętrzną i zewnętrzną stronę szyb należy czyścić za pomocą środka do czyszczenia szyb i miękkiej szmatki.
- Przy czyszczeniu szyb należy uważać, aby nie uszkodzić elektrycznego elementu grzewczego.
- Podczas mycia samochodu w myjni automatycznej substancja powlekająca (wosk) zawarta w płynach czyszczących może przylegać do powierzchni szyb i być trudna do usunięcia po wyschnięciu. Rozpylić płyn ze spryskiwaczy i przetrzeć szyby wycieraczkami dwa lub trzy razy w celu usunięcia z nich substancji powlekających (wosku) za pomocą środków czyszczących zawartych w płynie do spryskiwaczy.
- Nie wycierać powierzchni szyb ręcznikiem poplamionym olejem lub woskiem. Może to spowodować wystąpienie drgań i nietypowych odgłosów podczas pracy wycieraczek oraz nieodpowiednie wycieranie przedniej i tylnej szyby podczas deszczu. Ponadto w nocy może wystąpić odbijanie światła powodujące słabą widoczność i wpływające na bezpieczeństwo jazdy.

Ostrzeżenia dotyczące przyciemniania szyb

- Wszystkie pojazdy z naszej fabryki posiadają przyciemniane szyby przednie i tylne, które są zgodne z określoną wartością przepuszczalności światła. Nie należy przyciemniać szyb samochodu. Obniży to przepuszczalność światła przez szyby w sposób niezgodny z prawem.
- Nadmierne przyciemnienie przedniej i tylnej szyby może ograniczyć widoczność z przodu i z tyłu pojazdu w nocy lub w przypadku deszczu, powodując nieoczekiwane zagrożenie.
- Podczas przyciemniania szyby przedniej i tylnej nie należy dopuścić do przedostania się roztworów roboczych do instalacji elektrycznej i urządzeń elektronicznych. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię instalacji elektrycznej i urządzeń elektronicznych.
- W przypadku samowolnej modyfikacji lub przyciemniania szyby przedniej i tylnej może dojść do uszkodzenia nożem lub innym narzędziem elementu grzewczego bądź do porażenia prądem.
- Powlekanie lub przyciemnianie szyby przedniej i tylnej (metaliczną folią przyciemniającą), może doprowadzić do nieprawidłowego działania systemu Hi-Pass, czujnika deszczu i radia.
- Nie przyciemniać szyby przed czujnikiem kamery. W przeciwnym razie odpowiedni system może nie działać prawidłowo.

Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza

- Do prawidłowego czyszczenia należy używać suchego ręcznika.
- Materiały syntetyczne, takie jak plastik, należy czyścić letnią wodą z dodatkiem mydła i wycierać ręcznikiem namoczonym wodą bez dodatku mydła.
- Przetrzeć suchym ręcznikiem do wyschnięcia.
- Kurz z siedzeń i dywaników usuwać za pomocą odkurzacza.
- Jeśli dywaniki są mocno zabrudzone, spryskać je środkiem czyszczącym i przetrzeć ściereczką.

Ostrzeżenie

- **Aby zapobiec poparzeniom i porażeniu prądem elektrycznym, przed przystąpieniem do czyszczenia wnętrza pojazdu należy wyłączyć światła wewnętrzne.**

Przestroga

- **W przypadku czyszczenia wnętrza przy użyciu środków chemicznych jego kolor lub kształt może ulec zmianie.**
- **Do czyszczenia wnętrza nie należy używać środków chemicznych takich jak aceton, emalia i wybielacz.**
- **Co kwartał należy przeprowadzać konserwację foteli skórzanych przy użyciu dedykowanego mleczka lub kremu do produktów skórzanych, aby odżywić skórę i uniknąć pęknięć na powierzchni foteli oraz zachować ich oryginalny wygląd i komfort.**

Pielęgnacja pasów bezpieczeństwa

- Pasy powinny być zawsze czyste i suche.
- Pasy bezpieczeństwa należy czyścić wyłącznie przy użyciu łagodnego mydła i letniej wody.
- Nie wybielać ani nie farbować pasów bezpieczeństwa, ponieważ może to poważnie osłabić ich strukturę.

Ostrzeżenia dotyczące klucza pojazdu

- Należy uważać, żeby nie zgubić klucza.
- W przypadku zgubienia lub kradzieży klucza należy wymienić cały zestaw kluczy, aby zapobiec kradzieży pojazdu.
- Nie rzucać kluczem ani go nie upuszczać. W ten sposób można uszkodzić swój klucz. Nie wrzucać klucza do wody.
- Do klucza należy używać wyłącznie takiej samej, standardowej baterii i uważać, aby nie pomylić jej stron podczas wkładania.

Zabezpieczenie przed korozją

Samochód został zaprojektowany tak, aby był odporny na korozję. Podczas produkcji na większości jego części została zastosowana specjalna, ochronna powłoka, aby pomóc utrzymać dobry wygląd, wytrzymałość i niezawodne działanie. Niektóre normalnie niewidoczne elementy (np. niektóre części w komorze silnika i pod podwoziem) nie tracą swojej sprawności pomimo korozji na ich powierzchni. Dlatego też zabezpieczenie antykorozyjne tych elementów nie jest konieczne i nie zostało zastosowane.

Uszkodzenia powłoki blacharskiej

Jeżeli samochód został uszkodzony i wymaga naprawy lub wymiany panelu nadwozia, należy upewnić się, że warsztat blacharski nałożył na naprawiane lub wymieniane elementy odpowiednią powłokę antykorozyjną, tak aby zachować odporność samochodu na korozję. (Patrz również część „Uszkodzenia lakieru” na następnej stronie)

Osady z ciał obcych

W razie nieusunięcia z powłoki lakierniczej samochodu takich substancji jak chlorek wapnia i inne sole, środki odmrażające, olej i smoła drogowa, soki z drzew, ptasie odchody, chemikalia z kominów przemysłowych i inne ciała obce mogą one doprowadzić do jej uszkodzenia. Szybkie zmycie może nie wystarczyć do całkowitego usunięcia tych osadów. Może być potrzebne zastosowanie innych środków czyszczących. Używając środków chemicznych, należy upewnić się, że są one bezpieczne dla powłoki lakierniczej samochodu.

Uszkodzenia lakieru

Należy niezwłocznie usuwać wszelkie odpryski lakieru po uderzeniach kamieni, pęknięcia lub głębokie rysy. Odsłonięty metal szybko koroduje, a obszar objęty korozją może się powiększać i w rezultacie wymagać drogiej naprawy. Drobne odpryski i zadrapania można naprawiać przy użyciu materiałów do zaprawek lakierniczych. Naprawę większych uszkodzeń lakieru można zlecić warsztatowi blacharsko-lakierniczemu dystrybutora samochodu.

Konserwacja podwozia

Na podwoziu pojazdu mogą osadzać się środki stosowane do usuwania śniegu, lodu i pyłu z dróg, które powodują korozję. Nieusunięcie z pojazdu takich środków może prowadzić do wystąpienia przyspieszonej korozji (rdzy) elementów podwozia, takich jak przewody paliwowe, rama, płyta podłogowa i układ wydechowy, pomimo zabezpieczenia tych elementów powłoką antykorozyjną. Co najmniej raz w roku, na wiosnę, należy spłukać te środki z podwozia strumieniem czystej wody. Należy dokładnie wypłukać każde miejsce, w którym może zbierać się błoto i zanieczyszczenia.

Osady zbite w zamkniętych przestrzeniach podwozia należy zmiękczyć przed wypłukaniem. W razie potrzeby można powierzyć tę czynność dystrybutorowi SsangYong.

Przestroga

- **Podczas mycia silnika wypłukiwane są osady z paliwa, oleju i smaru. Dlatego czynność tę należy przeprowadzać wyłącznie na stacji benzynowej lub u dystrybutora SsangYong, który posiada wyposażenie umożliwiające oddzielenie oleju od ścieków z myjni.**
- **Zużyty olej silnikowy, płyn hamulcowy, olej ze skrzyni biegów, środek zapobiegający zamarzaniu, akumulatory i opony należy utylizować, pozostawiając w autoryzowanych placówkach utylizacji odpadów lub zlecić ich utylizację dystrybutorowi, który jest prawnie zobowiązany do przyjęcia zużytych produktów przy wymianie na nowe.**
- **Powyższych substancji/części nie należy wylewać do kanalizacji / wyrzucać do śmieci wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.**
- **Ochrona środowiska jest obowiązkiem każdego z nas.**
- **Zachęcamy do uczestniczenia w tej inicjatywie.**
- **Użycie mocnego uniwersalnego, kwasowego lub zasadowego, środka do czyszczenia lakierowanych powierzchni samochodu, lusterek zewnętrznych, szyby przedniej, elementów plastikowych lub skóry może prowadzić do zmian, wyblaknięcia ich kolorów lub korozji.**

- **Wyczyszczenie szyby przedniej ręcznikiem zanieczyszczonym olejem lub woskiem może prowadzić do wystąpienia drgań i nietypowych odgłosów podczas pracy wycieraczek. Może również dojść do pogorszenia widoczności, odbijania świateł podczas jazdy nocą oraz niewystarczającego usuwania wody z powierzchni szyby. Dlatego też nie należy czyścić szyby przedniej ręcznikiem zanieczyszczonym woskiem ani substancjami zawierającymi olej.**
- **Środki czyszczące o właściwościach ściernych mogą uszkodzić powierzchnie lakierowane samochodu, również powierzchnie zderzaka. Nie należy polerować samochodu przy użyciu środków o właściwościach ściernych.**
- **Kwasowe lub zasadowe środki czyszczące mogą uszkodzić lakierowane powierzchnie kół wykonanych z aluminium lub ze stopu.**
- **Użycie środków chemicznych do czyszczenia elementów wnętrza może spowodować ich odkształcenie lub odbarwienie.**
- **Do czyszczenia elementów we wnętrzu pojazdu nie należy używać środków chemicznych takich jak aceton, emalia czy wybielacz.**

Tryb awaryjny

W przypadku wystąpienia krytycznego błędu systemowego lub awarii głównego układu elektrycznego lub paliwowego samochód zasygnalizuje to zaświeceniem kontrolki ostrzegawczej i zmniejszeniem mocy silnika (w najgorszym wypadku wyłączeniem silnika). Oznacza to, że system przeszedł w tryb awaryjny zapobiegający uszkodzeniu układu napędowego pojazdu.

Niebezpieczeństwo

- **W przypadku aktywacji trybu awaryjnego należy natychmiast zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i skontaktować się z dealerem Ssangyong. Następnie należy powoli dojechać lub zlecić odholowanie pojazdu do dealera Ssangyong lub autoryzowanej stacji obsługi Ssangyong zgodnie z poleceniami dealera i zlecić kontrolę pojazdu mechanikowi.**
- **W razie kontynuowania jazdy w tym trybie nie będzie przebiegać ona standardowo ze względu na stałe obroty silnika i możliwość zatrzymania silnika. Co ważniejsze, dalsza jazda w tym stanie może uszkodzić układ napędowy.**

Nalewanie paliwa z beczek lub zbiorników do magazynowania paliwa

Dla zachowania bezpieczeństwa (szczególnie gdy podczas tankowania korzysta się z urządzeń niekomercyjnych) wszystkie zbiorniki, pompy i przewody mające styczność z paliwem powinny być właściwie uziemione.

W pewnych warunkach atmosferycznych podczas przepływu paliwa może dojść do gromadzenia się ładunków statycznych na nieuziemionych, zwłaszcza plastikowych, przewodach podłączonych do pompy podającej paliwo.

Tak więc podczas tankowania poza komercyjnymi stacjami benzynowymi zaleca się stosowanie uziemionych pomp z przewodami posiadającymi integralne uziemienie oraz korzystanie wyłącznie z odpowiednio uziemionych zbiorników na paliwo.

Zalecenia dotyczące paliwa

W tym samochodzie można stosować dostępne w sprzedaży paliwa wysokiej jakości. Jakość stosowanego paliwa ma decydujący wpływ na moc, właściwości jezdne oraz żywotność silnika. Istotną rolę odgrywają dodatki zawarte w paliwie. W związku z tym należy stosować wyłącznie paliwa wysokiej jakości.

Silnik wysokoprężny

Należy stosować olej napędowy o liczbie cetanowej 50 lub wyższej.

Silnik benzynowy

Paliwo o zbyt niskiej liczbie oktanowej może powodować przedwczesny zapłon (spalanie detonacyjne). Firma SsangYong nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane użyciem niewłaściwego paliwa.

Przestroga

- **W celu uzyskania informacji o właściwej liczbie oktanowej stosowanej benzyny (np. ołowiowej) należy zwrócić się do dealera SsangYong.**

Przestroga

Silnik i układ wydechowy ulegną uszkodzeniu.

- **Nie stosować paliwa ołowiowego w samochodzie przystosowanym do spalania paliwa bezołowiowego.**
- **Stosować paliwo o zalecanej przez SsangYong dla właściwego kraju liczbie oktanowej lub wyższej.**

Uszkodzenia spowodowane stosowaniem niewłaściwego paliwa nie są objęte gwarancją.

Nie stosować metanolu

W samochodzie Korando nie należy stosować paliwa z domieszką metanolu niespełniającego norm EN228 i EN590. Ten rodzaj paliwa może pogorszyć osiągi samochodu i spowodować uszkodzenia elementów układu paliwowego.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub innych problemów związanych z osiągami samochodu spowodowanych stosowaniem metanolu lub paliwa z dodatkiem metanolu.

Stosowanie biopaliwa i paliwa niskiej jakości

Układ paliwowy w silniku z wtryskiem bezpośrednim typu common rail jest komponentem o bardzo precyzyjnej budowie. Używanie paliwa o niskiej jakości oraz o zbyt dużej zawartości biopaliwa może doprowadzić do poważnych uszkodzeń silnika spowodowanych obecnością wody, zanieczyszczeń lub zawieszonych cząstek w paliwie.

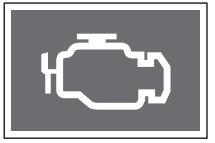
Używanie paliwa zmieszanego ze zbyt dużą ilością biopaliwa może spowodować zatkanie się filtra paliwa, utratę mocy, nieprawidłową pracę silnika na wolnych obrotach, samoczynne gaśnięcie silnika, trudności z odpalaniem przy niskich temperaturach, jak również uszkodzenia silnika oraz układu paliwowego przez zawieszone cząstki naturalnie wytrącające się w paliwie.

W chwili obecnej w samochodach SsangYong ze względów bezpieczeństwa może być stosowana tylko mieszanka oleju napędowego z biopaliwem o precyzyjnie określonych proporcjach. Mieszanka biopaliwa z olejem napędowym przekraczająca zalecaną ilość biopaliwa lub dodanie do standardowego oleju napędowego biopaliwa z rynku wtórnego może prowadzić do usterek, które nie są objęte gwarancją.

Czym jest „biodiesel”?

Biopaliwo do silników wysokoprężnych wytwarzane jest poprzez przetwarzanie oleju roślinnego z fasoli, rzepaku, otrębów ryżowych itp. z alkoholem. Jako że właściwości fizyczne i chemiczne biopaliwa typu biodiesel i oleju napędowego są podobne, może być ono używane samodzielnie lub w połączeniu z olejem napędowym w silnikach wysokoprężnych. Jest ono obecnie uważane za alternatywę dla oleju napędowego.

Lampka kontroli silnika



Wskaźnik kontroli silnika znajdujący się na zestawie wskaźników zapala się w przypadku nieprawidłowego działania układu paliwowego silnika lub głównego systemu elektrycznego. Skutkiem tego może być zmniejszona wydajność lub wyłączanie się silnika.

W takim przypadku należy udać się do najbliższego dealera lub ASO SsangYong.

Inne czynności konserwacyjne

Po jeździe po drodze posypanej chlorkiem wapnia (sól) należy jak najszybciej umyć spód pojazdu, aby uniknąć korozji.

Podczas parkowania na ośnieżonej drodze na układzie hamulcowym może wytworzyć się warstwa lodu. Lód zmniejsza zdolność hamowania pojazdu. W takim przypadku należy jechać z niską prędkością i często używać hamulca, aby usunąć lód. Po odzyskaniu zdolności hamowania można kontynuować jazdę z normalną prędkością.

Ostrzeżenie

- **Gdy na piórach wycieraczek osadzi się lód, włączenie wycieraczek może spowodować dodatkowe obciążenie ich silniczka i jego uszkodzenie. Należy unikać używania wycieraczek, gdy pióra pokryte są lodem.**
- **Podczas jazdy po ośnieżonej drodze w nadkolach może gromadzić się duża ilość śniegu. Uniemożliwia to swobodne poruszanie kierownicą. Dlatego należy często usuwać nagromadzony śnieg.**

Olej napędowy w zimie

W bardzo mroźne dni z oleju napędowego może wytrącić się parafina, będąca jednym z jego składników. Utrudnia to uruchomienie silnika. W sezonie zimowym na niektórych rynkach do oleju napędowego dodaje się nafty, aby zapobiec wytrącaniu się parafiny i zapewnić stabilny przepływ paliwa przez filtr paliwa. Ilość dodawanej nafty może różnić się w zależności od lokalizacji i średnich temperatur zimowych. Dlatego też, aby móc łatwo uruchomić silnik w zimny dzień, najlepiej jest parkować samochód w garażu. Jeżeli to możliwe, należy często tankować, tak aby zbiornik był stale pełny. Zapobiegnie to tworzeniu się lodu w układzie paliwowym.

Przestroga

- **Należy wymieniać olej silnikowy i filtr paliwa zgodnie z zaleceniami. Zanieczyszczony olej silnikowy traci swoją lepkość, powoduje zapchanie filtra paliwa i oleju oraz utrudnia uruchamianie silnika.**
- **Aby ułatwić uruchamianie silnika zimą, nie należy stosować poza oryginalnym paliwem żadnych dodatków do paliwa. Dodatki takie mogą pogorszyć właściwości smarujące wewnętrzne elementy układu paliwowego. Mogą one także mieć inną temperaturę zapłonu. Doprowadzi to do uszkodzenia układu paliwowego lub generowanie nadmiernej ilości spalin.**

2. Urządzenia bezpieczeństwa

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających bezpieczną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń. Dotyczą one pasów bezpieczeństwa, fotelików dla niemowląt i małych dzieci, poduszek powietrznych, systemu antykradzieżowego i systemu ostrzegawczego.

Pas bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa jest podstawowym urządzeniem bezpieczeństwa, które chroni pasażera i zapobiega urazom lub zmniejsza ich ryzyko w razie wypadku.

W razie niezapięcia lub nieprawidłowego zapięcia pasa bezpieczeństwa nie działa on prawidłowo i może doprowadzić do powstania obrażeń ciała.



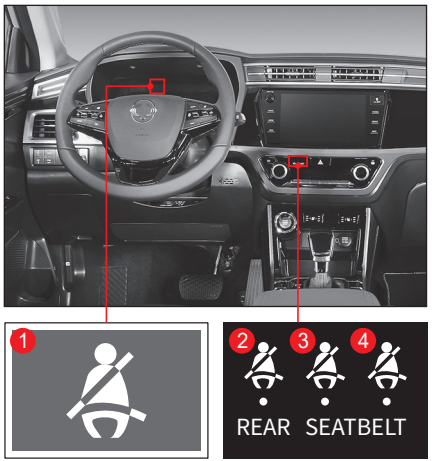
Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy wszyscy pasażerowie muszą zapiąć pasy bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do śmierci w razie wypadku lub gwałtownego hamowania.**
- **Poduszka powietrzna zapewnia bezpieczeństwo tylko wtedy, gdy pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty. Jeśli poduszka powietrzna wystrzeli, gdy pasy bezpieczeństwa nie będą zapięte lub będą zapięte nieprawidłowo, może ona doprowadzić do obrażeń.**

Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa

Jeżeli osoby znajdujące się na fotelu kierowcy i fotelu pasażera nie zapną pasów bezpieczeństwa, migać będzie lampka ostrzegawcza na tablicy wskaźników i emitowany będzie sygnał ostrzegawczy.

Lampka ostrzegawcza lub sygnał dźwiękowy informują o niezapiętych pasach na tylnych siedzeniach (po lewej i prawej stronie oraz po środku) w zależności od sytuacji oraz od tego, czy ktoś się na nich znajduje, czy też nie.



1. Lampka ostrzegawcza fotela kierowcy i pasażera
2. Lampka ostrzegawcza tylnego (lewego) siedzenia
3. Lampka ostrzegawcza tylnego (środkowego) siedzenia
4. Lampka ostrzegawcza tylnego (prawego) siedzenia

Przypomnienie o zapięciu pasów na przednim fotelu (kierowcy/ pasażera)

- Lampka ostrzegawcza i alarm przypominające o zapięciu pasów bezpieczeństwa uruchamiają się tylko po włączeniu zapłonu lub uruchomieniu silnika.
- W razie włączenia zapłonu lub uruchomienia silnika z niezapiętym pasem bezpieczeństwa, przez około 6 sekund będzie emitowany sygnał dźwiękowy i migać będzie lampka ostrzegawcza. Jeśli w tym czasie zostanie zapięty pas, sygnał dźwiękowy ucichnie, a lampka ostrzegawcza będzie migać przez resztę czasu.
- W razie włączenia zapłonu lub uruchomienia silnika z zapiętym pasem bezpieczeństwa przez około 6 sekund migać będzie tylko lampka ostrzegawcza.
- W razie zapięcia, a następnie odpięcia pasa bezpieczeństwa na fotelu kierowcy, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a lampka ostrzegawcza będzie migać przez około 6 sekund. Natomiast w przypadku fotela pasażera lampka ostrzegawcza i sygnał dźwiękowy nie uruchomią się nawet wtedy, gdy pas bezpieczeństwa zostanie zapięty, a następnie odpięty.
- Podczas jazdy bez zapiętych pasów bezpieczeństwa z prędkością około 10 km/h lub wyższą lampka ostrzegawcza zapali się na około 100 sekund i emitowany będzie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Po 100 sekundach ostrzegawczy sygnał dźwiękowy ucichnie, a włączona pozostanie tylko lampka ostrzegawcza.

Przypomnienie o zapięciu pasów na tylnym (lewym/środkowym/ prawym) siedzeniu*

- Lampka ostrzegawcza przypominająca o zapięciu pasa bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu zapala się na 70 sekund po włączeniu zapłonu, niezależnie od tego, czy ktoś się na nim znajduje, czy nie, a ostrzegawczy sygnał dźwiękowy nie jest emitowany.
- Czujnik w tylnym siedzeniu rozpoznaje, czy odpowiednie (lewe, środkowe i prawe) siedzenie jest zajęte, gdy pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie rozpięty przy włączonym zapłonie.
- Jeżeli podczas 70 sekund, przez które zapalona będzie lampka ostrzegawcza po przekręceniu kluczyka zapłonu, zostanie zapięty pas bezpieczeństwa, odpowiednia lampka ostrzegawcza zgaśnie.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie odpięty przy prędkości pojazdu wynoszącej 10 km/h lub mniej, odpowiednia lampka ostrzegawcza pozostanie włączona do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa. W takim przypadku nie będzie emitowany ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie odpięty przy prędkości pojazdu wynoszącej 10 km/h lub więcej, odpowiednia lampka ostrzegawcza będzie migać do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa i przez 70 sekund emitowany będzie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Stan obecności pasażera na tylnym siedzeniu zostanie zresetowany po otwarciu i zamknięciu tylnych drzwi, gdy samochód stoi w miejscu i ma włączony zapłon.

Przestroga

- **Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa pasażera działa tylko wtedy, gdy na fotelu wykryta zostanie obecność pasażera. Jeżeli osoba znajdująca się na fotelu pasażera siedzi na nim w niewłaściwy sposób lub jej waga jest zbyt niska, jej obecność może nie zostać wykryta.**
- **Po umieszczeniu przedmiotu na fotelu pasażera może zadziałać czujnik wykrywający obecność pasażera i uruchomić ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa.**
- **Jeśli po zapięciu pasów bezpieczeństwa nie wyłączy się lampka ostrzegawcza lub sygnał dźwiękowy, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

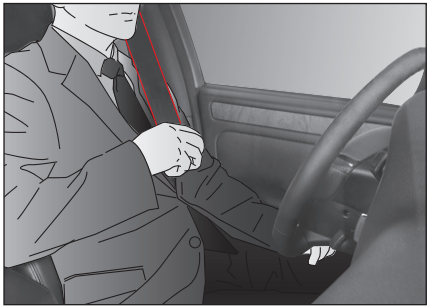
Uwaga

- **Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa może, zależnie od stanu pojazdu, utrzymywać się do momentu zapięcia pasa.**
- **Gdy dźwignia zmiany biegów zostanie ustawiona w pozycji R (bieg wsteczny) na co najmniej 1,5 sekundy, przypomnienie o zapięciu pasów bezpieczeństwa wyłączy się.**

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

1 Usiąść w wyprostowanej pozycji, spoczywając biodrami na siedzisku fotela.

2 Chwycić za klamrę pasa bezpieczeństwa i powoli przeciągnąć w kierunku zamka.



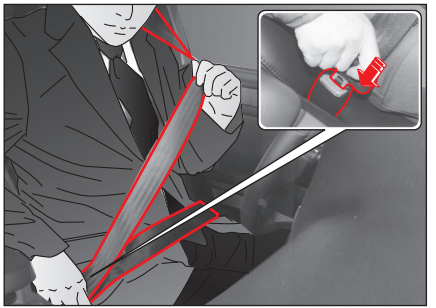
Ostrzeżenie

- **Pas bezpieczeństwa należy zapinać w taki sposób, aby nie był skręcony. Jeśli pas bezpieczeństwa jest skręcony, nie będzie w stanie prawidłowo rozłożyć siły uderzenia w momencie wypadku.**

Uwaga

- **W razie zablokowania pasa bezpieczeństwa należy go odrobinę poluzować i powoli lub gwałtownie pociągnąć. W niektórych przypadkach, aby go rozwinąć, należy mocno pociągać za pas przez około 2 do 3 sekund.**

3 Wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa, z odcinkiem barkowym umieszczonym w poprzek klatki piersiowej, a odcinkiem biodrowym w poprzek bioder, do zamka, do momentu usłyszenia dźwięku zapięcia.

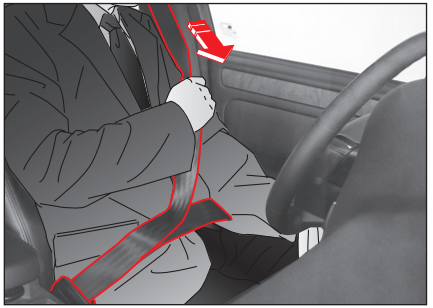


Ostrzeżenie

- **Zapiąć pas bezpieczeństwa w taki sposób, aby odcinek barkowy pasa umieszczony był w poprzek klatki piersiowej. Jeżeli odcinek barkowy pasa przechodzi w poprzek szyi, w razie wypadku pas może spowodować poważne obrażenia ciała.**
- **Odcinek biodrowy pasa należy umieścić jak najniżej w obszarze brzucha. Jeżeli odcinek biodrowy opasa brzuch, w razie wypadku może dojść do poważnych obrażeń ciała.**
- **Pociągnąć za klamrę pasa, aby upewnić się, że została ona pewnie zapięta w zamku.**

4 W razie potrzeby wyregulować wysokość odcinka barkowego za pomocą regulatora wysokości pasa bezpieczeństwa.

5 Wyregulować pas na klatce piersiowej i biodrach, aby nie był zbyt luźny.



Ostrzeżenie

- **Nie zapinać pasa bezpieczeństwa powyżej ciała lub pozostawiając luz. Może to spowodować wyślizgnięcie się spod pasa bezpieczeństwa w razie wypadku, co może prowadzić do obrażeń ciała.**

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

1 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku i wyjąć klamrę z zamka.



2 Przytrzymać klamrę pasa i pozwolić na powolne zwinięcie pasa bezpieczeństwa.

Postępowanie z pasami bezpieczeństwa

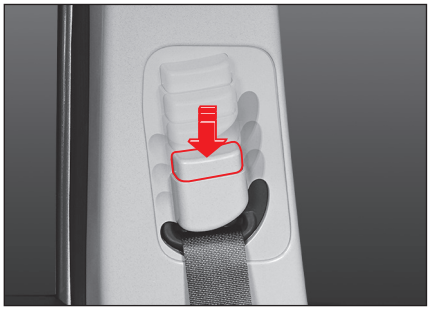
Regulacja wysokości pasa bezpieczeństwa przedniego fotela

Aby zapobiec ułożeniu pasa bezpieczeństwa w poprzek szyi, można dokonać regulacji wysokości mocowania jego odcinka barkowego.

Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy należy dokonać regulacji wysokości pasa bezpieczeństwa.**

1 Naciskając górną część regulatora wysokości pasa bezpieczeństwa, podnieść lub opuścić uchwyt pasa bezpieczeństwa.



2 Zwolnić go w żądanej pozycji.
Uchwyt pasa bezpieczeństwa zostanie zablokowany.

Chowanie tylnych pasów bezpieczeństwa

W razie niekorzystania z tylnych pasów bezpieczeństwa lub chęci złożenia tylnego siedzenia należy włożyć pasy bezpieczeństwa do prowadnic zainstalowanych na ściance, jak pokazano na ilustracji.

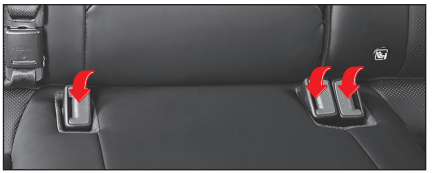


Przestroga

- **Przed zapięciem pasa bezpieczeństwa należy najpierw wyjąć go z prowadnicy. Pociągnięcie za pas bezpieczeństwa umieszczony w prowadnicy może prowadzić do uszkodzenia prowadnicy lub pasa bezpieczeństwa.**

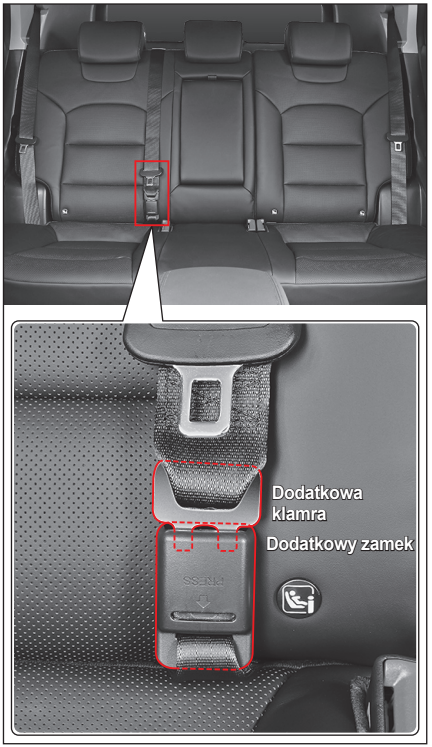
Chowanie zamków tylnych pasów bezpieczeństwa

W razie niekorzystania z tylnych pasów bezpieczeństwa należy złożyć ich zamki, jak pokazano na ilustracji.



Chowanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa

W razie niekorzystania ze środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa należy zawsze umieścić dodatkową klamrę w jej zamku.



Rozpinanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa

1 Włożyć zapasowy klucz do otworu w dodatkowym zamku (1).



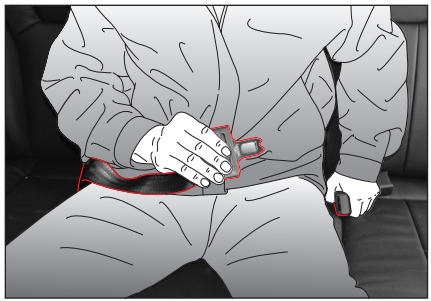
2 Przytrzymać dodatkową klamrę (2) i pozwolić na powolne zwinięcie się pasa bezpieczeństwa.

Ostrzeżenie

- **Jeżeli pas bezpieczeństwa zwinie się z dużą prędkością, osoba znajdująca się w pobliżu może zostać zraniona jego klamrą.**
- **Nie pozwalać dziecku na wielokrotne zapinanie i rozpinanie dodatkowej klamry.**

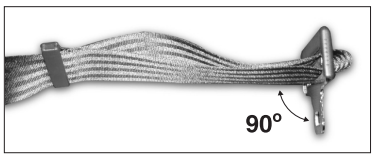
Zapinanie 2-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu

1 Pociągnąć za klamrę znajdującą się na zgięciu siedziska.



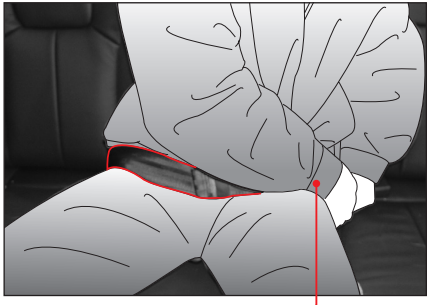
Ostrzeżenie

- **Umieścić odcinek biodrowy jak najniżej w poprzek bioder. Nie umieszczać go w poprzek talii. W razie wypadku pas może wywrzeć nacisk na brzuch. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń wewnętrznych.**



Aby go rozwinąć, przytrzymać metalową klamrę pod odpowiednim kątem i pociągnąć za pas. Aby go zwinąć, należy odciągnąć luźny koniec pasa od klamry, a następnie pociągnąć za klips pasa w celu usunięcia luzu.

2 Włożyć metalową klamrę do zamka do usłyszenia odgłosu zapięcia. Umieścić pas jak najniżej w poprzek bioder, a nie w poprzek brzucha.



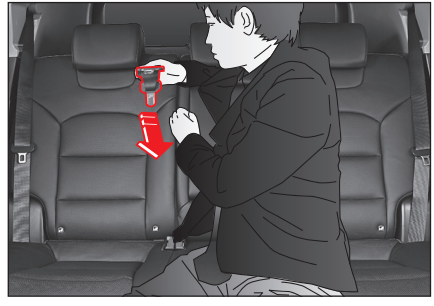


3 Jeśli pas jest zbyt napięty lub zbyt luźny na biodrach, należy go wyregulować.

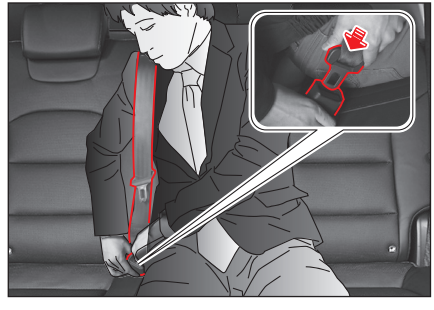
4 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku.

Zapinanie 3-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu

1 Wyciągnąć klamrę ze zwijacza. Jeżeli pas bezpieczeństwa zablokuje się podczas rozwijania, należy całkowicie go zwinąć, a następnie wyciągnąć na żądaną długość.



2 Włożyć klamrę do prawego, mniejszego zamka do usłyszenia odgłosu zapięcia.



3 Umieścić odcinek barkowy pasa w poprzek ciała, a odcinek biodrowy jak najniżej w poprzek bioder. Włożyć klamrę do zamka do usłyszenia odgłosu zapięcia.

4 Pociągnąć za klamrę pasa, aby upewnić się, czy została ona mocno zapięta. Luźny pas znacznie zmniejsza poziom ochrony użytkownika.

5 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku.



Ostrzeżenie

- **Aby pas bezpieczeństwa działał prawidłowo, należy zapinać go zgodnie z opisanymi czynnościami.**
- **Aby pas bezpieczeństwa nie uderzył o tylną szybę, należy odpinać go, przytrzymując go ręką.**
- **Ten pas bezpieczeństwa jest przeznaczony wyłącznie dla pasażerów siedzących na tylnym środkowym miejscu.**
- **Pociągnąć za pas bezpieczeństwa, aby upewnić się, że klamra została zapięta.**
- **Upewnić się, że pas bezpieczeństwa nie jest skręcony.**
- **Nieprawidłowe założenie pasów bezpieczeństwa zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń lub śmierci w przypadku kolizji.**
- **Pas bezpieczeństwa należy umieszczać z dala od szyi i brzucha.**

Przestroga

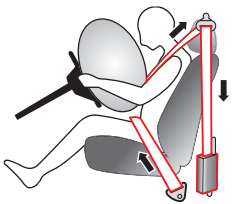
- **W razie nieużywania pasy bezpieczeństwa należy umieścić w konsoli.**

Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa

Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa to urządzenia, które działają w tym samym czasie, co poduszki powietrzne kierowcy i przedniego pasażera, zwiększając działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i poduszki powietrznej.

Napinacz

Napinacz pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem zabezpieczającym, które cofa pas bezpieczeństwa znajdujący się na klatce piersiowej i biodrach pasażera i przytrzymuje pasażera w fotelu, zabezpieczając go przed odbiciem do przodu w przypadku silnego zderzenia czołowego.

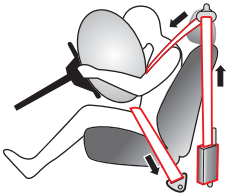


Niebezpieczeństwo

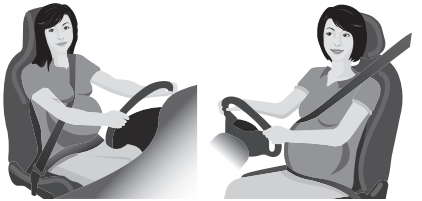
- **Napinacz pasa bezpieczeństwa został zaprojektowany do jednorazowego działania. Po jego zadziałaniu należy wymienić pas bezpieczeństwa.**

Ogranicznik napięcia

Ogranicznik napięcia pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem zabezpieczającym, które zwalnia pas bezpieczeństwa zaraz po zderzeniu pojazdu, aby zapobiec wtórnemu uszkodzeniu ciała w wyniku działania siły pasów.



Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety w ciąży



Ostrzeżenie

- Prowadzenie pojazdu przez kobietę w ciąży jest dla niej niebezpieczne, więc jeśli to możliwe, należy tego unikać. Jeśli jest to nieuniknione, należy skonsultować się z lekarzem odnośnie do środków ostrożności oraz zapinania pasów bezpieczeństwa w czasie ciąży.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa przed jazdą. Niezapięcie pasów bezpieczeństwa może w razie wypadku prowadzić do niebezpieczeństwa zarówno dla kobiety w ciąży, jak i dla płodu.
- Podczas zapiania pasa bezpieczeństwa kobieta w ciąży powinna upewnić się, że nie jest on umieszczony w poprzek brzucha. Jeżeli pas naciska na brzuch, w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania może być to niebezpieczne zarówno dla kobiety w ciąży, jak i dla płodu.

Ostrzeżenia dotyczące pasów bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Niemowlęta, małe dzieci, kobiety w ciąży lub pacjenci

- W przypadku niemowląt lub małych dzieci należy korzystać z fotelików. Należy w szczególności pamiętać, że trzypunktowy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest dla osób o wzroście powyżej 140 cm.
- Jeśli kobieta w ciąży lub pacjent ma zapięty pas bezpieczeństwa, w przypadku nagłego hamowania lub wypadku na brzuch lub inne części ciała może oddziaływać duża siła. Przed zapięciem pasa bezpieczeństwa należy skonsultować się z lekarzem.

Pozycja i sposób zapinania pasów bezpieczeństwa

- Pas bezpieczeństwa przeznaczony jest tylko dla jednej osoby. Przy użyciu jednego pasa bezpieczeństwa nie może zapinać się więcej niż jedna osoba.
- Prawidłowe zapięcie pasa bezpieczeństwa jest niemożliwe w przypadku nieodpowiedniego ustawienia foteli. Przed jazdą należy zawsze wyregulować fotele do ich normalnego ustawienia.
- Pas bezpieczeństwa należy zapinać po ustawieniu fotela w pozycji pionowej i oparciu pleców o oparcie, a bioder o siedzisko fotela. Jeżeli pas bezpieczeństwa znajduje się zbyt wysoko lub jest zbyt luźno zapięty, ciało może wydostać się spod odcinka barkowego lub biodrowego, prowadząc do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
- W przypadku silnego uderzenia, gdy pas bezpieczeństwa jest zapięty, a oparcie fotela zbyt mocno odchylone do tyłu, ciało może wydostać się spod pasa, powodując owinięcie pasa wokół szyi i prowadząc do poważnych obrażeń.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa zostanie umieszczony w poprzek szyi, może on spowodować poważne obrażenia w razie wypadku. Należy upewnić się, że trzypunktowy pas bezpieczeństwa jest zapięty w taki sposób, aby odcinek biodrowy umieszczony był w poprzek bioder.
- Nie przekładać ręki nad odcinek barkowy. Uniemożliwia to skuteczne zabezpieczenie ciała przez pas bezpieczeństwa przed odskoczeniem do przodu w przypadku kolizji. W takim przypadku wystąpić może uszkodzenie odpowiednio głowy lub szyi, a siła uderzenia zostanie skierowana na żebra, które są słabsze od kości ramiennej, powodując poważne obrażenia.
- Jeśli odcinek barkowy pasa umieszczony jest w poprzek brzucha, ciało może wydostać się spod pasa lub też może dojść do mocnego uderzenia w brzuch, powodując poważne obrażenia, takie jak pęknięcie jelita.
- Jeżeli klamra pasa zostanie włożona do nieodpowiedniego zamka, pas bezpieczeństwa może nie być prawidłowo dopasowany do ciała, uniemożliwiając prawidłową ochronę ciała.
- Ponadto, jeśli odcinek biodrowy dwupunktowego pasa bezpieczeństwa jest zbyt luźny bądź pas bezpieczeństwa jest nieprawidłowo zapięty bądź skręcony, w razie wypadku może dojść do śmiertelnych obrażeń ciała.

Nie modyfikować pasów bezpieczeństwa i nie zakładać na nie niedozwolonych elementów wyposażenia

- Zmodyfikowany pas bezpieczeństwa może nie zagwarantować bezpieczeństwa. Nigdy nie należy modyfikować pasów bezpieczeństwa.
- Nieodpowiednie przeprowadzanie prac na urządzeniach zabezpieczających może mieć na nie negatywny wpływ lub utrudniać ich działanie. Urządzenia bezpieczeństwa należy serwisować w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company, której pracownicy posiadają wymagane doświadczenie, wiedzę i specjalne narzędzia.
- Jeżeli do pasa bezpieczeństwa zostanie przymocowane oddzielnie urządzenie lub akcesorium, pas bezpieczeństwa może nie działać prawidłowo. Nigdy nie mocować żadnych urządzeń pomocniczych lub akcesoriów do pasów bezpieczeństwa.
- Nie należy luzować pasów bezpieczeństwa poprzez blokowanie ich klipsami lub zaciskami. Może to doprowadzić do śmierci w wyniku wtórnego uderzenia w przypadku kolizji.

Kontrola i regulacja pasów bezpieczeństwa oraz znaczenie bezpiecznej jazdy

- Nie dopuścić, aby do zamka pasa bezpieczeństwa dostały się ciała obce.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa i jego odpowiednie elementy ulegną uszkodzeniu, może on nie działać prawidłowo. Należy często sprawdzać pasy bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i prawidłowego działania, a w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości natychmiast zlecać ich naprawę autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company. W przypadku poddania pasa bezpieczeństwa działaniu dużej siły w wyniku wypadku itp. należy poddać pas bezpieczeństwa kontroli i w razie potrzeby wymienić na nowy, nawet jeśli brak jest widocznych nieprawidłowości. W razie wystąpienia nieprawidłowości należy sprawdzić i wymienić również zwijacz i mocowanie pasa bezpieczeństwa.
- Należy uważać, aby nie zanieczyścić pasów bezpieczeństwa środkami polerującymi, olejami, chemikaliami, a zwłaszcza kwasem akumulatorowym. Podczas czyszczenia należy ostrożnie przetrzeć pasy bezpieczeństwa, korzystając z obojętnego środka czyszczącego i wody. Jeśli pas bezpieczeństwa jest postrzępiony, zanieczyszczony lub uszkodzony, należy go wymienić.
- Nie umieszczać twardych lub ostrych przedmiotów w ubraniach lub kieszeniach, które mają kontakt z pasami bezpieczeństwa.
- Pas bezpieczeństwa może zmniejszyć poważne obrażenia. Nie eliminuje jednak całkowicie wypadków śmiertelnych i obrażeń. Należy o tym pamiętać i jeździć bezpiecznie.

Fotelik dla niemowląt lub małych dzieci

Niemowlęta lub małe dzieci, u których zapięcie trzypunktowego pasa bezpieczeństwa jest niemożliwe, należy umieszczać na tylnym siedzeniu w foteliku, którego jakość jest certyfikowana przez rząd.

Podróżowanie na przednim fotelu pasażera nie zapewnia niemowlęciu lub małemu dziecku ochrony w razie wystrzelenia poduszki powietrznej lub przed innymi uderzeniami w przypadku zderzenia pojazdu.

Ostrzeżenie

Usadzanie niemowlęcia lub małego dziecka

- **Nie sadzać niemowląt lub małych dzieci na przednim fotelu pasażera. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć w wyniku wystrzelenia przedniej poduszki powietrznej w razie zderzenia.**
- **Nie przewozić niemowląt lub małych dzieci na rękach lub na kolanach. Może to spowodować śmiertelne obrażenia niemowlęcia lub małego dziecka w razie wypadku.**
- **Jeśli osoba o wzroście poniżej 140 cm zostanie zapięta w trzypunktowy pas bezpieczeństwa, nie zapewni to pełnej funkcjonalności takiego pasa. W takim przypadku należy zainstalować i korzystać z fotelika, który odpowiada budowie fizycznej pasażera.**

Instalacja fotelika

- **W przypadku niemowląt lub małych dzieci należy korzystać z fotelików, które przeszły proces certyfikacji i kontroli bezpieczeństwa przeprowadzany przez certyfikowaną agencję rządową. Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji i środków ostrożności związanych z fotelikiem.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci zostanie zainstalowany nieprawidłowo, może nie spełnić odpowiedniej funkcji ochronnej. Może to prowadzić do poważnego zagrożenia w razie wypadku.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci nie zostanie całkowicie przymocowany, w razie wypadku może dojść do urazu lub śmierci dziecka.**
- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu z włączoną przednią poduszką powietrzną.**
- **Fotelik dla niemowląt lub małych dzieci należy instalować na lewym lub prawym tylnym siedzeniu wyposażonym w trzypunktowy pas bezpieczeństwa. Jeżeli zostanie on zainstalowany na przednim fotelu pasażera wyposażonym w poduszkę powietrzną, podczas jej wystrzelenia może dojść do śmiertelnych obrażeń.**
- **W przypadku instalacji fotelika dla niemowląt lub małych dzieci na tylnym siedzeniu pojazdu, w miejscu instalacji kurtynowej poduszki powietrznej, należy zainstalować go jak najdalej od drzwi. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka w razie wystrzelenia kurtynowej poduszki powietrznej.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci zainstalowany jest na tylnym siedzeniu wyposażonym w trzypunktowy pas bezpieczeństwa, należy uważać, aby nie umieścić pasa bezpieczeństwa na szyi lub twarzy dziecka.**

Korzystanie z fotelika

- **W przypadku korzystania z fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy stosować się do instrukcji dostarczonych przez producenta. Niezastosowanie się do tego wymogu może w razie wypadku prowadzić do śmiertelnych obrażeń ciała.**
- **Po zainstalowaniu fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy sprawdzić, czy został on prawidłowo zamocowany.**
- **Przed umieszczeniem niemowlęcia lub małego dziecka w foteliku należy upewnić się, czy został on prawidłowo zamocowany, popychając lub pociągając go w różnych kierunkach.**

Postępowanie z fotelikiem dziecięcym

- **Nie należy przewozić fotelika dziecięcego w pojeździe bez jego uprzedniej instalacji lub przymocowania. Może to spowodować jego przemieszczenie, prowadząc do obrażeń u osób przebywających w pojeździe w razie nagłego hamowania lub wypadku.**

Przestroga

- **Informacje te mają za zadanie pomóc w zrozumieniu konieczności stosowania fotelika dla niemowląt lub małych dzieci. Informacje te należy wykorzystać do celów informacyjnych.**
- **W razie korzystania z fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy go zainstalować i używać zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta.**

Bezpieczeństwo niemowląt i dzieci

Fotelik dziecięcy

Dzieci, które są zbyt małe, aby mogły korzystać z pasów bezpieczeństwa, muszą zostać odpowiednio zapięte w foteliku.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera z włączoną przednią poduszką powietrzną.**
- **Istnieje ryzyko uderzenia fotelika zwróconego tyłem do kierunku jazdy przez poduszkę powietrzną skutkującego śmiercią dziecka.**
- **Należy stosować wyłącznie certyfikowane foteliki. Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji i użytkowania fotelików dziecięcych.**
- **Nie przewozić dziecka na kolanach. W razie wypadku nie uda się odeprzeć siły uderzeniowej. Dziecko może zostać przygniecione między ciałem osoby, na kolanach której się znajduje, a częściami pojazdu.**
- **Należy pamiętać, że fotelik pozostawiony w nieosłoniętym pojeździe może bardzo mocno się nagrzewać. Przed umieszczeniem dziecka w foteliku należy sprawdzić powierzchnię jego siedziska.**
- **Na czas nieużywania fotelika należy wyjąć go z pojazdu lub przypiąć pasami bezpieczeństwa, aby zapobiec odrzuceniu go do przodu w razie nagłego hamowania lub wypadku.**
- **Podczas instalacji fotelika należy nie dopuścić do tego, aby pasy bezpieczeństwa spoczywały na szyi dziecka.**

Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika na poszczególnych miejscach



Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy



Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy





Podstawka podwyższająca

Grupa wagowa	Ilustracja urządzenia przytrzymującego	Przedni fotel pasażera		Tylne siedzenie po środku *1)	Tylne siedzenie przy drzwiach
		Poduszka powietrzna wyłączona	Poduszka powietrzna włączona		
O: do 10 kg (0–9 miesięcy)	Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy	U	X	U	U
O+: do 13 kg (0–2 lata)	Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy	U	X	U	U
I: 9–18 kg (9 miesięcy – 4 lata)	Fotelik zwrócony tyłem / przodem do kierunku jazdy	U	X	U	U
II: 15–25 kg (4–6 lat)	Podstawka podwyższająca	U	U	U	U
III: 22–36 kg (6–12 lat)	Podstawka podwyższająca	U	U	U	U

※ Urządzenia przytrzymujące dla dzieci podzielono na 5 grup zgodnie z ECE R44

*1) W tym miejscu nie należy instalować fotelika z podpórką

UWAGA:

U: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików zatwierdzonych do użytku w danej grupie wagowej.

UF: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików zwróconych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użytku w danej grupie wagowej.

L: Odpowiednie dla poszczególnych fotelików wymienionych na załączonej liście. Foteliki te mogą należeć do kategorii półuniwersalnej.

X: Miejsce nieodpowiednie dla dzieci w danej grupie wagowej.

Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika ISOFIX na poszczególnych miejscach wyposażonych w mocowanie ISOFIX

Grupa wagowa	Klasa rozmiaru	Mocowanie	Umiejscowienie ISOFIX w pojeździe		
			Fotel przedni	Tylne siedzenie środkowe	Tylne siedzenie przy drzwiach
NOSIDEŁKO	F (1)	ISO/L1	X	X	X
	G (1)	ISO/L2	X	X	X
GRUPA 0 DO 10 KG	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
GRUPA 0+ DO 13 KG	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
GRUPA I 9–18 KG	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
	B (3)	ISO/F2	X	X	IUF/IL
	B1 (3)	ISO/F2X	X	X	IUF/IL
	A (3)	ISO/F3	X	X	IUF/IL

UWAGA: Legenda oznaczeń literowych z powyższej tabeli

IUF: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików ISOFIX zwróconych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użytku w tej grupie wagowej.

IL: Odpowiednie dla poszczególnych fotelików ISOFIX wymienionych na załączonej liście.

Te foteliki ISOFIX należą do kategorii „przeznaczonej dla konkretnych pojazdów", „ograniczonej" lub „półuniwersalnej".

X: Umiejscowienie ISOFIX nie jest odpowiednie dla fotelików ISOFIX w tej grupie wagowej i/lub tej klasie wielkości.

(1) Niektóre foteliki są instalowane poprzecznie i zajmują dwa siedzenia. Stopy dziecka muszą być zwrócone w stronę drzwi.

(2) Aby zainstalować fotelik dziecięcy tyłem do kierunku jazdy, należy całkowicie odsunąć przedni fotel do przodu. Następnie przesunąć przedni fotel do tyłu zgodnie z instrukcją dołączoną do fotelika dziecięcego.

(3) W przypadku korzystania z fotelika dla dzieci zwróconego przodem do kierunku jazdy nie należy przesuwać przedniego siedzenia do tyłu o więcej niż połowę ze względu na bezpieczeństwo dziecka. Ponadto nie należy nadmiernie przechylać oparcia przedniego fotela do tyłu (maks. o 25°) i unieść go tak wysoko, jak to możliwe.

Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika i-Size na poszczególnych miejscach

Miejsce	Foteliki i-Size
Przedni fotel zewnętrzny	X
Tylne lewe siedzenie zewnętrzne	i-U
Tylne prawe siedzenie zewnętrzne	i-U
Tylne siedzenie środkowe	X

Legenda oznaczeń literowych z powyższej tabeli

i-U: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików i-Size zwróconych przodem i tyłem do kierunku jazdy (odpowiednie miejsce dla fotelików zwróconych przodem i tyłem do kierunku jazdy, homologowanych zgodnie z ECE R129)

i-UF: Odpowiednie tylko dla uniwersalnych fotelików i-Size skierowanych przodem do kierunku jazdy.

X: Nieodpowiednie dla uniwersalnych fotelików i-Size (nieodpowiednie miejsce dla fotelików homologowanych zgodnie z ECE R129)

Lista odpowiednich fotelików uniwersalnych

Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu fotelika

Grupa wagowa		Fotelik	Opis
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix	Przypinany pasem, zwrócony tyłem do kierunku jazdy
I	9–18 kg	Römer King II LS	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy
II	15–25 kg	Römer KidFIX II XP SICT	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy
III	22–36 kg	Römer KidFIX II XP SICT	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy
		Peg-Perego Viaggio 2–3 Shuttle	

Lista odpowiednich fotelików ISOFIX

Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu fotelika

Grupa wagowa		Fotelik	Opis
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix i FamilyFix	ISOFIX i podpórka, zwrócony tyłem do kierunku jazdy
I	9–18 kg	Römer Duo+	ISOFIX i górny pas mocujący, zwrócony przodem do kierunku jazdy
II	15–25 kg	Römer KidFIX II XP SICT	ISOFIX i pas, zwrócony przodem do kierunku jazdy
III	22–36 kg	Römer KidFIX II XP SICT	ISOFIX i pas, zwrócony przodem do kierunku jazdy
		Peg-Perego Viaggio 2–3 Shuttle	

Lista odpowiednich fotelików i-Size

Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu fotelika

Grupa wagowa	Fotelik	Opis
67–105 cm ≤ 18,5 kg	Maxi Cosi 2way Pearl i 2wayFix	ISOFIX i podpórka, zwrócony tyłem do kierunku jazdy
> 15 miesięcy 105 cm ≤ 18,5 kg		ISOFIX i podpórka, zwrócony przodem do kierunku jazdy
100–135 cm	Besafe iZi Flex FIX i-size	ISOFIX i podpórka (bez osłon bocznych)

Montaż fotelików przypinanych pasami bezpieczeństwa

Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy



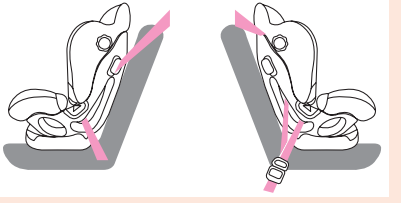
Przypiąć fotelik pasem bezpieczeństwa w sposób przedstawiony na ilustracji.

Przestroga

- **Podczas instalacji fotelika dziecięcego należy postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta.**

Ostrzeżenie

Nie używać fotela w razie niespełnienia poniższych warunków.
Fotelik może nie działać zgodnie z przeznaczeniem, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



- **Upewnić się, czy zamek pasa bezpieczeństwa jest pewnie zapięty.**
- **Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa nie jest luźny lub skręcony.**
- **Upewnić się, czy podstawa nie porusza się z powodu nadmiernego luzu we wszystkich kierunkach.**
- **Regulacja kąta nachylenia oparcia po instalacji fotelika jest niedozwolona. W przeciwnym wypadku może poluzować się pas, co grozi niebezpieczeństwem. Kąt nachylenia oparcia należy zawsze regulować przed instalacją fotelika.**

Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy



Przypiąć fotelik pasem bezpieczeństwa w sposób przedstawiony na ilustracji.

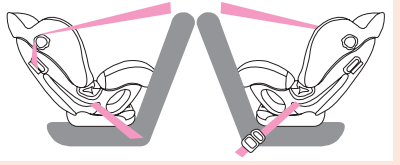
Przestroga

- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu, nie upewniając się uprzednio, że wyłączona została przednia poduszka powietrzna. Firma Ssangyong Motor Company zaleca instalację fotelika na tylnym siedzeniu.**

Podczas instalacji fotelika należy w miarę potrzeb wyregulować kąt oparcia siedzenia.

Ostrzeżenie

Nie używać fotelika w razie niespełnienia poniższych warunków.
Fotelik może nie działać zgodnie z przeznaczeniem, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



- **Upewnić się, czy zamek pasa bezpieczeństwa jest pewnie zapięty.**
- **Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa nie jest luźny lub skręcony.**
- **Sprawdzić, czy nachylenie oparcia jest ustawione na 4 poziom.**
- **Upewnić się, czy podstawa nie porusza się z powodu nadmiernego luzu we wszystkich kierunkach.**
- **Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest przeprowadzony przez prowadnicę przeznaczoną do ustawienia fotelika tyłem do kierunku jazdy i zapięty.**

Przypinanie fotelika za pomocą systemu mocowania „ISOFIX/i-Size” i górnego pasa mocującego*

System mocowania ISOFIX/i-Size jest znormalizowaną metodą montażu fotelików dziecięcych, która eliminuje potrzebę użycia standardowych pasów bezpieczeństwa dla dorosłych do zabezpieczenia fotelika w pojeździe.

Umożliwia to znacznie bezpieczniejsze i korzystniejsze umiejscowienie z dodatkową korzyścią w postaci łatwiejszej i szybszej instalacji. Fotelik z mocowaniem ISOFIX/ i-Size można instalować tylko wtedy, gdy posiada on homologację zgodności z wymogami ECE R44 lub ECE R129.

Lokalizacja dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size i górnego pasa mocującego



1 Dwa dolne zaczepy ISOFIX/i-Size znajdują się przy dolnej krawędzi oparcia, na skrajnych miejscach tylnej kanapy, w miejscach wskazanych na ilustracji.

2 Dolne zaczepy ISOFIX można rozpoznać po symbolu znajdującym się na górnej powierzchni.



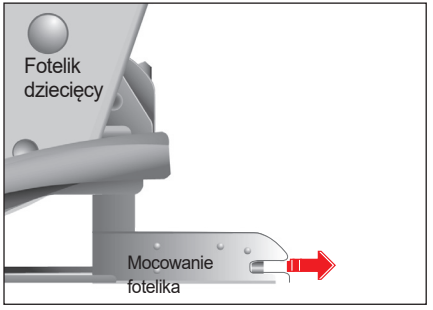
3 Dwa (w przypadku krajów europejskich) lub trzy (w przypadku Australii) zaczepy górnych pasów mocujących znajdują się na górze tylnej powierzchni oparcia.

Korzystanie z dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size

Dostęp do dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size uzyskuje się po rozchyleniu szczeliny pomiędzy oparciem a siedziskiem.



1 Dolne zaczepy ISOFIX/i-Size są teraz widoczne.



2 Wsunąć zaczepy fotelika w dolne zaczepy ISOFIX/i-Size do momentu usłyszenia odgłosu zapięcia.

3 Wyregulować kąt nachylenia oparcia.

Ostrzeżenie

- **Korzystając z dolnych zaczepów ISOFIX/ i-Size, należy upewnić się, że wokół pręta nie znajdują się żadne przedmioty, a pas bezpieczeństwa nie został przytrzaśnięty.**
- **Potrząsnąć fotelikiem, aby sprawdzić, czy jest on stabilnie zainstalowany. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta fotelika.**
- **Nie instalować fotelika, jeśli utrudnia to ruchy przedniego fotela.**

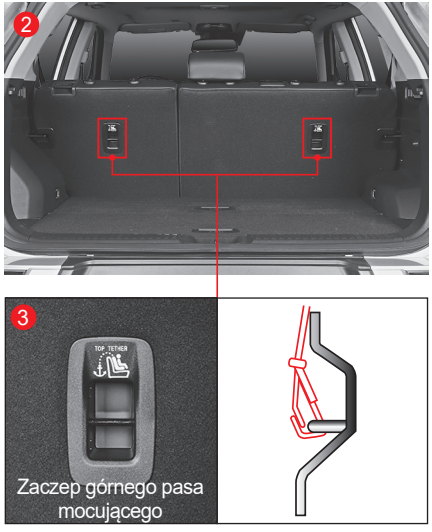
Korzystanie z górnego pasa mocującego

1 Wyregulować kąt nachylenia oparcia.



2 Połączyć górnym pasem mocującym zaczep fotelika z zaczepem z tyłu oparcia tylnej kanapy.

3 Unieruchomić fotelik, regulując napięcie górnego pasa mocującego przy zaczepie.



Ostrzeżenie dotyczące fotelików

- **Używać wyłącznie oficjalnie zatwierdzonych fotelików.**

  Firma Ssangyong nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała i szkody materialne spowodowane wadami fotelików.
- **Te foteliki podlegają normie ECE R44 lub ECE R129.**
- **Używać wyłącznie fotelików o typie i rozmiarze odpowiednim dla dziecka.**
- **Fotelików należy używać wyłącznie w odpowiednim miejscu.**
- **Zgodnie z normą ECE R44 foteliki dzielą się na 5 poniższych kategorii w zależności od wagi dziecka:**

  GRUPA 0: 0–10 KG

  GRUPA 0+: 0–13 KG

  GRUPA I: 9–18 KG

  GRUPA II: 15–25 KG

  GRUPA III: 22–36 KG
- **Grupa 0 i 0+**

  Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy, montowany na tylnym siedzeniu
- **Grupa I**

  Fotelik zwrócony tyłem lub przodem do kierunku jazdy, montowany na tylnym siedzeniu
- **Grupa II i III**

  Podstawka podwyższająca dla dzieci zamontowana na tylnym siedzeniu z zapiętym pasem bezpieczeństwa

  Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją montażu i użytkowania dostarczoną przez producenta podstawki podwyższającej dla dzieci.
- **i-Size: foteliki z homologacją i-Size muszą spełniać wymagania dotyczące instalacji i bezpieczeństwa określone w normie ECE R129. Producenci fotelików mogą poinformować, które z fotelików posiadają homologację i-Size dla tego pojazdu.**

Przestroga

- **Górny pas mocujący jest dodatkowym elementem unieruchamiającym fotelik po zamocowaniu przy pomocy dolnych klamer. Dlatego też nie należy mocować fotelika wyłącznie za pomocą górnego pasa mocującego. Przekroczenie przewidzianego obciążenia haków lub zaczepów może spowodować ich pęknięcie, prowadząc do poważnych obrażeń lub śmierci dziecka.**
- **Jeżeli fotelik nie zostanie odpowiednio przymocowany do pojazdu, a dziecko nie zostanie odpowiednio przypięte do fotelika, może odnieść poważnie rany lub ponieść śmierć w rezultacie wypadku. Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji.**
- **Upewnić się, że klamry fotelika zostały przypięte do dolnych klamer. W takim przypadku można usłyszeć odgłos kliknięcia.**
- **Pas mocujący fotelika może nie działać poprawnie, jeżeli zostanie przymocowany do innego elementu niż właściwy zaczep na tyle oparcia.**
- **Upewnić się, że fotelik jest pewnie przymocowany, kołysząc nim w różnych kierunkach.**
- **Nieprawidłowo zainstalowany fotelik może doprowadzić do nieoczekiwanych obrażeń ciała.**

Poduszka powietrzna*

Poduszka powietrzna jest pomocniczym urządzeniem bezpieczeństwa, które w razie zderzenia pojazdu natychmiast napełnia się powietrzem, chroniąc pasażera przed uderzeniem.

System poduszek powietrznych składa się z czujnika zderzenia, sterownika i poduszki powietrznej.

Działanie poduszki powietrznej zależy od różnych czynników, takich jak siła i kierunek zderzenia pojazdu, siła zderzającego się obiektu, prędkość pojazdu czy znajdujące się w pojeździe osoby.

Ostrzeżenie

- **Poduszka powietrzna jest urządzeniem pomocniczym, które uzupełnia funkcję ochronną pasa bezpieczeństwa, lecz go nie zastępuje. Pas bezpieczeństwa powinien być zapięty podczas jazdy.**
- **Poduszka powietrzna wyposażona jest w czujniki elektryczne i moduły sterujące i działa tylko wtedy, gdy przełącznik zapłonu jest w pozycji włączonej lub pracuje silnik.**
- **Poduszka powietrzna jest zainstalowana w częściach, na których znajduje się napis „AIRBAG". Nie należy uderzać miejsca instalacji poduszek powietrznych, nie umieszczać na nich żadnych przedmiotów ani nie montować akcesoriów. Może to spowodować poważne obrażenia w przypadku, gdy poduszka powietrzna napełni się powietrzem.**
- **Po upływie 10 lat od zainstalowania poduszki powietrznej należy zlecić jej kontrolę autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company, nawet jeśli system poduszek powietrznych nie wykazuje żadnego nieprawidłowego stanu.**

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej informująca o ryzyku wystąpienia szkód wtórnych w razie napełnienia poduszki powietrznej oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa umieszczone są na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera. Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

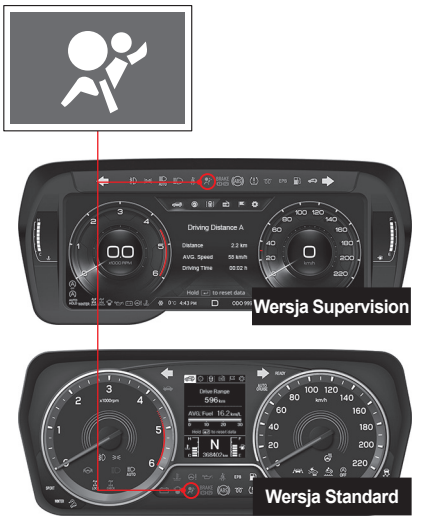


Ostrzeżenie

- **Poduszka powietrzna to urządzenie, które jest nadmuchiwane powietrzem wskutek wybuchu rodzaju prochu strzelniczego w celu ochrony pasażera. Dlatego też nadmuchiwaniu poduszki w wyniku wybuchu prochu strzelniczego towarzyszy hałas, błysk i dym.**
- **Pasażer może doznać poparzeń podczas wystrzelenia poduszki powietrznej. W niektórych przypadkach pasażer może doznać urazów, takich jak stłuczenie, złamanie kości, otarcie i uderzenie w twarz napełnioną poduszką powietrzną. Może też dojść do uszkodzeń wtórnych, takich jak stłuczone szkło.**

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej zapala się po włączeniu zapłonu, a gaśnie, jeśli nie stwierdzono nieprawidłowości w systemie poduszki powietrznej.

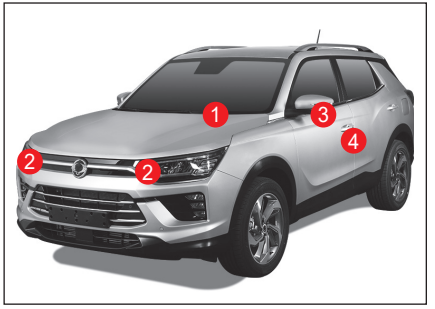


Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej świeci się bez przerwy, sygnalizuje ona nieprawidłowość związaną z poduszką powietrzną lub napinaczem pasów bezpieczeństwa. Należy natychmiast zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

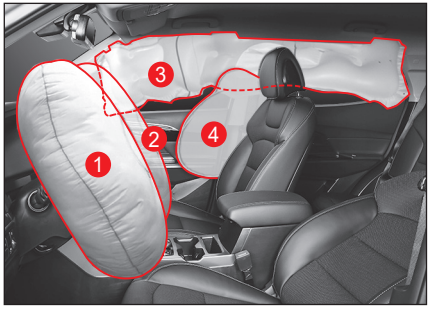
Czujnik zderzenia i moduł sterujący poduszki powietrznej

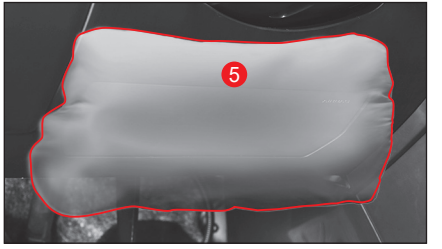
Pojazd jest wyposażony w czujniki zderzenia oraz moduł sterujący działaniem poduszki powietrznej.



1. Moduł sterujący poduszki powietrznej
2. Czujnik zderzenia czołowego (czujnik przeciążeniowy)
3. Czujnik zderzenia bocznego (czujnik ciśnieniowy)
4. Czujnik zderzenia bocznego (czujnik przeciążeniowy)

Rozkład poduszek powietrznych





1. Poduszka powietrzna kierowcy
2. Poduszka powietrzna pasażera
3. Kurtynowa poduszka powietrzna
4. Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia
5. Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy

Przełącznik włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera*



Po ustawieniu przełącznika poduszki powietrznej pasażera w pozycji „OFF” poduszka powietrzna pasażera zostaje wyłączona. Przełącznik ten znajduje się po prawej stronie deski rozdzielczej i widać go po otwarciu przednich drzwi pasażera. Nacisnąć i przekręcić ten przełącznik.

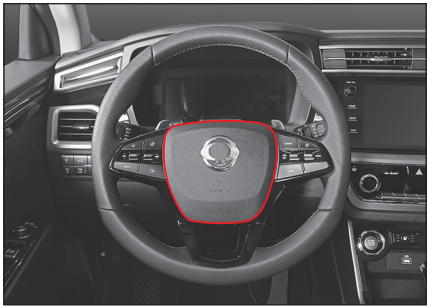
Pozycja „OFF”: poduszka wyłączona (nie będzie nadmuchiwana)

Pozycja „ON”: poduszka aktywna (będzie nadmuchiwana)

Poduszka powietrzna kierowcy

Poduszka powietrzna kierowcy chroni głowę kierowcy w przypadku zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna kierowcy jest zainstalowana po środku kierownicy.



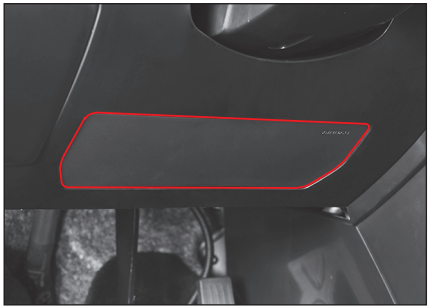
Ostrzeżenie

- **Kierowca powinien siedzieć jak najdalej od kierownicy, w odległości nie utrudniającej mu kierowania pojazdem. Jeśli kierowca siedzi zbyt blisko kierownicy, w momencie wystrzelenia poduszki powietrznej może doznać on śmiertelnych obrażeń.**
- **Nie umieszczać żadnych przedmiotów ani akcesoriów czy naklejek na pokrywie poduszki powietrznej (pokrywa kierownicy). Może to utrudnić normalne działanie poduszki powietrznej i zwiększyć ryzyko urazów podczas jej wystrzelenia.**

Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy

Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy działa jednocześnie z poduszką powietrzną kierowcy w przypadku zderzenia czołowego, chroniąc kolana kierowcy.

Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy jest zainstalowana w desce rozdzielczej, pod kierownicą.



Poduszka powietrzna pasażera

Poduszka powietrzna pasażera chroni głowę przedniego pasażera w przypadku zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna pasażera jest zamontowana wewnątrz deski rozdzielczej, przed fotelem przedniego pasażera.



Ostrzeżenie

- **Należy siadać jak najdalej od deski rozdzielczej, w której zamontowana jest poduszka powietrzna pasażera. Jeżeli przedni pasażer znajduje się zbyt blisko deski rozdzielczej, w razie jej wystrzelenia może doznać on śmiertelnych obrażeń.**

Uwaga

- **Poduszka powietrzna pasażera działa jednocześnie z poduszką powietrzną kierowcy.**

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia chroni osobę znajdującą się na przednim siedzeniu w przypadku zderzenia bocznego, które spełnia warunek napełnienia poduszki powietrznej.

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia zamontowana jest z boku oparcia fotela kierowcy i przedniego pasażera.



Ostrzeżenie

- **Nie wieszać żadnych ubrań ani akcesoriów i nie zakładać pokrowców na fotele wyposażone w boczną poduszkę powietrzną.**
- **Nie uderzać w miejsce, w którym zainstalowany jest czujnik zderzenia bocznej poduszki powietrznej (w oparciu przedniego fotela). Może to spowodować nieprawidłowe działanie bocznej poduszki powietrznej.**

Kurtynowa poduszka powietrzna

Kurtynowa poduszka powietrzna chroni głowę pasażerów przednich i tylnych siedzeń w przypadku zderzenia bocznego, które spełnia warunek napełnienia poduszki powietrznej.

Kurtynowa poduszka powietrzna jest montowana w dachu, w górnej części przednich i tylnych drzwi po obu stronach.



Ostrzeżenie

- **Nie należy uderzać w czujnik zderzenia kurtynowej poduszki powietrznej (dół słupka B). Może to spowodować nieprawidłowe działanie kurtynowej poduszki powietrznej.**
- **Nie trzaskać drzwiami. Może to spowodować nieprawidłowe działanie poduszki powietrznej.**

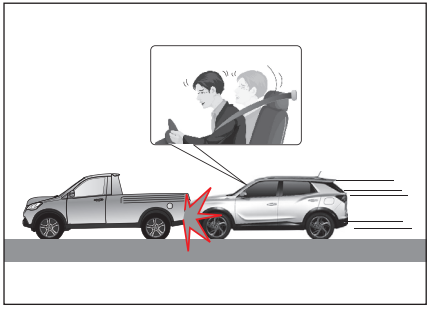
Uwaga

- **Boczne i kurtynowe poduszki powietrzne uruchamiają się jednocześnie w przypadku zderzenia bocznego. Jednakże lewe i prawe boczne i kurtynowe poduszki powietrzne działają niezależnie od siebie.**

Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna

Poduszka powietrzna nie zadziała w przypadku wszystkich kolizji. Poduszka powietrzna nie zadziała w żadnym z poniższych przypadków:

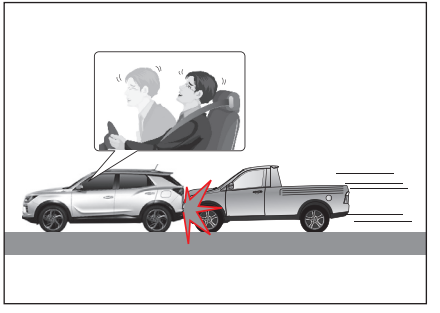
W przypadku lekkiego zderzenia



Poduszka powietrzna nie zadziała w przypadku lekkiego zderzenia, którego nie może wykryć czujnik zderzenia lub którego siła zderzenia jest zbyt słaba.

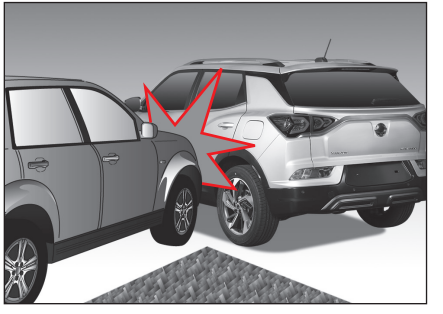
W takim przypadku wystarczającą ochronę może zapewnić pas bezpieczeństwa, a działanie poduszki powietrznej mogłoby spowodować wtórne uszkodzenia ciała pasażera, takie jak oparzenia lub obrażenia.

W przypadku uderzenia tyłu pojazdu



W przypadku uderzenia w tył przez inny pojazd ciało pasażerów porusza się do tyłu, tak więc poduszka powietrzna może nie zapewnić wystarczającej ochrony, nawet w przypadku napełnienia powietrzem. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

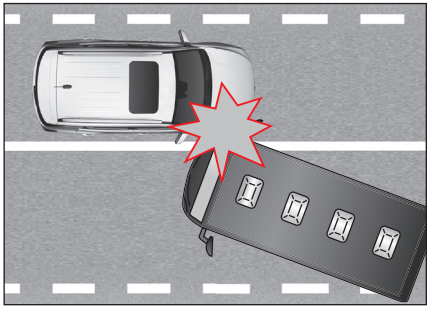
W przypadku zderzenia bocznego



W przypadku zderzenia bocznego pasażerowie nie mogą zostać ochronieni przez przednie poduszki powietrzne, dlatego też nie zostaną one napełnione powietrzem.

Jednakże w przypadku zderzenia bocznego, w zależności od stopnia uderzenia, mogą zadziałać kurtynowe i boczne poduszki powietrzne, chroniąc pasażerów przednich siedzeń.

W przypadku zderzenia ukośnego



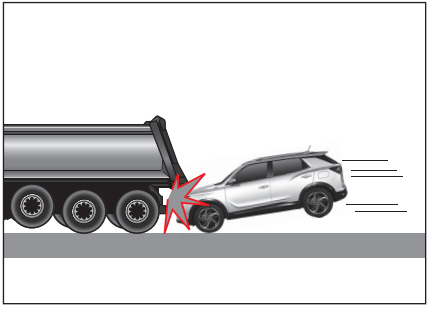
Ponieważ uderzenie podczas zderzenia w kierunku ukośnym jest słabsze niż uderzenie z przodu lub z boku, poduszka powietrzna może nie napełnić się powietrzem.

W przypadku zderzenia z wąskim obiektem



W przypadku zderzenia z wąskim obiektem, takim jak lampa uliczna, słup energetyczny lub drzewo, stopień uderzenia odebrany przez czujnik może nie być wystarczający, aby poduszka powietrzna zadziałała.

W przypadku wjechania pod inny pojazd



Ogólnie rzecz biorąc, większość kierowców w razie wypadku nagle hamuje, w związku z czym przednia część pojazdu obniża się. Dlatego w razie wypadku pojazd często dostaje się pod wysoki pojazd, taki jak autobus lub samochód ciężarowy. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

W razie dachowania



Jeśli pojazd dachuje lub koziołkuje, osoba znajdująca się w pojeździe nie może być w pełni ochroniona przez samą poduszkę powietrzną. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

Jednakże w zależności od stopnia uderzenia pojazdu może zadziałać kurtynowa poduszka powietrzna lub boczna poduszka powietrzna.

Wtórne obrażenia spowodowane aktywacją poduszki powietrznej



Jeśli pojazd dachuje lub koziołkuje, osoba znajdująca się w pojeździe nie może być w pełni ochroniona przez samą poduszkę powietrzną. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

Jednakże w zależności od stopnia uderzenia pojazdu może zadziałać kurtynowa poduszka powietrzna lub boczna poduszka powietrzna.

Inne przypadki

Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna kierowcy/pasażera

- Gdy świeci się lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
- W przypadku uderzenia z góry w maskę silnika przez spadający kamień itp.
- Gdy pojazd wpadnie do rowu melioracyjnego lub kałuży

Przypadki, w których nie zadziałają boczne lub kurtynowe poduszki powietrzne

- Gdy świeci się lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
- W przypadku zderzenia czołowego lub tylnego
- Gdy pojazd dachuje lub koziołkuje z umiarkowanym stopniem uderzenia

Ostrzeżenia dotyczące poduszek powietrznych

Ostrzeżenie

Usadzanie niemowlęcia lub małego dziecka

- Nie sadzać niemowląt lub małych dzieci na przednim fotelu pasażera ani nie przewozić ich na rękach. Niemowlę lub małe dziecko i trzymająca je osoba mogą doznać poważnych obrażeń lub ponieść śmierć w przypadku napełnienia poduszki powietrznej.
- Nie instalować fotelika dla niemowlęcia lub małego dziecka na przednim fotelu pasażera. W przypadku napełnienia poduszki powietrznej niemowlę lub małe dziecko może doznać poważnych obrażeń lub ponieść śmierć w wyniku uderzenia.
- W przypadku instalacji fotelika dla niemowląt lub małych dzieci na tylnym siedzeniu pojazdu, w którym zainstalowana jest kurtynowa poduszka powietrzna, należy zainstalować go jak najdalej od drzwi. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka w razie wystrzelenia kurtynowej poduszki powietrznej.

Pozycja kierowcy i pasażerów

- Podczas jazdy należy trzymać wyłącznie za obręcz kierownicy. Dzięki temu po uruchomieniu poduszka powietrzna zostanie w pełni napełniona.
- Nie należy opierać się o kierownicę ani krzyżować na niej rąk. W razie problemów z działaniem poduszki powietrznej lub jej napełnienia można doznać poważnych obrażeń.
- Nie prowadzić, pochylając się do przodu lub zbliżając się zbytnio do kierownicy. Można zostać uderzonym przez poduszkę powietrzną i doznać poważnych obrażeń głowy i szyi, a nawet zginąć, zanim zostanie ona całkowicie napełniona.
- W razie zapięcia pasów bezpieczeństwa w niestabilnej pozycji lub z ciałem przechylonym na bok poduszka powietrzna nie może zapewnić wystarczającej ochrony. Poduszka powietrzna może nawet doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nie należy kłaść stóp ani rąk na desce rozdzielczej. W razie napełnienia poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.
- Nie opierać się o drzwi ani nie wystawiać rąk przez okno. W razie napełnienia kurtynowej poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.

Postępowanie z poduszką powietrzną

- Nie uderzać w urządzenia związane z poduszką powietrzną, w tym kierownicę, część, w której zamontowana jest poduszka powietrzna, przewody i napinacz pasów bezpieczeństwa. W razie nagłego napełnienia poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.
- Nie uderzać w oparcie fotela, w którym zainstalowano boczną poduszkę powietrzną. Może to spowodować nieprawidłowe działanie bocznej poduszki powietrznej.
- Nie trzaskać drzwiami podczas zamykania drzwi. Może to spowodować nieprawidłowe działanie kurtynowej lub przedniej poduszki powietrznej.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów między poduszką powietrzną a pasażerem. Może to utrudnić działanie poduszki powietrznej i doprowadzić do obrażeń ciała spowodowanych przez taki przedmiot, gdy napełni się poduszka powietrzna.
- Po uruchomieniu poduszki powietrznej i napinacza pasów bezpieczeństwa, ich pewne części stają się bardzo gorące. Nigdy nie dotykać takich elementów, dopóki nie ostygną.

Działanie poduszki powietrznej

- Poduszka powietrzna jest urządzeniem, które chroni życie pasażera w razie nagłego wypadku, napełniając się z dużą prędkością gorącym gazem. W zależności od okoliczności uruchomienia poduszki powietrznej pasażer może doznać obrażeń, takich jak oparzenia, otarcia lub siniaki.
- Pojawienie się głośnego hałasu, pyłu, dymu lub gazu w momencie aktywacji poduszki powietrznej lub napinacza pasów bezpieczeństwa jest naturalną sytuacją.
- Gaz wytwarzany w momencie aktywacji poduszki powietrznej lub napinacza pasów bezpieczeństwa jest nietoksyczny, ale jeśli skóra, oczy lub nos ulegną podrażnieniu, należy umyć je czystą wodą. Jeśli objawy utrzymują się, należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy zachować ostrożność, gdyż w wyniku uderzenia spowodowanego działaniem przedniej lub kurtynowej poduszki powietrznej stłuczeniu mogą ulec szyby.

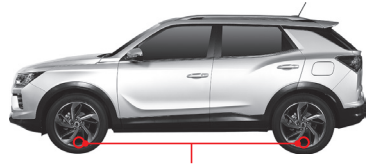
Nie modyfikować poduszki powietrznej ani nie zmieniać jej konstrukcji

- Nie modyfikować ani nie zmieniać konstrukcji żadnych urządzeń związanych z poduszką powietrzną, w tym kierownicy, części, w której jest zainstalowana poduszka powietrzna lub przewodów. Nie sprawdzać obwodu poduszki powietrznej za pomocą próbnika napięcia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię systemu poduszek powietrznych, prowadząc do obrażeń ciała i szkód materialnych.
- Nie należy zastępować kierownicy produktem, który nie jest oryginalną częścią firmy SsangYong Motor Company. Może to spowodować, że poduszka powietrzna w kierownicy nie będzie działać prawidłowo.

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) jest pomocniczym urządzeniem bezpieczeństwa, które wykrywa, czy ciśnienie w oponach nie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie i informuje o tym kierowcę, zapobiegając wypadkowi, do którego może dojść w wyniku jazdy z nieprawidłowym ciśnieniem w oponach.

- Jeśli ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe, zapala się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)).
- Ponadto, jeśli w systemie monitorowania ciśnienia w oponach (w tym w czujniku) występują nieprawidłowości, ogólna lampka ostrzegawcza ((!)) miga.



Moduł koła (jeden moduł na każde koło)

Elektroniczny sterownik systemu TPMS otrzymuje różne dane, w tym dane na temat ciśnienia i temperatury w oponach, z modułu koła zamontowanego w każdym kole i wyświetla te dane na tablicy rozdzielczej.

- Prawidłowe ciśnienie w oponach: 34 psi, 2,3 bara
- Właściwe ciśnienie w oponach to wartość zmierzona w temperaturze pokojowej (20°C), w pustym pojeździe, po prawidłowym schłodzeniu opon.

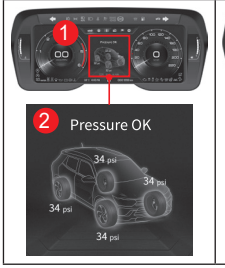
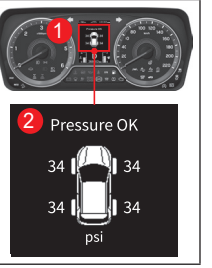
Uwaga

- **Jeżeli po uruchomieniu silnika pojazd przekroczy prędkość 20 km/h, ciśnienie w oponach zostanie wykryte w ciągu 5 minut, chociaż może się to nieznacznie różnić w zależności od stanu systemu. Jeśli ciśnienie w oponach nie zostanie wykryte, wyświetli się „--”.**

Przestroga

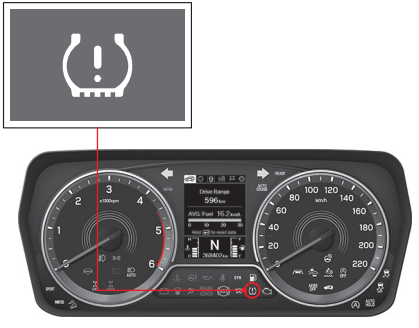
- **Na ciśnienie w oponach wyświetlane na wyświetlaczu tablicy wskaźników mogą wpływać różne czynniki środowiskowe, w tym styl jazdy, liczba osób w pojeździe oraz stan powietrza wdmuchiwanego do opon.**
- **Podczas pompowania opony miesza się w niej powietrze o różnej temperaturze, więc do osiągnięcia równowagi temperatur ciśnienie w oponach może się zmieniać.**

Kontrola ciśnienia w oponach

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Wybierając stan TPMS z menu głównego (1) na tablicy wskaźników, na wyświetlaczu (2) można sprawdzić ciśnienie we wszystkich oponach.

Jeśli ciśnienie w oponach lub działanie systemu TPMS jest nieprawidłowe



Jeśli ciśnienie w oponach lub działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach jest nieprawidłowe, ogólna lampka ostrzegawcza miga lub świeci się.

- Nieprawidłowe ciśnienie w oponach (za niskie/przebita opona): ogólna lampka ostrzegawcza świeci się.
- Nieprawidłowe działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach (w tym czujnika): ogólna lampka ostrzegawcza miga przez około 70 sekund i pozostaje włączona.

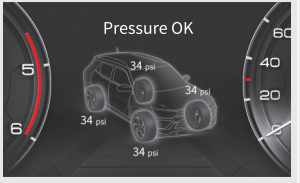
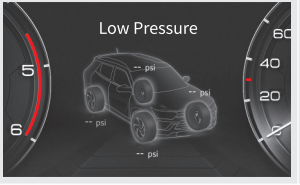
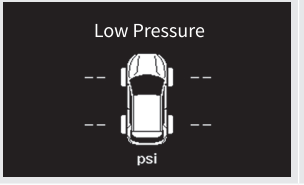
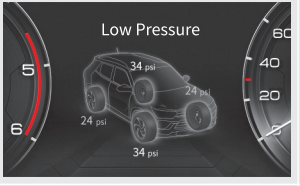
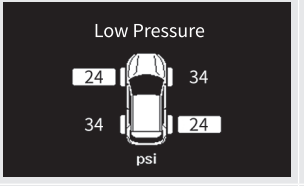
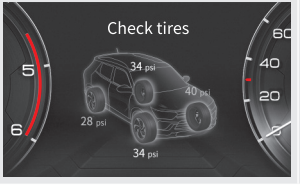
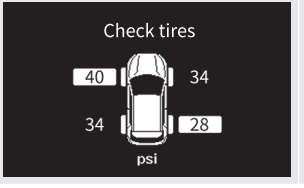
Ostrzeżenie

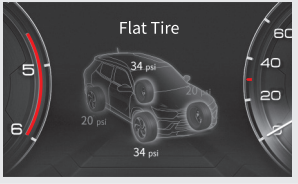
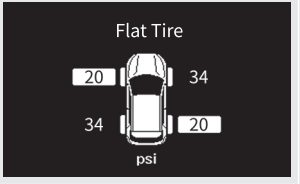
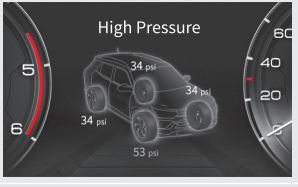
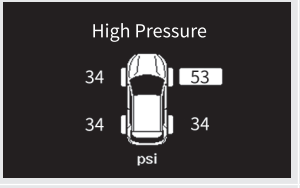
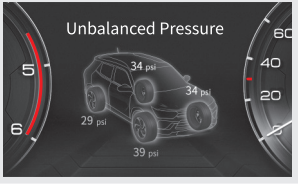
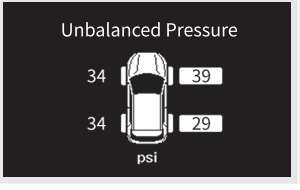
- **Jeśli na tablicy wskaźników zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza, ciśnienie w oponach jest zbyt niskie, zbyt wysokie lub nierówne. Należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i sprawdzić ciśnienie w oponach.**
- **Jeśli po sprawdzeniu ciśnienia w oponach, uruchomieniu silnika i przejechaniu ponad 10 minut z prędkością przekraczającą 20 km/h ogólna lampka ostrzegawcza nadal będzie się świecić, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**
- **Nagłe uszkodzenie opony spowodowane przez czynnik zewnętrzny, taki jak gwóźdź, elementy na drodze itp., może nie zostać wykryte natychmiast. Jeśli pojazd utraci stabilność podczas jazdy, należy zwolnić, odjechać w bezpieczne miejsce i dokonać kontroli pojazdu.**
- **Nie należy modyfikować ani przerabiać pojazdu w sposób utrudniający działanie systemu TPMS.**
- **Dla bezpieczeństwa należy zawsze używać oryginalnych kół wyposażonych w czujnik ciśnienia w oponach.**

Przestroga

- **Ciśnienie należy dostosowywać na zimnych oponach (2 lub 3 godziny od jazdy).**
- **Nawet jeśli ciśnienie w oponach zostało dostosowane do odpowiedniej wartości, z powodu różnic pomiędzy temperaturą we wnętrzu opony i temperaturą wdmuchiwanego powietrza może zaświecić się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)). Odpowiada za to zjawisko spadku ciśnienia w oponach proporcjonalnie do temperatury. Nie oznacza to natomiast, że czujniki działają nieprawidłowo.**
- **W razie potrzeby jazdy w warunkach, w których temperatura otoczenia szybko wzrasta lub spada, przed jazdą należy uprzednio sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach do zalecanej wartości.**
- **Aby zapewnić bezpieczną jazdę, należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach, nie polegając wyłącznie na systemie czujników.**

Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy wskaźników

Pozycja	Wersja Supervision	Wersja Standard	Stan działania
Prawidłowe ciśnienie w oponach			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponach jest prawidłowe.
Niskie ciśnienie			• „--” wyświetla się, gdy ciśnienie w oponach nie zostało rozpoznane.
			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt niskie i należy je sprawdzić. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i zapala się ogólna lampka ostrzegawcza.
Sprawdź opony			• Wyświetlane, gdy ma miejsce różnica w ciśnieniu w poszczególnych oponach, którą należy sprawdzić. Wartość ciśnienia w danej oponie miga przez 70 sekund w jednosekundowych odstępach, po czym wyświetla się w negatywie.

Pozycja	Wersja Supervision	Wersja Standard	Stan działania
Przebita opona			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie gwałtownie spadnie lub gdy opona zostanie przebita. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i zapala się ogólna lampka ostrzegawcza.
Wysokie ciśnienie			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i miga.
Nierówne ciśnienie			• Jeżeli różnica pomiędzy ciśnieniem w oponach po lewej i prawej stronie wynosi 5 psi lub więcej, wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest z w negatywie i miga.

Uwaga	**Jeśli w miejscu wartości ciśnienia w danej oponie wyświetla się „--”, podczas gdy wartości ciśnienia w innych oponach wyświetlane są prawidłowo, moduł koła TPMS danej opony może nie działać prawidłowo. Należy natychmiast zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponie

W przypadku wykrycia znacznie niższego ciśnienia w oponie zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza (), a na tablicy wskaźników pokazana zostanie pozycja takiej opony o niskim ciśnieniu.

W takim przypadku należy zwolnić, odprowadzić pojazd do autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company i zlecić kontrolę i serwis pojazdu.

Przestroga

- **W razie dalszej jazdy pojazdem z niskim ciśnieniem w oponach pogorszeniu mogą ulec żywotność opon, moc pojazdu, siła hamowania i spalanie.**
- **W razie braku możliwości dowiezienia pojazdu do autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company należy dopompować oponę za pomocą zestawu naprawczego do opon.**

☞ **Patrz „Pompowanie opony" (str. 5-15)**

W przypadku zamiany opon

Po zamianie pozycji opon system TPMS resetuje pozycję każdej z nich.

Jeżeli pojazd porusza się z prędkością co najmniej 20 km/h, system zazwyczaj ukończy resetowanie w ciągu 5 minut, chociaż czas ten może się nieznacznie różnić w zależności od stanu systemu.

☞ Patrz „Obracanie pozycji opon" (str. 6-49)

Ostrzeżenie

- **W przypadku wymiany opony, do której wtłoczono uszczelniacz w celu jej naprawy, należy upewnić się, że zewnętrzna strona czujnika TPMS oraz system TPMS zostały sprawdzone pod kątem prawidłowego działania w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Przestroga

- **Po zamianie pozycji opon lub wymianie modułu koła wraz z czujnikiem ciśnienia w oponach pozycja opony może nie zostać prawidłowo rozpoznana na początku jazdy, co może prowadzić do wyświetlenia poprzedniej wartości ciśnienia w oponie lub zaświecenie ogólnej lampki ostrzegawczej (). Jest to stan przejściowy, który nie świadczy o awarii.**
- **Czas potrzebny na zresetowanie pozycji opony może się różnić w zależności od warunków jazdy.**

Przestrogi dotyczące systemu TPMS

Przestroga

- Jeśli w pojeździe zostanie założone koło bez modułu koła (czujnika ciśnienia w oponach), zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, a system TPMS nie będzie działać.
- Nie należy polegać zbytnio na systemie TPMS. Zaleca się sprawdzać stan ciśnienia w oponach przed rozpoczęciem jazdy samochodem.
- System TPMS działa na zasadzie bezprzewodowej komunikacji z modułem koła. Dlatego też jeśli w pojeździe zainstalowane jest urządzenie elektroniczne takie jak przenośny wykrywacz fotoradarów, które może powodować zakłócenia radiowe, system TPMS może nie działać prawidłowo.
- W obszarze o silnym polu elektromagnetycznym (komisariaty policji, obiekty rządowe, stacje nadawcze, obiekty wojskowe, wieże nadawcze itp.) system TPMS może działać nieprawidłowo i może zaświecić się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)).
- Jeśli podczas jazdy po błotnistej lub śnieżnej drodze do nadajnika przymocowanego do koła dostanie się jakiekolwiek ciało obce utrudniające komunikację z odbiornikiem pojazdu, wystąpią zakłócenia radiowe spowodowane silnymi falami zewnętrznymi lub w pobliżu systemu TPMS znajdzie się metalowy obiekt, ciśnienie w oponach może być wyświetlane z opóźnieniem lub może nie być wyświetlane prawidłowo.
- Łańcuchy śniegowe na kołach mogą utrudniać komunikację między modułem koła a anteną, przez co system TPMS może nie działać prawidłowo. Nie ma to jednak wpływu na obsługę pojazdu.
- Podczas pompowania opony ciśnienie wskazywane na urządzeniu do pompowania może różnić się od ciśnienia wskazywanego przez system TPMS. Na różnicę taką wpływ mogą mieć różne czynniki, w tym styl jazdy, liczba pasażerów oraz stan powietrza wdmuchiwanego do opon, nie jest więc ona wynikiem awarii systemu TPMS.
- Podczas wymiany opon należy uważać, aby nie uszkodzić modułu koła. Jeśli moduł koła zostanie uderzony lub ulegnie uszkodzeniu podczas wymiany opon, funkcja wykrywania ciśnienia w oponach nie będzie działać.
- W przypadku wymiany opon w zakładzie wulkanizacyjnym innym niż autoryzowana stacja obsługi firmy SsangYong Motor Company należy poinformować pracowników, że w oponach zamontowany jest system TPMS.
- Żywotność baterii w czujniku ciśnienia w oponach (moduł koła) może ulec skróceniu, jeśli często występują nieprawidłowości, takie jak częste sprawdzanie ciśnienia w oponach, niskie ciśnienie, wysokie ciśnienie i nierówne ciśnienie.

System immobilizera*

System immobilizera jest systemem zabezpieczającym pojazd przed kradzieżą, który uniemożliwia uruchomienie silnika, jeśli nie zostanie użyty dozwolony klucz.

Silnik może zostać uruchomiony tylko wtedy, gdy kod transpondera wbudowanego w inteligentny klucz został uwierzytelniony poprzez porównanie go z kodem sterownika silnika.

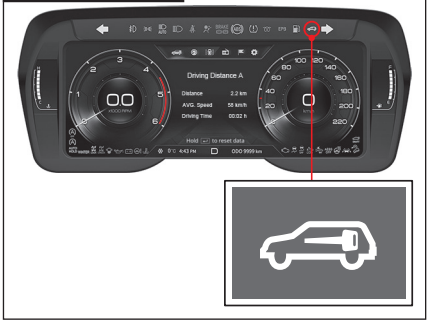
Przestroga

- **W żadnych okolicznościach nie należy usuwać z pojazdu systemu immobilizera. W przypadku samowolnego usunięcia lub uszkodzenia immobilizera nie będzie można uruchomić silnika. Nigdy nie należy usuwać, uszkadzać ani modyfikować systemu immobilizera.**
- **System immobilizera powinien być naprawiany wyłącznie przez licencjonowanego technika w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**
- **W przypadku usunięcia kodu transpondera lub zarejestrowania dodatkowego klucza należy osobiście nadzorować ten proces.**
- **Nie instalować metalowych akcesoriów w pobliżu klucza lub przełącznika zapłonu. Takie akcesorium zmienia sygnał dostarczany do przełącznika zapłonu, uniemożliwiając uruchomienie silnika.**
- **Nie upuszczać inteligentnego klucza ani nie uderzać go. Może to spowodować uszkodzenie transpondera.**
- **Nie należy samowolnie modyfikować pojazdu w celu zainstalowania zdalnego urządzenia rozruchowego. Może to doprowadzić do problemu z uruchomieniem silnika lub wypadku ze skutkiem śmiertelnym.**

Lampka ostrzegawcza immobilizera / inteligentnego klucza

Jeśli immobilizer lub system inteligentnego klucza działa nieprawidłowo, zacznie migać lampka ostrzegawcza immobilizera / inteligentnego klucza.

Wersja Supervision



Uwaga

- **Czas potrzebny na komunikację pomiędzy transponderem a sterownikiem silnika może się różnić. Jeżeli jest on bardzo krótki, lampka ostrzegawcza immobilizera nie zaświeci się.**

Jeżeli silnik się nie uruchamia

W przypadku wystąpienia błędu w komunikacji między transponderem a sterownikiem silnika spowodowanego wewnętrzną usterką systemu lub zewnętrzną przeszkodą w komunikacji, silnik nie uruchomi się.

W takim przypadku migać będzie lampka ostrzegawcza immobilizera.

Uruchomienie silnika w pojeździe wyposażonym w system immobilizera może nie być możliwe w żadnym z poniższych przypadków:

- W przypadku użycia stykających się ze sobą inteligentnych kluczy
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu urządzenia emitującego lub odbierającego pole elektromagnetyczne lub fale
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu urządzeń elektronicznych bądź elektrycznych, takich jak elementy oświetlenia, karty lub klucze bezpieczeństwa
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu breloczka, magnesu, obiektu metalowego lub baterii
- W przypadku próby uruchomieniu silnika przed zakończeniem rozgrzewania silnika

Przestroga

- **Uruchomienie silnika może być niemożliwe ze względu na czynnik zewnętrzny (breloczek, magnes itp.) lub zbyt wczesne uruchomienie silnika przed jego rozgrzaniem, co może spowodować niepowodzenie w komunikacji z immobilizerem. W takim przypadku należy wyeliminować czynnik uniemożliwiający uruchomienie silnika, umieścić inteligentny klucz poza zasięgiem działania anteny na co najmniej 10 sekund i ponownie uruchomić silnik.**
- **Jeśli po wyeliminowaniu czynnika zewnętrznego kontrolka immobilizera/ klucza wciąż miga i nadal nie można uruchomić silnika, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor.**

W przypadku uszkodzenia transpondera

Uruchomienie silnika przy użyciu klucza z uszkodzonym transponderem jest niemożliwe. W takim przypadku należy wymienić inteligentny klucz na nowy i zarejestrować odpowiedni kod w sterowniku silnika.

W przypadku zgubienia klucza

W przypadku zgubienia klucza należy usunąć kod transpondera zgubionego klucza zarejestrowany w sterowniku silnika.

Zlecić autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong podjęcie działań zapobiegających kradzieży pojazdu w wyniku zgubienia klucza.

System antykradzieżowy

System antykradzieżowy jest urządzeniem, które zapobiega kradzieży pojazdu, aktywując alarm antykradzieżowy, gdy w trybie czuwania zostaną otwarte drzwi, tylna klapa lub pokrywa silnika.

Włączanie trybu czuwania antykradzieżowego

Po naciśnięciu przycisku blokady drzwi (w tym przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na zewnątrz przednich drzwi) na pilocie lub kluczu inteligentnym przy zamkniętych drzwiach, tylnej klapie i pokrywie silnika system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.

- Gdy system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego, dwukrotnie mignie lampka ostrzegawcza i zostanie wyemitowany pojedynczy ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- **Pilot**: Po uzbrojeniu systemu antykradzieżowego dwukrotnie migną światła awaryjne. Po ponownym naciśnięciu tego przycisku w ciągu 4 sekund światła awaryjne ponownie migną dwukrotnie i zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- **Inteligentny klucz**: Po uzbrojeniu systemu antykradzieżowego dwukrotnie migną światła awaryjne i zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli drzwi nie zostaną otworzone w ciągu ok. 30 sekund od odblokowania ich za pomocą pilota lub inteligentnego klucza, wszystkie drzwi zostaną ponownie zablokowane, a system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.

Przestroga

- **Zamknięcie drzwi poprzez włożenie i przekręcenie klucza poskutkuje tylko ich zaryglowaniem, ale nie aktywacją systemu antykradzieżowego.**
- **System przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego tylko wtedy, gdy przełącznik zapłonu będzie wyłączony, a wszystkie drzwi, tylna klapa i pokrywa silnika będą całkowicie zamknięte.**
- **Jeśli przełącznik zapłonu ustawiony jest w pozycji Acc lub On bądź uruchomiony jest silnik, system nie przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.**

Aktywacja alarmu antykradzieżowego

W razie aktywacji alarmu w trybie czuwania antykradzieżowego przez 30 sekund w jednosekundowych odstępach miga lampka ostrzegawcza i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Alarm aktywowany jest w każdym z poniższych przypadków:

- Przy próbie otwarcia drzwi, tylnej klapy lub pokrywy silnika bez użycia inteligentnego klucza
- Po włożeniu klucza do otworu w drzwiach w celu ich otwarcia
- Po przestawieniu dźwigni blokady drzwi do odblokowanej pozycji na siłę

Po aktywacji systemu antykradzieżowego alarm ustaje w jednym z poniższych przypadków: W tym czasie utrzymywany jest jednak tryb czuwania antykradzieżowego.

- Po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi na inteligentnym kluczu
- Po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na zewnątrz przednich drzwi
- Po ustawieniu przełącznika zapłonu w pozycji ON
- **Pilot:** po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi, przycisku alarmowego lub ustawieniu przełącznika zapłonu w pozycji ON
- **Inteligentny klucz:** po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi, po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na zewnętrznej klamce drzwi lub po włączeniu zapłonu poprzez naciśnięcie jego przełącznika.

Wstrzymanie alarmu antykradzieżowego

Alarm zostanie wstrzymany i ucichnie w poniższych przypadkach:

- Po otwarciu tylnej klapy za pomocą przycisku otwierania na inteligentnym kluczu
- Po otwarciu tylnej klapy za pomocą przycisku otwierania na klamce tylnej klapy, gdy wykryty zostanie inteligentny klucz

Uwaga
• **Alarm pozostanie uzbrojony nawet po otwarciu tylnej klapy w trybie wstrzymania alarmu antykradzieżowego. Po zamknięciu tylnej klapy powróci on do trybu uzbrojonego.**

Wyłączanie trybu czuwania antykradzieżowego

Tryb czuwania antykradzieżowego zostanie zdezaktywowany po odblokowaniu drzwi za pomocą pilota lub inteligentnego klucza (oraz przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na zewnętrznej klamce przednich drzwi).

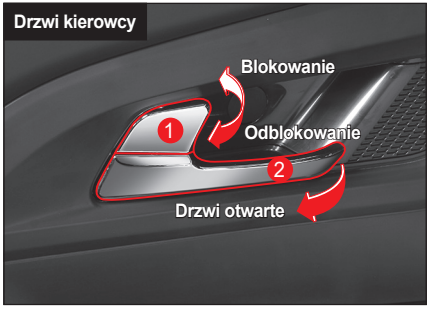
Uwaga
• **Po wyjściu z trybu czuwania antykradzieżowego lampka ostrzegawcza mignie jeden raz i zostanie wyemitowany podwójny sygnał dźwiękowy.** • **Jeżeli drzwi nie zostaną otworzone w ciągu 30 sekund od odblokowania ich za pomocą inteligentnego klucza w trybie czuwania antykradzieżowego, wszystkie drzwi zostaną ponownie zablokowane i nastąpi przejście w tryb czuwania antykradzieżowego.**

3. Elementy komfortu wnętrza

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających komfortową i racjonalną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.

Informacje te dotyczą drzwi, foteli, okien, a także różnych elementów komfortu, w tym klapy tylnej, różnych świateł i lamp, lusterek, ogrzewania i klimatyzacji, AV/nawigacji, schowków i bagażnika.

Blokowanie, odblokowywanie i twieranie drzwi



1 Dźwignia blokowania/odblokowywania drzwi

2 Klamka

Dźwignia blokowania/ odblokowywania drzwi

- Naciśnięcie dźwigni blokowania/ odblokowywania drzwi (1) w kierunku blokowania blokuje wszystkie drzwi i klapę tylną.
- Pociągnięcie za dźwignię blokowania/ odblokowywania drzwi (1) w kierunku odblokowywania odblokowuje wszystkie drzwi i klapę tylną.
- Naciśnięcie lub pociągnięcie za dźwignię blokowania/odblokowywania tylnych drzwi (1) blokuje lub odblokowuje tylko te drzwi.

Przestroga

- **Pojazd nie może zostać zamknięty za pomocą dźwigni blokowania/odblokowania drzwi lub inteligentnego klucza, jeżeli którekolwiek z drzwi są otwarte, a nawet lekko uchylone.**

Klamka

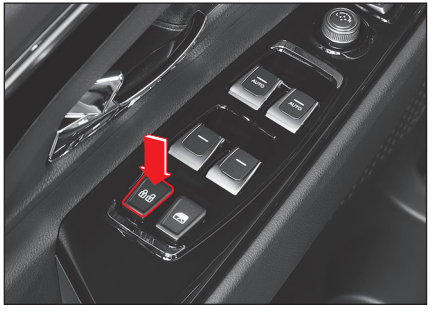
- Po pociągnięciu za klamkę (2), gdy drzwi są zablokowane, zostają one odblokowane i otwarte.
- Po pociągnięciu za klamkę (2), gdy drzwi są odblokowane, zostają one otwarte.

Ostrzeżenie

- **Należy uważać, aby nie pociągnąć za klamkę i nie otworzyć drzwi podczas jazdy. Jeśli drzwi zostaną otwarte podczas jazdy, można stanąć w obliczu poważnego zagrożenia.**

Przycisk blokowania/ odblokowywania drzwi

Każde użycie przycisku blokowania/ odblokowywania drzwi w drzwiach kierowcy powoduje naprzemienne zamykanie i odblokowywanie wszystkich drzwi i klapy tylnej.



Przestroga

- **Nie blokować drzwi za pomocą przycisku blokowania/odblokowywania lub przycisku na inteligentnym kluczu, gdy drzwi są otwarte, a nawet lekko uchylone.**
- **W trybie czuwania antykradzieżowego nie można odblokować drzwi za pomocą przycisku blokowania/odblokowywania w drzwiach kierowcy.**

⚠ Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy należy zablokować wszystkie drzwi za pomocą dźwigni blokowania/odblokowywania w drzwiach kierowcy. Jeśli w pojeździe znajduje się dziecko, należy upewnić się, że wszystkie jego drzwi są zablokowane. W razie nagłego otwarcia drzwi podczas jazdy można stanąć w obliczu poważnego zagrożenia.**
- **Przed opuszczeniem pojazdu należy najpierw spojrzeć do tyłu i do przodu, aby upewnić się, czy obok samochodu nie przejeżdża żaden pojazd, motocykl, rower ani nie przechodzi żadna osoba. Otwarcie drzwi bez spojrzenia do tyłu może prowadzić do wypadku.**

Funkcja automatycznego blokowania drzwi w czasie jazdy

Gdy prędkość pojazdu przekroczy ustaloną wartość, wszystkie drzwi i klapa tylna zostaną automatycznie zablokowane.

Uwaga

- **Wersja Supervision**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia automatycznego blokowania drzwi w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Vehicle setting → Door / Tailgate → Auto lock**.
- **Wersja Standard**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia automatycznego blokowania drzwi w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Door / Tailgate → Auto lock**.

Funkcja automatycznego odblokowywania drzwi w momencie kolizji

W razie wypadku przy zablokowanych drzwiach i włączonej poduszce powietrznej wszystkie drzwi są automatycznie odblokowywane.

⚠ Ostrzeżenie

- **Jeżeli nadwozie pojazdu lub drzwi zostały zdeformowane w wyniku uderzenia w trakcie wypadku, funkcja automatycznego odblokowywania drzwi może nie działać prawidłowo.**

Blokada rodzicielska

Blokada rodzicielska jest montowana w celu uniemożliwienia otwarcia drzwi pojazdu znajdującemu się na tylnym siedzeniu dziecku.

Blokada rodzicielska znajduje się po wewnętrznej stronie tylnych drzwi.



Włączanie/wyłączanie blokady drzwi

Przy włączonej blokadzie rodzicielskiej nie można otworzyć tylnych drzwi przy użyciu klamki, nawet jeśli są one odblokowane. W takim przypadku tylne drzwi można otworzyć tylko z zewnątrz pojazdu.

Włączanie blokady rodzicielskiej

Dźwignię blokady rodzicielskiej należy ustawić w pozycji włączonej, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Wyłączanie blokady rodzicielskiej

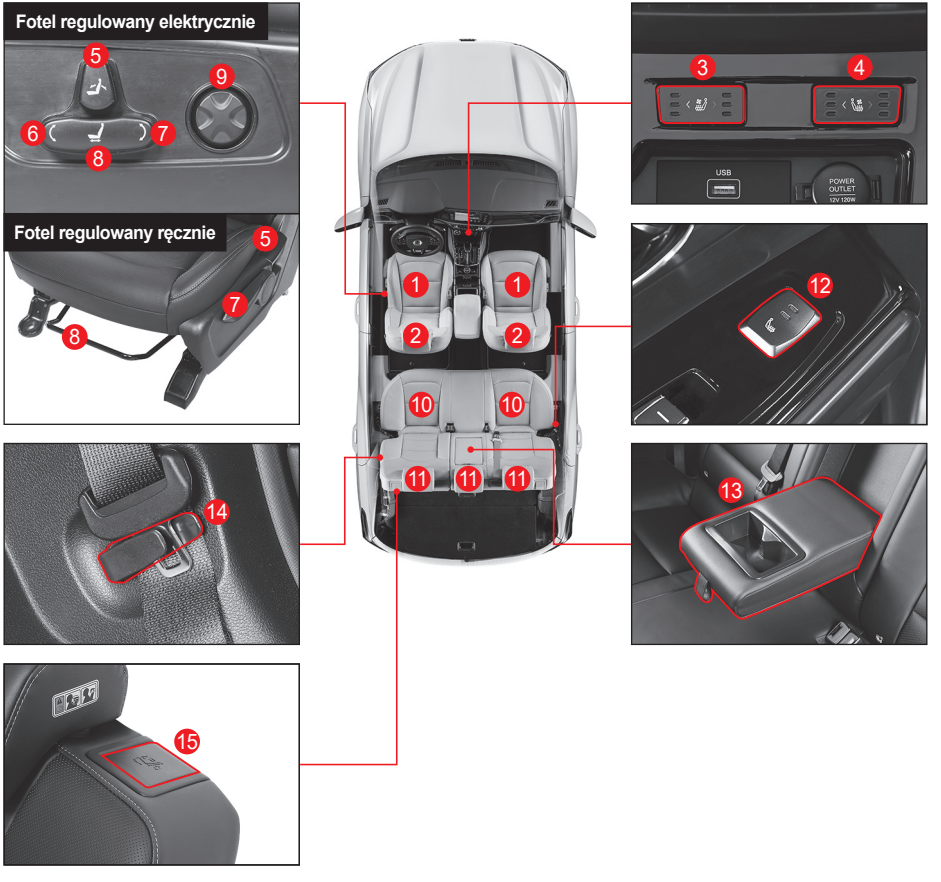
Dźwignię blokady rodzicielskiej należy ustawić w pozycji wyłączonej, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Ostrzeżenie

- **Gdy w pojeździe obecne jest dziecko, należy ustawić blokadę rodzicielską w pozycji włączonej, aby zapobiec otwarciu drzwi przez dziecko.**

Fotel i regulacja fotela



Przedni fotel

1. Przedni fotel
2. Regulowany zagłówek
3. Przycisk ogrzewania i wentylacji fotela kierowcy
4. Przycisk ogrzewania i wentylacji fotela pasażera
5. Dźwignia regulacji kąta nachylenia oparcia
6. Dźwignia regulacji kąta nachylenia siedziska
7. Dźwignia regulacji wysokości fotela
8. Dźwignia regulacji położenia fotela
9. Przycisk regulacji podparcia odcinka lędźwiowego (fotel kierowcy)

Tylne siedzenie

10. Tylna kanapa (dzielona 6/4)
11. Zagłówek
12. Przycisk ogrzewania tylnego siedzenia
13. Podłokietnik tylnego siedzenia (uchwyt na kubek)
14. Prowadnica pasa bezpieczeństwa tylnego siedzenia
15. Dźwignia do składania oparcia siedzenia

Przedni fotel

Regulacja zagłówka

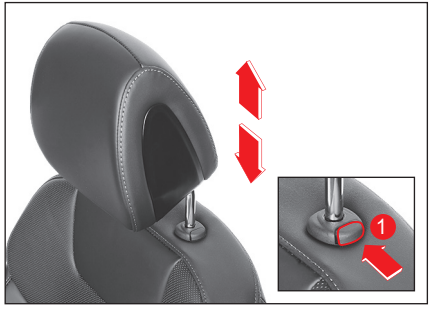
Regulacja kąta pochylenia do przodu i do tyłu

- Popchnąć tył zagłówka (1) w kierunku wskazanym strzałką. Kąt pochylenia zagłówka można regulować w 3 poziomach.
- Aby przywrócić zagłówek do pierwotnej pozycji, należy ponownie popchnąć go do końca w kierunku wskazanym strzałką i puścić.



Regulacja wysokości

- Aby podnieść zagłówek, należy chwycić go i pociągnąć do góry.
- Aby opuścić zagłówek, należy wcisnąć go, naciskając na przycisk zwalniający (1) w kierunku wskazanym strzałką.



Uwaga

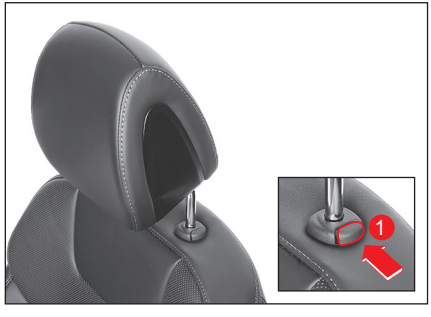
- **Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.**
- **Wyregulowanie wysokości zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy, może nie być możliwe ze względu na budowę fizyczną kierowcy. W takim przypadku należy wyregulować wysokość zagłówka na najwyższe ustawienie w przypadku wysokiej osoby i najniższe ustawienie w przypadku niskiej osoby.**

Demontaż/montaż

Demontaż zagłówka

1 Odchylić oparcie siedziska, aby zapewnić niezbędną przestrzeń do bezpiecznego demontażu zagłówka.

2 Naciskając na przycisk zwalniania (1) w kierunku wskazanym strzałką, wyjąć zagłówek, podnosząc go do samego końca.



3 Przywrócić oparcie siedziska do pierwotnej pozycji.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie należy prowadzić pojazdu z wyjętym zagłówkiem. Może to spowodować uraz głowy, szyi lub kręgosłupa.**

Montaż zagłówka

1. Odchylić oparcie siedziska, aby zapewnić niezbędną przestrzeń do bezpiecznego montażu zagłówka.
2. Wsunąć zagłówek w otwór w oparciu fotela.
3. Naciskając na przycisk zwalniania (1) w kierunku wskazanym strzałką, wepchnąć zagłówek do pożądanego położenia.
4. Przywrócić oparcie siedziska do pierwotnej pozycji.

Elektryczna regulacja fotela*

Przesuwanie fotela do przodu/tyłu (fotel kierowcy/pasażera)

Ustawić fotel w żądanej pozycji, pociągając lub naciskając dźwignię regulacji pozycji fotela.



Regulacja wysokości (fotel kierowcy/pasażera)

Ustawić żądaną wysokość, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji wysokości.



Regulacja kąta nachylenia siedziska (fotel kierowcy/pasażera)

Ustawić żądany kąt, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji kąta nachylenia siedziska.



Regulacja kąta nachylenia oparcia (fotel kierowcy/pasażera)

Ustawić żądany kąt, pociągając lub naciskając dźwignię regulacji kąta nachylenia oparcia.



Ostrzeżenie

- **Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.**

Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego (fotel kierowcy)

Ustawić podparcie odcinka lędźwiowego w żądanej pozycji, naciskając przycisk regulacji podparcia odcinka lędźwiowego.

- Po naciśnięciu przycisku regulacji do przodu/do tyłu (1 /2) podparcie odcinka lędźwiowego zostaje wysunięte lub cofnięte.
- Po naciśnięciu przycisku regulacji w górę/w dół (3 /4) podparcie odcinka lędźwiowego zostaje podniesione lub opuszczone.



Ostrzeżenie

- **Nigdy nie dokonywać regulacji fotela podczas jazdy. Nagłe przemieszczenie fotela może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.**
- **Po wyregulowaniu fotela należy sprawdzić, czy jest on pewnie zamocowany.**
- **Jeżeli na tylnym siedzeniu znajduje się pasażer, należy przeprowadzać regulację, mając na uwadze jego bezpieczeństwo.**
- **Jeśli elektryczna regulacja fotela nie działa, nie należy kontynuować jazdy przed sprawdzeniem jej i podjęciem odpowiednich działań.**

Przestroga

- **Nadmierne korzystanie z elektrycznej regulacji fotela może spowodować uszkodzenie urządzeń elektrycznych. Należy używać ich tylko do regulacji fotela.**
- **Jednoczesne używanie kilku przełączników regulacji fotela może spowodować uszkodzenie silniczka. Przed użyciem kolejnej funkcji należy zakończyć korzystanie z poprzedniej.**
- **Elektryczna regulacja fotela działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na OFF. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z elektrycznej regulacji fotela przy wyłączonym silniku może spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **Jeśli fotel i zagłówek ustawione są na dużą wysokość, a przednie fotele przesunięte są do przodu, należy zachować ostrożność przy składaniu oparcia siedzenia do przodu. W przeciwnym wypadku może dojść do zderzenia przednich foteli, zagłówka, osłony przeciwsłonecznej i innych części, powodując ich uszkodzenie.**
- **Jeśli fotel zetknie się z przedmiotem uniemożliwiającym jego ruch lub regulację, nie należy regulować fotela na siłę. Regulację można wznowić po wyeliminowaniu przyczyny. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Ręczna regulacja fotela

Przesuwanie fotela do przodu/tyłu (fotel kierowcy/pasażera)

Pociągając za dźwignię regulacji położenia fotela, ustawić go w żądanej pozycji, pociągając do siebie lub odpychając od siebie.



Regulacja kąta nachylenia oparcia (fotel kierowcy/pasażera)

Po podniesieniu dźwigni regulacji kąta nachylenia oparcia ustawić oparcie pod żądanym kątem.



Ostrzeżenie

- **Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.**

Regulacja wysokości (fotel kierowcy)

Ustawić żądaną wysokość, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji wysokości.



Tylne siedzenie

Regulacja wysokości zagłówka

- Aby podnieść zagłówek, należy chwycić go i pociągnąć do góry.
- Aby opuścić zagłówek, należy wcisnąć go, naciskając na przycisk zwalniający (1) w kierunku wskazanym strzałką.



Ostrzeżenie



- **Nie prowadzić pojazdu z nadmiernie opuszczonym zagłówkiem. W razie wypadku może to doprowadzić do odniesienia śmiertelnych obrażeń, w tym głowy, szyi lub kręgosłupa.**

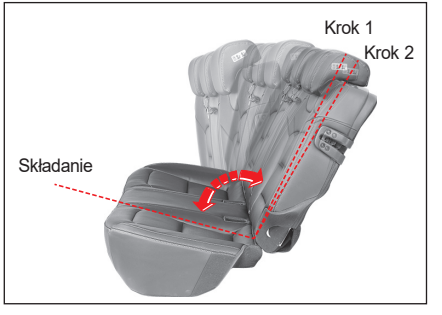
Uwaga

- **Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.**
- **Wyregulowanie wysokości zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy, może nie być możliwe ze względu na budowę fizyczną kierowcy. W takim przypadku należy wyregulować wysokość zagłówka na najwyższe ustawienie w przypadku wysokiej osoby i najniższe ustawienie w przypadku niskiej osoby.**

Regulacja pochylenia oparcia

Pochylenie oparcia można ustawić w pozycji 1 lub 2, pociągając za dźwignię zwalniającą (1) umieszczoną z boku oparcia tylnego siedzenia.





Przestroga

- **Podczas blokowania oparcia tylnego siedzenia należy upewnić się, że dźwignia zwalniania oparcia (1) wskoczyła na zablokowaną pozycję, tak aby czerwona etykieta (wskaźnik „Odblokowane") nie była widoczna.**

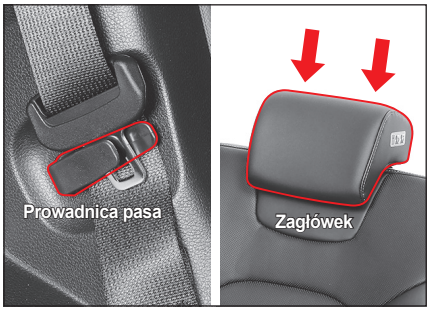


3

Składanie oparcia tylnego siedzenia

1 Umieścić pas bezpieczeństwa w prowadnicy, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

2 Ustawić zagłówek na najniższą wysokość.



Przestroga

- **Przy składaniu lub rozkładaniu siedzenia może ono uderzyć w inne elementy i uszkodzić je. Aby zapobiec takim uszkodzeniom, należy maksymalnie obniżyć zagłówek składanego siedzenia i odpowiednio ustawić oparcia foteli znajdujących się przed składanymi siedzeniami.**

3 Pociągnąć dźwignię zwalniającą oparcia tylnego siedzenia (1).



4 Złożyć oparcie, pociągając w kierunku przodu pojazdu.



Aby przywrócić oparcie do pierwotnego położenia, należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Ostrzeżenie

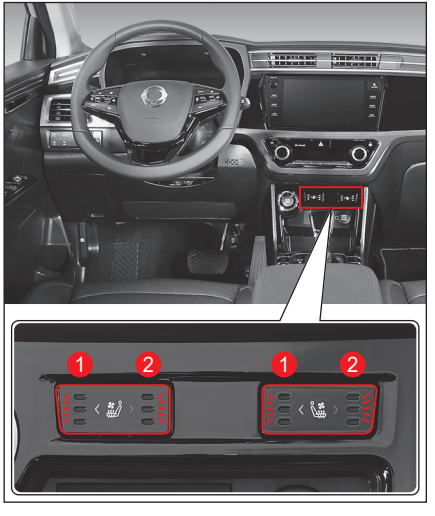
- **Po przywróceniu siedzenia do pierwotnego położenia delikatnie potrząsnąć nim, aby upewnić się, że zostało zablokowane. Jeśli oparcie nie zostało całkowicie zablokowane, może się nieoczekiwanie złożyć.**
- **Należy uważać, aby podczas składania siedzenia między siedzisko a oparcie nie dostały się żadne części ciała.**
- **Nie należy siadać na złożonym siedzeniu. Nie zapewni to ochrony pasami bezpieczeństwa i innymi urządzeniami bezpieczeństwa, a w razie wypadku może dojść do poważnych obrażeń ciała.**
- **Umieszczając przedmiot na złożonym siedzeniu, należy go odpowiednio zabezpieczyć, aby nie poruszał się podczas jazdy. Jeśli przedmiot ten przemieści się, może on zranić kierowcę i innych pasażerów. Może doprowadzić to też do obrażeń wtórnych.**

Przestroga

- **Po złożeniu oparcia należy docisnąć jego górną część, aby odpowiednio mocno je zabezpieczyć.**

Wentylacja i ogrzewanie foteli*

Wentylacja i ogrzewanie przednich foteli*



1 Przycisk wentylacji przedniego fotela

2 Przycisk ogrzewania przedniego fotela

Wentylacja przednich foteli

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk wentylacji przedniego fotela (1).

Zaświeci się (niebieska) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja wentylacji odpowiedniego fotela.



- Każde naciśnięcie przycisku wentylacji powoduje zmianę intensywności wentylacji w kolejności: wyłączona → poziom 3 → poziom 2 → poziom 1 → wyłączona.
- W przypadku naciśnięcia przycisku wentylacji i przytrzymania go przez co najmniej 1 sekundę, gdy funkcja wentylacji jest włączona, funkcja ta zostanie wyłączona.

⚠ Ostrzeżenie

- **Nie wkładać dłoni pod siedzisko podczas działania funkcji wentylacji fotela. Może to spowodować uderzenie i zranienie dłoni przez wirujący wentylator wentylacyjny.**

Uwaga

- **Funkcja wentylacji nie chłodzi fotela, wydmuchując zimne powietrze z klimatyzacji.**
- **Ponieważ funkcja wentylacji fotela zasysa powietrze z wnętrza pojazdu i używa go do wentylacji, efektywnie jest używać jej wraz z klimatyzacją.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji wentylacji fotela funkcja ta również się wyłączy. Funkcja wentylacji fotela nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Ogrzewanie przedniego fotela

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk ogrzewania przedniego fotela (2).

Zaświeci się (żółta) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja ogrzewania odpowiedniego fotela.



- Każde naciśnięcie przycisku ogrzewania powoduje zmianę intensywności ogrzewania w kolejności: wyłączone → poziom 3 → poziom 2 → poziom 1 → wyłączone.
- W przypadku naciśnięcia przycisku ogrzewania i przytrzymania go przez co najmniej 1 sekundę, gdy funkcja ogrzewania jest włączona, funkcja ta zostanie wyłączona.

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem przedniego fotela

Funkcja ta automatycznie steruje trybem pracy ogrzewania, pomagając w bezpiecznej jeździe przy odpowiedniej temperaturze.

- Jeżeli ogrzewanie będzie działać na poziomie 3 przez około 30 minut, funkcja zostanie automatycznie przełączona na poziom 2.
- Po zmianie na poziom 2
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 3 w ciągu 5 minut pozostanie on włączony przez około 8 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 2.
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 3 po 5 minutach pozostanie on włączony przez około 30 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 2.
- Jeżeli ogrzewanie będzie działać na poziomie 2 przez około 60 minut, funkcja zostanie automatycznie przełączona na poziom 1.

Ostrzeżenie

- **Nadmierne ogrzewanie fotela kierowcy może powodować senność i zakłócać bezpieczną jazdę.**

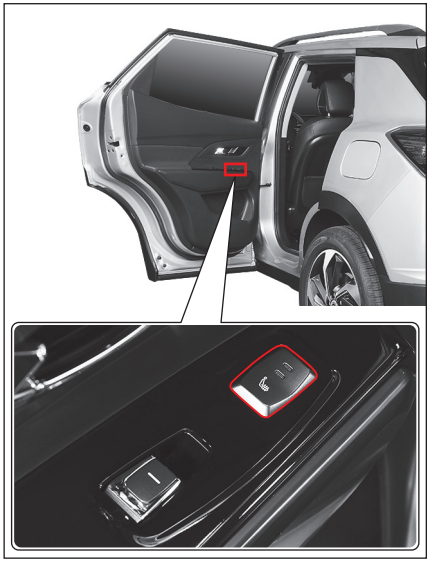
Uwaga

- **Funkcja ogrzewania fotela została zaprojektowana tak, aby wstrzymać działanie, gdy temperatura wzrośnie do pewnego poziomu i wznowić działanie, gdy temperatura spadnie poniżej pewnego poziomu.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji ogrzewania fotela ona również się wyłączy. Funkcja ogrzewania fotela nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Ogrzewanie tylnych siedzeń*

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk ogrzewania tylnych siedzeń w pierwszym rzędzie.

Zaświeci się (żółta) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja ogrzewania odpowiedniego siedzenia.





- Każde naciśnięcie przycisku ogrzewania powoduje zwiększenie intensywności ogrzewania w kolejności: wyłączone → poziom 2 → poziom 1 → wyłączone.

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem tylnych siedzeń

- Funkcja ta automatycznie steruje trybem pracy ogrzewania, pomagając kierowcy w bezpiecznej jeździe przy odpowiedniej temperaturze.
- Po około 30 minutach pracy na poziomie 2 tryb ogrzewania automatycznie przełączy się na poziom 1.
- Po zmianie na poziom 1
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 2 w ciągu 5 minut pozostanie on włączony przez około 8 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 1.
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 2 po 5 minutach pozostanie on włączony przez około 30 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 1.

⚠ Ostrzeżenie

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ nadmierne korzystanie z funkcji ogrzewania fotela może powodować niewielkie oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na niemowlęta, małe dzieci, osoby starsze, osoby niepełnosprawne, osoby, które przyjęły leki nasenne, osoby pod wpływem alkoholu, osoby przemęczone lub osoby o delikatnej skórze.**
- **Należy mieć na uwadze, że w przypadku długotrwałego kontaktu skóry z podgrzewanym siedziskiem może dojść do oparzeń niskotemperaturowych.**
- **Podczas korzystania z funkcji ogrzewania siedzenia nie należy umieszczać na nim koca, poduszki ani maty do siedzenia, aby zapobiec przegrzaniu.**
- **Nadmierne korzystanie z funkcji ogrzewania siedzenia może spowodować przegrzanie lub pożar. Podczas wsiadania i wysiadania z pojazdu należy sprawdzić, czy ogrzewanie siedzenia działa.**
- **Jeśli fotel staje się coraz gorętszy i nie można tego zatrzymać, należy najpierw wyłączyć funkcję ogrzewania fotela. Następnie należy natychmiast zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Uwaga

- **Funkcja ogrzewania siedzenia została zaprojektowana tak, aby zatrzymać działanie, gdy temperatura wzrośnie do pewnego poziomu i wznowić działanie, gdy temperatura spadnie poniżej pewnego poziomu.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji ogrzewania siedzenia ta również się wyłączy. Funkcja ogrzewania siedzenia nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Ostrzeżenia i przestrogi związane z siedzeniami

Ostrzeżenie

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wyregulować ustawienie fotela.
- Nigdy nie dokonywać regulacji fotela podczas jazdy. Nagłe przemieszczenie fotela może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.
- Nigdy nie należy prowadzić pojazdu z wyjętym zagłówkiem. Może to spowodować uraz głowy, szyi lub kręgosłupa.
- Jeśli elektryczna regulacja fotela nie działa, nie należy kontynuować jazdy przed sprawdzeniem jej i podjęciem odpowiednich działań.
- Należy zachować ostrożność, ponieważ nadmierne korzystanie z funkcji ogrzewania fotela może powodować niewielkie oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na niemowlęta, małe dzieci, osoby starsze, osoby niepełnosprawne, osoby, które przyjęły leki nasenne, osoby pod wpływem alkoholu, osoby przemęczone lub osoby o delikatnej skórze.

Przestroga

- Elektryczna regulacja fotela działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na OFF. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z elektrycznej regulacji fotela przy wyłączonym silniku może spowodować rozładowanie akumulatora.
- Jednoczesne używanie kilku przełączników regulacji fotela może spowodować uszkodzenie silniczka. Przed użyciem kolejnej funkcji należy zakończyć korzystanie z poprzedniej.
- Jeśli fotel zetknie się z przedmiotem uniemożliwiającym jego ruch lub regulację, nie należy regulować fotela na siłę. Regulację można wznowić po wyeliminowaniu przyczyny. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.
- Nie umieszczać na siedzeniach przedmiotów, które mogą uszkodzić ich tapicerkę.
- Do czyszczenia tapicerki siedzeń nie należy używać rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, benzen, alkohol lub benzyna. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni tapicerki.

Okno (sterowane elektrycznie)*



1. Przycisk sterowania oknem kierowcy (AUTO)
2. Przycisk sterowania oknem pasażera (AUTO)
3. Przycisk sterowania lewym tylnym oknem
4. Przycisk sterowania prawym tylnym oknem
5. Przycisk blokady tylnych przełączników okien

Uwaga

- **Aby móc sterować oknem, przełącznik START/STOP powinien być ustawiony na ON lub powinien pracować silnik.**
- **Nawet po przestawieniu przełącznika START/STOP z ON na ACC lub OFF, przyciski sterowania oknami będą działać przez około 30 sekund. Działanie to zostanie jednak zatrzymane natychmiast po otwarciu przednich drzwi.**

Otwieranie okna kierowcy/pasażera



- Nacisnąć lekko przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera. Okno będzie otwierać się tylko podczas naciskania na przycisk.
- Nacisnąć przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera do końca, a następnie zwolnić go. Okno automatycznie otworzy się do samego końca.
- Po lekkim naciśnięciu lub pociągnięciu za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera podczas otwierania okna zatrzyma się ono.

Uwaga

- **Pojazdy z funkcją automatycznego otwierania nie są wyposażone w funkcję automatycznego zamykania, a okno jest zamykane tylko poprzez pociągnięcie przełącznika.**

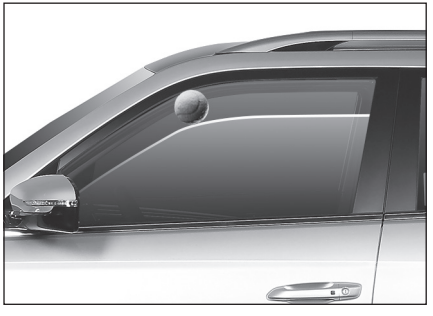
Zamykanie okna kierowcy/pasażera



- Pociągnąć lekko za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera. Okno zamyka się tylko podczas pociągania za przycisk.
- Pociągnąć za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera i zwolnić go. Okno automatycznie zamknie się do samego końca.
- Po naciśnięciu lub lekkim pociągnięciu przycisku sterowania oknem kierowcy/pasażera podczas zamykania okna zatrzyma się ono.

Funkcja bezpieczeństwa okna kierowcy

Funkcja bezpieczeństwa okna kierowcy steruje oknem kierowcy wyposażonym w funkcję automatycznego podnoszenia, która pozwala na lekkie przesunięcie szyby w dół i zatrzymanie w tej pozycji, gdy podczas zamykania okna zostanie stwierdzone, że utknęła w nim część ciała lub przedmiot.



Uwaga

- **Funkcja bezpieczeństwa okna jest aktywowana tylko w oknie kierowcy wyposażonym w funkcję automatycznego zamykania.**
- **Funkcja bezpieczeństwa nie jest aktywowana dla pewnych części okna, które zamykają się jako ostatnie.**
- **Podczas zimy okno może zamarznąć, co może zostać błędnie rozpoznane jako utknięcie w nim części ciała lub przedmiotu. W takim przypadku należy stopniowo zamykać okno, lekko pociągając za przycisk sterowania.**
- **W razie pociągnięcia przycisku i nie zwolnienia go do momentu dotarcia szyby do samej góry, okno zostanie zamknięte do końca bez zatrzymywania się, nawet jeśli na jego drodze znajdzie się przeszkoda.**

  Funkcja ta ma na celu ochronę kierowcy przed przestępstwami, takimi jak napad, i obrażeniami ciała.

Otwieranie/zamykanie tylnych okien



Sterowanie tylnym oknem działa tylko podczas naciskania lub pociągania za odpowiedni przycisk sterowania.

Funkcja blokady tylnych przełączników okien

Funkcja ta blokuje okna, uniemożliwiając otwieranie i zamykanie ich z pozycji tylnych siedzeń.

Nacisnąć przycisk blokady tylnych przełączników okien.

Ostrzeżenie

- **Jeśli na tylnym siedzeniu siedzi małe dziecko, należy nacisnąć przycisk blokady tylnych przełączników okien, aby przestały one działać. Może to zapobiec wypadkowi spowodowanemu nieroztropnością dziecka.**

Uderzenia wiatru

Podczas jazdy z otwartą tylną szybą lub szyberdachem w wyniku zjawiska uderzeń wiatru pasażerowie mogą odczuwać dyskomfort spowodowany zmianami ciśnienia powietrza (odczuwanymi w uszach) i hałasem przypominającym odgłos lecącego helikoptera.

Zjawisko to występuje, gdy powietrze przepływa przez tylną szybę lub szyberdach, powodując rezonans.

W razie wystąpienia tego zjawiska należy wyregulować otwarcie tylnej szyby lub szyberdachu, aby pozbyć się tego zjawiska lub je zredukować.

Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy lub postoju nie należy wystawiać za okno części ciała, takich jak ręka lub głowa. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.**
- **Należy uważać, aby podczas zamykania lub otwierania okna nie zaczepić nim o żadną część ciała, np. dłoń lub głowę.**

Przestroga

- **Naciskanie kilku przycisków sterowania oknem jednocześnie może spowodować uszkodzenie bezpiecznika, stanowiącego zabezpieczenie nadprądowe systemu okien.**
- **Jednoczesne naciskanie przycisków sterowania oknem na drzwiach kierowcy i naciskanie przycisków na innych drzwiach w przeciwnym kierunku może spowodować uszkodzenie systemu okien.**

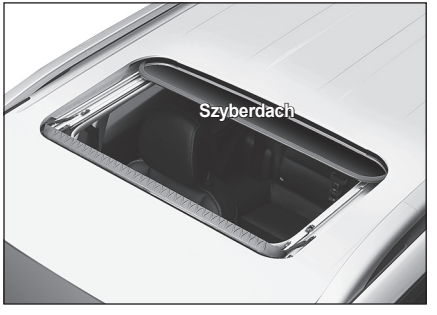
Szyberdach*

Dla swojego bezpieczeństwa nigdy nie należy sterować szyberdachem, gdy pojazd jest w ruchu.

Szyberdach jest dodatkowym oknem zamontowanym na dachu pojazdu mającym na celu umilenie jazdy, m.in. poprzez wentylację i doświetlenie pojazdu.

Szyberdach można otwierać i zamykać ruchem przesuwnym lub uchylać, podnosząc lekko tylną część szyberdachu do góry.

Osłonę szyberdachu można otwierać i zamykać ręcznie.





Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy lub postoju nie należy wystawiać za szyberdach części ciała, takich jak ręka lub głowa. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.**

Przestroga

- **Szyberdach działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ON. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z szyberdachu przy wyłączonym silniku może spowodować wyczerpanie akumulatora.**
- **Po zakończeniu sterowania szyberdachem należy zwolnić jego przycisk sterujący. Ciągłe naciskanie przycisku sterowania może spowodować awarię.**
- **W przypadku całkowitego otwarcia szyberdachu może dojść do nasilenia zjawiska uderzeń wiatru. W takim przypadku należy wyregulować otwarcie szyberdachu.**
- **W przypadku zamarznięcia elementu sterującego ruchem szyberdachu w okresie zimowym nie należy używać go przed całkowitym rozmrożeniem.**
- **Należy okresowo usuwać pył i ciała obce z gumowej części wokół szyberdachu. W przypadku obecności pyłu i ciał obcych, podczas zamykania lub otwierania szyberdachu może wystąpić hałas i nieprawidłowe działanie.**

Uwaga

- **Aby móc sterować szyberdachem, przełącznik START/STOP powinien być ustawiony na ON lub powinien pracować silnik.**

Automatyczne otwieranie

Nacisnąć krótko przycisk szyberdachu. Szyberdach otworzy się automatycznie. Tylna część szyberdachu (około 6 cm) nie otworzy się.

W celu pełnego otwarcia szyberdachu należy ponownie nacisnąć przycisk.



Uwaga

- **Użycie przycisku podczas otwierania szyberdachu zatrzyma jego ruch.**

Ręczne otwieranie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk szyberdachu. Szyberdach otwiera się tylko wtedy, gdy naciśnięty jest przycisk.

Aby całkowicie otworzyć szyberdach, nacisnąć i przytrzymać przycisk.

Uderzenia wiatru

Podczas jazdy z otwartą tylną szybą lub szyberdachem w wyniku zjawiska uderzeń wiatru pasażerowie mogą odczuwać dyskomfort spowodowany zmianami ciśnienia powietrza (odczuwanymi w uszach) i hałasem przypominającym odgłos lecącego helikoptera.

Zjawisko to występuje, gdy powietrze przepływa przez tylną szybę lub szyberdach, powodując rezonans.

W razie wystąpienia tego zjawiska należy wyregulować otwarcie tylnej szyby lub szyberdachu, aby pozbyć się tego zjawiska lub je zredukować.

Automatyczne zamykanie

Pociągnąć krótko za przycisk szyberdachu. Szyberdach zamknie się automatycznie.



Uwaga

- **Użycie przycisku podczas zamykania szyberdachu zatrzyma jego ruch.**

Ręczne zamykanie

Pociągnąć za przycisk szyberdachu i przytrzymać. Szyberdach zamyka się tylko wtedy, gdy pociągany jest przycisk.

Aby całkowicie zamknąć szyberdach, pociągnąć za przycisk i przytrzymać.

Uchylanie szyberdachu



Uchylanie (otwieranie tylnej części)

Przy zamkniętym szyberdachu pociągnąć za jego przycisk sterowania. Otworzy się tylna część szyberdachu.

Domykanie (zamykanie tylnej części)

Przy otwartej tylnej części szyberdachu nacisnąć jego przycisk sterowania. Okno będzie zamykać się tylko podczas naciskania przycisku.

Aby całkowicie zamknąć szyberdach, pociągnąć za przycisk i przytrzymać.

Ostrzeżenie o otwartym szyberdachu

Po ustawieniu przełącznika START/STOP na ACC lub OFF i otwarciu drzwi kierowcy przy otwartym szyberdachu rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

Po zamknięciu drzwi ostrzegawczy sygnał dźwiękowy ucichnie.

Gdy rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, pojazd należy opuścić po całkowitym zamknięciu szyberdachu.

Przestroga

- **Przy opuszczaniu pojazdu należy sprawdzić, czy szyberdach jest całkowicie zamknięty. Pozostawienie pojazdu z otwartym szyberdachem może skutkować kradzieżą. Ponadto wnętrze pojazdu może zmoknąć podczas opadów deszczu lub śniegu.**

Funkcja ochronna szyberdachu

Funkcja ochronna szyberdachu steruje szyberdachem, otwierając go ze względów bezpieczeństwa w przypadku wykrycia, że podczas automatycznego zamykania przytrzasnął on część ciała lub przedmiot.



Przestroga

- **Funkcja ochronna szyberdachu nie jest aktywowana dla ostatniej zamykanej części szyberdachu.**
- **Funkcja ochronna szyberdachu jest systemem pomocniczym i nie wyklucza zachowania uwagi przez kierowcę. Zawsze należy zachowywać ostrożność, ponieważ w zależności od urządzenia elektrycznego lub innych sytuacji funkcja ta może nie zadziałać.**

Resetowanie szyberdachu

Przypadki wymagające zresetowania szyberdachu

- Gdy przy otwartym szyberdachu rozładuje się akumulator lub zostanie odcięte zasilanie
- Gdy szyberdach nie otwiera lub nie zamyka się całkowicie po jednokrotnym naciśnięciu przycisku
- Gdy szyberdach jest uchylany bez zatrzymywania po zamknięciu w trybie przesuwania
- Gdy długość ruchu podczas przesuwania lub uchylania szyberdachu znacznie się zmniejszyła
- Jeżeli szyberdach nie działa lub działa nieprawidłowo po naciśnięciu przycisku

Resetowanie

Gdy szyberdach jest uchylony (otwarcie tylnej części), pociągnąć za przycisk szyberdachu i przytrzymać przez około 20 sekund.

- Po około 5 sekundach, a następnie około 20 sekund później po pociągnięciu za przycisk szyberdachu słychać pojedynczy odgłos kliknięcia. Szyberdach zostanie zresetowany wraz z drugim odgłosem kliknięcia.
- Po krótkim naciśnięciu przycisku szyberdachu po zresetowaniu szyberdach automatycznie otworzy się i z powrotem zamknie.

Przestroga

- **Jeśli szyberdach nie działa prawidłowo po zresetowaniu, należy poddać go kontroli i serwisowi w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Klapa tylna

Klapa tylna to urządzenie, które zwiększa wygodę załadunku lub rozładunku bagaży z pojazdu.

Elektryczna klapa tylna umożliwia użytkownikowi otwieranie i zamykanie jej za pomocą przycisku.

Ponadto inteligentna klapa tylna otwiera się automatycznie, gdy użytkownik zbliży się do strefy detekcji z tyłu klapy tylnej.

Ostrzeżenie

- **Nie demontować wsporników ręcznej i elektrycznej klapy tylnej. Składa się ona z urządzeń pneumatycznych, które mogą spowodować obrażenia ciała.**
- **Nie nagrzewać wsporników ręcznej i elektrycznej klapy tylnej. Pod wpływem wysokiej temperatury może ona ulec uszkodzeniu i spowodować obrażenia ciała.**

Ręczna klapa tylna

Otwieranie

1 Nacisnąć przycisk otwierania klapy tylnej we wnętrzu klamki klapy tylnej, mając przy sobie inteligentny klucz.

Klapa tylna zostanie odblokowana.



2 Podnieść klapę tylną do góry.

Uwaga

- **Odległość, z jakiej klapa tylna może rozpoznać klucz, to około 1 m.**
- **Po naciśnięciu przycisku otwierania klapy tylnej odblokowywana jest tylko klapa tylna. Drzwi, pokrywa silnika i inne części pozostają zamknięte.**

Zamykanie

1 Złapać za wewnętrzny uchwyt klapy tylnej i pociągnąć klapę w dół.



2 Zamknąć klapę tylną, lekko ją popychając.

Przestroga

- **Gdy klapa tylna zostanie otwarta i zamknięta przy wstrzymanym trybie czuwania antykradzieżowego, nie spowoduje to automatycznej aktywacji trybu czuwania antykradzieżowego. Należy pamiętać o przełączeniu na tryb czuwania antykradzieżowego, naciskając przycisk blokady drzwi na inteligentnym kluczu.**

Uwaga

- **Gdy klapa tylna zostanie otwarta i zamknięta przy włączonym trybie czuwania antykradzieżowego, tryb ten automatycznie powróci do stanu aktywnego. Zostanie to zasygnalizowane dwukrotnym mignięciem świateł awaryjnych i wyemitowaniem pojedynczego sygnału dźwiękowego.**

Elektryczna klapa tylna*

Elektryczna klapa tylna umożliwia użytkownikowi otwieranie i zamykanie jej za pomocą przycisku.

Elektryczna klapa tylna działa, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P, a przełącznik START/STOP jest ustawiony na ON lub przy dowolnym ustawieniu dźwigni zmiany biegów, gdy silnik jest wyłączony.

Uwaga

- **Jeśli prędkość pojazdu wynosi co najmniej 3 km/h, a przełącznik START/STOP jest ustawiony na ON, automatyczne otwarcie klapy tylnej jest niemożliwe.**

Otwieranie/zamykanie za pomocą przycisku z fotela kierowcy



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk klapy tylnej przy fotelu kierowcy.
  Po dwukrotnym mignięciu świateł awaryjnych i wyemitowaniu podwójnego ostrzegawczego sygnału dźwiękowego klapa tylna otworzy lub zamknie się.

  Klapa tylna otworzy się, jeśli jest w danym momencie zamknięta, lub zamknie się, jeśli jest w danym momencie otwarta.

Uwaga

- **Po naciśnięciu przycisku klapy tylnej podczas otwierania lub zamykania klapy tylnej zatrzyma się ona w aktualnym położeniu.**

Otwieranie/zamykanie za pomocą inteligentnego klucza



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk klapy tylnej na inteligentnym kluczu.

  Po dwukrotnym mignięciu świateł awaryjnych i wyemitowaniu podwójnego ostrzegawczego sygnału dźwiękowego klapa tylna otworzy lub zamknie się.

  Klapa tylna otworzy się, jeśli jest w danym momencie zamknięta, lub zamknie się, jeśli jest w danym momencie otwarta.

Uwaga

- **Po naciśnięciu przycisku klapy tylnej podczas otwierania lub zamykania klapy tylnej zatrzyma się ona w aktualnym położeniu.**

Otwieranie/zamykanie za pomocą przycisku na klapie tylnej

- Nacisnąć zewnętrzny przycisk otwierania klapy tylnej, mając przy sobie inteligentny klucz.

  Po dwukrotnym mignięciu świateł awaryjnych i wyemitowaniu podwójnego ostrzegawczego sygnału dźwiękowego klapa tylna otworzy się.



Uwaga

- **Odległość, z jakiej klapa tylna może rozpoznać klucz, to około 1 m.**
- **Po naciśnięciu zewnętrznego przycisku klapy tylnej odblokowywana jest tylko klapa tylna. Drzwi, pokrywa silnika i inne części pozostają zamknięte.**

Nacisnąć wewnętrzny przycisk klapy tylnej przy otwartej klapie.

Po dwukrotnym mignięciu świateł awaryjnych i wyemitowaniu podwójnego ostrzegawczego sygnału dźwiękowego klapa tylna zamknie się.



Funkcja ochrony przeciw przytrzaśnięciu

Funkcja ochrony przeciw przytrzaśnięciu służy do awaryjnego zatrzymania klapy tylnej w danym położeniu lub całkowitego jej otworzenia w przypadku silnego uderzenia z zewnątrz lub wykrycia pewnego oporu podczas otwierania lub zamykania elektrycznej klapy tylnej.

Ostrzeżenie

- **Funkcja ochrony przeciw przytrzaśnięciu może nie zadziałać, jeśli opór wykryty przez elektryczną klapę tylną jest zbyt słaby lub klapa tylna znajduje się w położeniu bliskim zamknięcia.**
- **Nie należy celowo umieszczać części ciała lub przedmiotów na ścieżce ruchu klapy tylnej, aby sprawdzić działanie funkcji ochrony przeciw przytrzaśnięciu podczas otwierania lub zamykania elektrycznej klapy tylnej. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie przedmiotu i urządzenia.**

Przestroga

- **Jeżeli funkcja ochrony przeciw przytrzaśnięciu uruchamia się wielokrotnie, należy ręcznie zamknąć klapę tylną i ponownie ją otworzyć. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi SsangYong Motor Company.**

Resetowanie wysokości otwarcia

Maksymalna wysokość otwarcia elektrycznej klapy tylnej może zostać zresetowana w zależności od kondycji fizycznej użytkownika lub innych warunków, takich jak miejsce parkingowe.

1. Otworzyć ręcznie klapę tylną i ustawić ją na żądaną wysokość.
2. Nacisnąć wewnętrzny przycisk elektrycznej klapy tylnej na co najmniej 3 sekundy.

   Po zresetowaniu wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.
3. Zamknąć całkowicie klapę tylną, naciskając wewnętrzny przycisk elektrycznej klapy tylnej.

Po zresetowaniu wysokości otwarcia należy nacisnąć zewnętrzny przycisk elektrycznej klapy tylnej, aby sprawdzić, czy otwiera się ona do ustawionego położenia.

Resetowanie elektrycznej klapy tylnej

W razie przywrócenia zasilania po całkowitym rozładowaniu akumulatora, odłączeniu zasilania lub jeśli elektryczna klapa tylna nie działa prawidłowo, należy ją zresetować.

1. Zaparkować pojazd na płaskim podłożu i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.
2. Po naciśnięciu wewnętrznego przycisku klapy tylnej nacisnąć i przytrzymać przycisk zewnętrzny przez co najmniej 3 sekundy.

   Po zresetowaniu wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.
3. Całkowicie zamknąć ręcznie klapę tylną.

Po zakończeniu resetowania sprawdzić, czy elektryczna klapa tylna otwiera się i zamyka prawidłowo.

Przestroga

- **Nie otwierać ani nie zamykać elektrycznej klapy tylnej w żadnym z poniższych przypadków, ponieważ może to prowadzić do usterki.**
  - **Gdy jedno koło pojazdu jest podniesione w górę w celu kontroli pojazdu lub wymiany opony.**
  - **Gdy jedno koło pojazdu znajduje się w powietrzu ze względu na nierównomierne ustawienie na pochyłej drodze lub kostce brukowej.**
  - **Gdy pojazd jest zaparkowany lub zatrzymany na zboczu lub nierównej powierzchni.**
- **Elektryczna klapa tylna działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na OFF. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z elektrycznej klapy tylnej przy wyłączonym zasilaniu może spowodować wyczerpanie akumulatora.**
- **W przypadku naciśnięcia przycisku elektrycznej klapy tylnej 5 lub więcej razy z kolei, zostaną wyemitowane 3 sygnały dźwiękowe, a klapa tylna zatrzyma się, aby zapobiec przegrzaniu silnika napędowego. W takim przypadku należy zaprzestać używania elektrycznej klapy tylnej na co najmniej 1 minutę, a następnie ponownie nacisnąć przycisk elektrycznej klapy tylnej.**

- **Jeśli to możliwe, nie otwierać ani nie zamykać klapy tylnej ręcznie.**
- **Jeżeli konieczne jest ręczne otwarcie lub zamknięcie klapy tylnej, ponieważ nie działa ona prawidłowo, nie należy przykładać nadmiernej siły. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elektrycznej klapy tylnej.**
- **Nie przykładać nadmiernej siły do elektrycznej klapy tylnej podczas jej ruchu. Może to spowodować uszkodzenie elektrycznej klapy tylnej.**
- **W razie próby zamknięcia klapy tylnej natychmiast po jej otwarciu może one nie zamknąć się. To normalne działanie. Zamknąć klapę tylną po krótkim odstępie czasu.**
- **Nie mocować ciężkich przedmiotów do elektrycznej klapy tylnej. Może to spowodować uszkodzenie elektrycznej klapy tylnej.**
- **Nie należy samowolnie modyfikować lub naprawiać elektrycznej klapy tylnej i jej odpowiednich komponentów.**

Inteligentna klapa tylna*

Inteligentna klapa tylna to funkcja, która służy do automatycznego otwierania klapy tylnej, gdy użytkownik mający przy sobie inteligentny klucz zbliży się do strefy detekcji z tyłu pojazdu. Jest to szczególnie wygodne w przypadku zajętych obu rąk.

Włączanie/wyłączanie funkcji inteligentnej klapy tylnej

- **Wersja Supervision**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia tej funkcji w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Vehicle setting → Door / Tailgate → Smart Tailgate**.
- **Wersja Standard**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia tej funkcji w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Door / Tailgate → Smart Tailgate**.

Uwaga

- **Aby włączyć funkcję inteligentnej klapy tylnej, należy włączyć elektryczną klapę tylną.**
- **W przypadku pojazdów w wersji Supervision po włączeniu funkcji inteligentnej klapy tylnej na tablicy wskaźników zaświeci się wskaźnik inteligentnej klapy tylnej.**

Otwieranie inteligentnej klapy tylnej

Stan działania

- Silnik powinien być wyłączony, a wszystkie drzwi i klapa tylna powinny być zablokowane (tryb czuwania antykradzieżowego).
- Należy stać w odległości około 1 m od czujnika inteligentnej klapy tylnej pojazdu przez około 3 sekundy lub dłużej, mając przy sobie inteligentny klucz.



Etap działania

Po wykryciu inteligentnego klucza klapa tylna otwiera się automatycznie w następujących krokach.



- **Krok 1**
  W odstępach co 1 sekundę trzykrotnie migają światła awaryjne i emitowany jest sygnał dźwiękowy (pip~ pip~ pip~).
- **Krok 2**
  Trzykrotnie migają światła awaryjne i emitowany jest sygnał dźwiękowy (pip pip pip).
- **Krok 3**
  Dwukrotnie migają światła awaryjne i emitowany jest sygnał dźwiękowy (pip pip).
  Następnie otwiera się klapa tylna.

Wyłączanie funkcji inteligentnej klapy tylnej

- Nacisnąć dowolny przycisk na inteligentnym kluczu.
- Alternatywnie można też odejść z obszaru detekcji inteligentnej klapy tylnej.

Przestroga

- **Inteligentna klapa tylna zaczyna działać po upływie 30 sekund od wejścia w tryb czuwania antykradzieżowego. Ma to na celu zapobieżenie nieprawidłowemu działaniu klapy tylnej.**
- **Z powodu zakłóceń częstotliwości działanie inteligentnej klapy tylnej może być opóźnione lub jej zasięg może ulec zmianie w każdym z poniższych przypadków.**
  - **W pobliżu obiektu, w którym emitowana jest silna częstotliwość radiowa, w tym posterunku policji, obiektu rządowego, stacji nadawczej, jednostki wojskowej, wieży nadawczej, lotniska, portu itp.**
  - **W przypadku noszenia inteligentnego klucza wraz z telefonem komórkowym lub zestawem radiowym itp.**
- **W każdym z poniższych przypadków zasięg detekcji inteligentnego klucza może się różnić, wpływając na zasięg działania funkcji inteligentnej klapy tylnej.**
  - **Gdy jedno koło pojazdu jest podniesione w górę w celu kontroli pojazdu lub wymiany opony.**
  - **Gdy pojazd jest zaparkowany lub zatrzymany na zboczu lub nierównej powierzchni.**

- **Nie pozostawać niepotrzebnie w obszarze detekcji inteligentnej klapy tylnej, mając przy sobie inteligentny klucz.**
- **Zapoznać się ze sposobem wyłączania i zatrzymywania działania inteligentnej klapy tylnej, aby przygotować się do sytuacji awaryjnej, jak również różnych innych sytuacji.**
- **Upewnić się, że funkcja inteligentnej klapy tylnej jest wyłączona podczas mycia pojazdu. W przeciwnym wypadku może dojść do automatycznego otwarcia klapy tylnej, prowadząc do obrażeń ciała lub uszkodzenia pojazdu i innych urządzeń.**

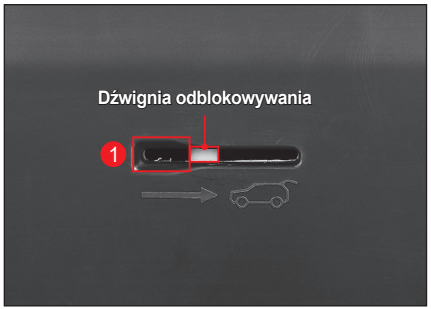
Otwieranie klapy tylnej w nagłych przypadkach

Klapę tylną można otworzyć za pomocą dźwigni odblokowywania w klapie tylnej w przypadku rozładowania akumulatora, awarii urządzeń klapy tylnej lub innych sytuacji awaryjnych.

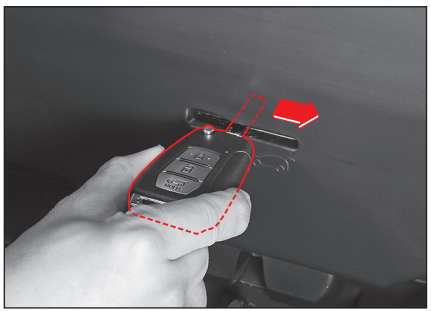
1 Rozłożyć mechaniczny klucz inteligentny lub klucz typu REKES.



2 Włożyć klucz mechaniczny do otworu dźwigni odblokowywania (1) w dolnej części po środku klapy.



3 Naciskając mechaniczny klucz, przesunąć go w kierunku wskazanym strzałką. Klapa tylna odblokuje się.



4 Popchnąć, aby otworzyć klapę tylną.

Ostrzeżenie

- Dźwigni odblokowywania klapy tylnej należy używać wyłącznie w sytuacjach awaryjnych.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się w bagażniku. W przypadku zadziałania dźwigni odblokowywania i nagłego otwarcia klapy tylnej podczas jazdy może dojść do poważnego wypadku.

Przestroga

- Zapoznać się z położeniem dźwigni odblokowywania klapy tylnej i sposobem jej obsługi na wypadek sytuacji awaryjnej.

Ostrzeżenie

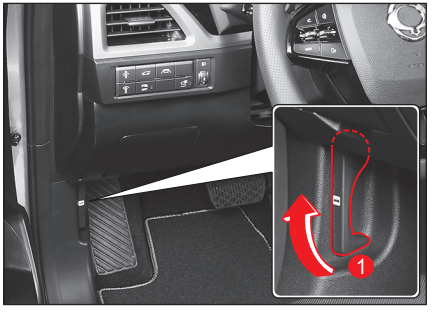
- Unikać prowadzenia pojazdu z otwartą klapą tylną.
  - Spaliny mogą dostać się do wnętrza, powodując zatrucie gazem.
  - Przedmioty z wnętrza pojazdu mogą wypaść z samochodu, powodując wypadek.
  - Klapa tylna lub inne części pojazdu mogą ulec uszkodzeniu.
- Podczas jazdy z otwartą klapą tylną z prędkością powyżej 4 km/h zapala się lampka ostrzegawcza klapy tylnej i dziesięciokrotnie emitowany jest ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Natychmiast odjechać w bezpieczne miejsce i zamknąć klapę tylną.
- Po upewnieniu się co do bezpieczeństwa wewnątrz i na zewnątrz pojazdu otworzyć lub zamknąć klapę tylną. W szczególności należy uważać, aby nie przytrzasnąć części ciała osoby znajdującej się w pojeździe lub w pobliżu.
- Należy uważać, aby dziecko nie mogło przypadkowo otworzyć lub zamknąć elektrycznej lub inteligentnej klapy tylnej, nosząc przy sobie inteligentny klucz. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń osób w pobliżu, szkód materialnych lub uszkodzenia pojazdu itp.

- Nie otwierać klapy tylnej po zaparkowaniu lub zatrzymaniu pojazdu na pochyłej drodze. Może to spowodować wypadnięcie przedmiotu z pojazdu, prowadząc do obrażeń ciała użytkownika.
- Przy zamykaniu klapy tylnej może ona nagle zamknąć się pod wpływem jej ciężaru i innych czynników zewnętrznych. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń podczas zamykania klapy tylnej.

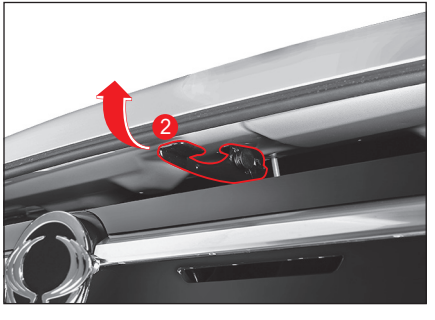
Otwieranie pokrywy silnika

1 Pociągnąć za dźwignię otwierania pokrywy silnika (1) znajdującą się w lewej dolnej części przy fotelu kierowcy.

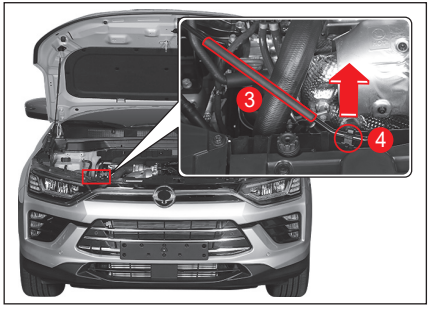
Pokrywa silnika zostanie uchylona.



2 Unieść lekko pokrywę silnika, aby odciągnąć dźwigienkę blokady (2) w górę i całkowicie podnieść pokrywę silnika.



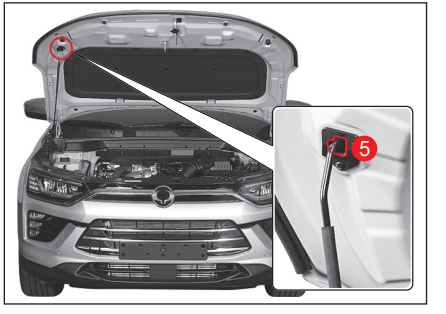
3 Trzymając otwartą pokrywę silnika jedną ręką, chwycić za pokryty gąbką uchwyt (3) podpórki, aby wyjąć podpórkę z zaczepu (4) ruchem w górę.



Ostrzeżenie

- **Aby zapobiec poparzeniom, dotykając podpórki, należy zawsze trzymać za pokryty gąbką uchwyt.**

4 Włożyć koniec podpórki do szczeliny (5), tak aby bezpiecznie wsparła pokrywę.



Przestroga

- **Nie potrząsać panelem pokrywy silnika ręką ani nie zamykać pokrywy silnika na siłę, gdy w szczelinie zaczepiona jest podpórka. Panel pokrywy silnika może ulec uszkodzeniu.**

Zamykanie pokrywy silnika

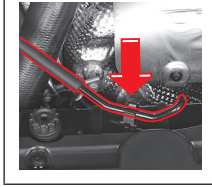
Kontrola przed zamknięciem pokrywy silnika

- Upewnić się, że wszystkie korki w komorze silnika są odpowiednio zamknięte.
- Sprawdzić, czy w komorze silnika nie pozostały żadne zbędne przedmioty, w tym rękawice i narzędzia.

Zamykanie pokrywy silnika

1. Przytrzymać pokrywę silnika jedną ręką i wyjąć podpórkę ze szczeliny.
2. Zamocować podpórkę w zaczepie.
3. Opuścić pokrywę silnika o około 30 cm i zabrać rękę. Osłona silnika zamknie się samoczynnie pod wpływem własnego ciężaru.
4. Upewnić się, że pokrywa silnika została prawidłowo zamknięta.

Przestroga



Przed zamknięciem pokrywy upewnić się, czy podpórka została całkowicie umieszczona w zaczepie.

Ostrzeżenie

- **Pokrywę silnika należy otwierać po wyłączeniu silnika. Jeśli jednak istnieje potrzeba kontroli i wykonania prac przy uruchomionym silniku, należy zwrócić szczególną uwagę, aby uniknąć obrażeń w wyniku kontaktu z pracującymi częściami w komorze silnika.**
- **Komorę silnika należy sprawdzać w miejscu, gdzie nie wieje wiatr. Jeśli pokrywa silnika zostanie zamknięta przez wiatr, można doznać obrażeń.**
- **Należy uważać, aby podczas zamykania pokrywy silnika nie przytrzasnąć żadnych części ciała, takich jak np. palce.**
- **Przed jazdą należy sprawdzić, czy pokrywa silnika jest całkowicie zamknięta. W razie jazdy z otwartą pokrywą silnika pojazd może ulec uszkodzeniu i może ona zasłonić pole widzenia kierowcy, prowadząc do poważnego wypadku.**

Otwieranie wlewu paliwa

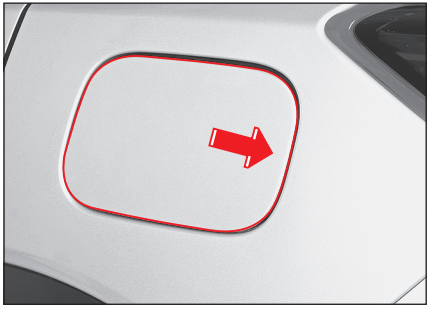
Pokrywa wlewu paliwa może zostać otwarta tylko wtedy, gdy otwarte są wszystkie drzwi.

1 Dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu P (postój).

2 Zaciągnąć hamulec postojowy.

3 Wyłączyć silnik.

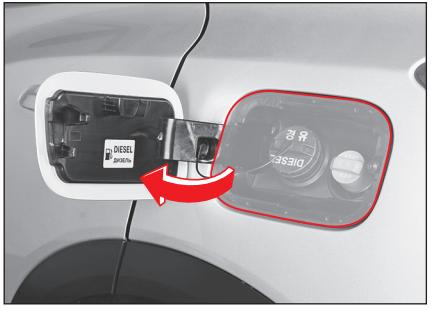
4 Nacisnąć na środkową część krawędzi pokrywy wlewu paliwa w kierunku wskazanym strzałką.



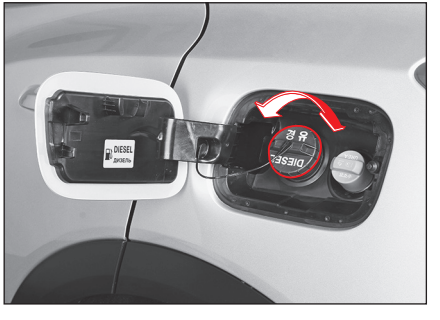
Przestroga

- **W razie zamarznięcia pokrywy wlewu paliwa w zimie nie należy otwierać jej na siłę. Należy otworzyć ją, delikatnie stukając w krawędź pokrywy.**

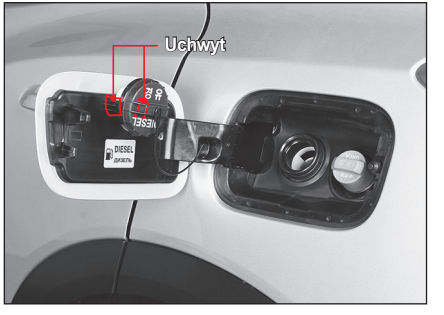
5 Otworzyć całkowicie pokrywę wlewu paliwa, pociągając w kierunku wskazanym strzałką.



6 Odkręcić korek wlewu paliwa, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



7 Zawiesić korek wlewu paliwa na uchwycie zamontowanym wewnątrz pokrywy wlewu paliwa.



Ostrzeżenie

- **Korek wlewu paliwa należy odkręcać ostrożnie, ponieważ może wystąpić różnica ciśnień. W razie usłyszenia dźwięku syczenia odczekać, aż taki dźwięk ustanie, a następnie kontynuować odkręcanie korka. W przeciwnym wypadku może dojść do wydostania się paliwa, prowadzącego do poważnych obrażeń ciała.**
- **Przed dotknięciem korka wlewu paliwa lub dystrybutora paliwa należy najpierw dotknąć gołymi rękami metalowej części znajdującej się z dala od wlewu paliwa, aby usunąć ładunki elektrostatyczne. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar spowodowany wyładowaniem elektrostatycznym.**

Zamykanie wlewu paliwa

1 Zakręcić korek wlewu paliwa, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do usłyszenia odgłosu kliknięcia.

2 Zamknąć pokrywę wlewu paliwa, naciskając na środkową część krawędzi pokrywy wlewu paliwa.

Informacje — Etykieta paliwowa

- **BENZYNA**



Kształt obowiązujący dla benzyny to okrąg („E" oznacza określone bioskładniki obecne w benzynie)

- **OLEJ NAPĘDOWY**



Kształt obowiązujący dla oleju napędowego to kwadrat (litera „B" oznacza określone składniki biopaliwa obecne w oleju napędowym)

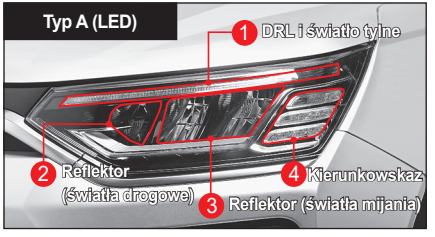
Ostrzeżenie

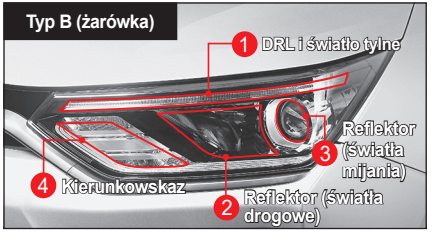
- **Paliwo należy tankować po wyłączeniu silnika. W przeciwnym razie może dojść do zapłonu odparowanego paliwa za sprawą iskry wytworzonej przez urządzenie elektryczne podczas uruchamiania silnika, powodując poważny pożar.**
- **Podczas tankowania należy trzymać się z dala od wszelkich materiałów łatwopalnych, takich jak zapalony papieros lub zapalniczka. W przeciwnym razie może dojść do poważnego pożaru.**
- **W trakcie tankowania nie należy wykonywać czynności, które mogą prowadzić do wytworzenia ładunków elektrostatycznych, takich jak wsiadanie i wysiadanie z pojazdu. Może to doprowadzić do poważnego pożaru spowodowanego wyładowaniem elektrostatycznym.**
- **W razie potrzeby zatankowania przy użyciu przenośnego zbiornika należy umieścić go na ziemi. Tankowanie przy użyciu zbiornika umieszczonego na lub wewnątrz pojazdu może doprowadzić do poważnego pożaru spowodowanego wyładowaniem elektrostatycznym.**
- **Należy tankować po upewnieniu się o zastosowaniu odpowiedniego typu paliwa. W razie zatankowania pojazdu nieprawidłowym rodzajem paliwa może to mieć wpływ na układ paliwowy i inne układy pojazdu, prowadząc do znacznego uszkodzenia pojazdu.**
- **Nie należy stosować paliwa zawierającego dużo wilgoci, niewłaściwego paliwa lub dodatków. Może to doprowadzić do znacznego uszkodzenia układu paliwowego i układu wydechowego pojazdu.**
- **Należy tankować wyłącznie do momentu, w którym dysza pistoletu dystrybutora paliwowego automatycznie zatrzyma pompowanie paliwa. Nadmierne napełnienie zbiornika paliwowego może spowodować przelanie paliwa, prowadząc do pożaru i uszkodzenia karoserii pojazdu.**
- **Nie używać telefonu komórkowego w pobliżu stacji benzynowej. Może to doprowadzić do pożaru spowodowanego falami elektromagnetycznymi lub prądem pochodzącym z telefonu komórkowego.**
- **W przypadku wystąpienia pożaru podczas tankowania należy natychmiast ewakuować się w miejsce oddalone od pojazdu. Następnie należy podjąć odpowiednie działania, takie jak zgłoszenie pożaru.**

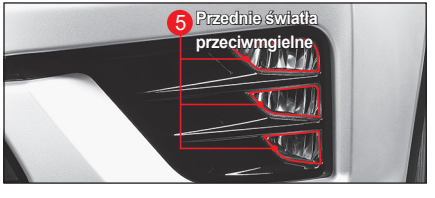
Przestroga

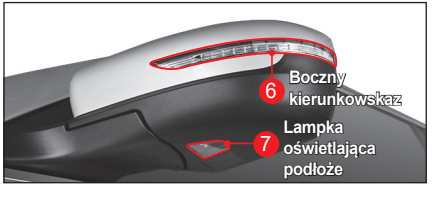
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do kontaktu paliwa z karoserią pojazdu, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia lakierowanej powierzchni.**
- **W razie konieczności wymiany korka wlewu paliwa należy użyć oryginalnego korka wlewu paliwa.**

Światła/reflektory zewnętrzne



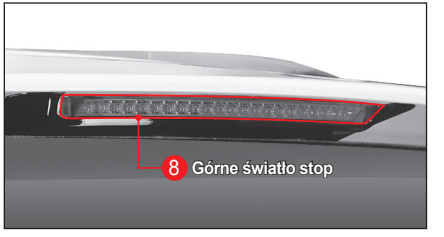


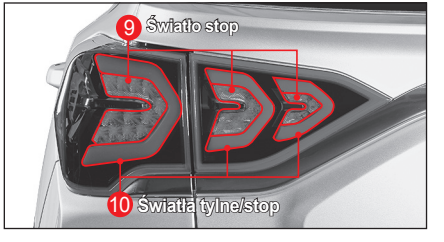








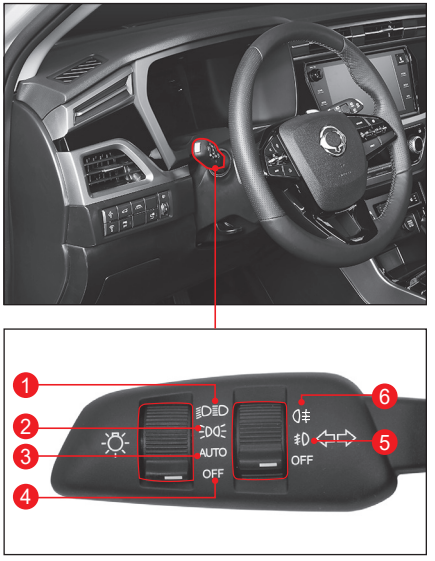








Przełącznik świateł



1. Reflektor
2. Światła tylne
3. Funkcja automatycznego oświetlenia
4. Wyłączanie wszystkich świateł
5. Przednie światła przeciwmgielne
6. Tylne światła przeciwmgielne

Włączanie reflektorów

Reflektory włączają się wraz ze światłami pozycyjnymi, światłami tylnymi, podświetleniem tablicy rejestracyjnej, przednimi światłami przeciwmgielnymi i innymi światłami wewnętrznymi.

Włączanie świateł tylnych

Światła tylne włączają się wraz ze światłami pozycyjnymi, podświetleniem tablicy rejestracyjnej, przednimi światłami przeciwmgielnymi i innymi światłami wewnętrznymi.

AUTO Aktywacja funkcji automatycznego oświetlenia*

Reflektory i światła tylne włączają się lub wyłączają automatycznie w zależności od ilości światła słonecznego odbieranego przez czujnik oświetlenia automatycznego.

AUTO Włączanie asystenta świateł drogowych (HBA)

Naciśnięcie przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników ustawionym w pozycji AUTO aktywuje HBA.

☞ Patrz „Asystent świateł drogowych (HBA)*" (str. 3-41)

OFF Wyłączanie wszystkich świateł

Wszystkie światła gasną.

Uwaga

- **W przypadku pojazdów bez funkcji oświetlenia automatycznego i świateł przeciwmgielnych przełącznik świateł nie posiada takiej funkcji.**

Włączanie przednich świateł przeciwmgielnych*

Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji (przednich świateł przeciwmgielnych) z włączonymi reflektorami lub światłami tylnymi zapalą się przednie światła przeciwmgielne.

Włączanie tylnych świateł przeciwmgielnych*

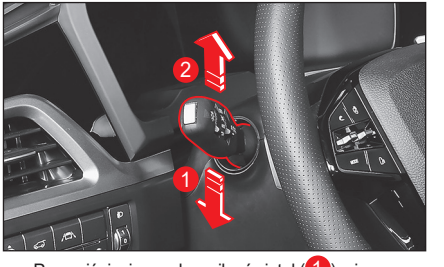
Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji z włączonymi reflektorami zapalą się tylne światła przeciwmgielne, a przełącznik powróci do pozycji przednich świateł przeciwmgielnych. Tylne i przednie światła przeciwmgielne włączą się jednocześnie.

Ponowne przekręcenie przełącznika spowoduje wyłączenie tylnych świateł przeciwmgielnych.

OFF Wyłączanie świateł przeciwmgielnych*

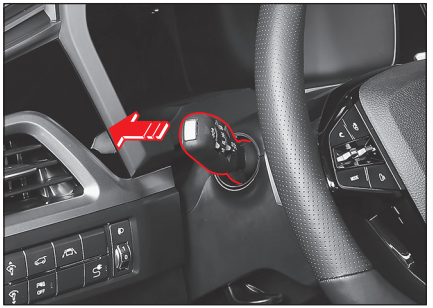
Światła przeciwmgielne gasną.

Włączanie/wyłączanie lewego/prawego kierunkowskazu



- Po naciśnięciu przełącznika świateł (1) miga lewy kierunkowskaz. W tym czasie miga również kontrolka kierunkowskazu na tablicy wskaźników.
- Po podniesieniu przełącznika świateł (2) miga prawy kierunkowskaz. W tym czasie miga również kontrolka kierunkowskazu na tablicy wskaźników.

Włączanie/wyłączanie świateł drogowych



- Naciśnięcie przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników i zwolnienie go z włączonymi światłami mijania uruchamia światła drogowe. W tym czasie włącza się również kontrolka świateł drogowych na tablicy wskaźników.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy i zwolnienie go z włączonymi światłami drogowymi wyłącza światła drogowe.

Ostrzeżenie

- **Nie włączać świateł drogowych w obecności nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu. Światła drogowe mogą oślepić innych kierowców, prowadząc do wypadku.**

Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (światła mijania)



Po pociągnięciu przełącznika świateł w kierunku kierowcy w tym samym czasie włączają się światła drogowe i światła mijania.

Uwaga

- **Funkcja ta działa niezależnie od położenia przełącznika świateł.**

Światła awaryjne

Światła awaryjne służą do ostrzegania innych pojazdów w razie sytuacji awaryjnej w celu zapobieżenia wypadkowi.

- Po naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych wszystkie kierunkowskazy migają.
- Po ponownym naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych światła awaryjne gasną.

☞ Patrz „Sygnalizacja hamowania awaryjnego (ESS)" (str. 4-152)

Przestroga

- **Nie włączać świateł awaryjnych na dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to doprowadzić do dezorientacji kierowców innych pojazdów, a także rozładowania akumulatora.**

Uwaga

- **Światła awaryjne działają niezależnie od ustawienia przełącznika START/STOP**
- **Gdy światła awaryjne są włączone, kierunkowskazy nie działają niezależnie.**





Regulacja kąta nachylenia reflektorów



Nachylenie przedniej i tylnej części pojazdu może się różnić w zależności od liczby pasażerów, wagi i środka ciężkości bagażu.

W takim przypadku można wyregulować kąt nachylenia reflektorów, aby zapewnić odpowiednią widoczność w nocy i nie oślepiać nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów silnym światłem z reflektorów.

Poziomy regulacji kąta nachylenia reflektorów

Kąt nachylenia reflektorów można regulować w 4 poziomach (poziomy 0–3) w zależności od nachylenia przedniej i tylnej części pojazdu.

- Gdy pojazd jest przechylony do przodu, należy obrócić pokrętło regulacji kąta nachylenia reflektorów w dół (do poziomu 0). Reflektory zostaną skierowane w górę.
- Gdy pojazd jest przechylony do tyłu, należy obrócić pokrętło regulacji kąta nachylenia reflektorów w górę (do poziomu 3). Reflektory zostaną skierowane w dół.

Standardowa regulacja kąta nachylenia reflektorów

	Liczba osób i waga bagażu w samochodzie
Poziom 0 	• 1–2 osoby (codzienna jazda)
Poziom 1 	• 1–2 osoby i bagaż (około 90 kg) • 4–5 osób
Poziom 2 	• 4–5 osób i bagaż (około 100 kg)
Poziom 3 	• 1 osoba i bagaż (około 400 kg)

Ostrzeżenie

- **Nie rozpoczynać jazdy przed dostosowaniem kąta nachylenia reflektorów w zależności od liczby osób przebywających w pojeździe, wagi i środka ciężkości bagażu. W przeciwnym razie może dojść do wypadku.**
- **Nigdy nie należy prowadzić pojazdu w żadnym z poniższych przypadków, które wykraczają poza standardowe ustawienia kąta nachylenia reflektorów.**
  - **Jazda z ustawionym poziomem 3, kiedy odpowiedni poziom to 0 (kąt nachylenia reflektorów jest opuszczony): kierowca będzie potrzebował więcej czasu, aby dostrzec nietypową sytuację na drodze przed nim, jeśli takowa wystąpi.**
  - **Jazda z ustawionym poziomem 0, kiedy odpowiedni poziom to 3 (kąt nachylenia reflektorów jest podniesiony): utrudnia on widzenie kierowcom z nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów.**

W takim przypadku może to utrudnić bezpieczną jazdę, prowadząc do poważnych wypadków.

Światła do jazdy dziennej (DRL)*

Światła do jazdy dziennej włączają się automatycznie również w ciągu dnia, co pozwala na łatwe rozpoznanie pojazdu.



Przypadki włączenia DRL

- W przypadku nieużycia przełącznika świateł tylnych, przednich świateł przeciwmgielnych i reflektorów, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ON (bez względu na to, czy silnik jest uruchomiony, czy nie)

Uwaga

- **Po włączeniu DRL jednocześnie zapalają się również światła tylne.**
- **W trybie DRL używane są te same lampy co w przypadku świateł tylnych, ale świecą one jaśniej.**

Przypadki wyłączenia DRL

- Gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ACC lub OFF
- Po włączeniu reflektorów lub uruchomieniu reflektorów przez funkcję automatycznego oświetlenia
- Po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych
- Po zaciągnięciu hamulca postojowego (elektrycznego lub ręcznego) przy prędkości poniżej 3 km/h (z wyłączonym przełącznikiem AUTO HOLD)

Asystent świateł drogowych (HBA)*

Funkcja HBA służy do sterowania światłami drogowymi, aby nie utrudniać widzenia kierowcom z nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów silnym światłem ze świateł drogowych.

Funkcja HBA wykrywa sytuację za pomocą czujnika znajdującego się w górnej części przedniej szyby pojazdu (moduł kamery przedniej) i automatycznie włącza lub wyłącza światła drogowe.

Ustawianie HBA

1 Ustawić przełącznik świateł w pozycji AUTO.



2 Popchnąć przełącznik świateł w kierunku tablicy wskaźników i zwolnić go.



- Po aktywowaniu funkcji HBA włączy się wskaźnik HBA.



Wskaźnik HBA

3

Przypadki włączenia świateł drogowych

Światła drogowe włączają się po spełnieniu wszystkich poniższych warunków przy włączonej funkcji HBA.

- Gdy prędkość pojazdu wynosi 35 km/h lub więcej
- Gdy w otoczeniu jest ciemno, co rozpoznawane jest jako noc
- Gdy nie wykryto nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu

Po automatycznym włączeniu świateł drogowych wskaźnik HBA włącza się wraz ze wskaźnikiem świateł drogowych.



Wskaźnik HBA



Wskaźnik świateł drogowych

Przypadki wyłączenia świateł drogowych

Światła drogowe wyłączają się w każdym z poniższych przypadków.

- W przypadku wykrycia reflektorów nadjeżdżającego z naprzeciwka pojazdu (w tym roweru i motocykla)
- W przypadku wykrycia świateł tylnych poprzedzającego pojazdu (w tym roweru i motocykla)
- Gdy w otoczeniu jest jasno, np. ze względu na latarnie uliczne lub inne źródła światła w pobliżu drogi.
- W przypadku wykrycia źródła światła w tunelu
- Gdy przełącznik świateł nie jest ustawiony w pozycji AUTO
- Gdy funkcja HBA jest wyłączona
- Gdy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 35 km/h

Uwaga
• **Pomiędzy automatycznym wyłączeniem a włączeniem świateł drogowych może wystąpić kilkusekundowe opóźnienie.**

Obsługa przełącznika świateł

Poniżej opisano szczegółowy sposób obsługi przełącznika świateł z ustawioną i włączoną funkcją HBA.

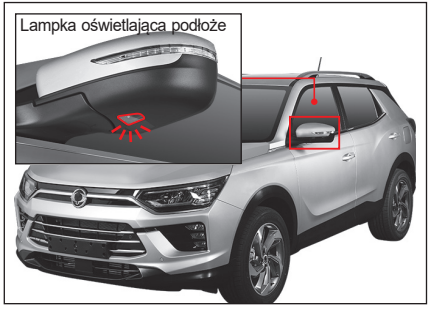
- Naciśnięcie przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników z ustawioną i włączoną funkcją HBA uruchamia światła drogowe i dezaktywuje funkcję HBA.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy z ustawioną funkcją HBA uruchamia światła drogowe i utrzymuje funkcję HBA do momentu puszczenia przełącznika świateł.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy z działającą funkcją HBA wyłącza światła drogowe i dezaktywuje funkcję HBA.
- Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji innej niż AUTO ustawienie HBA zostaje dezaktywowane.

Przestroga

Funkcja HBA może nie zadziałać prawidłowo w którymkolwiek z poniższych przypadków.

- **Gdy przednia szyba pojazdu jest uszkodzona lub pokryta pyłem, parą, mgłą, naklejką, śniegiem itp.**
- **Jeżeli światła nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu są uszkodzone**
- **Gdy nadjeżdżający z naprzeciwka lub poprzedzający pojazd znajduje się poza zasięgiem wzroku**
- **Gdy nadjeżdżający z naprzeciwka lub poprzedzający pojazd zostanie rozpoznany tylko częściowo na skrzyżowaniu lub krętej drodze**
- **W przypadku wystąpienia źródła światła podobnego do świateł pojazdu lub reflektorów z naprzeciwka**
- **W przypadku reflektorów lub innego oświetlenia zainstalowanego na budowie odcinka drogi itp.**

Światło powitalne



Światło powitalne jest funkcją, która uruchamia lampkę oświetlającą podłoże i lampkę w klamce drzwi w celu zwiększenia bezpieczeństwa i widoczności w nocy.

W razie spełnienia któregokolwiek z poniższych warunków światło powitalne (lampka oświetlająca podłoże i lampka w klamce drzwi) zapala się na około 30 sekund.

- Po naciśnięciu przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na kluczu inteligentnym przy zamkniętych wszystkich drzwiach
- Po naciśnięciu przycisku zablokowania/odblokowania klamki na kluczu inteligentnym w trybie czuwania antykradzieżowego i przy zamkniętych wszystkich drzwiach
- Po zbliżeniu się na odległość 1 m od pojazdu w trybie czuwania antykradzieżowego, mając przy sobie inteligentny klucz

Tryb powitalny

Podczas zbliżania się do drzwi pojazdu, mając przy sobie inteligentny klucz w trybie czuwania antykradzieżowego, włącza się automatyczne oświetlenie ułatwiające podejście (lampka oświetlająca podłoże/lampka w klamce drzwi).

Tryb pożegnalny

Po wyłączeniu silnika i otwarciu drzwi kierowcy włącza się automatyczne oświetlenie ułatwiające odejście (lampka oświetlająca podłoże/lampka w klamce drzwi).

Gaśnięcie automatycznego oświetlenia ułatwiającego podejście

Automatyczne oświetlenie ułatwiające podejście gaśnie w każdym z poniższych przypadków.

- Po upływie około 30 sekund od uruchomienia automatycznego oświetlenia ułatwiającego podejście
- Gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ON
- Gdy pojazd przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego
- Po aktywacji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi

Uwaga

- **Tryb powitalny aktywuje się po upływie około 30 sekund od przejścia w tryb czuwania antykradzieżowego.**
- **Automatyczne oświetlenie ułatwiające podejście działa do 2 razy w ciągu 10 minut.**
- **Wersja Supervision**

  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia tej funkcji w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Vehicle setting → Convenience function → Approach Welcome lub Auto Approach Welcome**.

  (Pojazdy w wersji Standard nie posiadają tej funkcji.)

Funkcja odprowadzania/ doprowadzania

Funkcja odprowadzania/doprowadzania automatycznie uruchamia reflektory, gdy pojazd przyjeżdża do lub odjeżdża z ciemnych miejsc, zwiększając bezpieczeństwo i wygodę.

Ustawianie funkcji odprowadzania/ doprowadzania

- **Wersja Supervision**
  W ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników (pod ikonką ⚙) wybrać **Vehicle setting → Light → Coming home / Living home headlamp set time** (czas, na jaki zapala się światło).
  (Wył., 10 s, 20 s i 30 s)
- **Wersja Standard**
  W ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników (pod ikonką ⚙) wybrać **Light → Coming home / Living home headlamp set time** (czas, na jaki zapala się światło).
  (Wył., 10 s, 20 s i 30 s)

Działanie funkcji odprowadzania

- Po wyłączeniu silnika z włączonymi reflektorami (światłami mijania) reflektory pozostają włączone przez ustawiony okres czasu.
- Po upływie pewnego czasu, gdy wszystkie drzwi i klapa tylna są zamknięte, reflektory (światła mijania) gasną.

Uwaga

- **Jeśli po wyłączeniu silnika drzwi lub klapa tylna pozostaną otwarte przez określony czas, reflektory (światła mijania) zgasną po 3 minutach.**
- **Po otwarciu i zamknięciu drzwi lub klapy tylnej w określonym czasie po wyłączeniu silnika reflektory (światła mijania) pozostaną włączone przez ustawiony okres czasu, a następnie zgasną.**
- **Po ustawieniu oświetlenia automatycznego i reflektorów (świateł mijania) w pozycji OFF, reflektory (światła mijania) natychmiast się wyłączą.**

Działanie funkcji doprowadzania

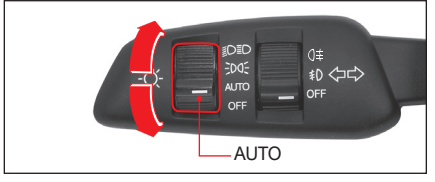
- W przypadku wyjścia z trybu czuwania antykradzieżowego poprzez naciśnięcie przycisku otwierania drzwi na kluczu lub przełącznika na klamce reflektory (światła mijania) pozostaną włączone przez ustawiony okres czasu.
- Po upływie ustawionego okresu czasu reflektory (światła mijania) zgasną.

Uwaga

- **Po naciśnięciu przycisku zablokowania drzwi na kluczu inteligentnym przy włączonej funkcji doprowadzania reflektory (światła mijania) wyłączą się, a pojazd przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.**
- **Po ustawieniu przełącznika START/ STOP na ON przy włączonej funkcji doprowadzania reflektory (światła mijania) natychmiast się wyłączą.**

Funkcja automatycznego oświetlenia*

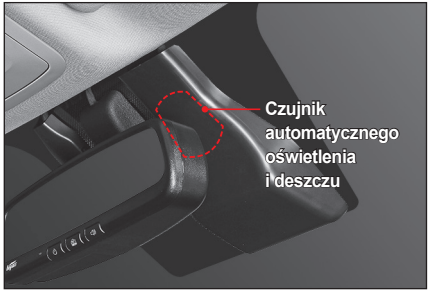




Funkcja automatycznego oświetlenia wykrywa ilość światła słonecznego za pośrednictwem czujnika i automatycznie włącza lub wyłącza reflektory i światła tylne.

- Funkcja automatycznego oświetlenia jest aktywna, gdy przełącznik światła znajduje się w pozycji AUTO.

Czujnik automatycznego oświetlenia



Czujnik automatycznego oświetlenia jest zintegrowany z czujnikiem deszczu.

Przestroga

- **W razie uderzenia czujnika świateł automatycznych lub wstrząśnięcia nim może dojść do jego nieprawidłowego działania.**
- **Nie przecierać części instalacji czujnika automatycznego oświetlenia środkami czyszczącymi lub woskiem itp. Funkcja automatycznego oświetlenia może działać nieprawidłowo.**
- **Nakładanie na przednią szybę dostępnych na rynku powłok okiennych lub środków barwiących może spowodować wadliwe działanie funkcji automatycznego oświetlenia.**
- **Jeżeli pojazd wpadnie w silne drgania, jak podczas jazdy po drodze o nierównej nawierzchni, funkcja automatycznego oświetlenia może działać nieprawidłowo.**

- **Czas włączania i wyłączania świateł może się różnić w zależności od warunków pogodowych, takich jak mgła, śnieg i deszcz, oraz otoczenia.**
- **Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji AUTO lub zmianie z pozycji AUTO na inną światła wewnątrz pojazdu, światła tylne i reflektory mogą przez chwilę migać. Jest to normalne zjawisko służące do rozpoznania stanu automatycznego oświetlenia.**
- **W przypadku przejeżdżania przez ciemne miejsce, takie jak tunel, nie należy polegać na funkcji automatycznego oświetlenia i włączać reflektory ręcznie.**
- **Funkcji automatycznych świateł przednich i tylnych należy używać tylko w ograniczonych ramach czasowych, wyłącznie w czasie wschodu i zachodu słońca. Ogólnie rzecz biorąc, reflektory i światła tylne należy włączać ręcznie.**
- **Nie należy używać funkcji automatycznego włączania reflektorów i świateł tylnych w pochmurne dni. Takie światła należy włączać ręcznie.**

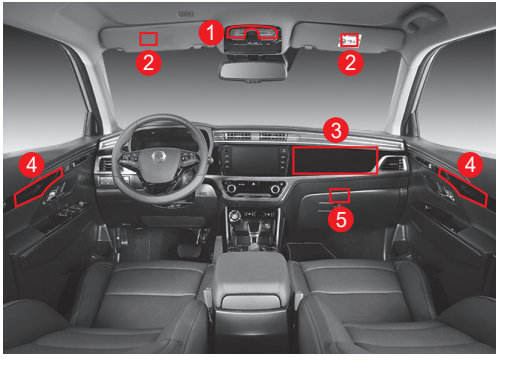
Oświetlenie wnętrza





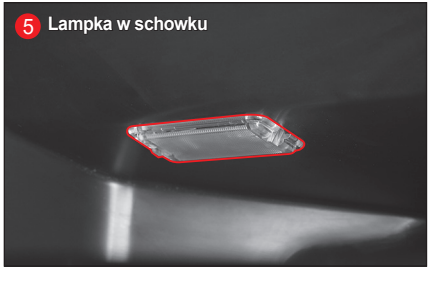












Przednia lampka oświetlenia wnętrza (konsola górna)



1. Przycisk światła punktowego kierowcy
2. Przycisk światła punktowego pasażera
3. Przycisk oświetlenia otwartych drzwi
4. Przycisk SOS
5. Przycisk połączenia testowego (tylko w przypadku Rosji)

Ostrzeżenie

- **Unikać korzystania z oświetlenia wnętrza podczas jazdy nocą lub w ciemnych miejscach. Światło z lampki oświetlenia wnętrza może utrudniać kierowcy widoczność z przodu, prowadząc do wypadku.**

Uwaga

- **Jeśli oświetlenie wnętrza zostanie włączone po wyłączeniu silnika, automatycznie wyłączy się ono po około 10 minutach, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.**

Przycisk światła punktowego kierowcy

Po naciśnięciu przycisku (1) włącza się światło punktowe kierowcy.

Przycisk światła punktowego pasażera

Po naciśnięciu przycisku (2) włącza się światło punktowe pasażera.

Przycisk oświetlenia otwartych drzwi

Po otwarciu drzwi z naciśniętym przyciskiem (3) włączy się przednia lampka oświetlenia wnętrza, a po zamknięciu drzwi — zgaśnie.

Przycisk SOS*

W nagłych przypadkach należy nacisnąć przycisk (4), aby połączyć się z centrum powiadamiania ratunkowego. Po nawiązaniu połączenia należy opisać sytuację awaryjną.

Przestroga

- **Nie używać przycisku, jeśli nie miała miejsca sytuacja awaryjna. W przeciwnym razie może uniemożliwić to pomoc w innych sytuacjach awaryjnych.**

Przycisk połączenia testowego (tylko w przypadku Rosji)*

Nacisnąć przycisk połączenia testowego (5), aby sprawdzić jego działanie po naprawie lub wymianie systemu.

Przestroga

- **Nie należy używać tego przycisku bez potrzeby. Po naciśnięciu przełącznika można nawiązać połączenie z centrum testowym.**

Funkcja połączonego działania klucza smart/rekes z przednią lampką oświetlenia wnętrza

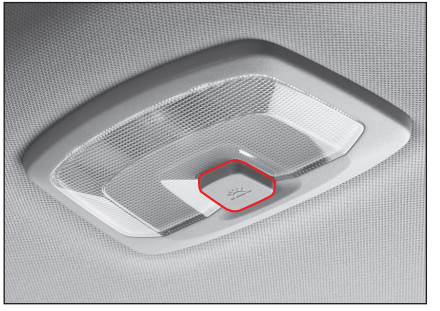
Po odblokowaniu drzwi za pomocą klucza inteligentnego/rekes z naciśniętym przyciskiem oświetlenia otwartych drzwi lampki oświetlenia wnętrza po stronie kierowcy i pasażera zaświecą się na 30 sekund.

Jeśli w tym czasie poprzez naciśnięcie przycisku blokady drzwi na kluczu inteligentnym/rekes zostaną zablokowane drzwi, lampki oświetlenia wnętrza po stronie kierowcy i pasażera natychmiast zgasną.

Przestroga

- **Nie pozostawiać otwartych drzwi z włączonym oświetleniem otwartych drzwi przez dłuższy czas ani nie opuszczać pojazdu, gdy włączone jest oświetlenie wnętrza. W razie pozostawienia włączonego oświetlenia wnętrza przez dłuższy czas może rozładować się akumulator.**

Środkowa lampka oświetlenia wnętrza



- Nacisnąć przycisk środkowej lampki oświetlenia wnętrza, aby ją włączyć i nacisnąć ponownie, aby ją wyłączyć.

  Jednakże lampka zapali się po otworzeniu drzwi z wciśniętym przyciskiem oświetlenia otwartych drzwi (przednia lampka oświetlenia wnętrza), nawet jeśli jej przycisk nie będzie wciśnięty.

Przestroga

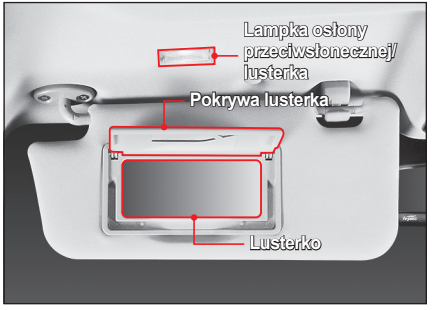
- **Nie otwierać drzwi na dłuższy czas przy wciśniętym przycisku oświetlenia otwartych drzwi. W razie pozostawienia włączonej środkowej lampki oświetlenia wnętrza / oświetlenia bagażnika przez dłuższy czas może rozładować się akumulator.**
- **Nie pozostawiać przez dłuższy czas nie zamkniętej całkowicie klapy tylnej. W razie pozostawienia włączonej środkowej lampki oświetlenia wnętrza / oświetlenia bagażnika przez dłuższy czas może rozładować się akumulator.**

Lampka oświetlenia bagażnika



- Po naciśnięciu przełącznika (1) przy otwartej kapie tylnej lampka się włącza, a po ponownym naciśnięciu wyłącza (typ samopowracający).
- Po zamknięciu klapy tylnej z włączoną lampką bagażnika lampka bagażnika gaśnie.

Lampka osłony przeciwsłonecznej/ lusterka



Po rozłożeniu osłony przeciwsłonecznej i otworzeniu pokrywy lusterka włączy się lampka.

Po zamknięciu pokrywy lusterka lampka zgaśnie.

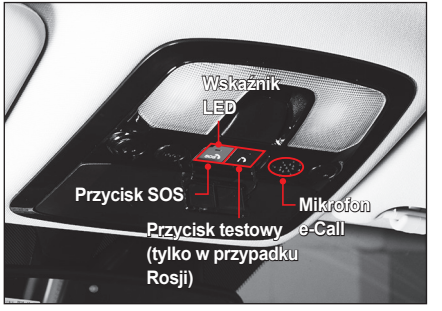
Przestroga

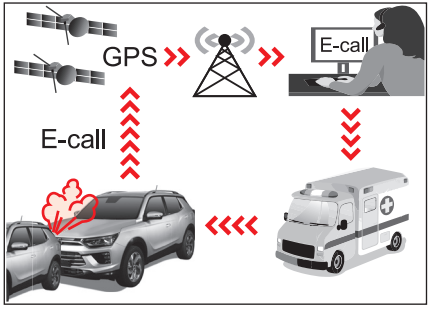
- **Po użyciu lusterka w osłonie przeciwsłonecznej należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku lampka osłony przeciwsłonecznej pozostanie włączona i może dojść do rozładowania akumulatora. Ponadto, otwarta pokrywa lusterka może spowodować obrażenia ciała.**

Uwaga

- **Po rozłożeniu osłony przeciwsłonecznej istnieje możliwość regulacji jej położenia.**

E-call (połączenie alarmowe)* (Rosja: ERA-GLONASS)





1. Dochodzi do wypadku
2. Sieć bezprzewodowa
3. Centrum powiadamiania ratunkowego
4. Centrum ratownicze

System e-call ma za zadanie minimalizować liczbę ofiar wypadków. Umożliwia on automatyczne lub ręczne przekazywanie odpowiednich informacji do najbliższego centrum powiadamiania ratunkowego, co pozwala na podjęcie natychmiastowych działań w razie wypadków drogowych i sytuacji awaryjnych.

- Przycisk SOS: po naciśnięciu tego przycisku przez kierowcę lub pasażera zostaje nawiązane połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego.
- Przycisk testowy (tylko w przypadku Rosji): przycisk ten służy do sprawdzania działania systemu.

  Kierowca nie powinien samowolnie naciskać przycisku Test, aby aktywować tryb testowy.

Uwaga

- **Przycisk Test jest przyciskiem włączającym tryb testowy używanym wyłącznie przez specjalistów autoryzowanych stacji obsługi firmy Ssangyong do sprawdzania działania systemu.**

- Wskaźnik LED: po włączeniu zapłonu przez 3 sekundy świecą się czerwona i zielona dioda LED. Następnie podczas normalnej pracy diody LED gasną.

  W przypadku problemów z systemem świeci się lub miga czerwona dioda LED.

Przestroga

- **Jeżeli podczas normalnej pracy nadal świeci się czerwona dioda LED, może to oznaczać nieprawidłowe działanie systemu E-CALL.**
- **Należy natychmiast skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dealerem SSANGYONG w celu ustalenia, czy system E-CALL działa prawidłowo, czy też nie.**
- **W przeciwnym razie niemożliwe jest zagwarantowanie prawidłowego działania systemu E-CALL. Właściciel pojazdu ponosi odpowiedzialność za skutki nieprzestrzegania powyższej instrukcji.**

Jak korzystać z systemu E-CALL?

Tryb AutoCall



Urządzenie ERA-GLONASS (eCall) automatycznie nawiązuje połączenie alarmowe z dyspozytorem służb ratowniczych w celu szybkiego wdrożenia działań ratowniczych w razie wypadku samochodowego.

Aby zapewnić szybkie udzielenie pomocy i wsparcia system ERA-GLONASS (eCall) automatycznie przekazuje dane dotyczące wypadku drogowego do służb ratowniczych.

W takim przypadku połączenie alarmowe nie może zostać zakończone przez naciśnięcie przycisku SOS, a system ERA-GLONASS (eCall) nie przerwie połączenia, dopóki nie zrobi tego operator centrum powiadamiania ratunkowego odbierający zgłoszenie.

Uwaga

- **W przypadku nieznacznego wypadku system ERA-GLONASS (eCall) może nie wykonać automatycznego połączenia alarmowego. W takim przypadku możliwe jest nawiązanie połączenia alarmowego w trybie ręcznym poprzez naciśnięcie przycisku SOS.**

Uwaga

- **Jeśli brak jest zasięgu sieci łączności bezprzewodowej oraz sygnału GPS i GLONASS, system nie zadziała. (W przypadku UE: dodano Galileo)**

Tryb ręczny



Aby wezwać służby ratownicze, kierowca/pasażer może ręcznie nawiązać połączenie alarmowe z centrum powiadamiania ratowniczego, naciskając przycisk SOS.

Połączenie alarmowe wywołane pomocą systemu ERA-GLONASS można przerwać wyłącznie przed jego nawiązaniem, ponownie naciskając przycisk SOS. (Rosja)

Nawiązywanie połączenia alarmowego za pomocą systemu eCall można przerwać, ponownie naciskając przycisk SOS w ciągu 3 sekund. (UE)

Po aktywacji połączenia alarmowego w trybie ręcznym w celu uzyskania szybkiej pomocy i wsparcia system ERA-GLONASS (eCall) przesyła dane o wypadku drogowym / innym zdarzeniu do operatora dyspozytorni w trakcie połączenia alarmowego po naciśnięciu przycisku SOS.

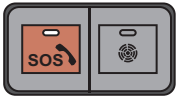
- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
- Opuścić osłonę przycisku eCall.
- Nacisnąć przycisk SOS. (Minimalny zestaw danych dotyczących pojazdu i jego lokalizacji jest przesyłany do sieci telefonii komórkowej)
- Nawiązywane jest połączenie z operatorem w centrum powiadamiania ratunkowego.
- UE: minimalny zestaw danych wysyłany jest przed, a nie po nawiązaniu połączenia alarmowego.
- Rosja: minimalny zestaw danych wysyłany jest przed, a nie po nawiązaniu połączenia alarmowego.
- UE: w przypadku ręcznego wywołania połączenia alarmowego można je przerwać w ciągu 3 sekund od naciśnięcia przycisku.
- Rosja: połączenie można przerwać przed jego nawiązaniem.

Tryb testowy

- Rosja: po wymianie i sprawdzeniu systemu e-call można użyć przycisku Test, aby aktywować tryb testowy SOS.

  Kierowca nie powinien samowolnie naciskać przycisku Test, aby aktywować tryb testowy.

  Istnieje techniczna możliwość sprawdzenia działania urządzenia ERA-GLONASS zainstalowanego w samochodzie. W celu uniknięcia obaw związanych z błędnymi sygnałami i nieprawidłowym działaniem urządzenia konieczne jest regularne sprawdzanie urządzenia ERA-GLONASS zainstalowanego w samochodzie — kontrole połączeń komórkowych przeprowadzać może wyłącznie upoważniony personel w stacjach serwisowych zgodnie z niniejszą instrukcją (przy włączonym testowym interfejsie użytkownika). Tryb kontrolny urządzenia ERA-GLONASS uruchamia się poprzez naciśnięcie przycisku. „Przycisk testowy". Tryb testowy rozpoczyna się od instrukcji głosowych w celu sprawdzenia działania urządzenia ERA-GLONASS. Podczas testu działania urządzenia ERA-GLONASS świecą się czerwone i zielone diody LED. Aby wyłączyć tryb weryfikacyjny podczas instrukcji głosowych nie jest konieczne ponowne naciśnięcie przycisku testowego SOS.



- UE: po wymianie i sprawdzeniu systemu e-call można użyć narzędzia skanującego do aktywacji trybu testowego SOS.

Połączenia alarmowego (e-call) nie można przerwać, gdy:

- zostanie ono automatycznie wywołane za sprawą sygnału wypadkowego z poduszki powietrznej (może zostać zakończone wyłącznie przez operatora centrum powiadamiania ratunkowego);
- minęły 3 sekundy od momentu ręcznego wywołania połączenia alarmowego poprzez naciśnięcie przycisku SOS (w przypadku UE);
- operator centrum powiadamiania ratunkowego odbierze połączenie, wywoływane w trybie ręcznym poprzez naciśnięcie przycisku SOS.

Żywotność baterii jednostki e-Call wynosi 3 lata.

Uwaga

- **Bateria systemu ERA-GLONASS (eCall) zapewnia zasilanie przez jedną godzinę w przypadku wyłączenia głównego zasilania pojazdu w wyniku kolizji w sytuacji awaryjnej.**

Uwaga (tylko w przypadku Rosji)

- **Podczas korzystania z pojazdów transportowych Ssangyong (nazwa handlowa Korando) na terytorium Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej (EAEU), w tym na terytorium Federacji Rosyjskiej, z zainstalowanymi modelami UNIT ASSY-ECALL, w których skład wchodzi wielochipowy układ SIM / eUICC, instalacja dodatkowych profili będzie zabroniona. W takim przypadku transmisja pakietowa na tych próbkach zostanie zablokowana.**

Ostrzeżenie

Pozostanie w samochodzie, nawet po naciśnięciu przycisku SOS, może być niebezpieczne w następujących przypadkach:

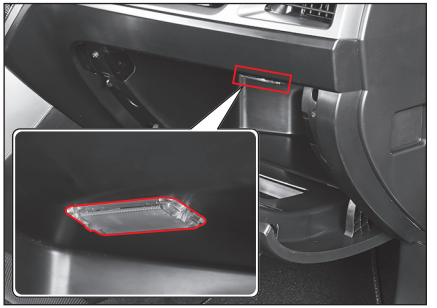
- **wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu widać dym, np. w przypadku pożaru w rezultacie wypadku;**
- **pojazd znajduje się na niebezpiecznym odcinku drogi;**
- **pojazd nie jest widoczny lub nie może być łatwo zauważony przez innych użytkowników drogi, szczególnie w ciemności lub w warunkach złej widoczności;**

Istnieje ryzyko wypadku i obrażeń ciała. W takich lub podobnych sytuacjach należy natychmiast opuścić pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne. Należy przenieść się w bezpieczne miejsce wraz z innymi pasażerami samochodu. W takich sytuacjach należy zabezpieczyć pojazd zgodnie z przepisami krajowymi, np. za pomocą trójkąta ostrzegawczego.

Uwaga

1. Nasz system eCall zapewnia wyłącznie usługę nawiązywania połączenia alarmowego pod numerem 112 i jest zgodny z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych określonym w przepisach UE.
2. Przetwarzanie takich danych jest ściśle ograniczone do celów obsługi połączenia alarmowego eCall pod jednolitym europejskim numerem alarmowym 112.
3. Rodzaj danych i ich odbiorców
   - Minimalny zestaw danych obejmuje:
     1) Typ połączenia: połączenie wywoływane automatycznie/ręcznie
     2) Połączenie testowe: połączenie testowe/alarmowe
     3) Rzetelność pozycji: tak/nie
     4) Typ pojazdu: M1/M2/M3/N1/N2/N3
     5) Numer identyfikacyjny pojazdu
     6) Rodzaj paliwa: benzyna, olej napędowy
     7) Znacznik czasowy zdarzenia RTA: znacznik czasowy zdarzenia RTA
     8) Lokalizacja pojazdu: szerokość geograficzna, długość geograficzna
     9) Kierunek pojazdu: orientacja pojazdu w czasie zdarzenia
   - Dane rejestru połączeń obejmują:
     1) Godzina wywołania: godzina wywołania połączenia (wykrycie wypadku lub naciśnięcie przycisku).
     2) DTC: kod błędu diagnostycznego
     3) Rodzaj wywołania: wywołanie ręczne/automatyczne/ponowione
     4) RSSI: siła sygnału GSM (2G) lub UMTS (3G)
     5) Ec/No : nośnik energii/gęstość mocy hałasu
     6) Typ połączenia: GSM(2G) / UMTS(3G) / zastrzeżone
     7) Status zakończenia połączenia: powód zakończenia połączenia
4. Samochodowy system eCall korzystający z numeru alarmowego 112 został opracowany w taki sposób, aby:
   - zapewnić, by dane znajdujące się w pamięci systemu nie były dostępne poza nim przed wywołaniem połączenia alarmowego;
   - zapewnić, by nie można było go śledzić i nie podlegał ciągłemu śledzeniu w normalnym stanie roboczym;
   - zapewnić, by dane w wewnętrznej pamięci systemu były usuwane automatycznie i w sposób ciągły.
5. Właściciel pojazdu ma prawo dostępu do danych oraz, w stosownych przypadkach, żądania korekty, usunięcia lub ograniczenia dotyczących jego danych, których przetwarzanie nie jest zgodne z przepisami dyrektywy 95/46/WE.
6. Osoba, której dotyczą dane, ma prawo do złożenia skargi do właściwego organu ds. ochrony danych, jeżeli uzna, że w wyniku przetwarzania jej danych osobowych zostały naruszone jej prawa.

Lampka w schowku



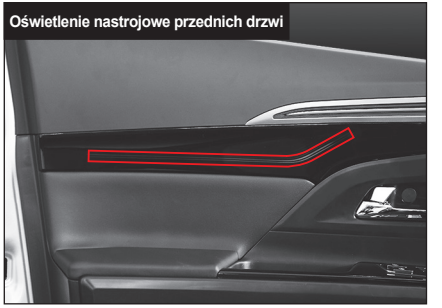
Po otwarciu schowka lampka się włącza, a po zamknięciu wyłącza.

Przestroga

- **Pozostawienie otwartego schowka może w razie wypadku lub nagłego hamowania doprowadzić do obrażeń pasażera. Należy pamiętać o zamknięciu schowka przed rozpoczęciem jazdy.**

Oświetlenie nastrojowe*



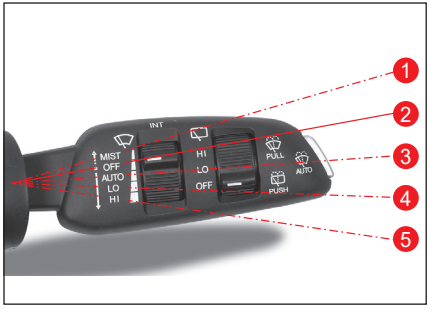


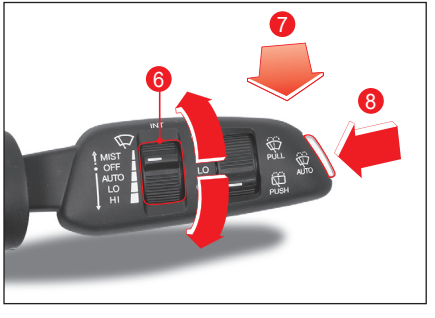
- Gdy oświetlenie nastrojowe jest włączone, zapala się ono zawsze, gdy uruchomiony jest silnik lub włączony jest zapłon.
- Po włączeniu tylnych świateł oświetlenie nastrojowe słabnie, świecąc delikatnym światłem.

Ustawienia oświetlenia nastrojowego

1. Nacisnąć przycisk MODE na konsoli środkowej.
2. Nacisnąć ikonę ustawień w menu MODE.
3. Nacisnąć przycisk blokowania drzwi pojazdu.
4. Można wybrać jeden z sześciu kolorów oraz automatyczną lub ręczną zmianę koloru.
5. Przewinąć w dół ekranu wyboru oświetlenia wewnętrznego, aby zobaczyć następujące dodatkowe menu ustawień:
   - ON/OFF
     Włącza i wyłącza całe wewnętrzne oświetlenie nastrojowe.
   - Daytime OFF
     Wyłącza oświetlenie podczas dnia.

Wycieraczki przedniej szyby





1 MIST

Wycieraczki działają po uniesieniu przełąc znika.

Po zwolnieniu przełącznika powraca on do pozycji OFF i pozostaje w niej.

2 OFF

Wycieraczki przestają działać.

3 AUTO

Prędkość pracy wycieraczek regulowana jest automatycznie w zależności od prędkości pojazdu lub ilości deszczu (wycieraczki z czujnikiem deszczu).

4 LO

Wycieraczki pracują z niską prędkością.

5 HI

Wycieraczki pracują z wysoką prędkością.

Regulacja prędkości działania wycieraczek szyby przedniej

Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO prędkość pracy wycieraczek jest regulowana.

Przesunięcie przełącznika regulacji prędkości działania wycieraczek (6) w górę powoduje zwiększenie, a w dół zmniejszenie prędkości działania wycieraczek.

Uwaga

- **Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO z przełącznikiem START/ STOP ustawionym na ON wycieraczki wykonają jeden cykl.**
- **Wraz ze ściemnieniem i uruchomieniem oświetlenia automatycznego prędkość wycieraczek zwiększa się.**

Połączona praca przednich wycieraczek i spryskiwaczy

PULL

Funkcja ta automatycznie rozpyla płyn do spryskiwaczy, gdy zostaną włączone przednie wycieraczki.

Działa ona w następujący sposób, w zależności od czasu pociągania za przełącznik wycieraczek (7).

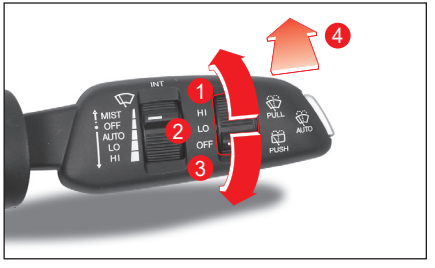
- Pociągnąć przełącznik na krócej niż 0,6 sekundy. Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają jeden cykl.
- Pociągnąć przełącznik na 0,6 sekundy lub dłużej. Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają trzy cykle.
- Pociągnąć przełącznik i przytrzymać. Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki będą pracować w trybie ciągłym.

Automatyczne spryskiwacze przednie

Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji OFF nacisnąć przycisk spryskiwaczy przednich (8).

Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, wycieraczki wykonają cztery cykle, następnie ponownie zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają trzy cykle.

Wycieraczka tylnej szyby



1 HI

Wycieraczka tylnej szyby pracuje z wysoką prędkością.

2 LO

Wycieraczka tylnej szyby pracuje z niską prędkością.

3 OFF

Wycieraczka tylnej szyby przestaje działać.

Funkcja połączonej pracy wycieraczki i spryskiwacza tylnej szyby

PUSH

Funkcja ta automatycznie rozpyla płyn do spryskiwaczy, gdy zostanie włączona wycieraczka tylnej szyby.

Podczas nacisku na przełącznik wycieraczki (4) rozpylony zostaje płyn do spryskiwaczy i pracuje wycieraczka.

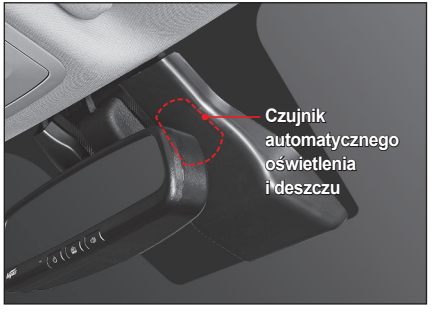
Po zwolnieniu przełącznika powraca on do pozycji OFF i pozostaje w niej.

Wycieraczka z czujnikiem deszczu*

Funkcja wycieraczki z czujnikiem deszczu wykrywa ilość deszczu, kontrolując, czy ma zostać automatycznie uruchomiona, czy też nie.

Funkcja wycieraczki z czujnikiem deszczu uruchamia się, gdy przełącznik wycieraczek ustawiony jest w pozycji AUTO.

Czujnik deszczu



Czujnik deszczu jest zintegrowany z czujnikiem automatycznego oświetlenia.

Ostrzeżenie

- **Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO z przełącznikiem START/STOP ustawionym na ON nie należy dotykać szyby przedniej w miejscu instalacji czujnika deszczu ani nie przecierać go mokrą szmatką. Może to spowodować uruchomienie wycieraczek, powodując obrażenia dłoni lub innych części ciała.**

Przestroga

- **Nie należy włączać wycieraczek, jeśli przednia szyba jest sucha. Może to spowodować uszkodzenie przedniej szyby lub wycieraczek. Wycieraczki należy włączać po rozpyleniu płynu do spryskiwaczy.**
- **Przed umyciem pojazdu należy upewnić się, że przełącznik wycieraczek ustawiony jest w pozycji OFF. W przeciwnym razie przypadkowo mogą zostać włączone wycieraczki, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu.**
- **Jeśli nie pada deszcz, należy ustawić przełącznik wycieraczek w pozycji OFF. Zapobiega to niepotrzebnemu działaniu urządzeń takich jak czujnik deszczu.**
- **Zimą należy używać wycieraczek po uprzednim sprawdzeniu, czy nie zamarzły ich pióra. W przeciwnym wypadku może dojść uszkodzenia przedniej szyby lub piór wycieraczek.**

Zewnętrzne lusterka wsteczne

Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych



- Po naciśnięciu lewej strony przycisku ( ) zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną rozłożone.
- Po naciśnięciu prawej strony przycisku ( ) zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

Funkcja automatycznego składania/ rozkładania

Funkcja ta służy do automatycznego składania lub rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych:

- po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na inteligentnym kluczu;
- po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na klamce;
- przy aktywowanej funkcji inteligentnej automatycznej blokady drzwi;
- przy aktywowanej funkcji automatycznego podejścia do samochodu.

Aktywacja/dezaktywacja funkcji automatycznego składania/rozkładania

- Aktywacja funkcji
  Ustawić przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych w pozycji neutralnej ( ).
- Dezaktywacja funkcji
  Nacisnąć lewą ( ) lub prawą ( ) stronę przycisku składania/ rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych.

Przestroga

- **Funkcja automatycznego składania/ rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych jest aktywowana tylko wtedy, gdy pojazd wszedł w tryb czuwania antykradzieżowego.**

Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych



1. Pokrętło wyboru zewnętrznego lusterka wstecznego (L R)
2. Przycisk sterowania zewnętrznymi lusterkami wstecznymi ( )

Wybór zewnętrznego lusterka wstecznego

Obrócić pokrętło wyboru (1) w lewo lub w prawo i wybrać lusterko do regulacji.

- Po obróceniu w lewo: zostanie wybrane lusterko wsteczne po stronie kierowcy.
- Po obróceniu w prawo: zostanie wybrane lusterko wsteczne po stronie pasażera.

Regulacja kąta ustawienia zewnętrznych lusterek wstecznych

Kąt lusterka należy ustawić zgodnie z polem widzenia kierowcy, przesuwając przycisk sterowania (2) w górę, w dół, w lewo lub w prawo.

Ostrzeżenie

- **Nie przyciemniać szyb kierowcy i przedniego pasażera. Może to sprawić, że lusterko wsteczne będzie mniej widoczne podczas jazdy nocą, prowadząc do wypadku.**

Przestroga

- **Zewnętrzne lusterka wsteczne można składać lub rozkładać przez pewien czas po wyłączeniu silnika.**
- **Po wyłączeniu silnika nie wolno nadmiernie używać sterowania lusterkami. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **Nie nadużywać sterowania lusterkami. Gdy lusterko osiągnie maksymalny kąt regulacji, zatrzyma się ono, ale podczas naciskania na przycisk sterowania jego silniczek będzie stale pracować, co może doprowadzić do jego awarii.**

- **Nie należy regulować zewnętrznych lusterek wstecznych przy użyciu rąk zamiast silniczka. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lusterka i odpowiednich urządzeń.**
- **Podczas mycia pojazdu nie należy kierować bezpośrednio na lusterko wody pod wysokim ciśnieniem. Zewnętrzne lusterko wsteczne sterowane jest elektrycznie, więc może nie działać prawidłowo z powodu awarii urządzenia elektrycznego.**
- **Jeśli podczas zimy lusterko zamarznie i nie będzie się poruszać, nie należy regulować go na siłę. Należy ostrożnie dokonać regulacji lusterka po usunięciu lodu, używając odmrażacza w sprayu lub namaczając miękką ściereczkę lub gąbkę w ciepłej wodzie i wycierając nią zamarzniętą część.**
- **Nie zdrapywać lodu, nawet jeśli powierzchnia lusterka zamarznie. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni lusterka.**

Lusterko wewnętrzne

Wewnętrzne lusterko wsteczne można regulować w pionie i poziomie, aby uzyskać najlepszą widoczność do tyłu.

Wewnętrzne lusterko ECM*

Wewnętrzne lusterko ECM (elektryczne lusterko fotochromatyczne) automatycznie wykrywa światła z jadącego za samochodem pojazdu poprzez czujnik światła i obniża współczynnik odbicia lusterka, aby zapobiec oślepieniu kierowcy.

- Aby wyregulować kąt lusterka wewnętrznego, należy przytrzymać i przesunąć ręką korpus lusterka w górę, w dół, w lewo lub w prawo, aby uzyskać najlepszą widoczność do tyłu.



Ostrzeżenie

- **Należy wyregulować lusterko przed jazdą.**
- **Nigdy nie regulować lusterka podczas jazdy. Może to rozproszyć kierowcę, prowadząc do wypadku.**
- **W przypadku pęknięcia lusterka wewnętrznego może wypłynąć z niego znajdujący się wewnątrz elektrolit. Należy nie dopuścić do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami. Jeśli elektrolit zetknie się z oczami, należy natychmiast przemyć je wodą i skonsultować się z lekarzem.**

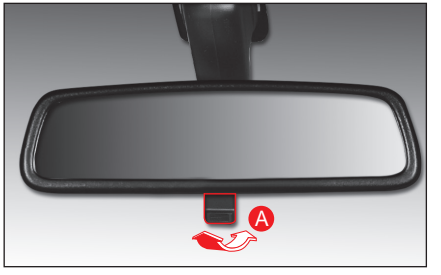
Przestroga

Automatyczna funkcja lusterka ECM zapobiegająca oślepieniu kierowcy wewnętrznego może nie zadziałać w następujących sytuacjach:

- **jeżeli reflektory jadącego za samochodem pojazdu nie są skierowane bezpośrednio w kierunku czujnika natężenia światła;**
- **jeżeli tylna szyba została zbytnio przyciemniona;**
- **jeżeli dźwignia zmiany biegów ustawiona jest w pozycji R (bieg wsteczny).**

  W takim przypadku automatyczna funkcja zapobiegająca oślepieniu kierowcy zostaje chwilowo wyłączona, aby umożliwić łatwe rozpoznawanie obiektów.

Ręcznie regulowane wewnętrzne lusterko wsteczne



Wewnętrzne lusterko wsteczne można regulować w pionie i poziomie, trzymając ręką za jego korpus, aby uzyskać najlepszą widoczność.

Ręczna regulacja dzień/noc (A)

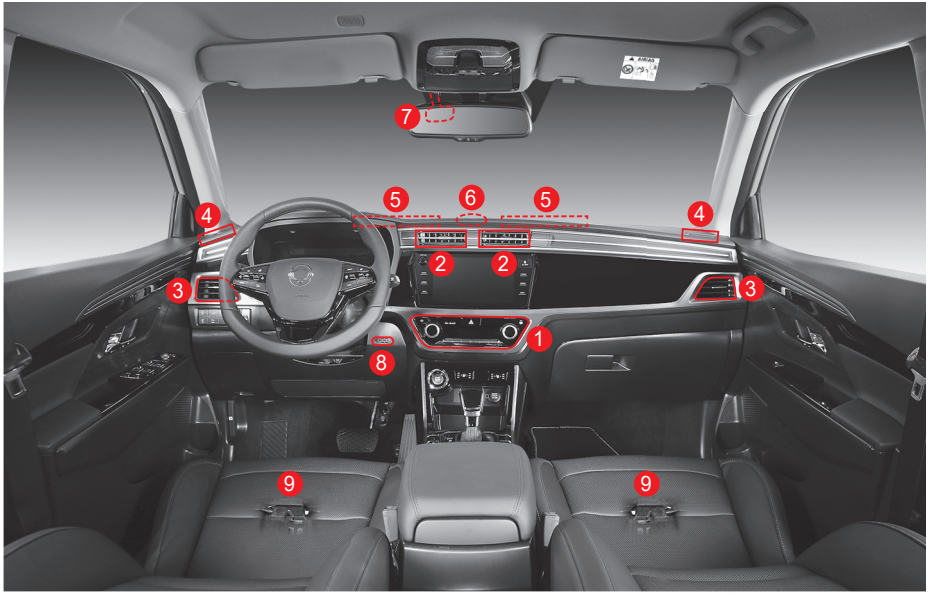
Lusterko wsteczne można ręcznie regulować, naciskając lub pociągając za dźwignię regulacyjną, aby uniknąć oślepienia w nocy przez inne pojazdy znajdujące się za samochodem.

Ostrzeżenie

- **Dla własnego bezpieczeństwa lusterko należy wyregulować przed rozpoczęciem jazdy.**

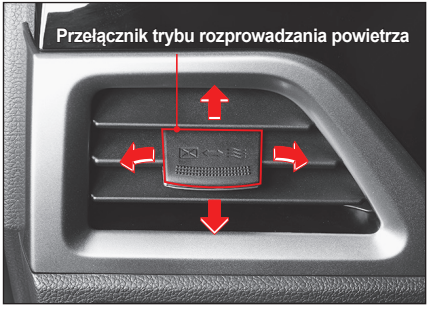
Przestroga

- **Jeśli w nocy nie widać tyłu pojazdu, należy wyregulować lusterko wsteczne, łapiąc za korpus lusterka i ustawiając je pod żądanym kątem, aby zapewnić dobrą widoczność do tyłu.**



1. Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji
2. Wylot powietrza (środkowy z przodu)
3. Wylot powietrza (po obu stronach z przodu)
4. Boczny wylot powietrza do odmrażania
5. Środkowy wylot powietrza do odmrażania
6. Czujnik promieniowania słonecznego
7. Czujnik zaparowania przedniej szyby
8. Wewnętrzny czujnik temperatury
9. Nawiew powietrza na nogi tylnych pasażerów (pod przednim siedzeniem)

Regulacja kierunku nawiewu i zamykanie nawiewu



- Regulacja nawiewu
  Przesuwając dźwigienkę sterowania kierunkiem nawiewu w górę, w dół, w lewo i w prawo, można wyregulować kierunek wylotu powietrza.
- Otwieranie i zamykanie otworów wentylacyjnych
  Po przestawieniu dźwigienki sterowania kierunkiem nawiewu do pozycji zamkniętej (⊠) otwór wentylacyjny zostanie zamknięty i powietrze nie będzie wydostawać się na zewnątrz. Po przestawieniu jej do pozycji otwartej (≋) powietrze będzie wydostawać się na zewnątrz.

Przestroga

- **Nie należy mocować do elementu sterującego kierunkiem nawiewu uchwytów na kubki lub innych urządzeń. Może to spowodować uszkodzenie takiego elementu lub innych odpowiednich urządzeń.**

Przestrogi dotyczące korzystania z ogrzewania i klimatyzacji

Wymiana czynnika chłodniczego/ oleju układu klimatyzacji

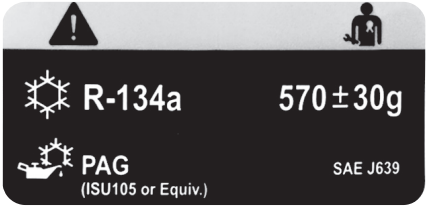
Do wymiany czynnika chłodniczego i oleju należy używać produktów spełniających określone normy i w odpowiednich ilościach. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia układu klimatyzacji.

Klasyfikacja	Specyfikacja	
	Typ A	Typ B
Norma	R-1234yf	R-134a
Ilość czynnika chłodniczego	530 ± 30 g	570 ± 30 g
Ilość oleju	120 ml	120 ml

Typ A



Typ B



Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy należy w miarę możliwości korzystać z trybu świeżego powietrza lub otwierać okno i często wietrzyć wnętrze, aby umożliwić dopływ świeżego powietrza. W przeciwnym razie wewnątrz pojazdu będzie duszno, co może doprowadzić do bólu głowy lub zawrotów głowy.**
- **Należy mieć na uwadze, że jeśli do środka dostaną się spaliny, może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza i przełączać go na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**
- **Nie spać ani nie pozostawać przez dłuższy czas w pojeździe z włączoną klimatyzacją lub ogrzewaniem, gdy drzwi i okna są zamknięte, np. w środku lata czy zimy. Może to spowodować uduszenie z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu.**
- **Nigdy nie należy pozostawiać w lecie niemowlęcia, małego dziecka lub osoby starszej samej w samochodzie, nawet na krótki okres czasu. Temperatura wewnątrz pojazdu może wzrosnąć, powodując ryzyko uduszenia.**
- **Czynnik chłodniczy jest łatwopalny i może spowodować pożar w wyniku ulotnienia gazu lub wyładowania elektrostatycznego, dlatego podczas obchodzenia się z czynnikiem chłodniczym (R-1234yf) należy zachować szczególną ostrożność.**

Przestroga

- Przed rozpoczęciem jazdy należy otworzyć wszystkie szyby, aby odpowiednio przewietrzyć wnętrze pojazdu w celu zapewnienia dobrego samopoczucia pasażerów i przyjemnej atmosfery. Ma to zastosowanie szczególnie, jeśli pojazd był przez dłuższy czas zaparkowany na miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ponieważ temperatura wewnątrz pojazdu mogła wzrosnąć, powodując emisję lotnych związków organicznych, które są szkodliwe dla organizmu ludzkiego.
- Nie uruchamiać silnika z włączonymi mocno obciążającymi go urządzeniami elektrycznymi, takimi jak klimatyzacja i ogrzewanie. W takim przypadku uruchomienie silnika może być trudne, a prędkość obrotowa na biegu jałowym po uruchomieniu silnika może być niestabilna, prowadząc do odczuwania większych niż zwykle drgań.
- Podczas jazdy po długim, nachylonym odcinku drogi należy co 3–5 minut na zmianę włączać i wyłączać klimatyzację. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania silnika, prowadząc do jego awarii.
- W przypadku nagłego przyspieszenia podczas działania klimatyzacji może dojść do rozłączenia sprzęgła magnetycznego w kompresorze, czemu może towarzyszyć dźwięk kliknięcia. Jest to normalne działanie, które obniża nadmierne ciśnienie czynnika chłodniczego w celu ochrony układu klimatyzacji.

- W przypadku użycia klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania należy zadbać o to, by pracowała ona z niską prędkością. Jeżeli klimatyzacja nie jest używana przez dłuższy okres czasu, olej nie krąży w sprężarce, co prowadzi do awarii.
- W przypadku użycia klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania z wylotu powietrza może wydobywać się nieprzyjemny zapach. W takim przypadku należy otworzyć okno i włączyć klimatyzację na 20 do 30 minut w celu usunięcia nieprzyjemnego zapachu.
- Nie wyłączać nagle silnika podczas działania klimatyzacji. W takim przypadku silnik wentylatora zatrzymuje się nagle, a zimne lub ciepłe powietrze w kanale ulega kondensacji w rurze, nie wydostając się na zewnątrz, co prowadzi do powstania nieprzyjemnego zapachu. Przed zgaszeniem silnika należy wyłączyć klimatyzację i przedmuchiwać kanał przez 2 do 3 minut w trybie świeżego powietrza.
- Nie używać klimatyzacji podczas długiego postoju pojazdu. Może to spowodować przegrzanie silnika, prowadząc do jego awarii.
- Jeśli silnik nie pracuje, nie należy uruchamiać wentylatora na dłuższy czas. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.
- Poza zimą należy uruchamiać klimatyzację raz w tygodniu, aby zapewnić przepływ oleju w sprężarce i odpowiednich częściach. Pomaga to utrzymać klimatyzację w możliwie najlepszym stanie.

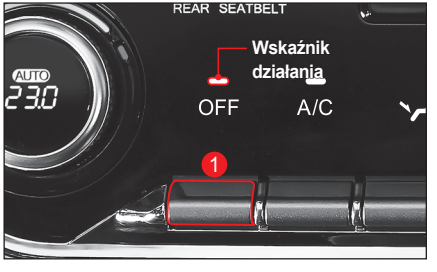
Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji (typ A)*



1. Przełącznik ON/OFF
2. Przełącznik klimatyzacji
3. Przełącznik trybu nawiewu
4. Przełącznik regulacji prędkości obrotowej wentylatora
5. Przełącznik wyboru źródła powietrza
6. Przełącznik SYNC (do synchronizacji z temperaturą ustawioną po stronie kierowcy)
7. Przełącznik AUTO
8. Pokrętło regulacji temperatury po stronie kierowcy
9. Pokrętło regulacji temperatury po stronie pasażera
10. Przełącznik odmrażania szyb
11. Przełącznik ogrzewania szyb
12. Wyświetlacz wskaźnika działania

Włączanie/wyłączanie ogrzewania i klimatyzacji

- Aby włączyć ogrzewanie i klimatyzację, należy nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).
  - Wskaźnik działania jest wyłączony.
  - Ogrzewanie i klimatyzacja włączają się przy zachowaniu poprzedniego stanu pracy.
- Aby wyłączyć ogrzewanie i klimatyzację, należy ponownie nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).
  - Wskaźnik działania jest włączony.



Uwaga

- **Po obróceniu pokrętła regulacji temperatury lub naciśnięciu przełącznika nawiewu lub przełącznika wyboru źródła powietrza z zaświeconym wskaźnikiem OFF można ustawić lub zmienić każdą funkcję, ale dmuchawa powietrza pozostaje wyłączona.**

Regulacja temperatury fotela kierowcy i fotela przedniego pasażera

Ustawioną temperaturę można regulować, obracając pokrętła regulacji temperatury kierowcy/pasażera (1/2). Temperaturę można ustawić w oparciu o wartość dla fotela kierowcy lub ustawić oddzielną temperaturę dla fotela kierowcy i pasażera.

- Z włączonym wskaźnikiem działania SYNC (3) ustawienie temperatury fotela kierowcy i przedniego pasażera jest zmieniane jednocześnie.
- Ustawienie temperatury można regulować przy użyciu pokrętła regulacji temperatury, ze skokiem co 0,5°C.



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika AUTO w trybie ręcznym zmienia się on na tryb automatyczny i każdy tryb automatycznie steruje temperaturą zgodnie z ustawioną wartością.**

Regulacja temperatury fotela kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (niezależnie)

Ustawienie temperatury fotela kierowcy i przedniego pasażera może być regulowane niezależnie.

- Aby wskaźnik działania SYNC (3) zgasł, należy jednokrotnie lub wielokrotnie nacisnąć przełącznik SYNC (4) lub pokrętło regulacji temperatury fotela pasażera (2).

Synchronizacja na podstawie ustawionej temperatury fotela kierowcy (SYNC)

Ustawienie temperatury fotela kierowcy zostaje zastosowane do temperatury fotela przedniego pasażera.

- Aby wskaźnik działania SYNC (3) zaświecił się, należy jednokrotnie lub wielokrotnie nacisnąć przełącznik SYNC (4).

Uwaga

- **Włączenie/wyłączenie klimatyzacji, kierunek nawiewu, tryb zamkniętego obiegu powietrza lub tryb świeżego powietrza ustawiane są automatycznie zgodnie z ustawioną temperaturą fotela kierowcy.**
  - **Jeżeli ustawiono niską temperaturę (LO): klimatyzacja jest włączona, ustawiony jest nawiew na twarz, włączony jest tryb zamkniętego obiegu powietrza**
  - **Jeżeli ustawiono wysoką temperaturę (HI): klimatyzacja jest wyłączona, ustawiony jest nawiew na nogi, włączony jest tryb świeżego powietrza**

Tryb automatyczny

Przy włączonym silniku:

- Nacisnąć przełącznik AUTO (1).
  - W trybie automatycznym: AUTO
  - W trybie ręcznym: AUTO
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, obracając pokrętło regulacji temperatury (2).



Uwaga

- **Po włączeniu trybu AUTO prędkość obrotowa wentylatora i kierunek nawiewu zostaną automatycznie ustawione zgodnie z zadaną temperaturą, temperaturą wewnętrzną i temperaturą powietrza.**
- **Naciśnięcie przełącznika wyboru źródła powietrza, pokrętła prędkości obrotowej wentylatora, przełącznika kierunku nawiewu, przełącznika klimatyzacji lub przełącznika odmrażania szyb w trybie automatycznym dezaktywuje tryb automatyczny i aktywuje tryb ręczny.**

Tryb ręczny

Przy włączonym silniku:

- Nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, obracając pokrętło regulacji temperatury (2).
  - Aktualnie ustawiona temperatura jest wyświetlana na wskaźniku działania.
- Nacisnąć przełącznik obrotów wentylatora (3) do góry (zwiększenie prędkości obrotowej wentylatora) lub w dół (zmniejszenie prędkości obrotowej wentylatora), aby ustawić natężenie przepływu powietrza.
  - Aktualnie ustawiona prędkość wentylatora jest wyświetlana na wskaźniku działania.
- Nacisnąć przełącznik nawiewu (4), aby ustawić żądany kierunek wylotu powietrza.
- Nacisnąć przełącznik wyboru źródła powietrza (5), aby przełączyć pomiędzy trybem świeżego powietrza a trybem zamkniętego obiegu powietrza.
  - Tryb zamkniętego obiegu powietrza:
  - Tryb świeżego powietrza:
- Aby włączyć klimatyzację, należy nacisnąć jej przełącznik (6).



Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się spalin do wnętrza pojazdu. Może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza. Następnie przełączyć na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**

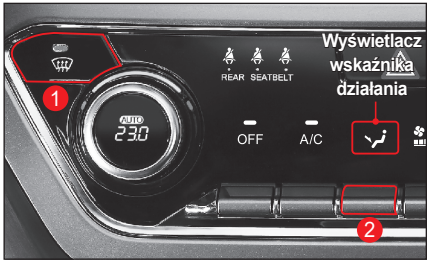
Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika AUTO w trybie ręcznym zmienia się on na tryb automatyczny i każdy tryb automatycznie steruje temperaturą zgodnie z ustawioną wartością.**

Wybór kierunku nawiewu

Nacisnąć przełącznik nawiewu (2) w górę lub w dół, aby ustawić żądany kierunek wylotu powietrza.

- Aktualny kierunek wylotu powietrza jest wyświetlany na panelu.



1 Po naciśnięciu przełącznika odmrażania szyb

	Nawiew powietrza w kierunku szyby przedniej i okien drzwi Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania szyb tryb jest automatycznie przełączany na tryb świeżego powietrza i włączana jest klimatyzacja.

2 Po naciśnięciu przełącznika nawiewu

	Nawiew powietrza w kierunku nóg (domyślne ustawienie dla ogrzewania)
	Nawiew powietrza w kierunku nóg, szyby przedniej i okien drzwi
	Nawiew powietrza w kierunku twarzy (domyślne ustawienie dla chłodzenia)
	Nawiew powietrza w kierunku twarzy i nóg

Uwaga

- **Jeśli kierunek nawiewu jest ustawiony na nogi, odrobina powietrza kierowana jest na szybę przednią i okna drzwi, aby zapobiec zaparowaniu szyby przedniej.**

Sterowanie ogrzewaniem szyb

Jeżeli szyby pokryte są szronem lub parą, można usunąć je, uruchamiając ogrzewanie szyb.

- Aby uruchomić ogrzewanie szyb, należy nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Zapala się wskaźnik działania, a ogrzewanie szyb działa przez około 12 minut.
- Aby zatrzymać działanie funkcji ogrzewania szyb, należy ponownie nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Wskaźnik działania gaśnie, a funkcja ogrzewania szyb wyłącza się.





Uwaga

- **Ogrzewanie szyb działa tylko podczas pracy silnika.**
- **Podczas działania funkcji ogrzewania szyb jednocześnie działają elementy grzejne szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.**
- **Po ponownym uruchomieniu funkcji ogrzewania szyb w ciągu 10 minut po upływie 12 minut jej działania funkcja ta będzie działać tylko przez około 6 minut.**

Odparowywanie szyb

1 Nacisnąć przełącznik odmrażania i odparowywania (1).

- Zapala się wskaźnik działania.

2 Nacisnąć przełącznik obrotów wentylatora (2) do góry (zwiększenie prędkości obrotowej wentylatora) lub w dół (zmniejszenie prędkości obrotowej wentylatora), aby ustawić natężenie przepływu powietrza.

- Aktualnie ustawiona prędkość wentylatora jest wyświetlana na panelu.
  - Aby szybko usunąć parę z szyb, należy ustawić wysoką prędkość obrotową wentylatora.
  - Aby usunąć mróz lub parę z zewnętrznej powierzchni szyby, należy ustawić wysoką temperaturę.



Ostrzeżenie

- **Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, należy przełączyć na tryb świeżego powietrza i ustawić nawiew na szybę przednią. Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, na szybie przedniej i innych oknach może pojawić się para, nawet jeśli włączona jest klimatyzacja. Może to prowadzić do słabej widoczności z przodu, z boku i z tyłu, a w rezultacie bardzo niebezpiecznych sytuacji.**

Przestroga

- **Jeśli włączona jest funkcja odmrażania i odparowywania, a nawiew jest ustawiony na nogi lub nogi i szybę przednią, nie należy nadmiernie używać klimatyzacji. Może to spowodować pojawienie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej z powodu różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem pojazdu. W takim przypadku należy szybko usunąć parę z zewnętrznej powierzchni szyby przedniej za pomocą wycieraczek i zmienić kierunek nawiewu na twarz, aby ograniczyć tworzenie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej.**
- **W zimie i w lecie należy usuwać z wlotu powietrza wszelkie ciała obce (śnieg, opadłe liście itp.), aby zapobiec tworzeniu się pary na szybie.**

Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania szyb (1) automatycznie włączana jest klimatyzacja z trybem świeżego powietrza i ustawiana jest prędkość wentylatora na poziomie 1 lub wyższym. Po ponownym naciśnięciu przełącznika system powraca do stanu pierwotnego.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybach, zaleca się ustawienie przełącznika (3) na tryb świeżego powietrza.**

Układ automatycznego nadmuchu

Układ automatycznego nadmuchu jest urządzeniem pomocniczym, które automatycznie usuwa parę z wewnętrznej powierzchni przedniej szyby po jej wykryciu, umożliwiając bezpieczną jazdę.

Włączanie/wyłączanie układu automatycznego nadmuchu

- Aby aktywować układ automatycznego nadmuchu, należy nacisnąć przełącznik ON/OFF (2) 5 razy w ciągu 3 sekund z naciśniętym przełącznikiem odmrażania i odparowywania (1).
  - Wskaźnik działania układu automatycznego nadmuchu (3) miga przez 3 sekundy.
- Aby dezaktywować układ automatycznego nadmuchu, należy nacisnąć przełącznik ON/OFF (2) 5 razy w ciągu 3 sekund z naciśniętym przełącznikiem odmrażania i odparowywania (1).
  - Wskaźnik działania przełącznika odmrażania i odparowywania (4) miga przez 3 sekundy.



Poziomy działania układu automatycznego nadmuchu

W miarę wzrastania stopnia zaparowania wewnętrznej powierzchni szyby przedniej układ automatycznego nadmuchu działa na coraz wyższym poziomie. Na przykład jeśli usunięcie pary poprzez przełączenie na tryb świeżego powietrza, czyli poziom 1, jest niemożliwe, następuje przejście przez wszystkie poziomy od poziomu 2 do poziomu 4 w celu zmniejszenia poziomu zaparowania szyb.

- Poziom 1 — przełączenie na tryb świeżego powietrza
- Poziom 2 — włączenie klimatyzacji
- Poziom 3 — ustawienie nawiewu na przednią szybę
- Poziom 4 — zwiększenie prędkości obrotowej wentylatora w kierunku szyby przedniej

Ostrzeżenie

- **Nie włączać trybu zamkniętego obiegu powietrza podczas działania układu automatycznego nadmuchu. Może to zmniejszyć efekt odparowywania, pogorszyć widoczność i doprowadzić do wypadku.**
- **Nie wolno siłą zdejmować pokrywy czujnika na szybie przedniej. Może to spowodować uszkodzenie czujnika automatycznego wykrywania pary.**

Jonizator powietrza

Jonizator powietrza generuje jony poprzez zastosowanie wysokiego napięcia podczas działania ogrzewania i klimatyzacji w celu likwidacji zarazków, bakterii i przykrych zapachów w powietrzu.

- Jonizator powietrza działa automatycznie podczas pracy silnika.

Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji (typ B)



1. Przełącznik odmrażania i odparowywania
2. Przełącznik ogrzewania szyb
3. Pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora
4. Przełącznik klimatyzacji
5. Pokrętło regulacji temperatury
6. Przełącznik trybu zamkniętego obiegu powietrza / wlotu świeżego powietrza
7. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku nóg i szyby przedniej)
8. Przełącznik klimatyzacji MAX
9. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku twarzy)
10. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku twarzy i nóg)
11. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku nóg)
12. Pokrętło

Ustawianie/sterowanie ogrzewania i klimatyzacji

Przy włączonym silniku:

- Ustawić żądaną prędkość obrotową wentylatora, obracając pokrętło regulacji obrotów wentylatora (1).
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, obracając pokrętło regulacji temperatury (2).
- Wybrać żądany kierunek wylotu powietrza, naciskając przycisk trybu rozprowadzania powietrza (4, 5, 6, 7).
- Wybrać tryb zamkniętego obiegu powietrza lub tryb świeżego powietrza, naciskając przełącznik trybu (3).
- Aby włączyć klimatyzację, należy nacisnąć jej przełącznik (8).

Wskaźnik działania włącza się lub wyłącza po każdym naciśnięciu przełącznika lub przycisku.

Jednak w przypadku przełącznika trybu zamkniętego obiegu powietrza / świeżego powietrza wskaźnik włącza się dopiero po wybraniu trybu zamkniętego obiegu powietrza.



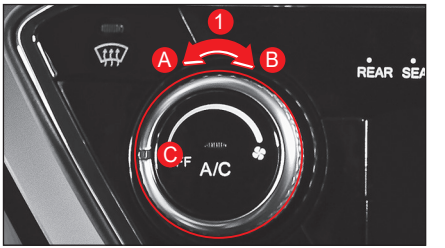
Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**

Uwaga

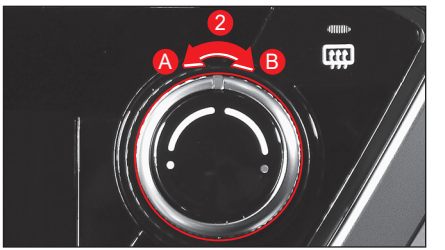
- **Jeżeli przełącznik klimatyzacji (8) nie jest naciśnięty, klimatyzacja nie jest włączona, nawet w przypadku użycia pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora (1). Wentylator dostarcza jednak wyłącznie powietrze.**

Sterowanie prędkością obrotową wentylatora



- Obrócenie pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora (1) w kierunku A zmniejsza, natomiast w kierunku B zwiększa prędkość obrotową wentylatora.
- Jeśli wskaźnik pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora (C) jest ustawiony w pozycji OFF, ogrzewanie i klimatyzacja są wyłączone.

Sterowanie temperaturą



- Obrócenie pokrętła regulacji temperatury (2) w kierunku A zmniejsza, natomiast w kierunku B zwiększa ustawioną temperaturę.

Odmrażanie i odparowywanie

- Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania zapala się wskaźnik działania, a kierunek nawiewu zostaje zmieniony na szybę przednią i okno drzwi. Uruchamia się wtedy klimatyzacja, przełączając tryb na świeże powietrze.
- Aby wyłączyć funkcję odmrażania i odparowywania, należy nacisnąć przycisk trybu nawiewu lub przełącznik klimatyzacji MAX.



Przełączanie między trybem zamkniętego obiegu powietrza a trybem świeżego powietrza

- Po naciśnięciu przełącznika trybu zamkniętego obiegu powietrza / świeżego powietrza zapala się wskaźnik działania, a tryb zostaje przełączony na zamknięty obieg powietrza.
- Ponowne naciśnięcie przełącznika powoduje zgaśnięcie wskaźnika działania i przełączenie na tryb świeżego powietrza.



Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się spalin do wnętrza pojazdu. Może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza. Następnie przełączyć na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**

Przełącznik klimatyzacji MAX

Jeśli podczas działania ogrzewania i klimatyzacji naciśnięty zostanie przełącznik klimatyzacji MAX, system zadziała w opisany poniżej sposób.

Można go używać pod warunkiem, że pokrętło regulacji temperatury jest ustawione do 9. poziomu od lewej strony.

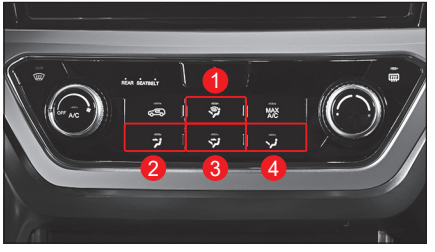
- Uruchomić klimatyzację
- Przełączyć na tryb zamkniętego obiegu powietrza
- Przełączyć tryb nawiewu na wylot powietrza w kierunku twarzy



Wybór kierunku nawiewu

Nacisnąć przycisk nawiewu w żądanym kierunku.

Zapala się wskaźnik działania.



1	Nawiew powietrza w kierunku nóg, szyby przedniej i okien drzwi
2	Nawiew powietrza w kierunku twarzy (domyślne ustawienie dla chłodzenia)
3	Nawiew powietrza w kierunku twarzy i nóg
4	Nawiew powietrza w kierunku nóg (domyślne ustawienie dla ogrzewania)

Uwaga

- **Jeśli kierunek nawiewu jest ustawiony na nogi, odrobina powietrza kierowana jest na szybę przednią i okna drzwi, aby zapobiec zaparowaniu szyby przedniej.**

Sterowanie ogrzewaniem szyb

Jeżeli szyby pokryte są szronem lub parą, można usunąć je, uruchamiając ogrzewanie szyb.

- Aby uruchomić ogrzewanie szyb, należy nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Zapala się wskaźnik działania, a ogrzewanie szyb działa przez około 12 minut.
- Aby zatrzymać działanie funkcji ogrzewania szyb, należy ponownie nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Wskaźnik działania gaśnie, a funkcja ogrzewania szyb wyłącza się.





Uwaga

- **Ogrzewanie szyb działa tylko podczas pracy silnika.**
- **Podczas działania funkcji ogrzewania szyb jednocześnie działają elementy grzejne szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.**
- **Po ponownym uruchomieniu funkcji ogrzewania szyb w ciągu 10 minut po upływie 12 minut jej działania funkcja ta będzie działać tylko przez około 6 minut.**

Odparowywanie szyb

1 Nacisnąć przełącznik odmrażania i odparowywania (1).

Zapala się wskaźnik działania.

2 Obrócić pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora (2) do pozycji innej niż OFF.

- Aby szybko usunąć parę z szyb, należy ustawić wysoką prędkość obrotową wentylatora.
- Aby usunąć mróz lub parę z zewnętrznej powierzchni szyby, należy ustawić wysoką temperaturę (3).



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika odmrażania (1) przy włączonej klimatyzacji ustawiany jest tryb nawiewu świeżego powietrza.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybach, zaleca się ustawienie przełącznika (4) na tryb świeżego powietrza.**

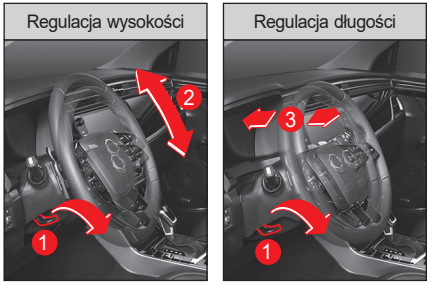
Ostrzeżenie

- **Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, należy przełączyć na tryb świeżego powietrza i ustawić nawiew na szybę przednią. Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, na szybie przedniej i innych oknach może pojawić się para, nawet jeśli włączona jest klimatyzacja. Może to prowadzić do słabej widoczności z przodu, z boku i z tyłu, a w rezultacie bardzo niebezpiecznych sytuacji.**

Przestroga

- **Jeśli włączona jest funkcja odmrażania i odparowywania, a nawiew jest ustawiony na nogi lub nogi i szybę przednią, nie należy nadmiernie używać klimatyzacji. Może to spowodować pojawienie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej z powodu różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem pojazdu. W takim przypadku należy szybko usunąć parę z zewnętrznej powierzchni szyby przedniej za pomocą wycieraczek i zmienić kierunek nawiewu na twarz, aby ograniczyć tworzenie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej.**
- **W zimie i w lecie należy usuwać z wlotu powietrza wszelkie ciała obce (śnieg, opadłe liście itp.), aby zapobiec tworzeniu się pary na szybie.**

Regulacja wysokości/długości kierownicy



1 Nacisnąć dźwigienkę regulacji wysunięcia/pochylenia kierownicy (1).

2 Odpowiednio ustawić pozycję kierownicy w górę/w dół (2) oraz do przodu/do tyłu (3).

3 Pociągnąć za dźwigienkę regulacji wysunięcia/pochylenia kierownicy (1) w górę.

Po ustawieniu kierownicy sprawdzić, czy jest pewnie zablokowana.

Ostrzeżenie

- **Przed jazdą należy sprawdzić, czy kierownica została pewnie zablokowana.**
- **Nie regulować kierownicy podczas jazdy. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.**

Przestroga

- **Nie obracać kierownicy do końca w lewo lub w prawo, utrzymując takie ustawienie przez ponad 10 sekund przy uruchomionym silniku. Może to doprowadzić do uszkodzenia układu wspomagania kierownicy na skutek przeciążenia.**

Podgrzewanie kierownicy*



- Aby włączyć podgrzewanie kierownicy, należy nacisnąć jego przełącznik podczas pracy silnika.
  Zapali się wskaźnik działania na tablicy wskaźników.
- Aby wyłączyć podgrzewanie kierownicy, należy ponownie nacisnąć jego przełącznik.
  Wskaźnik działania na tablicy wskaźników zgaśnie.

Przestroga

- **Nie mocować do kierownicy gałki. Może to spowodować uszkodzenie elementów grzejnych w kierownicy i utrudnić bezpieczne kierowanie.**

Uwaga

- **Stan przełącznika podgrzewania kierownicy zostanie zachowany nawet po zgaszeniu i ponownym uruchomieniu silnika.**

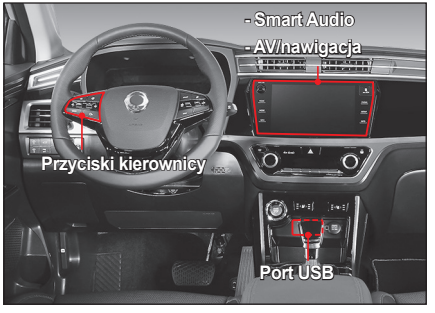
Klakson

Po naciśnięciu klaksonu wydawany jest sygnał ostrzegawczy.

Przestroga

- **Używanie klaksonu może wystraszyć pieszych. Należy używać go z zachowaniem ostrożności, tylko wtedy, gdy jest to konieczne.**

Smart Audio*



Przestroga

- **Systemy Android auto i Car Play, w które został wyposażony pojazd, mogą nie być obsługiwane lub niektóre ich funkcje mogą nie być kompatybilne zgodnie ze specyfikacją lub charakterystyką danego urządzenia.**
- **Podłączenie odpowiednich urządzeń do pojazdu może nie być obsługiwane lub niektóre ich funkcje mogą nie być kompatybilne zgodnie ze specyfikacją lub charakterystyką danego odtwarzacza wideo czy odtwarzacza MP3.**
- **Sposób użycia może być inny lub połączenie z pojazdem może nie być obsługiwane zgodnie ze specyfikacją lub charakterystyką danego urządzenia Bluetooth.**

- **Niektóre urządzenia pamięci masowej USB i karty SD mogą nie być kompatybilne z odpowiednimi urządzeniami w pojeździe. Użycie niekompatybilnej karty pamięci może doprowadzić do uszkodzenia odpowiedniego urządzenia w pojeździe, karty pamięci lub danych zapisanych na karcie pamięci.**

Uwaga

- **Szczegółowe informacje dotyczące systemu audio-nawigacyjnego zastosowanego w pojeździe, w tym systemu Smart audio, AV/nawigacji i gniazd multimedialnych, znajdują się w dostarczonej oddzielnie instrukcji obsługi.**
- **W razie chęci podłączenia urządzenia zewnętrznego do systemu audio-nawigacyjnego w pojeździe, w tym systemu Smart audio, AV/nawigacji i gniazd multimedialnych, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego urządzenia, aby dowiedzieć się, jak podłączać takie urządzenie i jak go używać.**

Ostrzeżenie

- **Ekran kamery cofania nie działa podczas aktualizacji oprogramowania. Aktualizację oprogramowania należy zawsze wykonywać w trakcie postoju i nie należy ruszać, dopóki aktualizacja nie zostanie zakończona.**
- **Podczas cofania należy zachować ostrożność, ponieważ jeśli aktywny jest system kamery cofania, przeszkoda za samochodem może zostać zasłonięta przez komunikaty ostrzegawcze i wskazówki dotyczące parkowania.**

- System Smart Audio wyposażony jest w 8-calowy panel dotykowy z czterema przyciskami, a do jego obsługi można używać przycisków na kierownicy.
- Port USB umożliwia podłączenie urządzeń zewnętrznych do gniazda multimedialnego.
- Poza Bluetooth i kamerą cofania obsługiwane są również następujące aplikacje: Android Auto (dla urządzeń z systemem Android) i CarPlay (dla urządzeń z systemem iOS; urządzenia z systemem iOS mogą być ładowane przez port USB).
- Informacje dotyczące działania systemu Smart Audio są wyświetlane na tablicy wskaźników.

Przestroga

- **Dla bezpieczeństwa, podczas jazdy nie jest obsługiwany obraz wideo, a wyłącznie dźwięk. Po zatrzymaniu pojazdu obraz wideo jest ponownie obsługiwany.**
- **Nie używać systemu audio przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to spowodować rozładowanie akumulatora w pojeździe.**

AV/nawigacja*

- System AV/nawigacji można obsługiwać za pomocą 12,3-calowego panelu dotykowego (w tym ekranu o przekątnej 9,0 cala) oraz przycisków na kierownicy (z obsługą rozpoznawania mowy).
- Port USB umożliwia podłączenie urządzeń zewnętrznych do gniazda multimedialnego.
- Przedstawia on stan sterowania w zależności od sposobu działania ogrzewania i klimatyzacji w celu poprawy komfortu widzenia kierowcy.
  - Dotyczy to tylko ogrzewania i klimatyzacji typu A (DATC).
  - Z poziomu ekranu dotykowego nie można sterować ogrzewaniem i klimatyzacją.
- Obsługiwane funkcje obejmują: Bluetooth, karty micro SD (nawigacja), kamera cofania oraz Android Auto (dla urządzeń z systemem Android) i CarPlay (dla urządzeń z systemem iOS; urządzenia z systemem iOS mogą być ładowane przez port USB).
- Niektóre informacje dotyczące działania systemu AV/nawigacji są wyświetlane na tablicy wskaźników.

Ostrzeżenie

- **Z funkcji nawigacji i wideo można skorzystać po uprzednim zatrzymaniu pojazdu lub zaparkowaniu go w bezpiecznym miejscu.**

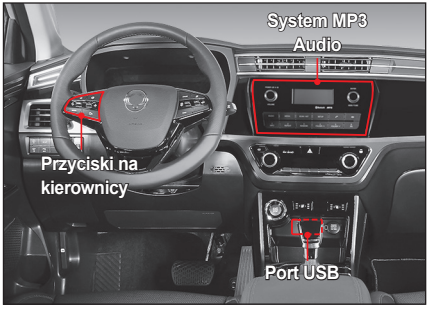
Przestroga

- **Nie używać systemu AV/nawigacji przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to spowodować rozładowanie akumulatora w pojeździe.**

Ostrzeżenie

- **Ekran kamery cofania nie działa podczas aktualizacji oprogramowania. Aktualizację oprogramowania należy zawsze wykonywać w trakcie postoju i nie należy ruszać, dopóki aktualizacja nie zostanie zakończona.**
- **Podczas cofania należy zachować ostrożność, ponieważ jeśli aktywny jest system kamery cofania, przeszkoda za samochodem może zostać zasłonięta przez komunikaty ostrzegawcze i wskazówki dotyczące parkowania.**

System MP3 audio*

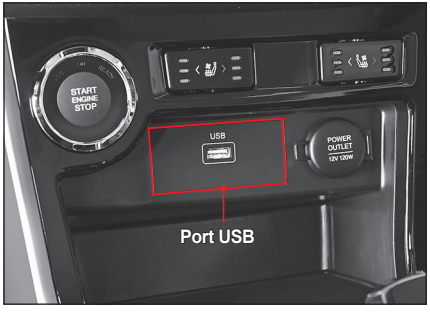


Uwaga

- **Szczegółowe informacje na temat systemów MP3 audio itp. znajdują się w osobnej instrukcji obsługi.**

- System MP3 audio wyposażony jest w 4-calowy panel LCD, a do jego obsługi można używać przycisków na kierownicy.
- Port USB umożliwia podłączenie urządzeń zewnętrznych do gniazda multimedialnego.
- System MP3 audio obsługuje system iOS i technologię Bluetooth poprzez port USB.

Gniazda multimedialne



Za pomocą portu USB można podłączyć do pojazdu zewnętrzne urządzenia do odtwarzania muzyki/wideo, takie jak pamięć USB czy iPod.

Przestroga

- **Niektóre urządzenia pamięci masowej USB oraz zewnętrzne urządzenia do odtwarzania muzyki/video mogą nie być obsługiwane przez port USB.**

Obsługa z kierownicy



1. Tryb głośnomówiący Bluetooth
2. Regulacja głośności
3. Wyciszanie
4. Wyszukiwanie mediów (SEEK)
5. Wybór trybu
6. Rozpoznawanie mowy

Funkcja rozpoznawania mowy

Ta funkcja umożliwia korzystanie z różnych funkcji systemu audio-nawigacyjnego poprzez rozpoznawanie mowy.

Regulacja głośności

Służy do zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Tryb głośnomówiący Bluetooth

Umożliwia sparowanie i korzystanie z telefonu komórkowego w samochodzie za pośrednictwem Bluetooth.

Uwaga

- **Szczegółowe informacje dotyczące trybu głośnomówiącego Bluetooth znajdują się w dostarczonej oddzielnie instrukcji obsługi.**

Wyciszenie

- Naciśnięcie przycisku wyciszenia przy włączonym systemie audio wyłącza dźwięk. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje włączenie dźwięku.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku wyciszenia przy włączonym systemie audio powoduje wyłączenie systemu audio.

MODE Wybór trybu

- Po każdym naciśnięciu przycisku trybu zmienia się tryb AV.
- Naciśnięcie przycisku trybu przy wyłączonym systemie AV powoduje włączenie go.

∧ SEEK ∨ Wyszukiwanie mediów (SEEK)

Klasyfikacja	Naciśnięcie przycisku SEEK w górę/w dół	Pociągnięcie przycisku SEEK w górę/w dół i przytrzymanie
Podczas odtwarzania na ekranie multimediów	Odtworzenie poprzedniego/ następnego utworu	Przejście do poprzedniej/ następnej listy ścieżek (zachowanie bieżącego odtwarzania)
Podczas odtwarzania na ekranie innym niż ekran multimediów		
Podczas słuchania na ekranie radia	Przejście do poprzedniego/ następnego zapisanego kanału	Przejście do poprzedniej/ następnej dostępnej częstotliwości radiowej
Podczas słuchania na ekranach innych niż ekran radia		

Uwaga

- **Ponieważ niektóre urządzenia multimedialne mogą działać inaczej, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego urządzenia.**

Antena (GPS, radio, DAB (UE), GSM (E-call))



Gdy system audio jest włączony, antena odbiera następujące fale radiowe.

UE

- MP3 Audio: radio, DAB, GSM
- Smart Audio: GPS, radio, DAB, GSM
- AV/nawigacja: GPS, radio, DAB, GSM

GEN

- MP3 Audio: radio, GSM (w przypadku Rosji)
- Smart Audio: GPS, radio, GSM (w przypadku Rosji)

Gniazdo zasilania

Gniazdo zasilania (przód konsoli środkowej)



Gniazdo zasilania (tył konsoli środkowej)
(bez przetwornicy prądu zmiennego)



Gniazdo zasilania (lewa strona na dole bagażnika)



W pojeździe znajduje się gniazdo zasilania (12 V, 120 W) umożliwiające korzystanie z oddzielnego urządzenia elektrycznego.

Ostrzeżenie

- **Należy uważać, ponieważ włożenie palca do gniazda zasilania może spowodować obrażenia, takie jak porażenie prądem.**
- **Z osobnego urządzenia można korzystać po podłączeniu do gniazda zasilania. Samowolna modyfikacja przewodów w pojeździe i korzystanie z urządzenia elektrycznego może doprowadzić do wypadku, takiego jak pożar.**
- **Należy przestrzegać wartości znamionowych gniazda zasilania (12 V, 120 W). W przeciwnym wypadku może dojść do usterki lub awarii gniazda zasilania i podłączonego urządzenia.**
- **Należy mieć na uwadze, że korzystanie z gniazda zasilania przy wyłączonym silniku może spowodować wyczerpanie akumulatora.**
- **Jeśli gniazdo zasilania nie jest używane, należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku mogą dostać się do niego ciała obce lub ciecze, takie jak woda, prowadząc do uszkodzenia urządzenia oraz porażenia prądem elektrycznym.**

Przetwornica prądu zmiennego*

Przetwornica prądu zmiennego (tył konsoli centralnej)



Przetwornica prądu zmiennego (AC) jest urządzeniem, które przekształca dostarczany przez pojazd prąd stały o napięciu 12 V w prąd o napięciu 220 V (200W) [110V (150W)], będącym napięciem występującym w budynkach mieszkalnych, pozwalając na podłączenie i korzystanie z prostych urządzeń elektrycznych, takich jak laptopy, smartfony, telewizory mobilne, oświetlenie, ładowarki itp.

- Uruchomić przetwornicę prądu zmiennego, otworzyć pokrywę jej gniazda i podłączyć żądane urządzenie elektryczne.

Obsługa przetwornicy prądu zmiennego

- Przy włączonym silniku lub przełączniku START/STOP ustawionym na ON nacisnąć przełącznik przetwornicy prądu zmiennego. Po zaświeceniu się wskaźnika działania doprowadzone zostaje napięcie 220V (110V).
  Po ponownym naciśnięciu przełącznika wskaźnik działania gaśnie, a działanie przetwornicy prądu zmiennego zostaje zatrzymane.
- Przetwornica prądu zmiennego pozostaje włączona nawet po zgaszeniu i ponownym uruchomieniu silnika.



Ostrzeżenie

Nieuważne korzystanie z przetwornicy prądu zmiennego jest bardzo niebezpieczne, ponieważ jej napięcie jest przeznaczone do użytku domowego. W szczególności należy zawsze przestrzegać poniższych środków ostrożności.

- **Nie należy używać takich urządzeń elektrycznych jak czajnik elektryczny, toster, żelazko itp. Może to doprowadzić do pożaru.**
- **Do gniazda przetwornicy prądu zmiennego nie można wkładać żadnych ciał obcych ani dotykać go rękami. Może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.**
- **Nie zezwalać małym dzieciom na dotykanie gniazda przetwornicy prądu zmiennego. Może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.**
- **Nie dotykać ani nie obsługiwać gniazda przetwornicy mokrymi rękami. Może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym skutkującym poważnymi obrażeniami.**
- **Nie używać przetwornicy prądu zmiennego i podłączonego urządzenia przez dłuższy czas w miejscu, które jest szczelnie zamknięte i nie jest wentylowane. Może to spowodować zatrucie spalinami.**

Przestroga

- Nie wolno używać przetwornicy prądu zmiennego ani podłączonych do niej urządzeń elektrycznych przez dłuższy czas, gdy silnik jest wyłączony. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.
- Nawet urządzenie o podanym zużyciu energii mniejszym niż moc znamionowa przetwornicy prądu zmiennego może nie działać prawidłowo w poniższych przypadkach.
  - Urządzenie AGD wymagające dużej mocy w momencie rozpoczęcia pracy.
  - Urządzenie pomiarowe, które musi przetwarzać dokładne dane.
  - Urządzenie, które wymaga stabilnego zasilania.
- Do przetwornicy prądu zmiennego nie wolno podłączać urządzeń elektrycznych, które wymagają poboru prądu powyżej 220 V (200 W). Może to doprowadzić do pożaru spowodowanego przeciążeniem elektrycznym.
- Nie podłączać do przetwornicy prądu zmiennego nieodpowiednich urządzeń elektrycznych nadmiernie wytwarzających fale elektromagnetyczne. Może to doprowadzić do zakłóceń w działaniu systemu audio lub AV i nieprawidłowego działania urządzeń elektrycznych w pojeździe.
- Nie podłączać do przetwornicy prądu zmiennego jednocześnie dwóch lub więcej urządzeń elektrycznych. Może to doprowadzić do pożaru spowodowanego przeciążeniem elektrycznym.
- Nie podłączać do przetwornicy prądu zmiennego uszkodzonego urządzenia elektrycznego. Może to spowodować uszkodzenie przetwornicy prądu zmiennego i instalacji elektrycznej pojazdu.
- Gdy napięcie wejściowe przetwornicy prądu zmiennego spadnie, wskaźnik działania zacznie migać, a przetwornica prądu zmiennego automatycznie się wyłączy. Ma to na celu ochronę przetwornicy prądu zmiennego, instalacji elektrycznej pojazdu i podłączonego urządzenia. Gdy napięcie wejściowe przetwornicy prądu zmiennego wzrośnie, przetwornica prądu znów zacznie normalnie działać.
- Nie umieszczać inteligentnego klucza w pobliżu przetwornicy prądu zmiennego. Może to uniemożliwić prawidłowe działanie inteligentnego klucza z powodu fal elektromagnetycznych emitowanych przez przetwornicę prądu zmiennego.
- W razie niekorzystania z przetwornicy prądu zmiennego należy ją wyłączyć i zamknąć pokrywę gniazda.

Osłona przeciwsłoneczna i uchwyt na kartę (fotel kierowcy)





Osłona przeciwsłoneczna

Opuszczając osłonę przeciwsłoneczną (1), można osłonić się przed słońcem świecącym z naprzeciwka lub z boku.

- Istnieje możliwość regulacji położenia osłony przeciwsłonecznej umożliwiającej (2) osłonienie się przed słońcem świecącym z boku.

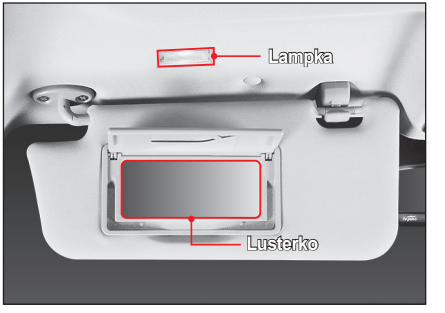
Uchwyt na kartę

Uchwyt na kartę znajduje się po wewnętrznej stronie osłony przeciwsłonecznej. Umożliwia on wygodne przechowywanie biletów za przejazd autostradą lub kart.

Przestroga

- **Regulowanie osłony przeciwsłonecznej lub korzystanie z uchwytu na kartę lub lusterka podczas jazdy może prowadzić do rozproszenia uwagi lub zasłonienia widoczności kierowcy, co może prowadzić do wypadku.**
- **Z osłony przeciwsłonecznej i uchwytu na kartę należy korzystać po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu.**

Lusterko i lampka

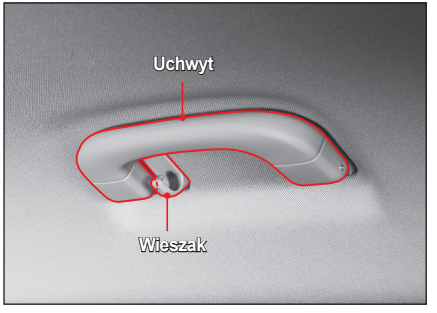


- Po opuszczeniu osłony przeciwsłonecznej i podniesieniu pokrywy można skorzystać z lusterka.
- Po podniesieniu pokrywy lusterka zapala się lampka.

Przestroga

- **Po użyciu lusterka w osłonie przeciwsłonecznej należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku lampka osłony przeciwsłonecznej pozostanie włączona i może dojść do rozładowania akumulatora. Ponadto, otwarta pokrywa lusterka może spowodować obrażenia ciała.**

Uchwyt/wieszak



- Uchwyt jest zamontowany na suficie obok fotela kierowcy, przedniego pasażera i tylnych siedzeń (w podsufitce).
- Uchwyty tylnych siedzeń wyposażone są dodatkowo w wieszaki.

Ostrzeżenie

- **Nie wieszać na wieszaku innych przedmiotów niż ubrania. W momencie wypadku może to spowodować zadziałanie bocznej poduszki powietrznej w sposób prowadzący do uszkodzenia pojazdu oraz obrażeń ciała lub śmierci osoby znajdującej się w pojeździe.**

Przestroga

- **Nie wieszać ciężkich ubrań na wieszaku. Może to spowodować uszkodzenie wieszaka i sufitu (podsufitki).**

Uchwyt na kubki przednich/ tylnych siedzeń



Uchwyt na kubki znajduje się przed środkową częścią konsoli.



Po opuszczeniu podłokietnika tylnych siedzeń dostępny jest uchwyt na kubki.

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ gorący płyn w kubku może się z niego wylać, powodując oparzenia.**
- **Szczególną uwagę należy zachować podczas jazdy, ponieważ kubek może wypaść z uchwytu lub może rozlać się jego zawartość.**
- **Należy zachować ostrożność, ponieważ w razie wylania się z kubka płynu i dostania się do przełączników lub przycisków może to spowodować problemy z działaniem systemu.**

Schowek przedni



Schowek przedni znajduje się w pobliżu dźwigni zmiany biegów. Służy do przechowywania małych przedmiotów.

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ przedmiot znajdujący się w przednim schowku może wypaść lub utrudnić obsługę dźwigni zmiany biegów.**

Schowek na okulary przeciwsłoneczne



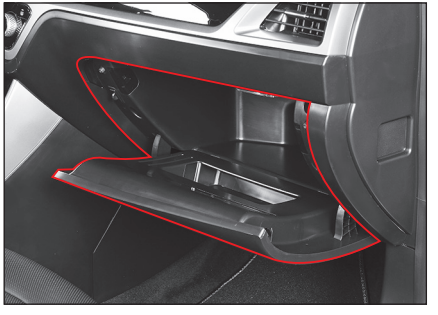
Nacisnąć środek pokrywy, aby otworzyć schowek na okulary przeciwsłoneczne.

Popchnąć do góry, aby go zamknąć.

Przestroga

- **Nie rozpoczynać jazdy przed całkowitym zamknięciem schowka na okulary przeciwsłoneczne. Otwarty schowek na okulary przeciwsłoneczne może przeszkadzać w ocenie sytuacji za samochodem poprzez lusterko wsteczne. Może również spowodować obrażenia ciała w przypadku nagłego hamowania.**

Schowek



Schowek może służyć do wygodnego przechowywania dokumentów rejestracyjnych pojazdu lub przedmiotów używanych w pojeździe.

- Aby otworzyć schowek, należy pociągnąć za jego uchwyt.

Przestroga

- **Pozostawienie otwartego schowka może w razie wypadku lub nagłego hamowania doprowadzić do obrażeń pasażera. Należy zamykać schowek na czas jazdy.**
- **W schowku, konsoli lub wewnątrz pojazdu nie wolno przechowywać żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak zapaliczki. Podczas lata lub po nagrzaniu wnętrza pojazdu może to doprowadzić do wybuchu.**

Uwaga

- **Przy włączonych reflektorach/tylnych światłach po otwarciu schowka zapala się w jego wnętrzu lampka.**

Konsola

Schowek w konsoli przedniej



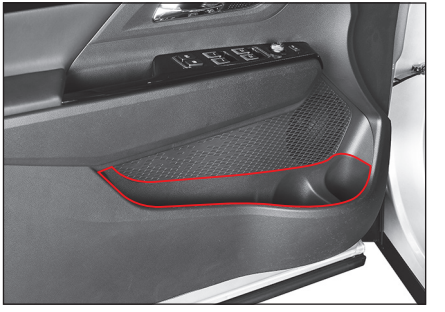


- W konsoli przedniej osoby zajmujące przednie siedzenia mogą wygodnie przechowywać różne przedmioty.
- Można ją przesuwać do przodu i do tyłu w celu zwiększenia komfortu kierowcy.

Przestroga

- **Aby zapobiec kradzieży, w konsoli nie należy przechowywać żadnych cennych przedmiotów.**
- **Nie przechowywać w konsoli przedmiotów, które mogą zostać łatwo uszkodzone lub powodować hałas z powodu poruszania się podczas jazdy.**
- **Nie przechowywać w schowkach żadnych materiałów łatwopalnych, np. zapalniczek itp. Podczas lata lub po nagrzaniu wnętrza pojazdu może to doprowadzić do wybuchu.**

Schowek w drzwiach



Kieszeń (uchwyt na butelki), w której można przechowywać książki, czasopisma, butelki z wodą lub napoje.

Kieszeń w oparciu fotela



Można jej używać do wygodnego przechowywania czasopism lub gazet.

Przestroga

- **W kieszeni w oparciu fotela nie należy przechowywać nożyczek, noży ani innych przedmiotów o niewłaściwym rozmiarze. W przypadku nagłego hamowania lub zderzenia pojazdu może to doprowadzić do odniesienia obrażeń ciała.**

Bezprzewodowa ładowarka do telefonu*





Bezprzewodowa ładowarka do telefonu to urządzenie, które bezprzewodowo ładuje urządzenia elektroniczne (takie jak telefon komórkowy) zgodne ze standardem Qi, a znajduje się ono przed dźwignią zmiany biegów.

Ładowanie telefonu bezprzewodowego jest dostępne tylko wtedy, gdy kierowca ustawi (zaznaczy) system ładowania bezprzewodowego w menu Ustawień użytkownika na tablicy wskaźników.

Ładowanie telefonu

1. Zamknąć wszystkie drzwi samochodu i włączyć samochód.
2. Ustawić (zaznaczyć) system ładowania bezprzewodowego w menu Ustawień użytkownika (Pojazd → Udogodnienia→ Ładowanie bezprzewodowe) na tablicy wskaźników.
3. Usunąć wszystko, w tym kluczyk inteligentny, z panelu ładowarki bezprzewodowej. Jeśli na panelu ładowarki znajduje się cokolwiek innego niż telefon, może ona nie ładować.
4. Umieścić telefon z funkcją ładowania bezprzewodowego centralnie na panelu ładowarki.
5. Po rozpoczęciu ładowania na zestawie wskaźników, na około 5 sekund, pojawi się następujące wyskakujące okienko: (W zależności od informacji wyświetlanych na wyświetlaczu tablicy wskaźników, wyświetlanie stanu ładowarki może być opóźnione.)
   - Trwa ładowanie telefonu
   - Ładowanie telefonu zakończon
   - Błąd ładowania telefon

Przestroga

- **Jeśli jakikolwiek telefon znajduje się na panelu ładowarki bezprzewodowej po wyłączeniu zapłonu podczas działania bezprzewodowej ładowarki do telefonu, na zestawie wskaźników zostanie wyświetlony komunikat z przypomnieniem: „Telefon znajduje się na bezprzewodowej ładowarce do telefonu". Po wyłączeniu zapłonu, opuszczając samochód, należy zabrać ze sobą telefon.**
- **Funkcja przypomnienia włącza się po przełączeniu stacyjki z pozycji ON do pozycji ACC lub OFF.**
  Nie działa ona jednak po przełączeniu stacyjki z pozycji OFF [WYŁ.] na ACC.

Uwaga

- **System bezprzewodowej ładowarki do telefonów może być używany tylko do ładowania telefonów komórkowych zgodnych ze standardem Qi. Informację, czy dany telefon spełnia standard Qi, można sprawdzić na jego obudowie lub uzyskać od producenta telefonu.**
- **Funkcję ładowania można włączyć (zaznaczyć) lub wyłączyć (usunąć zaznaczenie) w menu ustawień użytkownika na tablicy wskaźników.**

Przestroga

- **Jeśli temperatura lub napięcie wewnątrz układu bezprzewodowego ładowania telefonu przekroczy określoną wartość, funkcja ładowania zostanie tymczasowo wstrzymana, aby chronić telefon i system samochodu.**
- **Im dalej telefon znajduje się od środka panelu ładowarki, tym mniejsza będzie efektywność ładowania telefonu.**
- **Należy zadbać, aby telefon znajdował się centralnie na panelu ładowarki bezprzewodowej.**
- **W zależności od rodzaju etui telefonu komórkowego ładowanie może nie działać lub może generować dużo ciepła. (np. etui LED, grube etui)**
- **Ładowanie może zostać wstrzymane, jeśli telefon komórkowy nie dość dokładnie przylega do panelu ładowarki bezprzewodowej.**
- **Jeśli wokół bezprzewodowej ładowarki telefonu znajdują się produkty magnetyczne (karta kredytowa, dostępowa, karta bankowa, bilet itp.), zapisane na nich informacje mogą zostać uszkodzone.**
- **Jeśli na panelu ładowarki bezprzewodowej znajdzie się metalowy przedmiot, ładowanie nie będzie działać lub może zostać wstrzymane, a metalowy przedmiot może się nagrzewać podczas ładowania.**
- **Telefon komórkowy bez certyfikatu Qi może nie być ładowany.**

Przestroga

- **Ładowanie zatrzymuje się tymczasowo, gdy aktywna jest funkcja wykrywania kluczyka. (np. podczas włączania samochodu, zaraz po otwarciu/zamknięciu drzwi)**
- **Jeśli telefon zgodny ze standardem Qi nie podaje informacji o pełnym naładowaniu, ładowarka może nadal generować ciepło.**
- **Jeśli na panelu umieszczony zostanie więcej niż jeden telefon, ładowanie nie będzie działać.**
- **W przypadku telefonów niektórych producentów odpowiednie informacje mogą się nie pojawiać na tablicy wskaźników.**
- **W przypadku telefonów komórkowych, które nie mają wbudowanej funkcji ładowania bezprzewodowego, dodatkowe akcesoria należy nabyć indywidualnie.**
- **Jeśli na panelu ładowarki bezprzewodowej umieszczony zostanie telefon, który nie jest ładowany bezprzewodowo lub metalowy przedmiot, mogą być słyszalne pewne dźwięki. (Te dźwięki to normalne odgłosy pracy generowane podczas sprawdzania, czy telefon komórkowy można ładować bezprzewodowo, nie maja one wpływu na telefon komórkowy ani pojazd.)**

Górna pokrywa bagażnika

Górna pokrywa bagażnika służy do zakrywania bagażu.

Montaż górnej pokrywy bagażnika



1. Zamocować oba końce górnej pokrywy bagażnika we wpustach, naciskając je w kierunku wskazanym strzałką (1).
2. Pociągnąć za uchwyt górnej pokrywy bagażnika i zaczepić jej końce we wpustach.

Regulacja położenia górnej pokrywy bagażnika

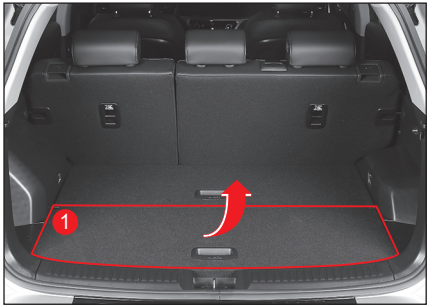


Górną pokrywę bagażnika można mocować w dwóch pozycjach, zależnie od pochylenia oparcia tylnego siedzenia.

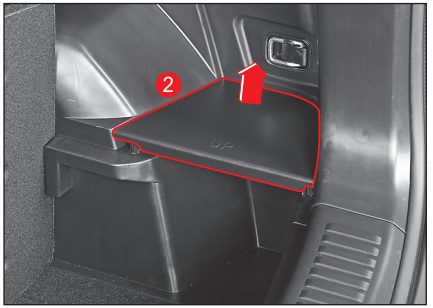
Przestroga

- **Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na górnej pokrywie bagażnika. Może to skutkować przemieszczeniem się takiego przedmiotu do przodu, zranieniem pasażerów lub uszkodzeniem górnej pokrywy bagażnika.**
- **Nie naciskać na siłę górnej części pokrywy bagażnika. Może to spowodować jej uszkodzenie.**
- **Nie zmieniać ułożenia górnej pokrywy bagażnika podczas jej składania. Może to spowodować jej uszkodzenie.**
- **Nie przechylać oparcia tylnego siedzenia z poziomu 1 do poziomu 2 na siłę, gdy górna pokrywa bagażnika zamocowana jest w pozycji 1. Może to spowodować jej uszkodzenie.**

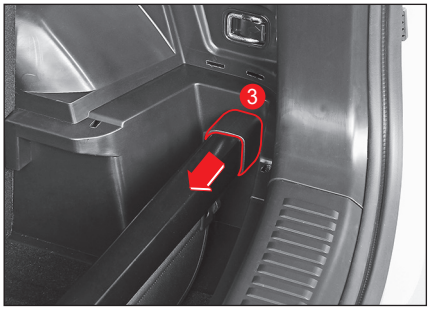
Przechowywanie górnej pokrywy bagażnika



1 Unieść podłogę bagażnika (1) w kierunku wskazanym strzałką.



2 Wyjąć prawą i lewą boczną pokrywę bagażnika (2).

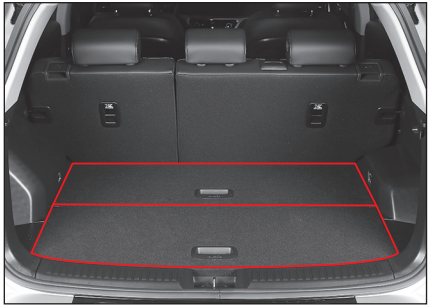


3 Pociągnąć za lewy/prawy koniec (3) górnej pokrywy bagażnika do wewnątrz i zamocować ją we wgłębieniu. Wykonać tę samą czynność po drugiej stronie.



4 Upewnić się, że górna pokrywa bagażnika pewnie spoczywa we wgłębieniu.

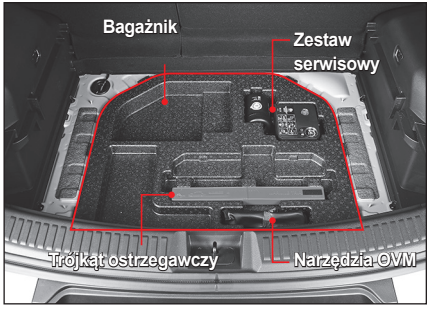
Podłoga bagażnika



Podłoga bagażnika dzieli się na dwie części.

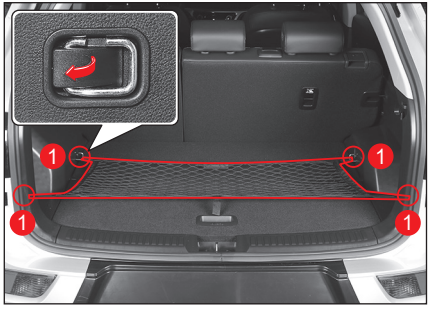


Podłogę bagażnika można przetrzymywać w sposób pokazany na zdjęciu. Znajduje się pod nią górna pokrywa bagażnika.



W przestrzeni bagażowej znajduje się zestaw serwisowy, trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM.

Siatka bagażowa



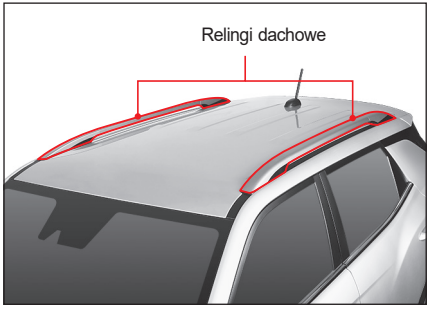
Siatka bagażowa zapobiega przemieszczaniu się przedmiotów umieszczonych w bagażniku.

- Podczas montażu siatki bagażowej należy rozłożyć hak (1) w kierunku wskazanym strzałką i zaczepić o niego siatkę bagażową, aby ją przymocować.

Przestroga

- **Nie należy próbować mocować zbyt dużych lub zbyt ciężkich przedmiotów przy pomocy siatki bagażowej. Może to spowodować wydostanie się przedmiotu z siatki bagażowej lub uszkodzenie jej.**
- **Podczas mocowania siatki bagażowej należy mocno trzymać ją rękami. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała z powodu działania siły rozprężenia siatki bagażowej.**
- **Nie używać siatki bagażowej, jeśli jej elastyczna część wraz z częścią mocującą jest zużyta lub uszkodzona.**

Relingi dachowe*



Bagaż można przewozić na dachu pojazdu przy użyciu relingów dachowych.

Instalując na relingach dachowych odpowiednie urządzenia, można przewozić na nich również takie bagaże jak rowery, deski snowboardowe i narty.

- Maksymalna nośność relingów dachowych wynosi 100 kg (220 funtów).

Ostrzeżenie

- **Bagaż umieszczony na relingach dachowych nie powinien przekraczać wartości maksymalnej ładowności. Bagaż umieszczony na relingach dachowych nie powinien wystawać poza obrys dachu. W przypadku przekroczenia maksymalnej ładowności lub wystawania bagażu poza relingi dachowe może dojść do uszkodzenia samochodu lub innych pojazdów. Ponadto ma to niekorzystny wpływ na stabilność jazdy pojazdu i może doprowadzić do wypadku.**
- **Bagaż należy odpowiednio mocno przymocować do relingów dachowych, a w przypadku dłuższej jazdy często sprawdzać stan jego mocowania. Jeśli bagaż załadowany na relingi dachowe wypadnie z pojazdu, może dojść do uszkodzenia innych pojazdów lub obrażeń pieszych. Może też dojść do poważniejszego wypadku.**
- **Po umieszczeniu bagażu na relingach dachowych środek ciężkości pojazdu przenosi się wyżej. W przypadku wykonania nagłego ruchu kierownicą podczas nagłego hamowania, ostrego skrętu lub jazdy z dużą prędkością pojazd może stracić stabilność, prowadząc do wypadku lub dachowania.**
- **Jeżeli na relingach dachowych znajdują się jakiekolwiek przedmioty, należy często sprawdzać stan dokręcenia ich śrub mocujących i nakrętek.**
- **Gdy na relingach dachowych znajduje się bagaż, należy w miarę możliwości prowadzić pojazd z niewielką prędkością.**

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, aby w przypadku przewożenia bagażu na relingach dachowych pojazdu wyposażonego w szyberdach nie utrudniał on jego działania.**

Uwaga

- **Pomiędzy bagaż a relingi dachowe można włożyć przekładkę ochronną, taką jak poduszkę lub kawałek materiału, aby zapobiec uszkodzeniu pojazdu w wyniku kontaktu bagażu załadowanego na relingi dachowe z dachem pojazdu.**

4. Uruchomienie i prowadzenie samochodu

Ten rozdział przedstawia informacje dotyczące podstawowego wyposażenia niezbędnego dla bezpiecznej jazdy, wyposażenia pomocniczego ułatwiającego wygodną jazdę oraz opisuje jak używać tego wyposażenia.

Ponadto wyjaśnia on działanie przełącznika START/STOP, kluczyka inteligentnego oraz systemu jezdnego, w tym zestawu wskaźników, dźwigni zmiany biegów, systemu 4WD, tempomatu, systemów wspomagających jazdę takich jak hamulec i niezależny system hamowania awaryjnego, ostrzeżenia tylne i boczne, system ostrzegania o upuszczeniu pasa ruchu oraz system wspomagania parkowania.

Przełącznik START/STOP (Inteligentny kluczyk)*

Stan OFF [WYŁ]

Zasilanie jest wyłączone.



Kontrolka jest wyłączona.

- Akcesoria elektryczne samochodu są odłączone od zasilania.

Wskazówka

- **Jeśli dźwignia zmiany biegów nie jest ustawiona w położeniu P (postojowym), przełącznik START/STOP nie może być w stanie OFF [WYŁ] (wyłączone zasilanie samochodu). Ponadto, nie można zamknąć drzwi samochodu i nie można uruchomić trybu antykradzieżowego.**

Uwaga

- **Gdy silnik jest włączony, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) i wyłącz silnik, naciskając przełącznik START/STOP.**

Status ACC

Można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.



Pali się pomarańczowa kontrolka ACC.

- Gdy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie OFF [WYŁ], naciśnij jeden raz przełącznik START/STOP bez naciskania pedału hamulca.
- Zasilanie samochodu jest włączone i można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.

Wskazówka

- **Przełącznik START/STOP w pozycji ACC nie wskazuje na włączenie silnika. Długotrwałe korzystanie z akcesoriów elektrycznych samochodu w tym trybie może spowodować rozładowanie akumulatora.**

Stan ON [WŁ]

Można używać większości akcesoriów elektrycznych.



Pali się czerwona kontrolka ON [WŁ].

- Gdy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie OFF [WYŁ], naciśnij dwa razy przełącznik START/STOP bez naciskania pedału hamulca.
- Zasilanie samochodu jest włączone i można używać większości akcesoriów elektrycznych.

Wskazówka

- **Przełącznik START/STOP w pozycji WŁ nie wskazuje na włączenie silnika. Długotrwałe korzystanie z akcesoriów elektrycznych samochodu w tym trybie może spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **W razie usterki systemu kluczyka inteligentnego kontrolka ON [WŁ] przełącznika START/STOP miga 5 razy. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Stan READY [GOTOWY]

Możliwe jest uruchomienie silnika



Włączony zielony wskaźnik GOTOWY.

- Wskazuje to stan, w którym dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym), a pedał hamulca jest wciśnięty umożliwiając uruchomienie silnika.

Ostrzeżenie

- **Silnik można również uruchomić po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym). Jednak ze względów bezpieczeństwa należy uruchamiać silnik po ustawieniu jej w położeniu P (postojowym).**

Uwaga

- **Po uruchomieniu silnika kontrolka READY [GOTOWY] gaśnie.**

Uruchamianie silnika

Kiedy ustawisz dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym) i naciśniesz przełącznik START/STOP przy wciśniętym pedale hamulca silnik zostanie uruchomiony.

Uruchamianie silnika

1. Wsiądź do samochodu, mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Upewnij się, czy wszyscy pasażerowie zapięli pasy bezpieczeństwa.
3. Dla bezpieczeństwa sprawdź, czy hamulec postojowy jest zaciągnięty.
4. Wyłącz wszystkie akcesoria elektryczne.
5. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym).
   - **Ręczna skrzynia biegów**
     Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym) i naciśnij pedał.
6. Naciśnij pedał hamulca
7. Sprawdź, czy pali się kontrolka READY [GOTOWY] na przełączniku START/STOP.
8. Jeśli pali się kontrolka READY [GOTOWY], uruchom silnik naciskając przełącznik START/STOP.

   Po uruchomieniu silnika kontrolka READY [GOTOWY] gaśnie.

Ostrzeżenie

- **Silnik można również uruchomić po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym). Jednak ze względów bezpieczeństwa należy uruchamiać silnik po ustawieniu jej w położeniu P (postojowym).**

Uwaga

- **Samochód z silnikiem Diesla wymaga wstępnego podgrzania przed uruchomieniem silnika, jeśli silnik był zimny, a samochód jest gotowy do jazdy dopiero po rozgrzaniu silnika.**

Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udaje się go uruchomić

Aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika poczekaj ponad 10 sekund, przy przełączniku START/STOP w stanie OFF [WYŁ], a następnie ponownie naciśnij przycisk START/STOP.

Wskazówka

- **Kiedy nie udaje się uruchomić silnika, nie należy naciskać i przytrzymywać przełącznika START/STOP ani naciskać go wielokrotnie.**
- **Komunikacja z systemem kluczyka inteligentnego ulega zakłóceniom kiedy znajduje się on na siedzeniu, w którym włączono funkcję ogrzewania, na podłodze samochodu i w pobliżu pedału, więc skuteczność rozpoznawania kluczyka inteligentnego może być obniżona.**
- **Jeśli silnika nie można uruchomić przez naciśnięcie przełącznika START/STOP, naciśnij przycisk START/STOP za pomocą kluczyka inteligentnego lub zgłoś samochód do sprawdzenia i obsługi technicznej autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

  ☞ **Patrz „Uruchamianie silnika przy nieczynnym inteligentnym kluczyku lub przy zakłóceniach itp. (w nagłych przypadkach)" (str. 4-19)**
- **Pozostawianie przełącznika START/STOP w stanie ACC lub ON [WŁ] i korzystanie z systemu audio przy wyłączonym silniku może powodować rozładowanie akumulatora.**

Uruchamianie silnika zimą

Jeśli naciśniesz przycisk START/STOP przy wciśniętym pedale hamulca, kiedy jest zimno, silnik nie uruchomi się natychmiast i zapali się kontrolka żarzenia (ʊʊ) na tablicy wskaźników.

Jeśli utrzymasz wciśnięty pedał hamulca lub pedał sprzęgła do czasu, aż zgaśnie kontrolka żarzenia, silnik uruchomi się po zgaśnięciu kontrolki żarzenia.

W przypadku bardzo niskich temperatur, dla płynnego rozruchu silnika, silnik należy uruchamiać w następującej kolejności.

1. Naciśnij dwukrotnie przycisk START/STOP bez naciskania pedału hamulca.

   Gdy przełącznik START/STOP znajdzie się w stanie ON [WŁ], zapali się kontrolka żarzenia na tablicy wskaźników.

2. Poczekaj kilka sekund, aż się kontrolka żarzenia zgaśnie, po czym uruchom silnik wciskając pedał hamulca (pedał sprzęgła).

Uwaga

- **Jeśli silnik jest już rozgrzany, kontrolka żarzenia może się nie włączyć.**
- **Czas wstępnego podgrzewania będzie dłuższy kiedy temperatura płynu chłodzącego silnik jest niska. Jeśli temperatura powietrza w otoczeniu jest wysoka, jak ma to miejsce w sezonie letnim, silnik może być uruchomiony natychmiast, bez wstępnego podgrzewania.**

Wyłączanie silnika

Silnik można wyłączyć tylko wtedy, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) i pedał hamulca jest wciśnięty.

1. Po całkowitym zatrzymaniu samochodu trzymaj wciśnięty pedał hamulca.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym- A/T) lub N (neutralnym - M/T).
3. Zaciągnij hamulec postojowy.
4. Wyłącz silnik, naciskając przełącznik START/STOP, a następnie zwolnij pedał hamulca (A/T) lub pedał sprzęgła (M/T).

Upewnij się, czy silnik jest wyłączony i czy nie ma jakichś innych nieprawidłowości, po czym opuść samochód zabierając ze sobą inteligentny kluczyk.

Co to jest tryb adaptacji silnika Diesla?

Tryb adaptacji układu wtryskowego przeprowadzany jest przy zatrzymanym lub jadącym samochodzie w celu optymalizacji dawki paliwa.

W tym czasie w silniku mogą się pojawiać niewielkie hałasy i wibracje. To nie jest awaria samochodu.

Jaki odgłos towarzyszy samooczyszczaniu się silnika?

Gdy silnik wyłącza się po jeździe, system przeprowadza proces czyszczenia zaworów, podczas którego powietrze wlotowe i spaliny przepływają przez silnik automatycznie i włącza się tryb adaptacji.

W tym czasie z silnika mogą się wydobywać dźwięki operacji wykonywanych w zależności od stanu silnika i procesu samooczyszczania. To nie jest awaria samochodu.

Wyłączanie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej)

Jeśli chcesz wyłączyć silnik w sytuacji awaryjnej, takiej jak wypadek lub uszkodzenie samochodu podczas jazdy, naciśnij i przytrzymaj przycisk START/STOP przez 3 sekundy lub dłużej albo naciśnij go trzy razy w ciągu 1,5 sekundy.

Silnik zostanie wyłączony, a przycisk START/STOP zostanie przełączony do stanu ACC.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie wyłączaj silnika podczas jazdy, chyba że zdarzy się sytuacja awaryjna, taka jak wypadek lub uszkodzenie samochodu. Może to spowodować, że koło kierownicy będzie obracać się ciężej i obniży się skuteczność hamowania, co jest bardzo niebezpieczne.**

Uwaga

- **Jeśli samochód nadal jedzie przy wyłączonym silniku, można go ponownie uruchomić, ustawiając dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym) i naciskając przełącznik START/STOP bez naciskania pedału hamulca.**

Tryb awaryjny

W przypadku wystąpienia krytycznej usterki układu lub nieprawidłowego działania głównych podzespołów elektrycznych i paliwowych silnika, włącza się tryb awaryjny w celu ochrony tych podzespołów samochodu.

Gdy samochód przejdzie w tryb awaryjny, może się włączyć lampka ostrzegawcza silnika, a osiągi mogą być zredukowane, albo silnik może zostać wyłączony.

Wskazówka

- **Kiedy samochód przejdzie w tryb awaryjny, należy natychmiast zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik, odholować samochód do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong korzystając z usług pomocy drogowej i zlecić sprawdzenie oraz obsługę techniczną właściwego układu.**
- **Jeśli prowadzisz samochód w trybie awaryjnym, obroty silnika są stałe, co uniemożliwia normalną jazdę, a silnik może zostać wyłączony. Długotrwała jazda samochodem w tym trybie może być groźna dla podzespołów samochodu.**

Uwagi dotyczące używania przełącznika START/STOP

Ostrzeżenie

- System kluczyka inteligentnego umożliwia uruchomienie silnika przez naciśnięcie przełącznika START/STOP przy całkowicie wciśniętym pedale hamulca. Należy zachować ostrożność, gdyż osoba nieobeznana z samochodem, zwłaszcza dziecko, może uruchomić silnik, na przykład podczas sprawdzania silnika, albo w innych sytuacjach.
- Nigdy nie naciskaj przełącznika START/STOP podczas jazdy. Może to spowodować niebezpieczną sytuację z powodu odłączenia zasilania.

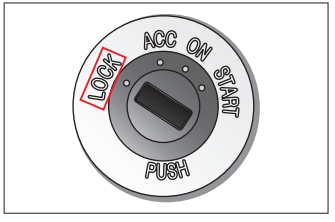
Wskazówka

- Pamiętaj aby uruchamiać silnik przy wciśniętym pedale hamulca.
- Nie wciskaj pedału przyspieszenia podczas uruchamiania silnika.
- Jeśli nie można uruchomić silnika, odczekaj 10 sekund lub dłużej, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika, po czym ponownie spróbuj uruchomić silnik.
- Po uruchomieniu silnika pozostaw silnik na biegu jałowym przez 1–2 minuty, po czym możesz rozpocząć jazdę. Zimą zwróć szczególną uwagę, aby przez około 300 m po rozpoczęciu jazdy prowadzić samochód powoli, łagodnie zwiększając obroty silnika i innych podzespołów napędowych.
- Jeśli otworzysz drzwi i opuścisz samochód wraz z inteligentnym kluczykiem przy przełączniku START/STOP w stanie WŁ. lub podczas pracy silnika, na tablicy wskaźników pojawi się komunikat ostrzegawczy, któremu towarzyszy sygnał alarmowy.
- Zwracaj szczególną uwagę, aby nie uruchamiać silnika podczas oględzin samochodu z zewnątrz, dotyczy to zwłaszcza przedziału silnikowego.
- Nie używaj kluczyka inteligentnego innego niż oryginalny lub kluczyka dorabianego.

- Komunikacja z systemem kluczyka inteligentnego ulega zakłóceniom kiedy znajduje się on na siedzeniu, w którym włączono funkcję ogrzewania, na podłodze samochodu i w pobliżu pedału, wtedy skuteczność rozpoznawania kluczyka inteligentnego może być obniżona.
- samochód jest sterowany przez różne zespoły elektroniczne. Jeśli podłączysz i będziesz używać urządzenia wytwarzającego fale radiowe lub fale elektromagnetyczne w pobliżu kluczyka inteligentnego lub samochodu, różne układy sterowania samochodem mogą działać nieprawidłowo.
- Gdy w pobliżu kluczyka inteligentnego znajduje się smartfon lub gdy akumulator smartfona jest ładowany przez gniazdo zasilania w samochodzie, od czasu do czasu silnik może nie dać się uruchomić za pomocą przełącznika START/STOP.

Pozycja OFF [WYŁ] (BLOKADA)

Zasilanie jest wyłączone.



- Akcesoria elektryczne samochodu są odłączone od zasilania.

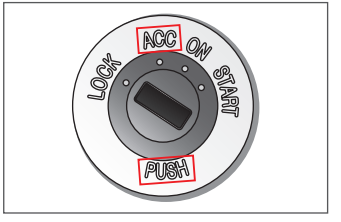
Uwaga

Podświetlenie otworu kluczyka

- **Gdy otworzysz drzwi, aby wsiąść do samochodu, zapali się lampka wokół stacyjki. Jeśli zamkniesz drzwi, podświetlenie zgaśnie po około 10 sekundach.**

Pozycja ACC

Można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.



- Zasilanie samochodu jest włączone i można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.
- W celu przełączenia położenia ACC do położenia OFF [WYŁ] (BLOKADA) przekręć kluczyk zapłonu jednocześnie naciskając kluczykiem zapłonu na stacyjkę zapłonu.

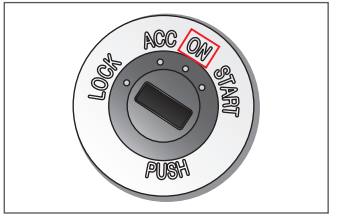
Uwaga

Przypomnienie o kluczyku

- **Po otwarciu drzwi kierowcy przy kluczyku zapłonu włożonym do stacyjki (w pozycji ACC lub BLOKADY) rozlega się sygnał ostrzegawczy informujący kierowcę o pozostawieniu kluczyka w stacyjce.**

Pozycja ON [WŁ]

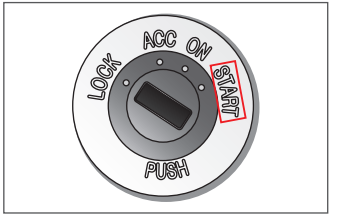
Można używać większości akcesoriów elektrycznych.



- Zasilanie samochodu jest włączone i można używać większości akcesoriów elektrycznych.
- Jest to pozycja, w której znajduje się kluczyk zapłonu podczas użytkowania samochodu, przy włączonym silniku.

Pozycja START

Uruchamianie silnika



- Jest to stan, w którym dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym), a pedał hamulca jest wciśnięty umożliwiając uruchomienie silnika.
- Jest to pozycja w której następuje uruchomienie silnika. Obrócenie stacyjki do położenia „START" spowoduje uruchomienie silnika. Zwolnij kluczyk zapłonu po uruchomieniu silnika. W tym momencie stacyjka automatycznie powraca do pozycji WŁ.

Ostrzeżenie

- **Silnik można również uruchomić po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym). Jednak ze względów bezpieczeństwa należy uruchamiać silnik po ustawieniu jej w położeniu P (postojowym).**

Uruchamianie silnika

Aby uruchomić silnik, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym), włóż kluczyk zapłonowy do stacyjki i przekręć go w położenie START, naciskając jednocześnie pedał hamulca.

Uruchamianie silnika

1. Wsiądź do samochodu, mając ze sobą kluczyk REKES (kluczyk zapłonu).
2. Upewnij się, czy wszyscy pasażerowie zapięli pasy bezpieczeństwa.
3. Dla bezpieczeństwa sprawdź, czy hamulec postojowy jest zaciągnięty.
4. Wyłącz wszystkie akcesoria elektryczne.
5. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym).
   - **Ręczna skrzynia biegów**
     Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym) i naciśnij pedał.
6. Naciśnij pedał hamulca
7. Włóż kluczyk zapłonu do stacyjki.
8. Obróć stacyjkę do położenia START, aby uruchomić silnik.

Ostrzeżenie

- **Silnik można również uruchomić po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym). Jednak ze względów bezpieczeństwa należy uruchamiać silnik po ustawieniu jej w położeniu P (postojowym).**

Uwaga

- **samochód z silnikiem Diesla wymaga wstępnego podgrzania przed uruchomieniem silnika, jeśli silnik był zimny, a samochód jest gotowy do jazdy dopiero po rozgrzaniu silnika.**

Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udaje się go uruchomić

Aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika, odczekaj co najmniej 10 sekund, przy kluczyku zapłonu znajdującym się w pozycji OFF [WYŁ], a następnie ponownie obróć stacyjkę do pozycji „START”.

Wskazówka

- **Nie utrzymuj stacyjki w położeniu START dłużej niż 10 sekund, nawet jeśli silnik nie uruchomi się w tym czasie.**
- **Nie obracaj stacyjki do położenia START po uruchomieniu silnika. Może to uszkodzić odnośne elementy, w tym rozrusznik.**
- **Jeśli pozostawisz kluczyk w położeniu ACC lub WŁ lub będziesz używać systemu audio itp. przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku, akumulator może zostać rozładowany.**

Uruchamianie silnika zimą

W chłodne dni na tablicy wskaźników zapala się kontrolka podgrzewania, a silnik nie jest uruchamiany natychmiast.

W takim przypadku poczekaj, aż zgaśnie kontrolka podgrzewania. Spróbuj uruchomić silnik kiedy kontrolka podgrzewania zgaśnie.

W przypadku bardzo niskich temperatur, dla płynnego rozruchu silnika, silnik należy uruchamiać w następującej kolejności.

1. Obróć stacyjkę do pozycji WŁ bez naciskania pedału hamulca.

   W tym momencie na tablicy wskaźników zapali się kontrolka podgrzewania.

2. Poczekaj kilka sekund, aż kontrolka żarzenia zgaśnie, po czym uruchom silnik przy wciśniętym pedale hamulca (pedale sprzęgła).

Uwaga

- **Jeśli silnik jest już rozgrzany, kontrolka żarzenia może się nie włączyć.**
- **Czas wstępnego podgrzewania będzie dłuższy kiedy temperatura płynu chłodzącego silnik jest niska. Jeśli temperatura powietrza w otoczeniu jest wysoka, jak ma to miejsce w sezonie letnim, silnik może być uruchomiony natychmiast, bez wstępnego podgrzewania.**

Wyłączanie silnika

Silnik można wyłączyć tylko wtedy, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) i pedał hamulca jest wciśnięty.

1. Po całkowitym zatrzymaniu samochodu trzymaj wciśnięty pedał hamulca.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym - A/T).
3. Zaciągnij hamulec postojowy.
4. Wyłącz silnik, naciskając przełącznik START/STOP, a następnie zwolnij pedał hamulca (A/T) lub pedał sprzęgła (M/T).

Upewnij się, czy silnik jest wyłączony i czy nie ma jakichś innych nieprawidłowości, po czym opuść samochód zabierając ze sobą inteligentny kluczyk.

Uwaga

- **Tryb adaptacji silnika wysokoprężnego i samooczyszczanie silnika działają w taki sam sposób, jak w przypadku uruchamiania i zatrzymywania silnika kluczykiem inteligentnym.**

Tryb awaryjny

W przypadku wystąpienia krytycznej usterki układu lub nieprawidłowego działania głównych podzespołów elektrycznych i paliwowych silnika włącza się tryb awaryjny w celu ochrony tych podzespołów samochodu.

Gdy samochód przejdzie w tryb awaryjny, może się włączyć lampka ostrzegawcza silnika, a osiągi mogą być zredukowane albo silnik może zostać wyłączony.

Wskazówka

- **Kiedy samochód przejdzie w tryb awaryjny, należy natychmiast zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik, odholować samochód do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong korzystając z usług pomocy drogowej i zlecić sprawdzenie oraz obsługę techniczną właściwego układu.**
- **Jeśli prowadzisz samochód w trybie awaryjnym, obroty silnika są stałe, co uniemożliwia normalną jazdę, a silnik może zostać wyłączony. Długotrwała jazda samochodem w tym trybie może być groźna dla podzespołów samochodu.**

Ostrzeżenie

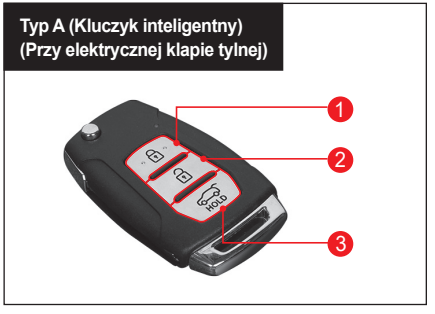
- Nigdy nie obracaj stacyjki (kluczyka zapłonu) do pozycji OFF [WYŁ] (BLOKADY) ani nie wyjmuj kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Jeśli w trakcie jazdy obrócisz stacyjkę (kluczyk zapłonowy), zasilanie może zostać odcięte, co może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.

Wskazówka

- Pamiętaj aby uruchamiać silnik przy wciśniętym pedale hamulca.
- Nie wciskaj pedału przyspieszenia podczas uruchamiania silnika.
- Jeśli nie można uruchomić silnika, odczekaj 10 sekund lub dłużej, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika, po czym ponownie spróbuj uruchomić silnik.
- Po uruchomieniu silnika pozostaw silnik na biegu jałowym przez 1–2 minuty, po czym możesz rozpocząć jazdę. Zimą zwróć szczególną uwagę, aby przez około 300 m po rozpoczęciu jazdy prowadzić samochód powoli, łagodnie zwiększając obroty silnika i innych podzespołów napędowych.
- Jeśli spróbujesz otworzyć drzwi i wysiąść z samochodu przy kluczyku zapłonowym włożonym do stacyjki, na tablicy wskaźników pojawi się komunikat ostrzegawczy i zabrzmi ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Zwracaj szczególną uwagę, aby nie uruchamiać silnika podczas oględzin samochodu z zewnątrz, dotyczy to zwłaszcza przedziału silnikowego.
- Nie używaj kluczyka REKES innego niż oryginalny ani kluczyka dorabianego.

Funkcje poszczególnych przycisków

Typ A (Kluczyk inteligentny) (Przy elektrycznej klapie tylnej)



Typ B (Kluczyk inteligentny, Kluczyk rekes) (Brak elektrycznej klapy tylnej)



Przycisk	Naciśnij krótko	Naciśnij i przytrzymaj
1 Blokada Drzwi	Zablokowanie drzwi	
2 Odblokowanie drzwi	Odblokuj drzwi (jeśli ustawiono bezpieczne odblokowywanie, tylko drzwi przy siedzeniu kierowcy zostaną odblokowane)	
3 Klapa bagażnika (typ A)	Zatrzymaj operację	Otwórz/ zamknij elektryczną klapę bagażnika
4 Przycisk anty-napadowy (typ B)	-	Włącz/wyłącz tryb anty-napadowy

Zablokowanie drzwi

Krótkie naciśnięcie przycisku Blokada Drzwi (1) powoduje zablokowanie wszystkich drzwi i klapy bagażnika.

- Po przełączeniu w tryb antykradzieżowy, błyskają światła awaryjne i rozlega się sygnał alarmu.

	Światła awaryjne	Sygnał alarmu
Kluczyk inteligentny (typ A/B)	Miga dwa razy	Brzmi raz
Kluczyk REKES (typ B)	Miga dwa razy	-

- Jeśli przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym, zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-56)

Uwaga

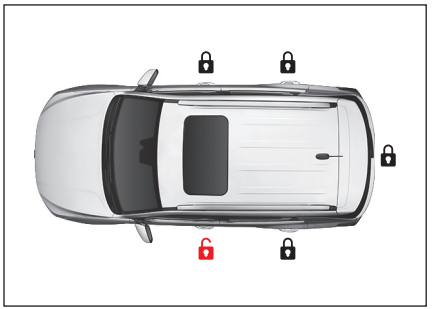
- **Jeśli przełącznik START/STOP znajduje się w stanie ACC lub WŁ, albo gdy silnik pracuje, drzwi nie da się zablokować za pomocą przycisku Blokady drzwi na kluczyku.**

Wskazówka

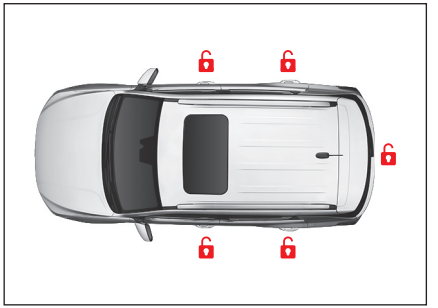
- **Tryb ochrony antykradzieżowej można włączyć tylko wtedy, gdy wszystkie drzwi, klapa tylna i maska silnika są zamknięte. Po naciśnięciu przycisku Blokady drzwi przy otwartej klapie tylnej lub masce silnika tylko drzwi są zablokowane, a system nie zostaje przełączony w tryb antykradzieżowy.**
- **Po zablokowaniu drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego lub kluczyka REKES sprawdź ręcznie, czy drzwi i klapa tylna są zamknięte. Jeśli drzwi nie są całkowicie zamknięte, samochód lub przedmioty znajdujące się w samochodzie mogą zostać skradzione.**

Odblokowanie drzwi (gdy włączone jest bezpieczne odblokowywanie)

- Jeśli bezpieczne odblokowywanie jest włączone, naciśnięcie przycisku odblokowania drzwi (2) odblokowuje tylko drzwi przy siedzeniu kierowcy i anuluje tryb antykradzieżowy.



- Ponowne naciśnięcie przycisku odblokowania drzwi (2) przy odblokowanych drzwiach kierowcy odblokowuje wszystkie drzwi i klapę tylną.



- Dwukrotne naciśnięcie przycisku odblokowania drzwi (2) najpierw odblokowuje drzwi przy siedzeniu kierowcy, a następnie odblokowuje wszystkie drzwi i anuluje tryb antykradzieżowy.
- Kiedy tryb antykradzieżowy jest wyłączany, błyskają światła awaryjne i rozlega się dźwięk alarmu.

	Światła awaryjne	Sygnał alarmu
Kluczyk inteligentny (typ A/B)	Miga raz	Brzmi dwa razy
Kluczyk REKES (typ B)	Miga raz	-

- Jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym, zewnętrzne wsteczne zostaną rozłożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-56)

Na czym polega bezpieczne odblokowywanie?

Funkcja bezpiecznego odblokowywania po jednokrotnym naciśnięciu przycisku odblokowania drzwi odblokowuje tylko drzwi kierowcy, aby zapobiec wejściu przez drzwi inne niż drzwi kierowcy. Ponowne naciśnięcie przycisku odblokowania drzwi odblokowuje wszystkie drzwi i klapę tylną.

Ustawianie bezpiecznego odblokowywania

- **Wersja Supervision**
  Zaznacz pole przy **Ustawienia samochodu → Drzwi/ Klapa bagażnika → Naciśnij dwukrotnie przycisk, aby odblokować** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.
- **Wersja Standard**
  Zaznacz pole przy **Drzwi/ Klapa bagażnika → Naciśnij dwukrotnie przycisk, aby odblokować** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.

- W trybie antykradzieżowym, jeśli drzwi, klapa bagażnika lub maska silnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund po odblokowaniu drzwi, wszystkie te elementy zostaną automatycznie zablokowane.
- W tym przypadku system jest przełączany w tryb antykradzieżowy, błyskają światła awaryjne i rozlega się sygnał alarmu.

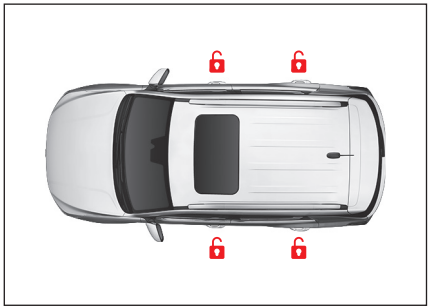
	Światła awaryjne	Sygnał alarmu
Kluczyk inteligentny (typ A/B)	Miga dwa razy	Brzmi raz
Kluczyk REKES (typ B)	Miga dwa razy	Brzmi raz

Uwaga

- **W przypadku automatycznej blokady po 30 sekundach lusterka wsteczne nie złożą się, nawet jeśli przycisk składania/ rozkładania lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym.**

Odblokowanie drzwi (gdy bezpieczne odblokowywanie jest wyłączone)

Krótkie naciśnięcie przycisku odblokowania drzwi (2) odblokowuje wszystkie drzwi i klapę tylną.



- Kiedy tryb antykradzieżowy jest wyłączany, błyskają światła awaryjne i rozlega się sygnał alarmu.

	Światła awaryjne	Sygnał alarmu
Kluczyk inteligentny (typ A/B)	Miga raz	Brzmi dwa razy
Kluczyk REKES (typ B)	Miga raz	-

- Jeśli przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym, zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-56)

Otwieranie/zamykanie tylnej klapy (typ A)

- Możesz otworzyć lub zamknąć klapę tylną, naciskając i przytrzymując przycisk Klapa tylna(3).
- Krótkie naciśnięcie przycisku Klapa tylna (3) powoduje zatrzymanie elektrycznej klapy tylnej.
- Elektryczna klapa tylna może być uruchomiona za pomocą kluczyka inteligentnego gdy znajdziesz się w odległości około 1 m od środka klapy tylnej.

☞ Patrz „Klapa tylna” (str. 3-24)

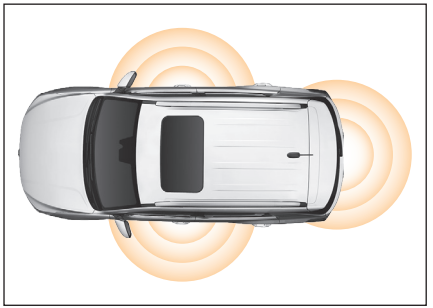
Aktywacja/dezaktywacja trybu anty-napadowego (typ B)

Po naciśnięciu przycisku anty-napadowego w sytuacji awaryjnej włączają się światła awaryjne i przez pewien czas rozlega się sygnał alarmowy.

- Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku anty-napadowego (4) migają światła awaryjne, a syrena alarmu rozbrzmiewa przez około 30 sekund.
- Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku anty-napadowego (4) wyłącza tryb napadowy.

Dodatkowe funkcje

Inteligentna automatyczna blokada drzwi (automatyczne zamykanie)



Kiedy, mając przy sobie inteligentny kluczyk, oddalisz się od samochodu na pewną odległość, wszystkie drzwi i tylna klapa zostaną automatycznie zablokowane.

Jeśli pozostajesz w obszarze wykrywania kluczyka inteligentnego przez 10 minut lub dłużej w sytuacji jak wyżej, wszystkie drzwi i klapa tylna również zostaną automatycznie zablokowane w celu przeciwdziałania kradzieży.

- Kiedy tryb antykradzieżowy jest włączany, światła awaryjne migają dwa razy i rozlega się pojedynczy sygnał alarmu.
- Jeśli przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym, zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-56)

Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja na tablicy wskaźników)

- **Wersja Supervision**
  Zaznacz pole przy **Ustawienia samochodu→ Drzwi/ Klapa bagażnika → Inteligentna automatyczna blokada drzwi** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.
- **Wersja Standard**
  Zaznacz pole przy **Drzwi/ Klapa bagażnika → Inteligentna automatyczna blokada drzwi** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.

Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja przy pomocy kluczyka inteligentnego)

1. Gdy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie WŁ, naciśnij przełącznik świateł awaryjnych.
   Włączają się światła awaryjne.
2. Naciśnij trzy razy w ciągu 2 sekund przycisk Blokady drzwi na inteligentnym kluczyku.

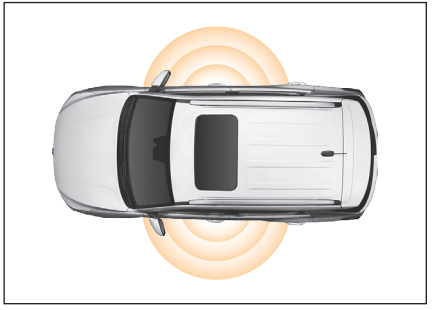
Uwaga

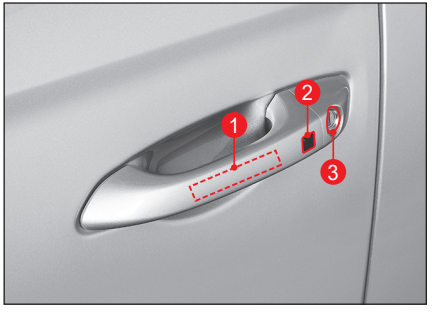
- **Automatyczna blokada inteligentnych drzwi jest wykonywana tylko wtedy, gdy inteligentny kluczyk zostanie wykryty w pobliżu samochodu (w obszarze anteny zewnętrznej) po zamknięciu drzwi.**
- **Wykrywanie kluczyka inteligentnego różni się zależnie od szybkości chodzenia i otoczenia samochodu.**
- **Jeśli inteligentny kluczyk znajduje się w samochodzie, funkcja automatycznego blokowania drzwi nie jest aktywna.**
- **Jeśli bateria kluczyka inteligentnego jest rozładowana, funkcja inteligentnej automatycznej blokady drzwi jest automatycznie anulowana. Wymień baterię kluczyka inteligentnego i włącz funkcję ponownie w ⚙ (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników.**

⚠ Wskazówka

- **Gdy zamykasz drzwi za pomocą funkcji inteligentnej automatycznej blokady drzwi, upewnij się, czy światła awaryjne błysnęły dwukrotnie, a sygnał alarmu zabrzmiał raz. Jeśli drzwi nie są całkowicie zamknięte, samochód lub przedmioty znajdujące się w samochodzie mogą zostać skradzione.**

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą przełącznika na klamce





1. Antena zewnętrzna
2. Przycisk blokady/odblokowania drzwi
3. Otwór kluczyka mechanicznego

Blokowanie drzwi za pomocą przełącznika na klamce

1. Stań w strefie anteny zewnętrznej samochodu (około 1 m) mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Naciśnij przycisk blokady/odblokowania drzwi (2) przy zamkniętych wszystkich drzwiach i klapie tylnej.
3. Wszystkie drzwi i klapa tylna zostają zamknięte.
   - Kiedy tryb antykradzieżowy jest włączany, światła awaryjne migają dwa razy i rozlega się pojedynczy sygnał alarmu.
   - Jeśli przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym, zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-56)

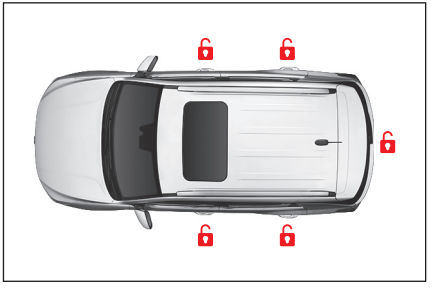
Uwaga

- **Nie można zablokować drzwi za pomocą przycisku blokady/odblokowania drzwi, jeśli przełącznik zapłonu znajduje się w stanie ACC lub WŁ albo gdy silnik jest uruchomiony.**

Aby odblokować drzwi za pomocą przełącznika na klamce (gdy bezpieczne odblokowywanie jest wyłączone)

1. Stań w strefie anteny zewnętrznej samochodu (około 1 m) mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Naciśnij przycisk blokady/odblokowania drzwi (2).
   - Po dokonaniu identyfikacji kluczyka inteligentnego wszystkie drzwi i klapa tylna zostaną odblokowane.
   - Kiedy tryb antykradzieżowy jest włączany, światła awaryjne migają dwa razy i rozlega się pojedynczy sygnał alarmu.
   - Jeśli przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym, zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-56)



3. Otwórz drzwi kierowcy, pociągając powoli za klamkę.

Aby odblokować drzwi za pomocą przełącznika na klamce (gdy bezpieczne odblokowywanie jest włączone)

1 Stań przy drzwiach kierowcy w obszarze anteny zewnętrznej (w odległości około 1 m) mając ze sobą inteligentny kluczyk.

2 Naciśnij przycisk blokady/odblokowania drzwi (2)

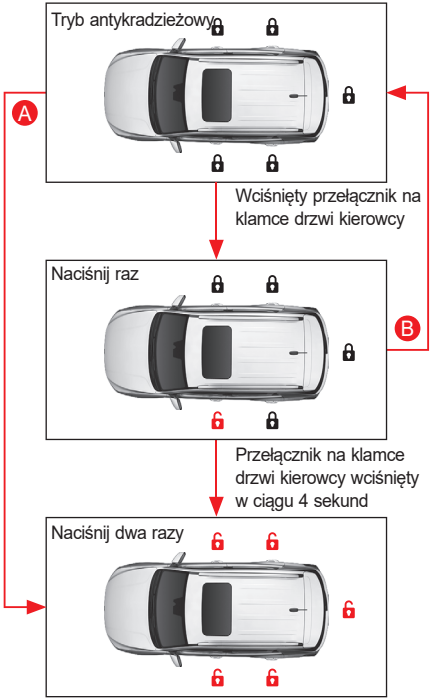
- Po dokonaniu identyfikacji kluczyka inteligentnego tylko drzwi kierowcy zostaną odblokowane.
- Światła awaryjne błysną raz, a sygnał alarmu zabrzmi dwukrotnie, wskazując, że tryb antykradzieżowy jest wyłączony.

3 Otwórz drzwi, pociągając powoli za klamkę.

- Naciśnij przycisk blokady/odblokowania drzwi ((2)) jeszcze raz w ciągu 4 sekund przy odblokowanych drzwiach kierowcy, jeśli chcesz odblokować wszystkie drzwi i tylną klapę.
- Wszystkie drzwi i klapa tylna zostaną odblokowane.
- Światła awaryjne błyskają jeden raz, a sygnał alarmu brzmi dwukrotnie wskazując, że wszystkie drzwi są odblokowane.

Uwaga

- **Po naciśnięciu przycisku blokady/ odblokowania na klamce pasażera kiedy ustawione jest bezpieczne odblokowywanie wszystkie drzwi zostaną odblokowane.**
- **Po naciśnięciu przycisku blokady/ odblokowania drzwi kierowcy 4 sekundy po odblokowaniu drzwi kierowcy wszystkie drzwi zostaną zablokowane, a system przejdzie w tryb antykradzieżowy.**



A Po naciśnięciu przycisku innego niż przycisk blokady/odblokowania drzwi kierowcy

B Po naciśnięciu przycisku blokady/ odblokowania drzwi kierowcy 4 sekundy po odblokowaniu drzwi kierowcy

Wskazówki dotyczące używania kluczyka inteligentnego/kluczyka REKES

Ostrzeżenie

- Nie opuszczaj samochodu pozostawiając kluczyk w samochodzie, kiedy jest w nim obecna osoba (a zwłaszcza dziecko) nie znająca systemu samochodu. Naciśnięcie przełącznika START/STOP przy wciśniętym pedale hamulca, gdy inteligentny kluczyk znajduje się w samochodzie, uruchamia silnik. Mogą zostać uruchomione inne nieprawidłowe funkcje samochodu.
  W takiej sytuacji może dojść do poważnego wypadku. Dlatego zawsze zachowaj czujność.

Ostrzeżenie

Jeśli inteligentny kluczyk nie działa lub nie został rozpoznany

- Po zamknięciu drzwi za pomocą przycisku blokady/odblokowania na klamce lub innego kluczyka inteligentnego poza samochodem z inteligentnym kluczykiem w samochodzie, inteligentny kluczyk w samochodzie zostanie tymczasowo wyłączony (zabrzmi sygnał alarmu).
  Aby przywrócić pierwotną funkcję, wyłącz tryb antykradzieżowy za pomocą kluczyka inteligentnego na zewnątrz samochodu lub przycisku blokady/odblokowania na klamce drzwi.
- Jeśli samochód znajduje się w miejscu, w którym są emitowane lub odbierane silne fale radiowe, lub jeśli samochód jest wyposażony w radio CB lub inne systemy nadawczo-odbiorcze lub jeśli w innym pobliskim samochodzie jest używany inteligentny kluczyk, to system kluczyka inteligentnego może nie działać prawidłowo.
- Komunikacja z systemem kluczyka inteligentnego ulega zakłóceniom kiedy znajduje się on na siedzeniu, w którym włączono funkcję ogrzewania, na podłodze samochodu i w pobliżu pedału, więc skuteczność rozpoznawania kluczyka inteligentnego może być obniżona. W takim przypadku noś inteligentny przy sobie kluczyk lub umieść go w innym miejscu.
- Jeśli nie można uruchomić silnika, gdy kluczyk jest umieszczony w samochodzie lub masz go przy sobie, uruchom silnik, naciskając przełącznik START/STOP za pomocą kluczyka.
- Jeśli inteligentny kluczyk znajduje się w pobliżu zewnętrznej szyby przedniej lub szyby w drzwiach, może on być rozpoznany jako inteligentny kluczyk znajdujący się w samochodzie. W takim przypadku system kluczyka inteligentnego może nie działać normalnie.

Posługiwanie się inteligentnym kluczykiem

- Noś przy sobie tylko jeden inteligentny kluczyk.
- Przechowuj każdy inteligentny kluczyk osobno. Kiedy zamykasz drzwi za pomocą czujnika dotykowego na klamce zamiast przycisku blokady/odblokowania drzwi na inteligentnym kluczyku, uważaj, aby nie zostawić kluczyka w samochodzie.
- Jeśli opuszczasz samochód choćby na chwilę, wyłącz silnik i zabierz ze sobą inteligentny kluczyk, poza tym, nie przechowuj zapasowego kluczyka inteligentnego w samochodzie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do kradzieży samochodu lub nieprawidłowości w jego działaniu.
- Noszenie obu inteligentnych kluczyków dostarczonych przez SsangYong Motor Company w jednym komplecie kluczy jednocześnie może spowodować nieprawidłowe działanie systemu kluczyka inteligentnego lub uniemożliwić rozruch silnika.

Zasady posługiwania się inteligentnym kluczykiem

- Po zamknięciu drzwi drugim inteligentnym kluczykiem wraz z poprzednio używanym inteligentnym kluczykiem pozostawionym w samochodzie, drzwi można normalnie zablokować, ale nie można uruchomić silnika z kluczykiem pozostawionym w samochodzie, dopóki nie zostanie normalnie użyty następnym razem. Jest to system bezpieczeństwa zapobiegający kradzieży.

- **Zapobiegaj przedostaniu się wody lub płynu do kluczyka inteligentnego. Należy zachować ostrożność, ponieważ inteligentny kluczyk nie jest całkowicie wodoodporny, więc jeśli dostanie się do niego wilgoć lub woda, może to spowodować uszkodzenie, którego nie obejmuje gwarancja.**
- **Systemy elektroniczne w inteligentnym kluczyku są wrażliwe na wilgoć i przegrzanie, więc umieszczenie kluczyka inteligentnego w miejscu o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze może spowodować jego uszkodzenie.**
- **W przypadku zgubienia kluczyka inteligentnego nie można otworzyć drzwi ani uruchomić silnika. Jeśli nie posiadasz zapasowego kluczyka inteligentnego, musisz dostarczyć samochód do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong. Ponadto, po zgubieniu kluczyka inteligentnego samochód lub przedmioty pozostawione w samochodzie mogą zostać utracone, dlatego należy natychmiast podjąć odpowiednie kroki.**

Wskazówki dotyczące używania przycisku blokady/odblokowania na klamce

- **Każdy, kto znajduje się w zasięgu działania kluczyka inteligentnego, może odblokować drzwi za pomocą przycisku blokady/odblokowania na klamce. Strzeż się kradzieży.**
- **Nie używaj ponownie funkcji blokowania ani odblokowywania, bezpośrednio po tym jak zablokujesz/odblokujesz drzwi.**

Używanie kluczyka awaryjnego

Rozkładanie/składanie kluczyka awaryjnego



- Wysuń kluczyk awaryjny z korpusu kluczyka, naciskając przycisk kluczyka awaryjnego na kluczyku inteligentnym/kluczyku rekes.
- Aby schować kluczyk awaryjny, złóż go po naciśnięciu przycisku kluczyka awaryjnego.

Wskazówka

- **Składanie kluczyka awaryjnego na siłę bez naciskania przycisku kluczyka awaryjnego może spowodować uszkodzenie kluczyka inteligentnego.**

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka awaryjnego

Jeśli nie możesz zablokować/odblokować drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego z powodu rozładowania baterii lub zakłóceń fal radiowych, użyj kluczyka mechanicznego (zapasowego kluczyka), aby zablokować/odblokować drzwi.

1 Po włożeniu kluczyka mechanicznego do otworu zamka w drzwiach kierowcy, wykonaj następujące czynności:

- Aby zablokować drzwi, obróć je w kierunku zamykania (1).
- Aby odblokować drzwi, obróć je w kierunku otwierania (2).



Uwaga

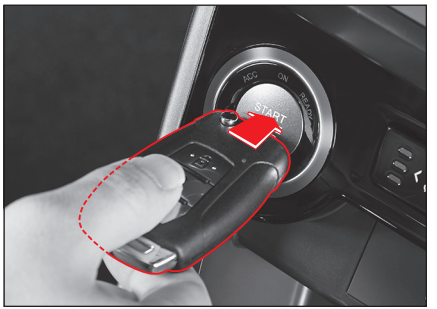
- **Podczas odblokowywania przy włączonym trybie antykradzieżowym zabrzmi syrena alarmu.**

Uruchamianie silnika przy nieczynnym inteligentnym kluczyku lub przy zakłóceniach itp. (w nagłych przypadkach)

Uruchomienie silnika za pomocą przełącznika START/STOP może nie być możliwe z powodu wyczerpania się baterii w inteligentnym kluczyku lub zakłóceń, nawet jeśli masz go przy sobie w samochodzie.

W takim przypadku podejmij następujące kroki: wymień baterię kluczyka inteligentnego lub sprawdź inteligentny kluczyk.

Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym) i uruchom silnik, naciskając przełącznik START/STOP za pomocą kluczyka inteligentnego przy wciśniętym pedale hamulca.



Uwaga

- **Jeśli włączony był autoalarm, sygnał alarmu ucichnie.**
- **Jeśli otworzysz drzwi podczas pracy silnika, gdy akumulator kluczyka inteligentnego jest rozładowany, pojawi się komunikat ostrzegawczy „Nie ma kluczyka w samochodzie". Komunikat ostrzegawczy zniknie, jeśli wyłączysz i ponownie uruchomisz silnik.**

Wymiana baterii kluczyka inteligentnego/kluczyka rekes

Jeśli zasięg działania kluczyka inteligentnego/kluczyka rekes znacznie się zmniejszy lub inteligentny kluczyk/kluczyk rekes przestaje działać co jakiś czas, wtedy należy wymienić baterię.

Standardowa bateria:	**Jedna bateria CR2032**

1 Ostrożnie zdejmij pokrywkę z tyłu kluczyka inteligentnego/kluczyka rekes, używając płaskiego śrubokręta do zegarków (najmniejszego), aby nie spowodować zadrapań.



4

2 Włóż baterię tak, aby biegun dodatni (+) był skierowany do góry, a biegun ujemny (-) skierowany w dół.



3 Załóż z powrotem pokrywkę z tyłu kluczyka inteligentnego tak jak była pierwotnie usytuowana.

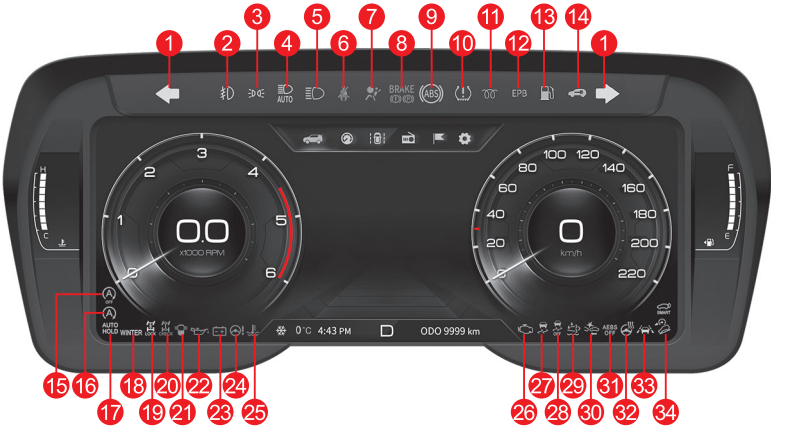
Po wymianie baterii sprawdź, czy przycisk pilota działa normalnie.

Wskazówka

- **Obwody wewnętrzne kluczyka inteligentnego/rekes są wrażliwe na ładunki statyczne, więc jeśli nie masz wprawy w wymianie baterii, powierz sprawdzenie kluczyka inteligentnego/rekes i wymianę baterii autoryzowanemu centrum serwisowemu SsangYong.**
- **Upewnij się, że wymieniasz baterię na taką, która odpowiada standardowej. Używanie baterii niezgodnej ze standardem może spowodować, że kluczyk inteligentny/rekes nie będzie działał z powodu braku styku.**
- **Uważaj, aby nie zamienić orientacji bieguna dodatniego (+) i ujemnego (-) podczas wkładania baterii.**
- **Ponieważ bateria może zanieczyścić środowisko, należy ją zutylizować w odpowiedni sposób.**

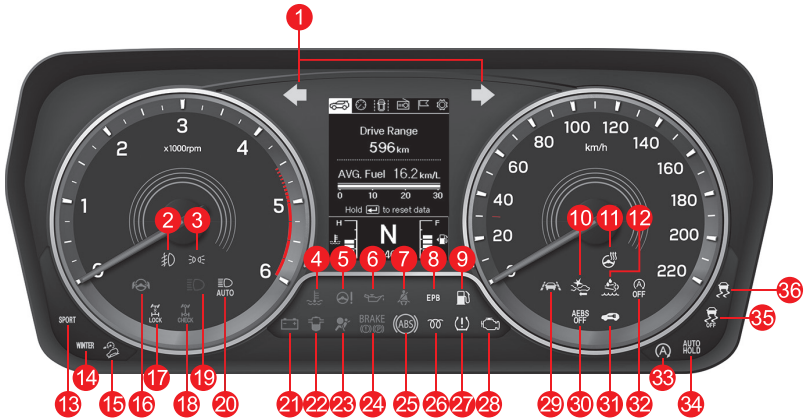
* Poniższy rysunek zamieszczono jedynie jako przykład.
Niektóre szczegóły na rysunku mogą się różnić od faktycznego rozmieszczenia wskaźników w twoim samochodzie.

Wersja Supervision*



1. Kierunkowskaz/światła awaryjne
2. Kontrolka ON [WŁ] przednich świateł przeciwmgielnych
3. Kontrolka ON [WŁ] świateł
4. Kontrolka HBA
5. Kontrolka świateł drogowych
6. Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
7. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
8. Lampka ostrzegawcza hamulca
9. Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół (ABS)
8 + 9. Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)
10. Ogólna lampka ostrzegawcza
11. Kontrolka żarzenia
12. Lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego (EPB)
13. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
14. Lampka ostrzegawcza immobilizera/ kluczyka inteligentnego
15. Kontrolka WYŁĄCZENIA ISG
16. Kontrolka/lampka ostrzegawcza WŁĄCZENIA ISG
17. Kontrolka/lampka ostrzegawcza AUTO HOLD
18. Kontrolka trybu ZIMOWEGO
19. Kontrolka ON [WŁ] blokady napędu na cztery koła (AWD)
20. Lampka ostrzegawcza KONTROLI napędu na cztery koła (AWD)
21. Lampka ostrzegawcza odwadniacza
22. Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego
23. Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora
24. Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
25. Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika
26. Lampka kontroli silnika
27. Kontrolka/lampka ostrzegawcza (ESP) ON [ESP WŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji
28. Kontrolka (ESP) OFF [ESP WYŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji
29. Lampka ostrzegawcza SCR
30. Lampka ostrzegawcza AEBS
31. Kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ]
32. Kontrolka podgrzewania kierownicy
33. Kontrolka/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)
34. Kontrolka/lampka ostrzegawcza (HDC) ON [WŁ] kontrolera zjazdu ze wzniesienia

Wersja Standard



1. Kierunkowskaz/światła awaryjne
2. Kontrolka ON [WŁ] przednich świateł przeciwmgielnych
3. Kontrolka ON [WŁ] świateł
4. Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika
5. Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
6. Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego
7. Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
8. Lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego (EPB)
9. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
10. Lampka ostrzegawcza AEBS
11. Kontrolka podgrzewania kierownicy
12. Lampka ostrzegawcza SCR
13. Kontrolka trybu SPORTOWEGO
14. Kontrolka trybu ZIMOWEGO
15. Kontrolka/lampka ostrzegawcza (HDC) ON [WŁ] kontrolera zjazdu ze wzniesienia
16. Lampka ostrzegawcza braku rąk na kierownicy
17. Kontrolka ON [WŁ] blokady napędu na cztery koła (AWD)
18. Lampka ostrzegawcza KONTROLI napędu na cztery koła (AWD)
19. Kontrolka świateł drogowych
20. Kontrolka HBA
21. Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora
22. Lampka ostrzegawcza odwadniacza
23. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
24. Lampka ostrzegawcza hamulca
25. Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół (ABS)
25 24. + Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)
26. Kontrolka żarzenia
27. Ogólna lampka ostrzegawcza
28. Lampka kontroli silnika
29. Kontrolka/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)
30. Kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ]
31. Lampka ostrzegawcza immobilizera/ kluczyka inteligentnego
32. Kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ]
33. Kontrolka/lampka ostrzegawcza WŁĄCZENIA ISG
34. Kontrolka/lampka ostrzegawcza AUTO HOLD
35. Kontrolka (ESP) OFF [ESP WYŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji
36. Kontrolka/lampka ostrzegawcza (ESP) ON [ESP WŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji

Okno wyświetlacza informacji dot. jazdy

Obroty silnika

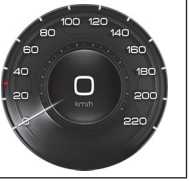
Wersja Supervision	Wersja Standard
DSL 	DSL 
GSL 	GSL 

Wskazuje obroty silnika na minutę. Po pomnożeniu wskazywanej liczby przez 1000 otrzymujemy bieżącą wartość obrotów silnika.

Wskazówka

- **Nie pozwól, aby wskazówka zachodziła na czerwoną strefę, ponieważ silnik może ulec poważnemu uszkodzeniu.**

Prędkościomierz

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Wskazuje aktualną prędkość jazdy samochodu.



Lampka ostrzegawcza przekroczenia prędkości (tylko GCC)

Brzmi dzwonek ostrzegawczy, na początku 5 razy

Uwaga

W oparciu o standardową tablicę wskaźników

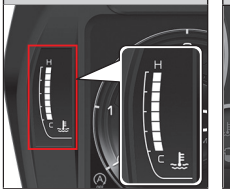


Prędkościomierz-KPH



Prędkościomierz-MPH

Temperatura płynu chłodzenia.

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

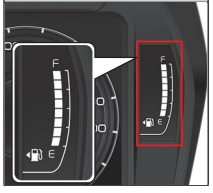
Wskazuje temperaturę płynu chłodzącego silnik.

Wskazówka

- **Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik znajduje się blisko zakresu przegrzania silnika (H) lub zaświeci się lampka ostrzegawcza przegrzania silnika, natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i pozwól silnikowi ostygnąć. Długotrwała jazda samochodem z przegrzanym silnikiem może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.**

Wskaźnik poziomu paliwa

Wersja Supervision



Wersja Standard



Wyświetla poziom pozostałego paliwa, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ lub gdy silnik pracuje.

Zatankuj zanim wskaźnik poziomu paliwa osiągnie „E". Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa, natychmiast uzupełnij paliwo.

Strzałka z lewej strony ikony dystrybutora paliwa (◄⛽) wskazuje, że wlot paliwa znajduje się po lewej stronie samochodu.

⚠ Ostrzeżenie

- **Podczas tankowania koniecznie wyłącz silnik.**

⚠ Wskazówka

- **Jeśli samochód znajduje się na pochyłości, poziom pozostałego paliwa może być wskazywany niedokładnie.**
- **Używaj wyłącznie paliwa, które jest zalecane i zatwierdzonych dodatków. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować zanieczyszczenie zbiornika paliwa lub zatkanie filtra paliwa, powodując uszkodzenie silnika.**
- **Prowadź samochód zachowując odpowiedni poziom paliwa. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie katalizatora z powodu braku spalania lub niepełnego spalania paliwa.**

Przebieg całkowity

Wersja Supervision



Wersja Standard

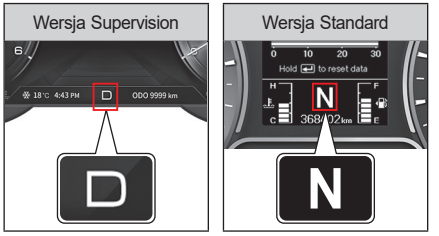


Całkowity przebieg samochodu jest wyświetlany w kilometrach. Maksymalny wyświetlany przebieg to 999999 km.

Uwaga

- **W normalnej sytuacji całkowity przebieg w momencie wysyłki jest mniejszy niż 50 km.**

Położenie dźwigni zmiany biegów



Wyświetla bieżące położenie (P, R, N, D) dźwigni zmiany biegów lub włączony bieg (1 ~ 6 bieg) w trybie M (ręcznym).

Automatyczna skrzynia biegów

Ten wskaźnik pokazuje aktualne ustawienie przekładni.

W trybie normalnym: P, R, N, D

Numery biegów w trybie „M": 1, 2, 3, 4, 5, 6

P: Postój	1 : pierwszy bieg
R : Wsteczny	2 : drugi bieg
N : Neutralny	3 : trzeci bieg
D : Jazda (1~6 bieg)	4 : czwarty bieg
	5 : piąty bieg
	6 : szósty bieg

Wskaźnik punktu zmiany biegów

Wskaźnik punktu zmiany biegów to dodatkowa funkcja wskazująca optymalny moment zmiany biegów dla oszczędności paliwa. Aby korzystać z tej funkcji, konieczne jest ręczne operowanie skrzynią biegów odpowiednio do warunków drogowych i stylu jazdy.



- **Ręczna skrzynia biegów:** wskazuje punkt zmiany biegu na 3. (docelowy), który stanowi optymalny moment zmiany biegów, podczas jazdy na 1. lub 2. biegu
- **Automatyczna skrzynia biegów (w trybie M):** wskazuje punkt zmiany biegu na 4. (docelowy), który stanowi optymalny moment zmiany biegów podczas jazdy na 3. biegu

Uwaga

- **Podczas jazdy na 1. ~ 5. biegu bez zmiany biegów w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów (w trybie M), skrzynia biegów może automatycznie zmienić bieg w celu ochrony podzespołów, jeśli obroty silnika będą zbyt wysokie**



- **Ręczna skrzynia biegów:** wskazuje punkt zmiany biegu na 3. (docelowy), który stanowi optymalny moment zmiany biegów, podczas jazdy na 4. biegu

Uwaga

- **Podczas jazdy na biegu 2 ~ 6 w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów (w trybie M) wskaźnik ▼ (strzałka) nie pojawia się na wyświetlaczu podczas zmiany biegów na niższy. Zmieniaj biegi ręcznie odpowiednio do warunków jazdy. Jeśli będziesz jechać nie zmieniając biegów ręcznie, a obroty będą za niskie, system sam zredukuje bieg.**

4

Wyświetlacz manualnej skrzyni biegów



Wyświetlacz automatycznej skrzyni biegów



Uwaga

- **W samochodach z ręczną skrzynią biegów wskaźnik pojawia się tylko wtedy, gdy następuje zmiana biegów lub gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R.**

Lampki ostrzegawcze i kontrolki

Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa



Jeśli osoba na siedzeniu kierowcy lub przednim siedzeniu pasażera nie zapnie pasa bezpieczeństwa, lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa miga i włącza się brzęczyk ostrzegawczy.

Jeśli w tym czasie zapniesz pas bezpieczeństwa, brzęczyk ostrzegawczy się wyłączy, a lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa pozostanie w dalszym ciągu włączona.

☞ Patrz „Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa” (str. 2-2)

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej włącza się, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się, jeśli w systemie poduszek powietrznych nie zostały stwierdzone żadne nieprawidłowości.

Jeśli lampka ostrzegawcza pozostanie włączona po uruchomieniu silnika znaczy to, że układ poduszek powietrznych nie działa prawidłowo. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

☞ Patrz „Poduszka powietrzna*” (str. 2-20)

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego



Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, gdy poziom oleju silnikowego jest zbyt niski lub układ smarowania silnika działa nieprawidłowo.

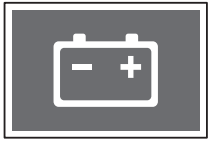
Gdy ta lampka ostrzegawcza zaświeci się podczas jazdy, zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu, sprawdź poziom oleju silnikowego i natychmiast uzupełnij olej silnikowy, jeśli jest go zbyt mało.

☞ Patrz „Uzupełnienie" (str. 6-20)

⚠ Wskazówka

- **Jeśli lampka kontrolna świeci się po uzupełnieniu oleju silnikowego, należy natychmiast przerwać jazdę samochodem i zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej ciśnienia oleju silnikowego może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.**

Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora



Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora zapala się, gdy akumulator samochodu jest rozładowany lub system ładowania działa nieprawidłowo.

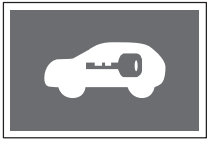
⚠ Wskazówka

- **Jeśli lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora się zaświeci, oznacza to, że system ładowania działa nieprawidłowo. Należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Nawet jeśli lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora się nie zaświeci, może nie udać się uruchomić silnika, jeśli akumulator nie jest regularnie ładowany z powodu niewystarczającego naprężenia paska wentylatora silnika.**

Lampka ostrzegawcza immobilizera/ kluczyka inteligentnego



Ta lampka ostrzegawcza miga jeśli system kluczyka inteligentnego działa nieprawidłowo lub uwierzytelnianie kluczyka inteligentnego (transpondera) zakończy się niepowodzeniem.

⚠ Wskazówka

- **Jeśli ta lampka ostrzegawcza nie przestaje migać, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza SCR



Lampka ostrzegawcza SCR włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, gdy poziom roztworu mocznika jest zbyt niski lub układ mocznika nie działa prawidłowo.

☞ Patrz „Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika” (str. 6-60)

Wskazówka

- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej SCR może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu mocznikowego lub uniemożliwić użytkowanie samochodu. Jeśli ta lampka ostrzegawcza zaświeci się, należy natychmiast dodać roztworu mocznika lub zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika



Jeśli temperatura płynu chłodzącego silnik jest nienormalnie wysoka, lampka ostrzegawcza przegrzania silnika miga i słychać brzęczyk ostrzegawczy.

Jeśli ta lampka ostrzegawcza się zaświeci, natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i pozwól silnikowi ostygnąć.

☞ Patrz „Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza” (str. 5-6)

Wskazówka

- **Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik znajduje się blisko zakresu przegrzania silnika (H), natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i pozwól silnikowi ostygnąć.**
- **Długotrwała jazda samochodem z przegrzanym silnikiem może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika. Należy odpowiednio ostudzić silnik, po czym zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy



Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy włącza się po włączeniu zapłonu i gaśnie po włączeniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się w przypadku wadliwego działania układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS).

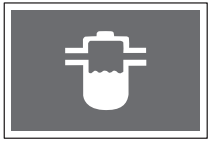
Wskazówka

- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy lub kierownica obraca się ciężko, należy zlecić jej sprawdzenie i obsługę techniczną u Dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Uwaga

- **Jeśli będziesz trzymać kierownicę obróconą do końca w lewo lub w prawo podczas postoju samochodu, lampka ostrzegawcza będzie migać, a kierownica będzie obracać się ciężko. Jest to zabezpieczenie w celu ochrony podzespołu, który po pewnym czasie powróci do normalnego działania.**
- **System EPS (elektryczne wspomaganie kierownicy) jest zamontowany w kolumnie kierownicy. System ten obejmuje funkcje kompensowania siły kierowania, uzupełniając się z ESP, dodatkowym systemem bezpieczeństwa jazdy, podczas pokonywania zakrętów lub hamowania na drodze o zróżnicowanej przyczepności. Podczas działania tych funkcji możesz poczuć pewną różnicę w kierowaniu samochodem.**

Lampka ostrzegawcza odwadniacza



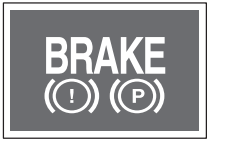
Lampka ostrzegawcza odwadniacza włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Jeśli woda w filtrze paliwa przekroczy ustalony poziom, włącza się lampka ostrzegawcza odwadniacza i słychać brzęczyk ostrzegawczy. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wskazówka

- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej odwadniacza może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu paliwowego samochodu i całego silnika.**
- **W przypadku tankowania paliwa niskiej jakości, które zawiera dużą ilość wody, lampka ostrzegawcza odwadniacza włącza się wcześniej. Nigdy nie używaj paliwa niskiej jakości.**
- **Jeśli woda w filtrze paliwa przekroczy dopuszczalny poziom, oprócz lampki ostrzegawczej i brzęczyka ostrzegawczego może się zmniejszyć moc silnika.**

Lampka ostrzegawcza hamulca



Lampka ostrzegawcza hamulca włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, gdy zaciągnięty jest hamulec postojowy lub gdy poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski.

Ostrzeżenie

- **Jeżeli lampka ostrzegawcza hamulca świeci się, gdy hamulec postojowy jest zwolniony, oznacza to, że poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Długotrwała jazda samochodem z niewystarczającą ilością płynu hamulcowego obniża skuteczność hamowania, ponieważ ciśnienie płynu hamulcowego nie może być prawidłowo przekazywane.**

Uwaga

Prowadzenie samochodu z niewystarczającą ilością płynu hamulcowego powoduje, że lampka ostrzegawcza hamulca działa w następujący sposób.

- **Świeci ciągle: Podczas prowadzenia samochodu z prędkością około 10 km/h lub mniejszą**
- **Miga przez 2 sekundy lub dłużej: podczas prowadzenia samochodu z prędkością około 10 km/h lub wyższą**

Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół (ABS)



Lampka ostrzegawcza ABS włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, gdy układ ABS nie działa prawidłowo.

Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza ABS, funkcja ABS nie działa i działa tylko normalna funkcja hamowania. W takim przypadku należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Samochód wyposażony w układ ABS ma funkcję autodiagnostyki, która sprawdza wewnętrzny układ hydrauliczny w celu wykrycia nieprawidłowości poprzez podanie ciśnienia płynu hydraulicznego do wewnętrznego układu hydraulicznego po uruchomieniu silnika. W tym momencie na pedale hamulca mogą pojawić się wibracje i hałas. Oznacza to, że ABS działa normalnie.**

Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)



Jeśli układ EBD działa nieprawidłowo, lampka ostrzegawcza ABS i lampka ostrzegawcza hamulca włączają się jednocześnie.

W takim przypadku należy prowadzić samochód ostrożnie, ponieważ może on utracić stabilność podczas gwałtownego hamowania.

Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza EBD, należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza EBD, nie działa funkcja EBD ani funkcja ABS.**

Lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego (EPB)*



Lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego (EPB) włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Pomarańczowa lampka ostrzegawcza zaświeci się w przypadku usterki w układzie elektrycznego hamulca postojowego (EPB).

Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego (EPB), należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Jeśli w nagłym przypadku musisz zaparkować samochód z hamulcem postojowym niedziałającym z powodu awarii elektrycznego hamulca postojowego (EPB), zatrzymaj samochód na bezpiecznym płaskim podłożu i ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym).**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AUTO HOLD*



Po naciśnięciu przycisku AUTO HOLD system AUTO HOLD przechodzi w tryb gotowości i włącza się biała kontrolka AUTO HOLD na tablicy wskaźników.

Po ponownym naciśnięciu przycisku AUTO HOLD kontrolka AUTO HOLD zgaśnie, a system AUTO HOLD zostanie wyłączony.

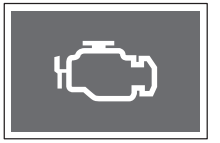
Kolor kontrolki AUTO HOLD zmienia się w następujący sposób w zależności od sytuacji.

- Kontrolka biała: system AUTO HOLD w trybie gotowości
- Kontrolka zielona: System AUTO HOLD działa
- Kontrolka żółta: system AUTO HOLD nie działa prawidłowo

Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się żółta lampka ostrzegawcza, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka kontroli silnika



Lampka kontroli silnika włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Ten wskaźnik włącza się, gdy odczyty różnych czujników i urządzeń związanych ze sterowaniem napędem silnikowym (w tym automatyczną skrzynią biegów) nie są prawidłowe.

☞ Patrz „Urządzenie do redukcji emisji” (str. 6-59)

Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka kontroli silnika zaświeci się po zatrzymaniu silnika samochodu z powodu pustego zbiornika paliwa, zatankowaniu i wznowieniu jazdy, moc silnika może być zmniejszona podczas jazdy na pewnym dystansie (około 30 km).**
- **Jeśli lampka kontroli silnika zapala się od czasu do czasu lub podczas jazdy, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Jeśli zapali się lampka kontroli silnika, to parametry pracy silnika mogą ulec obniżeniu lub silnik może gasnąć. Ten objaw wskazuje, że samochód wchodzi w tryb awaryjny w celu ochrony podzespołów samochodu. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka podgrzewania kierownicy*



Jeśli naciśniesz przycisk podgrzewania kierownicy, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ lub podczas pracy silnika, kontrolka podgrzewania kierownicy włącza się lub wyłącza.

Uwaga

- **Gdy zaświeci się kontrolka podgrzewania kierownicy, u góry tablicy wskaźników przez około 5 sekund wyświetlany jest komunikat o WŁĄCZENIU/WYŁĄCZENIU podgrzewania.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza (ESP) ON [ESP WŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji



Lampka ostrzegawcza ESP ON [ESP WŁ] włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ], i gaśnie około 4 sekund później.

- Kontrolka miga: Funkcja ESP jest aktywna
- Kontrolka/lampka ostrzegawcza świeci: Układ ESP nie działa prawidłowo.

Wskazówka

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza ESP ON [ESP WŁ], należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka (ESP) OFF [ESP WYŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji



Lampka ostrzegawcza ESP OFF [ESP WYŁ] włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] (około 3 sekund lub dłużej) wyłącza funkcję ESP i wtedy zapala się lampka ESP OFF [ESP WYŁ].

☞ Patrz „Kiedy konieczne jest wyłączenie funkcji ESP” (str. 4-154)

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa



Jeśli poziom pozostałego paliwa jest zbyt niski, zapala się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa. Z tym, że moment włączenia się tej lampki ostrzegawczej może być różny w zależności od stanu samochodu lub stopnia nachylenia podłoża.

Należy uzupełniać paliwo, zanim włączy się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.

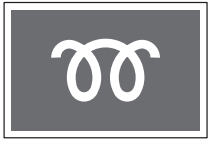
Jeśli zaświeci się ta lampka ostrzegawcza, nie należy pokonywać samochodem dużych odległości i natychmiast uzupełnić paliwo.

☞ Patrz „Wlew paliwa” (str. 3-34)

Uwaga

- **Jeśli prowadzisz samochód po stromej lub wyboistej drodze przy niskim poziomie paliwa, może się zapalić lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.**

Kontrolka żarzenia



Kontrolka żarzenia włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie kiedy świece żarowe są w pełni rozgrzane. Uruchamiaj silnik po wyłączeniu się kontrolki żarzenia.

Czas podgrzewania może się różnić w zależności od temperatury płynu chłodzącego silnik.

Wskazówka

- **Jeśli kontrolka żarzenia zapala się podczas jazdy lub silnik trudno się uruchamia, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Jeśli silnik jest rozgrzany, kontrolka żarzenia może się nie włączyć.**

Ogólna lampka ostrzegawcza



Ogólna lampka ostrzegawcza włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Jeśli system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) nie działa prawidłowo, ogólna lampka ostrzegawcza miga (przez około 70 sekund), a następnie pozostaje włączona. Ta lampka ostrzegawcza włącza się również, gdy ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe (niedopompowane /zbyt mocno napompowane/brak powietrza).

☞ Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*" (str. 2-29)

Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza, należy zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i sprawdzić ciśnienie w oponach. Jeśli ta lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS)



Lampka ostrzegawcza AEBS włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i gaśnie około 4 sekund później.

W sytuacji zagrożenia kolizją z pojazdem z przodu przy aktywnej funkcji AEBS, lampka ostrzegawcza AEBS zadziała wraz z brzęczykiem ostrzegawczym w następujący sposób.

- Miga: AEBS jest aktywny (działa przez 5 sekund, gdy pojawi się zagrożenie kolizji).
- Świeci: Usterka systemu AEBS

☞ Patrz „Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS)*" (str. 4-163)

Kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ] autonomicznego systemu hamowania awaryjnego



Lampka ostrzegawcza AEBS OFF [AEBS WYŁ] włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Jeśli AEBS nie jest aktywny a funkcja ESP wyłączona, włącza się kontrolka AEBS, działanie AEBS zostaje wstrzymane.

Kontrolka/lampka ostrzegawcza (HDC) ON [HDC WŁ] kontrolera zjazdu ze wzniesienia



Po naciśnięciu przełącznika HDC system przełącza się do stanu gotowości systemu HDC i włącza się zielona kontrolka HDC.

Po ponownym naciśnięciu przełącznika HDC kontrolka zgaśnie, a funkcja HDC zostanie wyłączona.

W zależności od sytuacji kontrolka HDC ON [HDC WŁ] działa w następujący sposób.

- Kontrolka świeci na zielono: HDC jest w stanie gotowości.
- Zielona kontrolka miga: HDC działa.
- Zapala się czerwona lampka ostrzegawcza: System HDC jest przegrzany i nie działa prawidłowo.

☞ Patrz „Kontroler zjazdu ze wzniesienia (HDC)" (str. 4-155)

Wskazówka

- **Jeśli włączy się czerwona lampka ostrzegawcza, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)



Naciśnięcie przełącznika asystenta utrzymywania (niezamierzonej zmiany) pasa ruchu aktywuje ostrzeżenia o utrzymywaniu się na pasie i opuszczaniu pasa ruchu, w zależności od ustawień samochodu.

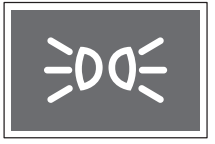
☞ Patrz „LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)*" (str. 4-179)

☞ Patrz „System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)*" (str. 4-183)

Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się żółta lampka ostrzegawcza lub zacznie migać, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka ON [WŁ] świateł



Po włączeniu świateł przednich lub tylnych za pomocą przełącznika świateł włącza się kontrolka włączenia świateł.

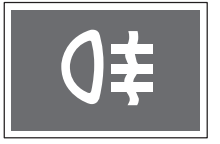
Kontrolka ON [WŁ] przednich świateł przeciwmgielnych*



Po ustawieniu włącznika świateł w pozycji (przednie światła przeciwmgielne) przy włączonym świetle przednim lub tylnym, włączają się przednie światła przeciwmgielne i kontrolka.

W przypadku samochodu wyposażonego w światła do jazdy dziennej (DRL), po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji (przednie światła przeciwmgielne), gdy przełącznik znajduje się w pozycji WŁ, włączają się przednie światła przeciwmgielne.

Kontrolka ON [WŁ] tylnych świateł przeciwmgielnych



Gdy włączone są reflektory przednie, po obróceniu przełącznika do pozycji , włączają się tylne światła przeciwmgielne, a przełącznik wraca do pozycji przednich świateł przeciwmgielnych. Tylne i przednie światła przeciwmgielne włączają się jednocześnie.

Kontrolka HBA*



Kontrolka HBA włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i gaśnie około 4 sekund później.

Po naciśnięciu przełącznika w kierunku tablicy wskaźników, gdy przełącznik świateł znajduje się w położeniu AUTO, włącza się system HBA i jego kontrolka.

☞ Patrz „Asystent świateł drogowych (HBA)*" (str. 3-41)

Wskazówki

W każdym z poniższych przypadków system HBA może nie działać właściwie.

- **Gdy przednia szyba samochodu jest uszkodzona lub zanieczyszczona kurzem, mgłą, rosą, nalepkami, śniegiem itp.**
- **Kiedy są uszkodzone światła nadjeżdżającego samochodu lub samochodu znajdującego się z przodu.**
- **Kiedy samochód nadjeżdżający przeciwka lub samochód jadący z przodu jest poza polem twojego widzenia do przodu**
- **Kiedy samochód nadjeżdżający z przeciwka i samochód jadący z przodu są widoczne tylko częściowo na skrzyżowaniu lub krętej drodze**
- **Kiedy z przodu znajduje się źródło światła podobne do lampy samochodu lub reflektora**
- **Kiedy lampa lub reflektor są zainstalowane na przebudowywanym odcinku drogi itp.**

Kontrolka świateł drogowych



Po naciśnięciu przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników i zwolnieniu go, włączają się światła drogowe i włącza się kontrolka świateł drogowych.

Ostrzeżenie

- **Prowadzenie samochodu z włączonymi światłami drogowymi może blokować pole widzenia kierowcy w samochodzie nadjeżdżającym z przeciwka i zakłócać bezpieczeństwo jazdy. Dlatego świateł drogowych należy używać tylko wtedy, gdy otoczenie jest zbyt ciemne lub trudno jest przewidzieć sytuację z przodu podczas jazdy nocą.**

Kierunkowskazy/Światła awaryjne



- Po popchnięciu przełącznika świateł w dół miga lewy kierunkowskaz.
- Po popchnięciu przełącznika świateł w górę miga prawy kierunkowskaz.
- Po naciśnięciu przełącznika świateł awaryjnych lewy i prawy kierunkowskaz migają jednocześnie.

Kontrolka trybu ZIMOWEGO



Po obróceniu i przytrzymaniu, a następnie zwolnieniu przełącznika trybu jazdy zgodnie z ruchem wskazówek zegara, zaświeci się kontrolka trybu ZIMOWEGO.

Ponowne krótkie obrócenie przełącznika trybu jazdy zgodnie z ruchem wskazówek zegara spowoduje wyłączenie kontrolki i wyłączenie trybu ZIMOWEGO.

Tryb zimowy to funkcja minimalizująca poślizg podczas ruszania na śliskiej nawierzchni zimą.

Kontrolka trybu SPORTOWEGO



Po krótkim obróceniu i zwolnieniu przełącznika trybu jazdy zgodnie z ruchem wskazówek zegara zaświeci się kontrolka trybu SPORTOWEGO.

Ponowne krótkie obrócenie przełącznika trybu jazdy zgodnie z ruchem wskazówek zegara spowoduje wyłączenie kontrolki i zmianę trybu SPORTOWEGO na tryb NORMALNY.

Wskazówka

- **Jeśli kontrolki trybu SPORTOWEGO i ZIMOWEGO świecą się jednocześnie z powodu awarii systemu, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu u dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Lampka ostrzegawcza braku rąk na kierownicy



Jeśli kierowca zdejmie ręce z kierownicy na określony czas podczas działania LKAS i tempomatu inteligentnego, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświeci się lampka ostrzegawcza.

Uwaga

- **Lampka ostrzegawcza braku rąk na kierownicy jest montowana tylko w samochodach w wersji standard.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza ISG*



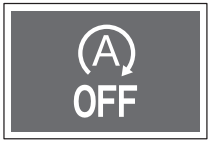
W zależności od aktualnego stanu aktywności ISG kontrolka ISG i lampka ostrzegawcza działają w następujący sposób:

- Świeci się zielona kontrolka: Silnik wyłączony wskutek zadziałania systemu
- Pali się bursztynowa lampka ostrzegawcza: usterka systemu ISG

Wskazówka

- **Jeśli świeci bursztynowa lampka ostrzegawcza, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu u autoryzowanego dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

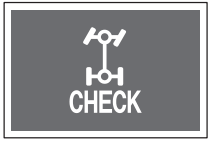
Kontrolka WYŁĄCZENIA ISG*



Ta kontrolka zapali się po naciśnięciu przełącznika ISG ON/OFF [WŁ/WYŁ]. Naciśnij przełącznik ponownie, aby wyłączyć kontrolkę.

Jeśli nie chcesz korzystać z systemu ISG, naciśnij przełącznik ISG ON/OFF [WŁ/WYŁ], aby wyłączyć system ISG.

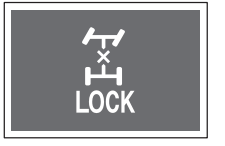
Lampka ostrzegawcza kontroli napędu na cztery koła: 4WD CHECK*



Lampka ostrzegawcza 4WD CHECK zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie po około 4 sekundach.

- **Świeci**
  - Lampka świeci, gdy wystąpi tymczasowy błąd w systemie 4WD lub błąd w powiązanym z nim systemie.
  - Tymczasowy błąd jest eliminowany po pewnym czasie lub po ponownym uruchomieniu silnika. W takim przypadku system 4WD działa normalnie.
- **Miga**
  - Lampka ostrzegawcza 4WD CHECK miga, aby zapobiec uszkodzeniu układu 4WD z powodu przegrzania. Jeśli lampka ostrzegawcza miga, należy niezwłocznie przestać używać pedału przyspieszenia i pozwolić układowi 4WD odpowiednio ostygnąć.
  - Jeśli układ 4WD ostygł wystarczająco, a lampka ostrzegawcza przestała migać, układ 4WD będzie działał normalnie.

Kontrolka 4WD LOCK* - włączenia blokady napędu na cztery koła



Lampka ostrzegawcza 4WD LOCK zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie po około 4 sekundach.

Naciśnięcie przełącznika 4WD LOCK powoduje włączenie kontrolki 4WD LOCK.

Ponowne naciśnięcie przełącznika 4WD LOCK powoduje wyłączenie kontrolki 4WD LOCK i wyłącza blokadę 4WD.

Lampka ostrzegawcza przekroczenia prędkości (tylko GCC)



Lampka ostrzegawcza miga z powtarzanym (5 razy) dźwiękiem brzęczyka, gdy prędkość samochodu przekracza 120 km/h.

Jeśli lampka ostrzegawcza miga, zwolnij dla własnego bezpieczeństwa.

Menu główne

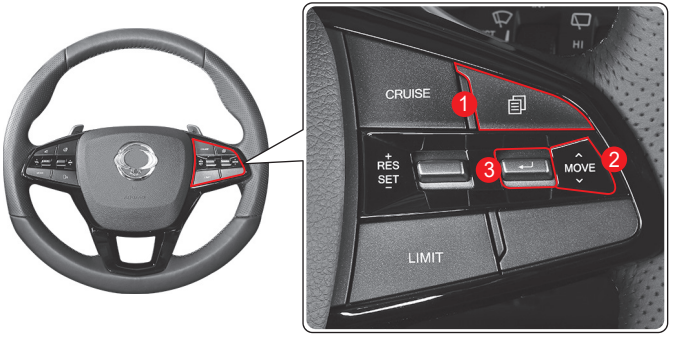
W menu głównym na wyświetlaczu tablicy wskaźników można sprawdzić informacje o prowadzeniu samochodu, w tym przebieg i czas jazdy, albo zmienić ustawienia.

1 Naciśnij przycisk (menu) po prawej stronie kierownicy.
- Wyświetlacz przechodzi do listy menu głównego.
- Przejście do górnego menu po wejściu do menu Ustawienia użytkownika.

2 Przejdź do potrzebnego podmenu, przesuwając suwak MOVE (wybierak) w górę lub w dół.

3 Naciśnij krótko przycisk (wybierz), aby wejść do menu, zmienić ustawienie i potwierdzić.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku (wyboru) resetuje zapisane dane dotyczące jazdy samochodu.



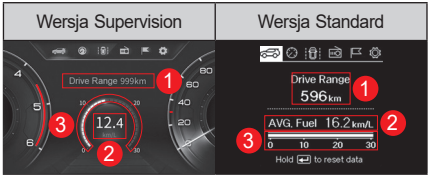
Przycisk i suwak	Sposób użycia	Funkcja
1 Przycisk menu	Naciśnij krótko	• Przejdź do menu głównego • Przejdź do górnego menu po wejściu do menu Ustawienia użytkownika
2 MOVE Suwak	Przesuwaj krótkimi ruchami w górę lub w dół	• Przejdź do podmenu (trybu)
3 Przycisk wyboru	Naciśnij krótko	• Wejdź do menu • Sprawdź/wybierz ustawienie
	Naciśnij i przytrzymaj	• Zresetuj zapisane informacje o jeździe samochodu • WŁ/WYŁ podświetlenie prędkościomierza cyfrowego (wersja standard)

Lista menu głównego

Menu główne	Opis
Informacje o podróży w pamięci komputera	• Zasięg jazdy/Średnie zużycie/chwilowe zużycie paliwa • Przejechany dystans A/Średnia prędkość/Czas jazdy • Przejechany dystans B/Średnia prędkość/Czas jazdy • Od wyruszenia • Łączny czas działania ISG • Dane z systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) • Poziom roztworu mocznika
Prędkościomierz cyfrowy	• Wyświetla aktualną prędkość samochodu w postaci cyfr, (w dwóch różnych trybach)
Menu wspomagania kierowcy	• Wyświetlanie stanu pracy systemu wspomagania kierowcy (LDWS/LKAS/Tempomat/ACC/iACC/Ogranicznik prędkości/SSC) • Alert poziomu koncentracji uwagi kierowcy
Ekran AV	• Wyświetla ekran powiązany z systemem audio (AV)
TBT (Nawigacja)	• Wyświetla kompas • Wyświetla ekran nawigacji
Ustawienia użytkownika	• Menu wspomagania kierowcy • Język • Drzwi/Klapa tylna • Światła • Udogodnienia • Dźwięk • Przypominanie o przeglądzie • Ustawienia i informacje o desce rozdzielczej • Zresetuj wszystkie ustawienia

Informacje o podróży w pamięci komputera

Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku/średnie zużycie paliwa/ chwilowe zużycie paliwa



1 Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku

Wyświetlana jest odległość, którą samochód może pokonać, obliczoną na podstawie pozostałej w zbiorniku ilości paliwa, średniego zużycia paliwa i historii stylu jazdy.

Wyświetlany jest zakres od 0 km do 1500 km, a „----” miga, jeśli dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku jest mniejszy niż 50 km.

Wskazówka

- **Rzeczywisty poziom paliwa pozostającego w zbiorniku paliwa może różnić się od poziomu paliwa obliczonego przez komputer pokładowy z powodu różnych czynników, w tym wypoziomowania i warunków jazdy samochodu. Używaj podanego dystansu do pokonania na paliwie w zbiorniku tylko w celach informacyjnych i uzupełnij paliwo, zanim zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.**

2 Średnie zużycie paliwa

Wyświetlane jest średnie zużycie paliwa obliczone na podstawie całkowitej ilości zużytego paliwa i przebiegu od momentu jego wyzerowania do „--.--”.

Wskazuje dystans (km) przebyty na 1 litrze paliwa, a wartość na ekranie jest aktualizowana co 10 sekund.

Średnia zużycie paliwa jest obliczane w sposób ciągły podczas pracy silnika, nawet jeśli samochód nie jedzie.

3 Chwilowe zużycie paliwa

Chwilowe zużycie paliwa jest obliczane na podstawie przebiegu oraz ilości zużytego paliwa.

Zakres wyświetlania wynosi od 0 do 30 km/l.

Zerowanie średniego zużycia paliwa

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (wyboru) w bieżącym trybie.

Średnie zużycie paliwa jest zerowane i wyświetla się „--.--”, a gdy samochód przejedzie pewien dystans, wyświetli się średnie zużycie paliwa.

Uwaga

- **Można ustawić zerowanie zużycia paliwa w zależności od stanu samochodu (podczas uruchamiania silnika, podczas tankowania).**
  Możesz ustawić automatyczne zerowanie średniego zużycia paliwa w menu (Ustawienia użytkownika) tablicy wskaźników: Ustawienia i informacje → Automatyczne zerowanie średniego zużycia paliwa (zerowanie po wyłączeniu zasilania/ tankowaniu/uruchomieniu silnika).

Przebieg/średnia prędkość/czas jazdy



1 Przebieg (A/B)

Wyświetlana jest odległość, którą przejechał samochód (km), średnia prędkość (km/h) i czas jazdy (gg: mm).

Wyświetlana jest odległość w zakresie od 0,0 km do 9999,9 km.

Gdy odległość przekroczy 9999,9 km, licznik wraca do 0,0 km.

2 Średnia prędkość (A/B)

Średnia prędkość jest obliczana i aktualizowana co 10 sekund na podstawie czasu i przebytej odległości.

3 Czas jazdy (A/B)

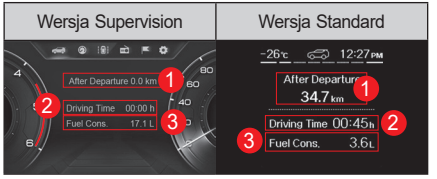
Wyświetlany jest czas w zakresie od 0:00 do 99:59, a gdy czas przekroczy ten zakres, licznik wraca do 0:00.

Zerowanie przebiegu/średniej prędkości/czasu jazdy

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (wyboru) w bieżącym trybie.

Średnia prędkość zostanie ustawiona na „---”, a czas jazdy wyzerowany do „0:00”.

Informacje o jeździe po wyruszeniu



Pokazywany jest dystans (km) przejechany po wyruszeniu, czas jazdy (GG: MM) i zużycie paliwa (L).

1 Od wyruszenia

Wyświetlana jest całkowita odległość przebyta po uruchomieniu silnika.

Wyświetlana jest odległość w zakresie od 0,0 km do 9999,9 km.

2 Czas jazdy (A/B)

Wyświetlany jest czas w zakresie od 0:00 do 99:59, a gdy czas przekroczy ten zakres, licznik wraca do 0:00.

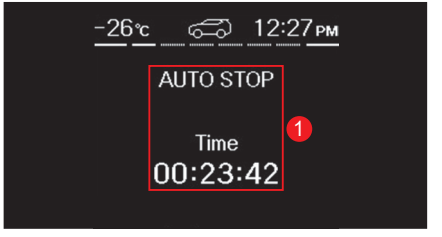
3 Zużycie paliwa

Wyświetlana jest łączna ilość zużytego paliwa w litrach (L) od czasu uruchomienia silnika.

Zerowanie momentu wyruszenia/czasu jazdy/ zużycia paliwa

Informacje te zerowane są automatycznie po wyłączeniu silnika i ponownym jego uruchomieniu.

Łączny czas działania ISG



1 Łączny czas działania ISG

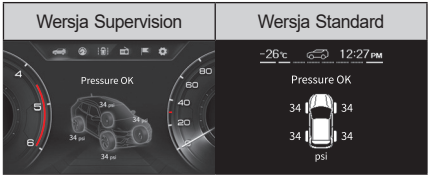
Wyświetla łączny czas działania ISG (zatrzymania silnika) przez system ISG od momentu włączenia.

Zerowanie łącznego czasu działania ISG

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (wyboru) w bieżącym trybie.

Łączny czas działania ISG zostanie ustawiony na „00:00:00”.

Stan TPMS



Wyświetlany jest komunikat dotyczący ciśnienia w oponach.

- Jeśli ciśnienie w oponach jest normalne, wyświetlany jest komunikat „Ciśnienie w oponach OK”.
- Jeśli ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe, wyświetlany jest komunikat obrazujący stopień nieprawidłowości ciśnienia w oponach, a komunikat ten pozostaje włączony lub miga w zależności od stanu ciśnienia w oponach.

☞ Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*” (str. 2-29)

Uwaga

- **Około 15 sekund po wejściu w tryb ciśnienia w oponach system automatycznie przełączy się w tryb „Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku /średnie zużycie paliwa/chwilowe zużycie paliwa”.**

Poziom roztworu mocznika



Wyświetla ilość pozostałego roztworu mocznika.

Ostrzeżenie

- **Dodaj około 5ℓ roztworu mocznika w przypadku ostrzeżenia poziomu 1. (warunek wyłączenia się ostrzeżenia)**
- **Natychmiast dodaj około 7ℓ mocznika w przypadku ostrzeżenia 2 stopnia. (Jest to warunek zapobieżenia wyświetleniu ostrzeżenia 3 stopnia i wyłączenia ograniczeń ponownego uruchamiania)**

☞ **Patrz „Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika” (str. 6-60)**

Uwagi

- **Samochód jest wyposażony w zbiornik na roztwór mocznika o pojemności do 12 litrów.**
- **Wlew zbiornika roztworu mocznika znajduje się po prawej stronie wlewu paliwa.**
- **Około 15 sekund po wejściu w tryb poziomu roztworu mocznika system automatycznie przełączy się w tryb „Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku/średnie zużycie paliwa/ chwilowe zużycie paliwa”.**

Prędkościomierz cyfrowy



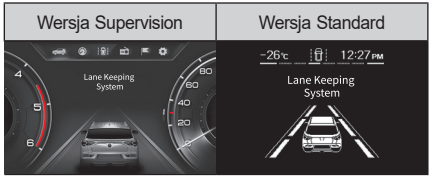
- Wyświetla aktualną prędkość samochodu w postaci cyfr.
- Aby wyłączyć lub włączyć wszystkie lampki na tablicy wskaźników, z wyjątkiem wyświetlacza tablicy wskaźników, naciśnij i przytrzymaj przycisk (wyboru).

Uwaga

- **Aby przywrócić poprzednie warunki podświetlania, naciśnij przycisk (wyboru) lub zmień menu główne i tryb. Poprzednie warunki oświetlenia zostaną przywrócone tylko w razie potrzeby wyświetlenia komunikatu o zdarzeniu.**

Menu wspomagania kierowcy

Wspomaganie kierowcy



Podczas wykrywania pasów ruchu, w zależności od stanu samochodu, rozpoznany pas jest wyświetlany na biało i dla rozpoznanego pasa może być emitowane ostrzeżenie.

W zależności od działającego systemu wyświetlany jest samochód jadący z przodu.

Poniżej są wymienione systemy menu wspomagania kierowcy, które mogą wyświetlać pojazd z przodu:

- System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)
- System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)
- Kontroler braku rąk na kierownicy LKAS
- Tempomat
- Tempomat adaptacyjny (ACC)
- tempomat inteligentny adaptacyjny (iACC)
- Ogranicznik prędkości
- Kontroler prędkości bezpiecznej (SSC)

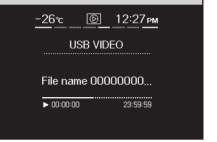
Alert koncentracji uwagi kierowcy

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

„Poziom uważnej jazdy" kierowcy jest wyświetlany w 5 przedziałach i kierowca może ustalić swój aktualny poziom skupienia na prowadzeniu samochodu.

„Poziom uważnej jazdy" jest obniżany do niskiego poziomu zgodnie z analizą stylu jazdy kierowcy i po długiej podróży bez odpoczynku.

Ekran AV

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Wyświetlany jest ekran audio (AV) połączony z systemem audio (AV).

Ikona wyświetlana w pozycji menu głównego u góry ekranu zmienia się w następujący sposób, w zależności od aktualnie używanego trybu lub funkcji.

Ikona	Tryb/funkcja
	Radio
	i-Pod
	Tryb odtwarzania muzyki przez Bluetooth
	Tryb USB
	Tryb zdjęć USB/SD
	Tryb głośnomówiący przez Bluetooth
	Oncar (Inteligentne lusterko)
	Łączność (tryb Apple Car Play)
	Tryb wideo USB/SD
	Tryb muzyki USB/SD
	MOJA MUZYKA
	Android Auto
	Notatka głosowa

TBT (Nawigacja)

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Wyświetla część informacji z ekranu nawigacyjnego na podstawie danych z systemu nawigacji.

Jeśli system nie jest połączony z systemem nawigacji, zostanie wyświetlony kompas.

Ustawienia użytkownika

※ Konfiguracja menu może się różnić w zależności od specyfikacji tablicy wskaźników.

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Menu wspomagania kierowcy	Autonomiczne hamowanie awaryjne (AEB) ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie (Jeśli ta opcja nie jest zaznaczona świeci lampka ostrzegawcza AEBS OFF [WYŁ])	-
	Reakcja na zagrożenie kolizją z przodu	○ Wolna ● Średnia ○ Szybka	-
	Ostrzeżenie ogranicznika prędkości ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	Ustawienia LDW i LKA	●Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDW) ○ Asystent utrzymywania pasa ruchu (LKA)	-
	Poziom tempomatu adaptacyjnego	○ Z TOLERANCJĄ ● NORMALNY ○ DYNAMICZNY	-
	tempomat inteligentny adaptacyjny ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	Kontroler prędkości bezpiecznej ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	Ostrzeżenie i interwencja przy ruchu poprzecznym z tyłu ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu (EAF) ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	Ostrzeżenie o ruszeniu pojazdu poprzedzającego ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	Alert koncentracji uwagi kierowcy(DAA) ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	Alert bezpiecznej odległości(SDA) ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	-
	POMOC	-	-

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia i informacje deski rozdzielczej	Język	● Angielski 11 innych języków	-
		POMOC	-
	Dźwięk	Typ dźwięku ostrzegawczego	● PODSTAWOWY ○ NATURALNY ○ KLASYCZNY ○ MODNY ○ KOREAŃSKI ○ LUKSUSOWY
		Głośność sygnału dźwiękowego kierunkowskazu	Ustaw poziom 0, 1, 2 lub 3
		Poziom głosu deski rozdzielczej	
		Głośność asystenta parkowania (PA)	
		Dźwięk systemu martwego pola	Dźwięk wykrywania obiektów w martwym polu (BSD) ☑
			Dźwięk ruchu poprzecznego z tyłu (RCTA) ☑
			Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu (EAF) ☑
		Dźwięk powitania i pożegnania ☑	-
		POMOC	-

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia samochodu	Drzwi/Klapa tylna	Automatyczne blokowanie	○ Wył. ● Jazda ○ Zmiana położenia dźwigni na R,N,D
		Automatyczne odblokowanie	○ Wył. ● Wyłączenie silnika ○ Zmiana położenia dźwigni na P
		Ustawienie prędkości automatycznego blokowania	○ 10km/h ○ 20km/h ● 30km/h ○ 40km/h ○ 50km/h
		Dźwięk zablokowania/odblokowania ☑	-
		Aby odblokować naciśnij przycisk dwa razy. ☐	-
		Inteligentna automatyczna blokada drzwi ☑	-
		Elektryczna klapa tylna	● Włącz ○ Wyłącz
		Inteligentna klapa tylna	● Włącz ○ Wyłącz
		POMOC	-

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia samochodu	Światła	Oświetlenie po wyjściu z domu	○ Wyłącz ● 10 s ○ 20 s ○ 30 s
		Oświetlenie przed wejściem do domu	
		POMOC	-
	Udogodnienia	Alert ustawienia kierownicy ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie
		Wyświetlacz trybu wycieraczek ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie
		Wyświetlacz trybu świateł ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie
		Powitanie przy podchodzeniu ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie
		Automatyczne powitanie przy podchodzeniu ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie
		Postój długoterminowy ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie
		POMOC	-

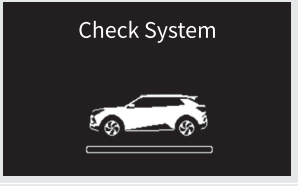
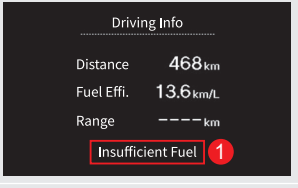
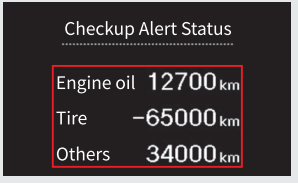
※ Niektóre z poniższych menu mogą nie być obsługiwane w zależności od specyfikacji tablicy wskaźników.

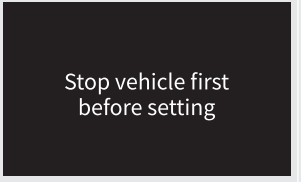
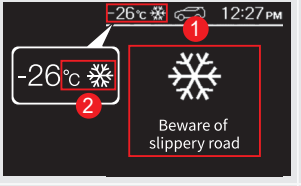
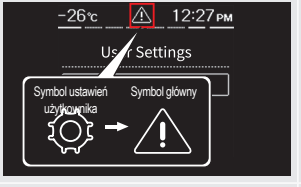
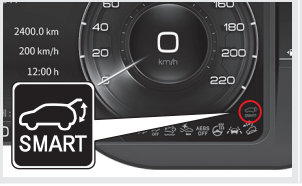
Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia tablicy wskaźników	Ustawienia i informacje deski rozdzielczej	Ustawienia kolorów >	Zestaw kolorów podświetlenia prędkościomierza □ (Dzień: BIAŁY, CZERWONY, ŻÓŁTY, BŁĘKITNY, NIEBIESKI, WYŁ) (Noc: BIAŁY, CZERWONY, ŻÓŁTY, BŁĘKITNY, NIEBIESKI, WYŁ)
		Zerowanie zużycia paliwa	● Wył. ○ Zerowanie po tankowaniu ○ Zerowanie po uruchomieniu zapłonu
		Jednostka prędkości	● km/h ○ MPH
		Jednostka zużycia paliwa	● km/L ○ L/100km
		Jednostka temperatury	● ºC ○ ºF
		Jednostka ciśnienia w oponach	● psi ○ kPa ○ bar ○ kG/cm²
		Ustawienia zegara	GG:MM am/pm
		Opis lampki ostrzegawczej	-
		POMOC	-

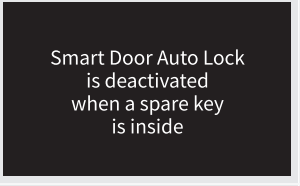
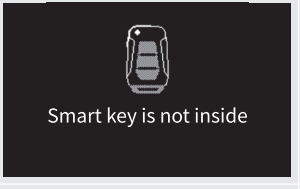
Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia tablicy wskaźników	Przypominanie o przeglądzie	Włącz przypominanie o przeglądach ☑	Zaznacz/Usuń zaznaczenie (Elementy podmenu aktywne po zaznaczeniu)
		Olej silnikowy i filtr	Nie ustawiono ~ 99500 km (zwiększ o 500 km)
		Opony	
		Inne	
		POMOC	
Ustawienia wyświetlacza	Tryb grafiki dzienny/nocny	● AUTOMATYCZNY ○ TAPETA DZIENNA ○ TAPETA NOCNA	-
	POMOC	-	-
Wyzeruj wszystkie ustawienia	Tak/Nie	-	-

Komunikaty na wyświetlaczu tablicy wskaźników

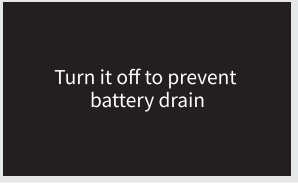
Dla zapewnienia przejrzystości, ikony poniższych komunikatów są oparte na widoku standardowej tablicy wskaźników i mogą się różnić w zależności od specyfikacji tablicy wskaźników.

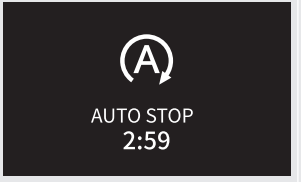
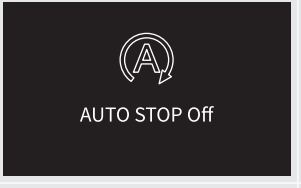
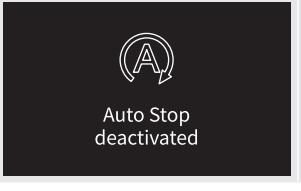
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Wiadomość powitalna i dźwięk		• Jeśli zaznaczysz pole przy Dźwięk → Dźwięk powitania i pożegnania w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników, ten komunikat będzie wyświetlany przez 4 sekundy, kiedy tryb antykradzieżowy zostanie wyłączony, a drzwi kierowcy zostaną otwarte i zamknięte. • Po zmianie stanu przełącznika START/STOP na ON [WŁ] podczas wyświetlania komunikatu, ten komunikat znika, ale dźwięk jest odtwarzany do końca.
Sprawdzanie systemu		• Ten komunikat jest wyświetlany przez 4 sekundy, po tym jak przełącznik START/STOP znajdzie się w pozycji WŁ. • Jeśli komunikat nie znika, należy odwiedzić najbliższe autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.
Informacje o jeździe		• Po wyłączeniu silnika przy zaznaczonej opcji **Ustawienia i Informacje Deski Rozdzielczej** → Wyświetlanie informacji o jeździe w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników, przez około 5 sekund wyświetlany jest komunikat „Informacje o jeździe” . • Komunikat „Niski poziom paliwa” jest wyświetlany u dołu tylko wtedy, gdy świeci lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
Przypominanie o przeglądzie		• Jeśli zaznaczysz pole wyboru **Włącz przypominanie o przeglądzie** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników, komunikat „Przypomnienie o przeglądzie” zostanie wyświetlony po wyłączeniu silnika. Jeśli jednak dystans pozostały do następnego przeglądu technicznego przekracza 300 km, ten komunikat ostrzegawczy nie będzie wyświetlany. • Jeśli upłynął zalecany termin, przed liczbą wyświetlany jest znak „-”.

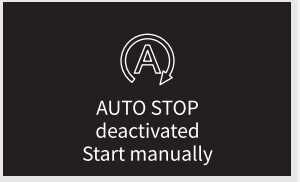
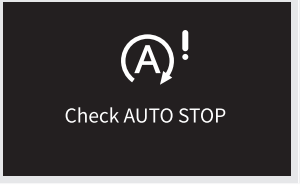
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ustawienia tablicy wskaźników		• Jeżeli po wejściu do menu Ustawienia użytkownika podczas wprowadzenia szczegółowych ustawień wykryte zostanie poruszanie się samochodu, to przez około 5 sekund wyświetlany będzie odpowiedni komunikat ostrzegawczy. • Nie dotyczy to jednak menu podświetlenia zestawu wskaźników, wspomagania kierowcy i sygnałów ostrzegawczych samochodu.
Lampka ostrzegająca o oblodzeniu		• Komunikat ostrzegawczy OBLODZENIE (1) jest wyświetlany w postaci okienka pojawiającego się na 5 sekund, gdy temperatura otoczenia spadnie do 5 ° C lub poniżej. • Symbol ostrzegawczy OBLODZENIE (2) ukazuje się na wyświetlaczu temperatury otoczenia w górnej części tablicy wskaźników. • Symbol ostrzegawczy OBLODZENIE jest wyłączany, gdy temperatura otoczenia wynosi 7 ° C lub więcej.
Rejestr komunikatów ostrzegawczych samochodu		• Komunikaty ostrzegawcze samochodu można przeglądać korzystając z (Ustawień użytkownika) na tablicy wskaźników. – Gdy pojawia się komunikat ostrzegawczy samochodu, zwyczajowy symbol jest zastępowany przez symbol główny. – Kiedy nie ma komunikatu ostrzegawczego, to odpowiadający mu symbol nie jest wyświetlany.
Kontrolka inteligentnej klapy tylnej		• Kontrolka inteligentnej klapy tylnej włącza się, jeśli zaznaczone jest pole **Drzwi/Klapa tylna** → **Inteligentna klapa tylna** → **Włącz** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników. • Kontrolka inteligentnej klapy tylnej pojawia się tylko na tablicy wskaźników wersji Supervision.

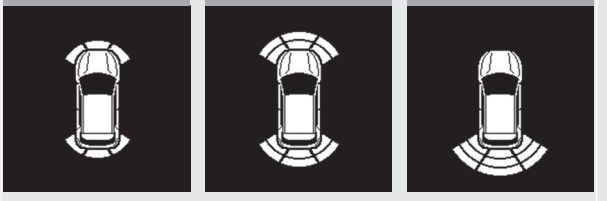
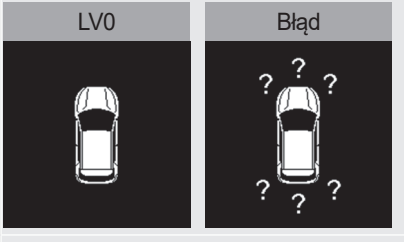
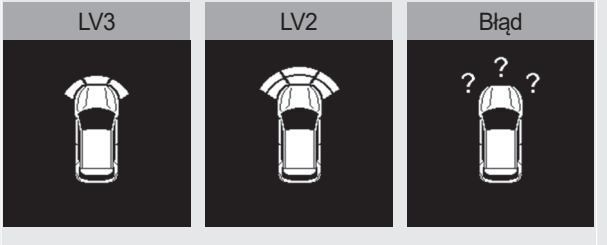
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenia dotyczące kluczyka inteligentnego		• Ten komunikat będzie wyświetlany przez 5 sekund jeśli zamykasz drzwi innym uwierzytelnionym kluczykiem inteligentnym lub przełącznikiem na klamce drzwi, gdy wszystkie drzwi są zamknięte, a uwierzytelniony kluczyk inteligentny znajduje się w samochodzie.
		• Ten komunikat będzie wyświetlany przez około 5 sekund jeśli dwa lub więcej uwierzytelnionych kluczyków inteligentnych znajdzie się w samochodzie po otwarciu drzwi (nie dotyczy maski silnika i klapy tylnej) po wyłączeniu silnika.
		• Ten komunikat jest wyświetlany jeśli w samochodzie nie ma kluczyka inteligentnego przy przełączniku START/STOP w stanie ON [WŁ] lub kiedy silnik pracuje.
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund jeśli po naciśnięciu przełącznika START/STOP nie zostanie wykryty uwierzytelniony kluczyk inteligentny.

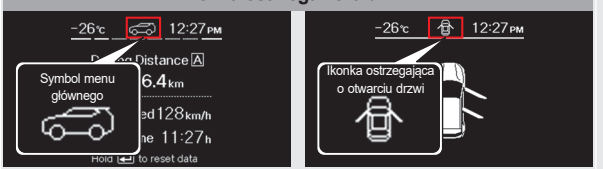
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenia dotyczące kluczyka inteligentnego		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, jeśli sterowanie zasilaniem samochodu z modułu kluczyka inteligentnego lub przełącznika START/STOP nie jest prawidłowe, sygnał jest nieprawidłowy lub nie ma sygnału po uwierzytelnieniu kluczyka inteligentnego. • Jeśli komunikat nie znika, należy odwiedzić najbliższe autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, jeśli poziom naładowania baterii kluczyka inteligentnego jest niski przy wyłączonej funkcji automatycznego blokowania drzwi.
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, jeśli poziom naładowania baterii kluczyka inteligentnego jest niski przy włączonej funkcji automatycznego blokowania drzwi. • Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, jeśli spróbujesz ustawić funkcję automatycznego blokowania drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego, kiedy poziom naładowania jego baterii jest niski. • Jeśli wyświetlany jest ten komunikat, automatyczne blokowanie drzwi jest wyłączone. Po wymianie baterii kluczyka inteligentnego zaznacz pole przy **Drzwi/ Klapa bagażnika**→ **Inteligentna automatyczna blokada drzwi**w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.

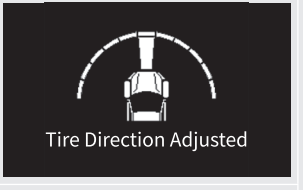
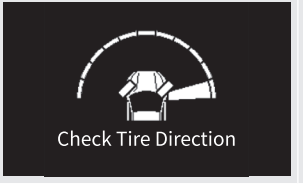
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenia przełącznika START/ STOP		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund w samochodach z automatyczną skrzynią biegów, gdy poprzez ciągłe naciskanie włącznika zapłonu stacyjka zostanie ustawiona po raz drugi w pozycji ACC bez naciskania pedału hamulca. • Komunikat ten informuje kierowcę, że silnik można uruchomić tylko wtedy, gdy przełącznik START/STOP jest naciskany przy wciśniętym hamulcu.
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund przy próbie uruchomienia silnika, jeśli dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym). • Ten komunikat informuje kierowcę, że przełącznik START/STOP powinien być naciskany po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym).
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund przy próbie wyłączenia silnika, gdy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu P (postojowym). • Ten komunikat informuje kierowcę, że silnik można wyłączyć tylko wtedy, gdy przełącznik START/ STOP jest naciskany przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu P (postojowym).
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora samochodu, jeśli przełącznik START/STOP pozostaje w stanie ACC przez 12 minut lub dłużej, albo drzwi przy fotelu kierowcy są otwarte kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ACC.

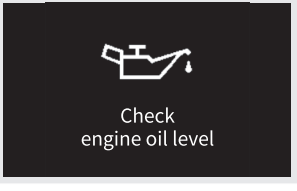
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
System ISG		• Ten komunikat jest wyświetlany podczas normalnego działania systemu ISG i pokazuje sumaryczny czas zatrzymania silnika.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy silnik został wyłączony, a następnie jest automatycznie uruchamiany podczas normalnego działania systemu ISG.
		• Po naciśnięciu przycisku ISG OFF [WYŁ ISG] system ISG przestaje działać, a komunikat o wyłączeniu systemu jest wyświetlany przez około 5 sekund. Nawet jeśli ten komunikat nie jest wyświetlany zgodnie z priorytetem wyskakujących okienek, to pali się kontrolka na przycisku ISG OFF [ISG WYŁ].
		• Ten komunikat jest wyświetlany jeśli aktualny stan samochodu nie spełnia warunków zadziałania systemu ISG.

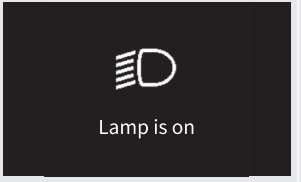
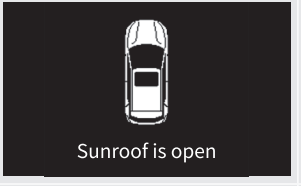
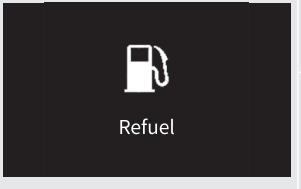
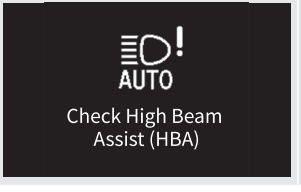
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
System ISG		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy silnik został wyłączony podczas normalnego działania systemu ISG i nie został automatycznie uruchomiony w związku ze stanem samochodu.
		• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki systemu ISG. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

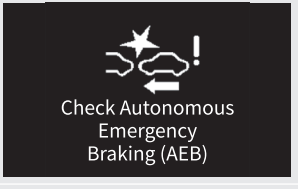
Wyszczególnienie	Komunikat	Warunki zadziałania
Wykrywanie przeszkód z przodu/tyłu	**Jeśli jest w położeniu R (cofania)** LV3 / LV2 / LV1  LV0 / Błąd 	• Tylny PAS (Parking Assist System) [Tylny Asystent Parkowania] działa gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania) przy przełączniku START/STOP w pozycji WŁ. – Po przesunięciu dźwigni zmiany biegów do położenia R (cofania) na krótko włącza się brzęczyk ostrzegawczy, a po wykryciu przeszkody w pobliżu samochodu wyświetlana jest pozycja i odległość od przeszkody w podziale na 4 poziomy (0 ~ 3). – Na poziomie 1 tylnego PAS nie jest wyświetlany wynik wykrywania przedniego PAS , a na poziomie 0 tylnego PAS jest pokazywany wyłącznie kształt samochodu. – Kiedy czujniki wykrywania przeszkód nie działają prawidłowo, dla właściwego czujnika zostanie wyświetlony symbol „?”.
	Jeśli jest w położeniu D (jazdy) LV3 / LV2 / Błąd 	• Przedni PAS (Parking Assist System) [Przedni Asystent Parkowania] działa gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy) przy przełączniku START/STOP w pozycji WŁ. – Po wykryciu przeszkody przed samochodem na poziomie 3 i poziomie 2 wyświetlana jest pozycja i odległość od przeszkody, a na poziomie 1 i poziomie 0 pozycja i odległość nie jest wyświetlana. – Przedni Asystent Parkowania nie działa, gdy prędkość samochodu wynosi 15 km/h lub więcej i włącza się dopiero wtedy, gdy prędkość samochodu wynosi 10 km/h lub mniej. – Kiedy czujniki wykrywania przeszkód nie działają prawidłowo, dla właściwego czujnika zostanie wyświetlony symbol „?”.

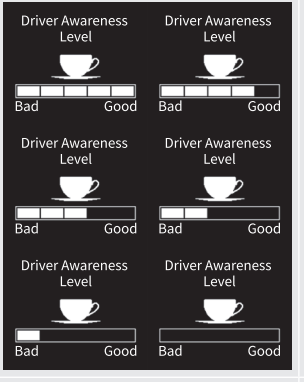
<table>
<tr><th>Wyszczególnienie</th><th>Komunikat</th><th>Warunki zadziałania</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Wyświetlacz otwarcia drzwi/ maski silnika/klapy tylnej</td><td>
<table>
<tr><td>Drzwi kierowcy otwarte</td><td>Drzwi pasażera otwarte</td></tr>
<tr><td>  </td><td>  </td></tr>
<tr><td>Tylne lewe drzwi otwarte</td><td>Tylne prawe drzwi otwarte</td></tr>
<tr><td>  </td><td>  </td></tr>
<tr><td>Maska otwarta (miga)</td><td>Klapa tylna otwarta (miga)</td></tr>
<tr><td>  </td><td>  </td></tr>
</table>
</td><td>• Pokazuje drzwi, które są otwarte.
• Gdy maska lub klapa tylna są otwarte, odpowiedni element miga.
• Kiedy wszystkie drzwi są zamknięte, obraz samochodu z zamkniętymi drzwiami jest wyświetlany przez 1 sekundę.</td></tr>
<tr><td>
<table>
<tr><td>Ikonka ostrzegawcza drzwi</td></tr>
<tr><td> 
</td></tr>
</table>
</td><td>• Gdy drzwi są otwarte, na ekranie LCD wyświetlana jest ikonka ostrzegająca o otwarciu drzwi (w miejscu symbolu menu głównego).
(Symbol menu głównego zastępuje ikonka ostrzegająca o otwarciu drzwi)</td></tr>
</table>

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ekran stanu wyrównania kół	**5 poziomów po lewej** 	• Ten komunikat jest wyświetlany wskazując poziom od 1 do 5 zgodnie z aktualnym ułożeniem kół, gdy przełącznik START/STOP zostanie przełączony z pozycji OFF [WYŁ] do pozycji ON [WŁ]. • Ten komunikat nie jest wyświetlany, gdy kąt ustawienia kół wynosi 0. • Komunikat ten jest wyświetlany przez 5 sekund dla poziomów do 2. włącznie, a dla poziomów od 3. do 5. jest wyświetlany w sposób ciągły, aż do osiągnięcia poziomu 2. • Ten komunikat jest wyświetlany tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym).
	Poziom 0 	
	5 poziomów po prawej 	

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie elektronicznego systemu kontroli trakcji (ESP)		• Jeśli układ ESP nie działa prawidłowo, włącza się lampka ostrzegawcza i taki komunikat jest wyświetlany przez 3 sekundy po uruchomieniu silnika.
Ostrzeżenie elektronicznego systemu rozdziału siły hamowania (EBD)		• Jeśli układ EBD nie działa prawidłowo, włącza się lampka ostrzegawcza i taki komunikat jest wyświetlany przez 3 sekundy po uruchomieniu silnika.
Ostrzeżenie ABS		• Jeśli układ ABS nie działa prawidłowo, włącza się lampka ostrzegawcza i taki komunikat jest wyświetlany przez 3 sekundy po uruchomieniu silnika.
Kontrola poziomu oleju silnikowego		• Jeśli poziom oleju silnikowego jest zbyt niski lub ciśnienie oleju silnikowego nie jest prawidłowe, włącza się lampka ostrzegawcza i taki komunikat jest wyświetlany przez 3 sekundy po uruchomieniu silnika.

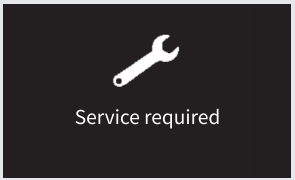
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie o włączeniu reflektorów		• Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli reflektory świateł są włączone, gdy silnik jest wyłączony, a drzwi siedzenia kierowcy są otwarte.
Ostrzeżenie o otwartym szyberdachu		• Ten komunikat zostanie wyświetlony, jeśli szyberdach jest otwarty po wyłączeniu zapłonu.
Ostrzeżenie rezerwy paliwa		• Jeśli poziom pozostałego paliwa jest zbyt niski, włącza się lampka ostrzegawcza i taki komunikat jest wyświetlany przez 3 sekundy po uruchomieniu silnika.
Ostrzeżenie o niskim poziomie paliwa (możliwe przejechanie do 30 km)		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy odległość, którą można pokonać przy aktualnym poziomie paliwa, wynosi około 30 km lub mniej.
Ostrzeżenie systemu świateł drogowych (HBA)		• Ten komunikat jest wyświetlany przez 3 sekundy po uruchomieniu silnika jeśli system HBA nie działa prawidłowo.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS)		• Po spełnieniu warunków zadziałania układu autonomicznego hamowania awaryjnego (AEBS), przez 5 sekund wyświetlany jest komunikat „Ostrzeżenie o kolizji”. Przez 5 sekund miga również lampka ostrzegawcza AEBS. • Ponadto, gdy system zadziała podczas wyświetlania komunikatu, ten sam komunikat jest wyświetlany przez 5 sekund.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy samochód zatrzyma się w wyniku działania maksymalnej siły hamowania podczas 3. ostrzeżenia AEBS.
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez 5 sekund jeśli AEBS nie zacznie działać prawidłowo po 3 sekundach od uruchomienia silnika.
		• Ten komunikat zostanie wyświetlony jeśli część szyby przedniej, na której jest zainstalowany moduł kamery przedniej (FCM), jest zanieczyszczona pyłem, co uniemożliwia rozpoznanie pasów ruchu, poprzedzających pojazdów lub osób.

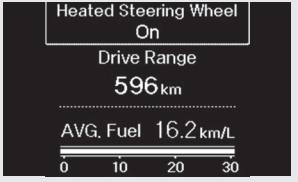
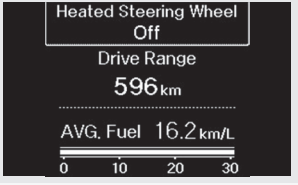
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Alert koncentracji uwagi kierowcy(DAA)		• Ten komunikat jest wyświetlany po usunięciu zaznaczenia pola **Wspomaganie kierowcy** → **Alert koncentracji uwagi kierowcy** w (Ustawieniach użytkownika), po wybraniu (menu Wspomagania kierowcy) w menu głównym na tablicy wskaźników.
		• Alert koncentracji uwagi kierowcy (DAA) wyświetla „poziom uważnej jazdy” kierowcy w postaci 5 pasków (5 poziomów), a kiedy pasek na dole będzie pusty, kierowca zobaczy ostrzeżenie i usłyszy brzęczyk.
		• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki systemu DAA. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

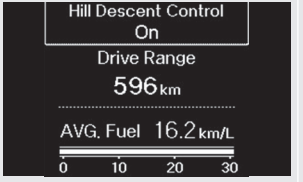
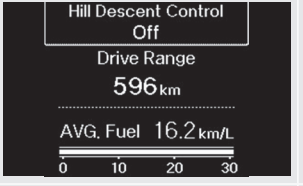
Alert koncentracji uwagi kierowcy(DAA)

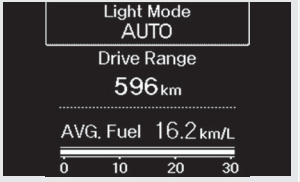
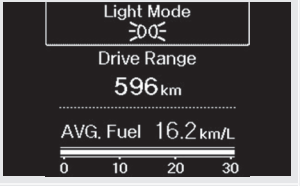
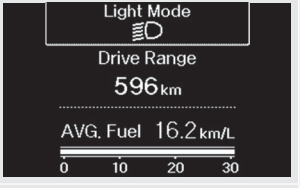
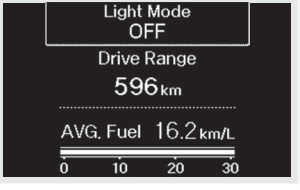
Jest to funkcja, która ostrzega i zachęca kierowcę do skorzystania z odpoczynku poprzez wyświetlanie poziomu ostrzeżenia na podstawie wyniku analizy informacji o samochodzie i stylu jazdy kierowcy.

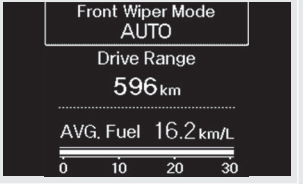
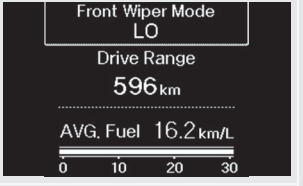
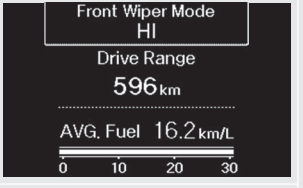
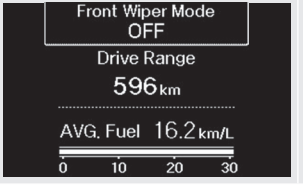
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Przypomnienie o odpoczynku		• Komunikat zalecający odpoczynek kierowcy jest wyświetlany przez około 10 sekund dla zapewnienia bezpiecznej jazdy, po tym jak kierowca prowadzi samochód przez pewien okres czasu. • Odstępy między przypomnieniami: – Ten komunikat jest wyświetlany co 2 godziny od pierwszego uruchomienia silnika z przełącznikiem START/STOP w pozycji ON [WŁ]. – W przypadku samochodów z DAA wyskakujące okienko ostrzegawcze jest wyświetlane przez system DAA.
Przypomnienie o przeglądzie		• Ten komunikat jest wyświetlany jednokrotnie (gdy przełącznik START/STOP jest przełączany ze stanu OFF [WYŁ] na ON [WŁ]), jeśli **Przypomnienie o okresowych przeglądach** jest zaznaczone w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników, a pozostały przebieg wynosi 0 km.
Uzupełnij płyn do spryskiwaczy		• Jeśli poziom płynu do spryskiwaczy jest niski, wyświetlany jest komunikat z prośbą o uzupełnienie płynu w zbiorniku spryskiwaczy. Ten komunikat jest wyświetlany za każdym razem, gdy przełącznik zapłonu zostanie przełączony z OFF [WYŁ] na ON [WŁ].
Powiadomienie o przybyciu do celu		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy nawigacja jest powiązana z systemem, a odległość do miejsca docelowego wynosi 0 km. • W trybie nawigacji TBT (menu główne) wyskakujące okienko tego komunikatu nie jest wyświetlane.

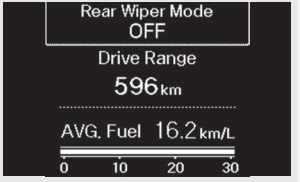
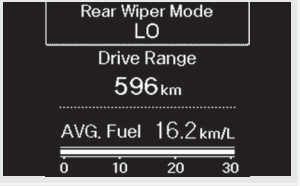
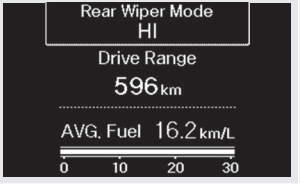
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Tryb jazdy (dla automatycznej skrzyni biegów)	  	• Tryby „NORMALNY”, „SPORTOWY” lub „ZIMOWY" są wyświetlane odpowiednio do tego co ustawiono pokrętłem wyboru trybu jazdy podczas prowadzenia samochodu.

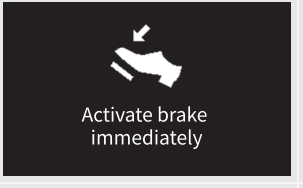
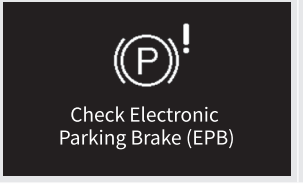
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Podgrzewanie kierownicy	 	• Ten komunikat jest wyświetlany przez 5 sekund w zależności od stanu ON/OFF [WŁ/WYŁ] podgrzewania kierownicy, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie ON [WŁ] lub podczas pracy silnika.
Tryb gotowości do połączeń telefonicznych przez Bluetooth		• Przy nadchodzącym połączeniu telefonicznym z podłączonym zestawem głośnomówiącym, nazwa kontaktu lub numer telefonu będą wyświetlane przez około 5 sekund. Jeśli nazwa kontaktu i numer telefonu są dostępne w tym samym czasie, wyświetlana jest tylko nazwa. • W trybie ekranu AV (menu główne) wyskakujące okienko tego komunikatu nie jest wyświetlane.

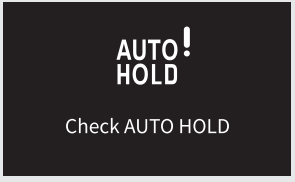
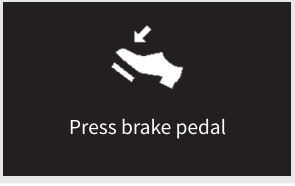
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
ON/OFF [WŁ/WYŁ] funkcji kontroli zjazdu ze wzniesienia (HDC)	 	• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, zgodnie ze stanem ON/OFF [WŁ/WYŁ] kontrolera zjazdu ze wzniesienia (HDC). • Kolor kontrolki zmienia się odpowiednio do aktualnego stanu działania HDC. – Kontrolka świeci na zielono: HDC jest w stanie gotowości. – Kontrolka miga zielonym światłem: HDC działa. – Zapala się czerwona lampka ostrzegawcza: System HDC jest przegrzany i nie działa prawidłowo.
Powiadomienie o 1 km do miejsca docelowego		• Jeśli nawigacja jest powiązana z systemem, ten komunikat zostanie wyświetlony, kiedy odległość do miejsca docelowego wynosi 1 km. • W trybie nawigacji TBT (menu główne) wyskakujące okienko tego komunikatu nie jest wyświetlane.

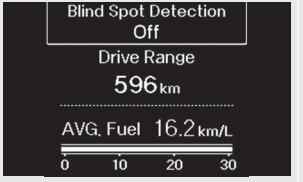
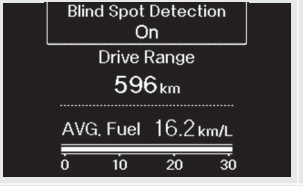
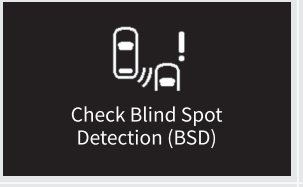
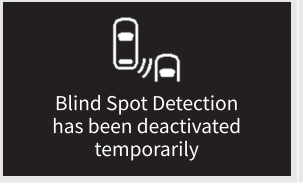
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Tryb świateł	   	• Aktualny wybór spośród 4 trybów jest wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od położenia przełącznika świateł.

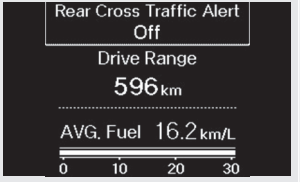
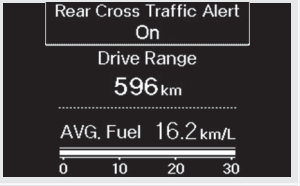
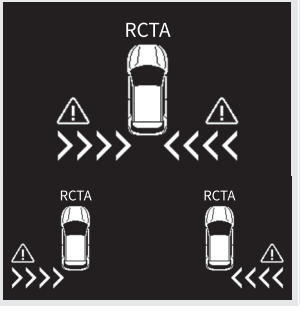
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Tryb wycieraczek szyby przedniej	   	• Aktualny wybór spośród 4 trybów wycieraczek szyby przedniej jest wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od położenia dźwigni przełącznika wycieraczek.

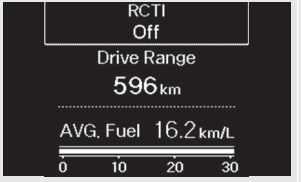
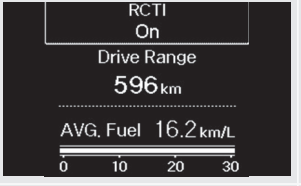
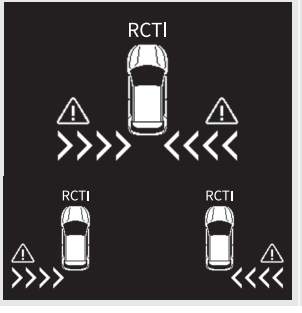
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Tryb wycieraczek szyby tylnej	  	• Aktualny wybór spośród 3 trybów wycieraczek szyby tylnej jest wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od położenia dźwigni przełącznika wycieraczek szyby tylnej.

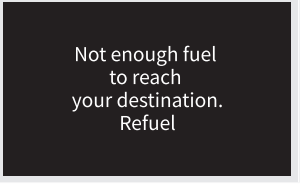
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
EPB (Elektryczny hamulec postojowy)		• Ten komunikat jest wyświetlany po naciśnięciu pedału przyspieszenia, gdy włączony jest elektroniczny hamulec postojowy (EPB) lub włączona jest funkcja AUTO HOLD, jeśli warunki automatycznego zwolnienia hamulca nie są spełnione.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy stan załączenia AUTO HOLD zostanie zastąpiony przez funkcję elektronicznego hamulca postojowego (EPB).
		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund po wykryciu poślizgu samochodu lub awarii EPB przy aktywnej funkcji AUTO HOLD. Ten komunikat nie jest jednak wyświetlany, jeśli elektroniczny hamulec postojowy (EPB) aktywuje się ponownie automatycznie po wystąpieniu poślizgu samochodu, eliminując dalszy poślizg samochodu.
		• Ten komunikat jest wyświetlany kiedy układ elektronicznego hamulca postojowego (EPB) nie działa prawidłowo, jednocześnie miga odpowiednia lampka ostrzegawcza. • Jeśli komunikat nie znika, należy odwiedzić autoryzowane centrum serwisowe SsangYong aby zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu.

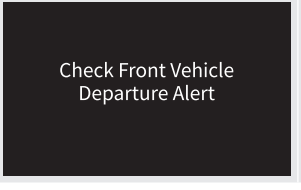
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Auto hold [Automatyczne wstrzymanie]		• Ten komunikat wyświetlany jest jeśli funkcja Auto hold [Automatycznego wstrzymania] nie działa prawidłowo. • Jeśli komunikat nie znika, należy odwiedzić autoryzowane centrum serwisowe SsangYong aby zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, kiedy używasz przełącznika EPB bez naciskania pedału hamulca w celu wyłączenia funkcji AUTO HOLD.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
System kontroli martwego pola BSD (Blind Spot Detection)		• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, zgodnie ze stanem ON/OFF [WŁ/WYŁ] systemu ostrzegania tylnego i bocznego.
		
		• Ten komunikat jest wyświetlany jeśli system ostrzegania tylnego i bocznego nie działa prawidłowo. • Jeśli komunikat nie znika, należy odwiedzić autoryzowane centrum serwisowe SsangYong aby zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli czujnik nie jest w stanie wykrywać tylnej, lewej i prawej strony przy włączonym systemie ostrzegania tylnego i bocznego. (Dzieje się tak, kiedy na zewnątrz lub wewnątrz tylnego zderzaka znajdują się ciała obce, przyczepa lub inny sprzęt został zainstalowany z tyłu samochodu, szerokość drogi jest zbyt duża, pada za duży śnieg lub deszcz itp.)

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)	 	• Ten komunikat będzie wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od stanu ON/OFF [WŁ/WYŁ] systemu BSD.
		• Jeśli obiekt zbliża się do tylnej lewej, tylnej prawej lub z obu stron samochodu przy włączonym systemie RCTA, wyświetlane jest odpowiednie ostrzeżenie.

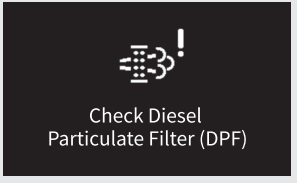
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Interwencja systemu ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTAi)		• Ten komunikat będzie wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od stanu ON/OFF [WŁ/WYŁ] systemu RCTAi.
		
		• Jeżeli wykryte zostanie ryzyko kolizji z powodu zbliżającego się pojazdu podczas pracy systemu RCTAi, uruchamiane jest hamowanie awaryjne (wspomaganie hamowania) i jednocześnie wyświetlane jest odpowiednie ostrzeżenie.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie przy wysiadaniu	  	• Jeśli masz zamiar otworzyć drzwi w celu opuszczenia samochodu, kiedy jakiś pojazd zbliża się z tyłu, system ostrzegania przy wysiadaniu z samochodu wyświetla komunikat i generuje sygnał dźwiękowy. Działa on jednak tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym).
Alarm zbyt małej ilości paliwa aby dotrzeć do celu		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy niemożliwe jest dotarcie samochodu do miejsca docelowego na pozostałym w zbiorniku paliwie, jeśli miejsce docelowe wprowadzono do systemu nawigacji połączonego z systemem samochodu.

<table>
<tr><th>Wyszczególnienie</th><th>Wiadomość</th><th>Warunki zadziałania</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Ostrzeżenie o ruszeniu pojazdu poprzedzającego (FVSA)</td><td> 
</td><td>• Ta funkcja zostanie włączona, gdy zaznaczysz pole Wspomaganie kierowcy → Ostrzeżenie o ruszeniu pojazdu poprzedzającego w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.
• Podczas działania systemu ISG (po automatycznym wyłączeniu silnika) powyższy komunikat może nie zostać wyświetlony.
Wskazówki
• FVSA nie działa w sytuacjach zatrzymania samochodu innych niż zatrzymanie przy pomocy pedału hamulca, automatycznego zatrzymania lub zadziałania tempomatu inteligentnego.
• Jeśli zatrzymasz samochód dźwignią zmiany biegów w położeniu N (neutralnym), może on nie zadziałać lub może wygenerować fałszywy alert.
• W warunkach innych niż normalna sytuacja na drodze (poza drogami szybkiego ruchu/ autostradami) system może generować fałszywy alert.
• FVSA działa tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy) lub N (neutralnym).</td></tr>
<tr><td> 
</td><td>• Ten komunikat zostanie wyświetlony w przypadku usterki w systemie FVSA.
• Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.</td></tr>
</table>

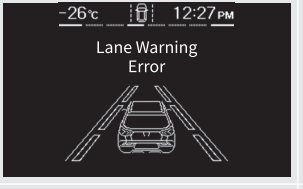
Ostrzeżenie o ruszeniu pojazdu poprzedzającego (FVSA)

Funkcja włączająca brzęczyk i wyświetlająca komunikat, jeśli kierowca nie ruszył samochodem po ruszeniu pojazdu poprzedzającego i przejechaniu przezeń określonej odległości

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Żądanie uruchomienia układu wtórnego oczyszczania spalin		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy w układzie wydechowym zgromadzi się zbyt duża ilość sadzy itp. i musi zostać uruchomiony system wtórnego oczyszczania spalin.
Ostrzeżenie o zatkanym układzie wtórnego oczyszczania spalin		• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki układu wtórnego oczyszczania spalin.

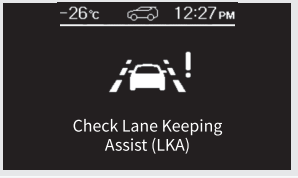
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Komunikat o postępie sprawdzania układu mocznika		• Po powrocie do normalnego stanu po wyświetleniu ostrzeżenia o awarii układu mocznika (komunikat ostrzegawczy zniknął), przez około 50 km jazdy wyświetlany jest komunikat informujący o sprawdzaniu układu mocznika.
Ostrzeżenie o wyniku analizy wskazującym, że układ mocznika jest nieczynny		• Jeśli układ mocznika jest nadal niesprawny po sprawdzeniu układu mocznika podczas jazdy samochodem przez 50 km, wyświetlany jest odpowiedni komunikat ostrzegawczy i ponowne uruchomienie silnika nie będzie możliwe.
Ostrzeżenie z powodu zbyt niskiego poziomu roztworu mocznika		• Jeśli układ mocznika nie działa prawidłowo, komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany osobno dla każdej z 6 pozycji. • Każde ostrzeżenie jest podzielone na 3 poziomy ostrzegawcze, a po wydaniu ostrzeżenia poziomu 3 eksploatacja samochodu nie jest możliwa.
Ostrzeżenie dotyczące układu mocznika (usterka DCU lub elektryczna)		• Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza lub zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong. ☞ Patrz „Układ oczyszczania spalin II (SCR)” (str. 6-60)

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie dotyczące układu wtrysku mocznika		• Jeśli układ mocznika nie działa prawidłowo, komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany osobno dla każdej z 6 pozycji. • Każde ostrzeżenie jest podzielone na 3 poziomy ostrzegawcze, a po wydaniu ostrzeżenia poziomu 3 eksploatacja samochodu nie jest możliwa. • Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza lub zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong. ☞ Patrz „Układ oczyszczania spalin II (SCR)" (str. 6-60)
Ostrzeżenie dotyczące niskiej jakości mocznika		
Niska wydajność oczyszczania katalizatora SCR		
Ostrzeżenie z powodu nieprawidłowej emisji spalin		

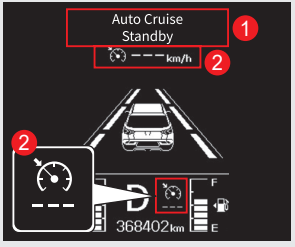
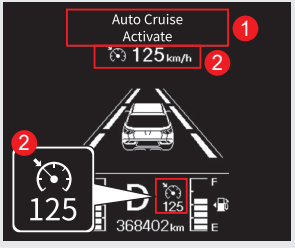
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)		• Komunikat wyświetlany, gdy system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest nieczynny.
		• Krawędzie pasa ruchu są przyciemnione, kiedy samochód jedzie z małą prędkością, mniejszą niż 60 km/h lub z bardzo dużą prędkością, 180 km/h i wyższą, albo kiedy krawędzie nie są wykrywane.
		• Komunikat wyświetlany, gdy system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest nieczynny.
		• Ten komunikat jest zawsze wyświetlany w przypadku usterki LDWS. • Komunikat jest wyświetlany jako okienko wyskakujące 3 sekundy po uruchomieniu silnika, jeśli w systemie ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu zostanie wykryta usterka. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

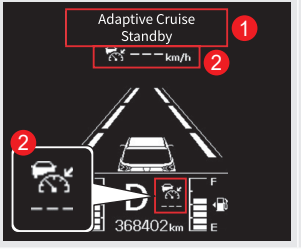
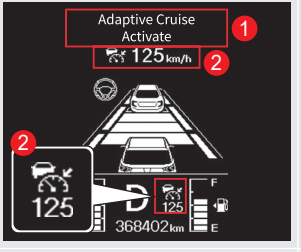
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Działanie wyświetlacza pasów LDWS		• Jeśli zostanie wykryta tylko lewa krawędź pasa, wykryta lewa krawędź zostanie podświetlona na biało. • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy prawy kierunkowskaz i zbliży się do lewej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga na biało.
		• Jeśli zostanie wykryta tylko prawa krawędź pasa, wykryta prawa krawędź zostanie podświetlona na biało. • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy lewy kierunkowskaz i zbliży się do prawej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga na biało.
		• Jeśli zostaną wykryte krawędzie pasa z obu stron, obie krawędzie są podświetlone na biało.

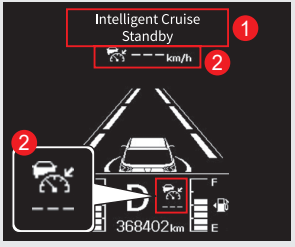
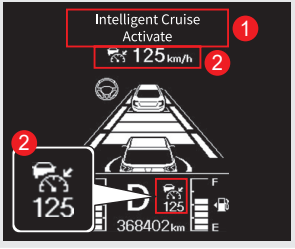
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Działanie wyświetlacza pasów LDWS	 	• Jeśli obie krawędzie pasa zostaną wykryte, a samochód zbliży się do lewej lub prawej krawędzi pasa bez włączenia kierunkowskazu, krawędzie będą migać na biało.
System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)		• Komunikat wyświetlany, kiedy system utrzymywania pasa ruchu jest wyłączony.
		• Krawędzie pasa ruchu są przyciemnione, kiedy samochód jedzie z małą prędkością, mniejszą niż 60 km/h lub z bardzo dużą prędkością, 180 km/h i wyższą, albo kiedy krawędzie nie są wykrywane.

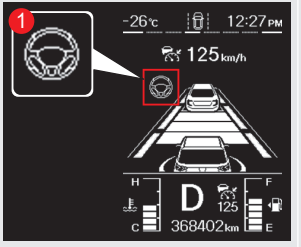
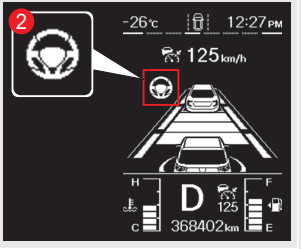
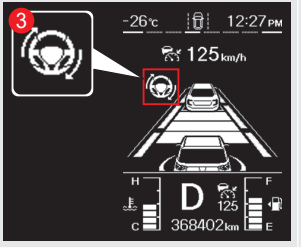
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)		• Komunikat wyświetlany, gdy system utrzymywania pasa ruchu jest nieczynny.
		• Wyświetlana jako wyskakująca wiadomość w 3 sekundy po uruchomieniu, kiedy w systemie utrzymania na pasie ruchu zostanie wykryta usterka. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.
Działanie wyświetlacza pasów LKAS		• Jeśli zostanie wykryta tylko lewa krawędź pasa, wykryta lewa krawędź zostanie podświetlona na biało. (Komunikaty w postaci wyskakujących okienek nie są wyświetlane.) • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy prawy kierunkowskaz i zbliży się do lewej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga na biało. (Wyświetlany jest komunikat w postaci wyskakującego okienka)
		• Jeśli zostanie wykryta tylko prawa krawędź pasa, wykryta prawa krawędź zostanie podświetlona na biało. (Komunikaty w postaci wyskakujących okienek nie są wyświetlane.) • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy lewy kierunkowskaz i zbliży się do prawej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga na biało. (Wyświetlany jest komunikat w postaci wyskakującego okienka)

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Działanie wyświetlacza pasów LKAS		• Jeśli zostaną wykryte krawędzie pasa z obu stron, obie krawędzie są podświetlone na biało.
		• Jeśli obie krawędzie pasa zostaną wykryte, a samochód zbliży się do lewej lub prawej krawędzi pasa bez włączenia kierunkowskazu, krawędzie będą migać na biało. (Wyświetlany jest komunikat w postaci wyskakującego okienka)
		

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Tempomat (bez radaru)		• Po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu przy włączonym zapłonie, pojawi się komunikat „Auto cruise ready” [Tempomat gotowy] (1) i symbol (2), po czym tempomat przejdzie w stan gotowości.
		• Gdy pociągniesz dźwigienkę ustawiania prędkości z tempomatem w stanie gotowości, pojawi się komunikat „Auto cruise set” [Tempomat ustawiony], symbol (1), i ustawiona prędkość (2) po czym tempomat zaczyna działać. • Dostosuj prędkość samochodu, popychając dźwigienkę ustawiania prędkości w górę lub w dół.
		• Jeśli wyłączysz tempomat podczas jego pracy (tryb gotowości/auto), wyświetlony zostanie komunikat „Auto cruise disabled" [Tempomat nieczynny] i tempomat zostanie wyłączony.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Tempomat adaptacyjny (ACC) (z radarem)		• Po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu przy włączonym zapłonie, pojawi się komunikat „Adaptive cruise ready” [Tempomat adaptacyjny gotowy] (1) i symbol (2), po czym tempomat adaptacyjny przejdzie w stan gotowości.
		• Gdy pociągniesz w dół dźwigienkę ustawiania prędkości z tempomatem adaptacyjnym w stanie gotowości, pojawi się komunikat „Adaptive cruise set” [Tempomat adaptacyjny ustawiony], symbol (1), i ustawiona prędkość (2) po czym tempomat adaptacyjny zaczyna działać. • Jeśli nie ma pojazdu z przodu, samochód kierowcy jedzie z ustawioną prędkością. • Jeśli z przodu jest pojazd poruszający się z prędkością niższą niż ustawiona prędkość, samochód kierowcy będzie jechał z zachowaniem ustalonej odległości od pojazdu jadącego z przodu.
		• Jeśli wyłączysz tempomat adaptacyjny podczas jego pracy (tryb gotowości/auto), wyświetlony zostanie komunikat „Adaptive cruise disabled" [Tempomat adaptacyjny nieczynny], po czym tempomat adaptacyjny zostanie wyłączony.

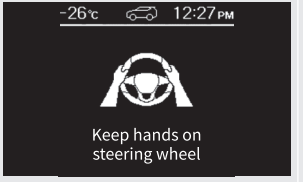
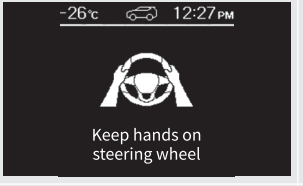
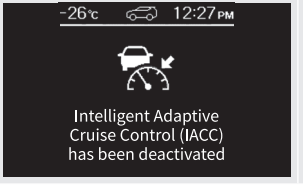
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
tempomat inteligentny adaptacyjny (iACC) (z radarem)		• Po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu przy włączonym zapłonie, pojawi się komunikat „Intelligent cruise ready” [tempomat inteligentny gotowy] (1) i symbol (2), po czym tempomat inteligentny przejdzie w stan gotowości. (System jest aktywowany, gdy zaznaczona jest opcja inteligentnego tempomatu adaptacyjnego).
		• Gdy pociągniesz w dół dźwigienkę ustawiania prędkości z inteligentnym tempomatem w stanie gotowości, pojawi się komunikat „Intelligent cruise set” [tempomat inteligentny ustawiony], symbol (1), i ustawiona prędkość (2) po czym tempomat inteligentny zaczyna działać. • Jeśli nie ma pojazdu z przodu, samochód kierowcy jedzie z ustawioną prędkością. • Jeśli z przodu jest pojazd poruszający się z prędkością niższą niż ustawiona prędkość, samochód kierowcy będzie jechał z zachowaniem ustalonej odległości od pojazdu jadącego z przodu.
		• Jeśli wyłączysz tempomat inteligentny podczas jego pracy (tryb gotowości/auto), wyświetlony zostanie komunikat „Intelligent cruise disabled" [tempomat inteligentny nieczynny] i tempomat inteligentny zostanie wyłączony.

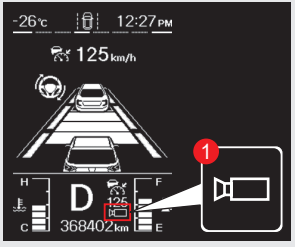
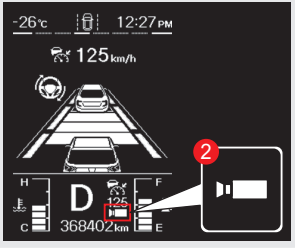
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Inteligentne wspomaganie kierowania	  	• Symbol wspomagania kierowania jest wyświetlany w postaci 3 stopni (Gotowy do ustawienia, Ustawiony i Aktywny) w zależności od stanu działania tempomatu inteligentnego. – Stopień 1 (1): tempomat inteligentny znajduje się w trybie gotowości w menu głównym wspomagania kierowcy – Stopień 2 (2) : tempomat inteligentny jest ustawiony – Stopień 3 (3) : Jazda z utrzymywaniem środka pasa dzięki inteligentnemu tempomatowi

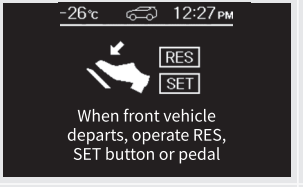
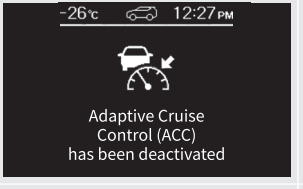
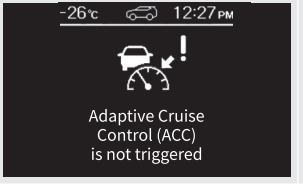
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Wyświetlacz odległości utrzymywanej przez tempomat inteligentny (pojazd z przodu nie jest pokazywany)	    	• Po naciśnięciu przycisku ustawiania bezpiecznej odległości przy włączonym inteligentnym tempomacie, wyświetlany jest odpowiedni komunikat, a ustawienie jest przesuwane o jeden stopień w sekwencji: stopień 5 → stopień 4 → stopień 3 → stopień 2 → stopień 1 → stopień 5. • Jest to ta sama sytuacja, co podczas działania tempomatu inteligentnego, kiedy okrągły symbol pojawia się na samochodzie kierowcy.

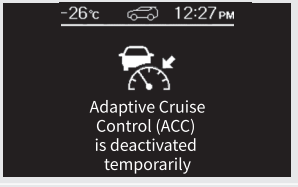
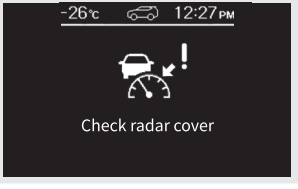
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Wyświetlacz odległości utrzymywanej przez tempomat inteligentny (pojazd z przodu jest pokazywany)	    	• Po naciśnięciu przycisku ustawiania bezpiecznej odległości przy włączonym inteligentnym tempomacie, wyświetlany jest odpowiedni komunikat, a ustawienie jest przesuwane o jeden stopień w sekwencji: stopień 5 → stopień 4 →stopień 3 → stopień 2 → stopień 1 → stopień 5. • Jest to ta sama sytuacja, co podczas działania tempomatu inteligentnego, kiedy okrągły symbol pojawia się na samochodzie kierowcy.

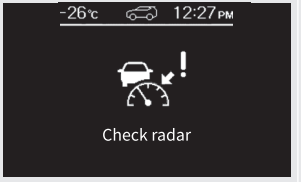
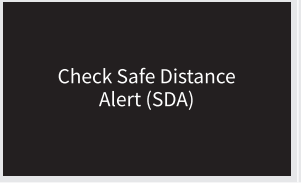
Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
System ostrzegania o braku rąk na kierownicy przy włączonym wspomaganiu utrzymywania pasa ruchu		• Jeśli system wykryje, że kierowca nie trzyma kierownicy przy włączonym systemie wspomagania utrzymywania pasa ruchu, zostanie wyświetlony komunikat jako ostrzeżenie 1. stopnia.
		• Po upływie określonego czasu od ostrzeżenia 1. stopnia, komunikat i sygnał dźwiękowy będą emitowane w sposób ciągły jako ostrzeżenie 2. stopnia.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
System ostrzegania o braku rąk na kierownicy przy włączonym inteligentnym tempomacie		• Jeśli system wykryje, że kierowca nie trzyma kierownicy przy włączonym inteligentnym tempomacie, zostanie wyświetlony komunikat jako ostrzeżenie 1. stopnia.
		• Po upływie określonego czasu od ostrzeżenia 1. stopnia, komunikat i sygnał dźwiękowy będą emitowane jako ostrzeżenie 2. stopnia.
		• Po ostrzeżeniu 2. stopnia w celu zapewnienia bezpieczeństwa jazdy tempomat inteligentny jest wyłączany i wyświetla się odpowiedni komunikat.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Wyświetlacz kontrolera prędkości bezpiecznej		• Jeśli z systemu nawigacji odebrany zostanie sygnał przekraczania ograniczenia prędkości przy działającym systemie kontroli prędkości bezpiecznej, wyświetlany jest odpowiedni symbol (1), a funkcja kontroli prędkości bezpiecznej przechodzi w tryb gotowości. Przy czym wyświetlacz kontrolera prędkości bezpiecznej działa tylko podczas jazdy po drodze szybkiego ruchu.
		• Gdy system kontroli prędkości bezpiecznej automatycznie zwalnia samochód, wyświetla się odpowiedni symbol (2) co oznacza, że kontroler prędkości bezpiecznej jest aktywny. Przy czym wyświetlacz kontrolera prędkości bezpiecznej działa tylko podczas jazdy po drodze szybkiego ruchu.
		• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki systemu kontrolera prędkości bezpiecznej. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenia tempomatu adaptacyjnego w postaci wyskakujących okienek		• Ten komunikat jest wyświetlany podczas działania tempomatu adaptacyjnego jeśli pojazd z przodu przestaje być wykrywany, na przykład ze względu na zmianę pasa ruchu.
		• Jeśli samochód zatrzyma się podczas działania tempomatu adaptacyjnego (lub w połączeniu z ISG), po pewnym czasie pojawi się monit o naciśnięcie pedału przyspieszenia albo pchnięcie dźwigienki tempomatu w górę lub w dół aby samochód ruszył z miejsca.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy tempomat adaptacyjny zostanie automatycznie wyłączony.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli nie są spełnione warunki działania tempomatu adaptacyjnego.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenia tempomatu adaptacyjnego w postaci wyskakujących okienek		• Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli przy włączonym tempomacie adaptacyjnym zmniejsza się odległość między samochodem kierowcy a pojazdem poprzedzającym.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli kierowca naciśnie pedał przyspieszenia kiedy działa tempomat adaptacyjny.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przednia część obudowy radaru jest zanieczyszczona i system nie może wykryć obiektów z przodu. • Jeśli komunikat będzie się utrzymywał, sprawdź pokrywę radaru.
Ostrzeżenia tempomatu adaptacyjnego w postaci wyskakujących okienek		• Komunikat jest wyświetlany, gdy przednia część obudowy radaru jest zanieczyszczona pyłem, brudem lub innymi materiałami i system nie może wykryć pasa, pojazdu poprzedzającego, ludzi itp.

Wyszczególnienie	Wiadomość	Warunki zadziałania
Ostrzeżenia tempomatu adaptacyjnego w postaci wyskakujących okienek		• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki w układzie radaru. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.
Alert bezpiecznej odległości		• Ta funkcja zostanie włączona, gdy zaznaczysz pole **Wspomaganie kierowcy → Alert bezpiecznej odległości** w menu (Ustawienia użytkownika) na tablicy wskaźników. • Komunikat ten jest wyświetlany, gdy twój samochód zbliża się do poprzedzającego go pojazdu.
		• Ten komunikat jest wyświetlany, kiedy system przypominania o bezpiecznej odległości jest uszkodzony. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

SDA (Alert bezpiecznej odległości)

Jest to funkcja wyświetlania komunikatu dla kierowcy, kiedy po analizie informacji, takich jak odległość do pojazdu poprzedzającego, prędkość i aktualna pozycja okaże się, że bezpieczna odległość nie jest zachowana.

Jasność podświetlenia tablicy wskaźników

Regulowanie jasności podświetlenia tablicy wskaźników

Oświetlenie tablicy wskaźników można regulować w obrębie 20 stopni, naciskając przełącznik sterowania podświetleniem tablicy wskaźników przy włączonym zapłonie.



1. Rozjaśnianie
2. Przyciemnianie

- Po każdorazowym krótkim naciśnięciu przełącznika regulacji podświetlenia tablicy wskaźników jasność zostanie zwiększona lub zmniejszona o 1 stopień.
- Po naciśnięciu i przytrzymaniu przełącznika regulacji podświetlenia tablicy wskaźników, co około 0,2 sekundy jasność zostanie zwiększona lub zmniejszona o 1 stopień.

Uwaga

- **Jeśli przełącznik zapłonu zostanie wyłączony i ponownie włączony, podświetlenie tablicy rozdzielczej wróci do poprzednio ustawionego stopnia jasności.**

Dźwignia zmiany biegów w manualnej skrzyni biegów

Manualna skrzynia biegów w twoim samochodzie ma 6 biegów do przodu i 1 bieg wsteczny. Aby zmienić bieg, wciśnij całkowicie pedał sprzęgła. Następnie przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie wybieranego biegu.
Po zmianie biegu powoli zwolnij sprzęgło.



: Przesuń dźwignię zmiany biegów, jednocześnie pociągając suwak biegu wstecznego w górę

: Przesuń dźwignię zmiany biegów, jednocześnie pociągając suwak biegu wstecznego w górę

Bieg wsteczny

Bieg do cofania.

Należy przesunąć dźwignię zmiany biegów do położenia biegu wstecznego, jednocześnie podnosząc suwak biegu wstecznego pod gałką dźwigni zmiany biegów.

Pierwszy bieg

Bieg do ruszania i uzyskiwania dużej siły pociągowej. Wciśnij pedał sprzęgła do końca i przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie „1". Następnie powoli zwolnij pedał sprzęgła, delikatnie naciskając pedał przyspieszenia, aby ruszyć z miejsca.

Trzeci bieg

Do jazdy z małą lub średnią prędkością. Podczas zmiany biegu z 2. na 3. bieg należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów w bok, co spowoduje włączenie 5. biegu.

Piąty bieg

Bieg do jazdy z dużą prędkością po drodze szybkiego ruchu. Podczas zmiany biegu z 5. na 4. bieg należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów w bok, co spowoduje włączenie 2. biegu.

Szósty bieg

Bieg do jazdy z bardzo dużą prędkością po drodze szybkiego ruchu.

Czwarty bieg

Bieg do jazdy z normalną i dużą prędkością

Drugi bieg

Bieg do jazdy z niską prędkością

Uwaga

- **Twój samochód jest wyposażony we wskaźnik punktu zmiany biegów, który może być pokazywany na wyświetlaczu LCD. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale 5. Tablica wskaźników.**

Redukowanie biegów

Gdy potrzebujesz zwolnić w dużym ruchu lub podczas jazdy pod górę, zredukuj bieg, aby zmniejszyć obciążenie silnika. Zmiana biegu na niższy zmniejsza ryzyko zadławienia silnika i zapewnia lepsze przyspieszenie, gdy trzeba ponownie zwiększyć prędkość samochodu. Gdy samochód zjeżdża ze stromego wzniesienia, redukcja biegów zapewnia bezpieczną prędkość i zwiększa żywotność układu hamulcowego.

Położenie dźwigni zmiany biegów podczas parkowania

Po zaparkowaniu zawsze należy całkowicie zaciągnąć hamulec postojowy i wyłączyć silnik. Włączyć 1. bieg, gdy samochód jest zaparkowany na poziomym podłożu lub podjeździe pod górę, albo zmienić bieg na wsteczny „R” gdy samochód stoi na zjeździe w dół.

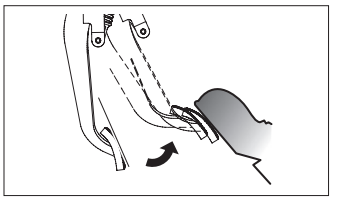
Używanie sprzęgła

Przed zmianą biegu należy pedał sprzęgła wcisnąć do samego końca. Pedał sprzęgła powinien być całkowicie zwolniony podczas jazdy. Podczas jazdy nie opieraj stopy na pedale sprzęgła. Może to spowodować niepotrzebne zużycie podzespołów sprzęgła. Nie naciskaj pedału sprzęgła gwałtownie ani wielokrotnie.

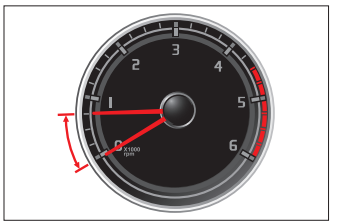
Wskazówki dotyczące normalnego ruszania z miejsca oraz ruszania pod górę

1 Naciśnij pedał sprzęgła i pedał hamulca, uruchom silnik i przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia 1. biegu (biegu wstecznego w razie cofania).

2 Jeśli pedał sprzęgła zostanie lekko zwolniony przy wciśniętym pedale hamulca, obroty silnika wzrosną. (Wzrost obrotów silnika jest różny w zależności od nachylenia drogi).



Lekko zwolnij pedał sprzęgła



Zwiększ obroty silnika

3 Samochód zacznie płynnie ruszać po naciśnięciu pedału przyspieszenia po tym jak zwolnisz pedał hamulca upewniwszy się, że obroty silnika rosną.

4 Całkowicie zwolnij pedał sprzęgła po ruszeniu samochodu z miejsca.

Uwagi

- **Samochody wyposażone w układ ESP mają funkcję HSA (Hill Start Assist) [Wspomaganie Ruszania pod Górę], która utrzymuje ciśnienie hamowania przez określony czas, aby zapobiec staczaniu się samochodu po stromym podjeździe podczas uruchamiania silnika, co pozwala bezpieczniej ruszyć samochodem z miejsca. System HSA jest automatycznie wyłączany po ok. 3 sekundach pracy, chyba że samochód zacznie jechać po naciśnięciu pedału przyspieszenia.**
- **yy Funkcja HSA nie działa, gdy ruszasz samochodem zaparkowanym na wzniesieniu pod górę używając biegu wstecznego lub gdy ruszasz samochodem zaparkowanym na zjeździe w dół używając biegu do jazdy do przodu.**

Wskazówka

- **Ponieważ oddziaływanie HSA na hamulec jest automatycznie anulowane po ok. 3 sekundach, musisz w odpowiednim momencie zwolnić pedał hamulca i wcisnąć pedał przyspieszenia, aby samochód nie staczał się ze wzniesienia.**

Używanie EPB przy ruszaniu pod górę

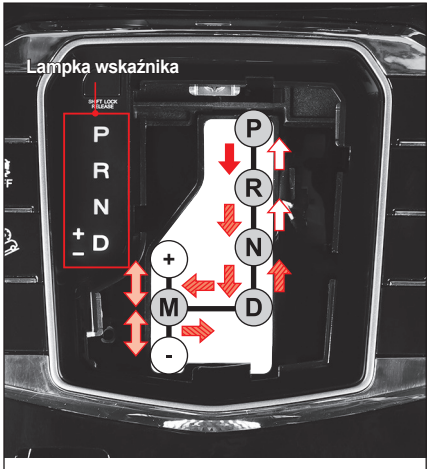
Podczas ruszania na stromym wzniesieniu bezpieczniej jest skorzystać z EPB, postępując w następujący sposób:

Włącz EPB, a następnie postępuj zgodnie z instrukcją (dla samochodu z manualną skrzynią biegów: kroki 1–3) EPB zwolni się automatycznie po naciśnięciu pedału przyspieszenia, gdy drzwi kierowcy, maska i bagażnik są zamknięte, a pas bezpieczeństwa zapięty.

Wskazówki

- **Aby uruchomić silnik w samochodzie wyposażonym w manualną skrzynię biegów, należy całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.**
- **Przed zmianą biegu na wsteczny należy zatrzymać pojazd i wcisnąć do końca pedał sprzęgła.**
- **Jeśli pedał sprzęgła jest często wciskany do połowy, tarcza sprzęgła ulega szybkiemu zużyciu. Używaj "pół-sprzęgła" tylko w razie potrzeby.**
- **Nie kładź stopy na pedale sprzęgła, jeśli nie zmieniasz biegów.**
- **Podczas zmiany biegu z wyższego na niższy, upewnij się, że wskaźnik wskazówka obrotów silnika nie wchodzi na czerwoną strefę obrotomierza. Zwłaszcza przy zmianie biegu z 5. na 4. zbyt duże przesunięcie dźwigni zmiany biegów w lewo może spowodować włączenie 2. biegu. Spowoduje to nagły wzrost prędkości obrotowej silnika oraz może uszkodzić silnik i przekładnię.**
- **Kiedy temperatura oleju przekładniowego jest bardzo niska w zimny dzień, możesz mieć trudności ze zmianą biegów. Jest to normalne zjawisko.**
- **Jeśli masz trudności z włączeniem biegu pierwszego lub wstecznego, ustaw wtedy dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej i zwolnij pedał sprzęgła. Następnie ponownie wciśnij pedał i włącz wybrany bieg.**
- **Podczas jazdy samochodem nie kładź ręki na dźwigni zmiany biegów, chyba że w celu zmiany biegu. W przeciwnym razie zazębienie kół zębatych może zostać rozłączone, a wewnętrzne elementy przekładni mogą zostać uszkodzone.**
- **Nie zmieniaj niższego biegu o dwa biegi w górę. Ponadto, gdy silnik pracuje na wysokich obrotach, nie należy zmieniać biegu na niższy.**
- **Podczas korzystania z trybu pół-sprzęgła nie należy gwałtownie wciskać pedału przyspieszenia, ponieważ zwiększa to moc silnika. Gdy pedał przyspieszenia jest ciągle wciśnięty w trybie pół-sprzęgła, mechanizmy wewnętrzne mogą zostać szybciej zużyte lub uszkodzone. Częste korzystanie z trybu pół-sprzęgła nie jest zalecane.**

Dźwignia zmiany biegów przy automatycznej skrzyni biegów*



: Ruch możliwy po włączeniu zapłonu lub uruchomieniu silnika, przy wciśniętym pedale hamulca i wciśniętym przycisku na dźwigni zmiany biegów

: Ruch możliwy po naciśnięciu przycisku na dźwigni zmiany biegów

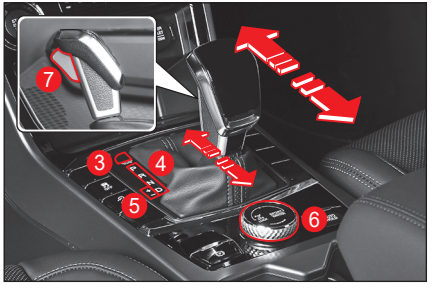
: Ruch możliwy w dowolnym momencie

: Ruch możliwy w dowolnym momencie (samopowrotny)

Ostrzeżenie

- **Podczas przesuwania dźwigni zmiany biegów (zmiany biegów) zawsze upewnij się, że zarówno wskaźnik położenia dźwigni na tablicy wskaźników jak i wskaźnik po lewej stronie dźwigni zmiany biegów są wyświetlane i prawidłowo podświetlone.**





1. Łopatkowy zmieniacz biegów (-)
2. Łopatkowy zmieniacz biegów (+)
3. Przycisk zwalniania blokady położenia P i N.
4. Położenie dźwigni zmiany biegów (PRND)
5. Tryb ręcznej zmiany biegów (+/-)
6. Pokrętło trybu jazdy
7. Przycisk na dźwigni zmiany biegów

Łopatkowy zmieniacz biegów (-/+)

Dźwignia zmiany biegów w położeniu D (jazdy)

- Łopatkowy zmieniacz biegów może być używany tylko podczas jazdy z prędkością 10 km/h lub wyższą.
- Za każdym razem, gdy naciskasz łopatkę zmieniacza + (W GÓRĘ) lub - (W DÓŁ), system wchodzi w tryb ręcznej zmiany biegów, przełączając bieg o 1 w górę lub w dół.

  Jeśli prędkość samochodu spadnie poniżej 10 km/h, przesuń dźwignię zmiany biegów z trybu ręcznej zmiany biegów (+/,-) z powrotem do położenia „D" (jazdy), jednocześnie naciskając i przytrzymując pedał przyspieszenia dłużej niż 5 sekund. W ten sposób tryb ręcznej zmiany biegów zostaje przełączony na tryb automatycznej zmiany biegów.
- Jeśli przesuniesz dźwignię zmiany biegów w stronę „Trybu ręcznej zmiany biegów", możesz używać zmieniacza łopatkowego aby zmieniać biegi, podobnie jak w przypadku manualnej skrzyni biegów.

☞ Patrz „Położenie P (postojowe)" (str. 4-106)

Przycisk zwalniania blokady położenia P, N.

Gdy dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym), należy przesunąć dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym przycisku zwalniania blokady.

W tym celu wyłącz silnik i przesuń dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym pedale hamulca.

Położenie dźwigni zmiany biegów

P: Postój/**R**: Cofanie/**N**: Neutralne/**D**: Jazda

Podczas zmiany biegów zawsze upewnij się, że zarówno wskaźnik aktualnego biegu na tablicy wskaźników jak i wskaźnik obok dźwigni zmiany biegów są podświetlone.

Tryb ręcznej zmiany biegów

Możesz zmieniać biegi popychając lub pociągając dźwignię zmiany biegów po przesunięciu jej z położenia D (jazdy) do położenia M (ręcznej zmiany biegów).

Pokrętło trybu jazdy

- Po obróceniu i zwolnieniu pokrętła wyboru trybu jazdy w czasie normalnej jazdy można zmieniać tryb jazdy (NORMALNY, SPORTOWY i ZIMOWY) w zależności od warunków drogowych i sytuacji na drodze.
  - Krótki obrót w prawo (NORMALNY ↔ SPORTOWY)
  - Obrót w prawo i przytrzymanie (NORMALNY ↔ SPORTOWY)
  - Krótki obrót w prawo przy włączonym trybie ZIMOWYM (ZIMOWY → NORMALNY)

Uwaga

- **W samochodach z przełącznikiem trybu jazdy (z ręcznym hamulcem postojowym) krótkie naciśnięcie lub naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika będzie działać tak samo, jak pokrętło wyboru trybu jazdy.**

Blokada dźwigni zmiany biegów

Jeśli kierowca chce przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia P (postojowego) do położenia R (cofania), aby zapobiec niewłaściwemu działaniu kierowcy i zabezpieczyć układy samochodu muszą zostać spełnione wszystkie następujące warunki:

- Przełącznik/stacyjka zapłonu WŁĄCZONE i silnik uruchomiony
- Pedał hamulca wciśnięty
- Wciśnięty przycisk na dźwigni zmiany biegów

Wskazówki

- **Aby przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia P (postojowego) w inne położenie, upewnij się, że przełącznik zapłonu i stacyjka są włączone, pedał hamulca jest wciśnięty oraz, że wciśnięty jest przycisk na dźwigni zmiany biegów.**
- **Próba przesunięcia dźwigni zmiany biegów z nadmierną siłą, gdy dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w położeniu P (postojowym), może uszkodzić dźwignię zmiany biegów.**
- **Przestrzegaj procedury zwalniania blokady zmiany biegów.**

Uwaga

- **Po naciśnięciu pedału hamulca, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym), można usłyszeć dźwięk wykonywanych operacji. Jest to normalny dźwięk towarzyszący pracy blokady i operacji zwolnienia blokady.**

Procedury używania dźwigni zmiany biegów



1 Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty pedał hamulca



2 Ustaw przełącznik zapłonu w pozycji ON [WŁ] lub uruchom silnik.



3 Naciskając przycisk na dźwigni zmiany biegów, przesuń dźwignię zmiany biegów w wybrane położenie.

4

Położenie P (postojowe)



Wybierz to położenie po zaparkowaniu samochodu, aby uruchomić lub rozgrzać silnik, albo unieruchomić samochód na dłuższy czas.

Ostrzeżenie

- **Pamiętaj, aby przesuwać dźwignię zmiany biegów z położenia P (postojowego) w inne położenie, tylko przy wciśniętym pedale hamulca kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie WŁ. Nie wywieraj nadmiernej siły na dźwignię zmiany biegów, gdy jest ona ustawiona w położeniu P (postojowym). Może to spowodować uszkodzenie dźwigni i przekładni.**
- **Nigdy nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów do położenia P (postojowego) podczas jazdy. Może to spowodować uszkodzenia mechaniczne i wypadek. Pamiętaj, aby po całkowitym zatrzymaniu samochodu przesunąć dźwignię zmiany biegów do położenia P (postojowego).**
- **Nie używaj położenia P (postojowego) zamiast hamulca postojowego. Po zaparkowaniu lub zatrzymaniu się należy zaciągnąć hamulec postojowy.**

Położenie R (cofania)



Wybierz to położenie do cofania samochodem.

Pamiętaj, aby przesuwać dźwignię zmiany biegów z położenia P (postojowego) lub N (neutralnego) do położenia R (cofania) przy wciśniętym pedale hamulca, po całkowitym zatrzymaniu samochodu.

Po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji R (cofania) aktywna jest funkcja PAS.

Ostrzeżenie

- **Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów w położenie R, gdy samochód porusza się do przodu. Może to spowodować uderzenia w przekładni i jej uszkodzenie.**
- **Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania), samochód porusza się powoli do tyłu, nawet jeśli pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty. Cofaj ostrożnie, trzymając stopę na pedale hamulca.**

Położenie N (neutralne)



W tym położeniu napęd nie jest przenoszony.

Ponieważ w położeniu N (neutralnym), napęd nie jest przenoszony z silnika na koła, więc po płaskiej drodze samochód nie będzie się poruszał. Jeśli jednak zatrzymasz samochód, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N (neutralnym), dla bezpieczeństwa wciskaj pedał hamulca.

⚠ Ostrzeżenia

- **Nie wywieraj nadmiernej siły na dźwignię zmiany biegów, gdy jest ona ustawiona w położeniu N (neutralnym). Może to spowodować uszkodzenie dźwigni i przekładni.**
- **Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów z położenia D (jazdy) do położenia N (neutralnego) lub z położenia N (neutralnego) do położenia D (jazdy) podczas jazdy samochodu.**
- **Zatrzymując samochód na pochyłości przy dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym), nie zapomnij wcisnąć pedału hamulca.**
- **Nigdy nie ustawiaj dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym) podczas jazdy. Spowoduje to, że hamowanie silnikiem nie będzie działać, co może doprowadzić do wypadku.**

Położenie D (jazdy)



Wybierz to położenie do jazdy drogą normalną lub drogą ekspresową.

Biegi (1. ~ 6.) są automatycznie zmieniane w zależności od prędkości samochodu i stopnia wciśnięcia pedału przyspieszenia.

⚠ Ostrzeżenia

- **Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy), samochód porusza się powoli do przodu, nawet jeśli pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty, zachowaj zatem ostrożność.**
- **Pamiętaj, aby przesuwać dźwignię zmiany biegów do położenia D (jazdy) tylko po całkowitym zatrzymaniu samochodu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia przekładni.**
- **Możesz przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia N (neutralnego) do położenia D (jazdy) bez naciskania pedału hamulca. Jednak dla bezpieczeństwa przesuwaj dźwignię zmiany biegów z wciśniętym pedałem hamulca.**
- **Nie należy ruszać nagle samochodem ani przyspieszać gwałtownie bezpośrednio po przestawieniu dźwigni zmiany biegów do położenia D (jazdy). W szczególności, gdy ruszasz samochodem po zatrzymaniu lub zaparkowaniu samochodu na pochyłej drodze, przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie D (jazdy) przy wciśniętym pedale hamulca, odczekaj kilka sekund, aż moc zostanie przeniesiona na przekładnię i rusz powoli z miejsca.**
- **Nawet jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazdy), samochód może stoczyć się po pochyłej drodze, więc należy użyć pedału hamulca.**

Położenie +/- (tryb ręczny)



Po przesunięciu dźwigni zmiany biegów z położenia D (jazda) do położenia +/- (tryb ręczny), kierowca może ręcznie zmienić biegi (od 1 do 6) ręcznie, podobnie jak przy manualnej skrzyni biegów.

Ostrzeżenie

- **Uważaj, aby podczas jazdy nie przesunąć dźwigni zmiany biegów przypadkowo w położenie +/- (tryb ręczny). Kiedy przewidziane przełożenie automatycznej skrzyni biegów jest ręcznie korygowane, powoduje to niestabilną sytuację podczas jazdy i może zakończyć się nagłym wypadkiem. Szczególnie uważaj podczas jazdy zimą.**

Wskazówka

- **Zmiana biegu na wyższy powinna być przeprowadza zgodnie z warunkami jazdy i drogowymi. Uważaj, aby obroty silnika były poniżej czerwonego pola na obrotomierzu.**

Zmiana biegów





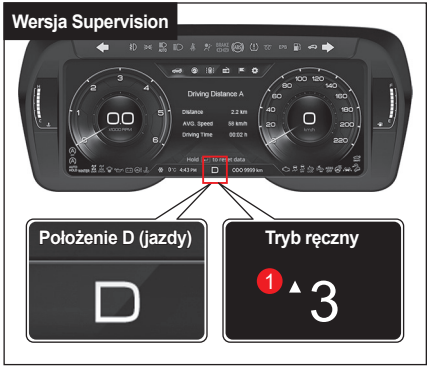
- Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu +/- (w trybie ręcznym), kierowca może zmieniać biegi, popychając lub pociągając dźwignię zmiany biegów.
- Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu +/- (w trybie ręcznym), możesz zmieniać biegi, pociągając łopatki zmiany biegów umieszczone po lewej i prawej stronie kierownicy.
  - Lewa łopatka (-): Niższy bieg
  - Prawa łopatka (+): Wyższy bieg

Uwagi

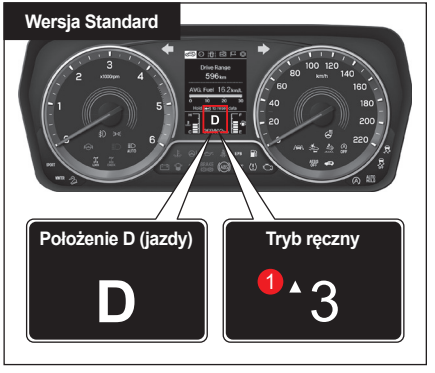
- **Po przesunięciu dźwigni zmiany biegów do położenia +/- (trybu ręcznego) podczas zatrzymywania się należy zmienić bieg na niższy, a na ośnieżonej lub mokrej drodze rozpoczynać jazdę samochodem na 2. biegu. (Tryb ZIMOWY)**
- **Z uwagi na konieczność zapewnienia odpowiedniego przełożenia mocy silnika, zgodnego z prędkością jazdy samochodu, czasami zmiana biegu na wyższy (+) może nie być możliwa. Podobnie, zmiana biegu na niższy może nie być możliwa, aby zapobiec nadmiernemu wzrostowi obrotów silnika, nawet jeśli próbujesz redukować bieg odpowiednio do prędkości samochodu.**
- **Możesz zmienić bieg za pomocą przełącznika łopatkowego, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazdy), ale po pewnym czasie przełożenie skrzyni biegów zmieni się automatycznie odpowiednio do obciążenia silnika.**

Wyświetlanie położenia dźwigni zmiany biegów na tablicy wskaźników

Wersja Supervision



Wersja Standard



Ostrzeżenie

- Nie redukuj nagle (do 3., 2., 1. biegu) podczas jazdy samochodem z dużą prędkością. Może to spowodować poważne uszkodzenie samochodu. Samochód może również wpaść w poślizg, powodując wypadek (szczególnie podczas jazdy po śliskiej drodze).

Wskazówki

- W trybie ręcznej zmiany biegów jednorazowo zmieniaj bieg tylko o jeden stopień. Naciśnięcie i przytrzymanie dźwigni może spowodować zmianę biegów o kilka stopni po kolei.
- Należy mieć na uwadze, że jeśli wciśniesz całkowicie pedał przyspieszenia podczas jazdy na 1., 2., 3., 4., 5. lub 6. biegu, bieg może się zmienić na wyższy.
- W przypadku nadmiernej redukcji biegów za pomocą dźwigni ręcznej zmiany biegów, bieg może nie zostać zmieniony w celu ochrony podzespołów samochodu.
- Nie przyspieszaj gwałtownie, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się na niskim biegu. Może to spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów.

Uwaga

- Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu +/- (trybie ręcznym) zapala się wskaźnik punktu zmiany biegów.
- Jeśli wskaźnik punktu zmiany biegów (1) zapala się podczas jazdy na 3. biegu, wskazuje on przejście na 4. bieg (strzałka) w celu uzyskania najlepszych parametrów jazdy.

Hamowanie silnikiem

Aby skorzystać z hamowania silnikiem, zredukuj jednorazowo bieg o jedną pozycję za pomocą dźwigni zmiany biegów w trybie M (ręcznym).

Ostrzeżenie

- **Unikaj gwałtownego hamowania silnikiem. Może to doprowadzić do utraty stabilności samochodu. W szczególności unikaj gwałtownego hamowania silnikiem podczas jazdy po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.**

Wskazówki

- **W trybie ręcznej zmiany biegów jednorazowo zmieniaj bieg tylko o jeden stopień. Naciśnięcie i przytrzymanie dźwigni może spowodować zmianę biegów o kilka stopni po kolei.**
- **Podczas hamowania silnikiem biegi mogą być zmieniane w różny sposób w zależności od warunków jazdy samochodu i przy zmianie biegów mogą być wyczuwane silne szarpnięcia.**

Jeśli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) do innego położenia



Jeśli dźwigni zmiany biegów nie udaje się przesunąć z położenia P (postojowego) w inne położenie, mimo że postępujesz zgodnie z procedurą zwolnienia blokady zmiany biegów, przestaw ją ręcznie w następujący sposób:

1. Wyłącz silnik i zaciągnij hamulec postojowy.
2. Naciśnij pedał hamulca i naciśnij przycisk zwalniania blokady zmiany biegów palcem, aby ustawić dźwignię w położenie N (neutralne). (Podczas przesuwania dźwigni zmiany biegów naciskaj przycisk na gałce.)
3. W położeniu N (neutralnym) naciśnij pedał hamulca i uruchom silnik.
4. Przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie D (jazdy).
5. Zwolnij hamulec postojowy, zdejmij stopę z pedału hamulca i rusz samochodem z miejsca.

Wskazówka

- **Jeśli dźwignia zmiany biegów nie daje się przesuwać z położenia P (postojowego) w inne położenie, należy zlecić obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Prowadzenie samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów

Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) i uruchom silnik przy wciśniętym pedale hamulca.

1 Upewnij się, że obroty silnika znajdują się w normalnym zakresie i ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu D (jazdy) lub R (cofania) przy wciśniętym pedale hamulca.

2 Zwolnij hamulec postojowy, zdejmij stopę z pedału hamulca i powoli rusz samochodem z miejsca.

⚠ Ostrzeżenia

- **Nie wciskaj pedału przyspieszenia podczas uruchamiania silnika. Może to spowodować nagłe ruszenie samochodu i wypadek.**
- **Silnik można również uruchomić po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym). Jednak ze względów bezpieczeństwa należy uruchamiać silnik po ustawieniu jej w położeniu P (postojowym).**
- **Nie należy ruszać nagle samochodem ani przyspieszać gwałtownie bezpośrednio po przestawieniu dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) w położenie D (jazdy) lub położenie R (cofania).**
  W szczególności, gdy ruszasz samochodem po zatrzymaniu samochodu na górskiej drodze, przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie D (jazdy) lub położenie R (cofania) przy wciśniętym pedale hamulca, odczekaj kilka sekund, aż moc silnika zostanie przeniesiona na przekładnię i rusz powoli z miejsca.

- **Należy mieć na uwadze, że gdy samochód jest zaparkowany na pochyłej drodze, może się on staczać, nawet jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazda) lub R (bieg wsteczny).**
- **Podczas przesuwania dźwigni zmiany biegów po zatrzymaniu samochodu należy dla bezpieczeństwa nacisnąć pedał hamulca.**
- **Nigdy nie wciskaj pedału przyspieszenia podczas przesuwania dźwigni zmiany biegów.**
- **Podczas zatrzymywania się na pochyłej drodze pamiętaj, aby zaciągnąć hamulec postojowy i nacisnąć pedał hamulca.**
- **Mimo zjawiska pełzania, na stromej drodze pod górę lub w dół samochód może poruszać się w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu. Pamiętaj, aby naciskać pedał hamulca podczas zatrzymywania się na drodze pod górę lub w dół.**
- **Podczas jazdy nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów w położenie N (neutralne). Spowoduje to, że nie będzie można korzystać z hamowania silnikiem, co może doprowadzić do wypadku. Również urządzenia wewnątrz przekładni mogą w tym przypadku nie być odpowiednio smarowane, co grozi uszkodzeniem przekładni.**

Uwagi

- **Zdejmij stopę z pedału hamulca i ruszaj samochodem powoli, naciskając pedał przyspieszenia po sprawdzeniu, że samochód toczy się powoli (zjawisko pełzania).**
- **Przesunięcie dźwigni zmiany biegów podczas gdy na układ napędowy samochodu działają siły z powodu nachylania drogi, na przykład podczas parkowania lub po zatrzymaniu się na drodze górskiej, może spowodować szarpnięcie i hałas. Jest to zjawisko mechaniczne występujące w położeniu P automatycznej skrzyni biegów i nie jest to awaria układu.**
- **Aby utrzymywać silnik w optymalnym stanie, układ sterowania silnika dostosowuje i zapamiętuje charakterystyki sterowania dla wtryskiwaczy, zgodne z różnymi czynnikami pracy silnika. Podczas tego procesu na biegu jałowym mogą pojawiać się przez krótki czas nieznaczne wibracje i dźwięki. Jest to normalne działanie układu silnikowego. Nie należy tego poczytywać za awarię.**

Co to jest zjawisko pełzania?

Zjawisko pełzania polega na tym, że samochód porusza się powoli podczas pracy silnika bez wciśniętego pedału przyspieszenia, jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy) lub R (cofania).

Możesz się poruszać samochodem w ten sposób, regulując prędkość, naciskając po prostu pedał hamulca, np. w dużym ruchu lub podczas powolnej jazdy samochodem albo kiedy przestrzeń do jazdy jest wąska.

Co to jest punkt automatycznej zmiany biegów?

Punkt automatycznej zmiany biegów w automatycznej skrzyni biegów może się różnić w zależności od różnych elementów jazdy, w tym stanu drogi (płaski teren, droga pod górę), położenia dźwigni zmiany biegów, prędkości samochodu i stopnia wciśnięcia pedału przyspieszenia. Jest to normalny sposób jej działania zapewniający płynną i stabilną zmianę biegów, racjonalne zużycie paliwa i osiągi samochodu.

Hamowanie silnikiem

Na długim odcinku zjazdu drogą w dół należy jednocześnie używać pedału hamulca i hamowania silnikiem. Jeśli zredukujesz bieg odpowiednio do okoliczności jazdy, silnik zacznie samoistnie wyhamowywać samochód.

Co to jest hamowanie silnikiem?

Hamowanie silnikiem to siła opóźniająca ruch samochodu, która występuje w wyniku zwalniania obrotów silnika po zdjęciu stopy z pedału przyspieszenia podczas jazdy. Dzięki redukowaniu biegów podczas jazdy w dół można uzyskać efekt hamowania bez częstego używania hamulca nożnego ze względu na siłę opóźniającą pojawiającą się w silniku. Im niższy bieg, tym większy efekt hamowania silnikiem.

Ostrzeżenia

- **Nie używaj nadmiernie hamulca nożnego na zjeździe. Może to doprowadzić do zjawiska zaniku hamowania lub zjawiska zapowietrzenia hamulca, co spowoduje obniżenie siły hamowania.**
- **Hamowanie silnikiem nie działa, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N (neutralnym).**
- **Nie hamuj silnikiem zbyt gwałtownie. Może to doprowadzić do poślizgu kół i spowodować wypadek.**

Używanie funkcji "kick down" [wymuszonej redukcji przełożenia]

Gdy potrzebujesz natychmiastowo przyspieszyć, aby wyprzedzić inny samochód, możesz użyć funkcji "kick down", wciskając pedał przyspieszenia do końca.

Co to jest funkcja "kick down" [wymuszona redukcja przełożenia]

Gdy pedał przyspieszenia zostanie wciśnięty do końca podczas jazdy, funkcja „kick down" redukuje przełożenie o jeden lub dwa stopnie. Można jej użyć, gdy konieczne jest natychmiastowe przyspieszenie.

Ostrzeżenia

- **Nie używaj funkcji "kick down" na śliskiej drodze lub ostrych zakrętach. W razie poślizgu może dojść do nieoczekiwanego zdarzenia i wypadku.**
- **Zbyt częste korzystanie z funkcji „kick down" może negatywnie wpłynąć na trwałość samochodu i zużycie paliwa.**

Tryb awaryjny automatycznej skrzyni biegów

W przypadku wystąpienia usterki elektrycznej lub mechanicznej w automatycznej skrzyni biegów, przekładnia przechodzi w tryb awaryjny aby zapobiec uszkodzeniu skrzyni biegów, zachowując jednocześnie minimalne parametry niezbędne do jazdy.

Gdy automatyczna skrzynia biegów wchodzi w tryb awaryjny, może wystąpić jeden z następujących symptomów.

- Podczas przesuwania dźwigni zmiany biegów odczuwalne jest spore szarpnięcie.
- Siła napędowa jest zmniejszona podczas jazdy samochodem z dużą prędkością.
- Kiedy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu włączonego napędu (D, R) samochód nie przyspiesza nawet jeśli pedał przyspieszenia jest wciskany (prędkość jest ustalona na poziomie średniej wartości).

Wskazówka

- **Jeśli z powodu usterki elektrycznej lub mechanicznej automatycznej skrzyni biegów pojawią się objawy trybu awaryjnego, nie należy jeździć samochodem, lecz zlecić jego sprawdzenie i obsługę techniczną w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Resetowanie trybu awaryjnego, gdy dźwignia zmiany biegów jest unieruchomiona w jednym położeniu.

Resetowanie trybu awaryjnego

1. Zatrzymaj samochód i ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym).
2. Wyłącz silnik i poczekaj 10 sekund lub dłużej.
3. Uruchom silnik

Po zresetowaniu trybu awaryjnego można normalnie prowadzić samochód.

Jeżeli zjawisko unieruchomienia dźwigni zmiany biegów pojawia się po zresetowaniu trybu awaryjnego

Po zresetowaniu trybu awaryjnego pojawiają się następujące objawy unieruchomionej dźwigni zmiany biegów.

- Dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w położeniu D (jazdy) (w położeniu 2. biegu do przodu)
- Dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w położeniu R (cofania) (w położeniu 2. biegu do tyłu)

W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wskazówka

- **Jeśli symptomy trybu awaryjnego utrzymują się po zresetowaniu trybu awaryjnego, nie należy forsować dalszej jazdy lecz niezwłocznie zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Wskazówki dotyczące prowadzenia samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów

Ostrzeżenia

- Podczas jazdy nigdy nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów do położenia P (postojowego) ani N (neutralnego). Może to spowodować uszkodzenia mechaniczne i wypadek.
- Uruchomienie samochodu jest możliwe tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym). Dla bezpieczeństwa uruchamiaj silnik z dźwignią zmiany biegów w położeniu P (postojowym).
- Nie redukuj gwałtownie biegów podczas jazdy samochodem z dużą prędkością. Może to spowodować poważne uszkodzenie samochodu. Może to również spowodować utratę stabilności samochodu i doprowadzić do wypadku.

Wskazówka

- Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów w położenie R, gdy samochód porusza się do przodu. Może to spowodować uderzenia w przekładni i jej uszkodzenie.
- Nie należy ustawiać dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym) podczas jazdy po pochyłości w dół lub pod górę. Ponowne ustawienie dźwigni zmiany biegów w położeniu D (jazdy) w celu jazdy po wcześniejszym przesunięciu jej w położenie N (neutralne) może spowodować uszkodzenie układu napędowego z powodu uderzeń w przekładni.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa wprowadzono funkcje blokady P (pozycja P → pozycja R) i blokady R (pozycja N → pozycja R), które umożliwiają przesuwanie dźwigni zmiany biegów tylko wtedy, gdy pedał hamulca jest wciśnięty.
- Podczas zwalniania blokady zmiany biegów przez funkcje blokady P i blokady R przy wciśniętym pedale hamulca, słychać dźwięk blokowania i odblokowania dźwigni zmiany biegów.
- W przypadku szybkiego przesuwania dźwigni zmiany biegów z położenia D (jazdy) do położenia P (postojowego), w związku z funkcją blokady R może wystąpić chwilowe zatrzymanie dźwigni w położeniu N (neutralnym). Jest to normalne zjawisko związane z zapewnieniem bezpieczeństwa i ochrony przekładni. Unikaj jednak gwałtownych działań, na ile to możliwe.

Układ 4WD* [napęd na cztery koła]

Co to jest elektryczny AWD (All Wheel Drive)? [napęd na wszystkie koła]

Elektrycznie sterowany napęd na wszystkie koła (AWD) zwykle działa w trybie 2WD.

Jeśli okaże się, że napęd na 4 koła jest potrzebny z powodu różnic w przyczepności między przednimi i tylnymi kołami, np. przy pokonywaniu zakrętów, z powodu nachylenia drogi itp., komputer pokładowy automatycznie włącza napęd na 4 koła.

To wyposażenie poprawia stabilność jazdy po linii prostej i na zakrętach oraz zabezpiecza właściwości jezdne w niebezpiecznych sytuacjach, takich jak mokra jezdnia, zaśnieżona droga lub piaszczysta ścieżka itp., pozwalając utrzymać stabilność lepszą w porównaniu z trybem 2WD.

W niektórych przypadkach tryb 4WD LOW znany jako 4WD LOCK [BLOKADA 4WD] może być wykorzystywany do uzyskania maksymalnej siły napędowej.

Co to jest 4WD?

4WD oznacza napęd na cztery koła mający na celu zwiększenie osiągów dzięki przekazywaniu napędu na wszystkie koła, aby uzyskać maksymalną siłę napędową samochodu na nieutwardzonej drodze, wyboistej drodze, stromych wzniesieniach, piaszczystej lub błotnistej drodze.

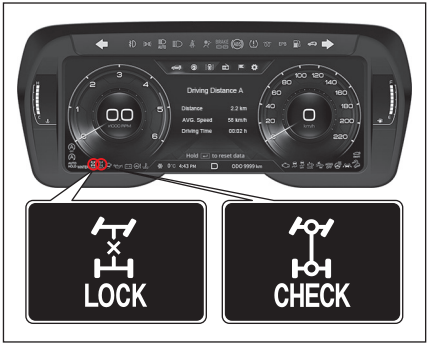
Włączanie BLOKADY 4WD

Obrócenie przełącznika w lewo i zwolnienie go powoduje przejście do trybu BLOKADY 4WD (na tablicy wskaźników świeci kontrolka 4WD LOCK), a ponowne obrócenie przełącznika powoduje powrót do trybu AUTO 4WD. (kontrolka wyłączona)

Gdy prędkość kół tylnych przekroczy 40 km/h w trybie BLOKADY 4WD, tryb BLOKADY 4WD zostanie anulowany i system powróci do trybu AUTO 4WD. Jednak kontrolka 4WD LOCK pozostaje włączona, a system powróci do trybu BLOKADY 4WD, kiedy prędkość spadnie poniżej 40 km/h.



Tryby jazdy i kontrolki



Kontrolka BLOKADY 4WD LOCK (zielona)

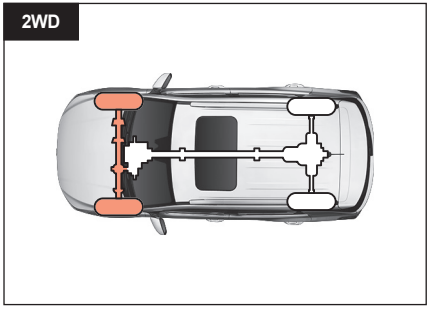
Obracanie i zwalnianie pokrętła 4WD LOCK w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aktywuje tryb BLOKADY 4WD i włącza kontrolkę.

Lampka ostrzegawcza napędu na cztery koła: 4WD CHECK (czerwona)

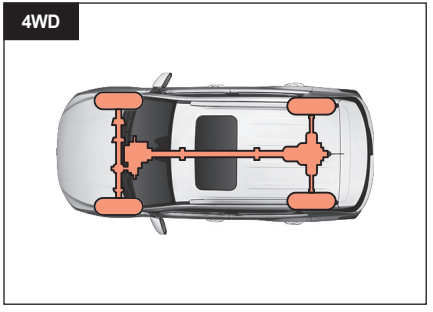
Ta lampka ostrzegawcza zapala się, gdy układ 4WD jest uszkodzony. Jeśli zapali się ta lampka ostrzegawcza, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu u dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong. Nadmierne wykorzystywanie układu 4WD może powodować miganie lampki ostrzegawczej. W takich przypadkach układ 4WD nie będzie działał normalnie, ale jazda jest możliwa. Po pewnym czasie lampka ostrzegawcza zgaśnie, a układ 4WD może powrócić do normalnego działania.

Tryby jazdy

4WD AUTO

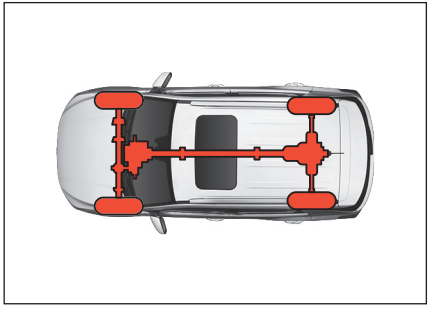


Normalne warunki jazdy.



Jeśli okaże się, że napęd na 4 koła jest potrzebny do zapewnienia większej siły napędowej i stabilności jazdy, komputer pokładowy automatycznie włącza tryb 4WD.

4WD LOCK [BLOKADA 4WD]



Używaj w sytuacjach, w których wymagana jest maksymalna siła napędowa, takich jak droga nieutwardzona, nierówna, strome wzniesienia, piaszczysta lub błotnista droga.

Wskazówki dotyczące korzystania z układu 4WD

Wskazówki

- **Przed włączeniem trybu BLOKADY napędu na 4 koła za pomocą pokrętła 4WD LOCK , należy najpierw uruchomić silnik.**
- **Podczas jazdy po drodze publicznej zawsze używaj trybu 4WD AUTO. Jazda po drodze publicznej w trybie BLOKADY 4WD (szczególnie podczas pokonywania zakrętów) może uszkodzić komponenty układu 4WD oraz powodować hałas i wibracje w samochodzie.**
- **Podczas prowadzenia samochodu po drodze publicznej w trybie BLOKADY 4WD (szczególnie podczas pokonywania zakrętów przy niskiej prędkości) może wystąpić lekki hałas i wibracje. Jest to zjawisko całkowicie normalne i ustaje, po wyłączeniu trybu BLOKADY 4WD.**
- **Ponadto może wystąpić lekkie szarpnięcie, gdy tryb BLOKADY 4WD jest wyłączany na pochyłości. Jest to normalne zjawisko, które występuje, gdy siła napędowa działająca jednocześnie na przednie i tylne koła zostaje wyłączona.**
- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza 4WD CHECK ( ), napęd na 4 koła zostanie wyłączony. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu u dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

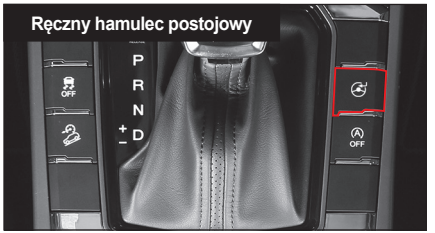
Wskazówki

- **Nie należy holować samochodu z zablokowanym napędem na cztery koła, kiedy jego koła spoczywają na nawierzchni. Aby zapobiec uszkodzeniu części związanych z układem jezdnym samochodu, zawsze należy umieszczać koła holowanego samochodu na lawecie lub podkładać wózek pod tylne koła podczas holowania.**
  ☞ **Patrz „Kiedy musisz odholować swój pojazd" (str. 5-21)**
- **W trybie 4WD osiągi samochodu zależą w dużym stopniu od stanu opon.**
  - **Regularnie sprawdzaj zużycie opon i ciśnienie w oponach.**
  - **W przypadku samochodów z układem 4WD, aby zapobiec uszkodzeniu układu napędowego, na wszystkich 4 kołach należy stosować opony tego samego rozmiaru od tego samego producenta. Wymieniając opony lub koła zawsze wymieniaj wszystkie cztery koła jednocześnie.**

Obrócenie przełącznika "smart steer" wyświetla tryb układu kierowniczego na tablicy wskaźników.

Możesz przełączać tryb układu kierowniczego między NORMALNYM i SPORTOWYM. Jeśli nie użyjesz pokrętła inteligentnego układu kierowniczego w ciągu 4 sekund, ekran wyświetlany na tablicy wskaźników zniknie.

Tryb inteligentnego układu kierowniczego powraca do poprzedniego ustawienia także po obróceniu przełącznika zapłonu do pozycji OFF [WYŁ] i z powrotem do pozycji ON [WŁ].





Wskazówka

- **System EPS (elektryczne wspomaganie kierownicy) jest zamontowany w kolumnie kierownicy. System ten obejmuje funkcje kompensowania siły kierowania, uzupełniając się z ESP, dodatkowym systemem bezpieczeństwa jazdy, podczas pokonywania zakrętów lub hamowania na drodze o zróżnicowanej przyczepności. Podczas działania tych funkcji możesz poczuć różnicę w kierowaniu samochodem.**

Inteligentny układ kierowniczy

Inteligentny układ kierowniczy umożliwia dostosowanie siły kierowania do preferencji kierowcy lub warunków na drodze.

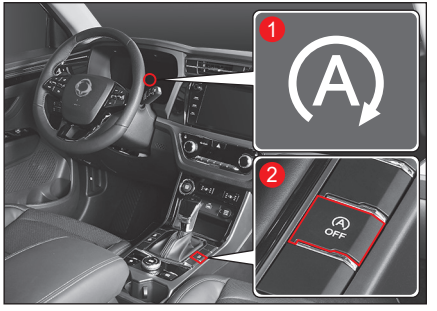
Dostępne są 2 tryby (NORMALNY i SPORTOWY) układu kierowniczego, do wyboru za pomocą pokrętła "smart steer" [inteligentnego układu kierowniczego].

Wskazówki

- **Ze względów bezpieczeństwa, zmieniaj tryb układu kierowniczego przed jazdą lub po zatrzymaniu samochodu.**
- **Podczas zmiany trybu układu kierowniczego podczas używania kierownicy wybrany tryb jest wyświetlany na ekranie tablicy wskaźników, ale siła kierowania może nie zmienić się od razu. W takim przypadku tryb zostanie automatycznie przełączony na wybrany tryb po zakończeniu ruchu kierownicy.**
- **Funkcja inteligentnego układu kierowniczego nie będzie dostępna, jeśli system EPS jest uszkodzony.**

System ISG (Idle Stop & Go)* [System Auto Stop/Start]

System ISG (Auto Start/Stop) zatrzymuje silnik, gdy samochód stoi, i uruchamia silnik przy wznowieniu jazdy, aby poprawić zużycie paliwa i zmniejszyć emisję spalin.



1. Kontrolka ISG ON [ISG WŁ]
2. Przełącznik ISG OFF [WYŁ. ISG]

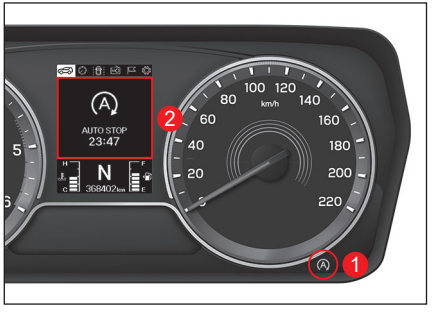
Wskazówka

- **Niektóre lampki ostrzegawcze mogą zapalić się na chwilę po uruchomieniu silnika przez układ ISG. Jest to normalne zjawisko występujące ze względu na chwilowy pobór prądu.**

Automatyczne wyłączanie silnika

Jeśli prędkość samochodu wynosi 0 km/h (samochód stoi w miejscu), a pedał hamulca jest wciśnięty podczas działania układu ISG, silnik automatycznie się wyłączy, a zielona kontrolka ISG (1) zapali się na tablicy wskaźników.

Od tego momentu wyświetlany jest sumaryczny czas zatrzymania silnika (2).

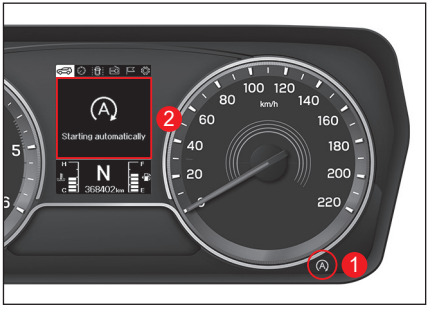


Uwaga

- **Automatyczne wyłączenie silnika przez system ISG jest utrzymywane do 3 minut, po 3 minutach silnik ponownie uruchamia się automatycznie.**

Automatyczne ponowne uruchomienie silnika

Jeśli silnik został automatycznie zatrzymany, zwolnienie pedału hamulca spowoduje automatyczne uruchomienie silnika. W tym momencie zielona kontrolka ISG (1) zapala się na tablicy rozdzielczej i wyświetla się komunikat o automatycznym uruchomieniu silnika(2).



Uwaga

Silnik automatycznie uruchamia się ponownie, kiedy:

- **Następuje zwolnienie pedału hamulca (przy nieczynnej funkcji AUTO HOLD w samochodach z EPB) (ponowne uruchomienie ze zmianą koloru kontrolki z zielonego → biały)**
- **Następuje przesunięcie dźwigni zmiany biegów do położenia R lub +/- (trybu ręcznego) przy wciśniętym pedale hamulca**
- **Następuje wciśnięcie pedału przyspieszenia przy wciśniętym pedale hamulca**

Wyłączanie systemu ISG

1. Po naciśnięciu przełącznika ISG OFF [WYŁ ISG] (1) następuje wyłączenie systemu ISG i zapala się kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ] (2).
2. Ponowne naciśnięcie przełącznika ISG OFF [WYŁ ISG] wznawia normalne działanie systemu ISG i wyłącza kontrolkę ISG OFF [ISG WYŁ] na tablicy wskaźników.





Warunki włączenia systemu ISG

- Zapięty pas bezpieczeństwa kierowcy
- Drzwi kierowcy zamknięte
- Pokrywa silnika zamknięta
- Stopień wciśnięcia pedału przyspieszenia 10% lub mniej
- Prędkość obrotowa na biegu jałowym 1350obr./min lub mniejsza
- Temperatura płynu chłodzącego pomiędzy 15°C i 105°C
- Odpowiedni poziom podciśnienia w układzie hamulcowym
- Czujnik akumulatora jest aktywny i spełnia warunek włączenia ISG
- Kierownica na postoju obrócona o 180 ° lub mniej
- Brak określonego sygnału dla nagrzewnicy i sterownika klimatyzacji
- Łagodne nachylenie drogi
- Temperatura akumulatora pomiędzy -5°C i 60°C
- Temperatura otoczenia -6°C lub wyższa
- Samochód został zatrzymany po przejechaniu co najmniej 1 m
- Samochód został zatrzymany po osiągnięciu prędkości powyżej 9 km/h
- Brak usterek w elementach związanych z systemem ISG
- Dźwignia zmiany biegów w położeniu D (jazdy) lub N (neutralnym)

Warunki wymuszające ponowne uruchomienie

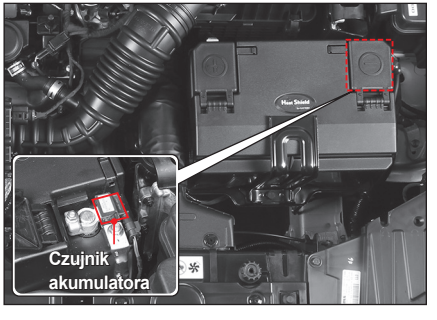
- Wciśnięcie przełącznika ISG OFF [WYŁ ISG], w celu wyłączenia systemu ISG
- Temperatura płynu chłodzenia wyższa niż 110°C
- Nagrzewnica i sterownik klimatyzacji działające na maksymalnym poziomie
- Włączone odmrażanie
- Niski poziom naładowania baterii
- Prędkość samochodu powyżej 2 km/h
- Upłynął maksymalny czas automatycznego wyłączania silnika (3 min)
- Usterki elementów systemu ISG i systemu rozruchowego
- Zwolnienie pedału hamulca i lekkie wciśnięcie pedału przyspieszenia w razie włączonej funkcji AUTO HOLD
- Odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub otwarte drzwi kierowcy
- Kąt obrotu kierownicy 180 ° lub większy lub obrót kierownicy o 180 stopni/s lub więcej

Czujnik akumulatora (BSC)

Czujnik akumulatora (BSC) jest zamontowany na ujemnym zacisku akumulatora (-) i monitoruje informacje o akumulatorze (takie jak napięcie, prąd, temperatura oraz stan naładowania) jak również komunikuje się z EMS w celu obsługi systemu ISG (Idle Stop & Go).

Po odłączeniu złącza czujnika akumulatora w celu naprawy samochodu lub wyjęciu i ponownym zamontowaniu ujemnego (-) zacisku akumulatora, czujnik akumulatora zostanie wyłączony, a system ISG może mieć ograniczoną funkcjonalność.

Jeśli czujnik akumulatora jest wyłączony, zapoznaj się z warunkami jego aktywacji, aby go włączyć przed rozpoczęciem używania systemu ISG.



Warunki zadziałania czujnika akumulatora (BSC)

Kiedy sprzęt elektryczny w stanie takim jak podczas dostawy fabrycznej zostanie podłączony po ponownym zainstalowaniu akumulatora przy wyłączonym zapłonie, czujnik akumulatora zostanie aktywowany po tym jak system samochodu będzie monitorował napięcie akumulatora przez około 3 godziny lub więcej i oceni, że jest ono ustabilizowane.

Wskazówka

- **Jeśli system ISG nie działa po spełnieniu warunków aktywacji czujnika akumulatora, należy zlecić jego sprawdzenie i obsługę techniczną w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Ostrzeżenie

- **W razie wymiany akumulatora zawsze wymieniaj go na nasz oryginalny akumulator (AGM) dla systemu ISG. W przeciwnym razie może to spowodować poważne uszkodzenia systemu, awarię akumulatora i jego wybuch z powodu przeładowania itp.**

Tempomat

System tempomatu stanowi dodatkowe udogodnienie, które pozwala kierowcy prowadzić samochód z ustaloną prędkością bez naciskania pedału przyspieszenia w ruchu drogowym, kiedy między samochodami zapewniona jest bezpieczna odległość, większa niż przewiduje prawo drogowe.

Tempomat nie jest systemem poprawiającym bezpieczeństwo jazdy. Pamiętaj, aby zawsze prowadzić samochód, zwracając uwagę na prędkość samochodu i sytuację w otoczeniu.

Tempomat można włączyć, gdy samochód porusza się z prędkością około 40 km/h lub większą i mniejszą niż 180 km/h.

Warunki korzystania z tempomatu

Korzystaj z tempomatu tylko w następujących okolicznościach ruchu i warunkach drogowych.

- Korzystaj z tempomatu, kiedy ruch drogowy jest niewielki.
- Używaj go tylko na trasach poza miastem lub na drogach ekspresowych, gdzie nie są spodziewane zmiany warunków jazdy samochodu z powodu świateł drogowych, innych pojazdów, pieszych lub innych czynników.
- Nie używaj tempomatu na zwykłych drogach.

Ostrzeżenia

- **Korzystaj z tempomatu tylko na drogach ekspresowych lub drogach szybkiego ruchu, gdzie droga jest w dobrym stanie.**
- **Przestań używać tempomatu wnastępujących sytuacjach drogowych, kiedy panowanie nad samochodem może stać się zbyt trudne, stwarzając zagrożenie wypadkowe.**
  - **Kiedy wieje silny wiatr lub wiatr boczny**
  - **Kiedy tworzy się korek drogowy**
  - **Na śliskiej drodze, na stromej lub krętej drodze.**

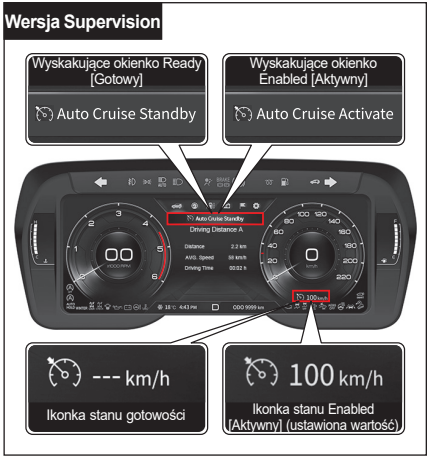
Przełącznik i kontrolka tempomatu

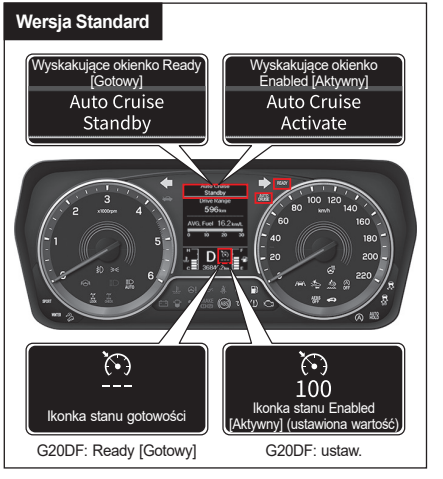
Przełącznik tempomatu



1. Przełącznik tempomatu ON/OFF [WŁ/WYŁ]
2. Przycisk ustawiania bezpiecznej odległości
3. Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] ogranicznika prędkości

Wyświetlacz tempomatu w stanie gotowości/ aktywnego





Tempomat GOTOWY

Taki komunikat jest wyświetlany na ekranie LCD tablicy rozdzielczej po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu, a system przechodzi w tryb GOTOWOŚCI tempomatu.

- Wyświetlane jest wyskakujące okienko „Auto cruise READY” [Tempomat gotowy]
- Wyświetli się symbol i „--- km/h” wskazując, że system jest gotowy do wyświetlania prędkości

Tempomat WŁĄCZONY

Kiedy tempomat znajduje się w trybie gotowości, a dźwigienka ustawiania prędkości zostanie naciśnięta w dół, na ekranie LCD tablicy wskaźników wyświetli się ten komunikat i tempomat zaczyna działać.

- Wyświetlane jest wyskakujące okienko „Set Auto cruise” [Tempomat ustawiony]
- Wyświetlany jest symbol i ustawiona prędkość, „100 km/h”

Tempomat działa podczas jazdy z prędkością około 40 km/h lub wyższą.

Ustawianie prędkości jazdy na tempomacie

1 Naciśnij przełącznik tempomatu ON/OFF [WŁ/WYŁ]

Na tablicy wskaźników wyświetli się komunikat „Auto cruise is ready” [Tempomat jest gotowy].

2 Dostosuj prędkość samochodu, tak aby mieściła się w zakresie prędkości tempomatu, od około 40 km/h do 180 km/h.

3 Ustaw żądaną prędkość jazdy, podnosząc lub opuszczając dźwigienkę ustawiania prędkości tempomatu w kierunku SET- [Ustaw-].

Teraz samochód jedzie z ustawioną prędkością bez naciskania pedału przyspieszenia.



Ostrzeżenie

- **Włączaj i wyłączaj tę funkcję po dokładnym zapoznaniu się z systemem tempomatu. Prędkość jazdy na tempomacie należy ustawiać podczas jazdy. Niewłaściwe stosowanie lub używanie bez dogłębnego zapoznania się z systemem może doprowadzić do wypadku.**
- **Gdy włączasz tempomat podczas jazdy, nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów w położenie N (neutralne). Może to spowodować uszkodzenie powiązanego systemu lub doprowadzić do wypadku.**
- **Podczas prowadzenia samochodu ze stałą prędkością z włączonym tempomatem, należy jechać bezpiecznie, aby móc poradzić sobie z każdą sytuacją, która może wystąpić na drodze oraz prowadzić samochód w sposób umożliwiający natychmiastowe użycie pedału hamulca i pedału przyspieszenia.**
- **Pamiętaj, aby zawsze zapewnić sobie bezpieczną drogę hamowania i w razie potrzeby naciśnij pedał hamulca.**
- **Rzeczywista prędkość jazdy pod górę lub w dół drogi na zboczu może nieznacznie różnić się od prędkości ustawionej. Jeśli to możliwe, unikaj korzystania z tempomatu na drogach górskich lub stromych wzniesieniach.**

  Używaj hamowania silnikiem i pedału hamulca na stromych drogach w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy i ochrony podzespołów pojazdu.

Wskazówka

- **Gdy nie korzystasz z tempomatu, naciśnij przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu, aby zgasła kontrolka READY [GOTOWY] tempomatu.**

Uwagi

- **Aby wyzerować prędkość ustawioną na tempomacie, należy ponownie wykonać kroki nr 2 i nr 3 przy włączonym tempomacie.**
- **Jeżeli opony Twojego samochodu zostaną wymienione na opony o innym rozmiarze, które masz do dyspozycji, może to spowodować błąd w ustawieniach prędkości. W takim przypadku skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.**
- **Zapoznaj się z poniższymi tematami, aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące wszystkich okoliczności działania samochodu.**

Zwiększanie prędkości na tempomacie

Kiedy tempomat jest aktywny

Aby zwiększyć ustawioną prędkość samochodu podczas jazdy z włączonym tempomatem, popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości w górę w kierunku RES+ bez naciskania pedału przyspieszenia.



- Krótkie naciśnięcie dźwigienki ustawiania prędkości w górę zwiększa prędkość o 1 km/h.
- Długie naciśnięcie dźwigienki ustawiania prędkości w górę powoduje zwiększenie prędkości o 5 km/h. Kiedy dźwigienka jest ciągle utrzymywana w górnym położeniu, ustawiana prędkość samochodu stale rośnie.

Kiedy tempomat nie jest aktywny

Poniższe kroki opisują, jak włączyć tempomat, gdy nie jest aktywny i zwiększyć ustawioną prędkość samochodu.

1. Naciśnij przełącznik tempomatu ON/OFF [WŁ/WYŁ].

   Na tablicy wskaźników wyświetli się komunikat „Auto cruise is ready” [Tempomat jest gotowy].

2. Naciśnij pedał przyspieszenia, aż prędkość samochodu osiągnie około 40 km/h lub więcej, po czym włącz tempomat.

3. Po osiągnięciu zamierzonej prędkości ustaw tę prędkość, popychając dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku SET-.

   Jeśli popychasz dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku RES+, ustawiana prędkość samochodu wzrasta o 5 km/h.

4. Po ustawieniu prędkości powoli zdejmij stopę z pedału przyspieszenia.

Stopniowe zwiększanie ustawionej prędkości z włączonym tempomatem

Aby stopniowo zwiększać delikatnie prędkość samochodu przy włączonym tempomacie, wykonaj następujące czynności.

- Popchnij krótko (do 0,5 sekundy) dźwigienkę ustawiania prędkości w górę w kierunku RES+. Ustawiona prędkość samochodu wzrasta o około 1 km/h przy każdym popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości w górę.
- Na przykład, jeśli chcesz zwiększyć ustawioną prędkość samochodu o około 10 km/h, naciśnij dźwigienkę ustawiania prędkości 10 razy w górę, w kierunku RES+.
- Popchnij i przytrzymaj dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku RES+ przez ponad 0,8 sekundy. Podczas popychania dźwigienki w górę zadana prędkość samochodu zwiększa się o 5 km/h co około 0,8 sekundy.

Zmniejszanie prędkości na tempomacie

Kiedy tempomat jest aktywny

Aby zmniejszyć ustawioną prędkość samochodu podczas jazdy z włączonym tempomatem, popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości w dół w kierunku SET- bez naciskania pedału hamulca.



- Zadana prędkość samochodu spada o około 1 km/h przy każdym krótkim popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości w dół.
- Popchnięcie ku dołowi i przytrzymywanie dźwigienki ustawiania prędkości powoduje ciągłe zmniejszanie zadanej prędkości samochodu.

  Z tym, że gdy prędkość samochodu osiągnie około 40 km/h lub mniej, funkcja tempomatu zostanie wyłączona.

Stopniowe zmniejszanie ustawionej prędkości z włączonym tempomatem

Aby stopniowo zmniejszać delikatnie prędkość samochodu przy włączonym tempomacie, wykonaj następujące czynności.

- Popchnij krótko (do 0,5 sekundy) dźwigienkę ustawiania prędkości w dół w kierunku SET-. Ustawiona prędkość samochodu spada o około 1 km/h przy każdym popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości w dół.
- Na przykład, jeśli chcesz zmniejszyć ustawioną prędkość samochodu o około 10 km/h, popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości 10 razy w dół, w kierunku SET-.
- Popchnij i przytrzymaj dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku SET- przez ponad 0,8 sekundy. Podczas popychania dźwigienki w dół zadana prędkość samochodu zmniejsza się o 5 km/h co około 0,8 sekundy.

Zawieszenie działania tempomatu

Po wykryciu następującego sygnału zawieszenia działania przy włączonym tempomacie, tempomat przestaje być aktywny (przechodzi do stanu gotowości).

Warunki zawieszenia działania

- Pedał hamulca został wciśnięty w celu hamowania
- Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu został naciśnięty jeden raz (dwukrotnie naciśnięcie przełącznika wyłącza działanie)
- Dźwignia zmiany biegów została podczas jazdy przesunięta w położenie N (neutralne).

Zawieszenie działania tempomatu podyktowane stanem samochodu następuje ponadto w następujących przypadkach

- Kiedy zadziała elektroniczny system kontroli trakcji (ESP).
- Kiedy zmniejszana prędkość samochodu spadnie do około 40 km/h lub poniżej
- Kiedy hamulec postojowy zostanie zaciągnięty podczas jazdy
- Kiedy pedał sprzęgła został wciśnięty w celu zmiany biegu (tylko M/T).
- Kiedy prędkość gwałtownie rośnie lub maleje (tylko GSL).
  - po osiągnięciu prędkości większej o 20 km/h od ustawionej prędkości
  - po osiągnięciu prędkości mniejszej o 20 km/h od ustawionej prędkości
  - podczas jazdy z prędkością 140 km/h lub większą przez 4 minuty lub dłużej
- Kiedy przełącznik tempomatu nie działa prawidłowo
- Po wykryciu nieprawidłowego sygnału z układu hamulcowego
- Kiedy obroty silnika wynoszą około 4400 obr/min lub więcej
- Kiedy stan drogi powoduje duże wstrząsy samochodu

Jeśli nie wystąpiły zwyczajne warunki zawieszenia działania tempomatu lecz występują okresowe usterki, należy wyłączyć silnik, odczekać chwilę i ponownie uruchomić silnik. System zresetuje się i można wtedy ponownie włączyć system.

Wznowienie działania tempomatu

Gdy działanie tempomatu zostało zawieszone (do stanu gotowości tempomatu) w następstwie sygnału zawieszenia działania, działanie tempomatu można wznowić.

Naciśnij krótko dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku RES+ przy prędkości samochodu około 40 km/h lub wyższej bez naciskania pedału hamulca ani pedału przyspieszenia.



- Zostanie przywrócona ostatnia ustawiona prędkość zapamiętana przed zawieszeniem działania tempomatu.
- Zapali się kontrolka AUTO CRUISE [Tempomat] na tablicy wskaźników.

Tempomat inteligentny/adaptacyjny*

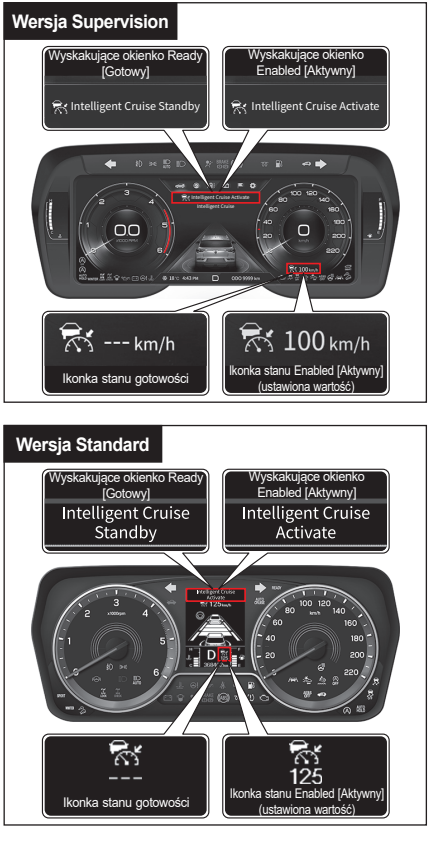
System tempomatu inteligentnego

Ten system utrzymuje stałą prędkość samochodu, nawet jeśli kierowca nie używa pedału przyspieszenia ani hamulca. Kiedy z przodu wykryty zostanie inny pojazd, utrzymuje stały, wcześniej ustalony dystans do poprzedzającego pojazdu. Pozwala on samochodowi poruszać się środkiem pasa dzięki oddziaływaniu na układ kierowniczy (wspomaganiu kierowania).

System tempomatu adaptacyjnego

Jest to wygodny system utrzymujący stałą prędkość samochodu, nawet jeśli kierowca nie używa pedału przyspieszenia ani hamulca. Kiedy z przodu wykryty zostanie inny pojazd, utrzymuje stały, wcześniej ustalony dystans do poprzedzającego pojazdu.

Ekran tempomatu inteligentnego: Gotowy/Aktywny



Ekran tempomatu inteligentnego: Gotowy

Po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu na ekranie LCD tablicy rozdzielczej wyświetlany jest taki komunikat, a system przechodzi w tryb GOTOWOŚCI tempomatu inteligentnego.

- Wyświetlane jest wyskakujące okienko „Intelligent cruise READY” [tempomat inteligentny gotowy]
- Wyświetli się symbol i „--- km/h” wskazując, że system jest gotowy do wyświetlania prędkości

Ustawiony (aktywny) tempomat inteligentny

Gdy tempomat inteligentny znajduje się w stanie gotowości, a dźwigienka ustawiania prędkości zostanie popchnięta w dół, na ekranie LCD tablicy wskaźników wyświetli się taki komunikat i tempomat inteligentny zaczyna działać.

- Wyświetlane jest wyskakujące okienko „Intelligent cruise set” [tempomat inteligentny ustawiony]
- Wyświetlany jest symbol i ustawiona prędkość

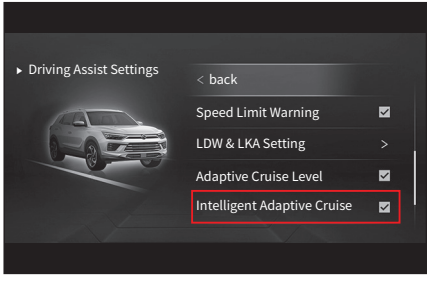
Tempomat adaptacyjny działa podczas jazdy z prędkością około 10 km/h lub wyższą.

Uwaga

- **Opis w tej części dotyczy tempomatu inteligentnego. Kiedy działa tempomat adaptacyjny sterowanie kierownicą (wspomaganie kierowania) nie działa.**

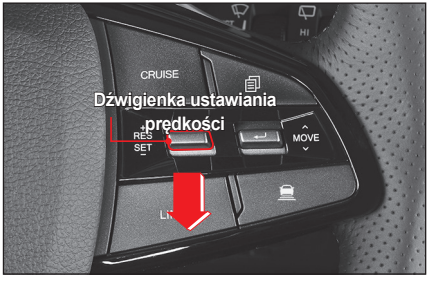
Włączanie tempomatu inteligentnego na tablicy wskaźników

- **Wersja Supervision/Wersja Standard**
  Przejdź do **Ustawień wspomagania kierowcy → Tempomat inteligentny adaptacyjny** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.



Aby ustawić tempomat inteligentny

1. Naciśnij przełącznik tempomatu ON/OFF [WŁ/WYŁ] Na tablicy wskaźników wyświetlany jest komunikat “Intelligent cruise control READY” [Tempomat inteligentny GOTOWY].
2. Ustaw prędkość samochodu w zakresie prędkości roboczych tempomatu inteligentnego.
   - Ustaw prędkość (30 km/h ~ 180 km/h)
   - Roboczy zakres prędkości (0 km/h ~ 150 km/h)
3. Naciśnij dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku SET-, aby włączyć tempomat.
   - Na tablicy wskaźników wyświetlany jest komunikat “Intelligent cruise control set” [Tempomat inteligentny ustawiony].
   - Od tego momentu samochód utrzymuje ustawioną prędkość bez naciskania pedału przyspieszenia i prowadzi samochód środkiem oddziałując na układ kierowniczy (wspomagając kierowanie).
   - Jeśli z przodu wykryty zostanie inny pojazd poruszający się z prędkością niższą niż ustawiona prędkość, samochód kierowcy będzie jechał z zachowaniem ustalonej odległości od pojazdu poprzedzającego.



Wskazówka

- **Podczas jazdy pod górę lub w dół wzniesienia, kiedy działa tempomat inteligentny, prędkość samochodu może się okresowo zmniejszać lub zwiększać.**

4

Zwiększanie prędkości

Aby zwiększyć ustawioną prędkość podczas działania tempomatu inteligentnego, popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości w górę w kierunku RES+ bez naciskania pedału przyspieszenia.



- Każde krótkie popchnięcie dźwigienki ustawiania prędkości w górę powoduje zwiększenie prędkości o 1 km/h.
- Jeśli dźwigienka ustawiania prędkości zostanie dłużej przytrzymana w górnym położeniu to prędkość zostanie zwiększona o 10 km/h. Kiedy dźwigienka jest ciągle utrzymywana w górnym położeniu, ustawiana prędkość samochodu stale rośnie. (Podziałka przyrostu ustawianej prędkości wynosi 10.)
- Możesz ustawić prędkość do 180 km/h.

Wskazówka

- **Po popchnięciu i przytrzymaniu dźwigienki ustawiania prędkości ku górze, prędkość samochodu szybko rośnie, należy więc uważać na sytuację w otoczeniu podczas wykonywania tej operacji.**

Zmniejszanie prędkości

Aby zmniejszyć ustawioną prędkość podczas działania tempomatu inteligentnego, popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości w dół w kierunku SET- bez naciskania pedału przyspieszenia.



- Każde krótkie popchnięcie dźwigienki ustawiania prędkości w dół powoduje zmniejszenie prędkości o 1 km/h.
- Popchnięcie i przytrzymanie dźwigienki ustawiania prędkości w dół powoduje zmniejszenie prędkości o 10 km/h. Kiedy dźwigienka jest ciągle utrzymywana w dolnym położeniu, ustawiana prędkość samochodu stale spada. (Podziałka zmniejszania ustawianej prędkości wynosi 10.)
- Najniższa możliwa do ustawienia prędkość wynosi 30 km/h.

Chwilowe przyspieszanie (nadpisanie zadanej prędkości)

Aby tymczasowo przyspieszyć samochodem podczas działania tempomatu inteligentnego naciśnij pedał przyspieszenia.

Tymczasowe przyspieszenie wymuszone przez kierowcę nie wpływa na ustawioną prędkość.

Aby przywrócić ustawioną prędkość, zwolnij pedał przyspieszenia. Samochód będzie ponownie jechał z ustawioną prędkością.

Wskazówka

- **Jeśli wciśniesz pedał przyspieszenia na ponad 60 sekund w celu tymczasowego przyspieszenia, tempomat inteligentny przestanie działać.**

Zawieszanie działania

Jeśli którykolwiek z poniższych warunków zostanie spełniony podczas działania tempomatu inteligentnego, jego działanie zostanie zawieszone (tempomat inteligentny przejdzie w stan gotowości).

Warunki zawieszenia działania

- Pedał hamulca wciśnięty w celu hamowania
- Jednokrotne naciśnięcie przełącznika tempomatu (dwukrotne naciśnięcie wyłącza system)
- Pedał przyspieszenia wciskany przez ponad 60 sekund (nadpisanie)
- Zadziałanie jednego z elektronicznych systemów kontroli trakcji samochodu (np. ESP, TCS i ABS)
- Wyłączenie elektronicznego systemu kontroli trakcji samochodu (przełącznikiem ESP OFF [WYŁ ESP])
- Dźwignia zmiany biegów w położeniu innym niż D (jazdy)
- Zaciągnięty EPB [elektryczny hamulec postojowy]
- Drzwi kierowcy otwarte
- Przekroczona maksymalna prędkość tempomatu adaptacyjnego (180 km/h)
- Obroty silnika poniżej 350 obr/min lub powyżej 7 000 obr/min
- Trzeci stopień ostrzeżenia, awaryjne hamowanie włączone przez AEBS
- Działanie systemu HDC
- Mocno zanieczyszczona pokrywa czujnika radaru

Inne przesłanki zaprzestania działania tempomatu inteligentnego

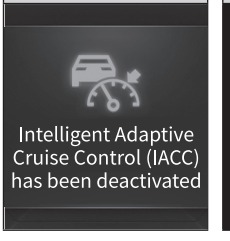
- Brak pojazdu poprzedzającego w momencie ponownego ruszania po zatrzymaniu samochodu przez system
- Odległość do pojazdu poprzedzającego za duża lub za mała podczas zatrzymania samochodu przez system
- Zatrzymywanie samochodu przez system następuje zbyt często

Uwaga

- **Jeśli po spełnieniu warunku zawieszenia działania tempomatu na tablicy wskaźników pojawi się komunikat "Intelligent cruise control READY" [„Tempomat inteligentny GOTOWY”], po krótkim popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości w kierunku RES+ tempomat inteligentny zostanie ponownie włączony.**

Jeśli tempomat inteligentny przestanie działać, sprawdź sytuację na drodze i warunki jazdy. Ponadto naciśnij pedał hamulca, aby dostosować prędkość samochodu do sytuacji.

Wersja Supervision



Wersja Standard



Uwaga

- **Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli tempomat inteligentny przestał działać w sposób nieprawidłowy.**

Wznawianie działania

Jeśli tempomat inteligentny jest wyłączony (do stanu gotowości), możesz wznowić jego działanie.

Popchnij krótko dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku RES+ przy prędkości samochodu około 10 km/h lub wyższej bez naciskania pedału hamulca ani pedału przyspieszenia.



- Ustawiona prędkość powraca do wartości przed zawieszeniem działania tempomatu inteligentnego.

Wskazówka

- **Podczas wznawiania działania tempomatu prędkość samochodu może szybko wzrastać lub spadać do prędkości ustawionej bezpośrednio przed zawieszeniem jego działania. Pamiętaj o sprawdzeniu warunków drogowych w otoczeniu przed wznowieniem działania tempomatu.**

Jeśli na tablicy wskaźników pojawi się taki komunikat, kiedy samochód stoi w miejscu, popchnij na krótko dźwigienkę ustawiania prędkości w górę lub w dół w kierunku RES+ lub SET-.

Tempomat inteligentny wznowi wtedy działanie.

Naciśnięcie pedału przyspieszenia również spowoduje wznowienie działania tempomatu inteligentnego.



Wyłączanie

Aby całkowicie wyłączyć tempomat inteligentny, naciśnij dwukrotnie przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu lub naciśnij przełącznik ogranicznika prędkości.

- Wyskakujące okienko tempomatu inteligentnego zniknie z tablicy wskaźników.

Gdy nie korzystasz z tempomatu inteligentnego, nie zapomnij nacisnąć przełącznik, aby go wyłączyć.

Wskazówka

- **Jeśli wciśniesz pedał przyspieszenia na ponad 60 sekund w celu tymczasowego przyspieszenia, tempomat inteligentny przestanie działać.**

⚠ Ostrzeżenia

- **Gdy nie korzystasz z tempomatu inteligentnego, pamiętaj aby zawsze wyłączać system.**
- **Zawsze ustawiaj prędkość tempomatu inteligentnego w dozwolonym przez prawo zakresie prędkości.**
- **Sprawdź warunki na drodze przed użyciem tempomatu inteligentnego.**
- **Nie używaj tempomatu inteligentnego w następujących okolicznościach:**
  - **Blisko zjazdów z dróg ekspresowych i bramek poboru opłat**
  - **W miejscach gdzie wokół drogi jest dużo metalu, takich jak place budowy i żelazne tunele**
  - **Gdzie bariery ochronne są blisko pasów ruchu.**
  - **Gdzie nie ma pasów ruchu, jak na parkingach**
  - **Na podjazdach lub zjazdach o dużym nachyleniu**
  - **Przy słabej widoczności z powodu czynników takich jak mgła, ulewny deszcz, gęsty śnieg itp.**
- **Tempomat inteligentny to funkcja zaprojektowana dla wygody kierowcy. Nie wykorzystuj go jako urządzenia poprawiającego bezpieczeństwo jazdy.**
- **Prowadzenie samochodu powinno być egzekwowane przez kierowcę według jego własnych decyzji. Poleganie na inteligentnym tempomacie zwiększa ryzyko wypadków.**

Alarm kontrolera układu kierowniczego (wspomagania kierowania)

Jeśli kierowca nie trzyma kierownicy podczas jazdy, kiedy na układ kierowniczy oddziałuje system tempomatu inteligentnego, kierowca otrzyma 3-stopniowe ostrzeżenie o braku rąk na kierownicy, po czym tempomat inteligentny przestanie działać.

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Stopień 1: Komunikat

- Wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy.

Stopień 2: Komunikat + Brzęczyk

- Wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy i słychać brzęczyk.

Stopień 3: Komunikat + Wyłączenie systemu

- Wyświetlany jest komunikat „tempomat inteligentny wyłączony”, jednocześnie wyłączone zostaje wspomaganie kierowania. Z tym, że tempomat nadal działa.

Wskazówki

- Jeśli kierowca trzyma kierownicę tak słabo, że nie są odczuwalne jej ruchy w lewo lub w prawo podczas jazdy po prostej drodze, dla systemu może to oznaczać, że kierowca nie trzyma kierownicy i może on wygenerować ostrzeżenie o braku rąk na kierownicy.
- Ostrzeżenie o braku rąk na kierownicy może zostać wydane za późno w stosunku do warunków panujących na drodze. Zawsze trzymaj kierownicę podczas jazdy.

Wskazówki

System oddziaływania na układ kierowniczy (wspomaganie kierowania) może nie działać lub interweniować niepotrzebnie w następujących okolicznościach:

- System nie rozpoznaje oznaczeń pasa ruchu z powodu deszczu, śniegu, kurzu, stojącej wody lub kałuż, innych przeszkód na drodze.
- Kolor oznaczeń pasów nie różni się wyraźnie od koloru drogi.
- Oznakowanie pasa ruchu nie jest wyraźne albo zasłonięte przez ruch drogowy, lub są 2 lub więcej linii wyznaczających pas ruchu po jednej stronie.
- Pojawiają się inne oznaczenia podobne do linii wyznaczających pasy ruchu na drogach.
- Oznaczenia pasów ruchu pokrywają cienie barier środkowych, barier ochronnych, ścian ekranów dźwiękochłonnych, drzew przydrożnych.
- W otoczeniu pojawiają się rozmaite przeszkody, takie jak pachołki drogowe.
- Ruch jest zagęszczony ze względu na budowę trwającą w okolicy lub elementy kierowania ruchem drogowym, takie jak słupki drogowe, służące do rozdzielania ciągów samochodów będących w ruchu.
- Oznaczenia pasów nagle znikają na rondach i skrzyżowaniach.
- Samochód przejeżdża przez pewien odcinek, na przykład węzeł autostradowy, na którym liczba pasów rośnie lub maleje.
- Szerokość pasa ruchu jest zbyt mała lub za duża.
- Odległość do poprzedzającego pojazdu jest zbyt mała lub koło pojazdu poprzedzającego dotyka linii pasa.
- Na drogach wraz z oznaczeniami pasów ruchu znajdują się jeszcze inne oznaczenia jezdni, takie jak oznaczenia przejść dla pieszych, strzałki, symbole.
- Przy słabej widoczności z powodu czynników takich jak mgła, ulewny deszcz, gęsty śnieg itp.
- Trudno rozpoznać inne pojazdy i pieszych z powodu słabej widoczności.
- Następuje szybka zmiana oświetlenia, na przykład w przypadku wjazdu do i wyjazdu z tunelu.
- Reflektory nie są włączone lub jasność świateł jest zbyt mała podczas jazdy nocą albo w tunelach.
- Podczas podróży w obrębie lub w pobliżu zewnętrznych krawędzi pasów wydzielonych dla autobusów.
- Samochód jedzie po stromym wzniesieniu lub znajduje się na ostrym zakręcie.
- Samochód jest prowadzony wspecyficznych warunkach, które powodują silne wibracje.
- Przedmioty z odblaskową powierzchnią (biały papier, lustro itp.) znajdują się na desce rozdzielczej.
- Przednia szyba przed modułem kamery jest pokryta lodem, śniegiem, breją, błotem, brudem lub innymi drobinami.
- Mgła lub rosa na przedniej szybie.
- Temperatura wokół kamery przedniej jest zbyt wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia.
- Samochód porusza się w kierunku źródła światła.
- Światło słoneczne, lamp ulicznych lub reflektorów nadjeżdżających z przeciwka pojazdów odbija się od mokrej nawierzchni drogi.
- Ciasne zakręty w formie litery S.

Ustawianie bezpiecznej odległości do pojazdu poprzedzającego

Jeśli pojazd poprzedzający zostanie wykryty podczas działania tempomatu inteligentnego, system ten pozwala samochodowi kierowcy utrzymywać stałą odległość do pojazdu poprzedzającego.

Jeśli aktywny jest tempomat inteligentny, będzie utrzymywał poprzednio ustawioną bezpieczną odległość bez konieczności specjalnych działań kierowcy. W razie potrzeby naciśnij przycisk ustawiania bezpiecznej odległości, aby zmienić odległość między samochodami (bezpieczną odległość) w obrębie 5 stopni.

Ustaw bezpieczną odległość odpowiednią do aktualnej prędkości samochodu.



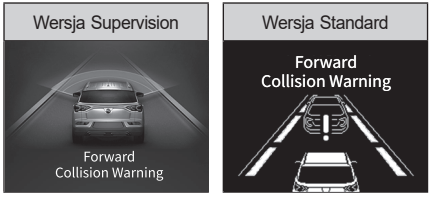
Stopień 5 → Stopień 4 → Stopień 3 → Stopień 2 → Stopień 1

Wersja Supervision	Wersja Standard
Stopień 1	Stopień 1
Stopień 2	Stopień 2
Stopień 3	Stopień 3
Stopień 4	Stopień 4
Stopień 5	Stopień 5

- Jeśli żaden pojazd nie zostanie wykryty z przodu, samochód jedzie z prędkością ustawioną na inteligentnym tempomacie
- Gdy pojazd poprzedzający przyspiesza, a dystans do niego wzrasta, samochód kierowcy przyspiesza tylko do ustawionej prędkości, a następnie jedzie ze stałą prędkością.

4

Alert zagrożenia z przodu



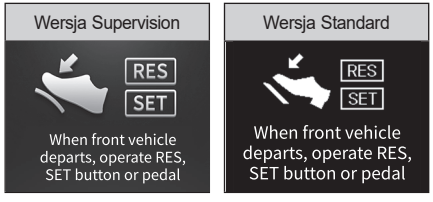
Ten komunikat jest wyświetlany na tablicy wskaźników, jeśli odległość od pojazdu poprzedzającego jest tak mała, że może dojść do kolizji lub pojazd poprzedzający znika z pola widzenia ze względu na zmianę pasa ruchu itp., kiedy włączony jest tempomat inteligentny.

- Kiedy kierowca musi użyć pedału hamulca lub kierownicy, aby natychmiast zmniejszyć prędkość samochodu lub zmienić kierunek jazdy.

Wskazówka

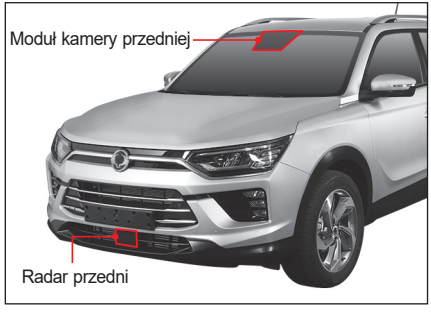
- **Jeśli pojazd poprzedzający znika z pola widzenia do przodu ze względu na zmianę pasa ruchu itp. podczas jazdy i utrzymywania stałej odległości do pojazdu poprzedzającego przy niskiej prędkości, samochód kierowcy może zderzyć się z niespodziewanie pojawiającym się nieruchomym samochodem lub obiektem.**

Ruszanie z miejsca na zatłoczonych drogach



Na zatłoczonych drogach, kiedy działa tempomat inteligentny, prowadź samochód utrzymując stałą odległość od pojazdu poprzedzającego. Naciśnij pedał przyspieszenia lub popchnij krótko dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku RES+, albo popchnij ją krótko w kierunku SET-, aby ponownie ruszyć samochodem jeśli od zatrzymania się twojego samochodu z powodu stojącego pojazdu poprzedzającego upłynęło ponad 3 sekundy.

Przedni czujnik wykrywający (przedni radar + kamera przednia)



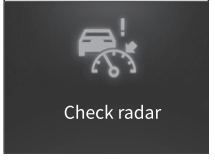
Radar przedni

Jest to czujnik, który wykrywa pojazd z przodu i pozwala kierowcy samochodu utrzymywać stałą odległość do pojazdu poprzedzającego i podążać za pojazdem poprzedzającym. Jeśli śnieg, deszcz lub ciała obce zgromadzą się wokół przedniego czujnika, działanie czujnika może ulec pogorszeniu, a tempomat inteligentny może nie działać lub zostać tymczasowo wyłączony. Zawsze utrzymuj w czystości okolice przedniego czujnika radarowego.

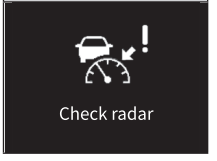
Kamera przednia

Kamera wykrywa pas ruchu przed samochodem poprzez czujniki modułu kamery przedniej (FCM), pozwalając samochodowi utrzymać się na środku pasa podczas jazdy z włączonym inteligentnym tempomatem. Zawsze utrzymuj w czystości okolice kamery przedniej.

Wersja Supervision



Wersja Standard



Wskazówki

- **Zawsze utrzymuj w czystości okolice przedniego czujnika radarowego i nigdy nie mocuj tam żadnych akcesoriów (plakietek z numerem rejestracyjnym, naklejek itp.).**
- **Uważaj, aby nie uszkodzić czujnika w trakcie mycia wysokociśnieniowego ani nie dopuścić do przedostania się do niego wody podczas mycia samochodu (jego dolnej części).**
- **Po umyciu samochodu należy usunąć wilgoć wokół czujnika.**
- **Unikaj narażania przedniego zderzaka na uderzenia. Uderzenie może zmienić obszar działania czujnika.**
- **Używaj tylko oryginalnego czujnika.**
- **Nie maluj przedniego zderzaka.**

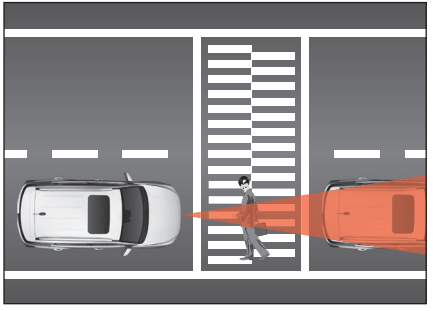
Wykrywanie pojazdów jest utrudnione w następujących okolicznościach:

- Jazda po stromym wzniesieniu lub na ostrych zakrętach
- Jazda w specyficznych warunkach, które powodują silne wibracje.
- Samochód lub pieszy nieoczekiwanie pojawia się przed tobą
- Pojawia się samochód nadjeżdżający z przeciwka lub cofający
- Pojawia się samochód o nieregularnym kształcie
- Pojazd z przodu jedzie blisko linii bocznej pasa ruchu.
- Pojazd z przodu porusza się z bardzo małą prędkością lub gwałtownie zwalnia
- Pojawia się nieruchomy pojazd
- Pojawia się pojazd wąski z tyłu (przyczepa, motocykl, rower itp.)
- Podczas jazdy po wąskiej drodze lub drodze o ciasnych zakrętach
- Podczas obracania kierownicą
- Kiedy przednia część samochodu zostanie podniesiona do góry z powodu nadmiernego obciążenia bagażnika
- Ciała obce utknęły w czujniku z powodu śniegu, deszczu, mgły itp.
- Pojazd poruszający się lub zaparkowany prostopadle do kierunku jazdy twojego samochodu

Wskazówka

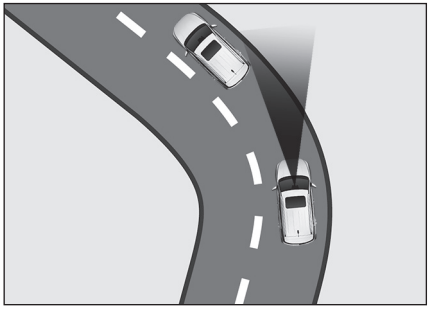
- **W okolicznościach opisanych powyżej system może nie rozpoznać pojazdu poprzedzającego. Wymagana jest szczególna ostrożność. Zawsze uważaj na ruch drogowy i w razie potrzeby zmniejsz prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.**

Błąd wykrywania pieszego przed samochodem

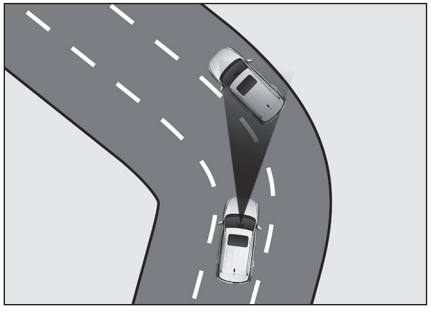


- Tempomat inteligentny może nie wykrywać ludzi.
- Podczas jazdy z zachowaniem odległości między pojazdami, jeśli pieszy pojawi się przed samochodem, może to spowodować niebezpieczną sytuację.

Zakręt drogi

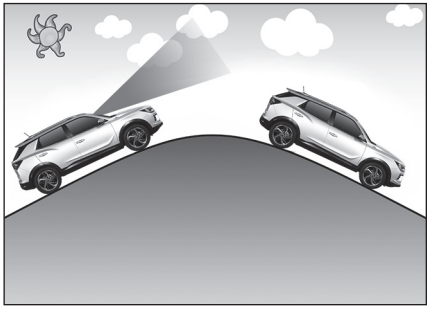


- System może nie rozpoznać pojazdu poprzedzającego na tym samym pasie na zakręcie drogi i szybko przyspieszyć do ustawionej na tempomacie prędkości.
- Jeśli pojazd z przodu zostanie wykryty nagle, prędkość samochodu może zostać gwałtownie zmniejszona.
- Zawsze uważaj na ruch drogowy i w razie potrzeby zmniejsz prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.



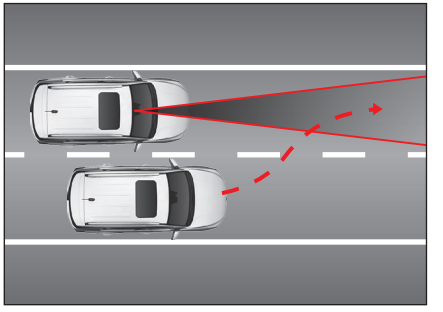
- System może wykryć samochód na innym pasie na zakręcie, co może wpłynąć na prędkość samochodu kierowcy. Zawsze uważaj na ruch drogowy i zmniejsz prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.
- W przypadku jak wyżej sprawdź warunki drogowe wokół siebie, a następnie naciśnij pedał przyspieszenia, aby uniknąć niepotrzebnego zmniejszenia prędkości.

Pod górę lub z góry

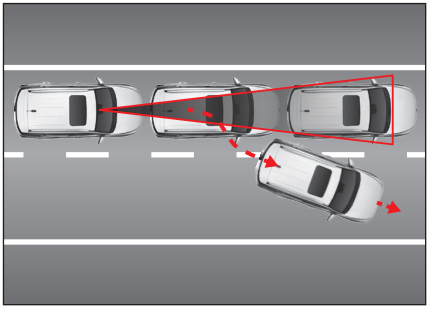


- Samochód może gwałtownie przyspieszyć do prędkości ustawionej przez kierowcę, nie rozpoznając pojazdu poprzedzającego na tym samym pasie na stromym podjeździe lub zjeździe.
- Jeśli pojazd z przodu zostanie wykryty nagle, prędkość samochodu może zostać gwałtownie zmniejszona.
- Zawsze uważaj na ruch drogowy jadąc pod górę lub w dół i w razie potrzeby zmniejsz prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.

Zmiana pasa ruchu

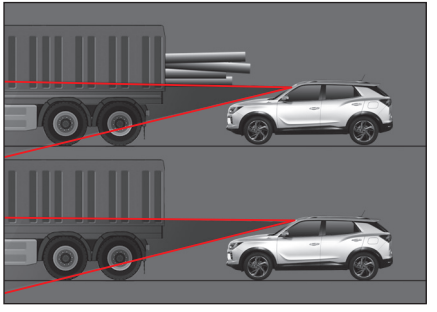


- Gdy samochód na pasie obok ciebie wjeżdża na twój pas ruchu, system może nie wykrywać tego samochodu, dopóki nie znajdzie się on w obszarze wykrywania czujnika.
- Przez cały czas zachowaj ostrożność, ponieważ czujnik może nagle wykryć, że jakiś samochód znajduje się z przodu.
- Zwolnij, aby zachować odstęp między samochodami, gdy prędkość pojazdu, który znalazł się przed tobą, jest mniejsza niż twoja prędkość jazdy.
- Pamiętaj, aby utrzymywać ustawioną prędkość, zachowując odstęp do pojazdu poprzedzającego, gdy prędkość samochodu pojawiającego się przed tobą jest większa niż twoja prędkość jazdy.



- Jeśli pojazd poprzedzający opuszcza twój pas z powodu zmiany pasa ruchu itp., należy zachować ostrożność, z uwagi na ryzyko kolizji, pojawiające się kiedy system nie wykrywa innego samochodu przed sobą.

Wykrywanie pojazdu poprzedzającego



- Twoja uwaga jest zawsze konieczna podczas jazdy za samochodem przewożącym ładunek dłuższy niż skrzynia ładunkowa lub posiadającym duży prześwit, ponieważ AEBS może nie zadziałać poprawnie.

Ostrzeżenia

- **W sytuacjach awaryjnych zawsze zatrzymuj samochód, używając pedału hamulca.**
- **Zawsze zachowuj bezpieczny odstęp. W szczególności, jeśli ustawisz za mały odstęp do pojazdu poprzedzającego przy dużej prędkości, może to spowodować bardzo niebezpieczną sytuację, taką jak kolizja z pojazdem poprzedzającym.**
- **Tempomat adaptacyjny nie radzi sobie z samochodami zaparkowanymi z przodu, samochodami zatrzymującymi się nagle, pieszymi, samochodami jadącymi w przeciwnym kierunku itp. Kierowca powinien zawsze uważnie patrzeć przed siebie i reagować na nieprzewidziane okoliczności.**
- **Jeśli pojazd poprzedzający często zmienia pas, tempo reakcji czujnika może być niewystarczające. Kierowca powinien zawsze uważnie patrzeć przed siebie i reagować na nieprzewidziane okoliczności.**
- **Tempomat adaptacyjny jest urządzeniem służącym wygodzie kierowcy, a nie urządzeniem poprawiającym bezpieczeństwo. Za bezpieczeństwo manewrów i prowadzenie samochodu zawsze odpowiada kierowca.**

Ostrzeżenia

- **Kierowca powinien zawsze pamiętać o prędkości ustawionej na tempomacie adaptacyjnym i odstępie do pojazdu poprzedzającego.**
- **Zadbaj zawsze o dodatkowy odstęp między twoim samochodem a pojazdem z przodu. W razie potrzeby zmniejsz prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.**
- **Tempomat adaptacyjny nie jest w stanie reagować na skomplikowane sytuacje drogowe, dlatego należy zachować ostrożność podczas jazdy, a kierowca musi osobiście dostosować prędkość samochodu w niebezpiecznych sytuacjach.**
- **Aby bezpiecznie korzystać z tempomatu adaptacyjnego, przed jego użyciem przeczytaj i zapoznaj się dobrze z instrukcją obsługi.**

Wskazówka

- **Tempomat adaptacyjny może natychmiast przestać działać kiedy znajdzie się w silnym polu elektromagnetycznym.**

Kontroler bezpiecznej prędkości (SSC)*

Kontroler bezpiecznej prędkości (SSC) to system stworzony dla wygody kierowcy, który odbiera informacje o ograniczeniach prędkości z systemu nawigacji, aby odpowiednio wcześniej zmniejszyć prędkość samochodu podczas jazdy po drodze szybkiego ruchu, aby samochód nie poruszał się z prędkością przekraczającą ograniczenie prędkości podczas mijania punktów lub odcinków pomiaru prędkości.

Uwaga

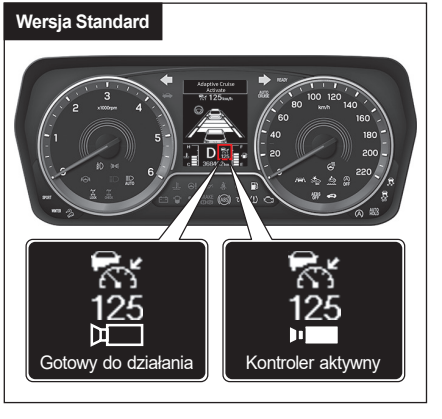
- **SSC działa tylko podczas jazdy po drodze szybkiego ruchu.**

Ikony pokazujące działanie SSC

Wersja Supervision



Wersja Standard



Ustawianie kontrolera bezpiecznej prędkości

SSC będzie aktywny po ustawieniu (zaznaczeniu) pola „Kontroler bezpiecznej prędkości ” w Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników i spełnieniu warunków zadziałania sytemu.

- **Wersja Supervision/Wersja Standard**
  Przejdź do **Ustawień wspomagania kierowcy** → **Kontroler bezpiecznej prędkości** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.

Warunki działania kontrolera bezpiecznej prędkości

Aby działał kontroler bezpiecznej prędkości, należy zaznaczyć pole obok odpowiedniej pozycji na tablicy wskaźników, oraz spełnione muszą być następujące warunki.

- System nawigacji jest powiązany z tablicą wskaźników
- Przypominanie o fotoradarach w systemie nawigacji jest włączone
- Tempomat adaptacyjny/tempomat inteligentny jest włączony (sterowanie przyspieszaniem/hamowaniem jest włączone)

Procedura działania

- Kontroler bezpiecznej prędkości odbiera informacje o fotoradarach z systemu nawigacji, aby odpowiednio zmniejszyć prędkość samochodu.
- Jeśli przed samochodem znajduje się fotoradar (około 1 km lub więcej), na tablicy wskaźników wyświetlany jest odpowiedni komunikat (gotowy do pracy).
- Jeśli fotoradar znajduje się około 1 km przed samochodem, tablica wskaźników pokazuje ikonę (kontroler aktywny).
- Po wyświetleniu ikonki działania kontrolera, prędkość samochodu jest dostosowywana do granicznej prędkości fotoradaru.
- Po minięciu punktów pomiaru prędkości i wyświetleniu na tablicy wskaźników (kontroler aktywny), system kontrolera bezpiecznej prędkości jest po pewnym czasie wyłączany.

Wskazówka

- **System kontrolera bezpiecznej prędkości działa tylko na drogach szybkiego ruchu, przypominając o fotoradarach zapisanych w systemie nawigacji. Kierowca powinien zawsze prowadzić samochód w granicach obowiązującej prędkości określonej przez prawo drogowe.**

Wskazówki

- **Kierowca ma prawo pierwszeństwa w stosunku do wszystkich działań związanych z prowadzeniem samochodu.**
- **Aby włączyć kontrolera bezpiecznej prędkości, kierowca powinien zaznaczyć odpowiedni element w Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników.**
- **Działa on tylko w przypadku fotoradarów.**
- **W zależności od ustawień nawigacji, przypomnienie o fotoradarze może nie być wyświetlone.**
- **Kontroler bezpiecznej prędkości może nie działać podczas utrzymywania odstępu między samochodami i podążania za pojazdem z przodu, kiedy działa tempomat adaptacyjny.**
- **Wskazówki w systemie nawigacji mogą się różnić od rzeczywistych punktów początkowych/końcowych odcinkowego pomiaru prędkości.**

Wskazówki

- **W strefach odcinkowego pomiaru prędkości aktualna prędkość samochodu jest regulowana w zależności od średniej prędkości jazdy na pozostałych odcinkach.**
- **Samochód nie przyspieszy powyżej prędkości wynikającej z ograniczenia, chyba że kierowca naciśnie pedał przyspieszenia z własnej woli.**
- **Dla bezpieczeństwa kierowcy samochód może poruszać się ze stałą prędkością po nadpisaniu przez kierowcę prędkości zalecanych w strefach o zróżnicowanych ograniczeniach prędkości.**
- **System nie działa w przypadku fotoradarów znajdujących się na miejskich drogach ekspresowych/drogach krajowych/drogach publicznych, innych niż drogi szybkiego ruchu.**
- **Dla własnego bezpieczeństwa kierowca powinien pamiętać o prowadzeniu samochodu z bezpieczną prędkością na drogach innych niż drogi szybkiego ruchu.**
- **Prędkość na tablicy wskaźników i prędkość w systemie nawigacji mogą się różnić.**

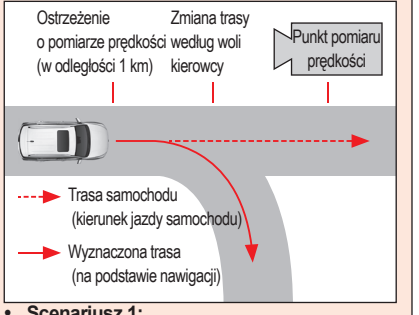
Ostrzeżenia

- Niezależnie od tego, czy funkcja kontrolera bezpiecznej prędkości jest włączona, czy nie, kierowca musi zawsze patrzeć na drogę i jechać bezpiecznie, nie naruszając przepisów o ruchu drogowym.
- Kontroler bezpiecznej prędkości polega całkowicie na informacjach zawartych w systemie nawigacji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie przez kierowcę przepisów ruchu drogowego lub spowodowanie wypadków.
- Jeśli system nawigacji nie działa prawidłowo, kontroler bezpiecznej prędkości może nie działać.
- Kontroler bezpiecznej prędkości może działać nieprawidłowo lub nie działać w ogóle, jeśli:
  - System nawigacji nie został zaktualizowany do najnowszej wersji lub zainstalowano nowy punkt pomiaru prędkości.
  - Występuje błąd danych GPS w czasie rzeczywistym lub błąd danych mapy.
  - System nawigacji realizuje funkcje wyszukiwania trasy, odtwarzania wideo, polecenia głosowe, funkcję ostrzeżeń o braku rąk na kierownicy itp.
  - System nawigacji wyszukuje trasę podczas jazdy.
  - Sygnał GPS nie jest odbierany lub słaby z powodu zakłóceń radiowych lub w tunelach.
  - Kierowca opuszcza trasę, która była wyszukana przez system nawigacji.
  - Kierowca zmienił docelowy punkt podróży i system nawigacji ponownie szuka trasy.

    Trasa przejazdu różni się od trasy w systemie nawigacji (np. miejsce obsługi podróżnych na drodze szybkiego ruchu).
  - Ograniczenie prędkości na pewnych odcinkach zostało zmienione ze względu na warunki na drodze szybkiego ruchu.
  - Aktywne są lustrzane łącza smartfona, takie jak Android Auto lub Car Play.
  - Wielopoziomowe lub sąsiadujące drogi znajdują się blisko siebie.
- Jeżeli kierowca przyspieszył, naciskając pedał przyspieszenia podczas działania kontrolera bezpiecznej prędkości, może zabraknąć czasu na zredukowanie prędkości do wartości bezpiecznej dla kierowcy.
- Jeżeli kierowca przyspiesza z własnej woli podczas działania funkcji kontroli bezpiecznej prędkości, samochód może nagle zwolnić, jeśli zwolni on pedał przyspieszenia.
- Kontroler bezpiecznej prędkości może nie być w stanie zredukować prędkości samochodu do wymaganej wartości. Naciśnij w porę pedał hamulca, aby w razie potrzeby zmniejszyć odpowiednio prędkość samochodu.

Ostrzeżenia

W następujących sytuacjach kontroler bezpiecznej prędkości może działać inaczej niż oczekiwał kierowca. Kierowca powinien zawsze uważnie patrzeć przed siebie i reagować na nieprzewidziane okoliczności.

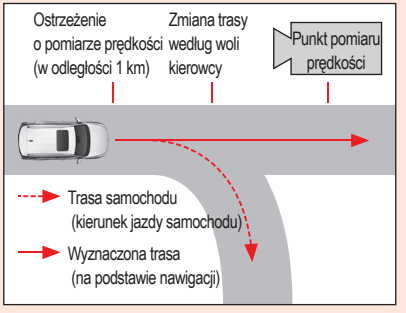


- **Scenariusz 1:**

Faktyczna trasa podróży różni się od trasy wyznaczonej przez system nawigacji

Kontroler bezpiecznej prędkości nie działa, ponieważ w systemie nawigacji nie ma informacji o ograniczeniach prędkości na trasie. Jeżeli jednak, zgodnie z wolą kierowcy, samochód porusza się (w strefie ograniczeń prędkości) po drodze innej niż trasa ustalona w systemie nawigacji, kontroler bezpiecznej prędkości może automatycznie spowolnić samochód bez etapu przygotowawczego.

W takim przypadku możliwe jest gwałtowne hamowanie w zależności od odległości do punktu pomiaru prędkości i aktualnej prędkości samochodu.



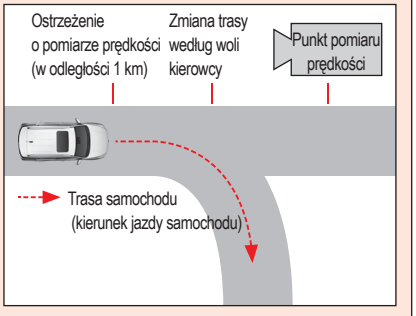
- **Scenariusz 1:**

Faktyczna trasa podróży różni się od trasy wyznaczonej przez system nawigacji

Kontroler bezpiecznej prędkości działa zgodnie z informacjami o ograniczeniach prędkości na trasie ustalonej przez system nawigacji.

Jeśli jednak zgodnie z wolą kierowcy samochód porusza się po drodze (w strefie bez ograniczenia prędkości) innej niż ustalona przez system nawigacji, kontroler bezpiecznej prędkości przestaje działać w związku z tym, że samochód zjechał z trasy.

W takiej sytuacji może wystąpić chwilowe spowolnienie samochodu, kiedy kontroler bezpiecznej prędkości jest aktywny lub znajduje się w stanie gotowości.



- **Scenariusz 1:**

Podróżowanie z włączonym kontrolerem bezpiecznej prędkości bez ustawień (wskazówek)

Jeśli podróżujesz z włączonym kontrolerem bezpiecznej prędkości bez ustalonej trasy w systemie nawigacji, funkcja kontroli bezpiecznej prędkości działa zgodnie z informacjami o ograniczeniach prędkości, jakie znajdują się przed Tobą.

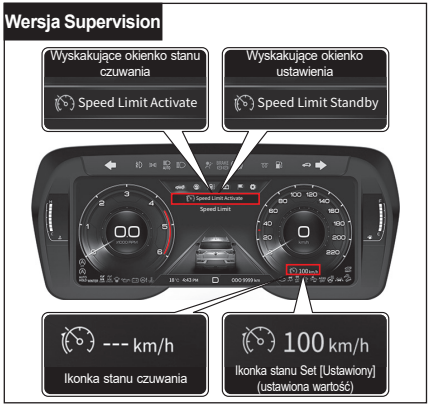
Jednak podczas jazdy po drodze bez informacji o ograniczeniach prędkości kontroler bezpiecznej prędkości przestaje działać.

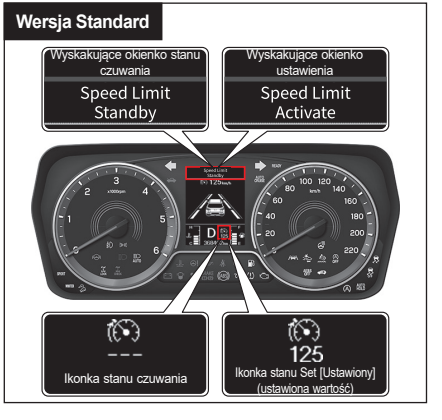
W takiej sytuacji może wystąpić chwilowe spowolnienie samochodu, kiedy kontroler bezpiecznej prędkości jest aktywny lub znajduje się w stanie gotowości.

Ogranicznik prędkości

System ogranicznika prędkości jest urządzeniem zabezpieczającym, które zapobiega przyspieszaniu samochodu powyżej ustawionej prędkości, nawet jeśli kierowca wciśnie pedał przyspieszenia.

Ikonki, które pokazują gotowość i działanie systemu





Ogranicznik prędkości gotowy

Po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] ogranicznika prędkości, na ekranie LCD tablicy rozdzielczej wyświetlany jest taki komunikat, a system przechodzi w stan GOTOWOŚCI ogranicznika prędkości.

- Wyświetlane jest wyskakujące okno “Speed limit READY” [Ogranicznik prędkości GOTOWY]
- Wyświetli się symbol i „--- km/h” wskazując, że system jest gotowy do wyświetlania prędkości

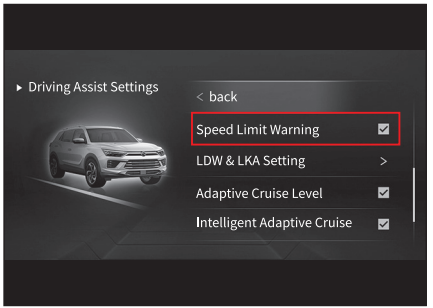
Ustawianie ogranicznika prędkości

Kiedy ogranicznik prędkości jest w stanie Gotowy, a dźwigienka ustawiania prędkości zostanie popchnięta ku dołowi, na ekranie LCD tablicy wskaźników wyświetla się taki komunikat i ogranicznik prędkości jest ustawiony (aktywny).

- Wyświetlane jest wyskakujące okienko “Speed limit set” [Ogranicznik prędkości ustawiony]
- Wyświetlany jest symbol i ustawiona prędkość

Włączanie ogranicznika prędkości na tablicy wskaźników

- **Wersja Supervision/Wersja Standard**
  Przejdź do **Ustawień wspomagania kierowcy → Ogranicznik prędkości** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.



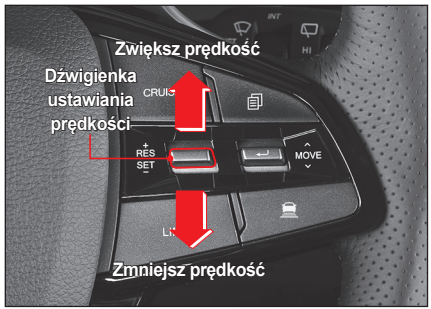
Aby włączyć/wyłączyć ogranicznik prędkości

1. Naciśnij przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] ogranicznika prędkości Na tablicy wskaźników wyświetlany jest komunikat “Speed limit READY” [Ogranicznik prędkości GOTOWY].
2. Popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku SET-, aby ustawić (uaktywnić) ogranicznik prędkości.
   - Na tablicy wskaźników wyświetlany jest komunikat “Speed limit set” [Ogranicznik prędkości ustawiony].
   - Od tego momentu samochód nie będzie przyspieszał powyżej ustawionej prędkości, nawet jeśli pedał przyspieszenia jest wciśnięty.
3. Naciśnij przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] ogranicznika prędkości dwa razy przy ustawionym (aktywnym) systemie ogranicznika prędkości. Ogranicznik prędkości zostanie wyłączony, (jednokrotne naciśnięcie przełącznika przełącza system w stan czuwania (gotowości).)



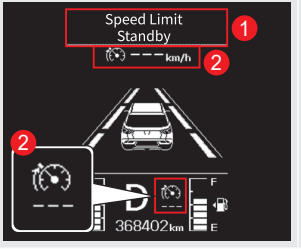
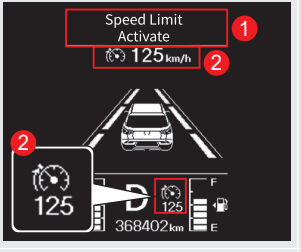
Ustawianie prędkości

- Kiedy podnosisz lub opuszczasz i przytrzymujesz dźwigienkę ustawiania prędkości przy ustawionym (aktywnym) ograniczniku prędkości, ustawiana prędkość zmienia się o 5 km/h.
- Gdy podnosisz lub opuszczasz na krótko dźwigienkę ustawiania prędkości przy ustawionym (aktywnym) ograniczniku prędkości, ustawiana prędkość zmienia się o 1 km/h.



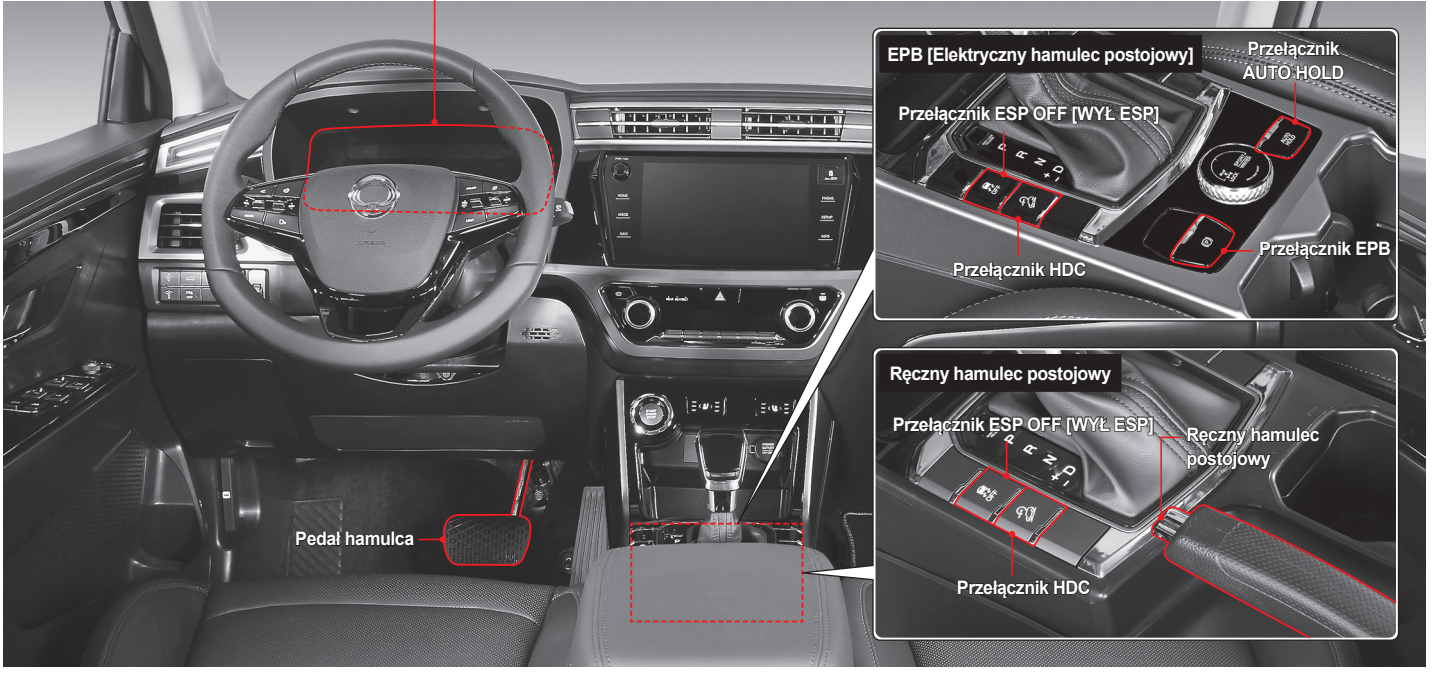
Uwaga

- **Jeżeli opony Twojego samochodu zostaną wymienione na opony o innym rozmiarze, które masz do dyspozycji, może to spowodować błąd w ustawieniach prędkości. W takim przypadku skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.**

Wyszczególnienie	Komunikat	Warunki zadziałania
System ogranicznika prędkości		• Po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] ogranicznika prędkości przy włączonym zapłonie, pojawi się komunikat „Speed limit READY” [Ogranicznik prędkości gotowy] (1) i symbol (2), po czym ogranicznik prędkości przejdzie w stan gotowości.
		• Kiedy popchniesz w dół dźwigienkę ustawiania prędkości przy aktywnym ograniczniku prędkości, wyświetlony zostanie komunikat “Speed limit set” [„Ogranicznik prędkości ustawiony”] (1), symbol i ustawiona prędkość (2) po czym ogranicznik prędkości zaczyna działać. • Dostosuj prędkość samochodu, popychając dźwigienkę ustawiania prędkości w górę lub w dół.
		• Jeśli wyłączysz ogranicznik prędkości podczas jego działania (stan gotowy/ustawiony), wyświetlony zostanie komunikat "Speed limit disabled" [„Ogranicznik prędkości nieczynny”] i ogranicznik prędkości przestanie działać.

Lampki ostrzegawcze i kontrolki związane z hamulcem

Lampka ostrzegawcza ABS	Lampka ostrzegawcza hamulca	Lampka ostrzegawcza EBD	Lampka ostrzegawcza ESP	Kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ]	Kontrolka HDC	Kontrolka AUTO HOLD
ABS	BRAKE	ABS + BRAKE		OFF		AUTO HOLD



Hamulec nożny

Naciśnięcie pedału hamulca pozwala zmniejszyć prędkość samochodu lub zatrzymać samochód.

Jeżeli hamulec nożny jest używany przez długi czas na długim zjeździe, może wystąpić zjawisko zanikania hamowania lub zapowietrzenia układu hamulcowego z powodu jego przegrzania, zmniejszając skuteczność hamowania i stwarzając ryzyko wypadku.

Na długich zjazdach wraz z hamulcem nożnym używaj hamowania silnikiem na niższym biegu.

Wskazówka

- **Zmniejsz odpowiednio prędkość za pomocą hamowania silnikiem na śliskich drogach na przykład oblodzonych lub zaśnieżonych.**

Co to jest zjawisko zaniku hamowania?

Zjawisko zaniku hamowania to obniżenie lub utrata siły hamowania wskutek spadku siły tarcia spowodowanego wzrostem temperatury na powierzchni ciernej hamulców w związku z długotrwałym używaniem hamulca podczas zjazdu po pochyłości.

Co to jest zjawisko zapowietrzenia?

Zjawisko zapowietrzenia polega na tym, że przy długotrwałym używaniu hamulca podczas zjazdu po pochyłości w płynie hamulcowym znajdującym się w cylinderkach hamulców kół lub przewodach hamulcowych hamulca hydraulicznego powstają pęcherzyki powietrza, które uniemożliwiają przeniesienie odpowiedniego ciśnienia hydraulicznego, co skutkuje nieprawidłowym działaniem układu hamulcowego nawet przy naciśniętym pedale hamulca.

Ostrzeżenie

Sprawdzanie obecności ciał obcych w okolicy pedałów



- **Przed rozpoczęciem jazdy należy oczyścić przestrzeń, która jest niezbędna do używania pedału hamulca oraz pedału przyspieszenia. Jeśli pod pedałem znajduje się pusta puszka lub jakiś przedmiot, może to utrudniać działanie pedału, stwarzając ryzyko wypadku. Pamiętaj aby to sprawdzić przed rozpoczęciem jazdy samochodem.**

Sprawdzanie i wymiana klocków/ tarcz hamulcowych

Sprawdź klocki i tarcze hamulcowe po każdych 10 000 km przebiegu i wymień je w razie potrzeby. Podczas wymiany klocków hamulcowych, należy jednocześnie wymieniać lewe i prawe klocki hamulcowe.

Okres od jednej do drugiej wymiany klocków i tarcz hamulcowych może być różnić w zależności od stylu jazdy kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Jeśli po naciśnięciu pedału hamulca usłyszysz pisk, należy zlecić przegląd i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować, że hamulec nie zadziała, stwarzając ryzyko poważnego wypadku.**

Jeśli hamulec nie działa

Jeśli hamulec nożny nie działa podczas jazdy, zmniejsz prędkość samochodu maksymalnie, używając hamowania silnikiem i bezpiecznie zatrzymaj samochód, powoli zaciągając hamulec postojowy.

ABS (Układ zapobiegający blokowaniu kół)

W przypadku nagłego hamowania lub hamowania na śliskiej drodze samochód nadal porusza się do przodu, ale koła są zablokowane, nie obracają się. W takim przypadku kierowanie może nie być możliwe lub samochód zaczyna się obracać wokół swojej osi, stwarzając ryzyko wypadku.

W takim przypadku układ ABS odpowiednio kontroluje blokowanie kół, aby utrzymać możliwość kierowania i poprawić stabilność samochodu.

W normalnych warunkach jazdy układ hamulcowy samochodu wyposażonego w ABS działa w taki sam sposób, jak układ hamulcowy zwykłego samochodu.

Ostrzeżenia

- **System ABS zapobiega sytuacji zablokowania kół uniemożliwiającego kierowanie pojazdem w trakcie użycia hamulców. Dlatego układ ABS nie wpływa znacząco na drogę hamowania.**
- **Gdy działa układ ABS i pojawia się siła hamowania, droga hamowania może być dłuższa lub krótsza niż droga hamowania samochodu bez układu ABS w zależności od stanu nawierzchni drogi.**
- **W razie potrzeby gwałtownego hamowania naciśnij mocno pedał hamulca, aż samochód całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie zdejmuj stopy z pedału ani nie używaj hamulca w sposób pulsacyjny.**
- **Nawet samochód wyposażony w układ ABS nie może zapobiec ryzyku uślizgów bocznych samochodu. Zachowaj bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego, a na śliskiej drodze prowadź samochód z niewielką prędkością.**

Wskazówki

- **Samochód wyposażony w układ ABS po uruchomieniu silnika i rozpoczęciu jazdy wykonuje procedurę auto-diagnostyki, aby sprawdzić, czy układ działa prawidłowo, czy nie. Podczas tej procedury wymuszane jest przeniesienie ciśnienia hydraulicznego na wewnętrzny układ hydrauliczny, a silnik działa odpowiednio do potrzeb, czemu mogą towarzyszyć dźwięki, a na pedale hamulca mogą występować wibracje. Oznacza to, że ABS działa normalnie.**
- **Podczas działania układu ABS możesz odczuwać wibracje pedału hamulca i słyszeć hałas. Jest to normalne zjawisko występujące podczas działania układu ABS.**

Lampka ostrzegawcza ABS



Ta lampka ostrzegawcza włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ], i gaśnie jeśli układ działa prawidłowo.

Ostrzeżenie

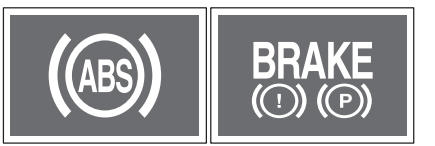
- **Jeśli lampka ostrzegawcza ABS nie przestaje świecić po uruchomieniu silnika lub zapala się podczas jazdy, oznacza to, że jeden z systemów związanych z układem ABS nie działa poprawnie, a układ ABS nie działa i aktywna jest tylko normalna funkcja hamowania. W takim przypadku należy szybko zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

System elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)

System EBD efektywnie rozdziela siłę hamowania pomiędzy koła przednie i tylne poprzez elektroniczną kontrolę ciśnienia hamowania po wciśnięciu pedału hamulca.

System EBD włącza się, gdy różnica prędkości między najszybszym przednim kołem a najwolniejszym tylnym kołem wynosi około 1 km/h lub więcej, i wyłącza się, gdy zadziała ABS.

Sygnalizacja świetlna usterki EBD



Jeśli system EBD nie działa prawidłowo, lampka ostrzegawcza ABS i lampka ostrzegawcza hamulca włączają się jednocześnie. (Nie ma osobnej lampki ostrzegawczej EBD.)

Wskazówka

- **Jeśli włączy się sygnalizacja ostrzegawcza EBD, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Sygnalizacja hamowania awaryjnego (ESS)

Funkcja ESS informuje kierowcę pojazdu jadącego z tyłu o niebezpiecznej sytuacji, migając szybko światłami awaryjnymi, kiedy dochodzi do nagłego hamowania lub gdy układ ABS zadziała podczas jazdy.

Funkcja ESS będzie działać, jeśli prędkość samochodu wynosi 50 km/h lub więcej, i działa w sekwencji „Sygnał wejściowy ESS” → „Uruchom światła hamowania awaryjnego” → „Uruchom światła awaryjne”.

Uwaga
• **Jeśli włączone są światła awaryjne, funkcja ESS nie będzie działać.**

Warunki rozpoczęcia i zaprzestania działania

	Światła awaryjnego hamowania
Warunki zadziałania	• Prędkość samochodu wynosi 50 km/h lub więcej • Ma miejsce nagłe hamowanie z opóźnieniem samochodu wynoszącym 6,5 m/s^2 lub więcej • Podczas hamowania działa układ ABS
Czynniki wyłączające działanie	• Brak sygnału wejściowego ESS z samochodu • Włączone są światła awaryjne • Ustało działanie układu ABS

	Światła awaryjne
Warunki zadziałania	• Prędkość samochodu wynosi 50 km/h lub mniej w momencie, gdy działanie świateł hamowania awaryjnego zostało zakończone (anulowane) • Światła hamowania awaryjnego migają przez 10 sekund
Czynniki wyłączające działanie	• Włączone są światła awaryjne • Od momentu zadziałania świateł awaryjnych upłynęło 10 sekund • Prędkość samochodu wzrosła o 10 km/h lub więcej po zadziałaniu świateł awaryjnych

Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)*

Układ ESP to pomocniczy układ służący poprawie bezpieczeństwa jazdy, który kontroluje hamowanie każdego koła lub moc silnika, aby skorygować tor jazdy samochodu, gdy staje się niestabilny, np. podczas szybkiego pokonywania zakrętów, pomagając kierowcy uniknąć niebezpiecznej sytuacji.

- Funkcja ESP jest aktywowana tylko wtedy, gdy samochód staje się wyjątkowo niestabilny i w normalnych warunkach jazdy nie jest ona aktywna. Zadziałanie systemu jest sygnalizowane miganiem kontrolki ESP na tablicy wskaźników.

Kontrolka/lampka ostrzegawcza ESP



- Kontrolka miga: Funkcja ESP jest aktywna
- Kontrolka/lampka ostrzegawcza świeci: Układ ESP nie działa prawidłowo.

Wskazówki

- **Jeśli kontrolka ESP miga, jedź powoli, bez przyspieszania.**
- **Jeśli pali się lampka ostrzegawcza ESP, należy odwiedzić autoryzowane centrum serwisowe SsangYong, aby zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w.**

Uwaga

- **Światła awaryjne migają przez około 10 sekund, aby umożliwić kierowcy pojazdu jadącego z tyłu lub w pobliżu przygotowanie się z wyprzedzeniem kiedy rozpoczynasz nagłe hamowanie przy prędkości samochodu wynoszącej 50 km/h i wyższej lub gdy zadziała układ ABS. (Sygnalizacja hamowania awaryjnego)**

Kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ]



Ta kontrolka zapali się po tym jak wyłączysz ESP naciskając i przytrzymując (przez 3 sekundy lub dłużej) przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP].

Wskazówka

- **Jeśli kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ] pali się, mimo że funkcja ESP nie była przez ciebie wyłączona, należy odwiedzić autoryzowane centrum serwisowe SsangYong, aby zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu.**

Uwaga

- **Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] przez 3 sekundy włącza jednocześnie kontrolkę ESP OFF [ESP WYŁ] i kontrolkę AEBS OFF [AEBS WYŁ], co oznacza, że funkcje ESP i AEBS przestały być aktywne.**

Zjawiska występujące po zadziałaniu ESP

Kiedy ESP zadziała podczas pokonywania ostrych zakrętów, system ten kontroluje oddzielnie każde koło, dzięki czemu można poczuć, że hamowanie jest włączane na poszczególne koła, a na pedale hamulca mogą wystąpić wibracje i słychać hałas z powodu zmian ciśnienia hydraulicznego wewnątrz układu hamulcowego.

Ponadto, za sprawą funkcji kontroli mocy silnika, obroty silnika mogą nie wzrosnąć kiedy naciśniesz pedał przyspieszenia.

Kiedy konieczne jest wyłączenie funkcji ESP

Jeśli lewe i prawe koła napędowe ślizgają się stale po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze, funkcja ESP zostaje aktywowana w celu kontrolowania siły napędowej silnika. W związku z tym prędkości obrotowej silnika nie można zwiększyć nawet po naciśnięciu pedału przyspieszenia, co uniemożliwia jazdę samochodem.

W takim przypadku należy wyłączyć funkcję ESP, aby przywrócić siłę napędową silnika i uzyskać możliwość dalszej jazdy.

- Aby wyłączyć funkcję ESP, naciśnij i przytrzymaj przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP] (przez 3 sekundy lub dłużej).
  Na tablicy wskaźników zapali się kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ], a funkcja ESP zostanie wyłączona.
- Ponowne naciśnięcie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] włączy ESP.



Ostrzeżenie

- **Nie naciskaj przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] kiedy ESP działa. Jeśli wyłączysz funkcję ESP, naciskając przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP] podczas gwałtownego przyspieszania lub gwałtownego skrętu, samochód może nagle wpaść w poślizg, stwarzając bardzo niebezpieczną sytuację. Jeśli chcesz wyłączyć funkcję ESP, pamiętaj aby naciskać przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP] tylko podczas jazdy samochodem ze stałą prędkością po prostej płaskiej drodze.**

Uwagi

Samochód wyposażony w ESP ma różne funkcje pomocnicze zwiększające bezpieczeństwo jazdy. Typowe funkcje są następujące.

- **BAS (Brake Assist System) [system wspomagania hamowania]**

Funkcja BAS wykrywa nagłe hamowanie i zwiększa ciśnienie hamowania nogą kierowcy, jeśli nie ma on/ona dość siły aby wykonać gwałtowne hamowanie w nagłym przypadku.

- **ARP (Active Roll-over Protection) [Aktywna ochrona przed wywrotką]**

ARP jest dodatkową funkcją bezpieczeństwa, która pomaga samochodowi zachować normalną stabilność razem z ESP, kiedy stan prowadzenia pojazdu jest wysoce niestabilny.

Wskazówki

- **ESP jest tylko systemem służącym poprawie bezpieczeństwa jazdy samochodu i nie może zastępować kierowcy, gdyż wykracza to poza fizyczne możliwości tego systemu. Nie polegaj zbytnio na tym systemie i pamiętaj o bezpiecznej jeździe.**
- **Aktywacja ESP (miga kontrolka ESP) wskazuje, że samochód w dużym stopniu utracił stabilność. W takim przypadku zmniejsz prędkość samochodu i prowadź samochód w bezpieczny sposób.**
- **ESP nie włącza się podczas cofania samochodu.**

- **Nie należy rozpoczynać jazdy natychmiast po uruchomieniu silnika. Jeśli ruszysz z miejsca w ciągu 2 sekund od uruchomienia silnika, funkcja autodiagnostyki ESP może nie być zakończona, a ESP włączy się na początkowym etapie jazdy, czemu towarzyszyć będą takie objawy, jak włączenie kontrolki ESP, brzęczyk ostrzegawczy i może wystąpić przykładanie siły hamowania na poszczególne koła.**
- **Kiedy włącza się funkcja ARP, działanie silnika i hamulców poszczególnych kół jest mocniejsze w porównaniu do normalnej pracy ESP, więc prędkość samochodu może gwałtownie spadać albo pojawia się duża siła hamowania na wszystkich kołach, powodując niestabilność samochodu.**
- **Podczas działania ESP mogą występować hałasy i wibracje na pedale hamulca oraz innych powiązanych urządzeniach z powodu zmian ciśnienia hydraulicznego wewnątrz urządzenia.**
- **W samochodzie wyposażonym w ESP mogą występować niewielkie wibracje podczas wykonywania funkcji autodiagnostyki systemu, jest to zjawisko normalne.**

Kontroler zjazdu ze wzniesienia (HDC)

HDC to system, który automatycznie zwalnia samochód, umożliwiając kierowcy jazdę z małą prędkością bez wciskania pedału hamulca, gdy kierowca zamierza jechać po stromym zjeździe z niską prędkością.

HDC zmiennego typu zastosowany w tym samochodzie działa elastycznie w zakresie od 5 km/h do 30 km/h w zależności od okoliczności (używania hamulca i pedału przyspieszenia).

Ostrzeżenie

- **Nie używaj funkcji HDC na zwykłych drogach. Funkcja HDC służy do jazdy w dół po stromych zjazdach, a używanie jej na normalnej drodze może spowodować kolizję z pojazdem jadącym z tyłu.**

Włączanie/wyłączanie funkcji HDC

- Naciśnięcie przełącznika HDC włącza zieloną kontrolkę HDC na tablicy wskaźników, a HDC przechodzi w stan gotowości.
- Po ponownym naciśnięciu przełącznika HDC kontrolka zgaśnie, a funkcja HDC zostanie wyłączona.



Kontrolka/lampka ostrzegawcza HDC



- Pali się zielona kontrolka: HDC jest w stanie gotowości.
- Zielona kontrolka miga: HDC działa.
- Zapala się czerwona lampka ostrzegawcza: System HDC jest przegrzany i nie działa prawidłowo.

Wskazówki

- **Kiedy zapala się czerwona lampka ostrzegawcza, funkcja HDC nie jest aktywna.**
- **Kiedy zapala się czerwona kontrolka HDC, oznacza to, że system HDC jest przegrzany lub nie działa prawidłowo. Jeśli czerwona kontrolka HDC świeci nadal po prawidłowym ochłodzeniu elementów powiązanych z HDC, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Warunki zadziałania HDC

- Funkcja HDC jest aktywna (świeci zielona kontrolka HDC)
- Przekroczenie określonego stopnia nachylenia drogi przy prędkości jazdy od około 5 km/h do 50 km/h
- Funkcja ESP (w tym funkcja BAS) nie jest aktywna

Czynniki wyłączające działanie HDC

- Funkcja HDC przestała być aktywna (zielona kontrolka HDC nie świeci)
- Stopień nachylenia poniżej progu działania HDC
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż 5 km/h lub większa niż 50 km/h
- Usterka systemu HDC
- Układ HDC jest przegrzany

Uwaga

- **Gdy funkcja HDC jest aktywna, kierowca może przyspieszyć lub wyhamować samochód do wymaganej prędkości jazdy (w granicach 5 ~ 30 km/h), naciskając pedał przyspieszenia lub pedał hamulca. Jeśli jednak prędkość samochodu będzie mniejsza niż 2 km/h lub większa niż 70 km/h, funkcja HDC zostanie wyłączona.**

Działanie HDC

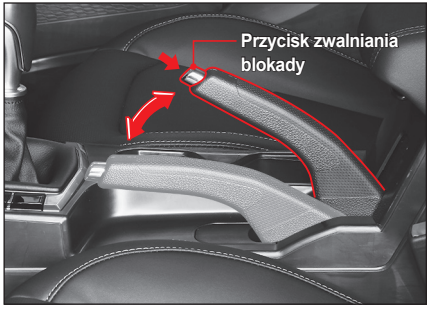
Jeśli warunki działania HDC zostaną spełnione, HDC zaczyna działać i miga zielona kontrolka HDC na tablicy wskaźników. Jeśli prędkość samochodu spadnie poniżej 2 km/h lub wzrośnie powyżej 70 km/h albo nachylenie drogi się zmniejszy podczas działania HDC, układ HDC przestaje działać.

Podczas działania funkcji HDC z układu hamulcowego dochodzą silne dźwięki i wibracje, co jest normalne i wynika z działania HDC.

Wskazówki

- **Funkcja HDC służy do jazdy w terenie po stromych pochyłościach.**
- **Jeśli funkcja HDC jest często używana, to układ hamulcowy lub ESP mogą nie działać prawidłowo.**
- **Unikaj korzystania z funkcji HDC podczas jazdy po normalnej drodze. Jeśli prowadzisz samochód na płaskiej drodze z układem HDC w stanie gotowości, funkcja HDC może zadziałać podczas pokonywania ostrego zakrętu lub przejazdu przez poprzeczny garb ograniczający prędkość.**
- **Podczas działania HDC pojawiają się hałasy i wibracje na pedale hamulca oraz innych powiązanych urządzeniach z powodu zmian ciśnienia hydraulicznego wewnątrz tych urządzeń. Jest to normalne zjawisko związane z działaniem HDC.**

Ręczny hamulec postojowy



Używanie ręcznego hamulca postojowego

1 Zatrzymaj samochód na poziomym i bezpiecznym podłożu.

2 Pociągnij dźwignię ręcznego hamulca postojowego.

Na tablicy wskaźników zapala się lampka ostrzegawcza hamulca postojowego, wskazując, że hamulec postojowy jest zaciągnięty.

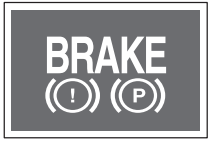
Aby zwolnić ręczny hamulec postojowy

1 Naciśnij pedał hamulca

2 Podnosząc lekko dźwignię hamulca ręcznego naciśnij jednocześnie przycisk zwalniania blokady, po czym opuść dźwignię.

Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego na tablicy wskaźników gaśnie wskazując, że hamulec postojowy jest zwolniony.

Lampka ostrzegawcza hamulca



Ta lampka ostrzegawcza zapala się, gdy:

- Hamulec postojowy jest zaciągnięty
- Poziom płynu hamulcowego jest za niski
- Podczas jazdy z zaciągniętym hamulcem postojowym (z prędkością powyżej 10 km/h przez ponad 2 sekundy) lampka ostrzegawcza miga i słychać sygnał dźwiękowy. W takim przypadku należy natychmiast zatrzymać samochód i zwolnić hamulec postojowy.

⚠ Wskazówki

- **Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy nie świeci lampka ostrzegawcza zaciągniętego hamulca postojowego lub niskiego poziomu płynu hamulcowego.**
- **Przed ruszeniem z miejsca zawsze należy najpierw zwolnić hamulec postojowy. Jazda z zaciągniętym hamulcem postojowym może uszkodzić układ hamulcowy.**

⚠ Wskazówki

- **Podczas używania hamulca postojowego po zatrzymaniu samochodu, dla własnego bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia P (postojowego) lub N (neutralnego).**
- **Wielokrotne używanie hamulca postojowego w dłuższym okresie czasu może spowodować rozciągnięcie linki hamulca postojowego i pogorszenie skuteczności hamulca postojowego. Dlatego linkę hamulca postojowego należy okresowo sprawdzać i w razie potrzeby regulować.**
- **Jeśli lampka ostrzegawcza hamulca nie gaśnie po zwolnieniu hamulca postojowego, sprawdź układ hamulcowy u dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**
- **Nie próbuj zastępować hamulca postojowego ustawianiem dźwigni zmiany biegów w położeniu P (postojowym). Podczas parkowania/postoju samochodu zawsze mocno zaciągaj hamulec postojowy.**
- **Gdy parkujesz samochód z dźwignią zmiany biegów w położeniu N (neutralnym), wyłącz zapłon i przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia N (neutralnego), naciskając jednocześnie przycisk zwolnienia blokady dźwigni zmiany biegów.**
- **Podczas parkowania/postoju samochodu należy zawsze ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym). W przeciwnym razie samochód może się przetoczyć w następstwie uderzenia zewnętrznego lub warunków drogowych.**

Elektryczny hamulec postojowy (EPB)*

EPB to układ hamulca postojowego o zwiększonym bezpieczeństwie i stabilności działania, który jednocześnie pozwala włączać i zwalniać hamulec postojowy za pomocą zwykłego przełącznika.



Ostrzeżenie

- **Nie należy dopuszczać osoby, która nie jest obeznana z EPB (zwłaszcza dziecka) do obsługi EPB. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować wypadek w następstwie określonych okoliczności parkowania i zatrzymania.**

Wskazówki

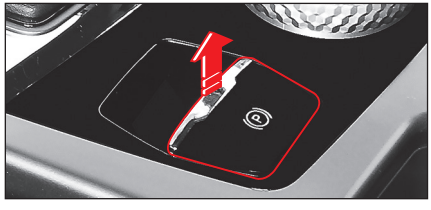
- **Kiedy temperatura spada zimą poniżej zera, hamulec postojowy może nie zostać zwolniony z powodu zamarznięcia urządzeń związanych z EPB.**
- **Wymuszone prowadzenie samochodu przy zaciągniętym hamulcu postojowym z powodu zamarznięcia urządzenia związanego z EPB może spowodować uszkodzenie tego urządzenia. Podczas prowadzenia samochodu mogą również pojawić się hałasy.**
- **Gdy parkujesz samochód na płaskim i bezpiecznym terenie przy pogodzie o temperaturze poniżej zera, po zaparkowaniu użyj klinów pod koła zamiast EPB.**

Zaciąganie EPB

1 Zaparkuj samochód na płaskim i bezpiecznym miejscu.

2 Pociągnij przełącznik EPB.

Zapala się lampka ostrzegawcza hamulca postojowego na tablicy wskaźników, EPB jest zaciągnięty.



Zwalnianie EPB

Przy wciśniętym pedale hamulca naciśnij przełącznik EPB.

Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego na tablicy wskaźników gaśnie, EPB jest zwolniony.



Automatyczne zwalnianie EPB

Po zapięciu pasa bezpieczeństwa przy zamkniętych drzwiach kierowcy, masce silnika i tylnej klapie, podczas normalnego ruszania samochodu z miejsca, funkcja EPB automatycznie zwalnia hamulec postojowy.

Uwaga

- **Jeśli drzwi siedzenia kierowcy, maska silnika lub pokrywa bagażnika nie są zamknięte lub pas bezpieczeństwa nie jest zapięty, funkcja automatycznego zwalniania EPB nie jest aktywna.**

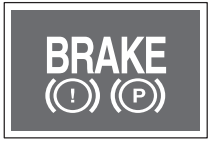
Lampka ostrzegawcza EPB/ hamulca

Lampka ostrzegawcza EPB



- Pomarańczowa lampka ostrzegawcza EPB włącza się, gdy układ EPB nie działa prawidłowo.

Lampka ostrzegawcza hamulca



Ta lampka ostrzegawcza włącza się w każdej z poniższych sytuacji.

- Kiedy hamulec postojowy został normalnie zaciągnięty
- Kiedy ilość płynu hamulcowego jest zbyt mała
- Kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta do położenia P (postojowego) przy włączonej funkcji AUTO HOLD

Wskazówki

- **Podczas włączania lub wyłączania EPB sprawdź, czy lampka ostrzegawcza hamulca postojowego na tablicy wskaźników odpowiednio włącza się i wyłącza.**
- **Jeśli przełącznik EPB jest używany nieprawidłowo (zbyt często lub ciągle), lampka ostrzegawcza EPB może się włączyć. W takiej sytuacji, po wyłączeniu silnika i przestawieniu przełącznika START/STOP do pozycji ON [WŁ], lampka kontrolna zgaśnie, a EPB zacznie działać normalnie.**
- **Jeśli ta lampka ostrzegawcza EPB pozostaje włączona, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Jeśli lampka ostrzegawcza hamulca postojowego świeci się, mimo że hamulec postojowy został zwolniony, należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Tryb awaryjny EPB

Jest to sytuacja kiedy główny układ hamulcowy nie działa prawidłowo lub nie można wcisnąć pedału hamulca podczas jazdy, należy wtedy użyć EPB pociągając przełącznik EPB w górę.

Jednak droga hamowania może być znacznie wydłużona w porównaniu do działania normalnego hamulca.

Ostrzeżenia

- **Nigdy nie używaj trybu awaryjnego EPB podczas jazdy, chyba że jest to nagły wypadek. Może to spowodować uszkodzenie podzespołów samochodu i może wywołać niestabilność jazdy z powodu siły hamowania podczas jazdy, stwarzając ryzyko wypadku.**
- **Jeśli układ hamulcowy ma krytyczną awarię, EPB może nie działać w trybie awaryjnym.**

Wskazówki

- **Jeśli chcesz zaparkować samochód z uszkodzonym EPB, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) i zaparkuj samochód na płaskim terenie.**
- **Jeśli po użyciu trybu awaryjnego z działających podzespołów wydobywa się hałas lub zapach spalenizny, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Wskazówki

- Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy nie pali się lampka ostrzegawcza zaciągniętego hamulca postojowego lub lampka ostrzegawcza niskiego poziomu oleju na tablicy wskaźników.
- Pamiętaj aby zwolnić hamulec postojowy przed ruszeniem z miejsca. Prowadzenie samochodu z zaciągniętym hamulcem postojowym może uszkodzić układ hamulcowy.
- Jeśli konieczne było użycie hamulca postojowego w celu zatrzymania samochodu podczas jazdy, dla własnego bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia P (postojowego) lub N (neutralnego).
- Nie używaj położenia P (postojowego) dźwigni zmiany biegów zamiast hamulca postojowego. Po zatrzymaniu/ zaparkowaniu samochodu pamiętaj aby mocno zaciągnąć hamulec postojowy.
- Jeśli zamierzasz zaparkować samochód pozostawiając dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym), wyłącz silnik z dźwignią zmiany biegów w położeniu P (postojowym), naciśnij przycisk zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów i przesuń ją do położenia N (neutralnego).
- Pamiętaj, aby ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) podczas parkowania lub zatrzymywania samochodu. Jeśli dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu P (postojowym) podczas parkowania lub zatrzymywania, samochód może się poruszyć w wyniku uderzenia z zewnątrz lub nachylenia powierzchni drogi.

W przypadku parkowania samochodu na drodze pod górę

- Podczas parkowania samochodu na drodze pod górę zaparkuj samochód z kierownicą obróconą w kierunku przeciwnym względem krawężnika.



W przypadku parkowania samochodu na spadku drogi

- Podczas parkowania samochodu na spadku drogi zaparkuj samochód z kierownicą obróconą w kierunku krawężnika.



AUTO HOLD* [Automatyczne wstrzymanie]

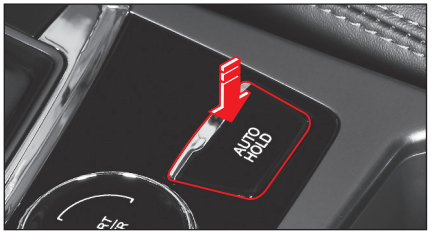
Gdy funkcja AUTO HOLD jest aktywna, hamulec postojowy jest włączany automatycznie, utrzymując samochód w bezruchu po zatrzymaniu samochodu z użyciem hamulca w celu oczekiwania na zmianę świateł lub w korku drogowym.

Po naciśnięciu pedału przyspieszenia hamulec postojowy zwalnia się automatycznie, umożliwiając dalszą jazdę.



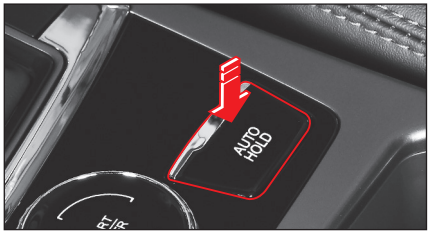
Włączanie funkcji AUTO HOLD

Po naciśnięciu przełącznika AUTO HOLD zapala się (biała) kontrolka AUTO HOLD, system AUTO HOLD jest aktywny.



Wyłączanie funkcji AUTO HOLD

- Po naciśnięciu tego przełącznika kiedy system AUTO HOLD jest aktywny funkcja AUTO HOLD jest wyłączana.
- Po wyłączeniu silnika i ustawieniu przełącznika START/STOP w pozycji ON [WŁ] funkcja AUTO HOLD jest wyłączana.



Korzystanie z funkcji AUTO HOLD

1 Naciśnij przełącznik AUTO HOLD.

Na tablicy wskaźników włącza się kontrolka AUTO HOLD (biała).

2 Zatrzymaj całkowicie samochód, naciskając podczas jazdy pedał hamulca.

Kolor kontrolki AUTO HOLD zmienia się z białego na zielony i hamulec jest zaciągnięty.

3 W celu wznowienia jazdy samochodem powoli naciśnij pedał przyspieszenia.

Kolor kontrolki AUTO HOLD zmienia się z zielonego na biały, a hamulec zostaje zwolniony.

⚠ Ostrzeżenie

- **Kiedy jedziesz po pochyłości drogi w dół, nie wciskaj nagle pedału przyspieszenia. Może to spowodować szybkie przyspieszanie samochodu, stwarzając niebezpieczną sytuację.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AUTO HOLD



- Włącza się biała kontrolka: funkcja AUTO HOLD w jest stanie gotowości (hamulec postojowy nie jest zaciągnięty)
- Włącza się zielona kontrolka: funkcja AUTO HOLD jest włączona i hamulec postojowy jest zaciągnięty.
- Świeci żółta lampka ostrzegawcza: układ AUTO HOLD nie działa prawidłowo.

Wskazówki

- **Funkcja AUTO HOLD może być również aktywna podczas cofania. AUTO HOLD należy wyłączyć jeśli jest to konieczne z powodów takich jak parkowanie lub postój samochodu.**
- **Pamiętaj, aby wyłączyć funkcję AUTO HOLD, jeśli obracanie się kół jest konieczne, jak ma to miejsce w automatycznej myjni samochodowej.**
- **W okresie docierania się klocków hamulcowych hamulca postojowego siła hamowania hamulca postojowego może być nieco zmniejszona. (Jeśli samochód jest zaparkowany na pochyłej drodze, może się stoczyć).**
- **Sprawdzaj zużycie klocków hamulcowych i skuteczność działania elektrycznego hamulca postojowego (EPB) co 10 000 km.**
- **Przy włączaniu elektrycznego hamulca postojowego (EPB) może pojawić się mechaniczny dźwięk związany z jego uruchamianiem. Jest to normalny dźwięk działania układu elektrycznego hamulca postojowego (EPB).**

- **Jeśli zapala się lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego (EPB), oznacza to usterkę elektrycznego hamulca postojowego (EPB), należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong. W razie pilnej potrzeby zaparkowania samochodu, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym), a pod koła podłóż kliny.**
- **Jeśli wyłączasz silnik z funkcją AUTO HOLD w trybie gotowości (pali się biała kontrolka)/lub podczas działania tej funkcji (pali się zielona kontrolka), elektryczny hamulec postojowy (EPB) włącza się automatycznie.**

Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS)*

AEBS (autonomiczny system hamowania awaryjnego) to urządzenie wspomagające, które ostrzega kierowcę o ryzyku kolizji, kiedy modułu czujników przednich (moduł kamery przedniej i radar przedni) wykryje zagrożenie kolizją z pojazdem poprzedzającym lub z pieszym.

Ten system informuje kierowcę o ryzyku kolizji za pomocą komunikatu ostrzegawczego i brzęczyka ostrzegawczego w zależności od poziomu ryzyka kolizji. Jeśli ryzyko kolizji utrzymuje się, system ten włącza hamowanie, aby uniknąć kolizji lub złagodzić wstrząs w przypadku kolizji, poprawiając tym samym bezpieczeństwo kierowcy i pieszych.

Pierwszy alert kolizji → Drugie ostrzeżenie o ryzyku kolizji → 3. Hamowanie awaryjne → Zatrzymanie samochodu



Ostrzeżenie

- **AEBS jest jedynie systemem pomocniczym pomagającym kierowcy zachować bezpieczeństwo w niebezpiecznej sytuacji, jednak nie eliminuje on automatycznie ryzyka kolizji. Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo i prowadzenie samochodu.**

Uwaga

- **Jako domyślne ustawienie fabryczne przyjęto AEBS aktywny, a szybkość ostrzegania o ryzyku kolizji z przodu ustalono na Medium [poziom średni].**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEBS

Kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ]



Kiedy system AEBS i funkcja ESP nie są aktywne, na tablicy wskaźników włącza się kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ].

Uwaga

- **Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] przez 3 sekundy włącza jednocześnie kontrolkę ESP OFF [ESP WYŁ] i kontrolkę AEBS OFF [AEBS WYŁ], co oznacza, że funkcje ESP i AEBS przestały być aktywne.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEBS

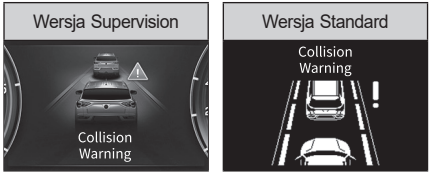


Kontrolka i lampka ostrzegawcza AEBS działa w następujący sposób, w zależności od aktualnego stanu AEBS.

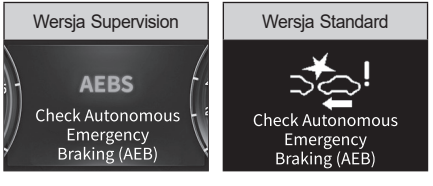
- Miga: AEBS działa
- Świeci: Usterka systemu AEBS

W zależności od aktualnego stanu AEBS, na wyświetlaczu tablicy wskaźników wyświetlany jest jeden z poniższych komunikatów ostrzegawczych.

AEBS działa



Usterka systemu AEBS



AEBS jest aktywny



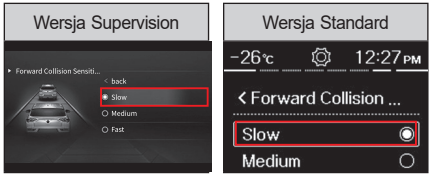
Jeśli zaznaczysz pole przy (Ustawienia Użytkownika) → **Wspomaganie kierowcy** → **AEBS** na tablicy wskaźników funkcja ta stanie się aktywna, a kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ] na tablicy wskaźników zgaśnie.

Po usunięciu znacznika wyboru przy **AEBS** funkcja przestaje być aktywna i włącza się kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ].

Wskazówki

- **Dla zachowania bezpieczeństwa, włączaj lub wyłączaj system AEBS przed rozpoczęciem jazdy lub po zatrzymaniu samochodu w bezpiecznym miejscu.**
- **Gdy funkcja ESP jest wyłączona, funkcja AEBS automatycznie również przestaje być aktywna, nawet jeśli była wcześniej włączona. Funkcję AEBS można również aktywować z menu Ustawienia użytkownika na tablicy wskaźników.**

Ustawienie czułości systemu ostrzeżeń przed kolizją



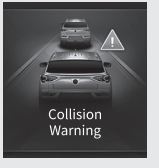
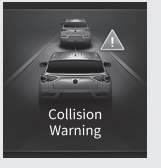
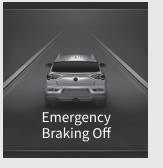
Możesz zmienić ustawienia w (Ustawieniach Użytkownika) → **Wspomaganie kierowcy** → **Szybkość ostrzegania o kolizji z przodu** na tablicy wskaźników.

- Jeśli ustawisz **Fast** [szybkie], ostrzeżenie AEBS będzie emitowane wcześnie.
- Jeśli ostrzeżenia AEBS są zbyt wczesne, ustaw je na **Medium** [średnie] lub **Slow** [wolne].

Wskazówka

- **Nawet jeśli dla szybkości ostrzeżeń systemu AEBS wybrano opcję Fast [szybkie] możesz mieć wrażenie, że działa on za późno, gdy pojazd jadący z przodu gwałtownie hamuje.**

Działanie AEBS

Wyszczególnienie	Alert kolizji (1. ostrzeżenie)	Alert kolizji (2. ostrzeżenie)	Hamowanie awaryjne (3. ostrzeżenie)	Zatrzymanie samochodu
		Stopień ryzyka kolizji →		
Okno wyświetlacza na tablicy wskaźników				
Brzęczyk ostrzegawczy	7 impulsów dźwiękowych przez 1 sekundę			-
Sterowanie podzespołami samochodu	-	-	Pełna siła hamowania przed kolizją.	Utrzymuje siłę hamowania przez około 2 sekundy po zatrzymaniu samochodu.

Ostrzeżenia

- **AEBS to system pomocniczy, który pomaga kierowcy zapewnić bezpieczeństwo w niebezpiecznej sytuacji ale nie gwarantuje bezpieczeństwa.**
- **AEBS nie rozpoznaje wszystkich nagłych i niebezpiecznych sytuacji.**
- **Nie próbuj niebezpiecznej jazdy w celu uaktywnienia AEBS.**
- **AEBS nie zapewnia automatycznego unikania sytuacji kolizyjnych. Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo i prowadzenie samochodu.**
- **Zawsze dbaj o bezpieczną drogę hamowania z przodu, a w razie potrzeby naciśnij pedał hamulca aby zmniejszyć prędkość samochodu.**
- **AEBS działa odpowiednio do odległości od pojazdu poprzedzającego lub pieszego, względnej prędkości i reakcji kierowcy.**
- **AEBS wykrywa sytuację na drodze przez moduł czujników przednich (moduł kamery przedniej i przedni radar). Jeśli przednia kamera nie obejmuje całej sytuacji na drodze, działanie systemu może ulec pogorszeniu.**

Warunki zadziałania

System zadziała prawidłowo, kiedy przy aktywnym AEBS spełnione zostaną następujące warunki.

- AEBS jest aktywny
- Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP) jest aktywny.
- Moduł kamery przedniej (FCM) rozpoznaje prawidłowo pojazd i pieszego z przodu
- Prędkość samochodu wynosi od 8 km/h do 60 km/h

Uwagi

- **AEBS jest gotowy do działania w przypadku nagłej (niebezpiecznej) sytuacji i jak tylko kierowca wciśnie pedał hamulca, ten system pomocniczy reaguje natychmiast.**
- **Kiedy AEBS jest aktywny, wzmacnia on siłę hamowania w celu uzyskania jej optymalnej wielkości potrzebnej do wyhamowania samochodu.**
- **Jeśli nagła (niebezpieczna) sytuacja minie, działanie AEBS ustaje.**
- **Włączanie pierwszego ostrzeżenia jest aktywne przy prędkości samochodu do 180 km/h.**

Czynniki wyłączające działanie

Kiedy AEBS jest aktywny, system ten zostanie wyłączony, a AEBS przestanie działać w następujących przypadkach.

- Kiedy AEBS zostanie wyłączony
- Kiedy elektroniczny system kontroli trakcji (ESP) zostanie wyłączony.
- Kiedy prędkość samochodu przekroczy 60 km/h
- Kiedy kierowca używa kierownicy
- Kiedy dźwignia zmiany biegów znajdzie się w położeniu P (postojowym) lub R (cofania)
- Kiedy pedał przyspieszenia jest wciśnięty

AEBS nie jest w stanie prawidłowo wykryć pojazdu:

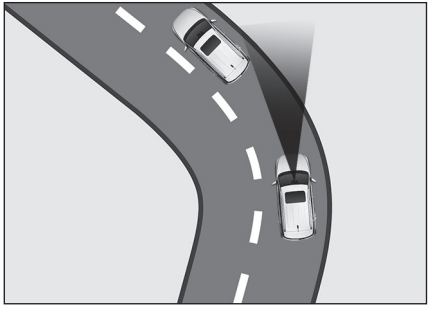
- Na ostro zakrzywionym lub stromym odcinku drogi
- Kiedy samochód mocno się kołysze
- gdy tylne światła pojazdu poprzedzającego są asymetryczne lub nie są włączone w nocy
- Gdy tył pojazdu poprzedzającego jest asymetryczny
- kiedy jakiś pojazd wpycha się nagle przed twój samochód
- Kiedy z przodu jest zwierzę, obiekt lub pojazd, a z naprzeciwka jedzie pojazd w przeciwnym kierunku
- Pojazd z przodu jedzie pod prąd lub na wstecznym biegu
- Pojazd poprzedzający ma nietypowy kształt
- Kiedy następuje gwałtowna zmiana oświetlenia (wjazd do tunelu itp.)
- Kiedy kształt nie jest widoczny z powodu cienia bezpośrednio pod wiaduktem

- Kiedy widoczność jest słaba z powodu złej pogody, śniegu, deszczu lub mgły
- Kiedy wilgoć zbierająca się na przedniej szybie nie zostanie dokładnie usunięta
- Kiedy odbicie światła od przedmiotu umieszczonego na panelu deski rozdzielczej przeszkadza w rozpoznawaniu obiektów przez moduł kamery przedniej (FCM)
- Kiedy przed samochodem znajduje się wąski obiekt, taki jak motocykl lub rower
- Kiedy jakiś pojazd porusza się lub zatrzymuje na skrzyżowaniu prostopadle do kierunku twojej jazdy

Wskazówka

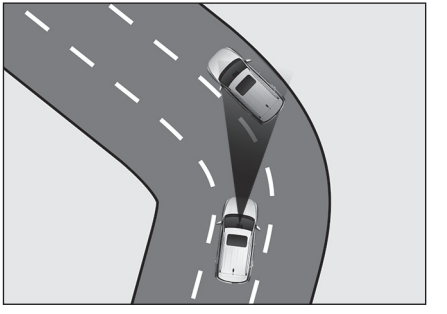
- **Czujność kierowcy jest niezbędna, ponieważ AEBS może nie zareagować należycie lub system może nie zadziałać prawidłowo, kiedy wykrywanie pojazdu jest utrudnione.**

Zakręt drogi



Na zakręcie nie można wykryć pojazdu poprzedzającego jadącego po tym samym pasie, a skuteczność AEBS zmniejsza się, może włączyć się niepotrzebne ostrzeżenie lub hamowanie albo system może nie zadziałać.

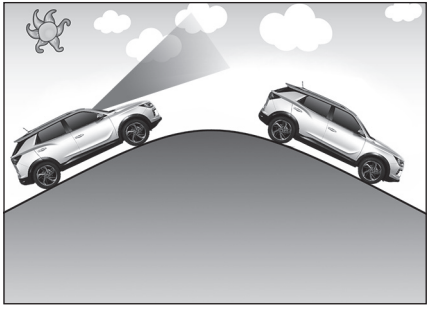
Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy na zakręcie i w razie potrzeby dostosuj prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.



Może zostać wykryty pojazd na innym pasie, wpływając na prędkość twojego samochodu. Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy i w razie potrzeby dostosuj prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.

W takim przypadku możesz zapobiec niepotrzebnemu zwalnianiu samochodu, naciskając pedał przyspieszenia.

Szczyt wzniesienia drogi

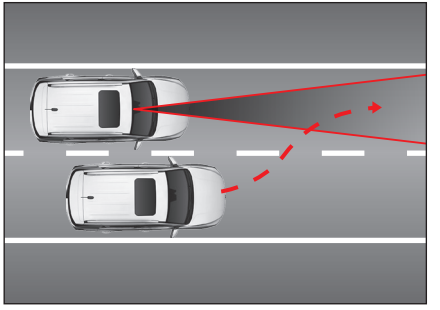


Na szczycie wzniesienia wykrycie pojazdu poprzedzającego na tym samym pasie może być utrudnione, a skuteczność AEBS zmniejsza się, może włączyć się niepotrzebne ostrzeżenie lub hamowanie albo system może nie zadziałać.

Ponadto, kiedy nagle zostanie wykryty pojazd z przodu, może włączyć się ostrzeżenie i hamowanie.

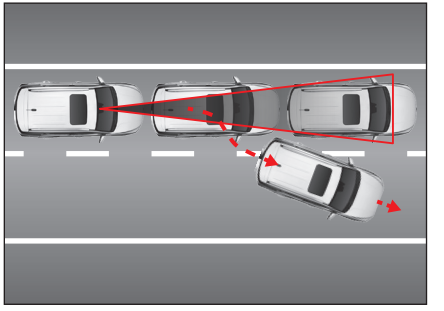
Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy na pagórkowatych drogach i w razie potrzeby dostosuj prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.

Podczas zmiany pasa ruchu



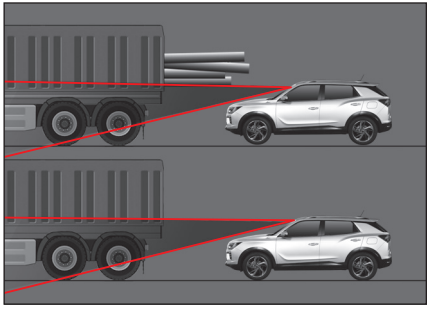
Gdy samochód na sąsiednim pasie wjeżdża przed tobą na twój pas, samochód ten może nie zostać wykryty, dopóki nie znajdzie się w polu widzenia modułu kamery przedniej (FCM).

Przez cały czas zachowuj czujność, ponieważ samochód nagle wjeżdżający przed ciebie może zostać wykryty zbyt późno.



Należy zachować czujność kiedy pojazd poprzedzający zatrzymuje się za samochodem jadącym przed nim, po czym samochód ten opuszcza twój pas, podczas gdy twój samochód został wyhamowany przez AEBS, wtedy samochód stojący z przodu nie jest rozpoznawany jako obiekt śledzony przez system, co stwarza ryzyko kolizji.

Rozpoznawanie pojazdu poprzedzającego



Należy zachować czujność, ponieważ pojazd wysoki lub pojazd z ładunkiem wystającym z tyłu może spowodować niebezpieczną sytuację.

AEBS nie jest w stanie wykryć pieszego

- który nie stoi jak normalny człowiek
- którego ciało nie jest widoczne lub który nie idzie wyprostowany
- który porusza się szybko
- który nagle wbiega przed samochód
- który nosi ubrania w kolorze zbliżonym do tła
- gdy natężenie oświetlenia w otoczeniu jest zbyt wysokie lub za niskie
- w nocy lub gdy okolica jest ciemna
- jeśli jakiś obiekt jest podobny do postaci ludzkiej
- jeśli osoba jest niskiego wzrostu
- którego postawa jest niestabilna
- kiedy w momencie wykrywania pieszego w otaczającym środowisku zachodzi sytuacja uniemożliwiająca działanie AEBS
- kiedy zgromadzi się duża liczba osób
- kiedy pieszy pcha jakiś obiekt (wózek, rower, dwukołowiec, walizka, wózek spacerowy itp.)

⚠ Ostrzeżenia

- **AEBS działa nie we wszystkich sytuacjach. Dlatego nie testuj AEBS wybierając za cel osobę lub obiekt. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.**
- **Zawsze po uruchomieniu silnika AEBS jest automatycznie aktywny. Aby wyłączyć tę funkcję, użyj menu Ustawienia użytkownika na tablicy wskaźników.**
- **Jeśli funkcja AEBS zadziała i nastąpi nagłe hamowanie, pasażerowie samochodu mogą być narażeni na niebezpieczeństwo. Dlatego zawsze zachowuj czujność - na wszelki wypadek.**
- **Jeśli kamera przednia zostanie zaplamiona obcymi substancjami, jej zdolność wykrywania obiektów zostanie obniżona, a AEBS zostanie tymczasowo wyłączony. Kamera powinna zawsze być czysta.**
- **Jeśli przednia kamera z powodu wstrząsów odchyli się od swojego normalnego położenia, system może nie działać normalnie, nawet jeśli lampka ostrzegawcza nie pali się ani komunikat ostrzegawczy nie jest wyświetlany na tablicy wskaźników.**
- **W nocy skuteczność wykrywania samochodów i pieszych może być obniżona, ponieważ warunki oświetleniowe są słabe w porównaniu do dnia.**
- **Jeśli podczas zimy na szybie pojawi się szron, przednia kamera może nie wykrywać obiektów prawidłowo. Pamiętaj, aby usunąć szron.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować niepotrzebne ostrzeżenie i hamowanie, albo ostrzeżenie i hamowanie mogą nie zostać uruchomione z powodu ograniczenia zdolności detekcji czujnika.
- Jeśli pojazd z przodu gwałtownie hamuje, hamowanie może nie zostać w porę zastosowane, stwarzając ryzyko kolizji. Cały czas zachowuj czujność aby nie dać się zaskoczyć przez niebezpieczną sytuację.
- Jeśli holujesz inny samochód lub przyczepę wyłącz AEBS. Hamowanie podczas holowania może zagrażać bezpieczeństwu samochodów.
- Wyłącz AEBS kiedy ładujesz samochód na ciężarówkę, pociąg lub statek, który przewozi pojazdy. System może zadziałać z powodu małych odstępów podczas załadunku.

Wskazówki

- AEBS może zostać tymczasowo wyłączony przez silne pole elektromagnetyczne.
- Nie przyciemniaj strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). Może to spowodować usterkę przedmiotowego systemu lub jego nieprawidłowe działanie.



Tylny i boczny system ostrzegawczy*

Tylny i boczny system ostrzegawczy jest systemem pomocniczym, który wykrywa obiekty w martwym polu, to znaczy niewidoczne dla kierowcy, za pomocą czujników znajdujących się na obu krawędziach tylnego zderzaka.

- Tylny i boczny system ostrzegawczy obejmuje następujące systemy ostrzegawcze.
  - System kontroli martwego pola BSD (Blind Spot Detection)
  - System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA)
  - System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)
  - System interwencji przy ostrzeżeniach o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTAi)
  - Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu

Sygnalizacja świetlna aktywności tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego



1 Lampka ostrzegawcza zewnętrznego lusterka wstecznego



Jeśli lampka ostrzegawcza zewnętrznego lusterka wstecznego mignie dwukrotnie, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] lub podczas pracy silnika, oznacza to, że tylny i boczny system ostrzegawczy działają normalnie.

2 Przełącznik ON [WŁ] tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego



Po wyłączeniu silnika przy wyłączonym tylnym i bocznym systemie ostrzegawczym i ustawieniu przełącznika START/STOP w pozycji ON [WŁ], system włącza się nie wracając do poprzednio ustawionego stanu.

Ostrzeżenie

- **Tylny i boczny system ostrzegawczy jest systemem pomocniczym, który pomaga kierowcy bezpiecznie prowadzić samochód. W żadnym razie nie należy polegać wyłącznie na tylnym i bocznym systemie ostrzegawczym lecz prowadzić samochód zawsze sprawdzając warunki drogowe.**

Wskazówki

- **Tylny zderzak powinien zawsze być czysty. Tylne i boczne czujniki po obu stronach samochodu są zainstalowane w narożnikach tylnego zderzaka. Jeśli tylny zderzak jest poplamiony substancjami obcymi, czujniki mogą nie działać normalnie**
- **Po wymianie, malowaniu lub naprawie tylnego zderzaka skuteczność działania systemu może być obniżona.**
- **Czujniki systemu mogą nie działać w pewnych warunkach otaczającego środowiska. W sytuacjach awaryjnych prowadź samochód, sprawdzając osobiście warunki na drodze.**
- **Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować zagrożenie przy nieprawidłowym zadziałaniu systemu np. z powodu silnego pola elektromagnetycznego.**

Włączanie/wyłączanie sygnału ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego

Alarm włącza się podczas działania systemu jeśli ustawiono (zaznaczono) „RCTA” w Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników.

- **Wersja Supervision**
  Zaznacz **Konfigurowanie tablicy wskaźników → Dźwięk→ RCTA → Włącz RCTA** w ⚙ (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników.
- **Wersja Standard**
  Zaznacz **Dźwięk → RCTA → Włącz RCTA** w (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników.

Uwagi

- **Przełącznik RCTA ma zastosowanie wyłącznie do BSD (kontroli martwego pola)/ LCA (wspomagania zmiany pasa ruchu). W odniesieniu do innych funkcji, patrz „Konfigurowanie tablicy wskaźników”.**
- **Komunikat wskazujący, czy RCTA jest czynny czy nie, jest wyświetlany w górnej części wyświetlacza na tablicy wskaźników. Dodatkowo mignie dwukrotnie lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku bocznym.**
- **Jeśli nie korzystasz z tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego, pamiętaj aby go wyłączyć.**
- **Jeśli masz zamiar holować przyczepę, pamiętaj o wyłączeniu systemu, w celu zapobieżenia nieprawidłowościom działania systemu.**

Poziomy ostrzeżeń tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego

W przypadku wykrycia pojazdu znajdującego się w martwym polu lub pojazdu zbliżającego się z dużą prędkością z tyłu po lewej lub prawej stronie przy aktywnej funkcji kontroli martwego pola i wspomagania zmiany pasa ruchu, a prędkość jazdy wynosi około 30 km/h lub więcej, zadziała tylny i boczny system ostrzegawczy.

Pierwsze ostrzeżenie

Lewe (On) [WŁ]



Prawe (On) [WŁ]



Po wykryciu samochodu w tylnej lub bocznej strefie ostrzegawczej samochodu zapala się żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku wstecznym.

Gdy dany samochód zniknie ze strefy ostrzegawczej podczas działania pierwszego ostrzeżenia, działanie systemu ostrzegawczego po pewnym czasie zostaje wstrzymane, zgodnie z aktualnymi warunkami jazdy.

Drugie ostrzeżenie

Lewe (On) [WŁ]



Prawe (On) [WŁ]



Brzęczyk ostrzegawczy (wewnątrz samochodu)



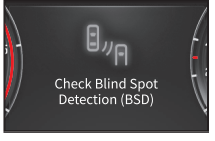
W razie działania kierunkowskazu przy aktywnym 1. ostrzeżeniu (zapala się żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku wstecznym), drugie ostrzeżenie zadziała w następujący sposób.

- Żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku wstecznym miga
- Wewnątrz samochodu słychać brzęczyk ostrzegawczy

Po przywróceniu przełącznika kierunkowskazu do pozycji wyjściowej (stanu OFF [WYŁ]) podczas działania drugiego ostrzeżenia, działanie drugiego ostrzeżenia zostaje przerwane.

Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego nie działa w prawidłowy sposób

Wersja Supervision



Wersja Standard



Jeśli tylny i boczny system ostrzegawczy nie działa prawidłowo, na wyświetlaczu tablicy wskaźników pojawia się komunikat ostrzegawczy.

Wskazówki

- **Gdy wyświetla się komunikat ostrzegawczy o usterce RCTA, wszystkie funkcje powiązane z RCTA są nieczynne.**
- **Jeśli komunikat nie znika, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Wersja Supervision



Wersja Standard

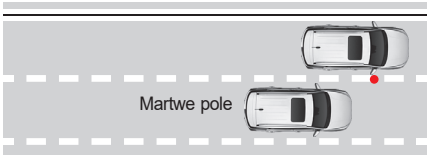


Ten komunikat ukazuje się na wyświetlaczu tablicy wskaźników jeśli czujniki nie mogą prawidłowo kontrolować tylnej i obu bocznych stref samochodu przy włączonym tylnym i bocznym systemie ostrzegawczym.

- Jeśli na zewnętrznej lub wewnętrznej powierzchni tylnego zderzaka znajdują się ciała obce
- Kiedy z tyłu samochodu zainstalowane jest wyposażenie takie jak przyczepa
- Podczas jazdy na otwartej przestrzeni, gdzie w pobliżu drogi nie ma żadnych przedmiotów (np. pustkowie, łąka)
- W czasie opadów gęstego śniegu lub ulewnego deszczu

System wykrywania martwego pola (BSD)

System BSD wykrywa samochód zbliżający się do martwego pola z tyłu i po obu stronach samochodu po czym informuje kierowcę, włączając lampkę ostrzegawczą na zewnętrznym lusterku bocznym.



Warunki zadziałania

System BSD zadziała, gdy spełnione zostaną następujące warunki.

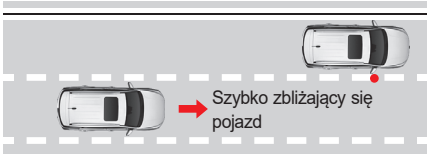
- Tylny i boczny system ostrzegawczy jest aktywny
- Prędkość samochodu jest większa niż 30 km/h i nie przekracza 255 km/h
- Jakiś pojazd znajduje się w strefie kontroli martwego pola

Ostrzeżenie

- **System kontroli martwego pola (BSD) może dawać ostrzeżenia tylko dla ograniczonego obszaru, a ostrzeżenie może nie zadziałać dla jakiegoś pojazdu zbliżającego się do martwego pola zależnie od otaczającej sytuacji i warunków jazdy.**

System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA)

System LCA wykrywa samochód zbliżający się z dużą prędkością z tyłu i po obu stronach samochodu, po czym informuje kierowcę, włączając migające światełko ostrzegawcze zewnętrznego lusterka wstecznego i uruchamiając brzęczyk ostrzegawczy.



Warunki zadziałania

System LCA zadziała, gdy spełnione zostaną następujące warunki.

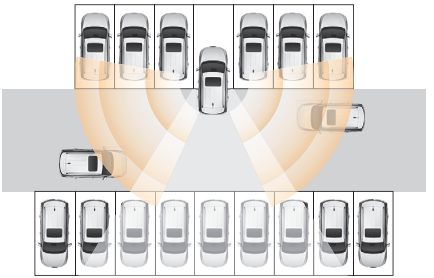
- Tylny i boczny system ostrzegawczy jest aktywny
- Prędkość samochodu jest większa niż 30 km/h i nie przekracza 255 km/h
- Pojazd w strefie kontrolowanej zbliża się z dużą prędkością
- Podczas jazdy na drodze technicznej

Ostrzeżenie

- **Ten system ma na celu zapewnienie wygody kierowcy. Nie wolno całkowicie polegać na tym systemie, gdyż może to doprowadzić do wypadku. Podczas zmiany pasa ruchu zawsze sprawdzaj otoczenie w bocznych lusterkach.**

System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)

Podczas cofania, system RCTA wyświetla na wyświetlaczu tablicy wskaźników komunikat ostrzegawczy o samochodzie zbliżającym się z tyłu po lewej lub prawej stronie po czym ostrzega kierowcę za pomocą brzęczyka i lampki ostrzegawczej na zewnętrznym lusterku wstecznym.



Aktywacja/wyłączanie brzęczyka ostrzegawczego RCTA

System działa po ustawieniu (zaznaczeniu) pola "System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu" w Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników i spełnieniu warunków zadziałania sytemu.

- **Wersja Supervision/Wersja Standard**
  Przejdź do **Ustawień wspomagania kierowcy → System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.

Uwaga

- **Nie można wybrać oddzielnie "Systemu ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu" i "Systemu interwencji przy ostrzeżeniach o ruchu poprzecznym z tyłu".**

Włączane/wyłączanie dźwięku ostrzeżenia o ruchu poprzecznym z tyłu

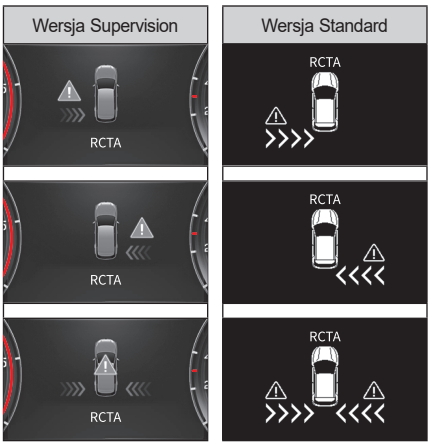
Dźwięk alarmu włącza się podczas działania systemu jeśli ustawiono (zaznaczono) „RCTA" w ⚙ Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników.

- **Wersja Supervision**
  Idź do Ustawień **Tablicy wskaźników → Dźwięk→ Dźwięk systemu kontroli martwego pola → Włącz dźwięk RCTA** w ⚙ (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.
- **Wersja Standard**
  Idź do **Dźwięk→ Dźwięk systemu kontroli martwego pola → Włącz dźwięk RCTA** w ⚙ (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.

Warunki zadziałania

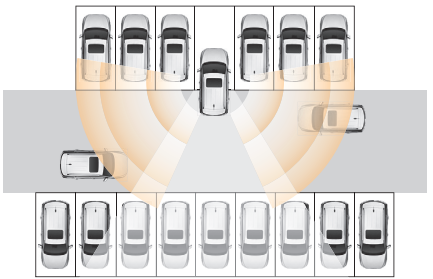
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania)
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż 10 km/h
- Inny pojazd znajduje się w strefie kontroli RCTA, a prędkość zbliżającego się pojazdu wynosi 24 km/h lub mniej

W przypadku wykrycia zbliżającego się pojazdu na wyświetlaczu tablicy wskaźników ukaże się komunikat o jego zbliżaniu się z danej strony.



System interwencji przy ostrzeżeniach o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTAi)

System ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu jest urządzeniem wspomagającym, które włącza komunikat ostrzegawczy i brzęczyk, aby poinformować kierowcę o ryzyku kolizji spowodowanym zbliżaniem się samochodu z boku podczas cofania i pomóc uniknąć kolizji lub zmniejszyć uszkodzenia poprzez zastosowanie wspomagania hamowania.



Uwagi

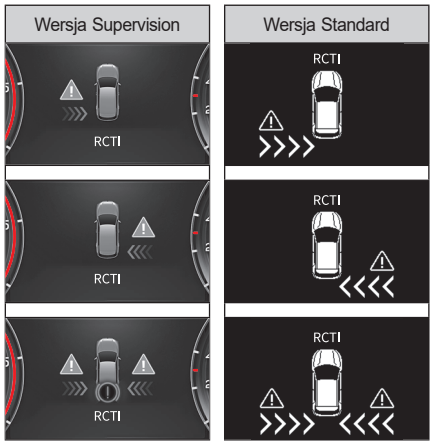
- **Nie można wybrać oddzielnie "Systemu ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu" i "Systemu interwencji przy ostrzeżeniach o ruchu poprzecznym z tyłu".**
- **Ten system może nie zadziałać w zależności od aktualnego stanu systemu ESP.**
  - **Kiedy pali się lampka ostrzegawcza ESP**
  - **Podczas działania systemu ESP**

Warunki zadziałania

- Dźwignia zmiany biegów w położeniu R (cofania)
- Prędkość samochodu 8 km/h lub niższa
- Pojazd w strefie kontroli RCTA zbliżający się z niewielką prędkością

Jeżeli wykryte zostanie ryzyko kolizji z powodu zbliżającego się samochodu podczas pracy systemu RCTA, uruchamiane jest hamowanie awaryjne (wspomaganie hamowania).

- Wspomaganie hamowania nie uruchomi się ponownie przez około 10 sekund po jego zadziałaniu.



Przypadki kiedy system RCTA nie działa

W każdym z poniższych przypadków system RCTA może nie zadziałać.

- Jeśli pojazd, który ma być wykryty znajduje się poza strefą detekcji systemu RCTA
- Jeśli namierzany pojazd znajduje się dokładnie z tyłu
- Jeśli namierzany pojazd porusza się w tym samym kierunku
- Jeśli prędkość namierzanego pojazdu jest duża
- Jeśli prędkość namierzanego pojazdu gwałtownie spada
- Jeśli czujnik detektora jest zasłonięty jakąś przeszkodą

Przypadki, kiedy system RCTA nie działa prawidłowo

W każdym z poniższych przypadków system może nie działać prawidłowo, dlatego konieczna jest czujność kierowcy.

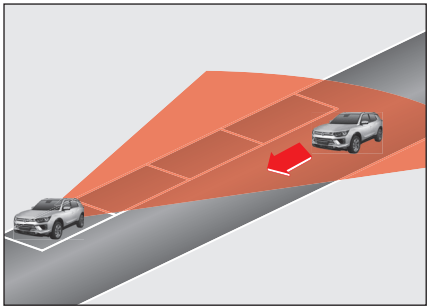
- Jeśli tylny zderzak jest zanieczyszczony obcymi substancjami (deszcz, śnieg, kurz, naklejki itp.)
- Kiedy z tyłu samochodu zainstalowane jest wyposażenie takie jak przyczepa
- Kiedy tylny zderzak jest uszkodzony lub nadwozie samochodu jest zniekształcone
- Na ostrym zakręcie, na wjeździe do i wyjeździe z bramek poboru opłat
- Przy nierównym ciśnieniu w oponach i nadmiernym obciążeniu
- Podczas złej pogody (gęsty śnieg, ulewny deszcz)
- Kiedy na drodze lub odcinku w przebudowie znajdują się nieruchome obiekty (pasy oddzielające, barierki, ekrany akustyczne)
- Kiedy w bliskiej odległości porusza się duży pojazd lub niewielki motocykl (rower)
- Kiedy twój samochód przejeżdża obok dużej przyczepy
- Kiedy przyspieszasz samochodem równocześnie z pojazdem jadącym obok
- Kiedy prędkość pojazdu jadącego z tyłu jest bardzo duża (przy wyprzedzaniu)
- Kiedy zmieniasz pas ruchu
- Na stromym podjeździe pod górę, zjeździe w dół lub na odcinku drogi, gdzie pasy ruchu znajdują się na różnej wysokości.
- Kiedy pojazd obok jedzie bardzo blisko tylnej części samochodu
- Kiedy pojazd jadący w bliskiej odległości z tyłu wyprzedza twój samochód
- Gdy strefa czujnika jest zasłonięta pojazdem, kolumną lub ścianą na parkingu
- Kiedy podczas cofania samochodu inny pojazd porusza się w tym samym kierunku
- Kiedy pojawia się mały ruchomy obiekt, taki jak osoba, wózek na zakupy lub wózek dziecięcy
- Kiedy warunki parkowania są skomplikowane (parkowanie ukośne, przy rampie, przeszkodzie itp.)
- Kiedy pojawia się pojazd o bardzo niskim nadwoziu
- Kiedy droga jest wąska, gęsto porośnięta drzewami lub trawą
- Kiedy droga jest bardzo szeroka
- Kiedy nawierzchnia drogi jest mokra
- Gdy strefa detekcji czujnika zostanie zmieniona z powodu uderzenia w tył samochodu

Ostrzeżenia

- **System ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA) nie wyświetla ostrzeżenia o obiektach przylegających do samochodu, a funkcja ostrzegania może nie zadziałać w przypadku pojazdu szybko zbliżającego się z tyłu.**
- **RCTA i RCTAi są urządzeniami wspomagającymi kierowcę, a nie urządzeniami zabezpieczającymi. Nie wolno całkowicie polegać na tych systemach, gdyż może to doprowadzić do wypadku. Za bezpieczną jazdę i posługiwanie się pedałem hamulca odpowiada kierowca. W zależności od otoczenia i warunków jazdy funkcje ostrzegawcze i kontrolne systemu mogą nie zadziałać lub mogą zadziałać niepotrzebnie. Zawsze sprawdzaj otoczenie podczas jazdy.**

Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu (EAF)

Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu jest urządzeniem wspomagającym, które ostrzega kierowcę i pasażerów o ryzyku wypadku, wyświetlając komunikat ostrzegawczy na tablicy rozdzielczej wraz z brzęczykiem, jeśli od tyłu zbliża się pojazd, kiedy kierowca lub pasażer wysiada z samochodu.



Wskazówki

- **Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu działa przez około 10 minut po wyłączeniu zapłonu. Po około 10 minutach funkcja przestaje działać, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.**
- **Po zamknięciu drzwi inteligentnym kluczykiem lub kluczykiem REKES, funkcja ostrzegania przy wysiadaniu wyłącza się natychmiast.**

Aby włączyć/wyłączyć EAF

System działa po ustawieniu (zaznaczeniu) pola "System ostrzeżeń przy wysiadaniu" w Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników i po spełnieniu warunków zadziałania sytemu.

- **Wersja Supervision/Wersja Standard**
  Przejdź do Ustawień wspomagania kierowcy → Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.

Aby włączyć/wyłączyć brzęczyk EAF

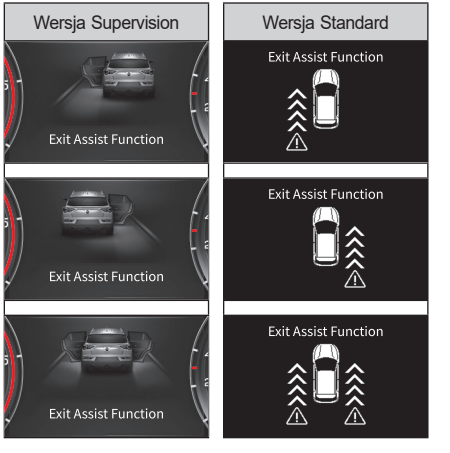
Brzęczyk włącza się podczas działania systemu jeśli ustawiono (zaznaczono) „Alarm funkcji ostrzegania przy wysiadaniu (EAF)” w ⚙ Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników.

- **Wersja Supervision**
  Idź do Ustawień **Tablicy wskaźników → Dźwięk→ Dźwięk systemu kontroli martwego pola → Włącz dźwięk EAF** w ⚙ (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.
- **Wersja Standard**
  Idź do **Dźwięk→ Dźwięk systemu kontroli martwego pola → Włącz dźwięk EAF** w ⚙ (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz to pole.

Warunki zadziałania

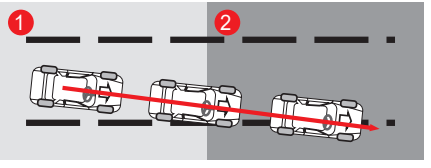
- Dźwignia zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym)
- Samochód stoi w miejscu
- Zaczynasz otwierać drzwi, aby wyjść z samochodu, kiedy inny pojazd zbliża się z tyłu

Jeśli zostanie wykryty pojazd zbliżający się z tyłu, na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy wraz z brzęczykiem ostrzegającym kierowcę i pasażera.



LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)*

LDWS to system wspomagania kierowcy, którego moduł kamery przedniej (FCM) wykrywa pasy ruchu z przodu po czym wyświetla komunikaty ostrzegawcze i włącza brzęczyk ostrzegawczy, aby pomóc kierowcy w prowadzeniu samochodu i utrzymaniu samochodu na pasie, kiedy samochód zbliża się do krawędzi pasa bez włączonego kierunkowskazu.



1. Wykrywa odchylenie od osi pasa bez włączonego kierunkowskazu
2. Wyświetla komunikat ostrzegawczy i włącza brzęczyk ostrzegawczy

Ostrzeżenie

- **LDWS zapobiega zjechaniu z pasa ruchu, ostrzega kierowcę i włącza brzęczyk ostrzegawczy. W żadnym razie nie należy polegać wyłącznie na systemie ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu i zawsze trzeba sprawdzać warunki drogowe podczas jazdy.**

Włączanie/wyłączanie funkcji LDWS

Aby włączyć system, naciśnij przełącznik systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ]. Kiedy system jest włączony, włącza się kontrolka ostrzeżeń o niezamierzonej zmianie pasa ruchu na tablicy wskaźników.

Ponowne naciśnięcie przełącznika przy aktywnym systemie ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu powoduje wyłączenie systemu, jednocześnie wyłącza się kontrolka ostrzeżeń o niezamierzonej zmianie pasa ruchu na tablicy wskaźników.



Kontrolka LDWS ON [LDWS WŁ]



Kiedy system ostrzeżeń o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest włączony, włącza się kontrolka na tablicy wskaźników.

- Włącza się biała kontrolka: System ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest w stanie gotowości (prędkość samochodu jest poniżej określonej prędkości lub pas nie został rozpoznany).
- Włącza się zielona kontrolka: System ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu działa normalnie.
- Kiedy LDWS nie działa prawidłowo zapala się/miga żółta lampka ostrzegawcza

Warunki zadziałania

System LDWS zadziała, o ile spełnione zostaną następujące warunki.

- System LDWS jest aktywny
- Prędkość samochodu wynosi od 60 km/h do 175 km/h
- Kamera przednia rozpoznaje lewą i prawą krawędź pasa ruchu
- Droga jest prosta lub ma łagodne zakręty
- Kierunkowskaz nie jest włączony

☞ Patrz „Kontrolka/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)" (str. 4-34)

⚠ Ostrzeżenia

- **Pamiętaj aby trzymać kierownicę podczas jazdy.**
- **Kierowca odpowiada za panowanie nad kierownicą tak, aby zapewnić bezpieczną jazdę samochodem.**
- **Nie wykonuj gwałtownych ruchów kierownicą, gdy działa system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu.**
- **System ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu wyłącznie wyświetla ostrzeżenia i włącza dźwięk brzęczyka ostrzegawczego. Dlatego kierowca powinien prowadzić samochód ostrożnie, utrzymując samochód na pasie ruchu.**
- **System ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu może być wyłączony, może nie zadziałać lub może zadziałać niepotrzebnie w zależności od stanu drogi i otoczenia. Dlatego zachowuj czujność podczas jazdy.**
- **Nie próbuj niebezpiecznej jazdy w celu uaktywnienia systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu.**

⚠ Wskazówki

- **Nie należy przyciemniać ani mocować naklejek czy akcesoriów w strefie detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). Może to spowodować usterkę danego systemu lub jego nieprawidłowe działanie.**
- **System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu rozpoznaje pas za pomocą kamery, a jeśli pas nie zostanie prawidłowo rozpoznany, system może zostać wyłączony lub może zadziałać niepotrzebnie, dlatego należy zachować czujność podczas korzystania z systemu.**
- **Jeśli pas ruchu nie jest prawidłowo rozpoznawany, kontrola warunków jazdy spoczywa na kierowcy.**
- **Nie odłączaj żadnego elementu od LDWS ani nie uderzaj w elementy LDWS.**
- **Nie kładź na desce rozdzielczej przedmiotów odblaskowych (białego papieru lub lusterek). Może to spowodować nieprawidłowe działanie systemu z powodu odbicia światła.**
- **Brzęczyk ostrzegawczy LDWS może nie być słyszalny z powodu głośnego dźwięku z systemu audio.**

Przypadki w których system nie zadziała

- Kiedy przed zmianą pasa ruchu włączony jest kierunkowskaz lub światła awaryjne
- Kiedy nie jest rozpoznawana ani lewa ani prawa krawędź pasa ruchu
- Kiedy samochód jest w sposób ciągły prowadzony po jednej stronie pasa ruchu, bez ustawienia się na środku pasa po zmianie pasa ruchu
- Jeśli kierownica zostanie gwałtownie obrócona w celu zmiany pasa ruchu (system nie zadziała natychmiastowo)
- Kiedy elektroniczny system kontroli trakcji (ESP) jest aktywny
- Kiedy samochód porusza się szybko na zakrętach
- Kiedy prędkość samochodu jest mniejsza niż 60 km/h i wyższa niż 175 km/h
- Kiedy musisz szybko zmienić pas ruchu
- Jeśli szerokość pasa ruchu jest zbyt mała lub zbyt duża, aby można go było wykryć
- Kiedy podczas jazdy na drodze występują 2lub więcej oznaczeń pasów ruchu (przykład: droga w przebudowie)
- Jeśli promień zakrętu drogi jest zbyt mały
- W przypadku stromej pochyłości drogi
- Kiedy prędkość samochodu gwałtownie spada
- Kiedy przyciemniona część przedniej szyby zakrywa część strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM)

Ostrzeżenie

- **Zmieniaj pas ruchu po włączeniu kierunkowskazu.**

Wskazówka

- **Nie przyciemniaj strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). Może to spowodować usterkę przedmiotowego systemu lub jego nieprawidłowe działanie.**



Przypadki wymagające czujności kierowcy

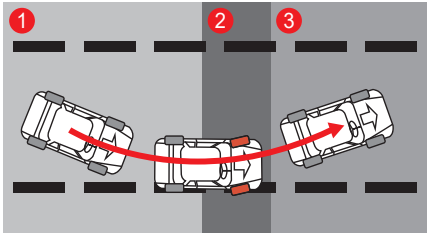
W każdym z poniższych przypadków system może nie zadziałać lub może zadziałać niepotrzebnie. Dlatego konieczna jest czujność kierowcy.

- Jeśli pasy ruchu nie są widoczne z powodu obcych substancji (deszcz, śnieg, kurz, kałuża, mokra nawierzchnia drogi)
- Jeżeli kolory oznaczeń pasów ruchu i nawierzchni drogi nie różnią się od siebie dostatecznie
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu nie są wyraźne lub są uszkodzone albo dwa lub więcej oznaczeń znajduje się po jednej stronie pasa ruchu
- Jeśli w pobliżu krawędzi pasa ruchu znajdują się oznaczenia inne lub podobne do tych linii
- Kiedy na oznaczenia pasów ruchu nakładają się cienie pasów środkowych, barier ochronnych, ekranów dźwiękochłonnych, innych konstrukcji lub drzew przydrożnych
- Jeśli występują konstrukcje rozgraniczające takie jak krawężniki chodników
- Jeśli pas ruchu jest zatłoczony z powodu prowadzonych prac budowlanych lub niektóre pasy zostały zastąpione tymczasowymi konstrukcjami

- Kiedy pas ruchu nagle znika lub jest niewidoczny na skrzyżowaniu
- Na odcinku drogi gdzie liczba pasów ruchu rośnie lub maleje albo pasy się przecinają w skomplikowany sposób (wjazd do bramek poboru opłat, skrzyżowania/rozwidlenia dróg itp.)
- Jeśli pas ruchu jest zbyt wąski lub zbyt szeroki
- Jeśli odległość od pojazdu poprzedzającego jest bardzo mała lub pojazd jadący przed tobą zakrywa linie pasa ruchu
- Jeśli na powierzchni drogi znajduje się oznaczenie przejścia dla pieszych lub poziomy znak drogowy
- Jeśli widoczność jest słaba z powodu złej pogody, takiej jak mgła, ulewny deszcz lub gęsty śnieg
- Jeżeli widoczność jest tak słaba, że pasa ruchu nie udaje się rozpoznać
- Kiedy oświetlenie na zewnątrz samochodu zmienia się gwałtownie, np. przy wjeździe do tunelu
- Kiedy światła są słabe lub reflektory samochodu nie są włączone w nocy lub w tunelu
- Podczas prowadzenia samochodu po pasie przeznaczonym tylko dla autobusów lub po lewej albo prawej stronie pasa ruchu przeznaczonego tylko dla autobusów
- Na ostro zakrzywionym lub stromym odcinku drogi
- Kiedy samochód mocno się kołysze
- Jeśli na desce rozdzielczej znajdują się przedmioty odbijające światło (biały papier lub lusterko).
- Kiedy przednia szyba lub przednia soczewka obiektywu kamery jest zanieczyszczona kurzem
- Kiedy wilgoć zbierająca się na przedniej szybie nie zostanie dokładnie usunięta
- Kiedy temperatura w pobliżu kamery jest bardzo wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia
- Kiedy pojawia się silne światło z naprzeciwka
- Kiedy światło słoneczne, latarnie uliczne lub światła najeżdżającego pojazdu są odbijane przez wodę na nawierzchni drogi

System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)*

LKAS (Lane Keeping Assist System) [System utrzymywania pasa ruchu] to technologia wspomagająca prowadzenie samochodu, która wykrywa pojazdy jadące z przodu za pomocą FCM (Modułu Kamery Przedniej), a gdy system wykryje, że samochód zjeżdża z zajmowanego pasa ruchu bez sygnalizacji zmiany pasa, samochód wizualnie i dźwiękowo ostrzega kierowcę za pośrednictwem LDWS (systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu), a jeśli samochód nadal zjeżdża z pasa, system ten utrzymuje samochód na zajmowanym pasie, przejmując kontrolę nad kierownicą za pomocą systemu EPS (Electronic Power Steering) [Elektrycznego Wspomagania Kierownicy].



1. Wykryto zjechanie z pasa ruchu bez włączenia kierunkowskazu
2. Ruch kierownicą przez EPS oraz komunikat ostrzegawczy i sygnał dźwiękowy
3. Samochód jest naprowadzany w kierunku środka pasa.

Ostrzeżenia

- **LKAS wspomaga kierowcę za pomocą ostrzeżeń dźwiękowych i wizualnych, aby samochód nie zjeżdżał przypadkowo z pasa ruchu. Nie należy prowadzić samochodu w niebezpieczny lub lekkomyślny sposób, polegając na systemie LKAS. Zawsze jedź bezpiecznie, zwracając uwagę na warunki drogowe.**
- **LKAS to urządzenie wspomagające, które precyzyjnie kontroluje kierownicę, dzięki czemu samochód nie zjeżdża z pasa ruchu w niezamierzony przez kierowcę sposób.**

Włączanie/wyłączanie LKAS

Naciśnij przełącznik LKAS przy włączonym zapłonie. Po włączeniu systemu, na tablicy wskaźników zapala się kontrolka LKAS ON [LKAS WŁ]

Po ponownym naciśnięciu tego przełącznika, gdy LKAS jest aktywny, system zostanie wyłączony, a kontrolka LKAS ON [LKAS WŁ] zgaśnie.



4

Kontrolka LKAS ON [LKAS WŁ]



Ta kontrolka na tablicy wskaźników zapala się po włączeniu systemu LKAS.

- Kontrolka ON [WŁ] świeci na biało: oznacza to stan GOTOWOŚCI systemu (prędkość samochodu jest poniżej określonej wartości lub nie wykryto pasa ruchu)
- Kontrolka ON [WŁ] świeci na zielono: kiedy LKAS działa normalnie
- Kontrolka ON [WŁ] świeci/miga na żółto: oznacza to usterkę systemu LKAS

Warunki zadziałania

System LKAS zadziała, kiedy:

- LKAS jest włączony
- Samochód porusza się z prędkością od 60 km/h do 175 km/h
- Kamera przednia rozpoznaje lewą/prawą krawędź pasa ruchu
- Jazda odbywa się po prostej drodze lub łagodnym zakręcie
- Kierunkowskaz nie jest włączony
- Włączony jest kierunkowskaz po stronie przeciwnej do kierunku, w którym skręca samochód

☞ Patrz „Kontrolka/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)" (str. 4-34)

Ostrzeżenia

- **Nie odrywaj rąk od kierownicy podczas jazdy.**
- **Za bezpieczną jazdę i posługiwanie się kierownicą odpowiada kierowca.**
- **Nie wykonuj gwałtownych ruchów kierownicą, kiedy LKAS jest włączony.**
- **LKAS nie zawsze przejmuje automatycznie kontrolę nad kierownicą.**

Ostrzeżenia

- **LKAS to tylko urządzenie wspomagające ruchy kierownicy i to kierowca jest całkowicie odpowiedzialny za utrzymanie się na pasie ruchu za pomocą kierownicy.**
- **LKAS może przestać działać, nie zadziałać wcale lub zadziałać bez potrzeby, w zależności od warunków na drodze i sytuacji w otoczeniu.**
- **Nigdy nie należy prowadzić samochodu w niebezpieczny lub lekkomyślny sposób po to, aby przetestować LKAS.**
- **W przypadku wymiany części istotnych dla układu kierowniczego, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną tego układu u dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Wskazówki

- **Nie należy umieszczać naklejek, akcesoriów, folii barwiących w strefie detekcji FCM. Może to spowodować usterki i nieprawidłowe działanie powiązanych systemów.**
- **LDWS rozpoznaje pasy ruchu na podstawie obrazów z kamer. Należy pamiętać, że LDWS może się wyłączyć lub zadziałać, gdy nie jest to potrzebne, jeśli pasy ruchu nie zostaną rozpoznane.**
- **Zachowaj szczególną czujność, zwłaszcza kiedy LKAS nie potrafi wykryć oznaczeń pasa ruchu.**

Wskazówki

- **Nie należy usuwać żadnej części LDWS ani uderzać w elementy tego systemu.**
- **Nie kładź żadnych przedmiotów z odblaskową powierzchnią (biały papier, lusterko itp.) na desce rozdzielczej. Odbite światło może powodować nieprawidłowe działanie systemu.**
- **Możesz nie słyszeć sygnału dźwiękowego (dzwonka), jeśli muzyka z systemu audio jest zbyt głośna.**
- **Jeśli będziesz jechać zbyt długo bez trzymania rąk na kierownicy, LKAS zostanie automatycznie wyłączony po ostrzeżeniu o braku rąk na kierownicy.**
- **Należy pamiętać, że podczas jazdy z dużą prędkością, siła oddziaływania systemu utrzymywania pasa ruchu na układ kierowniczy może być zmniejszona, co może spowodować zjechanie samochodu z pasa ruchu.**
- **Kierowca odpowiada za panowanie nad kierownicą.**
- **Kierowca może nadal kierować samochodem w przypadku usterki LKAS.**
- **Należy ręcznie, bez użycia LKAS, posługiwać się kierownicą kiedy:**
  - **Jest zła pogoda**
  - **Warunki na drodze są trudne**
  - **Wymagane jest częste używanie kierownicy**
- **Kiedy LKAS nie działa możesz mieć wrażenie, że kierownica obraca się za ciężko albo lekko.**

Przypadki w których system nie zadziała

- Kiedy przed zmianą pasa ruchu włączony jest kierunkowskaz lub światła awaryjne
- Kiedy nie jest rozpoznawana ani lewa ani prawa krawędź pasa ruchu
- Kiedy samochód jest w sposób ciągły prowadzony po jednej stronie pasa ruchu, bez ustawienia się na środku pasa po zmianie pasa ruchu
- Jeśli kierownica zostanie gwałtownie obrócona w celu zmiany pasa ruchu (system nie zadziała natychmiastowo)
- Kiedy działa elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)
- Kiedy samochód porusza się szybko na zakrętach
- Kiedy prędkość samochodu jest mniejsza niż 55 km/h lub przekracza 180 km/h
- Kiedy musisz szybko zmienić pas ruchu
- Jeśli szerokość pasa ruchu jest zbyt mała lub zbyt duża, aby można go było wykryć
- Kiedy podczas jazdy na drodze występują 2 lub więcej oznaczeń pasów ruchu (przykład: droga w przebudowie)
- Jeśli promień zakrętu drogi jest zbyt mały
- W przypadku stromej pochyłości drogi
- Kiedy prędkość samochodu gwałtownie spada
- Kiedy przyciemniona część przedniej szyby zakrywa część strefy detekcji modułu kamery przedniej (FCM)

Ostrzeżenie

- **Zmieniaj pas ruchu po włączeniu kierunkowskazu.**

Wskazówka

- **Nie przyciemniaj strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). Może to spowodować usterkę przedmiotowego systemu lub jego nieprawidłowe działanie.**



Przypadki wymagające czujności kierowcy

W każdym z poniższych przypadków system może nie zadziałać lub może zadziałać niepotrzebnie. Dlatego konieczna jest czujność kierowcy.

- Jeśli pasy ruchu nie są widoczne z powodu obcych substancji (deszcz, śnieg, kurz, kałuża, mokra nawierzchnia drogi)
- Jeżeli kolory oznaczeń pasów ruchu i nawierzchni drogi nie różnią się od siebie dostatecznie
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu nie są wyraźne lub są uszkodzone albo dwa lub więcej oznaczeń znajduje się po jednej stronie pasa ruchu
- Jeśli w pobliżu linii pasa ruchu znajdują się oznaczenia inne lub podobne do tych linii
- Kiedy na oznaczenia pasów ruchu nakładają się cienie pasów środkowych, barier ochronnych, ekranów dźwiękochłonnych, innych konstrukcji lub drzew przydrożnych.
- Jeśli występują konstrukcje rozgraniczające takie jak krawężniki chodników
- Jeśli pas ruchu jest zatłoczony z powodu prowadzonych prac budowlanych lub niektóre pasy zostały zastąpione tymczasowymi konstrukcjami
- Kiedy pas ruchu nagle znika lub jest niewidoczny na skrzyżowaniu
- Na odcinku drogi gdzie liczba pasów ruchu rośnie lub maleje albo pasy się przecinają w skomplikowany sposób (wjazd do bramek poboru opłat, skrzyżowania/rozwidlenia dróg itp.)
- Jeśli pas ruchu jest za wąski lub za szeroki
- Jeśli odległość od pojazdu poprzedzającego jest bardzo mała lub pojazd jadący przed tobą zakrywa linie pasa ruchu
- Jeśli na powierzchni drogi znajduje się oznaczenie przejścia dla pieszych lub poziomy znak drogowy
- Jeśli widoczność jest słaba z powodu złej pogody, takiej jak mgła, ulewny deszcz lub gęsty śnieg
- Jeżeli widoczność jest tak słaba, że pasa ruchu nie udaje się rozpoznać
- Kiedy oświetlenie na zewnątrz samochodu zmienia się gwałtownie, np. przy wjeździe do tunelu
- Kiedy światła są słabe lub reflektory samochodu nie są włączone w nocy lub w tunelu
- Podczas prowadzenia samochodu po pasie przeznaczonym tylko dla autobusów lub po lewej albo prawej stronie pasa ruchu przeznaczonego tylko dla autobusów
- Na ostro zakrzywionym lub stromym odcinku drogi
- Kiedy samochód mocno się kołysze
- Jeśli na desce rozdzielczej znajdują się przedmioty odbijające światło (biały papier lub lusterko).
- Gdy przednia szyba lub przednia soczewka obiektywu kamery jest zanieczyszczona kurzem
- Kiedy wilgoć zbierająca się na przedniej szybie nie zostanie dokładnie usunięta
- Kiedy temperatura w pobliżu kamery jest bardzo wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia
- Kiedy pojawia się silne światło z naprzeciwka
- Kiedy światło słoneczne, latarnie uliczne lub światła najeżdżającego pojazdu są odbijane przez wodę na nawierzchni drogi

TSR (Traffic signal recognition)* [Rozpoznawanie znaków drogowych]

Jest to system rozpoznający ograniczenia prędkości na znakach drogowych lub innych głównych znakach.



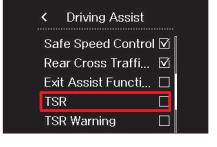
Ustawianie

Kierowca może ustawić tę funkcję na tablicy wskaźników (Ustawienia tablicy wskaźników → Wspomaganie kierowcy), kiedy zasilanie samochodu jest włączone.

Wersja Supervision



Wersja Standard



Wersja Supervision



Wersja Standard



Uwagi

Rozpoznawane znaki

- **Znaki konwencji wiedeńskiej**
- **Standardowe znaki drogowe, znaki elektroniczne, znaki pryzmatyczne**

Wskazówki

- **TSR nie rozpoznaje wszystkich znaków.**
- **Zdarza się, że rozpoznanie nie jest możliwe ze względu na umiejscowienie, kolor lub wgniecenia znaków.**

4

Przedni/tylny system wykrywania przeszkód

System wykrywania przeszkód z przodu/z tyłu jest systemem wspomagania parkowania, który wykrywa przeszkody za pomocą czujników ultradźwiękowych zainstalowanych na zderzakach i ostrzega kierowcę o przeszkodach za pomocą brzęczyka, kiedy kierowca ustawi dźwignię zmiany biegów w położeniu D (jazdy) lub R (cofania) i rusza samochodem.

Wyświetlacz tablicy wskaźników

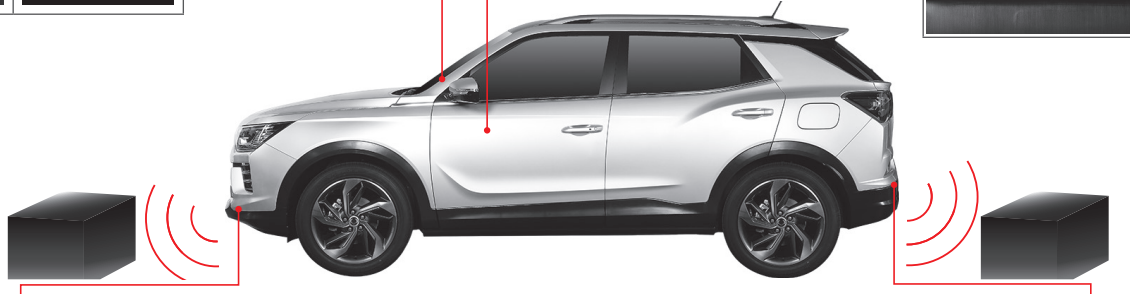
Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Odległość od przeszkody wyświetlana jest na tablicy wskaźników wraz z brzęczykiem ostrzegawczym.

Brzęczyk ostrzegawczy przedniego systemu wykrywania przeszkód można wyłączyć lub włączyć. Po włączeniu systemu przez naciśnięcie przełącznika zaświeci się kontrolka ON [WŁ].

Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] ostrzeżeń o wykrywaniu przeszkód z przodu





Przednie czujniki wykrywania przeszkód



Strona prawa — Środek — Strona lewa

- Cztery przednie czujniki wykrywania przeszkód
- Włączają się podczas jazdy do przodu lub cofania
- Wykrywają przeszkody podczas prowadzenia samochodu z prędkością około 10 km/h lub mniejszą

- Cztery tylne czujniki wykrywania przeszkód
- Włączają się tylko podczas cofania
- Wykrywają przeszkody podczas cofania samochodu z prędkością około 10 km/h lub mniejszą

Tylne czujniki wykrywania przeszkód



Strona lewa — Środek — Strona prawa

Działanie systemu wykrywania przeszkód

Kiedy przeszkoda zostanie wykryta przez przednie/tylne czujniki wykrywania przeszkód, odległość od przeszkody i jej położenie są wyświetlane zgodnie z wykrywaną przez czujniki odległością razem z brzęczykiem ostrzegawczym.

Uwagi

Regulacja głośności dźwięku PAS

- **Wersja Supervision**
  Możesz wybrać jeden z trzech poziomów wchodząc w **Ustawienia tablicy wskaźników → Dźwięk → Głośność PAS → Poziom 1 do 3** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.
- **Wersja Standard**
  Możesz wybrać jeden z trzech poziomów: **Dźwięk → Głośność PAS → Poziom 1 do 3** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.

Położenie D (jazdy)	Cztery czujniki wykrywania przeszkód



Przednie czujniki wykrywania przeszkód włączają się, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy).

Położenie R (cofania)	Osiem czujników wykrywania przeszkód



Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania), jednocześnie włączają się 4 przednie czujniki wykrywania przeszkód i 4 tylne czujniki wykrywania przeszkód.

Uwagi

- **Przednie czujniki wykrywania przeszkód podczas cofania zawsze działają, nawet przy wciśniętym przełączniku ON/OFF [WŁ/WYŁ] alarmu wykrywania przeszkód z przodu (świeci kontrolka OFF [WYŁ]).**
- **Przedni czujnik wykrywania przeszkód działa tylko przy niskiej prędkości. Alarm może wydawać przerywane dźwięki w przypadku deszczu i nie jest to usterka, ale normalne działanie systemu.**

Komunikat na wyświetlaczu tablicy wskaźników

Po wykryciu przeszkody miga odpowiednia krawędź na wyświetlaczu wskazując kierunek i odległość do przeszkody.

Wersja Supervision



Wyświetlacz tablicy wskaźników	
Położenie D (jazdy)	Położenie R (cofania)
	

4



Kiedy nie została wykryta żadna przeszkoda



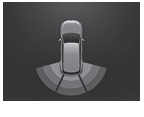
Wyświetlany jest i miga obraz zasięgu przednich i tylnych czujników (bez brzęczyka ostrzegawczego)

Jeśli przeszkoda zostanie wykryta w odległości 40 cm z przodu po lewej stronie lub z przodu po prawej stronie



Linia nr 1 z przodu po lewej stronie znika, a linia nr 2 miga (słychać brzęczyk ostrzegawczy)

Jeśli przeszkoda zostanie wykryta w odległości 80 cm z tyłu po lewej stronie, pośrodku lub po prawej stronie



Linia nr 3 z tyłu po prawej stronie znika, a linia nr 4 miga (słychać brzęczyk ostrzegawczy)

Przerwy między dźwiękami brzęczyka ostrzegawczego

W zależności od odległości do przeszkody brzęczyk ostrzegawczy brzmi w następujący sposób.

Przednie czujniki wykrywania przeszkód (2 poziomy brzęczyka ostrzegawczego)

Przerwy między dźwiękami brzęczyka ostrzegawczego	Odległość do przeszkody	
	Środek	Bok
Brak brzęczyka ostrzegawczego	100 cm	60 cm
1 0,15 s	50 cm ~ 100 cm	40 cm ~ 60 cm
2 Dźwięk ciągły	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40 cm

Tylne czujniki wykrywania przeszkód (3 poziomy brzęczyka ostrzegawczego)

Przerwy między dźwiękami brzęczyka ostrzegawczego	Odległość do przeszkody	
	Środek	Bok
3 0,3 s	80 cm ~ 120 cm	-
4 0,15 s	50 cm ~ 80 cm	
5 Dźwięk ciągły	30 cm ~ 50 cm	

Wadliwe działanie czujników i powiązanego z nimi systemu

Wersja Supervision



Wyświetlacz tablicy wskaźników	
Położenie D (jazdy)	Położenie R (cofania)
	

Kiedy czujniki wykrywania przeszkód nie działają prawidłowo, dla właściwego czujnika zostanie wyświetlony symbol „?”. Jeśli ten komunikat jest wyświetlany na wyświetlaczu tablicy wskaźników, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wskazówki

- **Jeśli odległość między czujnikiem a przeszkodą wynosi 30 cm lub mniej, brzęczyk ostrzegawczy nie zabrzmi. Jednak jeśli przeszkoda zostanie wyraźnie rozpoznana, brzęczyk ostrzegawczy może zabrzmieć.**
- **Kiedy zabrzmi brzęczyk ostrzegawczy, zmierzona odległość do przeszkody może różnić się od rzeczywistej odległości o około ± 10 cm.**
- **Nie polegaj zbytnio na systemie wspomagania parkowania i sprawdzaj ilość miejsca z tyłu samochodu podczas cofania.**
- **Jeżeli pojawia się nienormalny brzęczyk ostrzegawczy, którego czas trwania różni się od brzęczyka ostrzegawczego, rozlegającego się po wykryciu przeszkody, albo długi brzęczyk ostrzegawczy trwający 3 sekundy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania), system wspomagania parkowania lub czujnik wykrywania przeszkód nie działa prawidłowo. Należy zlecić sprawdzenie samochodu**

Przypadki, kiedy system nie działa lub działa nieprawidłowo

Jeśli przeszkodę stanowi obiekt, którego czujnik nie jest w stanie wykryć, np.:

- Cienki przedmiot, taki jak drut stalowy, lina lub łańcuch
- Przedmiot pochłaniający fale dźwiękowe, taki jak bawełna, gąbka, włókno lub śnieg
- Obiekt umieszczony poniżej zderzaka (przykład: studzienka kanalizacyjna lub kałuża)

Czujnik nie wykrywa przeszkód

- kiedy jest zamarznięty (normalne działanie jest przywracane po rozmrożeniu).
- kiedy jest zanieczyszczony przez ciała obce, takie jak śnieg, błoto lub krople wody (normalne działanie jest przywracane po usunięciu zanieczyszczeń)

Zasięg wykrywania czujnika jest zawężony

- Jeśli czujnik jest częściowo pokryty śniegiem lub błotem, przez co obszar wykrywania sygnału się zwęża (normalne działanie jest przywracane po usunięciu zanieczyszczeń)
- Jeśli temperatura w okolicy czujnika jest bardzo wysoka lub niska

Przypadki, które mogą powodować nieprawidłowe działanie, chociaż nie jest to usterka systemu

- Prowadzenie samochodu po wyboistych drogach, drogach żwirowych, drogach górskich lub w wysokiej trawie
- Kiedy wysokość zderzaka jest obniżona z powodu dużego obciążenia
- Kiedy odbierane są inne fale ultradźwiękowe (metaliczny dźwięk, dźwięk hamulców pneumatycznych dużego samochodu itp.)
- Kiedy używane jest zestaw radiowy o wysokiej mocy
- W przypadku intensywnych opadów deszczu
- Gdy jakiś osprzęt jest przymocowany do lub w pobliżu miejsca, w którym zainstalowany jest czujnik

Podczas holowania przyczepy

- Czujniki mogą wykrywać przyczepę, uruchamiając ciągle brzęczyk ostrzegawczy.

Wskazówki dotyczące przedniego/ tylnego systemu wykrywania przeszkód

Wskazówki

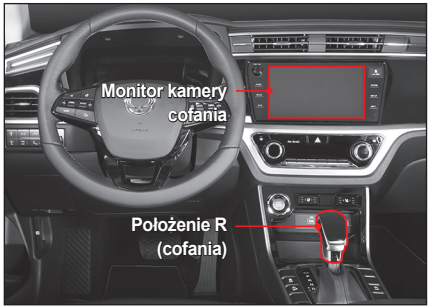
- **Podczas parkowania lub cofania samochodu sprawdź, czy w pobliżu nie znajduje się jakaś osoba, zwierzę, a zwłaszcza dziecko. Jeśli nie masz pewności, sprawdź to wysiadając z samochodu.**
- **System wspomagania parkowania jest systemem stworzonym wyłącznie dla wygody użytkownika i nie gwarantuje bezpieczeństwa. Kierowca musi zwracać uwagę na wszystkie możliwe okoliczności.**
- **Jeśli będziesz mocno uciskać lub uderzać okolice czujnika na zderzaku, albo podczas mycia samochodu stosowane będzie duże ciśnienie wody, czujnik może ulec uszkodzeniu.**
- **Kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w położenie R (cofania) gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ będzie słyszalny krótki sygnał dźwiękowy oznaczający normalne działanie systemu.**
- **Jeżeli pojawia się nienormalny brzęczyk ostrzegawczy, którego czas trwania różni się od brzęczyka ostrzegawczego, rozlegającego się po wykryciu przeszkody, albo długi brzęczyk ostrzegawczy trwający 3 sekundy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania), system wspomagania parkowania lub czujnik wykrywania przeszkód nie działa prawidłowo. Należy zlecić sprawdzenie samochodu**

- **Na miejscu parkingowym pokazanym na poniższym rysunku górna część samochodu może zostać uszkodzona, zanim zadziała czujnik na dole. Parkuj samochód sprawdzając ilość miejsca w zewnętrznych lusterkach wstecznych lub bezpośrednio, obracając głowę.**

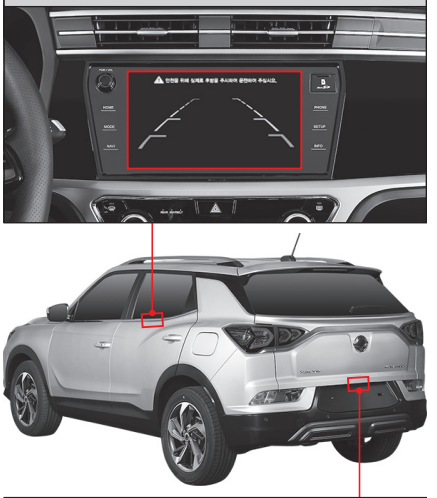


System kamery tylnej

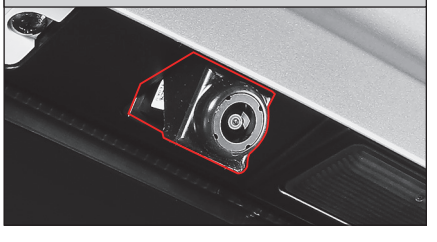
System kamery tylnej jest dodatkowym systemem bezpieczeństwa, który pozwala kierowcy obserwować sytuację za samochodem za pomocą kamery tylnej na ekranie monitora, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania).



Monitor kamery cofania



Kamera tylna



Wskazówki

- **Kamera tylna używa szerokokątnego obiektywu, aby zapewnić szerokiego pola widzenia, więc rzeczywiste odległości różnią się od tego, co widzisz na monitorze. Należy sprawdzić na własne oczy widok z tyłu, z lewej i prawej strony.**
- **Widok wyświetlany na monitorze stanowi część, a nie cały obraz sytuacji za samochodem.**
- **Należy często czyścić obiektyw kamery tylnej za pomocą środka do czyszczenia soczewek, aby zapobiec jego zanieczyszczeniu.**

Ostrzeżenia

- **Monitor kamery tylnej nie działa podczas aktualizacji oprogramowania. Aktualizację oprogramowania należy zawsze wykonywać w trakcie postoju i nie należy prowadzić samochodu, dopóki aktualizacja nie zostanie zakończona.**
- **Podczas cofania należy zachować ostrożność, ponieważ kiedy system kamery tylnej jest włączony, przeszkoda z tyłu może być ukryta przez komunikaty ostrzegawcze i pomocnicze linie parkowania na monitorze.**

Parkowanie równoległe (parkowanie w dwóch rzędach)

Samochody z EPB

Ponieważ z powodu niewystarczającej ilości miejsca do parkowania może być wymagane parkowanie równoległe (parkowanie w dwóch rzędach), należy wtedy postępować w następujący sposób.

1 Zwolnij elektryczny hamulec postojowy (EPB) kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] lub podczas pracy silnika.



Uwaga

- **Jeśli funkcja AUTO HOLD jest aktywna, EPB włącza się automatycznie. Pamiętaj aby wyłączyć tę funkcję, naciskając przełącznik AUTO HOLD przed rozpoczęciem parkowania.**

2 Naciśnij pedał hamulca, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) i wyłącz silnik.



Uwaga

- **Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu innym niż P (postojowym), silnika nie da się wyłączyć.**

3 Naciśnij pedał hamulca, naciśnij przycisk zwalniania blokady, po czym ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym). (Podczas przestawiania dźwigni zmiany biegów naciskaj przycisk na gałce.)



Ostrzeżenie

- **Pamiętaj, aby stosować parkowanie równoległe (parkowanie w dwóch rzędach) tylko na całkowicie płaskim terenie i używać dodatkowych zabezpieczeń, np. wkładać kliny na koła. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować, że samochód ruszy z miejsca, co jest bardzo niebezpieczne.**

5. Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej

Możesz sprawdzić przydatne informacje i środki awaryjne w różnych sytuacjach awaryjnych, z którymi możesz się zmierzyć podczas jazdy.

Informacje dotyczące trójkąta ostrzegawczego i narzędzi OVM, prawidłowa procedura w przypadku awarii akumulatora, przegrzania silnika, przebicia opony i holowania pojazdu. Wyjaśniono również, jak bezpiecznie zareagować na ogień, ciężki śnieg, problemy z pojazdem i wypadek.

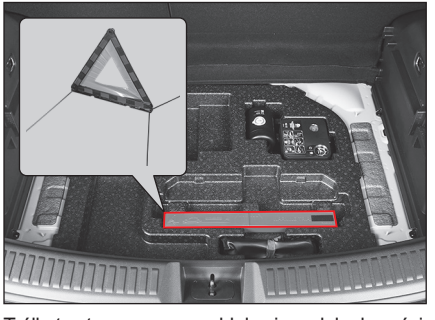
Trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM (Owner Vehicle Maintenance)

Trójkąt ostrzegawczy

Trójkąt ostrzegawczy to znak stopu, który powinien być umieszczony z tyłu pojazdu, aby zapobiec ewentualnym wypadkom wtórnym w nagłych wypadkach, takich jak problemy z samochodem lub wypadek.

Przewożenie i umieszczanie trójkąta ostrzegawczego jest obowiązkowe na mocy ustawy o ruchu drogowym. W przypadku naruszenia tego przepisu nakładana jest kara.

Miejsce przechowywania trójkąta ostrzegawczego



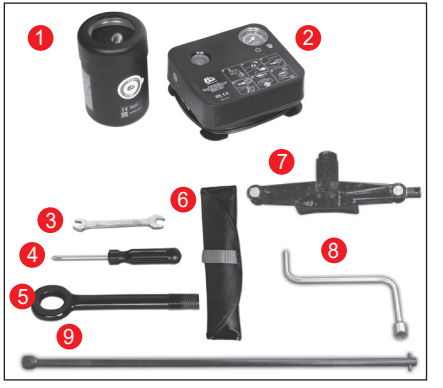
Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w dolnej części bagażnika.

Uwaga

- **Standardowy samochodowy trójkąt ostrzegawczy KS (znak zepsutego pojazdu) powinien być przechowywany w pojeździe zgodnie z ustawą o ruchu drogowym. Niezastosowanie się do tego wymogu podlega karze grzywny.**
- **Zwracając szczególną uwagę na otaczające warunki ruchu drogowego, umieść trójkąt ostrzegawczy w miejscu, w którym jego tablica odblaskowa będzie dobrze widoczna dla pojazdów zbliżających się z tyłu.**
- **Oprócz trójkąta ostrzegawczego w nocy umieść flarę drogową.**
- **Jeśli pojazd ponownie zacznie działać lub problem zostanie rozwiązany, należy go szybko przemieścić, zwracając szczególną uwagę na warunki ruchu drogowego.**

Narzędzia OVM

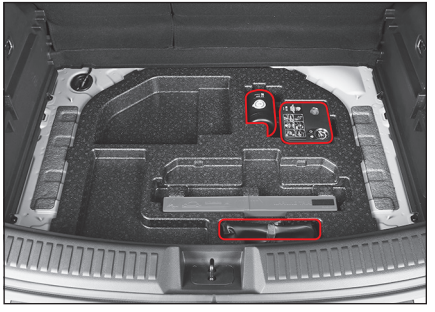
Narzędzia OVM to urządzenia lub narzędzia przechowywane w pojeździe na wypadek awarii lub sytuacji awaryjnej, która może wystąpić podczas prowadzenia pojazdu.



1. Uszczelniacz (Awaryjny środek uszczelniający w przypadku przebitej opony)
2. Sprężarka (zarządzanie ciśnieniem w oponach i wtryskiwanie masy uszczelniającej w przypadku przebicia opony)
3. Klucz
4. Śrubokręt (+ i -)
5. Hak holowniczy pojazdu
6. Torebka na narzędzia
7. Podnośnik
8. Klucz do nakrętek kół
9. Złącze podnośnika

- Zestaw serwisowy: 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Opona zapasowa: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Brak opony zapasowej: 3, 4, 5, 6

Lokalizacja, w której przechowywane są narzędzia OVM



Narzędzia OVM są przechowywane w schowku z tyłu po lewej stronie luku bagażowego.

Wyjmij i używaj narzędzi OVM w dowolnym momencie, gdy jest to konieczne.

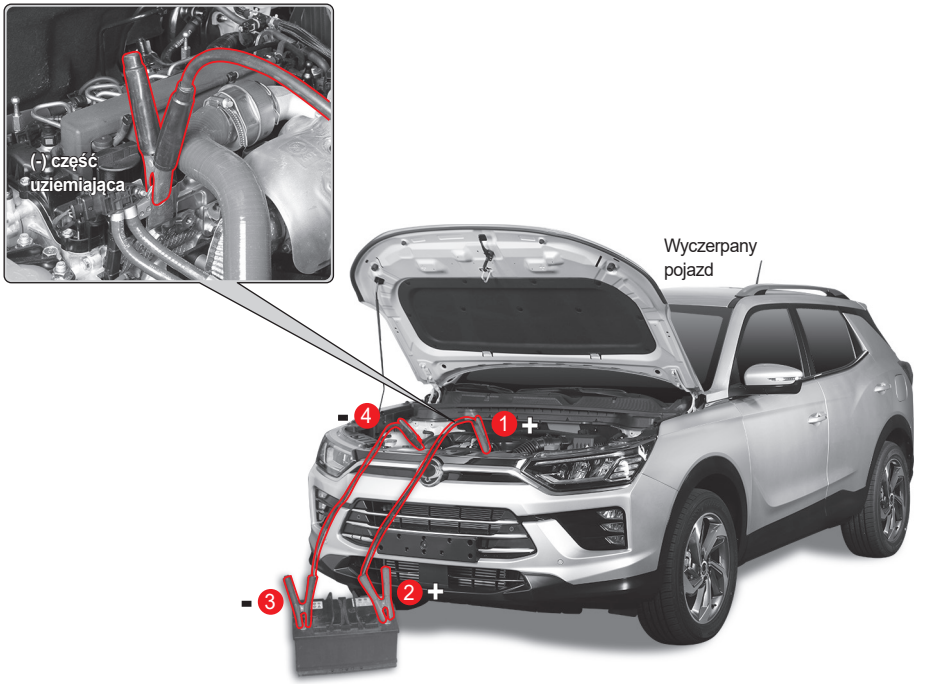
Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora

Jeśli nie można uruchomić silnika z powodu wyczerpania akumulatora, można uruchomić silnik podłączając akumulator o tym samym standardzie i pojemności z innego pojazdu lub akumulatora pomocniczego do akumulatora za pomocą kabla rozruchowego.

Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego

Ustaw inny pojazd o takiej samej mocy 12 V lub akumulator pomocniczy blisko wyczerpanego akumulatora, do którego można dotrzeć za pomocą kabla rozruchowego i uruchom silnik zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Wyłącz wszystkie akcesoria elektryczne wyczerpanego pojazdu.
2. Dźwignię zmiany biegów w samochodzie z rozładowanym akumulatorem ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
3. Podłączyć kabel rozruchowy w następującej kolejności.
   - + biegun (1) rozładowanego akumulatora
   - + biegun (2) akumulatora w innym pojeździe lub akumulatora pomocniczego, który zapewnia zasilanie elektryczne
   - - biegun (3) akumulatora w innym pojeździe lub akumulatora pomocniczego, który zapewnia zasilanie elektryczne
   - Nadwozie pojazdu z rozładowanym akumulatorem (4) (miejsce z dala od akumulatora)
4. Jeżeli używany jest akumulator innego pojazdu, należy uruchomić silnik danego pojazdu i pozostawić go na biegu jałowym przez kilka minut.
5. Uruchomić silnik w pojeździe z rozładowanym akumulatorem
6. Po uruchomieniu silnika należy odłączyć przewód rozruchowy w następującej kolejności.
   - Kabel rozruchowy podłączony do bieguna ujemnego (-)
   - Kabel rozruchowy podłączony do bieguna dodatniego (+)



Ostrzeżenie

- Należy postępować zgodnie z procedurą uruchamiania silnika za pomocą przewodu rozruchowego opisanego w niniejszej instrukcji obsługi. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu w wyniku eksplozji akumulatora.
- Jeśli akumulator jest zamarznięty, nie należy próbować uruchamiać silnika za pomocą przewodu rozruchowego. Może to doprowadzić do pęknięcia lub eksplozji akumulatora, powodując poważne obrażenia ciała.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, należy nosić izolowane rękawice do uruchamiania silnika za pomocą kabla rozruchowego.
- Upewnij się, że dwa pojazdy nie stykają się ze sobą. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować status połączenia z masą, doprowadzając do porażenia prądem elektrycznym i awarii pojazdu.
- Upewnij się, że używasz kabla rozruchowego określonego standardu i baterii o tym samym standardzie i pojemności. Niezastosowanie się do tego wymogu może wywołać iskrę, gdy podłączone są kable skokowe, a gaz generowany przez akumulator może eksplodować.
- W przypadku korzystania z akumulatora innego pojazdu należy połączyć przewód rozruchowy z wyłączonym dla bezpieczeństwa silnikiem innego pojazdu.

- Przy podłączaniu przewodów rozruchowych należy się upewnić, że przewody dodatni (+) i ujemny (-) nie stykają się ze sobą. W przeciwnym razie może pojawić się iskra elektryczna, co może spowodować eksplozję akumulatora.
- Nie wolno podłączać kabla rozruchowego bezpośrednio do ujemnego (-) bieguna rozładowanego akumulatora. W przeciwnym razie może pojawić się iskra elektryczna, co może spowodować eksplozję akumulatora. Upewnij się, że kabel rozruchowy jest podłączony do pojazdu z rozładowanym akumulatorem.
- Upewnij się, że kable rozruchowe są bezpiecznie przymocowane do każdego z biegunów. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować rozłączenie z powodu chwilowych drgań podczas uruchamiania silnika. Jeśli kabel rozruchowy jest oddzielony i wchodzi w kontakt z karoserią pojazdu, może dojść do porażenia prądem elektrycznym w pojeździe, uszkadzając elementy elektryczne i elektroniczne.
- Płyn akumulatorowy jest bardzo kwaśny, więc jeśli wejdzie w kontakt z oczami lub skórą należy zdjąć ubrania poplamione płynem akumulatorowym natychmiast, spłukać stykające się miejsce czystą wodą i skontaktować się z lekarzem. Podczas transportu do szpitala należy delikatnie przecierać obszar kontaktu miękką, wilgotną szmatką lub gąbką.

Uwaga

- Podczas uruchamiania silnika należy upewnić się, że kabel rozruchowy nie jest nawinięty wokół wentylatora w komorze silnika.
- Po uruchomieniu silnika za pomocą kabla rozruchowego nie wyłączać silnika na pewien okres czasu, aby umożliwić naładowanie rozładowanego akumulatora. W przeciwnym razie, w zależności od stanu naładowania akumulatora, ponowne uruchomienie silnika może okazać się niemożliwe.
- Jeśli przyczyna wyczerpania akumulatora nie jest jasna, należy zlecić sprawdzenie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Gdy silnik jest przegrzany lub wystąpiły inne problemy.

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza



Gdy silnik jest przegrzany, pojawiają się różne objawy, takie jak zapalenie światła ostrzegawczego i wydostawanie się pary wodnej z silnika.

W takim przypadku należy natychmiast zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i podjąć niezbędne działania.



Objawy pojawiające się po przegrzaniu silnika

- Dioda ostrzegawcza przegrzania silnika miga i rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego wskazuje część H.
- Para wodna wydostaje się z silnika.
- Spadek mocy silnika.

Środki nadzwyczajne w przypadku przegrzania silnika.

Umieścić trójkąt ostrzegawczy z tyłu pojazdu, ewakuować wszystkich pasażerów w bezpieczne miejsce, w razie potrzeby ponownie sprawdzić bezpieczeństwo i podjąć środki nadzwyczajne zgodnie z poniższą procedurą.

1. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
2. Wyłączyć ogrzewanie i klimatyzację.
3. Otworzyć maskę silnika, aby komora silnika mogła być dobrze wentylowana.

   W tym czasie, jeśli z silnika wydostanie się para wodna, należy natychmiast wyłączyć silnik.

   Jeśli para nie wydostaje się na zewnątrz, należy utrzymywać silnik na biegu jałowym z otwartą maską silnika.

   Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego nie obniży się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym, należy wyłączyć silnik i pozostawić go do właściwego schłodzenia.
4. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku płynu chłodzącego.

   Jeśli poziom czynnika chłodniczego jest niski, należy dodać czynnik chłodniczy i sprawdzić, czy nie ma wycieku z części łączącej wąż i chłodnicę.

   Przykryć pokrywę zbiornika szmatką, obrócić ją trochę, aby uwolnić ciśnienie pary, zdjąć pokrywę i dodać płyn chłodzący. Po dodaniu płynu chłodzącego należy zamknąć pokrywę zbiornika.

Jeśli silnik jest przegrzany, gdy poziom płynu chłodzącego jest normalny, należy zlecić kontrolę systemów chłodzenia (w tym wentylatora elektrycznego) oraz pasów i serwisować autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

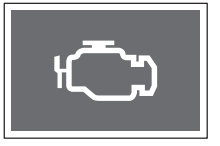
Ostrzeżenie

- **Należy zachować ostrożność, gdy gorąca para wodna lub płyn chłodzący wydostają się po otwarciu maski silnika.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do kontaktu odzieży lub rąk z częściami napędowymi (paskami itp.) silnika podczas otwierania maski silnika, gdy silnik pracuje.**
- **Nie należy szybko otwierać pokrywy zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Gorąca para wodna lub woda mogą wypłynąć, powodując oparzenia. Po wyłączeniu silnika i prawidłowym schłodzeniu silnika należy powoli otwierać pokrywę zbiornika płynu chłodzącego.**

Uwaga

- **W przypadku przegrzania silnika z niewystarczającą ilością płynu chłodzącego należy natychmiast wyłączyć silnik, schłodzić go i dodać płyn chłodzący.**
- **Nie dodawaj zimnego płynu chłodzącego nagle, gdy silnik jest przegrzany. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika lub chłodnicy.**
- **Używaj wyłącznie oryginalnego płynu chłodzącego SsangYong, który spełnia wymagania normy.**
- **W przypadku ciągłego przegrzania silnika po podjęciu środków awaryjnych należy zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Gdy włączy się wskaźnik kontroli silnika.



Lampka kontroli silnika włącza się, gdy różne czujniki (w tym automatyczna skrzynia biegów) i urządzenia związane z kontrolą silnika są nieprawidłowe.

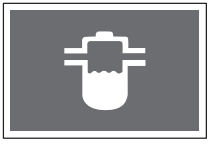
Jeśli lampka kontroli silnika zapala się od czasu do czasu lub podczas jazdy, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

☞ Patrz „Urządzenie do redukcji emisji” (str. 6-59)

Uwaga

- **Jeśli wskaźnik kontroli silnika zaświeci się, moc napędowa silnika może się zmniejszyć lub silnik może się zatrzymać.**

Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym).

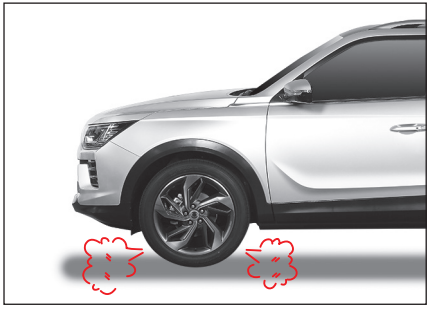


Jeśli woda w filtrze paliwa przekroczy zalecany poziom, zaświeci się lampka ostrzegawcza separatora wody, a siła napędowa silnika zmniejszy się dodatkowo do brzęczyka ostrzegawczego.
W tym czasie woda powinna być natychmiast usunięta z filtra paliwa.
Należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie pojazdu w pobliskim autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wskazówka

- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej odwadniacza może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu paliwowego pojazdu i całego silnika.**
- **Jeśli używane jest paliwo niskiej jakości, które zawiera dużą ilość wody, woda może być szybciej gromadzona w filtrze paliwa, włączając światło ostrzegawcze separatora wody. Nigdy nie używaj paliwa niskiej jakości.**

W przypadku przebitej opony



Jeśli opona ulegnie przebiciu podczas jazdy, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne.
2. Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu.
   W tym celu należy mocno przytrzymać kierownicę, zdjąć nogę z pedału gazu, zwolnić pojazd powoli i lekko nacisnąć pedał hamulca, aby bezpiecznie zatrzymać pojazd.
3. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
4. Umieść klin przed i z tyłu opon znajdujących się po przekątnej przebitej opony.
5. Trójkąt ostrzegawczy należy umieścić na drodze lub drodze ekspresowej, po której poruszają się inne pojazdy.
   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim miejscem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.
6. Jeżeli oprócz kierowcy znajdują się inne osoby, należy ich ewakuować w bezpieczne miejsce.
7. Oceń, czy można naprawić oponę bez powietrza za pomocą zestawu serwisowego do naprawy opon (przechowywanego w schowku bagażnika) i podjąć odpowiednie działania.

⚠ Uwaga

- **Jeśli podczas jazdy opona ulegnie przebiciu, nie należy kierować pojazdem ani nagle naciskać hamulca. Może to spowodować utratę stabilności pojazdu, prowadząc do wypadku.**
- **Nie należy jechać pojazdem nawet na krótki dystans z przebitą oponą. Może to spowodować uszkodzenie kół i uniemożliwić normalną jazdę, prowadząc do niebezpiecznej sytuacji.**
- **Włącz światła awaryjne, przesuń pojazd na pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce i umieść trójkąt ostrzegawczy w miejscu łatwo dostrzegalnym przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe.**
- **Jeśli to możliwe, zaparkuj pojazd na płaskiej, twardej i nieśliskiej nawierzchni i naprawiaj oponę bez osób przebywających w pojeździe.**

Uwaga

- **Jeśli nie jesteś dobry w naprawie przebitych opon, poproś o pomoc autoryzowane centrum serwisowe SsangYong lub firmę ubezpieczeniową.**

Naprawa przebitej opony/ pompowanie opony za pomocą zestawu serwisowego do naprawy opon.

Elementy zestawu serwisowego do naprawy opon



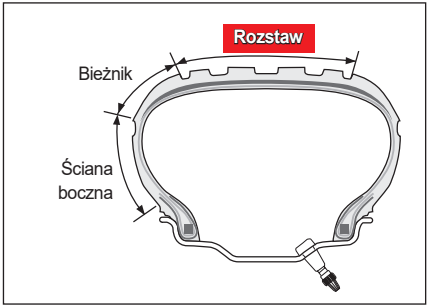
1. Wąż do napełniania środkiem uszczelniającym
2. Środek uszczelniający
3. Wąż wtryskowy powietrza
4. Przycisk do usuwania środka uszczelniającego
5. Montaż uszczelniacza
6. Wskaźnik ciśnienia
7. Dodatki (+) przewód
8. Ujemny (-) przewód
9. Włącznik zasilania
10. Przycisk do spuszczania powietrza

Miejsce przechowywania zestawu serwisowego



Zestaw serwisowy do naprawy opon jest przechowywany w schowku z tyłu po lewej stronie schowka z narzędziami OVM.

Potwierdzenie, czy możliwa jest naprawa opony bez powietrza za pomocą zestawu serwisowego, czy też nie.



Gdy opona jest przebita, najpierw należy sprawdzić położenie otworu i użyć zestawu serwisowego po dokonaniu oceny, czy można go naprawić za pomocą zestawu serwisowego, czy też nie.

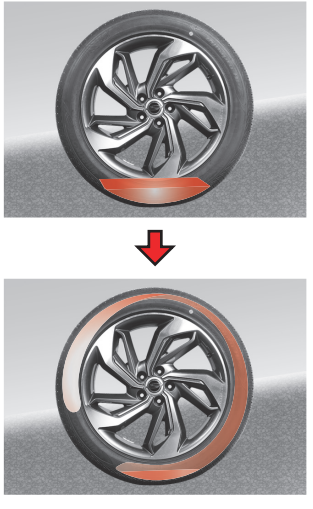
- Jeśli rozmiar otworu w bieżniku opony jest mniejszy niż 6 mm, można ją naprawić za pomocą zestawu serwisowego.

Uwaga

- **Nie należy naprawiać opony za pomocą zestawu serwisowego, jeśli bieżnik opony lub ściana boczna jest rozerwana lub jeśli są ślady pęknięć lub uszkodzeń. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie opony w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong lub skontaktować się z firmą ubezpieczeniową.**

Zasada działania zestawu serwisowego

Gdy pojazd jest prowadzony po wtrysku masy uszczelniającej za pomocą sprężarki, masa uszczelniająca jest rozprowadzana na wewnętrznej powierzchni opony, wypełniając otwór i umożliwiając tymczasową jazdę.



Naprawa przebitej obony

Gdy opona jest przebita, można ją naprawić w następujący sposób, korzystając z zestawu serwisowego.

1 Wyjąć zestaw do naprawy opon z dolnej części bagażnika.



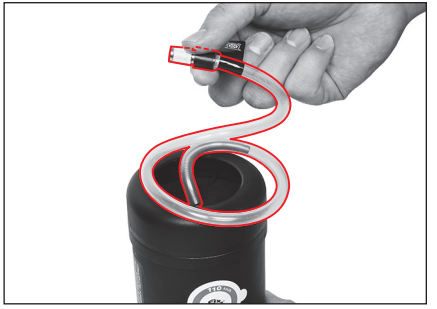
2 Zdjąć naklejkę z ograniczeniem prędkości z boku pojemnika ze środkiem uszczelniającym i przymocować ją do kierownicy.



Uwaga

- **Naklejka z ograniczeniem prędkości ostrzega kierowcę, że opona została naprawiona przy użyciu zestawu serwisowego i należy ograniczyć prędkość. Nie należy jechać pojazdem z prędkością większą niż 110 km/h.**

3 Wyjmij wąż wypełniacza środka uszczelniającego w górnej części zbiornika.



Uwaga

- **Sprawdź datę przydatności środka uszczelniającego. Data ważności jest zaznaczona na górze środka uszczelniającego. Wymień przeterminowany środek uszczelniający na nowy, ponieważ wydajność przeterminowanego środka uszczelniającego może ulec pogorszeniu.**
- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy zapoznać się z uwagami na pojemniku.**

Uwaga

- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy dobrze wstrząsnąć pojemnikiem w celu wymieszania zawartości.**

4 Zamocować całkowicie zbiornik uszczelniacza na korpusie sprężarki.



5 Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z przebitej opony.

6 Podłączyć wąż wypełniacza środka uszczelniającego, który wyjąłeś przy zbiorniku środka uszczelniającego, do zaworu powietrznego opony płaskiej.



Uwaga

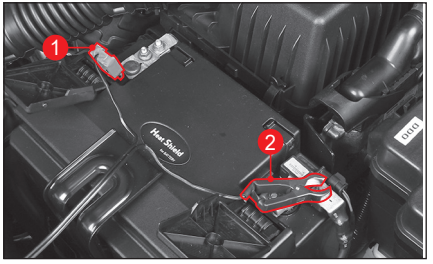
- **Przełącznik zasilania zestawu serwisowego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

5

7 Wyjmij kable + (czerwony) / - (czarny) na dole sprężarki.



8 Podłącz kabel + (czerwony) (1) zestawu serwisowego do akumulatora pojazdu, a następnie podłącz kabel - (czarny) (2).



Uwaga

- **Zachowaj ostrożność przy podłączaniu kabli. Mogą pojawić się iskry.**

Uwaga

- **Podłączenie biegunów dodatnich (+) i ujemnych (-) akumulatora w odwrotnym kierunku może spowodować uszkodzenie akumulatora i zestawu do serwisowania opon. Upewnij się, że kable są podłączone w odpowiedniej kolejności.**
- **Przy odłączaniu kabli należy zacząć od usunięcia ujemnego (-) zacisku (czarnego kabla).**

9 Uruchom silnik.

Uwaga

- **Pamiętaj, aby naprawić oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do uduszenia z powodu spalin po uruchomieniu silnika.**

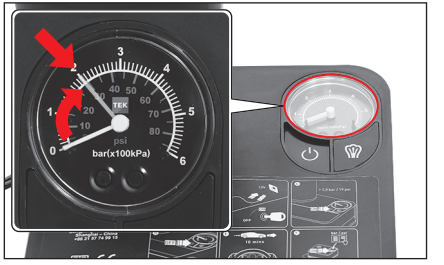
10 Naciśnij wyłącznik zasilania zestawu serwisowego, aby aktywować sprężarkę.



Uwaga

- **Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.**

11 Przy kontroli manometru zestawu serwisowego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecane ciśnienie (34 psi, 2,3 bar).



Uwaga

- **Jeżeli określone ciśnienie w oponach nie zostanie osiągnięte w ciągu 8 minut (jednakże obecne ciśnienie w oponach osiągnęło co najmniej 26 psi), należy ponownie napełnić oponę zgodnie z poniższym opisem:**
  1. **Przestać używać zestawu serwisowego i usunąć uszczelniacz ze sprężarki.**
  2. **Umieść zestaw serwisowy z powrotem na miejscu (na spodzie bagażnika).**
  3. **Należy jechać pojazdem z niską prędkością przez około 10 m, tak aby masa uszczelniająca została równomiernie rozprowadzona po wewnętrznej powierzchni opony.**
  4. **Zamontować wąż wtryskowy powietrza przy kompresorze na przebitej oponie.**
  5. **Podłączyć kabel zasilający na dole sprężarki do akumulatora pojazdu.**
  6. **Uruchomić silnik, aby uruchomić sprężarkę.**
  7. **Sprężarkę uruchamiać, aż ciśnienie w oponach osiągnie określoną wartość (34 psi, 2,3 bar).**

Jeśli opona jest nadmiernie napompowana, należy nacisnąć przycisk zwalniania ciśnienia powietrza, aby wyregulować ciśnienie w oponie.



12 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy wyłączyć zestaw serwisowy.

Uwaga

- **Jeśli ciśnienie w oponach nie przekroczy 26 psi po dłuższym czasie niż 10 minut pracy sprężarki, opony nie można naprawić przy użyciu zestawu serwisowego. Zwróć się o pomoc do służb ratowniczych lub odholuj pojazd.**

13 Odłącz przewód powietrza od opony.

14 Zamontuj zaślepkę zaworu powietrza na oponie.

15 Wyłącz silnik

16 Wyjmij pojemnik ze środkiem uszczelniającym i wąż powietrza z zestawu serwisowego i umieść zestaw serwisowy z powrotem w jego pierwotnym położeniu (na spodzie bagażnika).

17 Natychmiast przejedź pojazdem ok. 10 km, aby umożliwić równomierne rozprowadzenie środka uszczelniającego na wewnętrznej powierzchni opony.

18 Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i zmierz ciśnienie w oponach za pomocą zestawu serwisowego.

Uwaga

- **Zestawu serwisowego należy używać tylko wtedy, gdy na bieżniku opony pojawił się mały otwór (około 6 mm lub mniej).**
- **Nie należy używać zestawu serwisowego, jeśli bieżnik opony lub ściana boczna są rozdarte lub otwór jest zbyt duży. W takim przypadku należy zlecić holowanie lub serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Gdy opona zostanie naprawiona za pomocą zestawu serwisowego, należy prowadzić pojazd z prędkością mniejszą niż 80 km/h.**
- **Zestaw serwisowy powinien być używany tylko do tymczasowej naprawy. Maksymalna odległość, jaką można przejechać z oponą naprawioną przez wstrzyknięcie masy uszczelniającej, wynosi około 200 km.**
- **W przypadku wystąpienia drgań lub niestabilności układu kierowniczego i hałasu podczas jazdy, należy natychmiast przerwać jazdę pojazdem. W takim przypadku należy zlecić serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Zdejmij ostrożnie pojemnik ze środkiem uszczelniającym, aby zapobiec kontaktowi szczeliwa ze skórą. Jeśli uszczelniacz wejdzie w kontakt ze skórą, przemyj ją wodą z mydłem.**
- **Pojemnik ze środkiem uszczelniającym nie może być używany po jednorazowym użyciu. Na wszelki wypadek, zakup i wymień na nowy.**
- **Nie wyrzucać nigdzie zużytego pojemnika ze szczeliwem. Zwróć go do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong.**
- **Nie używaj nieautoryzowanego środka uszczelniającego, który nie jest oryginalnym środkiem uszczelniającym SsangYong. Może to spowodować uszkodzenie czujnika systemu TPMS.**
- **Należy jak najszybciej wymienić naprawioną oponę przy użyciu masy uszczelniającej na nową w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong i zlecić sprawdzenie systemu TPMS pod kątem nieprawidłowości.**

☞ **Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*" (str. 2-29)**

Sprawdzenie ciśnienia opony po naprawie przebitej.

Ciśnienie w naprawionej oponie za pomocą zestawu serwisowego należy po przejechaniu około 10 km sprawdzić w następujący sposób.

1. Wyjąć zestaw do naprawy opon z dolnej części deski bagażnika.
2. Wyjąć wąż powietrza z zestawu serwisowego.
3. Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z opony.
4. Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.
5. Sprawdzić ciśnienie w oponach za pomocą manometru z zestawu serwisowego.

   Jeżeli ciśnienie w oponach jest wyższe lub niższe od zalecanego ciśnienia (34psi, 2,3 bar), należy dostosować je do zalecanego ciśnienia za pomocą zaworu powietrza w oponach.

Uwaga

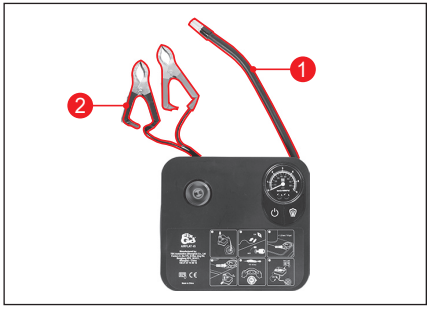
- **Jeśli ciśnienie w oponach nie jest utrzymywane na wymaganym poziomie (34psi, 2,3 bar), należy natychmiast przerwać jazdę samochodem i poprosić o pomoc autoryzowany serwis SsangYong.**

Pompowanie opony

Gdy ciśnienie w oponach jest niewystarczające, można napompować oponę do zalecanego ciśnienia w następujący sposób, korzystając z zestawu serwisowego.

1 Wyjąć zestaw do naprawy opon z dolnej części deski bagażnika.

2 Wyjąć wąż powietrza (1) i kabel zasilający (2) z zestawu serwisowego.



3 Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z opony, którą chcesz napompować.

4 Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.



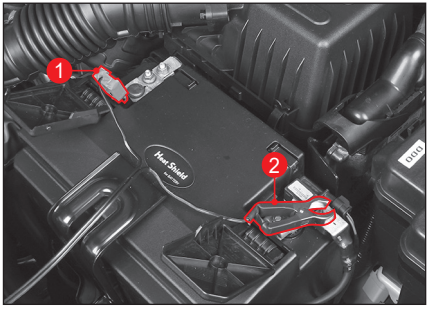
Wskazówka

- **Przełącznik zasilania zestawu serwisowego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

5 Wyjmij kable + (czerwony) / - (czarny) na dole sprężarki.



6 Podłącz kabel + (czerwony) (1) zestawu serwisowego do akumulatora pojazdu, a następnie podłącz kabel - (czarny) (2).



5

7 Uruchom silnik.

Ostrzeżenie

- **Pamiętaj, aby naprawić oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do uduszenia z powodu spalin po uruchomieniu silnika.**

8 Naciśnij wyłącznik (1) zasilania zestawu serwisowego, aby aktywować sprężarkę.

9 Przy kontroli manometru (2) zestawu serwisowego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecane ciśnienie (34 psi, 2,3 bar).



Jeśli opona jest nadmiernie napompowana, należy nacisnąć przycisk zwalniania ciśnienia powietrza, aby wyregulować ciśnienie w oponie.



10 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy nacisnąć wyłącznik zasilania (1) zestawu serwisowego, aby go wyłączyć.

Uwaga

- **Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.**

11 Wyłącz silnik

12 Odłącz przewód powietrza od opony.

13 Zamontuj zaślepkę zaworu powietrza na oponie.

14 Umieść zestaw serwisowy z powrotem w oryginalnym położeniu (schowek z tyłu po lewej stronie bagażnika).

Zdejmowanie opony zapasowej





Otwórz pokrywę w bagażniku i zdejmij oponę zapasową.

Uwaga

- **Podczas ponownego zakładania opony zapasowej na nośnik, należy upewnić się, że opona jest pewnie zablokowana w uchwycie nośnika.**
- **Podczas podnoszenia pojazdu za pomocą podnośnika należy unikać wszelkich uderzeń w pojazd. Inaczej może dojść do obrażeń ciała.**

Ostrzeżenie

- **Awaryjna opona zapasowa jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w sytuacjach awaryjnych. Nigdy nie używaj jej do normalnej jazdy. Po zainstalowaniu opony zapasowej na kole, zabierz pojazd do autoryzowanego serwisu Ssangyong lub do specjalistycznego sklepu z oponami, aby zastąpić je nową zwykłą oponą.**

Wymiana opony zapasowej



1 Zablokować przód i tył koła po przekątnej przeciwległej do zmienianego koła.

Ostrzeżenie

- **Hamulec postojowy należy zawsze uruchamiać przy wymianie opony.**

2 Odkręcić nakrętki kół o dwa lub trzy obroty, obracając je kluczem do nakrętek kół w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Uwaga

- **Podczas ponownego zakładania pokrywy koła należy upewnić się, że jest ona całkowicie dopasowana do miejsca montażu.**

Ostrzeżenie

- **Nie odkręcać jeszcze nakrętek z koła. Jeśli zostaną one usunięte, koło może ześlizgnąć się z pojazdu. Wtedy pojazd spadnie na ciebie i możesz się poważnie zranić.**
- **Poluzuj nakrętki kół o dwa lub trzy obroty.**
- **Hamulec postojowy należy zawsze uruchamiać przy wymianie opony.**
- **Zablokować przód i tył koła po przeciwległego do zmienianego koła.**

W przypadku wymiany opony przedniej



Przedni punkt umieszczenia podnośnika

3 Umieścić podnośnik bezpośrednio pod punktami podnoszenia, tak aby górna część podnośnika stykała się z pojazdem.

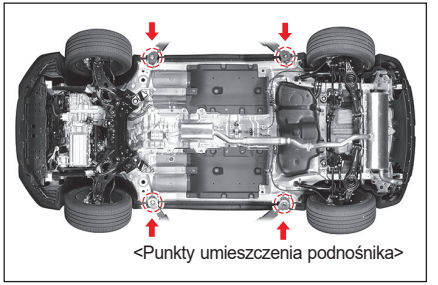
Ostrzeżenie

- **Podnośnik powinien być stosowany na równym, twardym podłożu wszędzie tam, gdzie jest to możliwe.**
- **Zaleca się, aby koła pojazdu były podparte klockami i aby żadna osoba nie pozostawała w pojeździe, który jest podnoszony.**
- **Żadna osoba nie powinna umieszczać jakiejkolwiek części swojego ciała pod pojazdem, który jest podparty podnośnikiem.**
- **Granica obciążenia roboczego podnośnika wynosi 1,300 kg.**

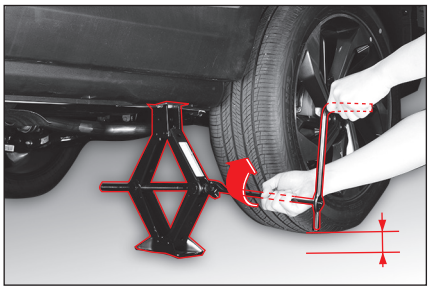
W przypadku wymiany opony tylnej



Tylny punkt umieszczenia podnośnika



<Punkty umieszczenia podnośnika>

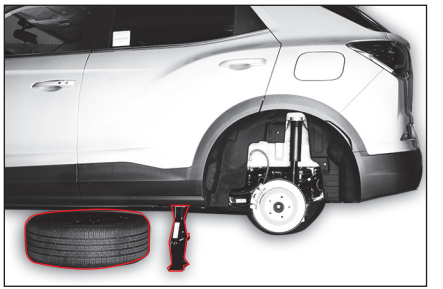


4 Połącz podnośnik, przedłużenie podnośnika i klucz do nakrętek kół, jak pokazano na rysunku. Podnieść pojazd obracając połączony klucz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż opona odpadnie od podłoża na odległość około 3 cm.

5 Odkręcić ręcznie nakrętki kół, gdy pojazd jest unieruchomiony. Odkręcić wszystkie nakrętki kół.

Ostrzeżenie

- **Nie należy próbować podnosić pojazdu, dopóki podnośnik nie znajdzie się we właściwej pozycji i nie należy mocować go zarówno do pojazdu, jak i do podłoża. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu.**



6 Zdejmij koło i umieść je pod nadwoziem pojazdu. Pomaga to zminimalizować wszelkie niebezpieczeństwa w przypadku ześlizgiwania się podnośnika.



7 Następnie należy zamontować oponę zapasową i tymczasowo dokręcić nakrętki koła, aż koło zapasowe nie będzie już luźne.

Ostrzeżenie

- **Dokręcając oponę zapasową do momentu, gdy nie jest już poluzowana, można uniknąć przechylenia opony na piaście koła, gdy opona dotknie podłoża.**

8 Opuść pojazd obracając klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż opona dotknie podłoża. Usuń podnośnik.

Ostrzeżenie

- **Podczas gdy podnośnik podtrzymuje pojazd, nie należy używać zbyt dużej siły, aby dokręcić nakrętki. W przeciwnym razie pojazd może się ześlizgnąć i możesz się zranić.**

9 Dokręcić nakrętki kół w 2 lub 3 krokach w kolejności przedstawionej na rysunku.

10 Po zakończeniu montażu opony zapasowej należy umieścić przebitą oponę w bagażniku. Podnośnik i inne narzędzia awaryjne należy przechowywać ich pojemnikach.



W przypadku nadmiernego dokręcenia nakrętki kół mogą zostać uszkodzone. Nie dociągać nakrętek kół, wciskając klucz do nakrętek kół stopą lub używając rury pomocniczej.

Uwaga

- **Po zmianie opony i przejechaniu około 1000 km samochodem należy ponownie dociągnąć nakrętki koła.**
  - Moment dokręcenia nakrętki koła: 120 ~ 140 Nm

Ostrzeżenie

- **W przypadku awaryjnej opony zapasowej nie należy jechać szybciej niż 60 km/h.**
- **Tymczasowa opona zapasowa jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w sytuacjach awaryjnych. Nigdy nie używaj jej do normalnej jazdy. Po zainstalowaniu opony zapasowej na kole, zabierz pojazd do autoryzowanego serwisu Ssangyong lub do specjalistycznego sklepu z oponami, aby zastąpić je nową zwykłą oponą.**
- **Niewłaściwie dokręcone nakrętki kół mogą spowodować poluzowanie się koła, a nawet jego odkręcenie lub nieprawidłowe działanie układu kierowniczego i hamulcowego.**
- **Może to prowadzić do wypadku. Upewnij się, że nakrętki kół są dokręcone zgodnie z zaleceniami. Jeśli koło odpadnie z powodu luźnej nakrętki koła, możesz mieć wypadek śmiertelny.**
- **Używanie innych opon może spowodować utratę kontroli podczas jazdy. Na wszystkich kołach należy używać opon tego samego rozmiaru i typu kod tego samego producenta.**

Środki ostrożności przy zmianie opony

Wskazówka

► Przed zmianą opony

- Włączyć lampy błyskowe sygnalizujące zagrożenie i zjechać z drogi w bezpieczne miejsce z dala od ruchu drogowego. Zaparkuj na twardym i równym terenie.
- Ustaw podnośnik w podanej pozycji. Nigdy nie wchodź pod pojazd, gdy jest on podparty przez podnośnik. Gdy pojazd znajduje się na podnośniku, nigdy nie uruchamiaj silnika ani nie pchaj pojazdu.
- Wszyscy pasażerowie muszą wysiąść z pojazdu i pozostać w miejscu oddalonym od ruchu drogowego.

► Podczas zmiany opony

- Nie dokręcać całkowicie jednocześnie nakrętek kół. Dokręcić nakrętki kół w kolejności ukośnej w 2 lub 3 krokach.
- Nigdy nie należy nakładać oleju lub smaru na trzpienie kół lub nakrętki, ponieważ spowoduje to ich dociągnięcie.

► Po zmianie opony

- Sprawdź, napraw i ponownie dociągnij wymienioną oponę w najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym Ssangyong lub w autoryzowanym serwisie opon.
- Bezpiecznie zamocuj oponę w bagażniku. Sprawdź, czy opona zapasowa jest bezpiecznie zablokowana w bagażniku bez luzu. W przeciwnym razie może to spowodować nienormalne odgłosy lub wypadnięcie z bagażnika na drodze, gdy pojazd jest w ruchu. Może to spowodować wypadek lub uderzyć w pieszego.
- Jeśli tak się stanie, opona może stanowić poważne zagrożenie dla innych pojazdów lub ludzi. Przed jazdą sprawdź szczelność nakrętek kół i ciśnienie w oponach.
- Opona zapasowa jest zaprojektowana wyłącznie jako awaryjna opona zapasowa. Nie przekraczaj prędkości 60 km/h, gdy opona zapasowa jest zamontowana w pojeździe.

Uwaga

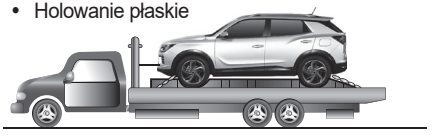
- Napraw lub wymień przebitą oponę Umieścić oponę awaryjną w odpowiednim miejscu.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić szczelność i ciśnienie powietrza w oponach.
- W pojeździe wyposażonym w system TPMS zapala się lampa ostrzegawcza TPMS, a system TPMS nie działa podczas montażu opony awaryjnej.

Ostrzeżenie

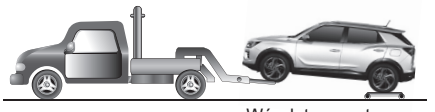
- Upewnij się, że po przejechaniu około 1000 km, gdy opony zostaną wymienione, nakrętki kół zostały ponownie dokręcone.
- Prowadzić pojazd z prędkością 60 km/h lub mniejszą (maksymalna prędkość 80 km; maksymalna odległość 200 km), gdy w pojeździe jest zamontowana opona zapasowa.
- Prowadzić pojazd w trybie 2H, gdy zamontowana jest opona zapasowa. Podczas jazdy w trybie 4H uszkodzeniu ulegnie układ napędowy.
- Należy używać opon tego samego rozmiaru i typu tego samego producenta na wszystkich kołach, aby zapewnić bezpieczne zachowanie właściwości pojazdu.

Holowanie unieruchomionego pojazdu

- Holowanie płaskie

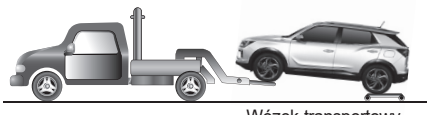


- Holowanie z kołami przednimi na podłożu



Wózek transportowy

- Holowanie z kołami tylnymi na podłożu



Wózek transportowy

Holowanie za pomocą lawety

Najlepszą metodą holowania jest podniesienie całego pojazdu na płaskie podłoże tak, aby wszystkie koła znajdowały się poza podłożem. Jeśli jest to niemożliwe, należy umieścić przednie lub tylne koła na zacisku i ciągnąć pojazd za pomocą wózka, z kołami znajdującymi się poza podłożem.

Dla pojazdów z napędem na cztery koła

Pojazd musi być holowany z podnośnikiem kołowym i wózkiem transportowym lub platformą ze wszystkimi kołami znajdującymi się poza podłożem.

Ostrzeżenie

- **Pojazd wyposażony w system napędu na cztery koła nie powinien być nigdy holowany z kołami na podłożu. Może to spowodować poważne uszkodzenie przekładni lub systemu 4WD.**
- **Jeśli pojazd ma być holowany z powodu poślizgu kół w błocie lub piasku, można użyć haków holowniczych w pojeździe. Jeśli jednak ładunek na hakach jest zbyt ciężki, hak holowniczy, lina lub łańcuch mogą zostać zerwane, co może spowodować poważne obrażenia ciała i uszkodzenie pojazdu.**
- **Aby zapobiec uszkodzeniu pojazdu, konieczne jest zastosowanie odpowiednich procedur podnoszenia i holowania. Jeśli potrzebujesz usługi holowniczej, skontaktuj się z Dealerem Ssangyong lub autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Dla pojazdów z napędem na dwa koła

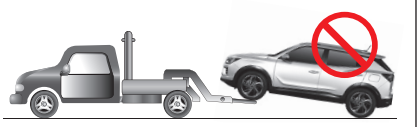
Nie wolno używać wózka holowniczego lub uniemożliwiać ruchu tylnych kół przy zwolnionym hamulcu postojowym w celu holowania, jak pokazano na poniższym rysunku.

Nie holować pojazdu z tylnymi kołami na podłożu.



Uwaga





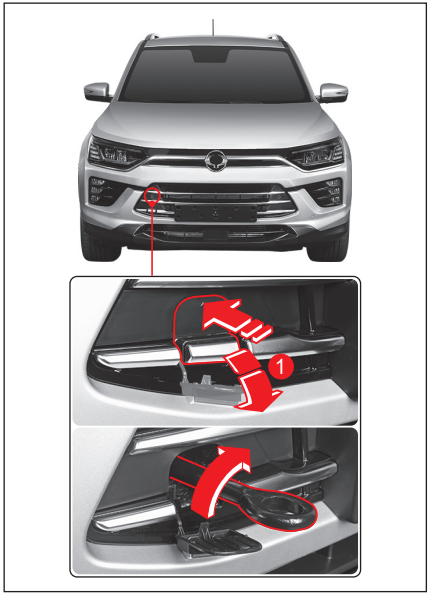
- **Nie holować za pomocą urządzeń typu zawiesia lub zderzaka, ponieważ części dolne mogą zostać uszkodzone.**
- **Jeżeli pojazd jest holowany z kołami napędowymi na podłożu, przekładnia może ulec uszkodzeniu.**
- **Należy uważać, aby nie uszkodzić zderzaka i części dolnych podczas holowania.**

Gdy holownik jest niedostępny (w nagłych przypadkach)

Jeśli pojazd musi być holowany, gdy samochód holowniczy jest niedostępny, można go holować, instalując hak holowniczy do pojazdu holowniczego i pojazdu, który ma być holowany i łącząc dwa pojazdy z liną holowniczą (sprzedawaną oddzielnie).

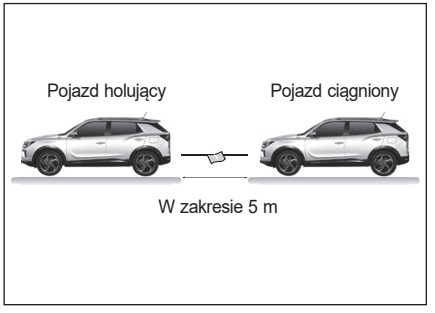
Montaż haka holowniczego

1. Wyjąć haki holownicze z narzędzi OVM przechowywanych w schowku z tyłu po lewej stronie bagażnika.
2. Naciśnij dolną stronę (1) pokrywy otworu znajdującej się w przednim zderzaku pojazdu, który ma być holowany, oraz tylny zderzak pojazdu ciągnącego, aby zdjąć pokrywę.
3. Włożyć hak holowniczy do każdego otworu i mocno go zamocować.





Korzystanie z linki holowniczej



1. Podłącz linę holowniczą do haka holowniczego pojazdu holowniczego i pojazdu, który ma być bezpiecznie holowany.
2. Zawiąż białą tkaninę na środku liny tak, aby lina holownicza była wyraźnie widoczna.
3. Zwolnij hamulec postojowy pojazdu, który ma być holowany i ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji N (neutralnej).
4. Jeśli silnik holowanego pojazdu jest wyłączony, należy ustawić przełącznik START/STOP w pozycji ON.
5. Włączyć światło awaryjne zarówno pojazdu ciągnącego, jak i pojazdu, który ma być ciągnięty.
6. Uruchomić silnik pojazdu ciągnącego i holuj pojazd, który ma być holowany.

   W tym czasie długość liny holowniczej powinna być mniejsza niż 5 m, a całkowita długość pojazdu holowniczego i pojazdu do holowania nie powinna przekraczać 25 m.

   Holuj pojazd z prędkością 5 km/h lub mniejszą.

⚠ Ostrzeżenie

- **Hak holowniczy należy stosować wyłącznie do holowania pojazdu na krótki dystans czasowo lub w sytuacji awaryjnej. Unikaj używania go do holowania przez cały czas.**
- **Jeśli chcesz ciągnąć pojazd za pomocą haka holowniczego, upewnij się, że siła jest przyłożona w kierunku przednim, tylnym i poziomym. Nie odjeżdżaj nagle lub lekkomyślnie, ponieważ może to spowodować nadmierne obciążenie haka holowniczego. Może to spowodować uszkodzenie liny lub łańcucha holowniczego, prowadząc do uszkodzenia pojazdu lub poważnych obrażeń.**

⚠ Uwaga

- **Unikać niepraktycznego holowania i holowania pojazdu cięższego od pojazdu ciągnącego.**
- **Jeśli na drodze holowania znajduje się wiele stromych zjazdów lub zboczy, nie próbuj holować pojazdu za pomocą haka holowniczego.**
- **Wydajność hamulca jest znacznie obniżona, gdy silnik nie pracuje. Dlatego należy nacisnąć pedał hamulca mocniej niż zwykle podczas holowania pojazdu za pomocą haka holowniczego.**
- **Holując pojazd należy korzystać z kierunkowskazu i świateł awaryjnych wraz z sygnałami pojazdu ciągnącego.**

Holowanie przyczepy

Twój pojazd jest zaprojektowany przede wszystkim jako pojazd pasażerski, dlatego holowanie przyczepy będzie miało wpływ na jego obsługę, hamowanie, trwałość i ekonomiczność.

Twoje bezpieczeństwo i zadowolenie zależą od prawidłowego użytkowania właściwego sprzętu. Należy również unikać przeciążenia i innych nadużyć.

Maksymalna masa załadowanej przyczepy, którą można ciągnąć za pomocą pojazdu, zależy od przeznaczenia i rodzaju zainstalowanego na niej wyposażenia specjalnego. Przed przystąpieniem do holowania należy upewnić się, że pojazd jest wyposażony w odpowiedni sprzęt.

Dealer Ssangyong pomoże w dostarczeniu i zainstalowaniu sprzętu holowniczego, który będzie odpowiadał Twoim wymaganiom.

Załadunek przyczepy

Aby prawidłowo załadować przyczepę, należy wiedzieć, jak zmierzyć masę brutto przyczepy i masę zaczepu przyczepy. Waga brutto przyczepy to waga przyczepy plus cały ładunek w niej zawarty.

Wagę brutto przyczepy można zmierzyć, umieszczając w pełni załadowaną przyczepę na wadze samochodowej.

Ciężar zaczepu przyczepy to siła wywierana na zaczep przez sprzęg przyczepy na normalnej wysokości holowania. Wagę tę można zmierzyć za pomocą wagi łazienkowej.

Ciężar załadowanej przyczepy (ciężar brutto przyczepy) nigdy nie powinien przekraczać podanych wartości.

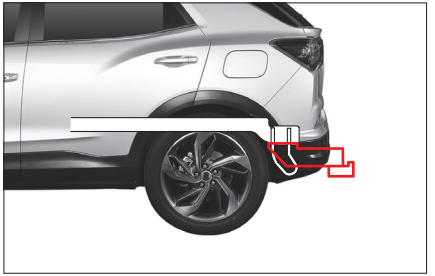
Dopuszczalne obciążenia przyczepy obowiązują dla kilku nachyleń od 6,8% do 12,6% w zależności od zastosowanej mocy silnika.

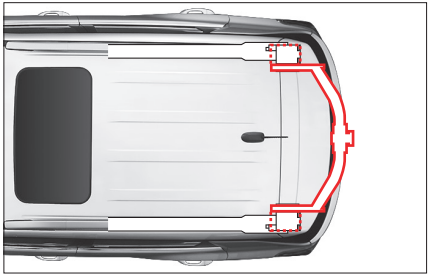
Przy dołączonej przyczepie nie wolno przekraczać dopuszczalnego nacisku na oś tylną w pełni obciążonego pojazdu ciągnącego (łącznie z pasażerami).

Maksymalne limity obciążenia

(jednostka: kg)

Silnik	Typ	Maksymalna przyczepa	Waga łącznika przyczepy	
			Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenie pionowe urządzenia sprzęgającego	Maksymalny zaczep przyczepy
D16DTF Manualna skrzynia biegów	z hamulcem	1500	60	25
	bez hamulca	500		
D16DTF Automatyczna skrzynia biegów	z hamulcem	2000	80	25
	bez hamulca	750		
GSL	z hamulcem	1500	60	25
	bez hamulca	500		





Jeśli chcesz ciągnąć przyczepę

Ważne punkty:

- Musisz uwzględnić kontrolę kołysania się. Możesz sprawdzić kontrolę kołysania u dealera łącznika.
- Jeśli całkowita długość przebiegu nowego pojazdu nie przekracza 800 km (500 mil), nie ciągnąć przyczepy. Przez pierwsze 800 km (500 mil), przez które ciągniesz przyczepę, nie należy jechać z prędkością przekraczającą 80 km/h (50 mph) i nie ruszać pojazdem z pełną mocą. W przeciwnym razie silnik i inne części mogą zostać uszkodzone z powodu większych obciążeń.
- Zawsze należy prowadzić pojazd z umiarkowaną prędkością (poniżej 80 km/h).
- Musisz wziąć pod uwagę wagę przyczepy.
- Dopuszczalny ciężar zaczepu przyczepy zmienia się w zależności od ciężaru ładunku na pokładzie.
- Musi być ona ograniczona do 5 pasażerów, w tym kierowcę.

Waga przyczepy

Aby utrzymać pojazd i przyczepę w bezpiecznym stanie, należy wziąć pod uwagę wiele czynników poza maksymalnym limitem ładowności.

Bezpieczeństwo pojazdu i przyczepy zależy od sposobu użytkowania przyczepy. Prędkość pojazdu, wysokość nad poziomem morza, obciążenie, temperatura zewnętrzna i częstotliwość użytkowania przyczepy są bardzo ważne. Wszelkie specjalne wyposażenie pojazdu ma również wpływ na pojazd.

Waga dźwigni przyczepy

Ładunek na dźwigni przyczepy jest również bardzo uważnie brany pod uwagę, ponieważ wpływa na masę całkowitą pojazdu (GVW). Waga ta obejmuje masę własną pojazdu, bagażu w przyczepie i pasażerów w pojeździe. Ponadto należy dodać do GVW obciążenie na dźwignię naczepy, ponieważ pojazd jest w stanie udźwignąć cały ciężar.

Dźwignia przyczepy powinna ważyć maksymalnie 4% całkowitej masy załadowanej przyczepy. Aby sprawdzić, czy ciężar jest prawidłowy, należy zważyć przyczepę i dźwignię oddzielnie po załadowaniu. Jeśli ciężary nie są prawidłowe, należy rozładować niektóre przedmioty z przyczepy.

⚠ Uwaga

- **Nigdy nie ładować przyczepy o większym ciężarze z tyłu niż z przodu. (Zalecenie - przód: ok. 60%, tył: ok. 40%)**
- **Nigdy nie przekraczać maksymalnych limitów obciążenia przyczepy lub sprzętu holowniczego przyczepy. Nieprawidłowy załadunek może spowodować uszkodzenie pojazdu. Może to spowodować obrażenia ciała. Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić wagę i załadunek na wadze handlowej lub u patrolu drogowego, wyposażonego w wagę.**
- **Nieprawidłowo załadowana przyczepa może spowodować utratę kontroli nad pojazdem.**

Hamulce przyczepy

Jeśli używane są hamulce przyczepy, należy stosować się do wszystkich instrukcji dostarczonych przez producenta. Nigdy nie należy modyfikować układu hamulcowego pojazdu.

Światła przyczepy

Upewnij się, że przyczepa jest wyposażona w światła spełniające wymagania krajowe i lokalne.

Przed rozpoczęciem holowania należy zawsze sprawdzić, czy wszystkie światła przyczepy działają prawidłowo.

Opony

Podczas holowania przyczep należy upewnić się, że opony są prawidłowo napompowane do ciśnienia powietrza.

Łańcuchy bezpieczeństwa

Zawsze zakładaj łańcuchy bezpieczeństwa pomiędzy pojazdem a przyczepą. Skrzyżuj łańcuchy bezpieczeństwa pod dźwignią przyczepy, aby dźwignia nie opadła na drogę, jeśli zostanie oddzielona od zaczepu. Należy stosować się do zaleceń producenta dotyczących zakładania łańcuchów bezpieczeństwa. Zawsze zostawiaj tylko tyle luzu, by umożliwić pełny skręt. Nigdy nie dopuszczać do ciągnięcia łańcuchów bezpieczeństwa na drodze.

Płyn hamulcowy

Płyn hamulcowy należy wymieniać co 15 000 km (9 000 mil) w następujących warunkach.

- Częste holowanie przyczepy.
- Jazda w pagórkowatym lub górskim terenie.

Płyn do automatycznej skrzyni biegów

Częstsza konserwacja jest wymagana, jeśli pojazd często holuje przyczepę.

Wskazówki dotyczące holowania

Podczas holowania przyczepy pojazd zachowuje się inaczej niż w normalnych warunkach jazdy.

- W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy przestrzegać następujących środków ostrożności:
- Przećwicz skręcanie, zatrzymywanie się i cofanie, zanim zaczniesz holować w ruchu drogowym.
  Nie holuj w ruchu drogowym, dopóki nie będziesz pewny, że pojazd i przyczepę można bezpiecznie przewozić.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że system oświetlenia przyczepy działa prawidłowo.
- Nie jechać z prędkością większą niż 90 km/godz.
- Upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca podczas pokonywania zakrętów i unikaj nagłych manewrów.
- Unikaj nagłego ruszania, przyspieszania i zatrzymywania.
- Unikaj ostrego skręcania i zmian pasa ruchu.
- Zawsze miej kogoś, kto będzie cię prowadził, gdy będziesz się cofał.
- Zapewniaj odpowiednią odległość zatrzymania.
  Odległość zatrzymania zwiększa się, gdy holujesz przyczepę.
- Unikać zbyt długiego lub zbyt częstego przytrzymywania pedału hamulca, co powoduje przegrzanie hamulców i zmniejsza skuteczność hamowania.
- Podczas parkowania należy zawsze blokować koła zarówno pojazdu, jak i przyczepy. Zaciągnij mocno hamulec postojowy.
- Nie zaleca się parkowania na stromych zboczach.
  Naprawdę nie należy parkować pojazdu z przyczepą na wzgórzu.
  Jeśli coś pójdzie nie tak, np. rozłączenie zaczepu przyczepy/ przyczepy kempingowej, ludzie mogą zostać ranni, a pojazd i przyczepa mogą zostać uszkodzone.
- Jeśli ktoś usuwający bloki stoi bezpośrednio za przyczepą, może zostać ranny. Jeśli hamulce lub zaczep się ześlizgnie, przyczepa może się toczyć do tyłu. Upewnij się, że każdy, kto usunie klocki z Twoich kół, stoi po jednej stronie.
- Przestrzegać instrukcji producenta naczepy.

Jazda na wzgórzu

Zredukuj prędkość i przejdź na niższy bieg, zanim zaczniesz obniżać prędkość lub zjeżdżać wstecz. Jeśli nie przesuniesz się w dół, być może będziesz musiał użyć hamulców tak bardzo, że staną się gorące i nie będą już dobrze działać.

Na długim podjeździe pod górę, przesuń w dół i zredukuj prędkość do poziomu, który minimalizuje możliwość przegrzania silnika i skrzyni biegów.

Uwaga

- **Podczas holowania przyczepy na stromych zboczach (ponad 12%) należy zwrócić szczególną uwagę na wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika, aby upewnić się, że silnik nie przegrzewa się. Jeśli przyrząd pomiarowy osiągnie znak "H", zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i pozostaw silnik na biegu jałowym, aż ostygnie. Po dostatecznym ochłodzeniu silnika można kontynuować.**
- **Aby uniknąć przegrzania silnika i skrzyni biegów, należy sprawdzić prędkość jazdy w zależności od masy przyczepy i stopnia nachylenia.**

Parkowanie na wzgórzach

Naprawdę nie należy parkować pojazdu z przyczepą na wzgórzu. Jeśli coś pójdzie nie tak, twoja platforma może zacząć się poruszać. Ludzie mogą zostać ranni, a zarówno pojazd, jak i przyczepa mogą zostać uszkodzone.

Ale jeśli kiedykolwiek będziesz musiał zaparkować swoją platformę na wzgórzu, zrób to w następujący sposób:

1. Zastosuj zwykłe hamulce, ale nie przełączaj się jeszcze na PARK (P) dla automatycznej skrzyni biegów lub na bieg dla ręcznej skrzyni biegów.
2. Niech ktoś umieści kliny pod kołami przyczepy.
3. Gdy kliny pod koła są na swoim miejscu, należy zwolnić zwykłe hamulce, aż kliny pochłoną obciążenie.
4. Ponownie uruchomić zwykłe hamulce. Następnie należy zaciągnąć hamulec postojowy, a następnie przełączyć na PARK (P) dla automatycznej skrzyni biegów lub na pierwszy lub wsteczny bieg dla ręcznej skrzyni biegów.
5. Zwolnij zwykłe hamulce.

Kiedy będziesz gotowy do wyjazdu po zaparkowaniu na wzgórzu.

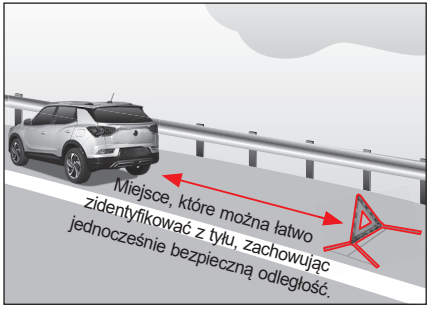
1. Użyj zwykłych hamulców i przytrzymaj pedał podczas:
   - Uruchomiania silnika
   - Zmiany biegu i
   - Zwolnienia hamulca postojowego.
2. Zwolnij pedał hamulca.
3. Jedź powoli, aż przyczepa będzie wolna od klinów.
4. Zatrzymaj się i poproś kogoś, by zabrał i schował kliny.

Konserwacja przy holowaniu przyczepy

Twój pojazd będzie wymagał częstszego serwisowania podczas holowania przyczepy. Więcej informacji na ten temat znajduje się w Harmonogramie konserwacji. Rzeczy, które są szczególnie ważne w pracy przyczepy to olej silnikowy, klocki i tarcze hamulcowe, płyn do automatycznej skrzyni biegów. Każdy z nich jest opisany w niniejszym podręczniku, a indeks pomoże Ci je szybko znaleźć. Jeśli chcesz holować przyczepę, dobrze jest przejrzeć te sekcje przed rozpoczęciem podróży.

Należy okresowo sprawdzać, czy wszystkie nakrętki i śruby zaczepu są dokręcone.

W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii



Jeżeli pojazd działa wadliwie i zatrzymał się podczas jazdy, nie należy panikować i podjąć działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne pojazdu.
2. Przesuń pojazd na prawe pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce.
3. Umieść trójkąt ostrzegawczy

   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim obszarem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.

   Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową.
4. Ewakuuj wszystkie osoby w bezpieczne miejsce.
5. Zwróć się o pomoc do służb ratowniczych lub odholuj pojazd.

W razie wypadku

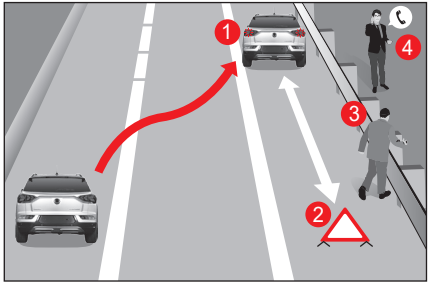
Jeżeli podczas jazdy zdarzył się wypadek, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne pojazdu.
2. Przesuń pojazd na prawe pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce.
3. Umieść trójkąt ostrzegawczy

   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim obszarem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.

   Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową.
4. Ewakuuj wszystkie osoby w bezpieczne miejsce.
5. Jeśli ktoś jest ranny, udziel pomocy i wezwij karetkę pogotowia.
6. Skontaktuj się z najbliższym posterunkiem policji, a gdy przyjedzie policjant, postępuj zgodnie z jego instrukcjami.
7. Nawet w przypadku niewielkiego wypadku, należy koniecznie odwiedzić szpital i udać się do lekarza.

Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii



W przypadku zatrzymania pojazdu na drodze ekspresowej z powodu wypadku lub usterki, należy podjąć działania zgodnie z poniższą kolejnością, aby zapobiec wtórnemu wypadkowi.

1. Natychmiast włącz światło awaryjne i przesuń pojazd na pobocze drogi (1).
2. Umieść trójkąt ostrzegawczy z tyłu pojazdu (2). (Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową)
3. Kierowca i wszyscy pasażerowie powinni zostać ewakuowani do strefy bezpiecznej, na przykład za barierką. (3).
4. Jeśli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z policją, strażą pożarną lub służbą drogową.

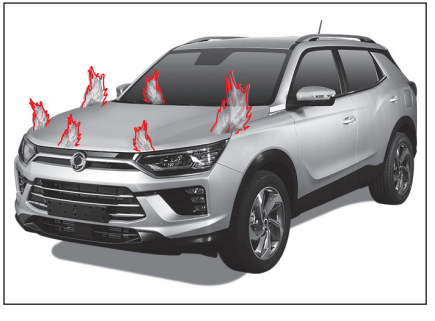
W przypadku pożaru

Gdy w pojeździe pojawił się pożar, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne pojazdu.
2. Natychmiast zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i zatrzymaj silnik.
3. Zgasić ogień za pomocą gaśnicy.
4. Jeśli nie możesz ugasić pożaru, zgłoś to na posterunku policji lub straży pożarnej.
   W tym czasie nie zbliżaj się do pojazdu i zachowaj bezpieczną odległość z pojazdem.

Ostrzeżenie

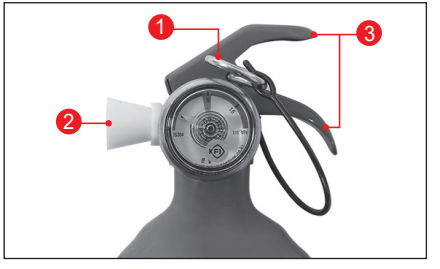
- **W razie wypadku samochodowego paliwo może wyciekać, powodując pożar. Natychmiast wyłącz silnik i trzymaj wszelkie materiały łatwopalne z dala od pojazdu.**



Umieszczenie gaśnicy w pojeździe

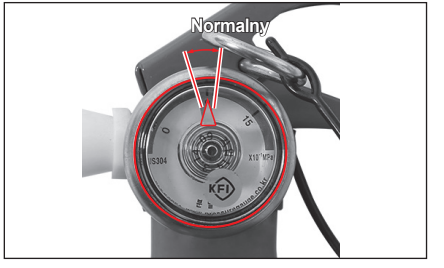
Umieścić gaśnicę w samochodzie, ponieważ jest ona potrzebna do wczesnego gaszenia pożaru, gdy pojawia się pożar.

Jak korzystać z gaśnicy?



1. Wyjąć sworzeń zabezpieczający (1) z gaśnicy ustawiając się plecami do kierunku, z którego wieje wiatr.
2. Zwróć dyszę gaśnicy (2) w kierunku miejsca, w którym występuje pożar.
3. Przytrzymać uchwyt (3) i spryskaj miejsce a, w którym występuje ogień, wykonując ruch wymiatający.

Sprawdzenie i konserwacja gaśnicy



- Sprawdzać co najmniej raz w miesiącu, czy igła na manometrze gaśnicy znajduje się w normalnym zakresie.
  W przypadku utraty ciśnienia lub innych nieprawidłowości należy natychmiast zlecić serwisowanie gaśnicy.
- Żywotność gaśnicy wynosi około 5 lat, gdy jest ona utrzymywana w normalnych warunkach.
  Po upływie 5 lat powinna zostać sprawdzona i zatwierdzona przez firmę produkującą sprzęt gaśniczy co 2 lata.
- Po użyciu gaśnicy należy upewnić się, że substancja chemiczna (proszek ABC) została całkowicie uwolniona z wnętrza gaśnicy i uzupełnić ją proszkowym środkiem gaśniczym ABC.
  W przypadku pozostawienia jej bez opieki przez dłuższy okres czasu, zawartość może ulec utwardzeniu i nie może być używana. Wstrząsnąć gaśnicę okresowo.

W przypadku silnych opadów śniegu

W przypadku silnego opadów śniegu nie należy panikować i zapoznać się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi postępowania.

- Zawsze słuchaj radia i korzystaj z numeru telefonu z informacjami o drodze ekspresowej.
- Jedź powoli po drodze z zakrętami, pod górę drogi lub mostu.
- Unikaj parkowania lub pozostawiania pojazdu na poboczu drogi, co powoduje utrudnienia w usuwaniu śniegu.
- Upewnij się, że zostawiłeś swoje dane kontaktowe, kiedy opuszczasz pojazd w sposób nieunikniony.
- Jedź powoli, zachowując bezpieczny odstęp między pojazdami.
- Unikaj używania hamulca i zatrzymywania pojazdu, jednocześnie zmniejszając prędkość pojazdu za pomocą hamulca silnikowego.
- Często usuwaj śnieg w pobliżu pojazdu, aby zapobiec zablokowaniu rury wydechowej (tłumika).

6. Okresowe przeglądy i konserwacja

Aby zapewnić bezpieczną i przyjemną jazdę pojazdem, można szczegółowo sprawdzić niezbędne metody okresowych przeglądów i konserwacji.

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (EU)

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Element konserwacji / Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

System kontroli silnika

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy i filtr *1 (1)* (3)* (4)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego przy eksploatacji w trudnych warunkach							
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)	Zmiana co 200000 km lub co 5 lat. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (1)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Spuścić wodę z filtra paliwa, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza							
Przewód paliwowy i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach.							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.
  *1 Sprawdzić poziom oleju silnikowego i sprawdzać jego wyciek co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymień lub zmień.
  (1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
  Skrócenie okresu międzyobsługowego.
  - Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
  - Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
  - Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
  - Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

  (2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.
  (3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.
  (4)* Patrz "Zalecane płyny, chłodziwo i smary".

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*	Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata) (Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 60000 km							
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 20000 km, zmiana co 100000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	R	I	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach.							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (GEN)

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Element konserwacji / Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

System kontroli silnika

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej i filtr silnikowy *1 (1)* (3)* (4)* (11)* (Wstępna zmiana: 7500 km)	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego przy eksploatacji w trudnych warunkach							
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)	Zmiana co 200000 km lub co 5 lat. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (1)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Spuścić wodę z filtra paliwa, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza							
Przewód paliwowy i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.
  *1 Sprawdzić poziom oleju silnikowego i sprawdzać jego wyciek co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymień lub zmień.
  (1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
  Skrócenie okresu międzyobsługowego.
  - Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
  - Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
  - Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
  - Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

  (2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.
  (3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.
  (4)* Patrz "Zalecane płyny, chłodziwo i smary".
  (11)* Kraje objęte regulacją emisji EURO5 lub EURO6:
  Początkowa zmiana 15000 km (ciężkie warunki: 7500 km)

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*	Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata) (Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 60000 km							
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 15000 km, zmiana co 100000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik wysokoprężny

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

System kontroli silnika

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy i filtr *1 (1)* (3)* (4)*	R	R	R	R	R	R	R	R
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)	Zmiana co 100000 km lub co 3 lata. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (1)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Spuścić wodę z filtra paliwa, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza							
Przewód paliwowy i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.
  *1 Sprawdzić poziom oleju silnikowego i sprawdzać jego wyciek co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymień lub zmień.
  (1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
  Skrócenie okresu międzyobsługowego.
  - Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
  - Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
  - Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
  - Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

  (2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.
  (3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.
  (4)* Patrz "Zalecane płyny, chłodziwo i smary".

Element konserwacji / Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 1 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*				I				I
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	R
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 7500 km, zmiana co 50000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać (wymieniać co 100000 km tylko przegub kulowy).							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 30000 km (lub 2 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach (7)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik benzynowy

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

System kontroli silnika

Pasek napędowy		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego (1)* (3)* (kontrola wstępna: 7500 km)		R**	R	R	R	R	R	R	R
		Skrócenie okresu międzyobsługowego przy eksploatacji w trudnych warunkach							
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)*		Zmiana co 200000 km lub co 5 lat. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (2)*		Kontrola co 30000 km (w przypadku złej jakości paliwa należy wymieniać co 50000 km).							
Przewód paliwowy i połączenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*		I	R	I	R	I	R	I	R
		Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							
Czas zapłonu		I	I	I	I	I	I	I	I
Świece żarowe	G15DTF	Zmiana co 60 000 km							
	G20DF	Zmiana co 160 000 km							
Filtr z węglem aktywnym i przewody parowe		-	I	-	I	-	I	-	I

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

** - W celu zapewnienia długiej żywotności silnika i skutecznego przełączania, zaleca się, aby pierwszy olej (fabrycznie napełniony) opróżnić w ciągu 10000 km.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*	Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata) (Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 60000 km							
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 15000 km, zmiana co 100000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik benzynowy

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

System kontroli silnika

Pasek napędowy		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego (1)* (3)*		R**	R	R	R	R	R	R	R
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)*		Zmiana co 100000 km lub co 3 lata. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (2)*		Kontrola co 15000 km (w przypadku złej jakości paliwa należy wymieniać co 30000 km).							
Przewód paliwowy i połączenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*		I	R	I	R	I	R	I	R
Czas zapłonu		I	I	I	I	I	I	I	I
Świece żarowe	G15DTF	Zmiana co 40000 km							
	G20DF	Zmiana co 110000 km							
Filtr z węglem aktywnym i przewody parowe		-	I	-	I	-	I	-	I

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

** - W celu zapewnienia długiej żywotności silnika i skutecznego przełączania, zaleca się, aby pierwszy olej (fabrycznie napełniony) opróżnić w ciągu 10000 km.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 1 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*				I				I
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	R
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 7500 km, zmiana co 50000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać (wymieniać co 100000 km tylko przegub kulowy).							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 30000 km (lub 2 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)*Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach (7)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

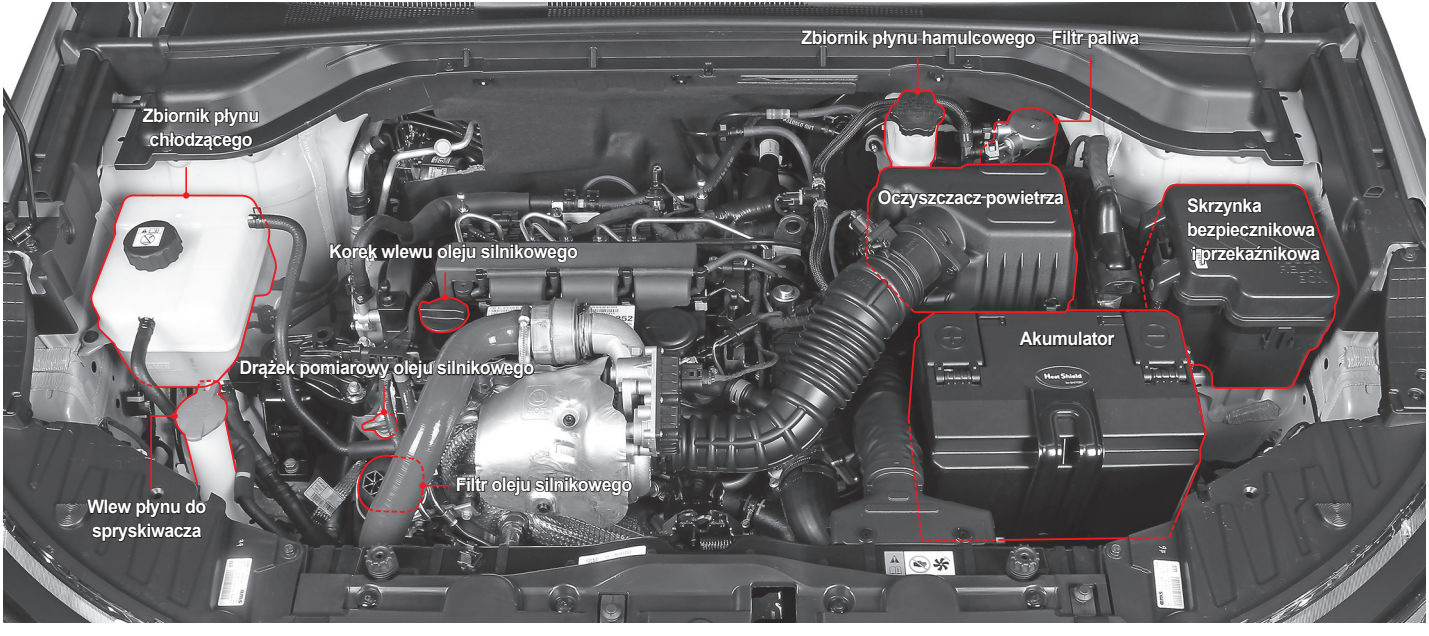
(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Silnik wysokoprężny

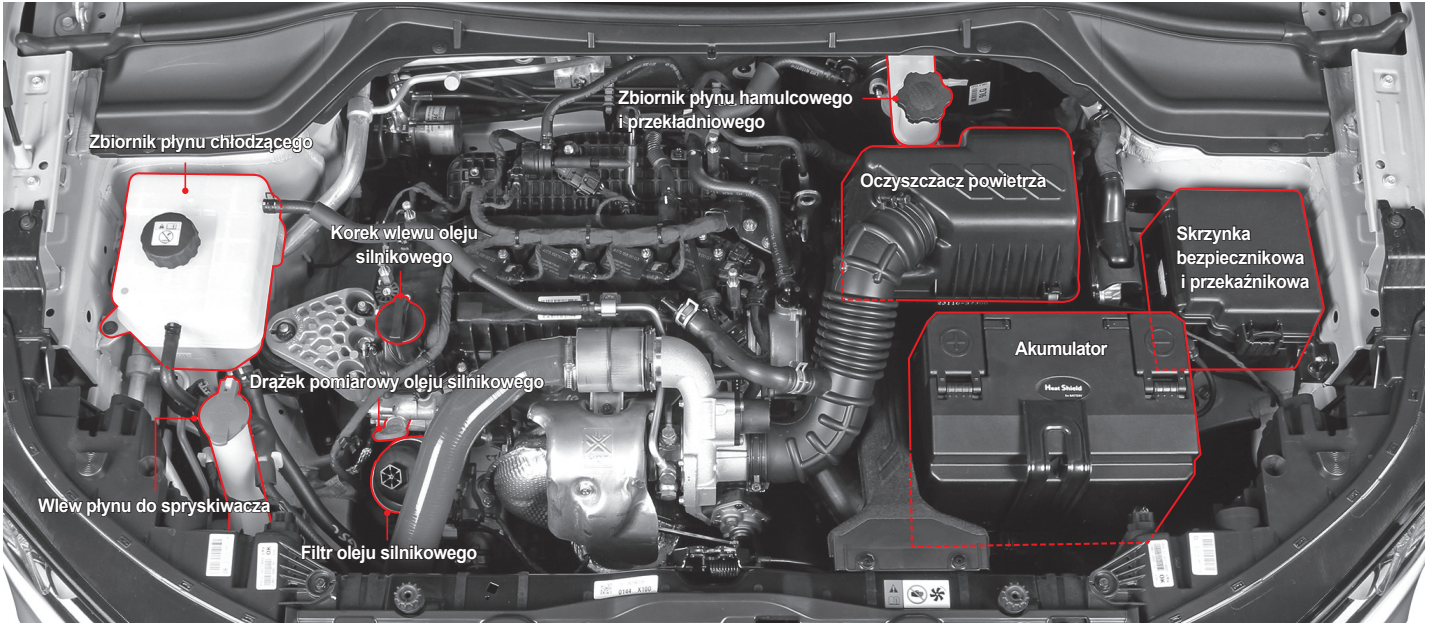




Ostrzeżenie

- Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.
- Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.

Silnik benzynowy (G15DTF)

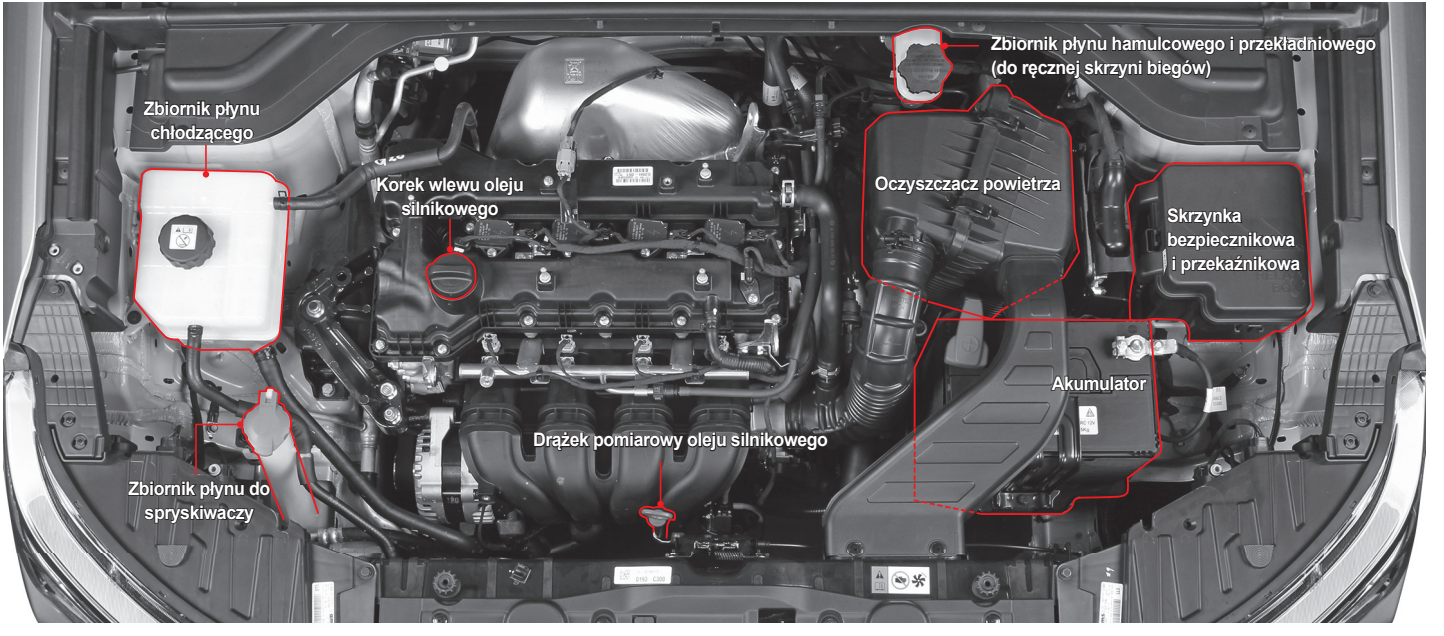




Ostrzeżenie

- **Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.**
- **Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.**

Silnik benzynowy (G20DF)

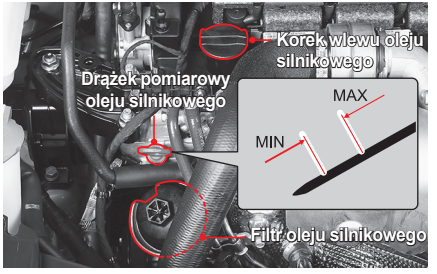




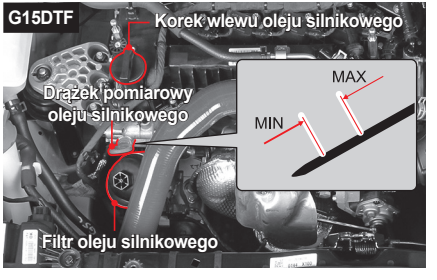
Ostrzeżenie

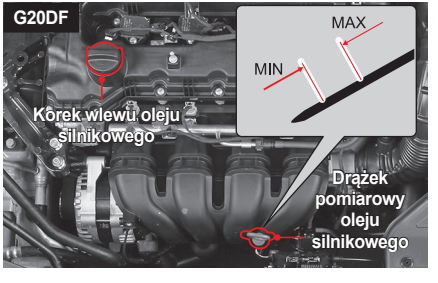
- Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.
- Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy





Kontrola poziomu

Zaparkować pojazd na równym terenie i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wyłączyć silnik i odczekać dłużej niż 5 minut.

1. Wyciągnąć bagnet i wytrzeć go czystą ściereczką. Włożyć go na nowo.
2. Wyciągnąć go ponownie i sprawdzić poziom oleju.
3. Poziom oleju powinien mieścić się pomiędzy znakiem maksimum (Max) i minimum (Min) na miarce oleju. Olej należy uzupełnić, zanim poziom oleju spadnie poniżej poziomu minimalnego.

Uzupełnienie

1. Jeśli poziom dotrze do dolnego punktu, należy otworzyć korek filtrujący na górze bloku cylindrów i dodać oryginalny olej, nie przekraczając poziomu górnego oznaczenia.
2. Po 5 minutach należy ponownie sprawdzić poziom oleju.

Uwaga

- **Regularnie sprawdzaj poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby dodawaj oryginalny olej silnikowy Ssangyong.**
- **Wyczyścić bagnet czystą ściereczką, aby do silnika nie dostały się żadne ciała obce.**
- **Olej nie powinien przekraczać górnego oznaczenia na bagnecie.**
- **Olej silnikowy może zużywać więcej, jeśli silnik jest nowy.**

Ostrzeżenie

- **Eksploatacja pojazdu z niewystarczającą ilością oleju może spowodować uszkodzenie silnika. Upewnij się, że poziom oleju silnikowego jest prawidłowy i w razie potrzeby dodaj olej.**

Funkcja oleju silnikowego

Główną funkcją oleju silnikowego jest smarowanie i chłodzenie części znajdujących się wewnątrz silnika, co umożliwia prawidłową pracę silnika.

Zużycie oleju silnikowego

Zużycie oleju silnikowego zależy od lepkości i jakości oleju oraz od nawyku jazdy. Więcej oleju może być wymagane w następujących warunkach;

- Kiedy pojazd jest nowy

Nowy silnik zazwyczaj zużywa więcej oleju, ponieważ jego tłoki, pierścienie tłokowe i ścianki cylindra nie są jeszcze optymalnie wyregulowane.

Zużycie oleju: Maks. 0,5 litra na 1000 km

W związku z tym kierowca musi często sprawdzać poziom oleju i w razie potrzeby uzupełniać go. SYMC zaleca, aby poziom oleju był sprawdzany przy każdym tankowaniu pojazdu lub przejechaniu długiego dystansu do pierwszych 5000 km.

- Podczas jazdy z dużymi prędkościami obrotowymi silnika

Tak długo, jak długo będziesz zachowywał należytą staranność przy pierwszym uruchomieniu pojazdu, zagwarantuje to doskonałe i komfortowe osiągi przez długi czas użytkowania pojazdu.

- Należy pamiętać o sprawdzeniu poziomu oleju silnikowego i skróceniu cyklu uzupełniania oleju silnikowego w trudnych warunkach jazdy.
- Unikać narażania silnika na duże obciążenia poprzez jazdę na pełnych obrotach, szczególnie ostrożnie, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej temperatury zamarzania przez pierwsze 1000 km.
- Nie używaj holowania podczas pierwszych 1000 km jazdy.

*** Czym jest jazda w ciężkich warunkach?**

- Jazda z dużą prędkością obrotową silnika lub z dużą prędkością
- Jazda z dużą prędkością przez kolejne dwie godziny
- Jazda po szorstkiej, terenowej, brudnej i błotnistej drodze.
- Jazda w miejscach, w których stosuje się sól lub inne materiały powodujące korozję
- Powtarzalna jazda na krótkich dystansach
- Jazda z nadmierną liczbą obrotów jałowych
- Jazda z dużymi obciążeniami, np. holowanie

Pielęgnacja silnika

Aby utrzymać silnik w dobrym stanie, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Należy często sprawdzać poziom oleju silnikowego w trudnych warunkach jazdy i w razie potrzeby dodawać trochę oleju. Należy również skrócić okres między kolejnymi zmianami.
- Nie należy uruchamiać nowego silnika z dużą prędkością, dopóki jego odległość jazdy nie osiągnie 1000 km. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy silnik jest zimny.
- Po zainstalowaniu nowego silnika nie holować innego pojazdu lub przyczepy, dopóki jego odległość jazdy nie osiągnie 1000 km.

Częstotliwość wymiany

- Element filtrujący olej silnikowy należy wymieniać jednocześnie z olejem silnikowym.
- Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego i filtra Ssangyong.

Olej silnikowy

Patrz rozdział "ZAPLANOWANE USŁUGI KONSERWACJI".

Filtr oleju silnikowego

Alert odstępu serwisowania
Taki sam odstęp czasu z olejem silnikowym.

Uwaga

- **Okres między przeglądami może zostać skrócony, jeśli pojazd jest prowadzony w trudnych warunkach.**
- **Wymień olej silnikowy w zależności od odległości lub okresu jazdy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.**

Specyfikacja i pojemność

	Alert odstępu serwisowania	
Specyfikacja	Olej napędowy	Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong (zgodny z normami ACEA C2 olej SAE OW/30)
	Benzyna	
Pojemność	D16DTF	5,0 ℓ
	G15DTF	4,5 ℓ
	G20DF	

Ostrzeżenie

- **Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego i filtrów Ssangyong. Stosowanie niezalecanych produktów może spowodować uszkodzenie silnika.**

Ostrzeżenia i przestrogi podczas kontroli

Uwaga

- **Regularnie sprawdzaj poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby dodawaj oryginalny olej silnikowy Ssangyong.**

Ostrzeżenie

- **Wyczyścić bagnet czystą ściereczką, aby do silnika nie dostały się żadne ciała obce.**
- **Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego Ssangyong.**
- **Olej nie powinien przekraczać górnego oznaczenia na bagnecie.**
- **Eksploatacja z niewystarczającą lub zbyt dużą ilością oleju może spowodować uszkodzenie silnika.**

Klasa lepkości SAE

Klasy SAE (lepkość) należy dobierać zgodnie ze średnią sezonową temperaturą powietrza.

Zastosowanie klas SAE dokładnie na podstawie temperatury powietrza zewnętrznego wymagałoby częstej wymiany oleju silnikowego. Granice temperatur dla klas SAE należy zatem traktować jako temperatury odniesienia, a rzeczywista temperatura powietrza może być wyższa lub niższa przez krótki okres czasu.

* Jak sprawdzić specyfikację oleju silnikowego

Przykład:

0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W — Lepkość oleju zimowego (W: zima)

20, 30, 40, 50, 60 — Lepkość oleju letniego

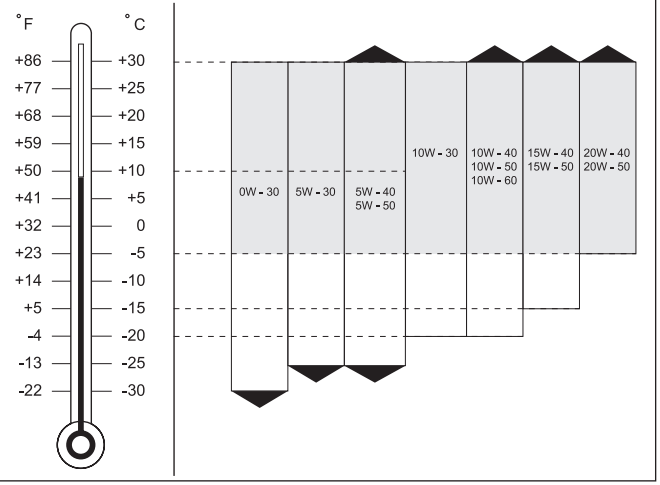
- Cyfrowy, na przykład SAE 10W, odnosi się do lepkości w określonej temperaturze, a alfabetyczny "W" oznacza przydatność oleju do pracy w niskich temperaturach.
- W przypadku letniej lepkości oleju, wyższe liczby oznaczają wyższe lepkości.

Uwaga

- **Nie ma oddzielnego zbiornika płynu do spryskiwaczy dla tylnej szyby. Płyn do spryskiwaczy jest dostarczany ze zbiornika płynu do spryskiwaczy na przednią szybę.**

Silnik

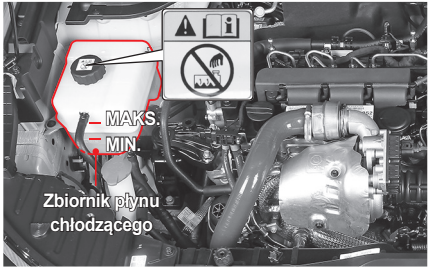
Lepkość należy dobrać w zależności od temperatury zewnętrznej.
W przypadku krótkotrwałych wahań temperatury nie należy przechodzić na inną lepkość.



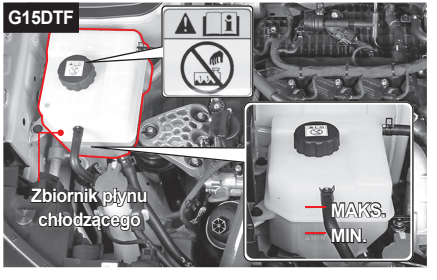
6

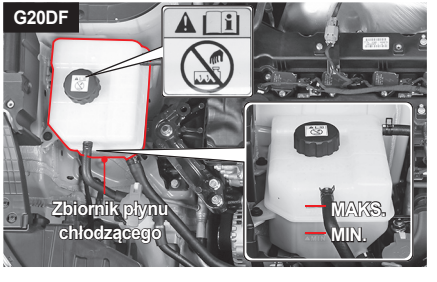
Płyn chłodniczy

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy





Kontrola poziomu

Zaparkować pojazd na równym terenie i zaciągnąć hamulec postojowy.
Wyłącz silnik i poczekaj, aż ostygnie.

1. Poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się pomiędzy znakiem MAX i MIN na zbiorniku płynu chłodzącego.
2. Sprawdź poziom płynu chłodzącego. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy natychmiast dolać płynu chłodzącego.

Alert odstępu serwisowania

- Wymiana: Co 5 lat lub co 200 000 km.

Silnik wysokoprężny (D16DTF)	7,5ℓ	Ssangyong oryginalny płyn chłodzący Anti-Freeze SYC-1025, Anti-Freeze: Woda = 50:50 KWAS ORGANICZNY TYP, KOLOR: NIEBIESKI
Silnik benzynowy (G15DTF)	7,0ℓ	
Silnik benzynowy (G20DF)	8,5ℓ	

- Kontrola: Codziennie, przed wyjazdem
- Uzupełnienie: Uzupełnić w razie potrzeby

Ostrzeżenie

- **Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące. Po zdjęciu korka z układu chłodzenia może tryskać gorący płyn chłodzący, powodując poważne obrażenia ciała.**
- **Używaj tylko oryginalnego płynu chłodzącego Ssangyong.**

Uzupełnienie

Stosować tylko mieszaninę 50/50 miękkiej wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu, jak podano w specyfikacji.

1. Gdy silnik jest zimny, powoli otwierać korek zbiornika płynu chłodzącego. W tym czasie można usłyszeć "syczący" dźwięk.
2. Gdy nie ma już dźwięku "syczenia", należy zdjąć korek ze zbiornika.
3. Do zbiornika płynu chłodzącego dodać mieszaninę wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w proporcji 50:50.
4. Jeśli nic niezwykłego się nie wydarzy, należy dokręcić korek zbiornika płynu chłodzącego.

Uwaga

- **Unikać bezpośredniego kontaktu płynu chłodzącego z lakierowanym nadwoziem pojazdu.**

Ostrzeżenie

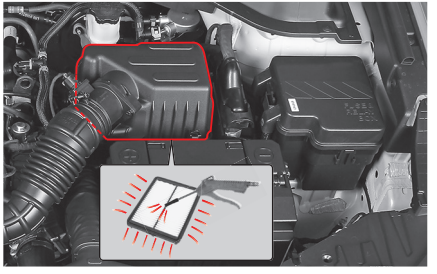
- **Gdy poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski, silnik może się przegrzać. Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego w aparacie znajduje się nietypowo wysoko, należy natychmiast sprawdzić poziom płynu chłodzącego. Używaj tylko oryginalnego płynu chłodzącego Ssangyong. W przypadku stosowania różnych rodzajów płynów chłodzących lub niezatwierdzonych płynów chłodzących w celu ich ponownego napełnienia, mogą wystąpić reakcje chemiczne, które blokują przepływ płynu chłodzącego. Może to spowodować przegrzanie lub spalenie wewnątrz silnika.**

Ostrzeżenie

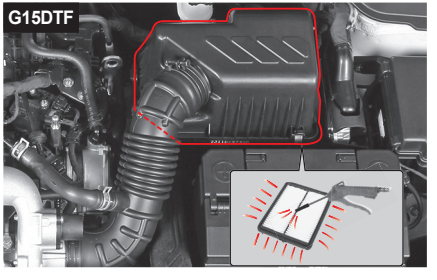
- **Gorący płyn chłodzący i para wodna mogą zostać wydmuchane pod ciśnieniem, co może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące.**
- **Używaj tylko oryginalnego płynu chłodzącego Ssangyong.**

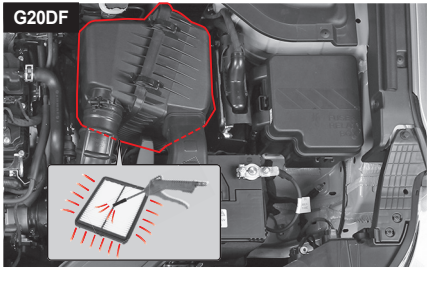
Oczyszczacz powietrza

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy





Czyszczenie

Patrz rozdział "ZAPLANOWANE USŁUGI KONSERWACJI".

W celu oczyszczenia elementu należy przedmuchać sprężone powietrze przez element w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza.

Uwaga

- **W przypadku wdmuchiwania sprężonego powietrza do normalnego przepływu powietrza, silnik ulegnie uszkodzeniu na skutek przedostania się ciał obcych.**
- **Należy zachować ostrożność w odniesieniu do kierunku przepływu sprężonego powietrza w urządzeniu czyszczącym.**

Uwaga

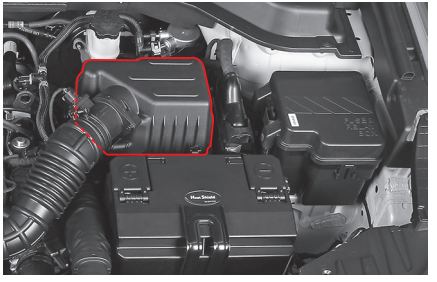
Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach

- **Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie**
- **Prowadzenie pojazdu w obszarze zapylonym lub piaskowym**

często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać urządzenie do czyszczenia powietrza.

Ostrzeżenie

- **Nie należy prowadzić pojazdu z nieprawidłowo zamontowanym elementem czyszczącym powietrze lub bez niego. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub pożar.**
- **Nie wpuszczać żadnych przedmiotów do obudowy podczas czyszczenia urządzenia czyszczącego powietrze. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub zgaśnięcie silnika.**

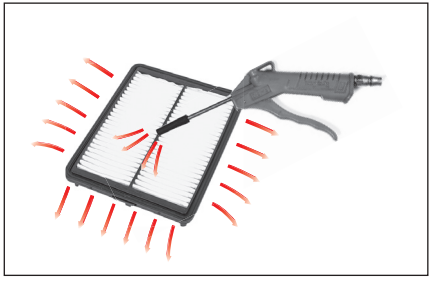


Jeżeli pojazd jest eksploatowany w bardzo zapylonych lub piaszczystych miejscach, należy wymieniać go częściej, niż jest to zwykle zalecane. Jeśli jest brudny, wstrząsnąć elementem w celu usunięcia pyłu. Wyczyść wnętrze obudowy urządzenia czyszczącego powietrze i pokrywę wilgotną ściereczką.

Oczyścić element oczyszczający powietrze, wydmuchując przez niego sprężone powietrze w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza.

Ostrzeżenie

- **Silnik może zostać uszkodzony.**
- **Nie należy eksploatować pojazdu bez elementu czyszczącego powietrze.**

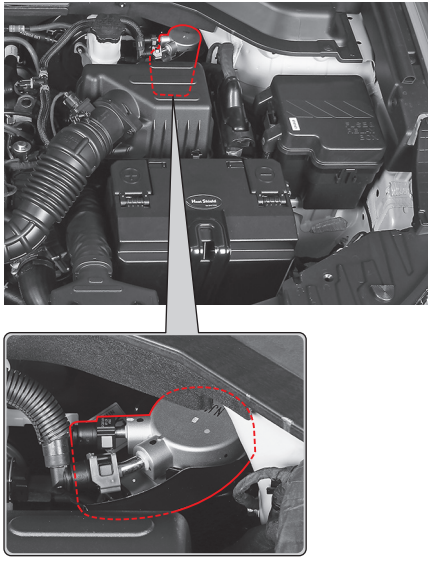


W celu oczyszczenia elementu należy przedmuchać sprężone powietrze przez element w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza jak pokazano powyżej.

Zmiana

1. Otwórz zacisk i zdejmij pokrywę.
2. Wymień element oczyszczacza powietrza na nowy. Upewnij się, że element jest prawidłowo zainstalowany w obudowie oczyszczacza powietrza.
3. Zamknąć pokrywę i zamknąć zacisk.

Filtr paliwa



Funkcja separacji wody

Jeśli woda w paliwie dostanie się do silnika i układu paliwowego, może spowodować poważne uszkodzenia układu paliwowego. Filtr paliwa zapewnia funkcję oddzielania wody, która blokuje dopływ wody. Gdy poziom wody w separatorze wody w filtrze paliwa przekroczy określony poziom, zapala się światło ostrzegawcze i rozlega się sygnał dźwiękowy. Jeśli tak się stanie, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.

	Alert odstępu serwisowania
UE	Wymieniać co 40 000 km (spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego).
Informacje ogólne	Wymieniać co 30 000 km (spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego).

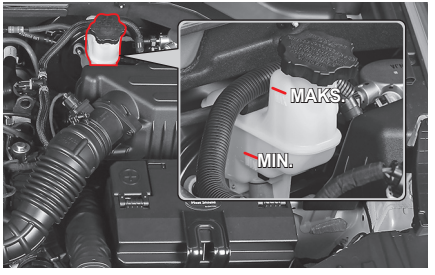
Separację wody należy przeprowadzać w tym samym odstępie czasu, co wymianę oleju.

Uwaga

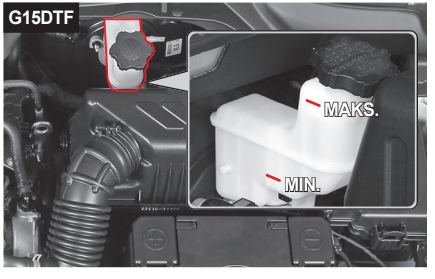
- **Filtr paliwa należy wymieniać zgodnie z podanym interwałem serwisowym.**

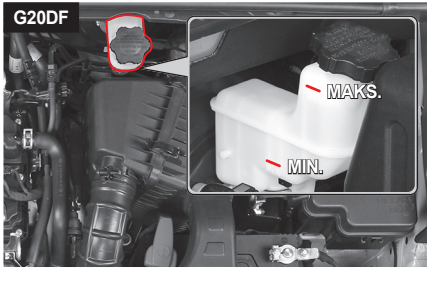
Płyn hamulcowy i przekładniowy (z manualną skrzynią biegów)

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy





Specyfikacja i wymiana

Specyfikacja	DOT 4
Alert odstępu serwisowania	Co 2 lata

Sprawdzenie poziomu i uzupełnianie

- Poziom płynu powinien mieścić się pomiędzy poziomami "MAX" i "MIN" w zbiorniku.
- Sprawdź poziom na równej powierzchni. Jeśli spadnie poniżej oznaczenia MIN, napełnić zbiornik określonym płynem. Używać wyłącznie podanego płynu.

Uwaga

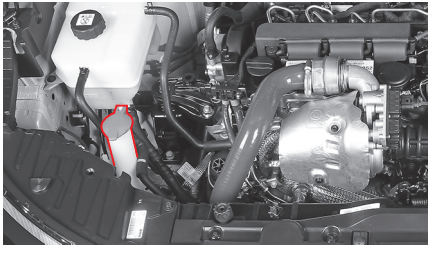
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się do zbiornika jakichkolwiek ciał obcych podczas dodawania płynu.**
- **Nie dodawaj płynu powyżej poziomu "MAX".**
- **Nie dopuszczać do kontaktu płynu z lakierem nadwozia.**
- **Po dodaniu płynu należy mocno dokręcić nakrętkę.**
- **Jeśli wymagane jest częste uzupełnianie, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Ostrzeżenie

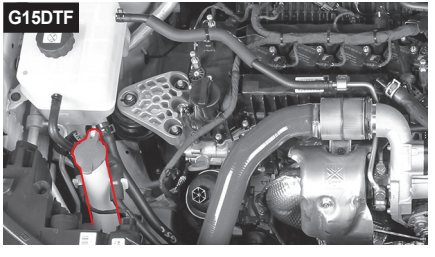
- **Używaj tylko oryginalnego płynu hamulcowego Ssangyong.**
- **Nie dopuszczać do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu, należy natychmiast przepłukać uszkodzone miejsca dużą ilością wody. Jeśli podrażnienie utrzymuje się, skonsultować się z lekarzem.**
- **Płyn stopniowo zmniejsza się w zależności od zużycia klocków hamulcowych. Nagły spadek poziomu płynu może wskazywać na nieszczelność systemu. W takim wypadku, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

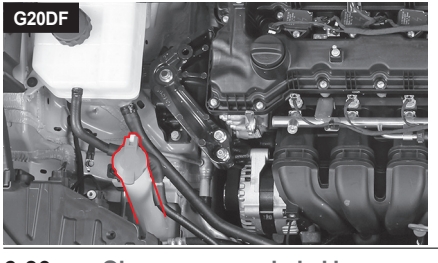
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy





Często sprawdzaj poziom płynu do spryskiwaczy i dodawaj produkt w miarę potrzeb.

W zimie należy stosować wyłącznie określony płyn do spryskiwaczy w sezonie zimowym.

Uwaga

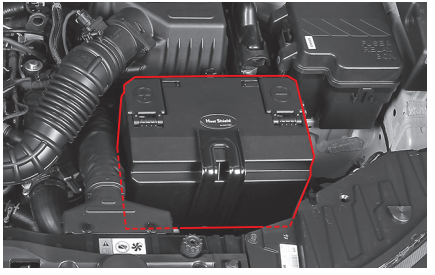
- **Jeśli używasz czystej wody jako płynu do spryskiwaczy, zamarznie ona podczas zimy i uszkodzi zbiornik płynu do spryskiwaczy i silnik. Stosować wyłącznie określony płyn do spryskiwaczy.**
- **W przypadku obsługi wyłącznika spryskiwacza bez płynu do spryskiwaczy, silnik może zostać uszkodzony z powodu przeciążenia. Dlatego też, jeśli nie ma płynu do spryskiwaczy, nie należy uruchamiać silnika spryskiwacza.**
- **Obsługa wycieraczek na suchej powierzchni szyby przedniej lub tylnej bez płynu do spryskiwaczy może spowodować uszkodzenie szyby. Wycieraczki należy uruchamiać po odpowiednim spryskaniu płynem do spryskiwaczy.**
- **Unikać wycieków płynu do spryskiwaczy na silnik lub farbę karoserii pojazdu podczas uzupełniania. Jeśli płyn do spryskiwaczy rozleje się na dłoń lub inną część ciała, należy go zmyć pod strumieniem czystej wody.**
- **Nie ma niezależnego zbiornika spryskiwacza na szybę tylną. Przedni zbiornik spryskiwacza jest również przeznaczony na szybę tylnej klapy.**

Ostrzeżenie

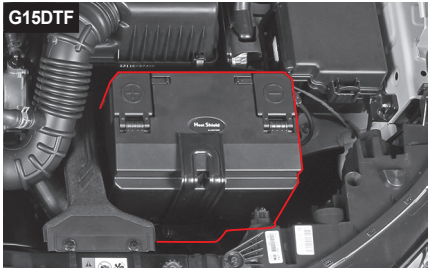
- **Płyn do spryskiwaczy zawiera materiały łatwopalne, które zapobiegają zamarzaniu. Może spowodować pożar, w przypadku kontaktu z otwartym ogniem. Podczas sprawdzania płynu do spryskiwaczy należy unikać płomieni w pobliżu zbiornika płynu do spryskiwaczy.**
- **Jeśli olej silnikowy lub płyn zapobiegający zamarzaniu jest stosowany jako płyn do spryskiwaczy, zmniejsza widoczność przez przednią szybę i może spowodować wypadek.**

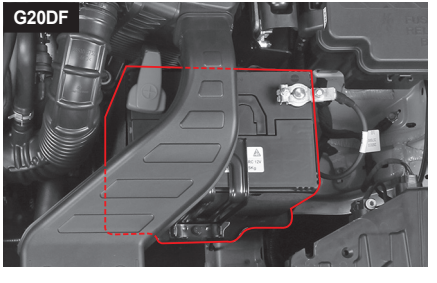
Akumulator

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy





Kiedy zapali się kontrolka ostrzegawcza ładowania akumulatora ( ) na tablicy rozdzielczej, akumulator nie jest normalnie ładowany. Jeśli podczas jazdy zapali się kontrolka ostrzegawcza, należy wyłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia elektryczne i zlecić sprawdzenie systemu przez dealera Ssangyong lub autoryzowane centrum serwisowe Ssangyong.

Konserwacja akumulatora

- Upewnić się, że połączenia zaciskowe są prawidłowo dokręcone.
- Jeśli zaciski są skorodowane, należy je oczyścić szczotką drucianą lub papierem ściernym.
- Zacisk akumulatora powinien być odłączony dopiero po wyjęciu kluczyka zapłonu ze stacyjki. Odłączenie zacisku z kluczykiem w pozycji "ON" lub "ACC" może spowodować nagłą zmianę napięcia i uszkodzenie różnych systemów elektrycznych.
- Sprawdzić baterię pod kątem pęknięć, uszkodzeń lub wycieków. W razie potrzeby należy go wymienić. W celu usunięcia płynu akumulatorowego z powierzchni akumulatora należy nosić gumowe rękawice i wytrzeć płyn mokrą, namydloną szmatką.

Specyfikacja

Specyfikacja	MF / 12V - 90AH
Pojemność	90AH (20HR)

Uwaga

- **W przypadku odłączenia bieguna akumulatora przy pracującym silniku może dojść do uszkodzenia instalacji elektrycznej.**
- **Aby wyjąć kabel akumulatora, najpierw odłącz przewód ujemny i uważaj na biegunowość biegunów akumulatora podczas podłączania przewodów. Nie należy mylić dodatnich u ujemnych.**
- **Biegunowość baterii, tzn. połączenia kabli dodatnich i ujemnych, nie mogą być zamieniane. Nigdy nie należy zwierać akumulatora.**
- **Gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska, pojemność akumulatora spada i może zostać zamrożony.**
- **Utrzymuj elektrolit baterii na określonym poziomie. Jeśli poziom elektrolitu jest wyższy od poziomu MAX, może on przelewać się podczas ładowania akumulatora, a jeśli elektrolit zostanie przeładowany, akumulator może eksplodować.**
- **Stosować wyłącznie akumulatory o dopuszczalnym napięciu i pojemności. W przeciwnym razie niekompatybilny akumulator może się zapalić.**

Ostrzeżenie

- Akumulator zawiera kwas, który może cię oparzyć. A jego gaz może eksplodować. Jeśli nie jesteś ostrożny, możesz doznać poważnych obrażeń. Należy trzymać otwarty ogień, iskry i przedmioty związane z ogniem z dala od akumulatora.
- Luźno połączone zaciski akumulatora mogą powodować powstawanie iskier. Iskry te mogą spowodować pożar łatwopalnego gazu. Dlatego należy szczelnie podłączyć zaciski.
- W nocy, jeśli chcesz sprawdzić komorę silnika, nie używaj zapalniczki, a tylko latarki zasilanej bateryjnie.
- Ponieważ elektrolit akumulatora jest bardzo silnym kwasem, należy unikać bezpośredniego kontaktu elektrolitu akumulatora na skórze lub nadwoziu pojazdu. Jeśli kwas wejdzie w kontakt ze skórą, należy dokładnie umyć skórę świeżą wodą i skonsultować się z lekarzem. Zrób to samo na swoim samochodzie.
- Podczas pracy z akumulatorem należy nosić okulary ochronne. W przypadku pracy w obszarze zamkniętym należy zapewnić dobrą wentylację.

Ostrzeżenie

- Zawsze używaj akumulatora o prawidłowym napięciu właściwym dla pojazdu. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru.
- Przestrzegaj wskazówek na akumulatorze.



Przed przystąpieniem do pracy na akumulatorze należy zawsze przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w instrukcji obsługi.



Ogniwo akumulatora zawsze zawiera wysoce łatwopalny wodór, który może eksplodować po zapaleniu. Należy trzymać je z dala od papierosa, iskry lub innych płomieni.



Podczas ładowania akumulatora lub wykonywania jakichkolwiek prac należy nosić okulary ochronne. Ponadto należy zapewnić odpowiednią wentylację zamkniętej przestrzeni.



Roztwór elektrolitu w akumulatorze zawiera wysoce korozyjny kwas siarkowy. Należy uważać, aby nie doszło do jego kontaktu ze skórą, oczami, ubraniem lub lakierem. W szczególności należy trzymać się z dala od dzieci.



W przypadku kontaktu ze skórą umyć obszar kontaktu; W przypadku kontaktu ze skórą przemyć bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.



Gaz wodorowy w akumulatorze jest wysoce łatwopalny i może eksplodować w przypadku zapalenia.



Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów, ponieważ zanieczyszcza to środowisko i jest niebezpieczne dla naszego zdrowia. Ze względu na ochronę środowiska, zużyte akumulatory należy odpowiednio utylizować wyłącznie w wyznaczonych punktach utylizacji.

Świece zapłonowe - Silnik benzynowy



Świece zapłonowe powinny być okresowo kontrolowane pod kątem osadów węgla. Kiedy węgiel gromadzi się na świecy zapłonowej, silna iskra może nie powstać.

Nie czyścić elektrod drobno drucianą szczotką i ostrożnie usuwać węgiel z izolatora za pomocą małego pilnika. Świece zapłonowe należy następnie przedmuchać do czysta sprężonym powietrzem, a górny izolator wytrzeć do czysta. Nie regulować szczeliny świecy zapłonowej.

Alert odstępu serwisowania

Wymiana	**G15DTF**	Zmiana co 60 000 km	
	G20DF	Zmiana co 160 000 km	
Specyfikacja	**G15DTF**	FM	RER6WYPB
		Szczelina	0,8 mm
	G20DF	NGK	RODZAJ IRYDU
		Szczelina	1,1 mm

Uwaga

- **Przy wymianie świec zapłonowych należy odłączyć biegun ujemny akumulatora i wyłączyć wszystkie przełączniki.**
- **Zaleca się, aby przy wymianie świec zapłonowych silnik był chłodny lub zimny (możliwość oparzenia).**
- **Nie używać niezalecanych świec zapłonowych.**
- **Nie dopuścić do przedostania się zanieczyszczeń do otworu świecy zapłonowej.**

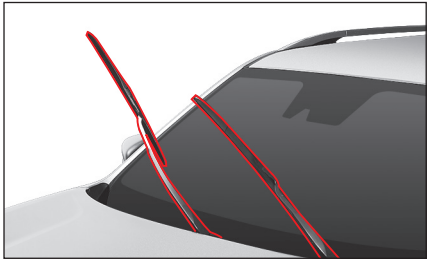
Ostrzeżenie

- **Świece zapłonowe mogą być bardzo gorące. Uważaj, żeby się nie poparzyć.**

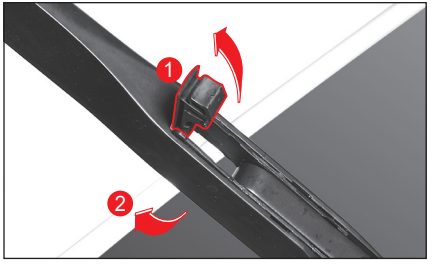
Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra

Wymiana pióra wycieraczki szyby przedniej

1 Podnieść ramię wycieraczki do góry przy wyłączonym silniku.



2 Naciśnij uchwyt pióra wycieraczki (1) i wyciągnij pióro wycieraczki w kierunku strzałki (2).

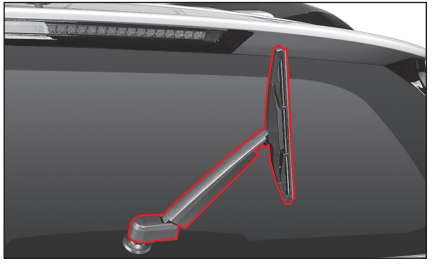


3 Włóż nowe pióro wycieraczki.

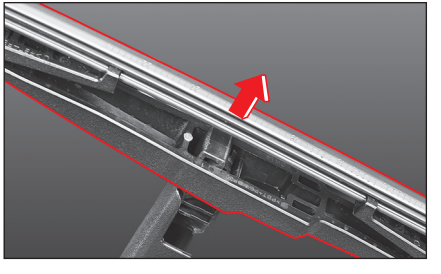
4 Odłóż ramię wycieraczki.

Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej

1 Podnieść ramię wycieraczki do góry przy wyłączonym silniku.



2 Po podniesieniu pióra wycieraczki na bok, zdejmij je, pociągając je w kierunku strzałki.



3 Wstaw nowe pióro wycieraczki do momentu usłyszenia dźwięku kliknięcia.

4 Odłóż ramię wycieraczki.

Specyfikacje pióra wycieraczki

Wycieraczki przedniej szyby		Wycieraczka szyby tylnej
Strona kierowcy	Strona pasażera	
600mm	450mm	275mm
24 "	18 "	11 "

Ostrzeżenie

- **Jeśli wystąpi problem z obsługą wycieraczek, może to być śmiertelną przeszkodą dla bezpiecznej jazdy podczas deszczu lub śniegu. Nigdy nie należy prowadzić pojazdu w śnieżny dzień lub w deszczowy dzień, jeśli wycieraczka nie działa.**
- **Trzymanie ramienia wycieraczki lub umieszczenie dłoni w pobliżu części roboczej podczas pracy wycieraczki może spowodować obrażenia ciała.**

Uwaga

- **Nie otwierać pokrywy silnika przy podniesionej wycieraczce. Może to spowodować uszkodzenie maski silnika i wycieraczki.**
- **Nie uruchamiać wycieraczki, gdy szyba przednia jest sucha.**
- **Nie wycierać przedniej szyby ani tylnej szyby ręcznikiem zabrudzonym olejem lub woskiem. Jeśli przednia szyba lub tylna szyba jest zabrudzona olejem lub woskiem, nieprawidłowy hałas może wystąpić podczas obsługi wycieraczki lub światło odbija się w nocy, przez co nie można dobrze widzieć przodu.**
- **Podczas sprawdzania wycieraczek należy najpierw podnieść ramię wycieraczek po stronie kierowcy, a następnie podnieść ramię wycieraczek po stronie pasażera.**
- **Podnosząc ramię wycieraczki po stronie kierowcy do góry, może to kolidować z przednim ramieniem wycieraczki po stronie pasażera, ale jest to normalne.**

Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników

Jeśli instalacja elektryczna nie działa normalnie, należy najpierw sprawdzić odpowiedni bezpiecznik. W przypadku przepalenia bezpiecznika należy go wymienić na bezpiecznik o tej samej pojemności.

Ostrzeżenie

- **Nieużywanie żarówki lub używanie żarówki o pojemności niespełniającej specyfikacji lub modyfikacja żarówki HID lub okablowania lampy LED może spowodować rozłączenie bezpiecznika, nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie innych urządzeń związanych z okablowaniem.**

Uwaga

- **Wyjęcie bezpiecznika podczas zasilania elektrycznego może spowodować uszkodzenie odpowiedniej instalacji elektrycznej. Po wyłączeniu wszystkich układów elektrycznych i silnika należy wymienić bezpiecznik.**
- **Wymień bezpiecznik na nowy o tej samej pojemności, który spełnia wymagania specyfikacji.**
- **Jeśli wymieniony bezpiecznik jest stale przepalany, należy zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

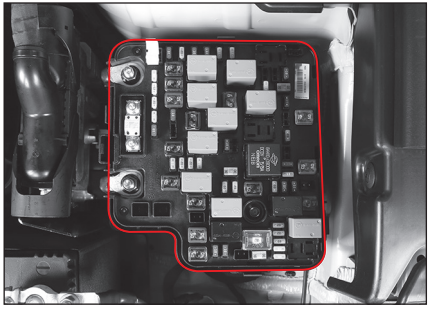
Uwaga

- **Pojemność i nazwę bezpiecznika można znaleźć na etykiecie dołączonej do pokrywy skrzynki bezpieczników i przekaźników.**

Skrzynka bezpieczników i przekaźników komory silnika

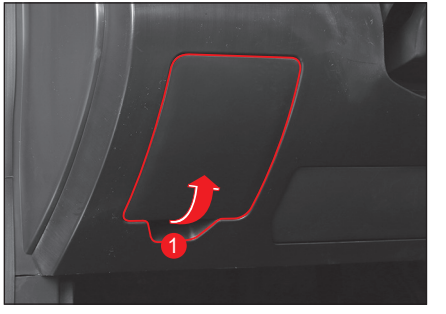
Otworzyć pokrywę silnika i podnieść pokrywę skrzynki bezpieczników za pomocą wciśniętej dźwigni blokującej (1) przed pokrywą skrzynki bezpieczników w maszynowni.

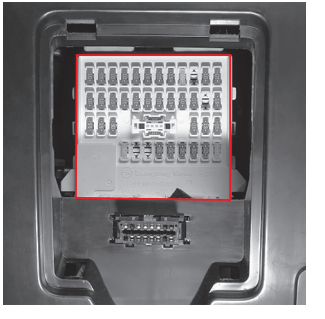




Wewnętrzna skrzynka bezpieczników

Otwórz drzwi fotela kierowcy i otwórz wewnętrzną skrzynkę bezpieczników, wkładając palec w rowek wewnętrznej pokrywy skrzynki bezpieczników (1) i pociągając ją.





Sprawdzenie i wymiana bezpieczników

1 Wyłączyć wszystkie układy elektryczne i silnik.

2 Otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników komory silnika lub wewnętrznej skrzynki bezpieczników.

3 Sprawdzić odpowiedni bezpiecznik, odwołując się do schematu blokowego bezpieczników pokazanego wewnątrz pokrywy skrzynki bezpiecznikowej.

4 Wyciągnąć odpowiedni bezpiecznik za pomocą klucza dynamometrycznego.

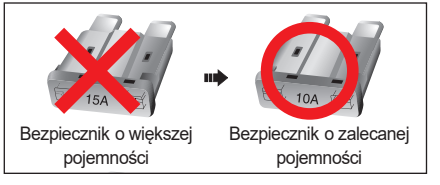
Blokada bezpieczników znajduje się w skrzynce bezpieczników w komorze silnika.



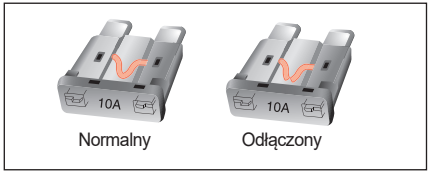
5 Sprawdzić wzrokowo, czy bezpiecznik jest przepalony czy nie.

6 Jeśli bezpiecznik jest normalny, należy włożyć go z powrotem do pozycji wyjściowej.

7 W przypadku przepalenia bezpiecznika należy sprawdzić pojemność wskazaną na górze bezpiecznika i wymienić go na nowy bezpiecznik o tej samej pojemności.



Bezpiecznik o większej pojemności | Bezpiecznik o zalecanej pojemności



Normalny | Odłączony

Ostrzeżenie

- **Użycie drutu stalowego, drutu miedzianego lub folii aluminiowej zamiast bezpiecznika może spowodować pożar z powodu przeciążenia instalacji elektrycznej. Zawsze używaj bezpiecznika o zalecanej pojemności.**
- **Nigdy nie należy używać bezpieczników o pojemności większej niż podana na skrzynce bezpieczników i przekaźników, ponieważ bezpieczniki o większej pojemności mogą uszkodzić systemy elektryczne lub spowodować pożar.**
- **Gdy bezpiecznik jest odłączony, należy użyć zwykłego bezpiecznika o zalecanej pojemności.**

Uwaga

- **Bezpieczniki zapasowe dla każdej pojemności znajdują się w skrzynce bezpieczników i przekaźników. Jeśli użyjesz zapasowego bezpiecznika, natychmiast uzupełnij go nowym. Pojemność jest wskazana na górze bezpiecznika.**

Specyfikacje reflektorów i kontrola

Specyfikacje i ilość reflektorów i żarówek

Klasyfikacja				Ilość	Specyfikacje
Światło zewnętrzne (przód pojazdu)	Reflektor przedni	Światła drogowe	Żarówka	2	H1-55W
			-	-	LED
		Światło mijania	Żarówka	2	H7-55W
			-	-	LED
		Kierunkowskaz/światło boczne/ światło do jazdy dziennej (DRL)		-	LED
		Kierunkowskaz	Żarówka	2	PY21W
			-	-	LED
	Światło przeciwmgielne	Przód	-	-	LED
		Tył	Żarówka	2	P21W
	Lampa kałużowa			-	LED

Klasyfikacja				Ilość	Specyfikacje
Światło zewnętrzne (tył pojazdu)	Światła tylne	Światło stop		-	LED
		Światła tylne/stop		-	LED
	Światło cofania			2	W16W
	Kierunkowskaz			2	PY21W
	Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej			2	W5W
	Górne światło stopu			-	LED
Oświetlenie wnętrza	Przednia lampa wewnętrzna		Żarówka	2	10W
			-	-	LED
	Środkowa lampka oświetlenia wnętrza		Żarówka	2	10W
			-	-	LED
	Lampka oświetlenia bagażnika			1	8W
	Lampka osłony przeciwsłonecznej/lusterka			2	5W
	Lampka w schowku			1	5W
	Oświetlenie nastrojowe deski rozdzielczej (strona pasażera z przodu)			-	LED
	Oświetlenie nastrojowe przednich drzwi			-	LED

Kontrola reflektorów

Za pomocą przełącznika ON/OFF różnych lamp można sprawdzić, czy lampa włącza się lub wyłącza normalnie.

Jeśli lampa się nie włączy, sprawdź lampę w następującej kolejności i wymień odpowiednią część, jeśli jest nienormalna.

- Bezpiecznik
- Żarówka

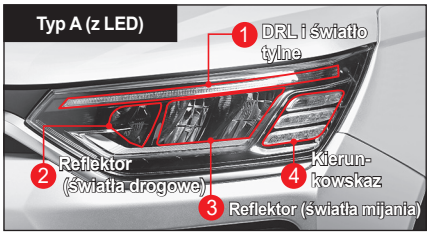
Jeśli bezpiecznik i żarówka są normalne, należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

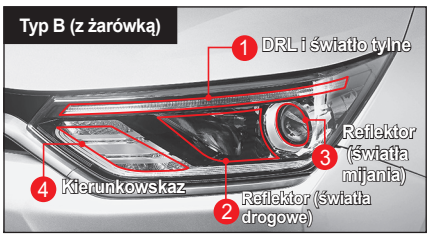
Uwaga

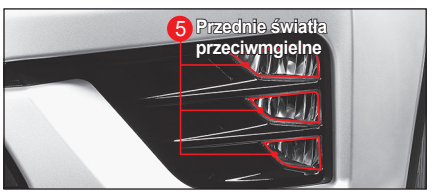
- **Przy wymianie lampy należy używać wyłącznie żarówki o zalecanej pojemności.**
- **Przed wymianą lampy należy odłączyć przewód ujemny akumulatora (-) lub wyłączyć silnik.**
- **Zdjęcie pokrywy lampy siłą może spowodować uszkodzenie pokrywy lampy, tak że nie będzie ona mogła być ponownie użyta, dlatego należy zachować ostrożność przy zdejmowaniu pokrywy lampy.**
- **Przed wymianą żarówki należy wyłączyć odpowiednią lampę i silnik.**
- **Nie należy dotykać żarówki dłońmi w trakcie lub bezpośrednio po działaniu żarówki, ponieważ istnieje możliwość poparzenia.**
- **Trzymając szklaną część żarówki w ręku, możesz zostawić odcisk palca, kurz lub wilgoć na żarówce, zmniejszając jej żywotność lub powodując jej eksplozję. W takim przypadku przetrzeć część szklaną miękką ściereczką.**
- **Upewnij się, że kąt ustawienia reflektora jest regulowany przez autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.**

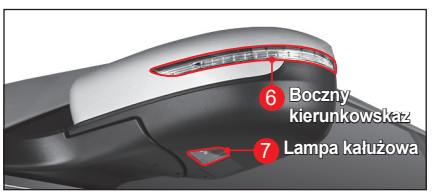
- **Wewnętrzna powierzchnia reflektora i światła hamowania może być tymczasowo zamglona w warunkach takich jak deszcz lub mycie samochodu. Jest to kondensacja rosy w zależności od różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem lampy i nie jest to problem funkcjonalny. Jeśli jednak woda dostanie się do lampy lub w jej wnętrzu pojawi się duża kropla wody, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Aby wymienić żarówkę zewnętrzną, odwiedź autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.**

Położenie świateł i reflektorów zewnętrznych



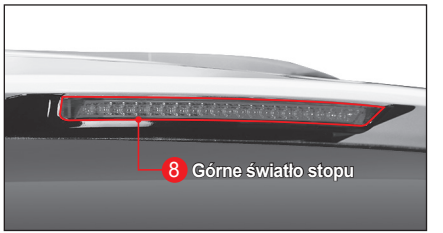


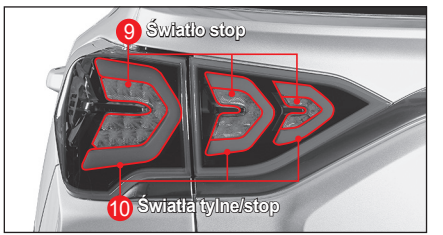




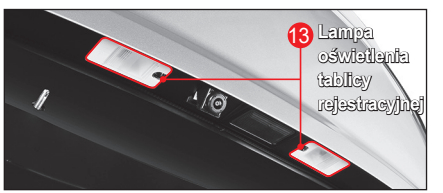












Wymiana reflektorów zewnętrznych

Wszystkie lampy z wyjątkiem poniższych należy sprawdzić i wymienić w pobliskim autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

- Kierunkowskazy tylne
- Światło cofania

Ostrzeżenie

- **Wymiana na lampę, która nie spełnia wymogów specyfikacji, może spowodować odłączenie bezpiecznika, nieprawidłowe działanie lub pożar.**
- **Przed wymianą lampy należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik i odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora. (Po ponownym podłączeniu akumulatora należy zresetować niektóre funkcje pojazdu).**
- **Nie należy dotykać żarówki dłońmi w trakcie lub bezpośrednio po działaniu żarówki, ponieważ istnieje możliwość poparzenia.**

Uwaga

- **Po ponownym zainstalowaniu lampy po jej wymianie należy mocno zamontować gniazdo w otworze, obracając je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.**
- **Upewnij się, że używasz oryginalnych części do lampy.**
- **Nie należy instalować dodatkowej lampy lub diody LED dla lamp zainstalowanych wcześniej w pojeździe.**

Wymiana lampy oświetlanie tablicy rejestracyjnej

1 Odkręcić śruby mocujące tablice rejestracyjne.

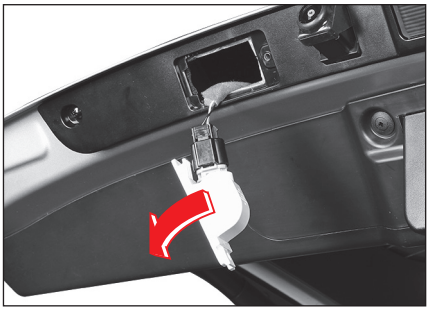


2 Zdejmij zespół tablicy rejestracyjnej.

Uwaga

- **Należy uważać, aby nie uszkodzić nadwozia pojazdu i tylnego zespołu pojazdów.**

3 Obróć zespół tablicy rejestracyjnej zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wyjąć oprawkę żarówki.



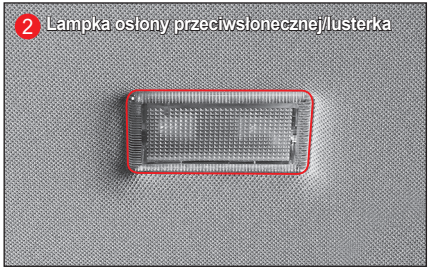
4 Zdejmij tablicę rejestracyjną z gniazda i zamień ją na nową o odpowiedniej specyfikacji.



5 Po zakończeniu wymiany należy zamontować lampę w odwrotnej kolejności demontażu.

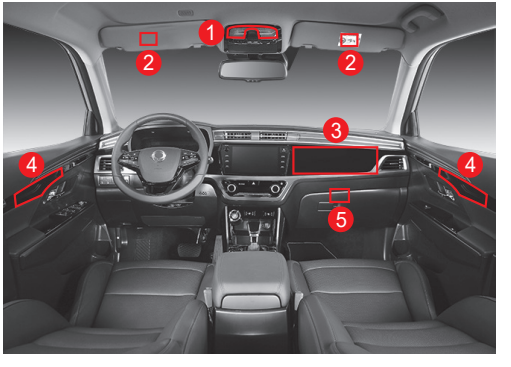
Położenie lamp wewnętrznych





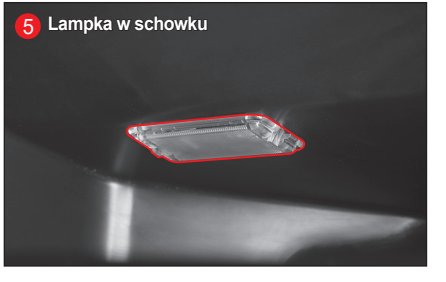








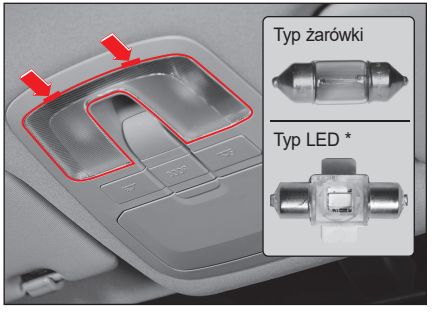




Wymiana lamp wewnętrznych

Wymiana przedniej lampy wewnętrznej

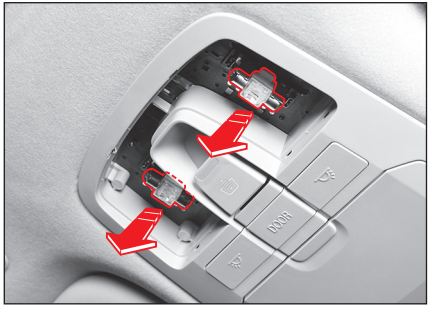
1 Wyłącz lampę wewnętrzną i zdejmij pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta.



Uwaga

- **Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką (część tylna). Usunięcie jej z części znajdującej się po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie pokrywy.**

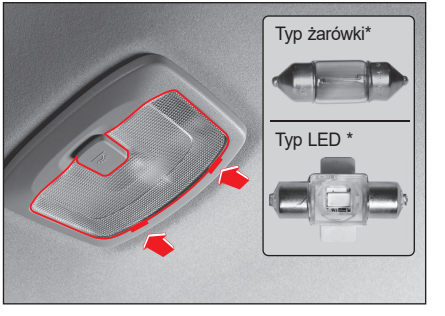
2 Wyjmij lampę, pociągając ją w dół (kierunek strzałki) i wymień na nową.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana centralnej lampy wewnętrznej

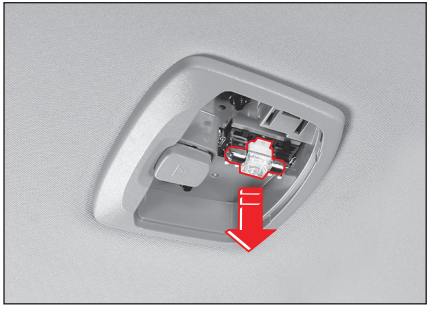
1 Wyłącz lampę wewnętrzną i zdejmij pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta.



Uwaga

- **Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką (część przednia). Usunięcie jej z części znajdującej się po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie pokrywy.**

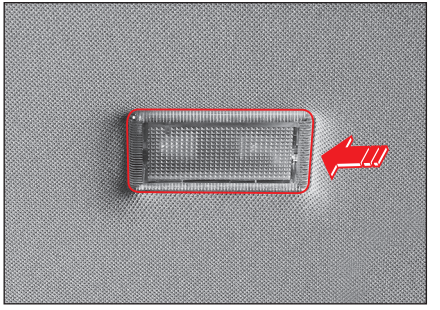
2 Wyjmij lampę, pociągając ją w dół (kierunek strzałki) i wymień na nową.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana lampy osłony przeciwsłonecznej / lusterka

1 Wyłączyć silnik i zdjąć pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta z łopatkami.

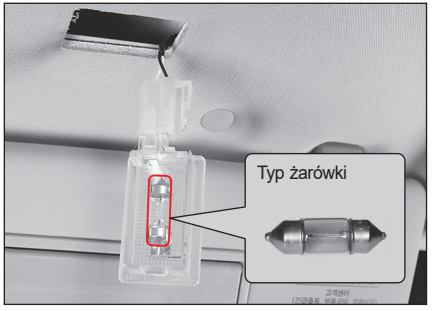


Uwaga

- **Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką. Zdjęcie go z części po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie złącza i pokrywy.**

2 Wyjmij lampę i wymień ją na nową.

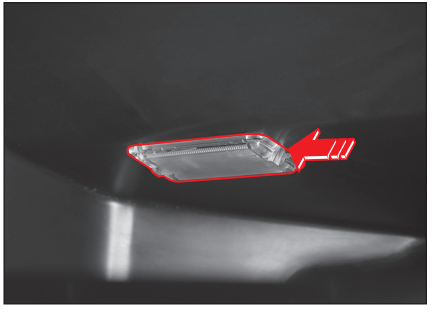
W tym czasie należy unikać pozostawiania odcisków palców lub ciał obcych na powierzchni żarówki.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana lampy w schowku

1 Odłączyć ujemny przewód akumulatora (-) i zdjąć pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta z łopatkami.

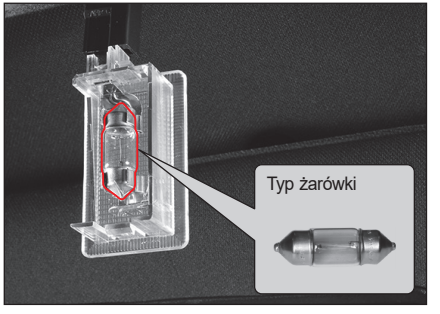


Uwaga

- **Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką. Zdjęcie go z części po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie złącza i pokrywy.**

2 Wyjmij lampę i wymień ją na nową.

W tym czasie należy unikać pozostawiania odcisków palców lub ciał obcych na powierzchni żarówki.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana filtra klimatyzacji

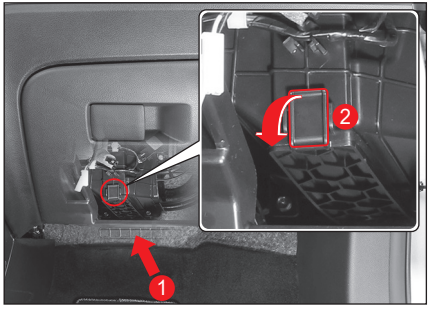
W każdym z poniższych przypadków należy wymienić filtr klimatyzacyjny, nawet jeśli okres pomiędzy kolejnymi wymianami nie jest bliski.

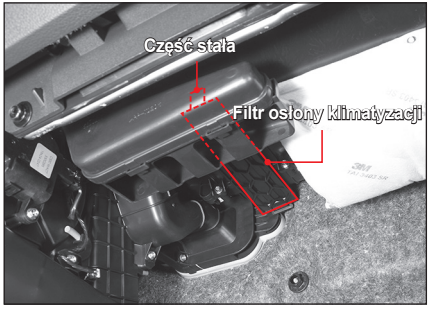
- Jeśli podczas obsługi klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania klimatyzacji wydobywa się nieprzyjemny zapach
- Jeśli wydajność chłodzenia i ogrzewania lub wydmuchiwania powietrza jest obniżona

Uwaga

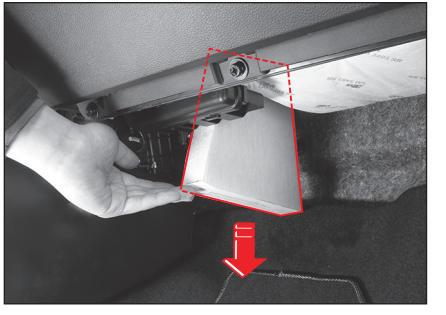
- **Filtr klimatyzacyjny należy wymieniać co 10 000 km. Jeżeli jednak pojazd porusza się po drodze, na której powietrze jest silnie zanieczyszczone, po drodze nieutwardzonej lub po drodze, na której klimatyzacja i ogrzewacz są nadmiernie eksploatowane, filtr klimatyzacyjny należy wymienić wcześniej niż okres wymiany.**
- **Jeśli filtr klimatyzacyjny jest zanieczyszczony, wydajność chłodzenia może zostać obniżona i może pojawić się nieprzyjemny zapach podczas działania klimatyzacji.**
- **Należy uważać, aby nie przełączać kierunku instalacji podczas wymiany filtra klimatyzacyjnego.**

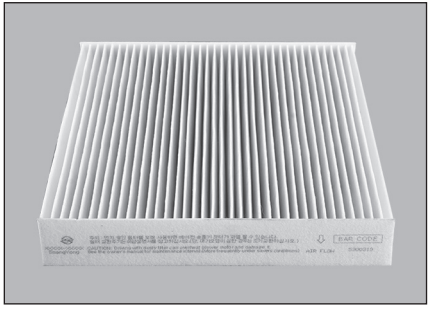
1 Zdejmij przednią część (2) pokrywy filtra klimatyzacyjnego w pozycji wskazanej strzałką na dole schowka, rozdzielając ją w kierunku strzałki (1).



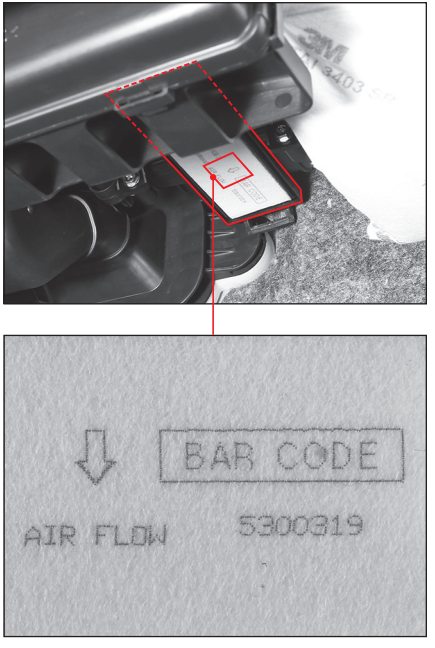


2 Wyjmij filtr klimatyzacji.





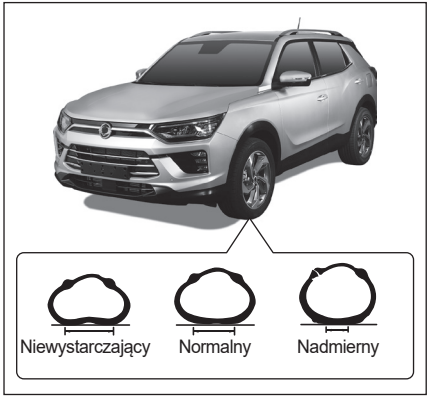
3 Wymień go na nowy. Upewnij się, że strzałka "AIR FLOW" jest skierowana w stronę fotela kierowcy.



4 Po zakończeniu wymiany należy zamontować pokrywę filtra klimatyzacji.

Kontrola ciśnienia w oponach

Sprawdź ciśnienie w oponach przed rozpoczęciem jazdy samochodem lub po całkowitym schłodzeniu opon.



Uwaga

- **Jeśli ciśnienie w oponach jest wyższe lub niższe od zalecanej wartości, komfort jazdy lub stabilność układu kierowniczego zostają obniżone, a opony łatwo ulegają uszkodzeniu i dochodzi do nierównomiernego zużycia opon. Należy pamiętać o dostosowaniu ciśnienia w oponach do zalecanej wartości.**

Zalecane ciśnienie powietrza w oponach

Klasyfikacja	Typ	Koło	Ciśnienie w oponach
Opona do jazdy	225/60R17	6.5JX17	34 psi, (2.3 bar)
	235/55R18	7.5JX18	
	235/50R19	7.5JX19	

Uwaga

- **Zalecane ciśnienie powietrza w oponach jest mierzone, gdy opona została prawidłowo schłodzona w temperaturze pokojowej. Jeśli musisz prowadzić pojazd na drodze ekspresowej przez dłuższy okres czasu, zwiększ ciśnienie powietrza w oponach o 4~5psi w stosunku do zalecanej wartości podanej w tabeli.**

Stan zbieżności kół i równowaga między oponami i kołami

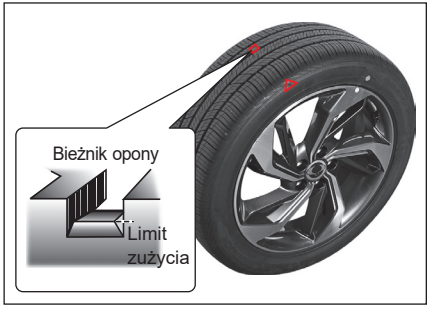
Jeśli koła nie są ustawione zgodnie z zaleceniami, prowadzi to do nierównomiernego lub przyspieszonego zużycia opon i powoduje, że pojazd podczas jazdy prowadzi na jedną stronę.

Jeśli opony i koła nie są wyważone, może to prowadzić do drgań pojazdu lub nierównomiernego zużycia opon.

W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i konserwację techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Sprawdzenie stanu zużycia opon

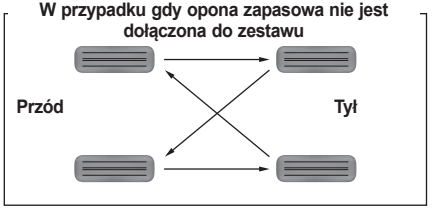
Sprawdź stan zużycia opony na powierzchni styku opony wzdłuż oznaczonej części. Wymień oponę, zanim bieżnik opony spadnie poniżej granicy zużycia.

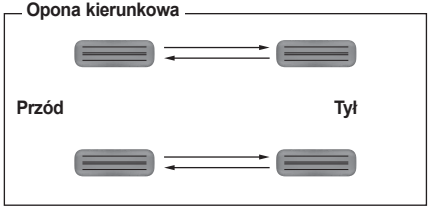


Ostrzeżenie

- **Należy często sprawdzać oponę pod kątem uszkodzeń lub stanu zużycia i w razie potrzeby wymieniać.**
- **Jeśli opona jest nadmiernie zużyta, droga hamowania może ulec wydłużeniu lub kierownica może stać się cięższa. Ponadto opona może wybuchnąć, co może spowodować wypadek.**

Obracanie pozycji opon





☞ Patrz „W przypadku zamiany opon” (str. 2-33)

Ostrzeżenie

- **Należy wymienić oponę w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong lub w profesjonalnym sklepie z oponami.**
- **Upewnij się, że zainstalujesz opony tego samego producenta o tej samej specyfikacji, nie mieszając różnych typów opon.**

Opona śnieżna

Należy używać opon śnieżnych, aby bezpiecznie jeździć pojazdem po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze w okresie zimowym.

Opony śnieżne należy montować na wszystkich 4 kołach.

Ostrzeżenie

- **Jeśli opony śnieżne do jazdy po zaśnieżonej i oblodzonej drodze nie są zainstalowane, jedź pojazdem tak wolno, jak to tylko możliwe.**
- **Opona śniegowa ze strzałką kierunku jazdy na ścianie bocznej powinna być montowana zgodnie z kierunkiem jazdy.**
- **Opona śniegowa produkowana jest z uwzględnieniem właściwości nawierzchni drogi w okresie zimowym. Jest to jednak element pomocniczy, dlatego należy pamiętać o zamontowaniu łańcuchów śniegowych na zaśnieżonej i oblodzonej drodze i jechać pojazdem tak wolno, jak to tylko możliwe, aby jazda była bezpieczna.**
- **Wymień opony śniegowe na zwykłe, gdy minie zima. Opony śniegowe należy przechowywać w chłodnym miejscu bez bezpośredniego światła słonecznego i uważać, aby nie dopuścić do kontaktu z olejem, tłuszczem lub paliwem.**

Łańcuch na opony

- Zamontuj łańcuchy opon na tylnych kołach pojazdu z napędem na dwa koła i zainstaluj łańcuchy opon na przednich i tylnych kołach pojazdu z napędem na cztery koła. Jeśli nie jest to możliwe, należy zamontować łańcuchy opon na tylnych kołach.
- W przypadku pojazdu wyposażonego w koła aluminiowe, koła mogą ulec uszkodzeniu w przypadku zastosowania łańcuchów opon. Dlatego zamiast łańcuchów należy stosować opony śniegowe. Jeśli nie jest to możliwe, należy użyć drucianych łańcuchów opon.
- Po zamontowaniu łańcuchów opon należy prowadzić pojazd z zalecaną przez producenta łańcucha prędkością lub z prędkością 30 km/h lub mniejszą.
- Jeśli usłyszysz dźwięk łańcucha opon uderzającego w karoserię pojazdu, natychmiast zatrzymaj pojazd, sprawdź stan montażu łańcuchów opon i w razie potrzeby dokręć łańcuchy opon.
- Natychmiast zdejmij łańcuchy opon na zwykłej drodze, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Nie używaj łańcuchów na zwykłej drodze, używaj tylko na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.

Ostrzeżenie

- **Po przejechaniu pojazdem z zamontowanymi łańcuchami opon na określoną odległość (0,5~1 km), sprawdź stan montażu łańcuchów opon i ewentualne uszkodzenia nadwozia pojazdu. Jeśli łańcuchy opon są luźne, należy je ponownie napiąć.**
- **Należy używać łańcucha opon, który spełnia wymagania specyfikacji i prawidłowo go zamontować. Jeśli łańcuch opon nie spełnia specyfikacji lub jest zamontowany nieprawidłowo, pojazd może zostać uszkodzony lub może wystąpić poważny problem ze sterowalnością i bezpieczeństwem pojazdu.**

Przestrogi przy sprawdzaniu opon i kół

Uwaga

- **Aby bezpiecznie zachować charakterystykę pojazdu, należy stosować opony tego samego producenta o takich samych parametrach dla wszystkich opon.**
- **Przed rozpoczęciem jazdy samochodem należy sprawdzić stan zużycia opon i ciśnienie w oponach.**
- **Ciśnienie w oponach i stan dokręcania nakrętek kół opon należy często sprawdzać. Przed dłuższą jazdą należy sprawdzić stan pojazdu, ciśnienie w oponach i stan dokręcenia nakrętek kół opon.**
- **Należy używać wyłącznie opon tego samego producenta, które spełniają wymagania specyfikacji. Jeśli opona, która nie spełnia specyfikacji po zainstalowaniu, nie można normalnie obsługiwać kierownicy, zużycie paliwa może wzrosnąć, a układ napędowy lub hamulcowy pojazdu może stać się nieprawidłowy. Ponadto wibracje kierownicy i nierównomierne zużycie opon mogą wystąpić podczas jazdy z dużą prędkością.**
- **Montaż opony, która nie spełnia wymogów specyfikacji lub opony bieżnikowanej, unieważnia naprawę gwarancyjną.**

- **Przed rozpoczęciem jazdy pojazdem należy zawsze sprawdzić opony i koła. Jeśli koła są uszkodzone, ciśnienie w oponach może spaść, a opony mogą zostać uszkodzone.**
- **Jeżeli w oponę uderzył kamień lub inne przedmioty podczas jazdy, należy natychmiast zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Nie należy mieszać opon i kół zamontowanych podczas transportu pojazdu z innymi oponami i kołami. Może to mieć wpływ na stabilność jazdy pojazdu, powodując wypadek.**
- **Sprawdzić stan zestawu do serwisowania opon awaryjnych. Zawsze sprawdzać stan pracy sprężarki i przygotowanie masy uszczelniającej.**
- **Przed dłuższą jazdą samochodem lub z dużą prędkością należy sprawdzić i dodać ciśnienie w oponach. Prowadzenie pojazdu z dużą prędkością przy niskim ciśnieniu w oponach może spowodować pęknięcie opon w rezultacie wystąpienia zjawiska fali stojącej, co może doprowadzić do zagrożenia, takiego jak np. dachowanie.**

Zarządzanie pojazdem w okresie zimowym

Różne elementy niezdatne do jazdy zdarzają się na drodze w zimie, dlatego należy się przygotować z wyprzedzeniem, aby odpowiednio zareagować.

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu

Zimą opór układu napędowego w silniku wzrasta, a wydajność akumulatora i silnika rozruchowego jest obniżana, tak aby silnik nie mógł być uruchomiony płynnie. Uruchom silnik w odpowiedni sposób.

Po uruchomieniu silnika należy pozostawić wystarczająco dużo czasu na rozgrzanie go przed rozpoczęciem jazdy samochodem. Wydłuży to żywotność silnika i zapewni płynną jazdę.

Uwaga

- **Wymień olej silnikowy i filtr paliwa zgodnie z odstępami czasu między kolejnymi wymianami. Zmniejszenie płynności i zatykanie się filtra paliwa i filtra oleju w wyniku zanieczyszczenia oleju silnikowego może stać się przeszkodą w uruchomieniu silnika w zimie.**
- **Nie należy dodawać dodatków, takich jak biała nafta lub alkohol, poza prawdziwym paliwem w sposób arbitralny, aby poprawić zdolność uruchomienia. Może to spowodować uszkodzenie silnika i odpowiednich części lub nadmierną emisję spalin z powodu niedostatecznego smarowania ważnych części wewnątrz układu paliwowego i różnych właściwości, takich jak temperatura zapłonu.**
- **Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że pojazd z silnikiem wysokoprężnym jest wstępnie rozgrzany.**

Zarządzanie olejem silnikowym

Pojazd ten jest wysyłany po napełnieniu go czterosezonowym olejem silnikowym. Jeśli okres wymiany nie nadszedł, nie ma potrzeby wymiany oleju silnikowego.

Zarządzanie chłodziwem silnika

Należy sprawdzić stężenie płynu chłodzącego, zanim temperatura zacznie spadać.

Normalne stężenie płynu chłodzącego to mieszanina wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w stosunku 50:50.

Jeżeli do pojazdu dodano tylko wodę bez płynu zapobiegającego zamarzaniu podczas uzupełniania płynu chłodzącego, płyn chłodzący może zamarznąć, poważnie uszkadzając silnik i układ chłodzenia, gdy temperatura spadnie poniżej 0°C.

Uwaga

- **Przy dodawaniu lub wymianie płynu chłodzącego należy stosować mieszaninę wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w stosunku 50:50.**
- **Do chłodzenia należy używać wyłącznie oryginalnego płynu zapobiegającego zamarzaniu SsangYong.**

Uwaga

- **Ten pojazd jest wysyłany po wypełnieniu go 4-sezonowym płynem zapobiegającym zamarzaniu.**

Zarządzanie płynem do spryskiwaczy

Stosować wyłącznie oryginalne płyny do spryskiwaczy, które nie zamarzają w niskich temperaturach.

Jeżeli płyn do spryskiwaczy zamarza z powodu użycia niestandardowego płynu do spryskiwaczy, może to spowodować uszkodzenie silnika spryskiwacza i zakłócić bezpieczną jazdę.

Montaż opony śniegowej

Zaleca się wymianę opon na opony śniegowe w okresie zimowym, aby zapobiec ześlizgiwaniu się pojazdu po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.

Uwaga

- **Jeśli zamontowane są opony śniegowe, należy jechać pojazdem z niższą prędkością niż zwykle.**
- **Łańcuchy opon należy montować w prawidłowy sposób. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować uszkodzenie sterówki lub nadwozia pojazdu.**

Zarządzanie klimatyzacją

Jeżeli klimatyzacja nie jest używana przez dłuższy okres czasu, smarowanie wewnątrz klimatyzacji nie jest przeprowadzane.
W rezultacie może dojść do stwardnienia uszczelnienia wewnątrz klimatyzacji, co może prowadzić do wycieku czynnika chłodniczego i nieprawidłowego działania spowodowanego rdzą.

Zaleca się włączenie klimatyzacji na 5 do 10 minut raz w tygodniu, niezależnie od pory roku, aby zapewnić ciągłą pracę klimatyzacji.

Uwaga

- **Nie usuwać czynnika chłodniczego zimą, nawet jeśli klimatyzacja nie jest używana.**

Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi

W warunkach silnego zimna, parafina, która jest jedną z substancji chemicznych w oleju napędowym, może zostać oddzielona od oleju napędowego, co obniża osiągi rozruchu pojazdu. Do oleju napędowego (na zimę) sprzedawanego w kraju w okresie zimowym dodawany jest polepszacz przepływu paliwa.

Jednakże składniki polepszacza przepływu dostarczanego paliwa mogą się różnić w zależności od średniej temperatury w okresie zimowym w zależności od regionu.

Zaparkuj pojazd w pomieszczeniach zamkniętych, jeśli to możliwe w okresie zimowym, aby zapewnić płynny rozruch i napełnianie zbiornika paliwa po zakończeniu jazdy, aby zapobiec zamarzaniu układu paliwowego w wyniku kondensacji pary wodnej.

Inne czynności konserwacyjne

- Przygotuj worki z piaskiem, łańcuchy śniegowe, łopatę, rękawiczki i stare ubrania w pojeździe z wyprzedzeniem, aby przygotować się do jazdy pojazdem na wsi lub na ciężkim śniegu.
- Nie jeździć zbyt szybko, nie przyspieszać, nie hamować ani nie skręcać pojazdem nagle na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.
- Jadąc pojazdem po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze należy zachować bezpieczną odległość dwa razy większą niż zwykle od poprzedzającego pojazdu i zmniejszyć bieg, aby prawidłowo wykorzystać efekt hamowania silnikiem po zatrzymaniu pojazdu.
- Nie uruchamiać wycieraczki, gdy jest zamarznięta. Może to spowodować przeciążenie i uszkodzenie silnika wycieraczki.
- Podczas jazdy pojazdem po pokrytej śniegiem drodze, pod obudową kierownicy może gromadzić się duża ilość śniegu, co utrudnia obsługę kierownicy, dlatego należy ją często sprawdzać i usuwać zalegający śnieg.
- Po przejechaniu drogi, na której rozpylany jest chlorek wapnia, należy jak najszybciej umyć pojazd, aby zapobiec korozji dolnej części pojazdu.

- Jeśli zaparkujesz pojazd w zaśnieżonym miejscu, układ hamulcowy może zamarznąć, zmniejszając siłę hamowania podczas jazdy. W takim przypadku należy często naciskać pedał hamulca podczas jazdy z niewielką prędkością, przywracając siłę hamowania, a następnie normalnie prowadzić pojazd.
- Nie uruchamiać na siłę, gdy hamulec postojowy jest zamrożony. Może to spowodować uszkodzenie samochodu. Po odmarznięciu się hamulca postojowego należy rozpocząć jazdę.

Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym

- Kiedy temperatura spada poniżej zera, hamulec postojowy może nie zostać zwolniony z powodu zamarznięcia urządzeń związanych z EPB.
- Gdy parkujesz samochód na płaskim i bezpiecznym terenie przy pogodzie o temperaturze poniżej zera, po zaparkowaniu użyj klinów pod koła zamiast EPB.
- Kiedy zaparkujesz pojazd przy pogodzie z temperaturą poniżej zera, wilgoć pozostająca w rurze wydechowej mogła zamarznąć. To normalny stan pojazdu. Nie wciskać pedału przyspieszenia ani nie uruchamiać silnika na biegu jałowym przez dłuższy czas w celu usunięcia zamarzniętej wilgoci.

Ostrzeżenia dotyczące stosowania paliwa ekologicznego

⚠ Uwaga

Układ paliwowy silnika typu CRDI (Common Rail Direct Injection) jest bardzo precyzyjnie obrobiony, więc zastosowanie paliwa niskiej jakości lub nadmiernej ilości paliwa biodiesla może spowodować uszkodzenie silnika z powodu wody, zanieczyszczeń lub pływających cząstek zawartych w paliwie.

- **Stosowanie paliwa zmieszanego z nadmierną ilością paliwa biodiesla może spowodować zatkanie filtra paliwa, utratę mocy, problemy związane z pracą silnika na biegu jałowym, zatrzymanie pracy silnika oraz trudności w uruchomieniu silnika zimą z powodu wytwarzania pływających cząstek stałych zgodnie z właściwościami biodiesla oraz uszkodzenia silnika i układu paliwowego.**
- **Obecnie, pojazd SsangYong jest zaprojektowany w taki sposób, że tylko produkt, którego stosunek zmieszania biodiesla z normalnym olejem napędowym mieści się w prawnie dopuszczalnej wartości, może być używany do bezpiecznej jazdy.**
- **Stosowanie biodiesla, którego stosunek zmieszania przekracza taką prawnie dopuszczalną wartość, lub stosowanie oleju napędowego sprzedawanego na rynku po dodaniu biodiesla może prowadzić do nieprawidłowego działania pojazdu, a takie nieprawidłowe działanie nie jest objęte gwarancją.**

Czym jest „biodiesel”?

Biodiesel jest paliwem otrzymywanym w wyniku reakcji oleju roślinnego uzyskiwanego z fasoli, nasion rzepaku i otrębów ryżowych z alkoholem. Jego właściwości fizyczne i chemiczne są podobne do właściwości zwykłego oleju napędowego, a zatem jest on uważany za energię alternatywną (odnawialną) w stosunku do paliwa w silniku wysokoprężnym.

Ostrzeżenia przy prowadzeniu pojazdu wyposażonego w turbosprężarkę

⚠ Uwaga

Gdy zasilanie olejem jest zawieszone, podczas gdy zespół łożyskowy w turbosprężarce obraca się z dużą prędkością, turbosprężarka może się zatrzasnąć. Dlatego należy postępować z pojazdem w następujący sposób.

- **Wymienić olej silnikowy zgodnie z częstotliwością wymiany. Jeśli olej silnikowy nie zostanie wymieniony zgodnie z zalecaną częstotliwością wymiany, zespół łożyskowy turbosprężarki nie może być smarowany płynnie, co spowoduje zatarcie lub uszkodzenie zespołu łożyskowego.**
- **Bezpośrednio po uruchomieniu silnika nie uruchamiać, nie przyspieszać nagle ani nie zwiększać obrotów silnika na biegu jałowym. Może to spowodować, że olej nie będzie dostarczany do zespołu łożysk turbosprężarki, uszkadzając zespół łożysk turbosprężarki.**
- **Po przejechaniu pojazdem z dużą prędkością lub na zboczu drogi nie wyłączać natychmiast silnika. Pozostawić silnik na biegu jałowym na około 1 minutę, a następnie wyłączyć silnik. Wyłączenie silnika natychmiast po uruchomieniu turbosprężarki obracającej się z dużą prędkością, olej silnikowy nie może być dostarczany do turbosprężarki, uszkadzając część łożyska turbosprężarki.**
- **Po wymianie oleju silnikowego lub wymianie filtra oleju nie należy natychmiast uruchamiać pojazdu. Start w pojeździe po uruchomieniu silnika na biegu jałowym przez około 2 minuty lub dłużej.**

Czym jest turbo ładowanie?

Turbosprężarka obraca turbinę z siłą spalin, spręża powietrze z taką siłą obrotową i dostarcza sprężone powietrze do komory spalania silnika w celu zwiększenia mocy silnika.

W tym czasie, gdy chłodnica międzystopniowa jest zainstalowana pomiędzy turbosprężarką i odpowietrznikiem wlotowym silnika w celu ochłodzenia powietrza, gęstość powietrza wzrasta w tym procesie, co dodatkowo poprawia wydajność silnika.

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji

Kiedy pojazd jest sprawdzany i serwisowany przez kierowcę, niezbędna jest odpowiednia wiedza i szczególna uwaga, aby zapobiec obrażeniom i uszkodzeniu pojazdu.

Ostrzeżenie

- **Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.**
- **Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.**
- **Należy wyłączyć silnik podczas sprawdzania pojazdu w garażu lub słabo wentylowanej przestrzeni.**
- **Nie palić tytoniu podczas sprawdzania akumulatora, części związanych z paliwem lub płynu do spryskiwaczy. Nie sprawdzać akumulatora, części związanych z paliwem lub płynu do spryskiwaczy w miejscu, gdzie występują płomienie lub iskry.**
- **Nie należy podłączać ani odłączać akumulatora, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON.**
- **Przy podłączaniu przewodów akumulatora należy uważać, aby nie przełączać przewodów dodatniego i ujemnego.**

- **Przewody akumulatora i przewody w pojeździe przenoszą wysoki prąd i napięcie. Uważaj na zwarcie.**
- **Zużyte oleje, płyny chłodzące i inne płyny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. (Zapytaj profesjonalną firmę o utylizację.)**
- **Wentylator chłodzący może obracać się nawet wtedy, gdy silnik nie pracuje. Podczas sprawdzania pojazdu w pobliżu wentylatora chłodzącego lub chłodnicy należy odłączyć ujemny przewód akumulatora.**
- **Codziennie sprawdzaj poziom różnych olejów i płynu chłodzącego. Prowadzenie pojazdu z niewystarczającą ilością olejów lub płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie pojazdu, które nie podlega naprawie gwarancyjnej.**
- **Do wymiany części eksploatacyjnych należy stosować oryginalne części zamienne.**
- **Po dodaniu oleju lub płynu chłodzącego należy uważać, aby olej lub płyn chłodzący nie dostał się w kontakt z ciałem, ubraniami lub pomalowaną powierzchnią pojazdu. W przypadku kontaktu ze skórą należy ją natychmiast umyć i skonsultować się z lekarzem.**
- **Dodawanie większej ilości oleju lub płynu chłodzącego niż zalecany poziom może spowodować uszkodzenie systemów. Zawsze dodawaj odpowiednią ilość oleju lub płynu chłodzącego.**
- **Przy wstrzykiwaniu lub dodawaniu oleju lub płynu nie wolno dopuścić do przedostania się ciał obcych, takich jak wilgoć lub kurz. Niezastosowanie się do tego wymogu może obniżyć osiągi pojazdu i uniemożliwić działanie normalnych funkcji, powodując wypadek podczas jazdy.**

- **Gdy minie długi okres czasu, nawet jeśli przebieg jest niski, poziom olejów lub płynu chłodzącego może się obniżyć. Sprawdzaj go często i dodawaj, jeśli to konieczne.**
- **Zużytych olejów, płynów chłodzących i innych roztworów oraz pojemników nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Wyrzucić oleje, chłodziwo i inne roztwory zgodnie z uzasadnioną procedurą utylizacji.**

Zarządzanie redukcją cząstek stałych w pojazdach z silnikiem wysokoprężnym

Wytwarzanie cząstek stałych jest ściśle związane ze stanem oczyszczacza powietrza, filtra paliwa i paliwa, stanem regulacji wtryskiwacza i silnika, ilością ładunku i liczbą osób przebywających w pojeździe.

W przypadku pojazdów z silnikiem wysokoprężnym, ilość cząstek stałych może zostać zredukowana w jednej z poniższych metod.

- **Nie włączać silnika na bieg jałowy przez dłuższy okres czasu.**
  Gdy silnik pracuje na biegu jałowym, prędkość emisji spalin jest powolna, powodując trudności w emisji cząstek stałych (odpadów węgla), więc cząstki stałe mogą gromadzić się w rurze wydechowej (tłumik). W szczególności, jeśli silnik będzie pracował na biegu jałowym przez długi okres czasu podczas korzystania z układów klimatyzacji i elektrycznych, ilość gromadzonych cząstek stałych może wzrosnąć.
- **Wymieniać części eksploatacyjne zgodnie z odstępami czasu między kolejnymi wymianami i często czyścić pojazd.**
  Ponieważ filtr paliwa, środek czyszczący powietrze i olej silnikowy mają znaczny wpływ na spaliny, wydajność i zużycie paliwa pojazdu, części te należy okresowo wymieniać i czyścić.

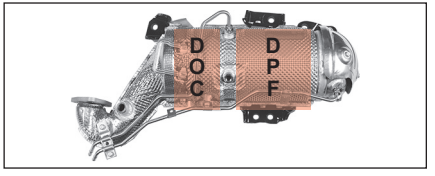
  W szczególności, jeśli oczyszczacz powietrza jest zatkany, powstaje duża ilość cząstek stałych. W razie potrzeby należy często czyścić i wymieniać części czyszczące powietrze.

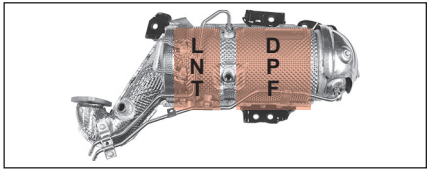
  Jeżeli pojazd porusza się w trudnych warunkach, takich jak droga nieutwardzona, należy oczyścić i wymienić oczyszczacz powietrza przed upływem odstępu czasu, zgodnie ze stanem zanieczyszczenia.
- **Nie zmieniaj i nie modyfikuj swojego pojazdu nielegalnie.**
  Pojazd, którego układ ssania/wydechowy silnika i elektronicznego zespołu sterującego jest nielegalnie modyfikowany, emituje nadmierną ilość spalin i cząstek stałych.
- **Nie należy przeciążać pojazdu.**
  Przeciążenie może uszkodzić silnik, zwiększając ilość cząstek stałych i skrócić jego żywotność.

Ostrzeżenie

- **Nie należy używać paliwa niskiej jakości lub nieodpowiednich dodatków. Może to spowodować uszkodzenie systemu magazynowania i zasilania paliwem, silnika i systemów związanych z gazami spalinowymi.**
- **Użycie dodatków lub innych nieodpowiednich paliw unieważnia naprawę gwarancyjną.**
- **Do pojazdów z silnikiem wysokoprężnym należy stosować olej napędowy o niskiej zawartości siarki. W przypadku stosowania paliwa o zawartości siarki przekraczającej 0,5% całkowitej ilości paliwa, może dojść do wytworzenia nadmiernej ilości spalin i zablokowania funkcji przepływu oleju na specjalnie oczyszczonej ściance wewnętrznej cylindra.**

Urządzenie do redukcji emisji





Pojazd ten jest wyposażony w katalizator utleniający (DOC) i filtr cząstek stałych (DPF) do urządzeń redukujących emisję.

DOC przetwarza HC i CO2 w paliwie na H2O i usuwa 80% rozpuszczalnej frakcji organicznej (SOF) wśród cząstek stałych, redukując w ten sposób 25% lub więcej cząstek stałych.

DPF zbiera cząstki stałe do filtra i usuwa je poprzez spalanie. Urządzenie to usuwa 95% lub więcej cząstek stałych

Filtr cząstek stałych w katalizatorze do silników wysokoprężnych (CDPF) - UE5

CDPF jest złożonym słowem oznaczającym katalizator utleniający (DOC) i filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych (DPF), które są urządzeniami do oczyszczania spalin.

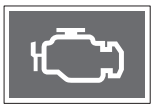
LNT (filtr cząstek stałych i pochłaniacz NOx) DPF (filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych) - UE6

Filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych i pochłaniacz Nox (Lean & NOx Trap) DPF (Diesel Particulate Filter) to system eliminujący tlenek azotu z emisji spalin. Używaj określonego paliwa, aby uniknąć zapachu spalin z powodu złej jakości paliwa i utrzymać normalne osiągi LNT DPF.

Proces regeneracji

"Regeneracja" to proces spalania cząstek stałych, gdy pewna ilość cząstek jest zbierana w filtrze. W tym procesie temperatura spalin wzrasta do ok. 600°C dzięki kontroli paliwa, a cząstki stałe są skutecznie spalane.

Gdy wskaźnik CHECK Engine miga



Regeneracja nie może być wykonywana z powodu kilku warunków pracy. W tym przypadku miga wskaźnik CHECK silnika. Funkcja miga, aby poinformować kierowcę o konieczności podjęcia działań w celu prawidłowej regeneracji filtra.

Jeśli wskaźnik CHECK silnika miga, przejechać pojazdem z prędkością ponad 80 km/h przez 20 minut, aby zregenerować DPF. Gdy ilość cząstek stałych zostanie obniżona do określonego limitu, wskaźnik CHECK silnika gaśnie.

⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka ostrzegawcza CHECK silnika miga, nie należy jechać dalej. W przeciwnym razie układy wydechowe związane z LNT+DPF mogą zostać poważnie uszkodzone.**

⚠ Uwaga

- **Gdy zapali się lampka ostrzegawcza CHECK silnika, oznacza to, że czujnik związany ze sterowaniem silnikiem lub urządzeniem elektrycznym jest uszkodzony. W takim przypadku należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu i jego serwis w autoryzowanym serwisie Ssangyong Dealer lub u dealera Ssangyong.**

Układ oczyszczania spalin II (SCR)



Nasz system oczyszczania spalin stosuje system SCR (Selective Catalytic Reduction - selektywna redukcja katalityczna) w celu redukcji tlenku azotu (NOx) pozostającego w spalinach.

System ten składa się z układu wtrysku roztworu mocznika, układu kontroli wtrysku roztworu mocznika (DCU) oraz katalizatora SCR.

Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika

Ostrzeżenie o niskim poziomie roztworu mocznika pojawia się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej oddzielnie w 3 poziomach w zależności od odległości, jaką pojazd może przejechać z pozostałym roztworem mocznika.

Uwaga

- **Jeśli pojawi się komunikat ostrzegawczy o niskim poziomie mocznika i zaświeci się lampka ostrzegawcza, należy uzupełnić poziom mocznika, zanim odległość do opróżnienia osiągnie zero.**
- **Nieprzestrzeganie tej instrukcji może prowadzić do niemożności obsługi pojazdu.**

Poziom 1 ostrzeżenia

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

- Przebieg, jaki pojazd może przejechać, gdy pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, wynosi od 2.400 km do 800 km.
- Odpowiedni komunikat ostrzegawczy pojawia się na 15 sekund co 200 km lub 4 godziny.
- Jeśli pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, należy natychmiast uzupełnić 6 L roztworu mocznika lub więcej.

Uwaga

- **W przypadku uruchomienia silnika natychmiast po dodaniu roztworu mocznika, silnik może nie uruchomić się tymczasowo. Odczekać, aż wskaźnik poziomu roztworu mocznika całkowicie podniesie się i zatrzyma, a następnie uruchomić silnik.**

Uwaga

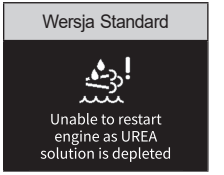
- **Ilość roztworu mocznika do zużycia może się różnić w zależności od sposobu prowadzenia pojazdu i otaczającego środowiska.**
- **Około 1,0-1,5L roztworu mocznika zużywa się, gdy pojazd porusza się na dystansie 1000 km.**
- **W ostrzeżeniu poziomu 1 pojawia się tylko komunikat ostrzegawczy. Lampa ostrzegawcza nie zapala się.**

Poziom 2 ostrzeżenia

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

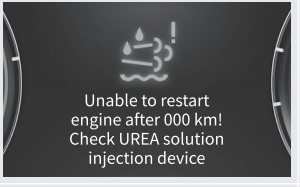
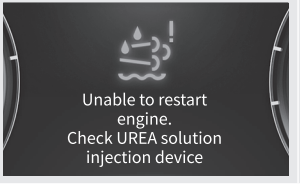
- Przebieg, jaki pojazd może przejechać, gdy pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, wynosi od 800 km do 0 km.
- W przypadku ostrzeżenia na poziomie 2 brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.
- Dodaj ok. 7l mocznika w przypadku ostrzeżenia poziomu 2.

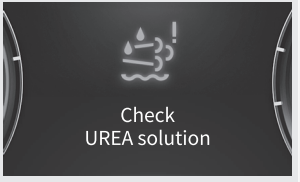
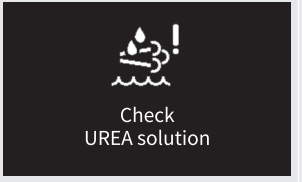
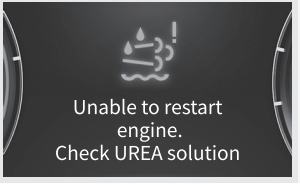
Poziom 3 ostrzeżenia

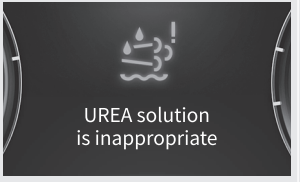
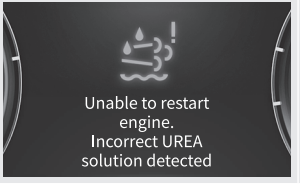
Wersja Supervision	Wersja Standard
	

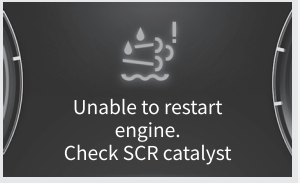
- Jeżeli to ostrzeżenie pojawi się podczas jazdy, jazda jest możliwa, ale silnik nie może zostać ponownie uruchomiony po jego wyłączeniu.
- W przypadku ostrzeżenia na poziomie 3 brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.
- Jeśli pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, należy natychmiast uzupełnić wystarczającą ilość roztworu mocznika.

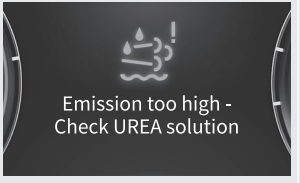
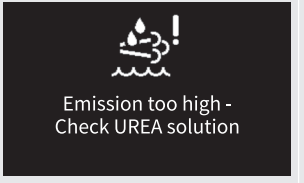
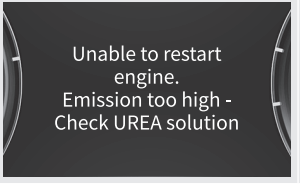
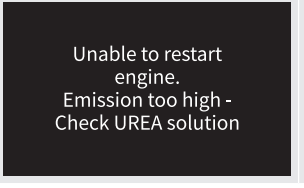
Ostrzeżenie ze względu na wadliwy układ roztworu mocznika, niski poziom roztworu mocznika i sprawność katalizatora

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie przed uszkodzeniem elektrycznym i uszkodzeniem układu kontroli wtrysku roztworu mocznika.			• Jeśli wystąpi usterka elektryczna i wada systemu kontroli wtrysku roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

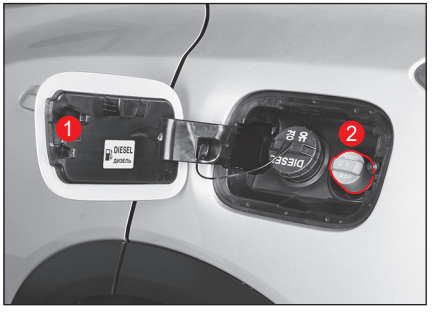
Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu uszkodzenia układu wtrysku roztworu mocznika.			• Jeśli wystąpi usterka układu wtrysku roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu niskiej jakości roztworu mocznika			• W przypadku stosowania niskiej jakości roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie ze względu na niską skuteczność oczyszczania katalizatora SCR			• Jeśli skuteczność oczyszczania katalizatora SCR jest niska, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu nieprawidłowych emisji spalin			• Jeśli emisje są nieprawidłowe, pierwsze ostrzeżenie będzie wyświetlane na dystansie 50 km jazdy.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Napełnianie roztworu mocznika



- Gdy pojawi się komunikat ostrzegawczy o niskim poziomie roztworu mocznika, należy natychmiast uzupełnić wystarczającą ilość roztworu mocznika, aby jazda była bezpieczna, niezależnie od pozostałego poziomu mocznika wskazanego na przyrządzie pomiarowym.
- Przy uzupełnianiu mocznika należy stosować urządzenia do napełniania, które w miarę możliwości odpowiadają międzynarodowym standardom. Należy pamiętać o wstrzyknięciu odpowiedniej ilości, aby mocznik nie przepełniał wypełniacza mocznika.
- Jeśli dana osoba musi zakupić i wstrzyknąć mocznik, należy upewnić się, że mocznik jest autentyczny i zgodny z normą ISO 22241. Należy pamiętać o wstrzyknięciu odpowiedniej ilości, aby mocznik nie przepełniał wypełniacza mocznika.

1. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P (parking).
2. Wyłączyć silnik.
3. Po odblokowaniu wszystkich drzwi należy otworzyć pokrywę wlotu paliwa (1).
4. Otworzyć korek wlewu roztworu mocznika (2) obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Roztwór mocznika napełniać iniektorem mocznika (stacja paliw) lub butlą z mocznikiem.
6. Po napełnieniu roztworu mocznika należy zamknąć korek wlotowy roztworu mocznika(2) przekręcając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do usłyszenia kliknięcia.
7. Zamknąć pokrywę wlotu paliwa (1).

Uwaga

Przestrogi przy napełnianiu roztworu mocznika

- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby roztwór mocznika nie wylał się z wlotu.**
- **Jeśli roztwór mocznika wejdzie w kontakt ze skórą podczas napełniania roztworu mocznika, natychmiast zmyj ją czystą wodą. Jeśli roztwór mocznika pozostaje na powierzchni pojazdu, dana część staje się białym kryształem, zanieczyszczając powierzchnię.**
- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby nie napełniać roztworu mocznika we wlocie paliwa. Może to mieć wpływ na układ paliwowy i inne układy pojazdu, powodując znaczne uszkodzenie pojazdu.**
- **Nie otwierać zaślepki wlotowej roztworu mocznika w zamkniętej przestrzeni lub gdy temperatura pojazdu lub w jego pobliżu jest wysoka. Może to spowodować uwalnianie się oparów amoniaku.**
- **Napełnić roztwór mocznika w zacienionym i dobrze wentylowanym miejscu. Jeżeli roztwór mocznika jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, może powstać para amoniaku. W tym czasie nigdy nie wdychać oparów amoniaku.**
- **Należy stosować wyłącznie oryginalne roztwory mocznika spełniające normę ISO 22241. Stosowanie niskiej jakości roztworu mocznika może spowodować uszkodzenie układu pojazdu i uniemożliwić jego eksploatację.**

Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika

Jeżeli roztwór mocznika nie jest dodawany w sposób ciągły po wystąpieniu ostrzeżenia poziomu 2 ze względu na niski poziom roztworu mocznika, ponowne uruchomienie może okazać się niemożliwe wraz z ostrzeżeniem poziomu 3.

- Aby uniknąć sytuacji, w której restart silnika jest ograniczony, należy uzupełnić mocznik około 8ℓ natychmiast po wydaniu drugiego ostrzeżenia ze względu na niski poziom mocznika.

Uwaga

- **Jeśli ponowne uruchomienie jest niemożliwe z powodu wystąpienia ostrzeżenia SCR z przyczyn innych niż niski poziom roztworu mocznika, należy natychmiast zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong o pomoc.**
- **W przypadku ostrzeżeń SCR, z wyjątkiem pierwszego ostrzeżenia ze względu na niski poziom roztworu mocznika, brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.**

Jak wyłączyć ochronę przed ponownym uruchomieniem

Jeśli silnik nie uruchomi się z powodu ograniczenia ponownego rozruchu, problem można rozwiązać w następujący sposób:

Jeśli wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy "Wyczerpany mocznik i niemożliwy jest ponowny rozruch silnika", uzupełnić mocznik co najmniej 7ℓ.

Uzupełnić mocznik i poczekać, aż komunikat ostrzegawczy zniknie przy włączonym zapłonie. Następnie należy uruchomić silnik.

Uwaga

- **Jeśli silnik nie uruchomi się po uzupełnieniu wystarczającej ilości mocznika, należy zlecić jego kontrolę i serwisowanie przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Przechowywanie roztworu mocznika

- W zależności od warunków przechowywania, roztwór mocznika pachnie trochę amoniakiem, gdy butelka jest otwarta.
- Data ważności roztworu mocznika może się różnić w zależności od temperatury przechowywania. Należy sprawdzić datę ważności podaną przez dostawcę roztworu mocznika zgodnie z temperaturą przechowywania.
- Zamknąć szczelnie butelkę z roztworem mocznika i przechowywać ją w dobrze wentylowanym miejscu.

Uwaga

- **Kiedy zaparkujesz pojazd w zamkniętej przestrzeni, spaliny z pojazdu mogą pachnieć jak amoniak. Jest to normalne zjawisko, które występuje, gdy roztwór mocznika jest stosowany w procesie SCR.**

Przestrogi dotyczące układu oczyszczania spalin (SCR)

Uwaga

Przestrogi dotyczące obrażeń ciała

- **Roztwór mocznika należy stosować bezpiecznie po dokładnym zapoznaniu się z treścią odpowiedniej instrukcji obsługi.**
- **Roztwór mocznika jest niepalny, nietoksyczny, bezbarwny i bezwonny, ale może zawierać bardzo małą ilość metali ciężkich, więc należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z nim.**
- **Podczas pracy z roztworem mocznika należy nosić rękawice ochronne, odzież ochronną i okulary ochronne.**
- **Roztwór mocznika może podrażniać skórę, oczy i układ oddechowy. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.**
- **Jeśli roztwór mocznika wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast zmyj ją czystą wodą. W razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.**
- **Jeśli wypiłeś roztwór mocznika, natychmiast przemyj usta czystą wodą, wypij dużo wody i skonsultuj się z lekarzem.**
- **Nigdy nie pozwalaj dzieciom dotykać roztworu mocznika.**
- **Nigdy nie pozwól, aby wilgoć wydobywająca się z rury wydechowej miała kontakt ze skórą. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować uszkodzenie skóry z powodu nieznacznie kwaśnej wilgoci.**
- **Układ oczyszczania spalin pracuje w bardzo wysokiej temperaturze. Przed wykonaniem usługi należy odpowiednio schłodzić system, aby nie poparzyć się.**

Przestrogi dotyczące SCR i uszkodzenia pojazdu

- **Nie należy wywierać wpływu na SCR. Może to spowodować uszkodzenie katalizatora w SCR.**
- **Nie należy dowolnie zmieniać długości rury wydechowej, kierunku i struktury układu wydechowego. Może to spowodować poważne uszkodzenie sprawności redukcji spalin lub układu.**
- **Należy stosować wyłącznie oryginalne roztwory mocznika spełniające normę ISO 22241. Stosowanie niskiej jakości roztworu mocznika może spowodować uszkodzenie układu pojazdu i uniemożliwić jego eksploatację.**
- **Nie należy stosować niskiej jakości roztworu mocznika lub mocznika zawierającego nieautoryzowany dodatek. Może to spowodować zanieczyszczenie powietrza i poważne uszkodzenie układu mocznikowego i innych układów pojazdu.**

Uwaga

- **Przebieg pojazdu może być przejechany, a rzeczywisty poziom roztworu mocznika może być różny w zależności od przyzwyczajeń związanych z prowadzeniem pojazdu i warunków drogowych.**
- **Układ wtrysku roztworu mocznika zbiera roztwór mocznika w przewodzie doprowadzającym roztwór mocznika do zbiornika roztworu mocznika przez kilka minut po wyłączeniu silnika. Po całkowitym pobraniu roztworu mocznika należy sprawdzić lub przeprowadzić serwis systemu.**
- **Roztwór mocznika może zamarzać w niskiej temperaturze (-11 °C), dlatego nie można dokładnie zmierzyć pozostałego poziomu roztworu mocznika. Gdy roztwór mocznika topi się przez gorący przewód po kilku minutach od uruchomienia silnika, należy sprawdzić poziom roztworu mocznika.**
- **Gdy roztwór mocznika topi się przez gorący przewód, może to trwać od kilku minut do kilkudziesięciu minut, w zależności od warunków jazdy i otoczenia.**

Indeks

Z treści niniejszej instrukcji obsługi można wygodnie znaleźć ważne funkcje lub terminy w porządku alfabetycznym.

+/-(ręczne) pozycja 4-108

2-poziomowy parking ☞ Patrz Parking podwójny (2-poziomowy parking) 4-194

4D ☞ Odnosi się do prowadzenia pojazdu pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia lub zmęczenia (4D).....1-21

Tryb 4WD HIGH (4H).....4-38

Tryb 4WD LOW (4L).....4-38

A

Kontrolka ostrzegawcza ABS..... 4-115

Pozycja ACC 4-7

Status ACC (przełącznik START/ STOP).....4-2

Przetwornik prądu zmiennego 3-79

Włączanie/wyłączanie sygnału ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego 4-172

Regulacja kąta nachylenia oparcia..... 3-8, 3-10

Regulacja kąta nachylenia reflektora 3-39

Regulacja zagłówka 3-6, 3-10

Regulacja wysokości/długości kierownicy.....3-73

Regulacja prędkości wycieraczek przedniej szyby 3-54

Elektryczna regulacja siedzenia 3-7

Ręczna regulacja siedzenia.....3-9

Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne) 3-63

AEBS ☞Patrz "Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS)" 4-163

Poduszka powietrzna.....2-20
Czujnik wykrywania kolizji..... 2-21

Moduł kontrolny poduszki powietrznej 2-21

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej 2-20

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej 2-20, 4-26

Klimatyzacja 3-59
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne)..... 3-63
Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC)..... 3-63

Urządzenie z systemem Android...3-74

Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu 1-22

Antena (GPS, radio, DAB (EU), GSM (E-call)) 3-77

Układ zapobiegający blokowaniu kół (ABS).....4-150

Kontrolka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół (ABS)..... 4-30, 4-151

Funkcja zapobiegająca zmiażdżeniu przez elektrycznie sterowaną klapę tylną.....3-27

Układ antykradzieżowy i ostrzegawczy.....2-35

Automatyczne oświetlenie ułatwiające podejście
Tryb pożegnania..... 3-43
Tryb powitania 3-43

Wskaźnik automatycznego tempomatu 4-39

Tempomat WŁĄCZONY.....4-123

Tempomat GOTOWY.....4-123

Wskaźnik gotowości tempomatu automatycznego.....4-100

Układ automatycznego nadmuchu 3-67

Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy 3-3

Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w czasie kolizji 3-3

Funkcja AUTO HOLD 4-161

Kontrolka / lampka ostrzegawcza funkcji i AUTO HOLD.....4-31

AUTO HOLD ☞ Patrz: funkcja AUTO HOLD 4-161

Światło automatyczne 3-37, 3-45

Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS) 4-163

Kontrolka wyłączenia autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) ...4-34

Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS)....4-33

Średnie zużycie paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-42

Średnia prędkość (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-42

AV/Nawigacja 3-75

Ekran nawigacji (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-45

B

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała.....1-23

System kontroli martwego pola BSD (Blind Spot Detection).....4-174

Bluetooth 3-74

Tryb głośnomówiący przez Bluetooth 3-76

Układ hamulcowy.....4-148
ABS Układ zapobiegający blokowaniu kół 4-150
Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) 4-151
Hamulec nożny..... 4-149
Czym jest zjawisko zaniku hamowania? 4-149

Czym jest zjawisko korka parowego? 4-149

Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego 4-29

Prawidłowe docieranie silnika nowego pojazdu 1-29

System BSD ☞ Patrz: System wykrywania martwego pola (BSD) 4-174

C

Pojemność/standard płynu hamulcowego, roztworu oleju i mocznika oraz płynu chłodzącego 6-5

Pojemność/standard płynu chłodzącego, roztworu oleju i mocznika oraz płynu hamulcowego 6-5

Pojemność/standard roztworu oleju i mocznika, płynu chłodzącego i płynu hamulcowego .. 6-5

Pojemność/standard roztworu mocznika i oleju, płynu chłodzącego i płynu hamulcowego .. 6-5

Uchwyt na kartę 3-81

Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza 1-32

Funkcja Car play 3-74

Przypadki, w których poduszka powietrzna nie nadmuchuje się 2-24

Ostrzeżenia dotyczące montażu akcesoriów 1-28

Ostrzeżenia przy prowadzeniu pojazdu wyposażonego w turbosprężarkę 6-56

Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym 6-54

Ostrzeżenia dotyczące parkowania pojazdu na drodze ze zjazdem 4-160

Ostrzeżenia dotyczące parkowania pojazdu na drodze z podjazdem 4-160

Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu 1-31

Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu ☞ Patrz: „Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu” 1-31

Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy podłączonym zasilaniu awaryjnym do systemu rejestratora 1-29

Ostrzeżenia dotyczące ochrony środowiska 1-5

Ostrzeżenia dotyczące stosowania paliwa ekologicznego 6-55

Ostrzeżenia dotyczące używania inteligentnego kluczyka / kluczyka REKES 4-17

Ostrzeżenia dotyczące klucza pojazdu (Smart Key) 1-33

Ostrzeżenia dotyczące wentylacji pojazdu 1-28

Ostrzeżenia dotyczące przyciemniania szyb 1-32

Lampa wewnętrzna środkowa 3-48

Etykieta certyfikacyjna 1-8

Zmiana parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych 4

Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora 4-27

Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z pojazdu 1-24

Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników 6-36

Sprawdzenie i wymiana tarcz hamulcowych 4-150

Sprawdzenie i wymiana klocków hamulcowych 4-150

Sprawdzenie i wymiana lamp 6-38
- Wymiana lamp zewnętrznych 6-41
- Wymiana lamp wewnętrznych 6-43

Kontrola przed jazdą 1-16

Kontrola komory silnika 6-17

Sprawdzenie stanu zużycia opon 6-49

Kontrola ciśnienia w oponach 6-48

Kontrola opon i kół 6-48

Sprawdzanie kół ☞ Patrz "Sprawdzanie opon i kół" 6-48

Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra 6-34

Fotelik dziecięcy dla niemowlęcia lub małego dziecka 2-11

Fotelik dziecięcy ☞ Patrz: "Fotelik dziecięcy dla niemowlęcia lub małego dziecka" .. 2-11

Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci 3-4

Czyszczenie i konserwacja szyb ... 1-32

Jonizator powietrza 3-67

Czujnik wykrywania kolizji 2-21

Funkcja odprowadzenia 3-44

Konsola 3-85

Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe 1-27

Przejeżdżanie przez przejazdy kolejowe lub skrzyżowania 1-27

Ekran regulacji prędkości jazdy gotowy / włączony
- Tempomat WŁĄCZONY 4-123
- Tempomat GOTOWY 4-123

System tempomatu 4-122

Wskaźnik systemu tempomatu ... 4-129
- Wskaźnik automatycznego tempomatu 4-39

Uchwyt na kubek 3-83

D

Światło do jazdy dziennej (DRL) ...3-40

D Pozycja jazdy 4-107

Dezaktywacja systemu tempomatu 4-126

Usuwanie szronu i zaparowania....3-70

Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) ☞ Patrz: "Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia)" 1-28

Cyfrowy prędkościomierz (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-44

Wyświetlanie punktu zmiany biegów w trybie M (ręcznym) (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-25

Wskaźnik poziomu paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-41

Nie jeździć z otwartymi drzwiami lub klapą bagażnika 1-23

Nie jeździć z otwartą klapą bagażnika lub drzwiami 1-23

Nie wystawiać części ciała przez szyberdach lub okno 1-23

Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach 1-23

Nie przewozić materiałów niebezpiecznych....1-28

Nie wyłączać silnika podczas jazdy 1-25

Nie używać części pojazdu do innych celów....4

Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w zamkniętej przestrzeni....1-27

Drzwi 3-2

- Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy.... 3-3
- Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w czasie kolizji. 3-3
- Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci 3-4

Wyłącznik klamki drzwiowej....4-15

Kieszeń na mapę 3-85

Dźwignia otwierania drzwi 3-2

Parking podwójny (2-poziomowy parking) 4-194

Funkcja bezpieczeństwa szyby ze strony fotela kierowcy 3-18

Prowadzenie pojazdu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów.... 4-111

- Tryb bezpieczeństwa automatycznej skrzyni biegów 4-113
- Czym jest automatyczny punkt zmiany biegów?....4-112
- Czym jest zjawisko pełzania? 4-112
- Co to jest hamulec silnikowy?....4-112
- Czym jest funkcja redukcji przełożenia (funkcja kick down)? ..4-113

Informacje o prowadzeniu pojazdu po ruszeniu (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-43

Wyświetlacz informacji dot. jazdy 4-23

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach 1-26

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach 1-26

Jazda po błotnistej lub piaszczystej drodze....1-25

Jazda po oblodzonej lub zaśnieżonej drodze 1-25

Pokonywanie przeszkód wodnych 1-26

Pokonywanie przeszkód wodnych 1-26

Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze....1-25

Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze....1-25

Jazda po górskich i nieutwardzonych drogach 1-25

Jazda autostradą....1-27

Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach....1-25

Pozycja za kierownicą 1-19

Prędkość jazdy (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-23

Czas jazdy (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-42

DRL ☞ Patrz: "Światła do jazdy dziennej (DRL)"....3-40

E

EBD ☞ Patrz: Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) ..4-151

ECM lusterko wsteczne 3-57

Lampka ostrzegawcza elektronicznego wspomagania kierownicy....4-28

Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)....4-151

Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)..... 4-30, 4-151

Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca postojowego (EPB) 4-158

Automatyczne odblokowanie elektronicznego hamulca postojowego (EPB) 4-159

Tryb awaryjny elektronicznego hamulca postojowego (EPB) 4-159

Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca postojowego (EPB) 4-30

Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP) 4-153

Kontrolka (ESP) OFF - wyłączenie systemu kontroli trakcji 4-32

Kontrolka / lampka ostrzegawcza (ESP) ON - włączenie elektronicznego systemu kontroli trakcji 4-32
Kluczyk awaryjny....4-18
Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej 5-1
W przypadku pożaru 5-30
W przypadku silnych opadów śniegu 5-31
W razie wypadku.... 5-29
W przypadku przebitej opony.... 5-8
Gdy włączy się kontrolka kontroli silnika.... 5-7
Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza 5-6
W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii.... 5-28
Gdy zaświeci się kontrolka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym).... 5-7
Kiedy musisz odholować swój pojazd 5-21
Sygnał stopu awaryjnego (ESS)..4-152
Lampka kontroli silnika 4-31
Lampka kontroli silnika 1-33, 1-35, 1-36, 1-37
Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników 6-36
Pokrywa silnika 3-32
Dźwignia otwierania pokrywy silnika 3-32
Numer silnika 1-8
Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego....4-27
Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika 4-28
Obroty silnika (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-23
Rozgrzewanie silnika 1-24
EPB ☞ Patrz: "Elektroniczny hamulec postojowy (EPB)" 4-158
ESP ☞ Patrz: "Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)" 4-153
ESS ☞ Patrz: "Sygnał stopu awaryjnego (ESS)"....4-152
Układ oczyszczania spalin (LNT+DPF)....6-59
Układ oczyszczania spalin (SCR)..6-60
Gaśnica 1-28, 5-30

F

Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży....2-9
Napełnianie roztworu mocznika....6-66
Hamulec nożny 4-149
Przedni spryskiwacz automatyczny 3-54
Moduł kamery przedniej (FCM) ...4-179
Kontrolka WŁĄCZENIA przednich świateł przeciwmgielnych....4-35
Przednie światło przeciwmgielne...3-37
Przedni czujnik wykrywania przeszkód....4-188
Włącznik On/OFF ostrzeżenia o wykrywaniu przeszkód z przodu..4-188
Przedni/tylny czujnik wykrywania przeszkód....4-188
Przedni czujnik wykrywania przeszkód 4-188
Tylny czujnik wykrywania przeszkód 4-188
Przednia lampa wewnętrzna (konsola górna) 3-47
Schowek przedni....3-83
Szyba przednia i przewody płynu do spryskiwaczy 3-54
Wskaźnik paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-24
Wlew paliwa 3-34

G

Dźwignia zmiany biegów w automatycznej skrzyni biegów
D Pozycja jazdy.... 4-107
N Pozycja neutralna 4-106
P Pozycja postojowa 4-106
Jeśli nie można przestawić dźwigni zmiany biegów z pozycji P (pozycja postojowa) do innej pozycji....4-110
R Pozycja cofania 4-106
Dźwignia zmiany biegów ☞Patrzy "automatyczna dźwignia zmiany biegów".... 4-101, 4-104
Podgrzewacz szyby 3-65, 3-71
Ogólna lampka ostrzegawcza....4-33
Schowek....3-84
Lampka w schowku 3-53
Kontrolka żarzenia 4-33
Tryb pożegnania 3-43
Uchwyt/wieszak na płaszcze 3-82

H

Światła awaryjne 3-38, 4-36
Kontrolka HBA....4-35
HBA ☞ Patrz "Asystent świateł drogowych (HBA)"....3-41
HDC ☞ Patrz „Kontrola zjeżdżania ze wzniesienia (HDC)”....4-155
Przedni reflektor....3-37
Przedni reflektor ☞ Patrz: "Przedni reflektor" 3-37
Ogrzewanie 3-59
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne).... 3-63
Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC).... 3-63
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją....3-62
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją (manualne) 3-68

Ogrzewanie i wentylacja ☞ Patrz: "Wentylacja i ogrzewanie siedzeń"....3-13
Światło drogowe....3-38
Asystent świateł drogowych (HBA)....3-37, 3-41
Kontrolka świateł drogowych....4-36
Górne światło stopu....3-36, 6-40
Kontrola zjeżdżania ze wzniesienia (HDC)....4-155
Kontrolka / lampka ostrzegawcza (HDC) ON - włączenie kontroli zjeżdżania ze wzniesienia....4-34, 4-156
Klakson....3-73
Klakson ☞ Patrz: "Klakson"....3-73

I

Jeśli nie można przestawić dźwigni zmiany biegów z pozycji P (pozycja postojowa) do innej pozycji....4-110
Kontrolka WŁĄCZENIA świateł....4-35
System immobilizera....2-35
Światło ostrzegawcze systemu immobilizera....4-27
Znaczenie kontroli okresowej....4
Panel kontrolek na tablicy rozdzielczej....4-40
Pompowanie opony....5-15
Informacje dotyczące instalacji ADR i przekazywania informacji....1-2
System audio-nawigacyjny....3-74
Montaż opony śniegowej....6-52
Montaż haka holowniczego....5-22
Bieżące zużycie paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-42
Tablica rozdzielcza....4-21
Wersja Standard....4-22
Wersja Nadzoru....4-21
Informacje o podróży w pamięci komputera....4-41
Lampy ostrzegawcze i wskaźniki grupy przyrządów....4-26
Inteligentny / adaptacyjny tempomat*....4-141
Wewnętrzna skrzynka bezpieczników....6-36
Wewnętrzny czujnik temperatury....3-59
W przypadku pożaru....5-30
W przypadku silnych opadów śniegu....5-31
W razie wypadku....5-29
iPod....3-76

K

Stacyjka kluczyka (kluczyk zapłonu)....4-7, 4-183
Klakson ☞ Patrz: "Klakson"....3-73
Koreańska Agencja Konsumentów — Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa....1-3
Koreańska Agencja Konsumentów — Zapobieganie drobnym incydentom....1-4, 1-6

L

System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA)....4-174
Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-119
System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)....4-128
System LCA ☞ Patrz: "System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA)"....4-38, 4-174
Kontrolka LDWS/światło ostrzegawcze....4-37
LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)....4-179
LDWS ☞ Patrz „LDWS (system ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)"....4-179
Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej....3-36, 6-40
Światła i reflektory....3-36
Wyłączanie wszystkich świateł....3-37
Włącznik świateł....3-37
Funkcja odprowadzenia....3-44
Kontrolka / lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)....4-34, 4-129
Ogranicznik obciążenia....2-8
Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa....4-32
Bagażnik....3-87
Pokład....3-88
Siatka bagażowa....3-89
Światło bagażnika....3-48
Górna pokrywa bagażnika....3-87

M

Menu główne na tablicy rozdzielczej....4-40
Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi (zimą)....6-53
Zarządzanie klimatyzacją (zimą)....6-53
Zarządzanie chłodziwem silnika (zimą)....6-52
Zarządzanie olejem silnikowym (zimą)....6-52
Zarządzanie płynem do spryskiwaczy (zimą)....6-52
Manualna klapa tylna....3-24
Przełącznik klimatyzacji MAX....3-70
Komunikat na wyświetlaczu tablicy wskaźników....4-52

Przebieg (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-42
Lusterko....3-56
ECM lusterko wsteczne.... 3-57
Przycisk sterujący lusterkiem bocznym 3-56
Lusterko i lampa....3-81
Oświetlenie nastrojowe*....3-53
MP3 Audio....3-75

N

Nawigacja ☞ Patrz: "AV/ Nawigacja"....3-75
N Pozycja neutralna....4-106
Zakaz jazdy pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia i zmęczenia (4D)....1-21
Drobny incydent ☞ Patrz: "Koreańska Agencja Konsumentów — Zapobieganie drobnym incydentom" 1-4, 1-6
Zakaz spania w zamkniętym samochodzie....1-22
Nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą.... 1-26, 1-27
Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania....1-25

O

Pozycja OFF [WYŁ.] (BLOKADA) ...4-7
Status OFF (przełącznik START/ STOP)....4-2
Pozycja ON [WŁ.]....4-7
Status ON (przełącznik START/ STOP)....4-2
Otwieranie klapy tylnej w nagłych przypadkach....3-30
Obsługa inteligentnego systemu audio i AV/nawigacji przy użyciu kierownicy....3-76
Funkcja automatycznego składania/rozkładania zewnętrznego lusterka bocznego ..3-56
Przycisk sterujący lusterkiem bocznym....3-56
OVM ☞ Patrz: "Narzędzia OVM" ...5-2
Narzędzia OVM....5-2

P

Tryb alarmowy....4-13
Parkowanie
Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym 6-54
Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się 1-24
W przypadku parkowania pojazdu na drodze ze zjazdem.... 4-160
W przypadku parkowania pojazdu na drodze z podjazdem.... 4-160
System wspomagania parkowania 4-187, 4-188
Przedni/tylny czujnik wykrywania przeszkód 4-188
System kamer tylnych 4-192
Światło mijania ☞ Patrz: "Włączanie światła drogowego i światła mijania w tym samym czasie (światło mijania)"....3-38
Położenie dźwigni zmiany biegów (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-25
Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa ☞ Patrz: "Koreańska Agencja Konsumentów — Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa"....1-3
Gniazdo zasilania....3-78
Elektryczna klapa tylna 3-25
Elektryczna szyba ☞ Patrz: "Szyba (elektryczna szyba)" 3-17
P Pozycja postojowa....4-106
Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży....1-22
Środki ostrożności dotyczące modyfikacji pojazdu i zmian konstrukcyjnych....1-14
Zalecane ciśnienie powietrza w oponach 6-48
Napinacz 2-8
Lampa oświetlająca podłoże.... 3-36, 6-40
Cel i warunki zastosowania instrukcji obsługi....3

R

Wycieraczka z czujnikiem deszczu3-55
Czujnik deszczu 3-55
System RCTA ☞ Patrz: "System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)" 4-175
Status GOTOWY (przełącznik START/STOP)....4-2
Tylny i boczny system ostrzegawczy 4-171
System kontroli martwego pola BSD (Blind Spot Detection)..... 4-174
System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA)..... 4-174
System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA) 4-175
System kamer tylnych....4-192
System interwencji ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTAi) 4-37, 4-176, 4-178
Kontrolka WŁĄCZENIA tylnych świateł przeciwmgielnych....4-35
Reflektor tylny 3-36, 6-40
Tylny czujnik wykrywania przeszkód 4-188
Kanapa tylna 3-10

Funkcja ogrzewania (grzejnik) 3-15
Składanie oparcia tylnego fotela 3-12
Regulacja oparcia siedzenia 3-11

Funkcja blokady tylnych okien.....3-19

Funkcja łączenia spryskiwacza tylnej szyby z wycieraczką.....3-55

Usuwanie wilgoci z szyby 3-66, 3-72

Naprawa przebitej obony 5-10

Naprawa przebitej obony ☞ Patrz: "Naprawa przebitej obony" 5-10

Wymiana czynnika chłodniczego/ oleju chłodzącego do układów klimatyzacji 3-60

Wymiana lamp zewnętrznych.....6-41

Wymiana filtra klimatyzacji.....6-46

Wymiana lamp wewnętrznych 6-43

Wymiana baterii kluczyka inteligentnego.....4-19

Resetowanie średniego zużycia paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-42

Resetowanie średniej prędkości (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-42

Resetowanie czasu jazdy (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-42

Resetowanie przebiegu (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) ..4-42

Resetowanie wysokości otwierania elektrycznej klapy tylnej 3-27

Resetowanie elektrycznej klapy tylnej 3-27

Resetowanie szyberdachu.....3-23

Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udało się go uruchomić.....4-3, 4-8, 4-37

Ponowne uruchomienie, gdy silnik nie uruchomi się.....4-105

Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika 6-67

Wznowienie systemu tempomatu (RESUME).....4-127

Stelaż dachowy 3-90

Obracanie pozycji opon 6-49

R pozycja cofania.....4-106

S

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się.....1-24

Bezpieczeństwo i środki ostrożności przy prowadzeniu pojazdu.....1-21

SCR ☞ Patrz: "Układ oczyszczania spalin (SCR)".....6-60

Lampka ostrzegawcza SCR 4-28

karta SD (nawigacja) 3-75

Siedzenie
Siedzenie i przełącznik / przycisk / dźwignia regulacji 3-5
Wentylacja i ogrzewanie 3-13
Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego 3-14

Regulacja oparcia siedzenia.....3-11

Kieszeń w oparciu fotela.....3-86

Pas bezpieczeństwa 2-2
Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży 2-9
Ogranicznik obciążenia 2-8
Napinacz..... 2-8
Ostrzeżenia..... 2-9

Pas bezpieczeństwa
Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa 1-20

Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa.....4-26

Selektywna redukcja katalityczna (SCR) 6-60

Zestaw serwisowy do naprawy opon 5-9

Ustawienie prędkości jazdy systemu tempomatu.....4-124

Ustawianie czułości przedniego systemu ostrzegania przed kolizją dla autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) 4-164

Kierunkowskaz boczny 3-36, 6-40

Gniazda na multimedia 3-76

Smart audio* 3-74

Inteligentna automatyczna blokada drzwi (automatyczne zamykanie).....4-14

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego.....3-14

Inteligentny kluczyk.....4-11
Tryb alarmowy..... 4-13

Lampka ostrzegawcza kluczyka inteligentnego.....4-27

System inteligentnego sterowania 4-118

Inteligentna klapa tylna 3-28

Opona śnieżna.....6-49

Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego 1-28

Ograniczenie prędkości 4-100

Typ standardowy (tablica rozdzielcza) 4-22

Uruchamianie silnika.....4-157

Uruchamianie silnika zimą.....4-105

Uruchamianie silnika..... 4-3, 4-8
Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udało się go uruchomić 4-3, 4-8
Uruchamianie silnika zimą 4-4, 4-9
Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego 5-4

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu (zimą).....6-52

Uruchamianie silnika zimą..... 4-4, 4-9

Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego 5-4
Uruchamianie silnika przy wyczerpanym inteligentnym kluczyku lub przy zakłóceniach itp. (w nagłych przypadkach) 4-19
Pozycja START 4-7
Przełącznik START/STOP 4-2
Pozycja ACC 4-2
Status OFF (WYŁ.) 4-2
Status ON (WŁ.) 4-2
Pozycja READY [GOTOWY] 4-2
Kierownica 3-73
Klakson 3-73
Podgrzewanie kierownicy 3-73
Kontrolka podgrzewania kierownicy
Ogrzewanie 4-31
Zatrzymywanie silnika 4-4, 4-9
Zatrzymywanie silnika podczas jazdy (w sytuacjach awaryjnych) 4-5
Zatrzymywanie silnika podczas jazdy (w sytuacjach awaryjnych) 4-5
Zatrzymanie funkcji inteligentnej klapy tylnej 3-29
Przechowywanie 3-83
Konsola 3-85
Uchwyt na kubek 3-83
Kieszeń na mapę 3-85
Schowek przedni 3-83
Schowek 3-84
Kieszeń w oparciu fotela 3-86
Uchwyt na okulary przeciwsłoneczne 3-84
Przechowywanie roztworu mocznika 6-67
Uchwyt na okulary przeciwsłoneczne 3-84
Szyberdach 3-20
Ostrzeżenie otwarcia szyberdachu 3-22
Funkcja bezpieczeństwa szyberdachu 3-22
Osłona przeciwsłoneczna 3-81
Osłona przeciwsłoneczna / lampka lusterka 3-49, 3-81
Typ nadzoru (tablica rozdzielcza) 4-21
Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC) 3-63
Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) 1-28
Tryb zabezpieczeń systemowych 4-5, 4-9
Tryb zabezpieczeń systemowych 4-145

T

Specyfikacja pojazdu 1-10, 1-11, 1-12, 1-13
Tylna klapa 3-24
Funkcja zapobiegająca zmiażdżeniu przez elektrycznie sterowaną klapę tylną 3-27
Manualna klapa tylna 3-24
Otwieranie klapy tylnej w nagłych przypadkach 3-30
Elektryczna klapa tylna 3-25
Resetowanie wysokości otwierania elektrycznej klapy tylnej 3-27
Resetowanie elektrycznej klapy tylnej 3-27
Inteligentna klapa tylna 3-28
Zatrzymanie funkcji inteligentnej klapy tylnej 3-29
Oświetlenie klapy 3-37
TBT (Turn By Turn) Nawigacja (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-45
Temperatura chłodziwa silnika (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-23
Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii 5-29
Łańcuch na opony 6-50
System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) 2-29
Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy rozdzielczej 2-31
Całkowity przebieg (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-24
TPMS ☞ Patrz: "System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" 2-29
TPMS (Tire Pressure Monitoring System) System monitorowania ciśnienia w oponach
Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy rozdzielczej 4-43
Informacje o podróży w pamięci komputera 4-41
Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (światło mijania) 3-38
Sygnał skrętu 3-37, 4-36

U

Poziom mocznika (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-44
Korzystanie z hamowania silnikiem 1-27
Korzystanie ze stacji obsługi i partnerów obsługi 4
Korzystanie ze stacji obsługi i partnerów obsługi 1-29
Ustawienia użytkownika 4-46
Ustawienia użytkownika na tablicy rozdzielczej 4-46
Korzystanie z linki holowniczej 5-23
Używanie ciężarówki holowniczej 5-21
Stosowanie oryginalnych części 1-29
Korzystanie z hamulca silnikowego 4-110, 4-112

V

Identyfikacja pojazdu....1-8

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)....1-8

Zarządzanie pojazdem....1-29

Zarządzanie pojazdami w okresie zimowym....6-52

- Ostrzeżenia dotyczące parkowania....6-54
- Montaż opony śniegowej....6-52
- Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi....6-53
- Zarządzanie klimatyzacją....6-53
- Zarządzanie chłodziwem silnika....6-52
- Zarządzanie olejem silnikowym....6-52
- Zarządzanie płynem do spryskiwaczy....6-52
- Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu....6-52

Specyfikacja pojazdu....1-9

Mycie pojazdu....1-30

- Czyszczenie i konserwacja szyb....1-32
- Mycie zderzaka....1-31
- Mycie kół....1-31

Ogrzewanie i wentylacja Patrz: ☞ "Wentylacja i ogrzewanie siedzeń"....3-13

Funkcja rozpoznawania głosu....3-76

W

Rozgrzewanie ☞ Patrz „Rozgrzewanie silnika"....1-24

Ostrzeżenie ze względu na wadliwy układ mocznika, roztwór mocznika i sprawność kata lizatora....6-61

Klakson ostrzegawczy ☞ Patrz: "Klakson"....3-73

Lampki ostrzegawcze i kontrolki....4-26

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji....6-57

Trójkąt ostrzegawczy....5-2

Płyn do spryskiwaczy....3-54

Mycie zderzaka....1-31

Mycie kół....1-31

Lampka ostrzegawcza separatora wody....4-29

Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa....1-20

Światło powitalne....3-43

Tryb powitania....3-43

Czym jest „biopaliwo"?....6-55

Na czym polega bezpieczne odblokowywanie?....4-12

Czym jest zjawisko pełzania?....4-112

Co to jest hamulec silnikowy?....4-112

Czym jest zjawisko zaniku hamowania?....1-27, 4-149

Czym jest funkcja redukcji przełożenia (funkcja kick down)?....4-113

Czym jest zjawisko fali stojącej?....1-18

Czym jest turbo ładowanie?....6-56

Czym jest zjawisko korka parowego?....1-27, 1-36, 4-149

Czym są uderzenia wiatru?....3-19, 3-21

Stan zbieżności kół i równowaga między oponami i kołami....6-48

W przypadku przebitej opony....5-8

W przypadku przebitej opony ☞ Patrz: "W przypadku przebitej opony"....5-8

Gdy holownik jest niedostępny (w nagłych przypadkach)....5-22

- Montaż haka holowniczego....5-22
- Korzystanie z linki holowniczej....5-23

W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponach....2-33

Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora....5-4

Gdy włączy się kontrolka kontroli silnika....5-7

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza....5-6

W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii....5-28

Gdy zaświeci się kontrolka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym)....5-7

W przypadku skręconych opon....2-33

Szyba (elektryczna szyba)....3-17

- Funkcja bezpieczeństwa szyby ze strony fotela kierowcy....3-18
- Funkcja blokady tylnych okien....3-19

Czujnik wykrywający zaparowanie przedniej szyby....3-59

Kontrolka trybu zimowego....4-36

Wycieraczka....3-54

- Regulacja prędkości wycieraczek przedniej szyby....3-54
- Szyba przednia i przewody płynu do spryskiwaczy....3-54
- Wycieraczka z czujnikiem deszczu....3-55
- Funkcja łączenia spryskiwacza tylnej szyby z wycieraczką....3-55

NOTATKA

NOTATKA

NOTATKA

Nr	NR CZĘŚCI	NR KODU	DATA WYDRUKU	MODEL	UWAGI
1	C300OM1906E	KO1-9OM0E-9F-300A	lipiec 2022	C300	Nowe

KORANDO (LHD)
INSTRUKCJA WŁAŚCICIELA

WYDANA PRZEZ
ZESPÓŁ OBSŁUGI EKSPORTU
SsangYong Motor Company

455-12, Dongsak-ro, Pyeongtaek-si,
Gyeonggi-do, 17749, Korea

TELEFONE : 82-80-500-5582
FAX : 82-31-610-3762

UWAGA: *Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydrukowano w SsangYong Motor Company.*
Żadna część niniejszej książki nie może być użyta lub powielona bez pisemnej zgody Zespołu Obsługi Eksportu.